

Dayak Undau: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Philemon, Philippians, Revelation

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mark

Pasal 1

¹Ituklah awaal mulo Injil Kristus, Putra Allah. ²Ubo yg udah tetulis dalm kitab nabi Yesaya, "Pantau, aku ngirem utusan aku ke ikau. Iyo yg akan nyiapkan jalan bagi Tuhant. ³Ado ingan mensio yg melo'oi lo'oi di padang guront. Pesiapkan lah jalant Tuhant; pebujo jalant bagi Iyo." ⁴Yohanes datangk dan io membaptis di padangk guront dan modah baptisan petobatan, bagi pengampunan doso. ⁵dah yok datangklah mensio dari daerah Yudea dan orangk Yerusalem korongk io. lalu sidok di baptis io di sungai Yordan, pas sidok ngakuk doso serik e. ⁶Yohanes makai jubah dari bulu unta dan epau dari kulit, dan pemakan io buntak dean madu remok. ⁷dalm kotbah, io bejantoh, ado mensio akan datangk seudah aku, dan Iyo lobeh bekuaso dari aku, dan aku mukok tali senal Iyo pe aku bont pantas. ⁸Aku membaptis ikau dongan arai, tapi Iyo membaptis ikent dongan Roh Kudus. ⁹Hal ituk tejadi pas Yesus datangk dari Nasaret, di wilayah Galilea lalu Iyo di baptis Yohanes di sungai Yordan. ¹⁰Pas Yesus kelua dari arai, Iyo mantau langet tebukok dan Roh ubo burongk merpati turont ke atas Io. ¹¹Lalu tedingo ingan yg beseru dari Surugo, Jokuk Io, "Kau lah AnakKu yg Kukasihi, kelkaulah aku berkenan." ¹²Dah yok Roh Kudus maik Io ke padangk Guront. ¹³Io diamp di padangk guront ompat puloh ari dan diok am Io di cubo setant. Io diok diamp di antaro menatangk-menatangk bureh dan melekat-melekat yg melayani Io. ¹⁴Seudah Yohanes di tangkap, datangk lah Yesus ke Galilea memberito Injil Allah, ¹⁵Jokuk Io, "waktu dah tomuk; Kerajaan Allah udah dampitin. Betobatlah dan pecayoklah ke Injil," ¹⁶watu ngelolu danau Galilea, Io mantau Simon dengan Andreas, mpalo Simon. Sidok lagik nyalo di pantai kereno sidok iyok nelayan. ¹⁷Lalu Yesus bejantoh kesidok, "boh, tamah aku, aku nak mulah ikau jadi penyalo mensio. ¹⁸lalu sidok langsung nudi jalo sidok dan tamah Iyo. ¹⁹Seudah Yesus bejalan siket agik, Io mantau Yakobus anak Zebedeus, dengan Yohanes mpalo io. Sidok di perahu lagi nyemoet jalo. ²⁰Yesus langsung nimpai sidok, dan nudi apangk e, Zebedeus, di dalm perahu beroto dengan anak buah io, lau sidok tamah Iyo. ²¹Pas sidok datangk di Kapernaum, pada waktu ari sabat, Yesus langsongk masok ke Sinagoge dan ngajar diok. ²²Sidok amat renu dengan pengajaran Iyo kereno Iyo ngaja dengan ponoh kuaso, abont bako ahli-ahli taurat. ²³Pas sidok di dalm sinagoge, ado orang yg kerasok roh jahat ²⁴samel menciak, "apai urusan kami dengan Kau, hai Yesus orang Nasaret ? Kau datangk nak munoh kami ? aku panai Ikau tuk sapai. Kau adalah Yang Kudus dari Allah." ²⁵Lalu Yesus mangkongk roh jahat iyok jokuk Yesus, "Diamp, kelua dari iyo," ²⁶dah yoh roh jahat yok ngompash iyo dan kelua dari iyo samel ngidap. ²⁷Semuo orangk diok tengangok dan betanyok dengan sidok samo diok, "apai tuk ?" Pengajaran baru yg ponoh kuaso ? Iyo merentah roh jahat dan sdiok patoh ke Iyo. ²⁸lalu teseba berito tentang Iyo ke seluroh Galilea. ²⁹Langsongk sidok angkat dari sinagoge, sidok angkat ke laman Simon dengan Andreas, beroto dengan Yakobus dok duo Yohanes. ³⁰pas watu yok mentuho Simon lagik tengkalint konok domam. Sidok langsongk modah ke Yesus. ³¹Lalu Iyo datangk masongk jari langsongk nguas e. Lalu iyo somoh dari domam dan betinok diok mulai melayani sidok. ³²wa'tu ari udah malam'p, se'udah matoari tengolam'p, sidok maik semuo orang'k saket kerasukan korong'k Iyo. ³³Seluroh masarakat koto bekumpol di depan pintu. ³⁴Iyo nyomoh banyak orang'k saket kereno bebagai macam'p penyaket dan nguse roh roh jahat, tapi Iyo abon't nyuroh roh-roh jahat iyok bejantoh kereno sidok panai sapai Iyo. ³⁵Selagi ari agik suboh, pas lagik potang'k Iyo angkat ke orong'k yank' sepi, Iyo bedo'o diok. ³⁶Simon dan beberapai orang'k beroto dengan iyo angkat ngogok Iyo. ³⁷Sidok bedapat dengan Iyo lalu bejantoh, "Semuo orang'k ngogok Ikau." ³⁸Yesus bejantoh, "boh kito angkat ke orong'k laen't, angkat ke koto yank' dampin't sak Aku panai ngaja dien't kereno ituk lah tujuan Aku datang'k. ³⁹Lalu Iyo angkat ke seluroh Galilea dan' ngaja di sinagoge-sinagoge samel nguse roh jahat. ⁴⁰Lalu datang'k sikuk mensio ngidap penyaket kusta korong'k Iyo. Samel belutot memohon ke Iyo, jokuk'e, "ntik Ikau unak, Ikau dapat nyomoh aku," ⁴¹tegorah kareno kaseh, Yesus ngulo jari Iyo dan nyamah io, jokuk'e, "Aku unak, lopok am ikau," ⁴²langsongk lonyap am dan somoh melogangk. ⁴³Dah yok Yesus dengan korash modah iyo nyuroh iyo angkat logangk. ⁴⁴Iyo bejantoh, "Nang modah k sapai-sapai tentang hal ituk, tapi angkat am dan tunyok ke imam, borik persembahan kesembuhan ubo yank' di perentah Musa, pakai suatu kesaksian ke sidok." ⁴⁵Tapi orang'k tuk angkat dan mulai modah ke setiap mensio dan nyeba kemonai-monai sampai Yesus bon't panai tamok secaro bebas ke koto. Iyo aruhs diamp'p di orong'k sepi, dan orang'k-orang'k aruhs datang'k korong'k iyo dari bebagai penjuru.

2

¹duo tigo ari agik pas Yesus pulang'k ke Kapernaum tedingo kaba bahwo io tongah di sebuah laman. ²mako datang'k am orang'k banyak begumpol sehingo laman iyok ponoh sosak, sampai de depan pintu pun bon't sik orang'k. Yesus ngaja Firman Allah ke sidok. ³lalu beberapa orang'k datang'k maik korong'k Iyo mensio yg tungkot, ado ompat ikuk yg maik mensio yok. ⁴wa'tu sidok bon't dapat nompin't kereno banyak mensio diok, sidok mukok atap tumas di atas Yesus yg tongah bederi. Dah yok sidok mulah lubang'k di atas yok lalu nuron't orang't peniduk mensio tungkot iyok tongah galin't. ⁵Mantau iman sidok, Yesus bejantoh ke mensio yank' tungkot iyok," nak, doso-doso ikau udah di ampon't." ⁶tapi ado duo tigo ikuk ahli Taurat tongah dudok dien't bepiké dalam'p ati. ⁷"Kati mensio yok bejantoh macam nyok? Iyo ngolok Allah! sapai yang' dapat ngampon't doso selaen't Allah?" ⁸Tapi Yesus langsung'k panai apai yg sidok pikelalu Iyo bejantoh ke sidok," ngapai kau bepiké biok dalam'p ati kau? ⁹Monai yank' lobeh mudah modah ke mensio tungkot tuk," doso kau udah diampon't, atau modah, angkat am, angkat am rong'k ketiduk kau tuk dan' bejalan't"? ¹⁰Tapi sak kau panai kalao Mensio mpuk kuaso di dunio pakai ngampon't doso," mako bejantohah Iyo ke orang'k tungkot iyok, ¹¹"Aku bejantoh ke ikau, uas am, angkat ketiduk kao dan puang'k am keamanan kau." ¹²Dah yok didepan semuo orang'k io uash meogang'k langsung'k ngangkat ketiduk io, dan pulang kelaman e, sehingo semuo mensio diok jadi tengangok dan muji Allah, samet bejantoh," kami bon't kalok mantau bereno ubo ituk." ¹³Dah yok Yesus angkat lagik ke danau dan semuo mensio banyak tamah Iyo, dan Iyo meloja sidok. ¹⁴wa'tu Itu tongah ngelolu jalan't iyok, Iyo mantau Lewi, anak Alfeus, tongah dudok di rong'k pemungot cukai, lalu Iyo benjantoh ke Lewi," Tamah Aku." Lalu io angkat logang'k dan tamah Yesus. ¹⁵Pas Yesus tongah makan't di laman Lewi, banyak pemungot cukai dan orang'k bedoso tongah makan't dengan Yesus dan mured-mured Iyo, kereno banyak sidok nyang tamah Yesus. ¹⁶Pas ahli taurat dari orang'k Farisi mantau Yesus makan't dengan orang'k bedoso dan para pemungot cukai, sidok bejantoh ke mured-mured Iyo," Ngapai Iyo makan't dengan pemungot cukai dengan orang'k bedoso? ¹⁷Tumas YESus ningo, bejantoh am Iyo kesidok," Orang'k sehat abon't merolu dote/bidan't, tapi orang'k yg saket. Aku datang'k buakan nak ngogok prang'orang'k bena, tapi orang'k bedoso. ¹⁸Wa'tu mured-mured Yohanes dan orang'k-orang'k farisi tongah bepuaso, datang'k am kan mensio dan bejantoh ke Iyo," ngapai mured-mured Yohanes dan mured-mured orang'k farisi bepuaso tapi mured-mured Ikau gabon't"? ¹⁹Jawab Yesus ke Sidok," Panai bon't kan tamu pegiai orang'k nikah bepuaso pas penganten; t laki agik begumpol dengan sidok? selama penganten't laki agik begumpol dengan sidok, sidok bon't perolu puas. ²⁰Tapi ado waktu e penganten' ²¹Bon'tsik mensio yank' nyahet kaen't yg baru di atas celano baju burok. Kareno kaen't penama iyok panai ngatoh cabit celano baju burok. Dan cabit iyok jadi semaken't parah. ²²Biok am bon'tsik mensio yg ngisik anggur atau molu akan tumpah dan't rusak. Kereno iyok, isi am anggur yg baru ke dalam'p molu yg baru. ²³Wa'tu ari sabat, Yesus bejalan't ngelolu umo ganum'p, lalu mured-mured ngamik ganum'p iyok. ²⁴Lalu orang'k-orang'k farisi bejantoh ke Iyo," pantau am, ngapai sidok kerejo di ari sabat? ²⁵Lalu Iyo bejantoh ke sidok," Apai iken't bon't kalo maco apai yg di kerejo Daod dan orang'k-orang'k yg tamah iyo, wa'tu sidok tongah kelopa? ²⁶Kati Iyo tamok k laman Allah, pas Abyatar menjabat jadi imam besa lalu iyo makan't rote sajian, yg abon't panai di pakan't kecuali ari sabat. ²⁷Jokuk Yesus," Ari sabat di puluh pakai mensio, bukan mensio pakai ari sabat. ²⁸Dengan biok Anak Mensio adalah Tuhan't di atas ari sabat.

Pasal 3

¹Dah yok Yesus tamok agik ke sinagoge diok ado orang'k kampi jari e.²Sidok gasak mantau Yesus dan anak mantau apai Iyo unak ngubat mensio iyok pas ari sabat, sak sidok panai ngogok alasan pakai nyolah Iyo.³Lalu Yesus bejantoh ke mensio yan'k kampi jari e,"Uash bederi am ketongah mensio banyak dituk,"⁴Lalu Iyo bejantoh ke mensio banyak yok," Panai bon't bebuat baet di hari sabat atau bebuat nyang jahat, nyelamat nyao orang'k atau munoh orang'k?" Tapi sidok bon't bingan.⁵Io mantau sidok diok dengan moho masam'p, dengan dukacita kereno korash ati sidok. Dah yok Iyo bejantoh ke mensio kampi tadik de," ulo jari kau."⁶Dah yok orang'k farisi angkat dan mulah rencano dengan anak buah Herodes nak ngelawan't Yesus, sak munoh Iyo.⁷Dah yok Yesus beroto dengan mured Iyov pulang'k ke danau, dan sekumpol orang'k banyak dari Galilea dengan Yudea tamah Iyo,⁸Dari Yerusalem gam, dari Idumea, dari seborang'k sungai Yordan, dari daerah Tirush, Sidon datang'k gam pas ningo semua yg di pulah Iyo.⁹Lalu Iyo nyuroh mured-mured dak nyiap perahu kereno orang'k banyak Iyok, sak ugai sampai sidih ninge Iyo. ¹⁰Kereno Iyo udah nyomoh banyak mensio, seingo sidok yank' ngidap, unak dampin't dengan Iyo dengan maksud nak nyopot Iyo.¹¹Setiap roh jahat mantau Iyo, Sidok tesungko didepan Iyo, lalu menciak, jokuk'e,"Ikau anak Allah."¹²Tapi Iyo merentah sidok sak abon't modah sapai-sapai tetang Iyo.¹³v Yesus nat ke gunung, dah yok Iyo nimpai sidok yg di pileh Iyo, lalu sidok pun datang'k korong'k Iyo. ¹⁴Iyo mileh duo bolash mored (yg di sobot Iyo rasol), sak sidok beroto dengan Iyo sak memberitakan Injil. ¹⁵sidok diborik kuaso sak nguse roh-roh jahat. ¹⁶Lalu Iyo mileh duo bolash mured, yaitu: Simon yank' di borik namo Petrus. ¹⁷Yakobus anak Zebedeus, Yohanes mpalo Yakobus sidok duo di borik namo Boanerges, arti e, anak-anak guroh; ¹⁸Lalu Andreas, Filifus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang'k Zelot, ¹⁹dan Yudas Iskariot nyang mengkhianati Iyo. ²⁰Dah yok Yesus pulang'k kelaman, dan orang'k banyak bekumpol agik, sehingo sidok abon't dapat makan rote. ²¹Pas kaum'p keluorogo Yesus ningo berito iyok, sidok datang'k nak nyuroh Yesus pulang'k, kereno sidok bejantoh," Iyo abon't waras lagik."²²Para ahli taurat nyang datang'k dari Yerusalem bejantoh,"Io di rasok beelzebul," dan penghulu roh jahat Iyo nguse roh-roh jahat,²³Lalu Yeus nimpai sidok, dan bejantoh ke sidok dalam'p bentok umpamo," Kati setan't panai nguse setan't ?"²⁴Apaibilo keraajan jadi tepecah, mustahil panai betahan't. ²⁵Apaibilo sebuah laman tepecah-pecah, laman nyok bon't dapat betahan't. ²⁶Biok gam apaibilo setan't bangket ngelawan't derik io kederik, dan tepecah, mako iyo pasti abon't dapat betahan't, kesuah e panai bubar. ²⁷Tapi bon'tsik sikuk mensio pun yank' panai tamok ke dalam'p laman mensio yank' kuat nak ngerampok roto kekayo tanpa ngikat lolu mensio yg kuat iyok. Seudah iyok, baruk am iyo panai ngerampok semuo yg ado di dalam'p laman nyok. ²⁸aku bejantoh ke ikau, seuo doso dan semuo hujat nyang di sebot mensio panai di ampuni, ²⁹Tapi barangsapai nyang ngujat Roh Kudus, abon't panai di ampon't, kereno io salah bebuat doso yang' kekal." ³⁰Yesus bejantoh hal ituk kereno sidok modah,"Io kerasok roh jahat."³¹Lalu datang'k am inai Yesus dengan keluorogo bederi di lua, sidok nyuroh rang'k sak nimpai Io. ³²Orang'k banyak dudok ngelilin't Io podah ke Io," Inai Kau dengan keluorogo Ikau ado di lua sidok ngogok Ikau."³³Jokuk Io," Sapai ianai dengab keluorogo aku?" ³⁴Lalu Io mantau sekita sidok diok yg dudok ngelilin't Io Io bejantoh," pantau am, tuk am Inai aku dengan keluorogo Ku. ³⁵Kereno barangsapai8 nyang mulah kehendak Bapok di surugo, mensio yok mpalo laki aku, dan barang'k sapai betinok, io inai Aku."

Pasal 4

¹Dah yok Io mulai ngaja di pantai danau. Datang'k am banyak mensio dudok ngelilin't IO. Lalu Io naet ke perahu yg ado di danau yok lalu Io dudok, mensio banyak yok tetap di pantai danau yok am. ²Lalu Io ngaja sidok banyak hal denga umpamo-umpamo samel bejantoh ke sidok, ³"Dingo bah, seorang'k penabo angkat menabo. ⁴Wa'tu io menabo ado boneh jatuk di topi jalan't, lalu datang'k am burung'k-burong'k makan't boneh iyok. ⁵Boneh nyang laen't jatuk di atash tanah yg bebatu nyang abon't banyak tanah e. langsung'k boneh nyok tumoh kereno tanah nyok abon't dalam'p. ⁶Tapi pas matoari tumoh, boneh nyok konok podit kuat, dah nyok layuk tengkorin't kereno urat e abon't dalam'p. ⁷Ado boneh yang jatuk di rong rapat bedurik. Rapat bedurik nyok pun tumoh ngimpet boneh nyok sampai mati, sehingo boneh nyok abon't panai bebuah. ⁸Boneh yg laen't jatuk di tanah yg subo, nyok bebuah betumoh dan betamah, ado yank' tigo puloh kali lipat, ado yank' oman puloh, ado gam yank' seratus. ⁹Io mudah," sapai yank' beponin't io harus ningo. ¹⁰"Wa'tu Yesus bejalan't kederik, sidok nyang dampin't dongan Io dan kedua bolash mured Io nanyok tentang perumpamaan iyok. ¹¹Io mudah," Ke ikau di borik rahasia kerajaan Allah. Tapi ke sidok yang di lua, semuo bereno di podah pakai umpamo, ¹²sak tumas sidok mantau, sidok mantau tapi bon't ngereti, dan pas sidok ningo, memang sidok ningo, tapi sidok bon't paham'p, sak sidok nang bebalit dan di ampuni oelh Allah. ¹³Lalu iyo bejantoh ke sidok," Abon't kah kau ngereti umpamo ituk? kati ikau dapat paham'p umpamo yank' laen't ? ¹⁴Boneh yank' di tanam oleh penanam adalah Firman. ¹⁵Boneh nyang jatuk di topi jalan't adalah mensio kodok e, wa'tu firman nyok di tanam sidok ningo tapi setan't datang'k logang'k ngamik firman yg di tanam dari sidok. ¹⁶yg di tanam di atash batu, adalah sidok yg ningo firman dan langsung'k nerimok dengan sukacita; ¹⁷tapi bon't beurat di dalam'p idup sidoktapi on gkah betahan't sekenyap gono am. Dah yok pas kesusahan, penyikso'an datang'k kereno firman nyok , sidok gugo logang'k. ¹⁸Boneh nyang laen't jatuk di rapat bedurik adalah sidok yank' ningo firman. ¹⁹tapi kereno redu dunio ituk dengan tipu daya kayo ado dengan kengunak-kengunak dengan bereno yg nyepet firman sehingo abon't dapat bebuah. ²⁰Dah yok boneh yank' jatuk di tanah nyang baet iyok sidok nyang ningo firman iyuk lalu nerimok'e dah yok ngasel buah, ado nyang tigo puloh, ado nyang onam puloh, kali lipat dengan seratus kali lipat. ²¹Lalu Yesus bejantoh kesidok, "Apai iken't yank' maik lampu ke dalam'p laman sak di lotak di bawah keranyang'k atau di bawah ketiduk ? iken't maik lampu lalu ngelotak di atash kaki dian. ²²kereno bon'tsik yank' panai di tabok yank' abon't di podah dan abon'tsik rahasia yank' abon't di bukok. ²³Sapai yank beponin't pakai ningo, harus'e io ningo. ²⁴Dah yok Io bejantoh kesidok," Pantau apai yank' ikau dingo, bereno yank' ikau pakai nguko, bereno nyok gam yank' dipakai pakai nguko mpuk ikau. ²⁵kereno sapai mpuk, ke io gam bereno nyok di borik lagik, dan sapai yank bon'tsik, bereno yank' ado rong' io di amik agik. ²⁶Lalu Yesus bejantoh, "Kerajaan Allah umpamo mensio yank' nanam boneh di tanah. ²⁷wa'tu io tiduk malam'p lalu uas di ari padang'k, boneh nyok udah belantang'k dan tumoh, bia io bon ngereti kati beneno nyok tumoh. ²⁸Dunio tuk dengan kederik e ngelua buah ganum'p derik e, petamo-tamo tangkai'e, dah yok bungo e, dah yok buah-buah yg udah ponoh. ²⁹Pas buah ganum'p nyoh udah mansak io mutit e kereno peromo manyi udah tumas. ³⁰Lalu Yesus bejantoh agik," dengan berono apai Kerejaan Allah panai di banin't atau umpamo apai yank' panai di pakai nyelas e ? ³¹Bereno tuk samo dengan bibet sawi, pas di tanam bibet nyok adalah yank' palin senet di antaro semuo boneh yank' ado di dunio. ³²Tapi pas di tanam bibet nyok tumoh jadi lobeh besa dari semuo bereno laen't, lalu ngelua pampang'k yank' besa sehingo burung'k-burong'k di langet panai mulah sarang'k dalam'p naungan iyok. ³³Dalam'p banyak umpamo yank' bako tuk, Io mudah firman kesidok sesuai dengan kemampu sidok pakai maham e. ³⁴Io bon't mudah bereno kesidok selaen't melalui umpamo. Tapi pas Io kederik, Io nyelas bereno nyok ke mured-mured Io. ³⁵Pas ari yok, pas udah malam'p, Io bejantoh ke sidok, "Boh kito angkat ke seborang'k." ³⁶Lalu sidok nudi mensio banyak diok, lalu sidok angkat maik Yesus beroto dengan sidok kereno Yesus dah di dalam'p perahu. Perahu-perahu yank' laen't pun tamah Io. ³⁷Dah yok angen topan kuat melanga, sehingo gelumang'k tamok ke dalam'p perahu sehingo perahu sidok tamok arai melanga banyak. ³⁸Tapi ongakah Yesus kederik yank' di kemudi parahu tengah tiduk nyiro makai bantal. Dah yok sidok nguas Io samel bejantoh, Guru, apai Ikau bon't peduli dengan kami yank' ampe mati ?" ³⁹Yesus pun uas lalu menghardik angen rebot yok dan bejantoh ke danau iyok," Diam, dan tenang am." Lalu angen rebot nyok pun bonsik lagik. ⁴⁰Lalu Io bejantoh ke sidok,"Ngapai iken't golak melanga ? apai iman ken udah losi ? ⁴¹Sidok tampak golak melanga, tampak bejantoh samo derik diok," aspai sebena e mensio tuk, angen rebot dan danau patoh ke Iyo.

Pasal 5

¹datang'k am sidok di seborang danau, di wilayah orang'k Gerasa. ²pas Yesus kelua dari dalam'p perahu, ado mensio yg kerasok roh jahat yank' datang'k dari arah kubo datang ke orong'k Yesus. ³Mensio nyok diam'p dikubo. bon't sik mensio yg panai nyagu io, bia pe di ikat dengan rantai. ⁴Io suah di ikat dengan rantai. Tapi rantai nyok di putush io. Bon't sik mensio yg panai nyagu io. ⁵Padang'k malam'p io di kubo di buket samel menciak merabak dan nyeat derik e pakai batu tajam'p. ⁶Wa'tu io mantau Yesus dari jaoh, io bedodas korong'k Yesus langsung'k sujud di hadapan Yesus. ⁷Lalu io menciak kuat kuat, jokuk io," apai urusan aku dengan Duan't, Yesus anak Allah nyang Maha Tinggi? aku muhon ke Duan demi Allah, unang nyikso aku. ⁸Sebab Yesus udah modah ke inyo, Hai ikau roh jahat, kelua am dari mensio tuk. ⁹"Dah nyok Yesus betanyok iyo," Sapai namo ikau,?" mensio nyok nyohot, Jokuk iyo,"Namo aku Legion, kereno kami banyak. ¹⁰Lalu io iyo muhon muhon ke Yesus sak abon't nguse sidok dari welayah nyok. ¹¹Di buket iyok ado seperenu babi tongah meremah. ¹²Lalu sidok muhon, jokuk e,"suroh am kami ke alam'p babi-babi sak kami tamok ke dalam'p babi nyok. ¹³Lalu Yesus ngizen sidok tamok ke dalam'p babi nyok. Roh jahat nyok pe kelua dah yok tamok ke dalam babi-babi iyok. Dah nyok sidok angkat ke buket rebas lalu namong'k ke danau. ado sekita duo ribu ikukk babi mati tengolam'p ke danau. ¹⁴Lalu penyogo babi nyok bedodas langsung'k modah ke masarakat di koto dengan deso apai yg udah terjadi. Dan banyak mensio angkat kelua mantau bereno nyok de. ¹⁵Dah nyok sidok datang'k korong'k Yesus, sidok mantau mensio yg di rasok roh jahat yg tadik de di kuaso Legion tongah dudok, makai celano baju dan udah waras/noromal, mako sidok pe jadi golak. ¹⁶Sidok mantau apai yg udah terjadi ke mensio yg di rasok roh jahat nyok pun modah ke sidok yg udah terjadi ke iyo, dengan apai yg udah terjadi ke babi-babi iyok. ¹⁷Lalu sidok muhon ke Yesus sak nudi daerah iyok. ¹⁸Wa'tu Yesus naet ke perahu unak angkat, datang'k am mensio yang tadi yg di rasok roh jahat, muhon muhon sak iyo panai tamah Yesus. ¹⁹Tapi Yesus ngidah iyo, jokuk e " Pulang am k laman kau korong'k kan mpalo ikau podah ke sidok apai yg udah Tuhan't pebuat k ikau lalu becerito am tentang'k kemurahan nyang Tuhan't udah pebuat ke iaku. ²⁰lalu mensio nyok angkat becerito tentang pekaro besa yg Yesus udah puluh k iyo di Dekapolis, semua mensio jadi kagum. ²¹Wa'tu Yesus nyemorang'k ke danai pakai perahu, kan mensio bekumpol nopat korong'k Io, wa'tu Io tongah bederi di tpoi danau. ²²Lalu sikuk pemimpen't dari Sinagoge, namo e Yairus, wa'tu io mantau Yesus, sujud ke Io. ²³muhon samel bejantoh, jokuk'e" anak betinok aku yg lagik senet tongah ngidap, ampe mati. Aku muhon ke Ikau, datang am samel ngelotak jari Ikau ke atas tuboh iyo sak iyo somoh dan totap idup. ²⁴Lalu Yesus angkat beroto dengan io, banyak mensio tamah Yesus sampai besokot-sokot nak dampin't dengan Io. ²⁵Dah yok diok ado sikuk betinok yg ngidap pendarahan udah duo bolash tahon't. ²⁶io udah banyak menderito dibawah banyak tabib, kereno udah banyak menyodi segalo bereno mpuk io sak panai somoh. tapi semuo iyok samo sekali abon't sik pedah, bukan't sik jadi baet tapi malah maken't parah. ²⁷Io udah banyak ningo tentang Yesus seHINGO io nompit'n Yesus dari belakang'k pas Yesus tingah bejalan't diorang mensio banyak, lalu betinok nyok nyopot jubah Yesus. ²⁸Kereno io bepiké, kalao sompat sku panai nyopot jubah Io, aku pasti somoh." ²⁹Wa'tu betinok nyok nyopot Yesus, pendarahan io lopok. io ngiso dalam toboh io kalao io udah lopok dari saket io. ³⁰Tumas biok, Yesus ngiso kalao ado kuaso yg kelua dari derik Io seHINGO Io bebalit ke mensio banyak lalu betanyok," Sapai nyang udah nyopot jubah Aku ?" ³¹Mured-mured Io nyohot Io, Duan't mantau banyak mensio kak kokat di opik Duan't, lalu Duan't modah "sapai yg nyopot Aku?" ³²Tapi Yesus mantau mensio di sekita io lalu ngogok sapai nyang udah nyopot Io. ³³Betinok nyok panai apai yg udah terjadi ke Io, io golak sampai begota. Io datang'k lalu sujud di depan Yesus lalau modah apai yg udah terjadi. ³⁴Yesus modah io," Daro, iman ikau udah mulah ikau lopok. Pulang am dengan damai dan lopok am penyaket ikau. ³⁵Wa'tu Yesus tongah bejantoh, datang'k am anak buah dari sinagoge nyang bejantoh,"Anak kau udah losi (mati). ngapai agik ngerepot guru? ³⁶Yesus ningo jantoh sidok, Yesus bejantoh ke pemimpen't sinagoge yok, "nang golak, pecayok jak iken't." ³⁷Io ngidah sidok tamah Iokecuali Petrus, Yakobus dan Yohanes mpalo Yakobus. ³⁸Sidok datang'k ke laman pemimpen't sinagoge lalu Io mantau dilaman nyok sidok dah gadoh kereno dah betongish ³⁹Pas Io datang di laman, jokuk Io modah sidok," ngapai iken nangis merutus, Anak biak yok abon't mati tapi tiduk. ⁴⁰Sidok ketok ningo jantoh Yesus, tapi Yesus nyuroh sidok kelua. Dah yok Io maik apang'k dengan inai anak biak yok, lalu sidok beroto tamok ke dalam'p kama anak biak yok de. ⁴¹Lalu o masong'k jari anak biak iyok samel bejantoh ke anak biak yok, Talita kum," arti e," daro, Aku bejantoh ke ikau, uas am. ⁴²Anak biak yok uas melogang'k lalu langsung'k bejalan't (umo 12 tahon't). mensio diok jadi heran't. ⁴³Lalu Yesus beposan't dengan sangat sak sidok unang modah dengan orang'k laen't tentang berono iyok. lalu Io nyuroh sidok morik anak biak yok makan't.

Pasal 6

¹Lalu Yeesus berangkat dari rong sidok tadik de dan datang'k am dengan mured-mured yg tamah Io. ²Tumas ari Sabat (ari Tuhan't, sejenis hari minggu) datang'k, Io ngaja di sinagoge. banyak mensio nyang datang'k ningo Io heran, jokuk sidok" dari monai Io napat pengajaran ituk?" Hikmat apai nyang di borik ke Io? ³Abon't peh Io tukang'k kayu, anak Maria mpalo Yakobus, Yoses, Yudas dengan Simon ? Bon't peh kan mpalo betinok Io rong'k kito dituk ? Sidok tesingong'k kereno Yesus. ⁴Dah yok Yesus modah sidok," Seorang nabi selalu di hargai dimonai pun, kecuali di kampung'k derik e, di antaro kan mpalo-mpalo e, dengan kaum'p keluorogo derik e. ⁵Io bon't dapat mulah bereno yg ajaib diok, selaen't ngelotak jari di atas sidok duo tigo ikuk nyang ngidap lalu ngubat sidok sampai lopok. ⁶Sikap sidok nyang bon't pecayok mulah Yesus tekojot.Lalu Io angkat bekelilin't ke kampung'k-kampung'k alu ngaja sidok. ⁷Lalu Io nimpai duo bolas mured Io lalu ngutus sidok kelua duo duo ikuk. Io morik sidok kuaso atas roh-roh jahat ⁸merentah sidok sak bon'sik maik kan bereno dalam'p pejalan't sidok, kecuali sutik tungkat. sidok bon't panai maik roti (makanan pokok orang pada zaman Yesus dahulu, mungkin kalau di tempat kita bisa di katakan nasi) bon't panai maik bokal, bon't panai maik duet dalam epau/ikat pinggang, ⁹selaen't pakai senal, bon't panai makai jubah. ¹⁰Lalu Yesus modah sidok, jokuk Io "pas iken't tamok ke laman/langkau, diam'p diok am sampai iken't berangkat dari yok. ¹¹kalau ado nyang abon't nerimok atau abon't unak ningo iken't, angkat dari laman nyok, kibas dobu nyang ado di kaki ikent sebagai tano ke sidok. ¹²mako angkat am sidok modah kalao mensio arus betobat dari doso-doso. ¹³Sidok banyak medori roh-roh jahatdengan n gurapi banyak mensio saket pakai minyak, ngubat sidok sampai lopok. ¹⁴Rajo Herodes udah ningo berito iyok, kereno namo Yesus udah melanga tekenal. Ado nyang modah kalau Yohanes pembaptis udah bangket dari ntaro orang'k mati, kereno iyok am kuaso kuaso ajaib tongah bekerejo dlam'p derik Yesus. ¹⁵Ado nyang modah agik,"Yesus adalah Elia." Ado nyang modah gam Yesus tuk nabi, bako sidok zaman serayok de." ¹⁶Tapi pas Herodes ningo berito iyuk, jokuk herodes, "Yohanes, nyang udah aku totak lihe udah bangket." ¹⁷Sebab Herodes nyang nyuroh orang'k sak nangkap Yohanes lalu menyaro(penjara) dengan alasan herodias(bini Filifus, mpalo io)kereno Herodes udah ngamik bini io ke bini e. ¹⁸Kereno Yohanes kalok nogo Herodes dengan kato,"Bon't panai ikau ngamik bini mpalo derik kau." ¹⁹Tapi Herodias nyimpan't denam'p ke Yohanes, bemasot nak munoh io, tapi io bon panai munoh e. ²⁰Kereno Herodes golak ke Yohanes kereno iyo panai kalau Yohanes orang'k bena dengan kudus, kereno iyok io ngelinong'k Yonanes. Tapi setiap kali io ningo Yohanes, hati io selalu luat amat, tapi ado raso senang gam kalao ningo Yohanes. ²¹Udah yok pas wa'tu Herodes ngerayo ulang'k tahon't derik e, io mulah jamuan makan't bagi kolega io, kan perwira, dengan kan pemuko di Galilea. ²²Anak Herodias nyang betinok datang'k menari di depan sidok sak sidok senang. Rajo bejantoh ke betinok nyok, jokuk e, "mintok am apai gono nyang kau kengunak, aku borik ke ikau" ²³Rajo nyok besumpah ke betinok nyok, jokuk io, " Bereno apa nyang kau pintok ke aku, aku borik ke ikau, bia pe iyok setengah dari kerejo aku. ²⁴Betinok nyok korong inai e, lalu betanyok ke inai e," apai nyang aku pintok no?" inai io modah, "kepalo Yohanes Pembaptis. ²⁵Betinok nyok bedari nopat rajo logang'k lalu bejantoh ke rajo," aku unak kao morik aku bituk diatas baki tuk, kepalo Yohanes Pembaptis." ²⁶Rajo nyok jadi sedih melanga, tapi kereno sumoah dengan kereno temuai-temuai io tadik de, io bon't dapat nulak bereno nyang di pintok betinok nyok de. ²⁷Dah yok rajo nyuroh sikuk laskar pengawal io lalu merentah iyo sak maik kepalo Yohanes di alam'p penyaro. ²⁸Io naroh kepalo di atas baki lalu di borik ke btinok nyok de, lalu betinok nyok morik ke inai io. ²⁹Ningo berito iyok, mured-mured Yohanes datang'k n gamik mayat Yohanes lalu ngubo io. ³⁰Dah yok rasol-rasol bekumpul di sekita Yesus sidok modah apai nyang udahsidok pebuat dengan sidok aja. ³¹Lalu Yesus modah sidok," boh kito ngogok orong'k nyang sepi,kito melopo sekenyap." kereno banyak nyang datang'k pulang'k sampai sidpk bon't sompat makan't. ³²Lalu angkat am sidok pakai perahu korong'k nyang sepi. ³³Tapi banyak mensio nyang mantau sidok angkat banyak gam nyang kenal dengan sidok, sampai sidok nyang dari koto ado nyang lolu datang'k ke orong sidok. ³⁴pas sidok datng'k Yesus mantau banyak mensio dah bekumpul, lalu Yesus malit kaseh mantau sidok, kereno sidok bako domba nyang bontsik gembala. Dah yok Yesus banyak ngaja sidok. ³⁵Tumas ari dah ampe malam'p, mured-mured datang'k korong'k Yesus, jokuk sidok, "Ituk orong'k nyang melanga sepi, ari ampe malam'p. ³⁶Suroh sidok angkat sak sidok ke kampung'k kampung'k sak moli pemakan't ke derik e. ³⁷Tapi Yesus nyohot sidok, "Kau arush morik sidok makan't, jokuk sidok nyohot Yesus, "Panai peh kami moli rote rogo seratus duo dinar pakai morik sidok makan't?" ³⁸Lalu jokuk Yesus," berapi rote nyang ado mpuk iken't?' angkat! pantau lolu e" dah yok sidok meriso e, sidok modah," ado limok utik rote dengan duo ikan't. ³⁹Lalu Yesus nyuroh sidok semuo dudok bekelompok di atash rumpot nyang hijau. ⁴⁰Sidok pun dudok bekelompok-kelompok, ado sekompok seratus ikuk, ado gam nyang limok puloh ikuk mensio. ⁴¹Dah yok iyo ngamik rote dengan duo ikan't, dengan muho ngadap ke langet, Io ngucap suko lalu micah-bolah rote iyok de lalu morik ke muret-mured iyo sak di bagi ke mensio banyak. ⁴²Sidok semuo makan't sampai konyang.

⁴³Lalu sidok ngumpul potongan-potongan rote nyang tesisok sebanyak duo bolash bakol ponoh, ikan't pe biok gam. ⁴⁴Ado sekita limok ribu mensio nyang makan't. ⁴⁵Udah yok Yesus nyuroh mured-mured naet ke perahu sak lolu angkat nyemorang'k ke Betsaida, sementaro iyok Yesus nyuroh mensio banyak sak pulang'k. ⁴⁶Tumas mensio banyak udah angkat, io naet ke atas buket bedo'o dien't. ⁴⁷Tumas ari malam'p, tumash perahu lagik ditongah danau, Yesus kederik diam'p di darat. ⁴⁸Tumash Yesus tongah mantau mured-mured tongah pemodeh bekayoh kereno belawan't dengan angen sekal, wa'tu yok kiro-kiro jam'p tigo suboh, Yesus nopat sidok dengan bejalan't di atas arai, unak ngelolu sidok. ⁴⁹Tapi pas sidok mantau Iyo bejalan't di atas danau, jokuk sidok Iyo antu. ⁵⁰Lalu sidok menciak kereno melanga golak. Tapi Yesus langsung'k bejantoh ke sidok, "nang gelisah, ituk Aku, nang golak!" ⁵¹Lalu Yesus naet ke perahu nopat sidok, angen rebot pun beronti sidok jadi melanga heran't. ⁵²kereno sidok upan't gam ngereti apai maksod dari rote iyok dengan pemike sidok melanga lamat pakai ngereti berono iyok. ⁵³Wa'tu sidok udah datang'k ke seborang'k, sidok datang'k ke Genasaret lalu singah diok. ⁵⁴Wa'tu sidok kelua dari perahu orang diok langsung panai ke Io. ⁵⁵Lalu sidok mulai belari ke seluroh wilayah lalu mulai maik orang'k-orang'k podeh korong'k Io, kemonai gono sidok ningo rong'k Io. ⁵⁶Kemonai pe Iyo angkat, ke deso-deso atau ke koto-koto atau ke kampong'k-kampong'k, sidok orang'k-orang'k podeh di pasa-pasa dengan muhon ke Io sak Io nyamah ujung'k jubah Io. Dengan semuo mensio nyang nyamah jubah Io jadi lopok.

Pasal 7

¹Orang'k-orang'k farisi dengan sidok ahli Turat dari Yesrusalem datang'k korong'k Yesus.²Lalu sidak mantau kalau ado berapai dari mured-mured Yesus makan't rote pakai jari koto, jari abon't dicuci. ³Kareno orang'k-orang'k farisi dengan semuo orang'k Yahudi selalu nyuci jari sidok berese seupan't makan't, kereno sidok masong'k togo adat-istiadat kan Tuho gik marik de. ⁴Waa'tu orang'k farisi pulang'k dari pasa, sidok manik lolu seupan't sidok makan't. Ado banyak aturan laen't nyang harus sidok turot dengan ketat, temasok nyuci cawan't, teromus, pekokas perunggu, dengan kan alat dudok wa'tu sidok makan't.⁵Lalu orang' farisi dengan ahli tauratnyok betanyok ke Yesus, " Ngapai mured-mured Ikau abon't nunok adat-istiadat kan Tuho kito gik marik de, kereno sidok makan't rote abon't nyuci jari lolu e?"⁶Tapi Yesus nyawab, jokuk Io, " nabi Yesaya udah menubuatkan dengan jelas tentang ikau, hai orang'k-orang'k munafik io udah nulis, "kaum'p ituk omang'k ke Aku dengan mulot io, pedahal ati sidok jaoh dari aku. ⁷Sidok mempersembahkan semayang nyang puang'k ke Aku, dengan apai nyang sidok aja io perintah puluh mensio.⁸Ikau nudi perentah Allah dengan bepasang'k kukoh ke adat-istiadat mensio. ⁹Io bejantoh lagik kesidok, " kensemuo tuk abon't nak nunok perentah Allah sak iken't panai meleharo adat-istiadat iken't. ¹⁰Sebab Musa udah modah, "Hormatilah apang'k dengan inay kao, 'dengan' sapai nyang modah apang'k derik'e jahat, inay io arus mati."¹¹Tapi kao bejantoh, Kalau sikuk mensio modah ke apang'k dengan inay kao," Berono apai nyang bebentok petolongan nyang kau terimok dari aku, inyok kurban namo e (artinya di berikan kepada Allah) ¹²mako ikau ngidah iyo sak ngelakon't apang'k inai iyo. ¹³Kau mulah perentah Allah jadi bon't di pakai kereno udah di ganti dengan adat-istiadat nyang ikau peleharo. Ado banyak lagi bereno nyang ampe samo dengan iyok nyang ikau pebuat.¹⁴Lalu Iyo nimpai mensio banyak iyok pulang'k lalu bejantoh kesidok, "Ken't semuo, dingo aku bah, ingat baet-baet. ¹⁵bon'tsik ado bereno nyang dari lua derik mensio iyok, nyang tamok lalu MENAJISKAN iyo." ¹⁶Sapai nyang beponin't, iyo pasti ningo.¹⁷Wa'tu Yesus nudi mensio banyak iyok, lalu tamok ke sebuah laman, mured-mured betanyok ke Iyo apai maksod perumpamaan iyok. ¹⁸Yesus bejantoh " apai iken't bon't paham'p gam ? abon't peh iken't panai kalau berono apai nyang dari lua nyang tamok ke dalam derik mensio abon't panai menajiskan dia, ¹⁹kereno bereno nyok abon't tamok sampai ke dalam'p ati iyo, tapi kedalamp porot iyo lalu kelua ke wc." Dengan pernyataan ituk, Yesus bemaksod sak semuo pemakan't umai halal(panai di pakan perobis).²⁰Iyo bejantoh," apai nyang kelua dari derik mensio, bereno nyok am nyang menajiskan iyo. ²¹kereno dari dalam'p derik mensio nyok, yaitu dari dalam'p hati iyo kelua semua pemike jahat, cabol, ngolet, munoh, ²²pezinahan, serakah, tipu menipu, pebuat nyang abon't senonoh, iri ati, hujat, kesombongan, bebal. ²³semuo hal nyang jahat timol dari dalam'p dan menajiskan mensio.²⁴Iyo angkat dari dari nyin ke daerah Tirus dan Sidon. Io tamok ke sebuah laman, nang sampai ado orang'k yg panai kalau Iyo ado diok, tapi Iyo abon't dapat d tabok. ²⁵malah ado sikuk betinok, nyang anak betinok e tongah kerasok roh jahat, langsung'k ningo tentang Iyo, datang'k lalu sujud di kaki Iyo. ²⁶Betinok nyok orang'k Yunani, kenturon't Siro-Fenisia. Iyo memohon ke Yesus sak nguse roh jahat iyok dari anak e.²⁷Tapi Yesus bejantoh ke sidok," bia am kan biak di borik mkan't lolu e. kereno bon't bagak ngamik rote dari kan biak nyok, abon't ngelonset e ke asuk-asik. ²⁸Tapi betinok nyok nyawab," ya amat Tuhan, tapi asuk- asuk yg di bawah mejo makan't sisok sisok dari rote anak biak nyok.²⁹Lalu Yesus bejantoh ke iyo, "kereno ikau bejaantoh biok, ikau panai pulang'k kereno roh jahat iyok udah kelua dari anak kau." ³⁰lalu pulang'k am betinok nyok ke laman e dan mantau anak e yg galin;t di orong'k ketiduk dan roh jahat udah kelua.³¹Dah nyok Yesus angkat dari daerah Tirus dan ngelolu wilayah Sidon menuju ke arah Danau Galilea di daerah Dekapolis. ³²diok maik sikuk mensio nyang tulik kangok korong'k Iyo, lalu sidok memohon ke Yesus sak ngeloyak jari e ke atas mensio nyok.³³Yesus misah derik dari mensio banyak, Iyo nyolok jari Iyo ke ponin't seudah ngeludah, iyo nyopot lilah mensio nyok. ³⁴Lalu samel mantau ke langet, Iyo bejantoh ke iyo, "Efata" yg arti e, "terbukalah" (tebukok am) ³⁵lalu saat iyok gam somoh am mensio nyok, sehingo iyo panai bejantoh dengan jelas.³⁶lalu Iyo ngingat ke sidok sak abon't modah sapao pun. tapi semaken't iyo bon't ngengat sidok biok, semaken't cepat sidok bejantoh ke berono nyok de. ³⁷Mako sidok melanga heran't, dan bejantoh, " Iyo mulah bereno melanga bagak, sampai sampai Iyo mulah orang'k tulik jadi panai ningo, orang'k bisuk panai bejantoh."

Pasal 8

¹Pas wa'tu nyok, ado banyak mensio begunong'k sidok bon't sik pemakan't. Lalu Yesus nimpai mured-mured Iyo lalu bejantoh ke sidok, ²"Aku kaseh mantau sidok, kereno sidok dah tamah aku udah tigo ari sidok bontsik pemakan't. ³ntik sidok pulang'k bon't maik pemakan't, sidok panai kemoti di pejalan't pulang'k. Ado dari sidok datang'k dari orong'k nyang jaoh." ⁴Mured-mured Iyo nyohot, jokuk sidok, "Di monai kito buleh kan pemakan't di orong'k sepi bako tuk, sak sidok panai makan't?"⁵Lalu Yesus betanyok kesidok, "iken't ado pai banyak roti (makanan pokok orang timur, kalau di masyarakat dayak adalah nasi) ? jokuk sidok "tujoh." ⁶Lalu Yesus nyuroh mensio banyak dudok di tanah. dah nyok Iyo ngamik tujoh roti nyok, ngucap suko, lalu micah micah rote nyok. Iyo morik morik ke mured-mured sak di bagi. lau sidok magi magi ke mensio banyak nyok.⁷Sidok ado siket gam ikan't senet, dah nyok Iyo ngucap suko, Iyo nyuroh m ured e magi ke mensio banyak. ⁸Lalu sidok makan't sampai konyang. Dah nyok sidok ngumpul pemakan't nyang agik tesisok, ado tujoh bakol besa. ⁹Ado sekita ompat ribu mensio nyang makan't seudah makan't Yesus nyuroh sidok pulang'k. ¹⁰Dah nyok Yesus naet ke perahu beroto dengan mured Iyo lalu angkat ke daerah Dalanuta.¹¹Dah nyok datang'k orang'k farisi mulai bedebat dengan Yesus. Sidok nuntot tano dari serugo nak nyubo Iyo. ¹²Iyo bepiké dalamp Roh langsung bejantoh, "ngapai bangan iken tuk nuntot kan tano? Aku bejantoh, bonsik tano siket pun nyang di borik ke bangan iken't tuk." ¹³Lalu Iyo nudi sidok naet ke perahu langsung angkat ke seborang'k.¹⁴Mured mured Iyo kelupo maik bokal. Sidok onkaha maik sigik rote gono am di perahu. ¹⁵Lalu Yesus ngingat ke sidok, jokuk E, "Waspada bah iken't, ati ati bah dengan ragi orang2 Farisi daneagi Herodes." ¹⁶Mured-mured Iyo bejantoh samo derik "ngapai kito bon'tsik Rote." ¹⁷Yesus panai apai nyang di jantoh sidok, jokuk Iyo ke sidok, "ngapai ikent bejantoh ke bonsik kan pemakan (roti) ? upan't gam iken't ngereti ? bon't paham'p gam iken't ? ati ken dah tumpul peh ?"¹⁸Ikau ado mato, tapi bon't mantau? kau ado ponin't, tapi abon't ningo?" ¹⁹watu aku micah micah rote pakai limok rebu mensio, berapai bakol nyang belobeh ? sidok nyawab, "Duo bolas." ²⁰pas aku micah-micah tujoh bakol roti ke ompat ribu mensio, berapai bakol nyang belobeh ? sidok nyohot, "tujoh." ²¹Lalu Iyo betanyok, Agik gam iken't bont ngereti ?²²Pas sidok datang'k di Betsaida, mensio diok maik orangk butok korongk Yesus, muhon sak Iyo nyamah mensio nyok. ²³Lalu Yesus masongk jari mensio nyok maik iyo kelua deso. Yesus ngeludah mato e, ngelotak jari ke atas iyo, Yesus betanyok ke iyo, "dah mantau pant ikau ?"²⁴mensi nyok mantau ke atas, " aku mantau mensio, tapi sidok bako batang kayu nyang bejalant." ²⁵dah nyok Iyo ngelotak jari lagi kemato iyo, mato iyo tebukok logang'k, sampai iyo panai mantau kan bereno dengan jelas. ²⁶Lalu Yesus nyuroh iyo pulang'k ke laman samel beposan't, "ugai masok ke koto agik"²⁷Udah nyok Yesus angkat beroto dengan mured iyo ke kampokng-kampokng wilayah Kaisarea Filipi. Tongah belajatr Iyo betanyok ke mured-mured, "jokuk sidok sapai aku tuk?" ²⁸Sidok nyohot, jokuk sidok" Yohanes Pembaptis, ado nyang modah ."Elia, ado gam nyang modah nabi." ²⁹Lalu Iyo betanyok ke sidok, " tapi menurut iketn, Aku tuk sapai ?" Petrus nyohot, "Ikau tuk Kristus." ³⁰tapi Yesus ngingat sidok sak abotn modah tentang tuk. ³¹Lalu Iyo mulai ngaja sidok kalau Anak Mensio arus menderito banyak hal, dan Io di tulak kan tuho, imam kepala dengan Ahli taurat, iyo nak di bunoh tapi iyo pulakng idup agik di ari nyang ketigo, ³²Iyo modah hal tuk dengan jelas. dah nyok Petrus noe Yesus ke sepiak, mulai nogo Iyo³³Tapi Yesus bebalit mantau ke arah mured-mured Iyo, lalu nogo petrus, jokuk e, "Dari kau kebelakakng kuetn, hai setatn! kereno ikau abotn mike apai nyang di pike Allah, tapi nyang di pike mensio. ³⁴dah nyok Iyo nimpai mensio banyak dengan mured-mured Iyo, jokuk Iyo, " ntik mensio nyang nak tamah aku, iyo arush nyangkal derik, mikol saleb dah nyok tamah Aku. ³⁵kereno barangsapai nyang nak nyelamat nyao derik e, iyo panai losi nyao e, barankngsapai nyang udah losi nyao ekereno Aku dengan Injil, io nyelamat e. ³⁶apai guno bagi bagi mensio, ntik iyo buleh seluroh dunio tuk tapi iyo losi nyao e ? ³⁷apai nyang panai diborik menseio pakai ganti nyao e ?³⁸barankg sapai malu ngakuk aku dengan firman Ku di tongah bangan nyang abotn setia dengan bedoso tuk, Anak Mensio pun malu ngakuk iyo pas iyo datakng dalam kemuliaan Tuhatn beroto dengan kan malaikat nyang kudus.

9¹ Lalu Yesus bejantoh ke sidok, " Aku bejantoh ke iketn, ado beberapai ikuk mensio di antaro ketn dituk nyang abotn mati seupatn mantau kerajaan Allah datakng dengan segalo kuaso. ²Lalu eonam mengu agik, Yesus maik Petrus, Yakobus, dengan Yohanes, beroto dengan Iyo naet ke sutik buket nyang tingik, kederik dietn. dah nyok Yesus berubah di depan mato sidok. ³celano baju jadi menga puteh bekilau, puteh dari kaetn nyang di colup dengan pemuteh di dunio tuk. ⁴Dah nyok Elia dengan Musa nampak derik ke sidok sidok duo bejantoh dengan Yesus. ⁵Lalu Petrus nyohot bejantoh ke Yesus. "Rabi, melanga bagak bagi kito ado orokng ituk, kereno nyok kito mulah tigo tenda, sutik pakai kau, sutik pakai Musa, sutik pakai Elia." ⁶(kereno Petrus abotn panai apai nyang nak di jantoh, kereno sidok tengah golak.) ⁷Lalu datakng omotn nyelungkup sidok, dah nyok ado ingan kelua dari omotn, "ituk am anak ku nyang KU kaseh, dingo Iyo." ⁸kini nyok gam pas sidok mantau sekelilitn, sidok abotn agik mantau kan bereno kecuali mantau Yesus gono. ⁹pas sidok turotn dari buket, yesus beposatn ke sidok sak abotn modah ke orakng apai nyang udah sidok pantau seupatn Anak Mensio bangket dari antaro orakng mati. ¹⁰lalu sidok ngerahasia bereno tuk di antaro sidok gono, tapi sidok bejantoh kederik apai nyang di maksod dengan "di bangketkan dari antaro orakng mati." ¹¹Sidok betanyok ke Iyo, " ngapai ahli-ahli taurat modah kalau Elia arush lolu datakng?" ¹²Iyo nyohot, memang Elia arush datakng lolu pakai memulihkan kan bereno. tapi ngapai ado tetulish kalau Anak Mensio arush ngalam banyak pemodeh iyo akant di benci ?" ¹³Tapi aku bejantoh ke Iketn kalau Elia udah datakng, sidok udah mulah bereno nyang sidok nak pulah ke iyo, Ubo nyang tetulish dalam kitab suci tentang Iyo. ¹⁴

¹⁵kini nyok gam, pas sidok mantau Yesus, mensio banyak nyok tengangok lalu sidok bedodas korokng Yesus nyamot Iyo. ¹⁶Lalu Yesus betanyok ke mured-mured derik e, "apai nyang iketn jantoh ?" ¹⁷sikuk mensio dari menso banyak nyok bejantoh ke Iyo, "Guru, aku maik anak aku korokng Ikau, iyo tengah di rasok roh jahat nyang mulah iyo abotn panai bejantoh, ¹⁸roh tuk mulah iyo kacal-kacal, ngompas iyo ke tanah, mulot iyo bepupuk, rawakng iyo mengkakak, tuboh iyo jadi kakuk. Aku udah muhon ke mured-mured Kau sak nguse roh jahat nyok, tapi sidok abotn mampu nguse roh jahat nyok. ¹⁹Lalu Yesus nyawab sidok, " oo iketn nyang abotn pecayok, pai pelamat agik aku arush tamah iketn ? pai pelamat agik aku arush saba ke iketn ? baik iyo korokng Aku." ²⁰Lalu sidok maik anak biak nyok korokng Yesus. Pas roh nyok mantau Yesus, roh nyok langsokng mulah anak biak nyok kacal-kacal sampai anak biak nyok robah ke tanah mulot iyo bepupuk. ²¹Lalu Yesus betanyok ke apakng anak biak nyok, pai pelamat iyo udah bako tuk ?" apakng iyo modah," mulai dari iyo kenet. ²²kadakng roh nyok ngompas iyo kedalpm api ke alapm arai nak munoh iyo. Kalau Kau panai nolakng kami, kaseh am ke kami tuk, tolakng kami." ²³Lalu Yesus bejantoh ke iyo, "Jokuk kau, kalau Kau panai ? Botnsik yg abotn panai bagi orakng pecayok." ²⁴apakng e bejantoh logakng," Aku pecayok. tolakng am sifat botn pecayok aku tuk. ²⁵Pas Yesus mantau mensio banyak bedodas nopat sidok, Iyo ngeruntai roh jahat nyo lalu bejantoh, " o roh bisuk dengan tulik, aku merentah kau kelua dari anak biak tuk, ugai ngerasok iyo lagik." ²⁶Lalu kelua roh nyok samel menciak-merabak, nguncakng-nguncakng anak biak nyok melanga rayo. Anak biak nyok bako orakng udah mati, kereno banyak nyang modah, "iyo udah mati." ²⁷Tapi Yesus masokng jari jari iyo lalu nguas iyo anak biak nyok bederi logakng. ²⁸Pas Yesus tamok ke laman, muret-mured iyo diapm lalu betanyok ke Iyo, " ngapai kami abotn panai nguse roh jahat nyok?" ²⁹Yesus nyawab sidok, "Jenis nyang tuk botn panai di use selaetn dengan do'o" ³⁰Dah nyok sidok angkat dari nyok ngelolu Galilea. Yesus ungai ado mensio nyang panai di monai sidok, ³¹kereno Iyo tengah ngaja mured-mured Iyo. Jokuk Iyo ke sidok, " Anak Mensio akan di sorah ke alapm tangan mensio, sidok munoh Iyo. Pas Iyo mati, Iyo bangket lagik di ari nyang ketigo." ³²Tapi sidok abotn pahapm jantoh Iyo tuk sidok golak betanyok ke Iyo. ³³Pas sidok datakng di kapernaum, pas sidok ado di laman, Iyo betanyo ke mured-mured, apai nyang ken jantoh di sepanyakng jalatn ?" ³⁴Tapi sidok bonsik nyang bingan. kareno sidok bedebat ke sapai nyang besa di antaro sidok. ³⁵Lalu Yesus duduk nimpai duo bolash mured, Iyo bejantoh ke sidok, "kalao iken unak jadi nyang petamo iyo arush jadi nyang pelopok pangan dengan jadi pelayatn dari semua." ³⁶Lalu Yesus ngamik anak biak, Iyo maik anak biak nyok di tengah tengah sidok, ³⁷Dah nyok Iyo ngerokot anak biak nyok samel bejantoh "barangsapai nyamot anak biak tuk dalapm namo Aku, dengan iyo nyamot Aku gam, kalau iyo nyamot aku Iyo abotn nyamot aku gono, tapi iyo nyamot Sentuho nyang ngutus Aku." ³⁸Lalu Yehanes bejantoh ke Iyo, " Guru, kami mantau ado mensio nyang nguse setatn demi namo Kau, kami nyuroh iyo beronti, kereno iyo bukatn tamah kito." ³⁹Tapi Yesu bejantoh, nang ngidah iyo, kereno botnsik mensio nyang mulah kerejo nyang besa dalapm namo Ku, lalu modah hal nyang jahat tentang aku. ⁴⁰barangsapai nyang abotn ngelawatn kito, iyo ado di pihak kito. ⁴¹barangsapai morik ikau secengkokng arai pinum kereno kau mpuk Kristus, Aku modah kau, upah iyo abotn losi. ⁴²barangsapai nyang mulah sikuk dari anak biak tuk nyang pecayok ke Aku, tesuntok lalu jatuk, lobeh baet bagi iyo kalao sigik batu besa diikat di lihe iyo lalu di buakng ke laot. ⁴³kalau jari kau mulah kau bebuat doso, totak jari kau nyok. kerenolobeh bagak bagi kau tamok ke dalapm idup dengan jari kuntokng dari pado utoh dengan duo jari tapi di buakng ke nerako. ⁴⁴⁴⁵kalau kaki kao mulah kao bedoso, totak kaki kau. lobeh bagak kao tamok ke kehidupan

dengan kaki timpakng, dari pado kaki utoh tapi di lonset ke nerako. ⁴⁶⁴⁷kalau mato kao mulah kao bedoso, cungkel mato kau, kereno lobeh bagak kao tamok ke dalapm kerajaan Allah dengan mato kicitn, dari pado pakai duo igik mato tapi di lonset ke nerako. ⁴⁸dietn ulat-ulat abotn panai mati, api abotn panai busok. ⁴⁹kereno setiap mensio di gorapm pakai api. ⁵⁰garapm nyok memang bagak, tapi kalao garapm udah taba mema, nak pakai apai agik iketn mulah bereno masetn lagi ? ikent arus ado garapm, idup am dalapm damai dengan mensio laetn.

10 ¹Dari nyok Yesus angkat ke daerah Yudea ke wilayah seborakng sungai Yordan. mensio banyak datakng agik korokng Iyo. Pai ubo selomok e, Iyo ngaja sidok. ²Lalu datakng orakng farisi nak nyobo Iyo lalu betanyok, "panai botn laki nyorak (menceraikan) bini derik e?" ³Iyo nyawab, "apai nyang Musa perintah ke iketn?" ⁴Sidok bejantoh, "Musa morik ijett laki-laki nulish surat sarak lalu nyorak bini e." ⁵"Justru kereno kerampak ati iketn am iyo nulist hukum tuk." Yesus bejantoh ke sidok. ⁶"tapi Mulai petamo A ⁷kereno alasan ituk am, laki-laki abotn tamah apakng inai derik e lagik iyo besatu sengkoli dengan bini e. ⁸sampai sidok duo jadi sutik dagitn. " mako dari yok sidok bkatn agik duo tapi udah sutik dagitn. ⁹Kereno apai nyang udah di sengkoli Allah, abotn panai di pisah mensio." ¹⁰Pas sidok ado di laman, mured-mured betanyok ke Iyo lagik tentang hal ituk. ¹¹Lalu Iyo modah sidok, "Barangsapai nyorak bini e lalu nikah dengan betinok laetn, iyo bezinah dengan betinok nyok. ¹²kalo betinok nyorah laki e, lalu nikah dengan laki laetn, mako betinok nyok bebuat zinah." ¹³Lalu kan mensio banyak maik anak biak korokng Iyo sak Iyo nyamah sidok, tapi mured-mured luat ke sidok. ¹⁴pas Yesus mantau hal tuk, Iyo luat lalu mmudah sidok, "sak am anak biak tuk datakng korokng aku, unang ngidah sidok. kereno anak biak bako tuk am nyang ado kerajaan Allah." ¹⁵Aku modah ketn, barangsapai abotn nyamot kerajaann Allah bako anak biak tuk, iyo botn tamok ke dalapm e." ¹⁶dah nyok Yesus ngerokot kan biak diok lali memberkati sidok samel ngelotak jari ke atas sidok. ¹⁷wa'tu Yesus mulai bejalatn ado sikuk laki-laki datakng bedodas korokng Iyo sujot di depan Iyo, lalau betanyok, Guru nyang bart, apai nyang arush aku puluh sak aku panai boleh hidup yg kekal?" ¹⁸Yesus nyawab, "ngapai kao modah aku baet? botnsik sikuk mensio nyak baet, selaetn Allah. ¹⁹ikau tentu panai perintah tuk: " unang munoh, unah bezinah, nang ngolet, nang bebulok, nang nipu, hormato apakng dengan inai kau." ²⁰Jokuk mensio nyok, "Guru, semuo nyo udah aku turot mulai dari aku mudok." ²¹Yesus nyinet korong iyo dengan peraso kaseh, bejantoh ke iyo, "sutik lagik nyang kurakng, angkat am jual semuo roto beno' kau borik ke orakng lapa, mako ikau boleh roto' di surugo'. Dah nyok tamah aku. ²²pas ningo jantoh Yesus iyo langsokng sedih, lalu iyo angkat dengan ati nyang susah, kereno iyo orakng kayo ado. ²³Lalu Yesus mantau sekeliltn, iyo bejantoh ke mured-mured, "Melanga susah orakng kayo tamok ke dalapm kerajaan Allah." ²⁴mured-mured Iyo tengangok ningo iyo bejantoh biok, tapi Yesus bejantoh agik, "Anak-anak Ku melanga sulet tamok ke dalapm kerajaan Allah! ²⁵Agik mudah sikuk unta tamok ngelolu lubakng jarupm dari pado sikuk mensio kayo tamok ke dalapm kerajaan Allah." ²⁶Sidok jadi tengangok samel bejantoh samo derik, "kalao model tuk, sapai nyang panai diselamat?" ²⁷Yesus mantau ke arah sidok lau bejantoh, bagi mensio berono tuk mustahil, tapi bagi Tuhatn, abotn. Kereno semo bereno botnsik nyang mustahil bagi Allah." ²⁸Lalu Petrus bejantoh ke Iyo, Pantau am, kami udah nudi semuo bereno demi tamah Ikau." ²⁹Yesus bejantoh, " Aku modah ketn, semuo mensio udah nudi laman rumah derik e, mpalo laki, mpalo betinok, apakng, inai, anak atau katn umo' (ladang) kereno Aku dengan Injil. ³⁰Pasti nerimok seratus kali lipat bituk di dunio tuk; bagi sidok nyang udah nudi laman rumah, mpalo laki, mpalo betinok, apakng inai, anak, denag umo, bia pun banyak di sikso, di dunio nyang kedepan pagi e, iyo nerimok hidup nyang kekal. ³¹tapi banyak mensio nyang petamo jadi nyang pelopok alai, atau nyang pelopok alai jadi nyang petamo. ³²Dah nyok sidok bejalatn ke arah Yerusalem, Yesus bejatn di depan sidok. mured-mured melanga heratn, sidok nyang bejalatn di belakakng Yesus jadi golak. Lalu Yesus nimpai duo bolas mured Iyo, lalu modah apai nyang pasti tejadi ke derik e. ³³Pantau, kito tongah ke Yerusalem, Anak Mensio di serah ke imam-imam kepala dengan ahli Taurat. Sidok munoh nak Iyo lalu nyerah Iyo ke mensio bukatn Yahudi. ³⁴Sidok ngelolok Iyo, ngeludah Iyo, nyipat Iyo pakai tali, (mencambuk) munoh Iyo sampai mati. Tapi pas ari ke tigo Iyo bangket. ³⁵Lalu Yakobus dengan Yohanes, anak Zebedeus, datakng korokng Iyo, jokuk e, "Guru, kami unak Ikau mulah bereno apai pun nyang kami mintok ke Ikau. ³⁶Lalu Yesus bejantoh kesidok, " apai nyang unak iketn pintok? ³⁷Sidok bejantoh, Izinkan kami dudok dengan Ikau di dalapm kemuliaanKau, sikuk di sepiak kanan, sikuk agik di sepiak kibok" ³⁸Tapi Yesus nyawab, " kao abotn ngereti apai nyang kao pintok. Sangup botn kau minum dari cengkongng nyang unak aku minum atau nangokng baptisan nyang unak Aku terimok?" ³⁹Sidok bejantoh, " kami sangup." ⁴⁰Lalu Yesus modah sidok, " cengkongng nyang unak akau minum, iketn minum gam. dengan baptisan nyang aku terimok, iketn nerimok e gam. ⁴¹Tapi kalau sapai nyang dudok di sepiak kanan atau kibok Aku, bukatn aku nyang mutus e, tapi nyok udah di siap bagi sidok nyang udah di pilih." ⁴²wa'tu sepuluh ikuk mured ningo berono nyok, sidok jadi luat ke Yakobus dengan Yohanes. ⁴³Lalu Yesus nimpai sidok lau bejantoh, iketn panai sidok nyang di angap penguaso dari bangsa bukatn Yahudi nguaso sidok, dengan kan pejabat makai wewenang atas sidok. ⁴⁴tapi caro sidok botn panai tejadi di antaro iketn. barangsapai nyang unak jadi besa di antaro iketn, iyo jadi pelayatn ketn, ⁴⁵dengan barang sapai nyang unak jadi nyang petamo di antaro iketn, iyo arush jadi pelayatn mensio banyak. ⁴⁶sebab Anak Mensio datakng bukatn sak di layatn, tapi sak iyo melayatn, dengan morik nyao derik Iyo jadi tebusan bagi mensio banyak. ⁴⁷Lalu datakng am sidok dari Yerikho. Watu Iyo dengan kan mured dengan mensio banyak unak nudi Yerikho, ado mensio nyang namo e Bartimeus, Anak Timeus, mensio pengemis nyang butok tongah dudok di sepiak jalatn. ⁴⁸Pass iyo ningo

Yesus, orakng Nazaret tobguh lalu, iyo menciak nimpai namo Yesus, jokuk iyo, "Yesus, anak Daud, kaseh am aku tuk!"⁴⁸Banyak mensio nyang ngidah mensio butok tuk, nyuroh iyo unang bingan. Tapi Iyo menciak maketn kuat agik, " Anak Daud, kaseh am ke aku tuk!"⁴⁹Yesus beronti lalu nyuroh mensio sak nimpai iyo. Lalu sidok nimpai mensio butok nyok, lalu bejantoh, togohkan hati kau! uas am! Iyo nimpai ikau." ⁵⁰Iyo nudi jubah e melogakng lalu uas langsokng datakng korokng Yesus⁵¹Yesus nyawab iyo lalu bejantoh, " Apai nyang kau unak Aku pebuat ke ikau ?" jawab mensio butok nyok, " Guru, aku unak sak aku panai mantau." ⁵²Yesus bejantoh, "Pulakng am, iman kau udah nyelamat ikau." saat iyok gam iyo pa nai mantau lalu tamah Yesus sepanyakng pejalatn Yesus.

Pasal 11

¹Pas sidok dataknng di Yerusalem, dampitn Betfage dengan Betania, di buket Zaitun, Yesus ngutus duo ikuk mured Iyo ²Iyo bejantoh ke dok duo, Iketn Duo aku suroh ke deso nyang ado di depan kito. pas iketn dataknng koyok, iketn duo napat keledai nyang upatn kalok di tumpakng, dengan baik korokng aku kotuk. ³Ntik ado nyang betanyok ke ketn duo, ngapai ketn duo maik keledai nyok?" iketn duo arush nyawab, " Tuhatn perolu berono tuk dengan menatakng tuk pasti kami mulakng e lagik kotuk. ⁴Mako angkat am dok duo lalu napat keledai nyang di ikat di gerobakng di topi jalatn, lalu ngelopas e. ⁵ado sidok nyang bederi di sepiak nyok betanyok ke sidok duo, "ngapai ketn duo ngelopas keledai nyok?" ⁶mured Yesus nyawab bako nyang udah di posatn Yesus dengan sidok nyang diok abotn ngidah sidok duo maik keledai nyok de. ⁷Lalu sidok duo maik keledai nyok korokng Yesus dengan ngalas pakai kaetn sak Yesus panai numpakng e. ⁸Banyak mensio nyang ngelampa kan kaetn di jalatn ado gam nyang ngelampa kan dahatn kayu nyang di totak dari umo sidok. ⁹Sidok nyang bejalatn di depan Yesus dengan sidok nyang tamah dari belakakng bejantoh dengan ingan kuat, " Hosana! Tepujilah Iyo nyang dataknng demi namo Tuhatn. ¹⁰Tepuji am kerajaan apakng kito Daod nyang dataknng! Hosana orokng Iyo nyang palitn tingik!"¹¹Dah nyok Yesus tamok ke Yerusalem, lalu ke Gerejo, damel mantau sekita iyok. Kereno ari dah ampe malapm iyo dengan duo bolash mured kelua ke Betania. ¹²Obuk ari e, tumas sidok pulakng dari Betania, Iyo ngiso porot dah kelopa. ¹³Lalu dari jaoh Iyo dah mantau kayu aro nyang reno daotn e, Iyo nak mantau apai ado bereno di kayu aro nyok, Pas Iyo korokng kayu aro, Iyo abotn napat bereno selatn daotn e gono, kereno memang itu j bukatn peromo buah aro ¹⁴Lalu Iyo bejantoh ke kayu nyok, " unang lagik ado mensio nyang makatn buah kau lagik." Kan mured ningo Iyo bejantoh biok. ¹⁵Lalu sidok dataknng di Yerusalem langsokng tamok ke gerejo dengan mulai nguse mensio nyang bejual boli di sempiakng Gerejo nyok. Iyo malit kan mejo-mejo sidok penuka duet dengan bangku-bangku kan penyual buroknng merpati. ¹⁶Iyo ngidah orakng maik kan bereno nyang di jual di gerejo nyok. ¹⁷Lalu Yesus ngaja sidok, jokuk Iyo, "abotn kah ado tetulis, "LamanKu di sobot laman do'o bagi semuo banso ? tapi iketn mulah ituk jadi sarakng penyamun." ¹⁸Pas kan imam kepala dengan ahli-ahli taurat ningo apai nyang di aja Yesus, sidok bemaksod unak munoh Iyo. Sebab sidok golak ke Iyo, kereno mensio banyak maketn senang dengan apai nyang di aja Iyo. ¹⁹pas udah malapm, sidok angkat dari koto iyok. ²⁰Obuk ari, pas Yesus dengan mured-mured lalu, sidok mantau kayu aro udah rangkai sampai ke urat-urat e. ²¹Petrus teingat dengan jantoh Yesus, " Guru, pantau! kayu aro nyang Ikau kutok, jadi rangkai ²²Yesus nyawab, jokuk'E " Pecayo ke Tuhatn. ²³Aku mudah kau, barangsapai bejatoh ke buket tuk, " terangkat am tebuang am ke laot," asal abotn bimbang hati iyo tapi pecayok kalau apai nyang iyo podah pasti terjadi, mako berono nyok pasti Tuhatn pulah, ²⁴ Mako dari nyok Aku mudah iketn: bereno apai nyang kau do'o dengan mintok, dengan pecayok kalau ikau udah nerimok e, berono nyok pasti terjadi ke ikau. ²⁵Pas ikau bederi dengan bedo'o, ikau arus ngampotn mensio nyang besalah ke ikau, sak Apakng kau di surugo ngampotn segalo kesalah ikau." ²⁶Tapi kalau ikau abotn ngampotn, mako Apakng kau di surugo abotn ngampotn kesalah ikau gam. ²⁷dah nyok sidok pulakng agik ke Yerusalem, Pas Yesus bejalatn di gerejo, imam-imam kepala, ahli taurat dataknng korokng Iyo, ²⁸Lalu sidok betanyok ke Iyo, " Kuaso apai, Kau mulah kan berono tuk? dengan sapai nyang morik kau kuaso sak kau mulah berono tuk?"²⁹Yesus nyohot sidok, " Aku betanyok ke ikau sutik gono am. Podah ke Aku mako aku mudah gam ke ikau dengan kuaso apai aku mulah berono tuk. ³⁰Baptisan Yohanes berasal dari surugo atau dari mensio? jawab Aku."³¹Sidok bepokat samo derik, jokuk e, " Kalau kito mudah "dari surugo"- Iyo pasti mudah, " kalau biok, ngapai iketn botn pecayok ke Iyo?" ³²Tapi kalau kito mudah, " dari mensio," sidok golak ke mensio banyak, kereno sidok semuo ngakuk kalau Yohanes nyo nabi. ³³Lalu sidok nyawab Yesus, jokuk e," Kami abotn panai." Lalu Yesus nyawab sidok, Kalau biok Aku pe abotn nak mudah ke iketn dengan kuaaso apai Aku mulah berono tuk."

12 ¹Lalu Yesus mulai ngaja sidok dengan umpamo-umpamo, Iyo modah, " Ado sikuk mensio nanam di kobotn anggo (anggur) Iyo mantau paga di sekita dengan ngali lubakng pakai orokng morah anggo. Iyo mulah langkau jago dengan morik sewo kobotn anggo nyok ke orakng. udah nyak iyo angkat bejalatn. ²Pas peromo buah anggo, iyo nyuroh sikuk mensio sak bedapat dengan orakng nyang nyewo kobotn iyo de sak nerimok setengah dari asel kobotn anggo iyok. ³Tapi sidok nangkap mensio nyang di suroh iyo, melasah mensio nyok, udah nyok nyuroh iyo pulakng korokng mensio nyang nyuroh iyo de bonsik maik apai-apai. ⁴Udah nyok iyo nyuroh mensio nyang laetn agik, tapi sidok mangkokng kepala e, mulah malu mensio nyok. ⁵Iyo nyuroh mensio laetn agik, sekali tuk sidok munoh pesuroh iyo de. sidok mulah banyak dengan caro n yang samo, ado nyang di pangkokng, ado nyang di bunoh gam. ⁶Tapi mensio nyang mpuk kobotn nyok lagik ado sikuk pesuroh nyang terahe, anak derik e nyang palitn di koseh iyo. jokuk iyo, "Sidok pasti golak ke anak aku." ⁷Tapi sidok penyewo tanah pakai bekobotn bejantoh samo derik, "nyok pasti ahli waris iyo. bom kito munoh iyo sak waris jadi mpuk kito." ⁸lalu sidok nangkap iyo, munoh e, di lonset ke lua kobotn, ⁹kereno nyok, apai nyang di pulah nyang mpuk kobotn ? Iyo datakng nak munoh mensio nyang nyewo kobotn iyo de, lalu morik kobotn nyok ke orakng laetn. ¹⁰Iketn botn kalok maco kitab suci tuk ? "Batu nyang abotn di pakai tukakng bangunan pasti jadi batu penjuru, ¹¹Ituk berasal dari Tuhatn dengan ituk berono nyang ajaib bagi kami." ¹²Lalu sidok ngogok jalatn pakai nangkap Yesus, tapi sidok golak dengan mensio banyak, kereno sidok panai Iyo ngesah umpamo tuk tentang sidok, sidok angkat nudi Iyo. ¹³Udah nyok sidok ngutus orakng farisi dengan penukokng Herodes korokng Yesus bemaksod nak nyebak Iyo dengan betanyok ke Yesus. ¹⁴Pas sidok datakng, sidok langsung betanyok ke Iyo, "Guru, kami panai Kau abotn peduli dengan penapat orakng, ikau abotn mihak ke sapai pun, Ikau amat-amat ngaja ke jalatn Allah. Panai botn maya pajak ke kaisar ? ¹⁵Tapi Yesus panai ke maksod sidok, lalu Yesus bejantoh, "ngapai ikau ngetes aku? baik mato duet dinar korokng Aku kotuk sak aku panai mantau e." ¹⁶Sidok maik duet nyok korokng Yesus, Lalu Yesus betanyok kesidok, " Gama dengan tulish sapai tuk ?" sidok nyawab, " gama dengan tulis kaisar," ¹⁷Yesus bejantoh, " Borik ke Kaisar apai nyang jadi mpuk kaisar, dengan Allah apai nyang jadi mpuk Allah." Sidok jadi senang dengan apai nyang di aja Iyo. ¹⁸Dahn nyok datakng orakng-orakng Saduki korokn g Iyo, Sidok nyok mensio nyang abotn pecayok kalau orakng mati panai bangket. Sidok betanyok ke Yesus, jokuk e" ¹⁹Guru, <

²⁰Ado tujoh ikuk mpalo, nyang petamo bebini, lalu mati nudi bini e, tapi botnsik anak. ²¹Mpalo nyang kedua ngamik akok iyo ke bini'e, mati gam bonsik anak. Mpalo nyang ketiga biok gam. ²²Mpalo nyang ke tujoh mati nudi bini bonsik anak gam. Kesuah e betinok nyok pe mati gam, ²³Pas di monai semuo mensio di bangket, pas sidok pulakng idup semuo, jadi bini sapai iyo nono ? sebab tujoh mpalo kalok jadi dengan iyo semuo. ²⁴Yesus nyohot, "Pemike ikau keliru, kereno ikau botn pahapm Kitab Suci dengan kuaso Allah. ²⁵Sebab pas sidok di bangket dari antaro orakng mati, sidok abotn nikah atau menikahi agik. Tapi sidok ubo malaikat di surugo. ²⁶Tapi kalao soal orakng mati nyang di bangketkan, abotn kalok peh ikau maco dalapm Kitab Musa, tentang peristiwa rapet ruet, watu Allah bejantoh ke iyo jokuk, "Aku tuk am Allah Abraham, Allah Ishak dengan Allah Yakob?" ²⁷Iyo bukatn Allah orakng mati, tapi Allah orakng nyang idup. ikau bena-bena keliru." ²⁸Ado sikuk ahli taurat nyang ningo apai nyang di janto sidok; iyo mantau Yesus nyawab sidok topat amat, lalu iyo betanyok ke Yesus, "Perintah monai nyang palitn utamo di antaro semuo perintah nyang ado?" ²⁹Yesus nyawab, "perintah nyang utamo tuk 'dingo bah, o Israel, tuhatn Allah kito tuk Tuhatn Allah nyang Esa. ³⁰seharus e kau kaseh ke Tuhatn Allah kau dongan seponoh ati kau, dengan ponoh akal ikau, dengan ponoh akal budi ikau dengan semua kekuat kau. ³¹Perintah nyang kedua, " kau arus kaseh ke sesamo ikau bako ikau kaseh kederik ikau. botnsik perintah nyang utamo dari kedua perintah tuk." ³²Lalu jokuk ahli taurat, "kalau biok, Guru! Bena jokuk ikau kalau Allah tuk esa. botnsik Allah laetn selaetn Iyo. ³³Kaseh ke iyo dongan seponoh ati, dongan ponoh akal budi, dongan ponoh kekuat, dengan kaseh ke mensio laetn bako kito kaseh kederik kito nyok lobeh penteng dari segalo korban angus tunu dengan segalo pesemah." ³⁴Pas Yesus mantau kalao iyo nyawab dengan bijak Iyo bejantoh ke mensio nyok, "Ikau abotn jaoh dari kerajaan Allah." udah nyok bonsik sikuk mensio agik nyang berani betanyok ke Yesus. ³⁵dengan tanggap Yesus watu Iyo tongah ngaja di gerejo, jokuk Iyo, "Kati ahli-ahli taurat modah Kristus nyok anak Daud?" ³⁶Daud dalapm Roh Kudus, podah am, "Tuhatn podah ke Tuhatn ku, dudok am di sepiak kanan ku sampai aku mulah musoh-musoh aku di bawah kaki kau. ³⁷Daod jak modah iyo "Tuhatn " jadi kati Mesias jadi anak Daud? Mensio banyak nyang ningo jadi senang bahagia. ³⁸Dalapm pejalatn, Yesus modah, " ati-ati bah ke ahli taurat, nyang dorash bejalatn pakai jubah panyakng dengan dorash napat hormat dari kebanyakan mensio di pasa-pasa, ³⁹dorash dudok di orokng nyang bagak di sinagoge-sinagoge, dengan dudok di bangku bangku tehormat pas pegoaai (gawai). ⁴⁰Sidok dorash ngacau laman kan janda, sidok senang bedo'o panyakng-panyakng sak di hormat mensio banyak. Sidok pasti nerimok hukuman nyang lobeh borat." ⁴¹Lalu Yesus dudok ngadap kotak pesemah di gerejo, Iyo mantau mensio banyak nyang morik duet sidok ke ddalapm kotak nyok. banyak dari sidok nyang kayo morik duet dengan jumlah besa. ⁴²dah nyok datakng am janda lapa, lalu iyo morik duo mato duet logapm nyang

nilai e melanga siket.⁴³ Lalu Yesus nimpai mured-mured e, Iyo modah mured , " Aku modah ketn, janda nyang lapa morik lobeh banyak dari pado semuo mensio nyang udah morik ke dalapm kotak pesemah tuk. ⁴⁴Kereno sidok morik dari kelimpahan e. Tapi janda tuk morik dari iyo lapa. Iyo udah morik semuo duet nyang ado orokng iyo.

Pasal 13

¹Pas Yesus kelua dari Gerejo, siku dari mured iyo bejantoh, "Guru, pantau melanga bagak batu-batu dengan laman-laman tuk" ²Yesus nyawab, jokuk Iyo, "Kau mantau kan laman nyang bagak tuk? semua batu nyang tesuson rapi tuk pasti di pelolok." ³Watu Yesus dudok di buket Zaitun Iyo ngadap ke Gerejo, Petrus, Yakobus, Yohanes, dengan Andreas secaro pribadi betanyok ke Iyo, ⁴" Podah ke kami sebilai berono nyok tejadi ? Apai tano kalau semua nyok unak tejadi?" ⁵Lalu Yesus mulai modah sidok, "Ati-ati sak bonsik mensio nyang nyosat iketn. ⁶banyak nyang datakng makai namo Aku samel modah, "Akulah Iyo" sidok nyosat banyak mensio." ⁷Pas iketn ningo berito orakng beporakng, unang golak kereno semuo iyok arush tejadi, tapi nyok upatn udah. ⁸Sebeb bangsa bangket ngelawatn bangsa, kerajaan ngelawatn kerajaan. Ado gempu bumi diok diok, kan mensio kelopa. semuo tuk baruk awal pemodeh unak beranak. ⁹Mako dari yok ati-ati bah. Iketn di sorah ke majelis agamo, iketn di di pelasah di sinagoge-sinagoge. Iketn suroh ngadap kan penguaso negeri dengan rajo kareno namo Ku, pakai kesaksian ke sidok. ¹⁰Tapi Injil arus di berito atao di podah ke semuo bangsa. ¹¹Kalau kao di tangkap, di sorah ke nyang bewajib, iketn unang golak nak bejantoh kati. Kereno apai nyang iketn podah, di borik gam ke iketn watu iyok gam; kareno bukatn iketn nyang bejantoh, tapi Roh Kudus. ¹²Kan mpalo nyorah mpalo derik e sak di bunoh, biok gam apakng nyorah anak derik e. Anak-anak bangket ngelawatn dengan munoh apakng inai e. ¹³Iketn di bencik semuo orakng kereno namo aku. Tapi barangsapai nyang betahatn sampai iyok tomuk, iia di selamatkan. ¹⁴Pas iketn mantau pemunoh penganco kejapm bederi di orokng nyang bukan seharu e iyo bederi, Sidok Yudea arus bedari nyelamat derik ke buket ke gunung, mensio nyang togah di atas laman, unang ke babah laman, atau ngamik kan bereno dari laman derik r, ¹⁶dengan mensio nyang tongah di umo, unang pulakng ngamik kan celano baju. ¹⁷Tapi celako am sidok nyang ado anak biak dengan sidok nyang lagi nyusu ke anak e maso iyok. ¹⁸bedo'o am sak berono nyok abotn tejadi pas musim dingin. ¹⁹sebab masa nyok pasti tejadi kesusahan besayang upatn kalok tejadi dari awal serayok, mulai dari Allah mulah dunio tuk, sampai bituk dan abotn kalok tejadi agik. ²⁰Sekiro Allah abotn mempersingkat watu Iyo, botnsik sikuk mensio pun nyang selamat, tapi kareno orakng-orakng nyang di pileh Iyo, mako Iyo mempesingkat waktu e. ²¹Udah nyok kalau ado mensio nyang bejantoh ke iketn, "Pantau, Kristus ado dituk, atau, pantau Iyo ado dietn!, unang ketn pecayok. ²²sebab Kristus-kristus palsu dengan nabi-nabi palsu akan muncol sidok mulah tano-tano dengan mujizat-mujizat dengan maksod sekiro mungkin, unak mulah sosat orakng-orakng nyang di pileh. ²³Iketn arus bejago-jago! Aku udah modah semuo tuk seupatn hal ituk tejadi. ²⁴Tapi seuah maso susah besa tuk, matohari jadi potakng, bulatn abotn lagi besina', ²⁵Bintakng-bintakng jatuk dari langet, dan kuaso-kuaso di langet akan goncakng. ²⁶Dah nyok sidok mantau Anak Mensio datakng di omotn-omotn dengan kuaso dengan kuaso dengan kemuliaan nyang besa. ²⁷Udah nyok Iyo ngutus malaikat-malaikat Iyo dengan Iyo ngumpul orakng-orakng pilihan Iyo dari ompat penjuru bumi, dari ujokng sampai ujokng. ²⁸Belaja dari kayu aro. seudah tangkai jadi lomah, mulai ngelua daotn-daotn, kau panai kalao musim panas udah dampitn. ²⁹Biok gak pas kau mantau hal tuk tongah tejadi, kau panai kalai Iyo udah dampitn, udah di muho pintu. ³⁰Aku modah ketn, generasi tuk abotn akan belalu, seupatn semo tuk tejadi. ³¹langet dengan bumi akan belalu, tapi jantoh aku abotn panai belalu. ³²Tapi tentang ari atau jam, botnsik sikuk mensio pun nyang panai, malaikat-malaikat di surugo pun botn panai, anak pun botn panai, onkah apakng gono nyang panai. ³³Bejago-jago am dengan bedo'o kereno ketn abotn panai sebilai watu'e. ³⁴Bereno tuk bako mensio nyang tongah bejalatn - Iyo nudi laman e lalu iyo morik tangokng-jawab ke kan pemantuk e sak mantau laman'e dengan tugas masing-masing. laluIyo merentah pengawal sak selalu bejago-jago. ³⁵Kereno nyok bejago-jago am! kereno iketn abotn panai sebilai mensio nyang mpuk laman, tah nyok malapm, tongah malapm, tah pas manok mengkoko, atau bobuk ari. ³⁶Kalau iyo datakng melogakng, nang sampai iyo mantau ketn tongah tiduk. Apai nyang aku podah ke iketn, aku podah gam ke semuo mensio: Bejago-jago am

Chapter 14

¹Hari rayo Paskah atau ari rayo roge abotn beragi duo ari lagik. Imam-imam kepala dengan ahli taurat kati caro sidok panai nagkap Yesus secaro diapm-diapm dengan munoh Iyo. ²Sidok modah," unang pas ari rayo, sak abotn mulah kalot di antaro banyak mensio. ³Wa'tu Yesus ado di Betania, di laman Simon, orang ngidap penyaket kusta, Iyo tongah nyana di bangku, ado sikuk betinok korokng Iyo maik sigik guci pualam senet isik e minyak narwastu murni rogo e palitn mahal. betinok nyok micak guci e, dengan nuang isik e ke atas kepala Yesus. ⁴Tapi ado mensio diok nyang luat. Sidok bejantoh samo derik, "ngapai kak biok deh, ruah gilok tuk ? Minyak wangi tuk panai di jual tigo ratus dinardan panai di borik ke orakng lapa. "Lalu sidok ngeluar betinok nyok." ⁵Tpai Yesus bejantoh," Aju am. Ngapai iketn ngeluar Iyo ? Iyo udah bebuat baet ke Aku. Orakng lapo selalu ado di tongah ketn, sebilai gono iketn unak, iketn panai bebuat baet ke sidok, tapi aku abotn tiap ari dituk. ⁶Betinok tuk bebuat apai nyang panai iyo pulah. iyo mengurapi tubohKu pakai ngubo (penguburan). ⁷Aku modah ketn."kemonai pun Injil di beritakan di seluruh dunio, apai nyang di pulah betinok tuk selalu di ingat orakng." ⁸dah nyok Yudas Iskariot, sikuk dari mured Yesus, angkat korokng imam-imam kepala, dengan maksod nak n yerah Yesus ke sidok. ⁹pas Imam-imam kepala ningo berito nyok, sidok jadi senang, sidok bejanya morik duet. Lalu Yudas mulai ngogok kesempatan sak panai nyorah Yesus ke Sidok. ¹⁰pas ari petamo ari rayo rote abotn beragi, pas sidok mempesemah domba Paskah, mured-mured bejantoh ke Yesus, Kemonai Kau nyuroh, kami angkat sak kami nyiap perjamuan Paskah ke Ikau?" ¹¹Lalu Yesus nyuroh duo ikuk mured, jokuk Iyo," ketn duo angkat ke koto bah, dietn ken dua bedapat dengan laki-laki nyang maik kendi arai. tamah iyo. ¹²Pas Iyo tamok ke laman, podah ke iyo, "Guru beposatn, " Di monai ruang orokng Aku pakai aku makatn paskah dengan mured-mured Ku?" ¹³Iyo nunyok ke ikau ruakng di tingkat atas nyang udah siap pakai, pualah am persiapan ke kito diok. ¹⁴Sidok duo langsokng angkat ke koto, bedapat dengan sentuho nyok, sidok duo napat bako nyang udah Yesus podah ke dok Duo, Lalu dok duo nyiap perjamuan Paskah. ¹⁵Pas ari udah malapm, Yesus datakng beroto dengan mured Iyo. ¹⁶Pas sidok dudok dengan makatn, " aku modah ketn, sikuk di antaro ketn dituk ado nyang berkhianat ke Aku." ¹⁷sidok jadi melanga sedih, sikuk-sikuk bejantoh ke Iyo, "Pasti, buaktn aku?" ¹⁸Yesus nyawab sidok, " Mensio nyok sikuk dari antaro keduo bolas mured, Iyo nyang nyolup rote beroto dengan aku ke dalapm cengkokng. ¹⁹Sebab Anak Mensio bebuat bako nyang udah di podah di dalapm kitab suci tentang Iyo. tapi celako mensio nyok, nyang ngelolu'e, Anak Mensio di khianati!lobeh baaet bagi iyokalau iyo botn lahe. ²⁰Wa'tu sidok tongah makatn, Yesus ngamik rote, ngucap suko dengan micah2 rote iyok. Lalu di borik ke sidok, samel bejantoh, "Amik am tuk, ituk am tubohKu" ²¹Dah yok Iyo ngamik cawatn, lalu ngucap suko lalu morik berono nyok ke sidok, sidok semuo diok minum dari cawatn nyok. ²²Iyo modah sidok, "ituk darahKu, darah pejanya, nyang di siuh ke mensio banyak. ²³Aku modah ketn, Aku botn minum lagik dari anggur tuk, sampai ke ari yok, wa'tu aku minum e, minuman nyang baru dalapm kerajaan Allah. ²⁴Watu sidok udah selesai nyanyi nyaian pujian, angkat am sidok ke bukit Zaitun. ²⁵Lalu Yesus modah sidok, iketn semua pastu muno kareno aku, Kereno udah tetulis, " Aku akan mangkokng gembala dan domba-domba akan tecerai berai. ²⁶Tapi kalau Aku udah dibangket, aku akan ngelolu iketn ke Galilea." ²⁷Petrus bejantoh ke Iyo, "Kalau semuo muno, aku abotn." ²⁸Lalu Yesus bejantoh ke iyo, " aku modah kao, malapm tuk seupatn manok mengkokok duo kali, ikau nyangkal aku tigo kali." ²⁹Tapi Petrus bejantoh, " kalau aku arus mati beroto dengan Ikau, aku abotn nyangkal ikau." Sidok laen pe modah biak gam. ³⁰Lalu sidok datakng ke Getsmani, lalu Yesus bejantoh ke mured-mured Iyo, " Dudok dituk bah< aku nak bedo'o." ³¹Iyo maik Petrus, Yakobus, dengan Yohanes sak tamah Iyo, Iyo mulai ngeraso amat susah ati pemike, gelisah nyang dalapm. ³²Lalu Iyo bejantoh ke sidok, "Jiwo Ku ngeraso melanga sedih gelisah, iso nak mati, ken dituk am samel bejago-jago. ³³Yesus angkat agak jaoh siket, lalu sujud di tanah Iyo bedo'o, kalao sekiro mungkin, biar am saat tuk belalu dari padaNya. ³⁴Iyo modah, " Abba, Bapa, segalo bereno mungkin bagi Ikau. Lalukanlah cawan tuk dari Aku. Tapi bukatn kehendak Ku nyang jadi, tapi kehendak Kao. ³⁵Dah nyok Iyo datakng koyok agik mantau sidok tongah tiduk, Lalu Yesus bejantoh ke Petrus, "Simon, kau tiduk ? botn panai ikau bejago sejam gono ? ³⁶Bejago-jago am sak ikau abotn tamok ke dalapm pencobaan (dosa). Roh memang penurot, tapi dagitn lomah." ³⁷Lalu Iyo angkat bedo'o agik, makai kato n yang samo. ³⁸Lalu Iyo datakng agik mantau sidok tongah tiduk, kereno sidok ngantok, sidok abotn panai apai nyang harus sidok podah ke Iyo. ³⁹Lalu Iyo datakng ke tigo kali e bejantoh ke sidok, " ketn agik tiduk gam ? jadi am tiduk ketn. wa;tu e udah atakng, Pantau, Anak Mensio tongah dikhianati dengan disorah ke jari rakng bedoso. ⁴⁰Uas am, bom kito angkat. Pantau iyo nyang me ngkhianat aku udah dampitn. ⁴¹Tongah Iyo bejantoh, Yudas, sikuk dari antaro duo bolas mured, datakng beroto dengan serumokng orakng nyang maik pedang pemangkokng, nyang di suroh imam-imam kepala, ahli-ahli taurat dengan kan tuho. ⁴²Lalu penghianat nyok morik tano, jokuk e, " sSapai nyang aku ciupm, nyok am ikuk e. Tangkap am Iyo, baik Iyo ke pengawal." Tonga Yudas datakng, iyo langsokng korokng Yesus jokuk e, " Rabi!" Lalu Iyo nyium Yesus. ⁴³Dah nyok sidok

masukng dengan nangkap Yesus.⁴⁷ Tapi sikuk dari antaro sidok nyang bederi nyintak pedang e lalu notak ponitn imam kepala nyang tamah diok. ⁴⁸ Lalu Yesus bejantoh ke sidok, apai iketn pike aku tuk penjajah sampai ketn datakng maik kan pedang pemangkongng pakai nagkap aku ?" ⁴⁹ Watu Aku tiap ari ado di tongah iketn tongah ngaja di Gerejo iketn botn nangkap Aku. Tapi berono tuk tejadi sak genap apai nyang di podah kitab Suci. ⁵⁰ sdiok nyang beroto dengan Yesus nudi Iyo bedari samo kederik. ⁵¹ dah nyok ado sikuk mensi nyang mudok tamah Iyo, iyo ongak makai kaetn lenan pakai nutup tuboh e, tapi. ⁵² iyo nudi kaetn lenan e diok bedari nudi sidok dengan telanyakng. ⁵³ Dah nyok sidok maik Yesus ngadap imam besa. Bekumpol am kan imam besa, imam kepala, kan tuho-tuho, kan ahli Taura. ⁵⁴ Petru nunok Iyo dari jaoh, sejaoh melalo imam besa. Dah nyok Yesus dudok di antaro pengawal, dampit api sak tuboh e angkat. ⁵⁵ Kan Imam kepala dengan seluroh anggota Mahkamah Agung tongah ngogok bukti-bukti penyalah tehadap Yesus sak Yesus panai di ukupm mati. Tapi sidok abotn buleh caro e. ⁵⁶ Sebab banyak nyang morik kesaksian pebulok tehadap Yesus walau pun kesaksian sidok nyok betentangan dengan sikuk dengan nyang laetn. ⁵⁷ Ado nyang bederi morik kesaksian palsu tentang Iyo dengan bejantoh, ⁵⁸ "Kami ningo Iyo modah," Aku nak ngeruntuh Bait Allah tuk nyang di puluh pakai jari mensio, dan dalapm tigo ari, Aku mulah e lagik bonsik campo tangan mensio." ⁵⁹ Dalapm hal nyok pe kesaksian sidok abotn sesuai dengan nyang laetn. ⁶⁰ Lalu Imam besa bederi di tongah sidok, lalu betanyok ke Yesus, " Apai Ikau bonsik jawaban? Pantau am mensio-mensio tuk udah modah bukti-bukti tuduhan Ikau ?" ⁶¹ Tapi Yesus ponyap gono bondik morik jawaban. Imam besa betanyok lagi ke Iyo, "Apai Ikau tuk Kristus, Anak dari nyan Tepuji?" ⁶² Yesus nyawab, "Iyol am Aku. Ikau akan mantau Anak Mensio dudok di sepiak kanan Yang Mahokuaso dan datakng dalapm omotn-omotn di langet." ⁶³ Imam besa pun minsak jubah'e lalu bejantoh, "Apai kito lagi perolu saksi-saksi?" ⁶⁴ iketn udah jelas ningo hujatan Iyo. Apai keputus iketn?" Semuo mensio modah Iyo layak di hukum mati. ⁶⁵ lalu ado nyang ngeludah Iyo, nyelongkap muho Iyo, ngocoh Iyo samel bejantoh ke Iyo, "Ayo, nubuatkanlah!" lalu pengawal masukng Iyo lalu mangkokng Iyo. ⁶⁶ Sementaro Petrus di melalo bawah, datang am korokng iyo sikuk pelayatn imam besa. ⁶⁷ Iyo mantau petrus bediri dampitn api ke ngongat tuboh e, lalu pekayatn bet8n9k nyok mantau moho iyo samel bejantoh, "Ikau gan yang tamah dengn Yesus, orakng Nazaret nyok." ⁶⁸ Tapi Petrus nyangkal lalu bejantoh, "Aku botn panai, aku abotn ngereti apai apai jokuk ikau." Dah nyok iyo kelua dari halaman iyok. ⁶⁹ Tapi pelayatn betinok nyok mantau Petrus mulai bejantoh dengan mensio nyang bederi dietn, "mensio tuk sikuk dari antaro sidok!" Tapi Petrus nyangkal lagik. udah nyok botn lamat lagik sidok yang bederi diok bejantoh dengan Petrus, "Ikau pasti sikuk di antaro sidok, sebab ikau tuk orakng Galilea gam." ⁷¹ Lalu mulai am Petrus ngutok besumpah, "Aku botn kenal mensio yang ikau maksod." Dah nyok manok pun mengkokok ke duo kali. ⁷² Lalu Petrus ingat apai nyang udah Yesus jantoh serayok, "Seupn manok mengkokok duo kali, ikau udah nyangkal aku tigo kali." Lalu anco am ati petrus iyo nangis.

Chapter 15

¹Nyugap-nyugap imam kepalobekumpul dengan kan tuho-tuho dengan ahli taurat, dengan seluroh anggota Mahkamah agama. Sidok ngikat Yesus maik Iyo kelua lalu nyorah Iyo ke Pilatus. ²Pilatus betanyok ke Iyo, "apai Ikau tuk Rajo orakng Yahudi?" Iyo nyawab, "Ikau yang modah biok." ³Imam-imam kepala ngadu banyak nyang di tudoh ke Yesus. ⁴Lalu Pilatus betanyok agik ke Iyo, "Ngapai Ikau ungai nyawab? Pantau banyak tudohan ke Ikau?" ⁵Tapi Yesus abotn nyawab sampai pilatus jadi heratn ⁶Pas ari rayo, Pilatus biaso ngelopas sikuk tahanan sesuai pemintok rakyat. ⁷Pas waktu nyok di antaro kan pemberontak yang di tahan di dalamp penyaro, ado duo tigo ikuk pemunoh nyang telibat dalamp pemberontak, sikuk namo e Barabas. ⁸lalu sekelompok mensio datakng korokng Pilatus, sidok mintok iyo sak mulah sutik bereno kesidok, bako nyang udah. ⁹Pilatus nyawab sidok, jokuk e" Apai iketn unak aku ngelopas ke iketn Rajo orakng Yahudi tuk? ¹⁰iyu panai kalau sidok imam kepala dengki, sampai sidok nyorah Yesus ke iyo.

¹²Lalu Pilatus betanyok agik ke sidok, jokuk e, ntik biok apai yang arush aku pulah ke Rajo orakng Yahudi tuk?"

¹³Sidok ngoro lagik, "Salibkan Iyo!" ¹⁴Lalu Pilatus bejantoh lagik ke sidok, "Kesalah apai nyang Iyo pebuat?" Tapi sidok ngoro semaketr kuat, "Salibkan Iyo!" ¹⁵Kereno Pilatus unak nyenang ati mensio banyak, lalu Pilatus ngelopas Barabas ke sidok. Lalu Pilatus mencambuk Yesus dengan nyerah Iyo sak di salib. ¹⁶dah nyok kan tentaro maik Yesus ke melalo pengadilan, dah nyok sidok nimpai semuo pasukan pengawal sak bekumpul. ¹⁷Sidok ngonok jubah ungu ke Yesus dengan nganyam sutik mahkota durik, lalu di konok ke kepala Yesus. ¹⁸Dah nyok sidok mulai morik hormat ke Iyo samel bejantoh, "Salam, hai Rajo orakng Yahudi!" ¹⁹Lalu sidok mangkokng kepala E pakai tungkat samel ngeludah Iyo. Sidok belutot di depan Iyo pakai penghormatan. ²⁰Seudah Sidok ngolok2 Iyo, sidok nguleh jubah ungu E lalu ngonok agik celano baju asal derik E, dah nyok maik Iyo sak di saleb.

²¹Dalamp pejabat, sidok makso sikuk mensio nyang tengah lalu, nyang baru datakng dari kampokng, sak kerejo. Namu mensio nyo Simon, orakng Kirene (apakng Aleksander dan Rufus), sidok makso Iyo sak mikol saleb Yesus.

²²Pasukan pengawal maik Yesus ke orokng yangdi podah orokng Golgota, (buket tengkorak). ²³Sidok nyuap anggur campo cukok ke muho Iyo, tapi Yesus 24abotn nak minum e. ²⁴Udah nyok sidok nyalibIyo, lalu magi jubah Iyo pakai pimpah pakai nentu sapai nyang ompuk sidok kan pengawal. ²⁵kiro-kiro jam tigo waktu sidok nyaleb Iyo.

²⁶ado papan tano, sidok nulis bereno diok, "Rajo orakng Yahudi." ²⁷Beroto dengan Iyo, ado duo ikuk penjajah, sikuk di kanan sepiak kibok, sikuk di sepiak kibok. ²⁸²⁹Mensio nyang lalu mojah Iyo, kepala sidok begilit samel mudah, "Hei, Ikau nyang melolok Bait Allah lalu mulas e lagik dalamp tigo ari. ³⁰selamat am derik Ikau, turotn dari saleb!" ³¹Biok gam imam-imam kepala ngolok Iyo, kan ahli taurat samel bejantoh, "Iyo nyelamat orakng laetn tapi Iyo bon panai nyelamat derik E. ³³Jam duo bolash, ari mulai potakng sampai jam tigo padakng ari. ³⁴Pas jam tigo, Yesus bejantoh dengan ingan kuat, "Eloi. Eloi, lamasabakhtani?" arti e, Allah kuallah ku, ngapai ikaun nudi aku?" ³⁵sidok nyang bedri diok ningi Iyo bejantoh, "Pantau am Iyo nimpai elia," ³⁶Dah nyok sikuk pengawal gusokng-gusokng naroh anggur asam ke sepon, lalu makai sutik tungkat di borik ke Iyo sak di pinum E. Mensio nyok mudah, "Bom kiti pantau kalau Elia datakng lalu nurotn Iyo ke bawah." ³⁷Dah nyok Yesus bejantoh dengan ingan nyang kuat lalu Iyo mati. ³⁸Tirai bait Allah tebolah duo dari atas sampai ker babah. ³⁹Pas kepala pasukan nyang bederi dan mantau Yesus mati dengan caro bako iyok, io mudah, " Sungguh mensio tuk Anak Allah." ⁴⁰Ado gam sidok betinok mantau dari jaoh, di antaro sidok nyok Maria Magdalena, Maria (inai dari yakobus yang lobeh mudok dan Yoses) dengan Salome. ⁴¹Pas Yesus ado di Galilea, sidok udah tamah Iyo ngelayatn Iyo. Bnyak gam betinok laetn udah datakng beroto dengan Iyo ke Yerusalem. ⁴²Pas udah malapm, kereno ari tuk ari pesiapan, ari seupatn ari sabat, ⁴³Yusuf Arimatea, datakng kuetrn. Iyo nyok anggota Majelis nyang terhormat, nyang nunguk kerajaan Allah datakng. Iyo ngerompak derik ngadap Pilatus, mintok tuboh Yesus. ⁴⁴Pilatus heran kareno Yesus udah mati, Lalu Pilatus nimpai kepala pasukan lalu nanyok amat peh Yesus udah mati. ⁴⁵Pas pilatus ningo kalao Yesus udah mati, iyo morik ijen ke Yusuf. ⁴⁶Yusuf udah moli kaetn Lenan, lalu Iyo nurotn mayat Yesus dari saleb, mutot e pakai kaetn lenan megolitrn iyo di pekuburan buket batu. Dah nyok digolek sigik batu di depan pintu kubo nyok. ⁴⁷Maria magdalena dengan Maria, Inai Yoses mantau orokng mayat Yesus di golitrn.

Chapter 16

¹Pas ari sabat udah lalu, Maria magdalena dengan Maria, ianai Yakobus denagn Salome, oli rempah-rempah bau nyaman dengan maksod nak angkat dengan ngurap tuboh Yesus ke kubo. ²nyugap seudah mato ari timol, pas ari petamo minggu nyok, angkat am dok duo ke kubo. ³Lalu sidok bejantoh samo derik, " sapai nyang udah ngolek batu di depan pintu kubo ke kami?" ⁴Pas sidok mantau, sidok napat kalao ado mensio udah ngolek batu nyang melanga besa nyok. ⁵Pas sidok tamok ke kubo, sidok mantau sikuk mensio nyang lagik mudok pakai jubah puteh, dudok di sepiak kanan, lalu sidok tepanyat. ⁶lalu mensio nyok modah sidok, "unang golak. Kau ngogok Yesus orakng Nazaret, nyang di saleb nyok. Iyo udah bangket. Iyo bonsik dituk. Pantau am orokng sidok udah nengkolitn Iyo. ⁷Pulakng am, podah ke mured-mured Iyo dengan petrus, kalau Iyo dah lolu angkat dari ken duo, iyo udah di Galilea. Dien ikau bedapat dengan Iyo, bako nyang udah iyo podah ke Ikaulalu sidok gusokng-gusokng angkat kelua dari kubo, dok duo begota begege dan takjub. Sidok bonsik modah apai-apai kereno sidok melanga golak⁹nyugap ari petamo ari mengu, seudah Yesus bangket, Iyo petamo nompak derik e ke Maria Magdalena, Yesus kalok nguse tujuh rih jahat dari iyo. ¹⁰Lalu iyo angkat modah ke sidok nyang beroto dengan iyo, pas sidok tongah nangis ngonang Yesus. ¹¹Sidok ningo kalau Iyo udah idup agik, Iyo udah nompak derik e ke iyo, tapi sidok botn pecayok. ¹²Dah nyok Iyo nompak derik e sidok duo nyang laetn, pas sidok tongah bejalatn ke lua koto. ¹³lalu dok duo angkat lalu modah ke mures-mured nyang laetn, tapi sidok botn pecayak ke dok duo iyok. ¹⁴Dah nyok Yesus nompak derik E ke sebolash mured E, pas sidok tongah makatn, Iyo nogo sidok tapi sidok agak abotn pecayok kareno koras hati sidok, kereno sidok abotn pecayok kalau sidok mantau Iyo pas Iyo udah bangket dari orakng mati. ¹⁵Iyo bejantoh ke sidok," angkat am ke seluroh dunio, borik kaba injil ke semuo makhluk ciptaan Iyo. ¹⁶Sapai nyang nyang pecayok dan di baptis iyo pasti selamat, sapai nyang abotn pecayok pasti di ukum. ¹⁷Kecolik tuk pasti beroto sidok nyang pecayok. Sidok nguse setatn dalam namu Ku. Sidok bejantoh makai jantoh nyang baru, ¹⁸sidok ngangkat ula pakai jari sidok, dan kalao pun sidok minum racotn nyang nyuroh mati, sidok botn panai mati. sidok akan ngelotak jari e ke orakng nyang podeh, orakng nyang podeh nyok lopok. ¹⁹Dah nyok Tuhan bejantoh ke sidok, terangkat am Iyo ke surugo, Iyo dudok di sepiak kanan Allah. ²⁰Mured-mured Iyo pun angkat morik berito injil ke semuo wilayah, Tuhan turut kerejo dengan sidok dan meneguhkan Firman itu dengan tano-tano yang beroto iyo.

Luke

Chapter 1

¹Banyak urang'k berusaha untuk nyusun berito tentang banyak hal yang'k tejadi di ntaro kito, ²Apai ubo yang'k di podah ke kami, dari serayok udah jadi sasi mato dan pelayan't-pelayan't firman. ³Jadi ado baet e gam untuk aku__menyelidit segalo macam't secaro tentu dari petamo__ dan nulis tuk ke ikau, Teopilus yang'k mulio. ⁴Aku unak sok ke ikau ngeponai pengamat tentang segalo macam't yang di aja ke ikau. ⁵Pado jaman Herodes, rajo Yudea ado seurang'k kepala benamo Zakharia dari kelompok Abia. Bini e berasal dari kenturon't Harun, dan't namo e Elisabet. ⁶Sidok duo adolah urang'k-urang'k bena di mato Allah, sidok bejalan't alam ketaatan untuk seluroh kengonak dan't keputus-keputus Allah. ⁷Tapi sidok bonsik anak sikuk pun't, kereno Elisabet manol, dan't sidok duo udah tuho. ⁸Sutik a'ri pas Zakharia tongah ngerejo tugas e sebagai kepala d mato Allah sesuai urotan dari kelompok e, ⁹Sidok kepala namah acaro sidok dan't mileh io pakai undian untuk masok ke Laman Allah dan't nunu kemonyan. ¹⁰Semuo umat Allah begunonk dan't bedo'o di lua pas waktu nunu ukupan. ¹¹Lalu pesuroh Tuhan't nampak derik e ke io, io berdiri di sepiak kanan mezbah ukupan. ¹²Zakharia tekojot dengan golak pas nyinet pesuruh yok. ¹³Tapi pesuruh yok bejantoh ke io, "Nang golak, Zakharia, kereno do'o kau udah di dingo. Bini kau Elisabet akan beranak sikuk anak laki untuk kau dan't kau akan morik namo io Yohanes. ¹⁴Kau akan berenu ayah dan't banyak orang akan renu ke io ado. ¹⁵Kereno io akan nyadi besa alam'p pemantau Tuhan't, dan't io bon't akan minum anggo atau minuman koras. Io akan di ponoh dongan Roh Kudus mulai dari io alam'p kanong,k inai. ¹⁶Banyak urang'k-urang'k Israel akan bebalit kepada Tuh an't Allah sidok. ¹⁷Io akan angkat lolu dari pado Tuhan't dalam roh dan't kuaso Elia. Io akan mulangk ati kaban apak e ke anak-anak e, dan't mulah urang'k-urang'k yang'k bon't taat untuk bejalan't nunok hikmat kebena. ¹⁸Zakharia bejantoh ke malaikat, "Kati aku panai semuo hal tuk akan tejadi Kereno aku udah tuho, dan't bini ku samo udah tuho." ¹⁹Malaikat nyuhot io, "Aku tuk am Gabriel. aku berdiri di depan Allah, dan't aku di suruh untuk bejantoh ke ikau dan't morik ke ikau kaba baet. ²⁰Cinetam, ikau akan jadi bisuk dan't bon't panai bejantoh sampai watu e semuo ituk tejadi, kereno ikau bon't pecayok jantohku, yang'k akan di genapi pado watu e." ²¹Sementaro iok, urang'k-urang'k nantik Zakharia dan't

ngeraso heran't ngapai io diam'p melanga lamat di dalam'p Laman Allah.²² Pas io kelua, io bon't panai bejantoh dengan sidok, dan't sidok sada kalau io udah nyinet pemantau di dalam'p Laman Tuhan't. Io mulah isyarat ke sidok, tapi tetap bon't panai bejantoh.²³ pas tugas pelayan't io dah selesai, io pulang ke laman e.²⁴ Seudah lalu a'ri-a'ri yok, Elisabet bini e nganong'k. Io nabok derik e selamat limok bulan't, dan,t bejantoh,²⁵ "Ituk lah yang'k Tuhan't pulah ke aku pas io bekenan nyinet aku, untok muang kesah jahat ku di depan urang'k-urang'k."²⁶ Pado bulan't yang'k ke onam, malaikat Gabriel di suruh Allah ke sutik koto di Galilea yang'k benamo Nazaret,²⁷ Kepado sikuk orang'k daro yang'k betunang dengan sikuk orang'k bujang'k benamo Yusuf. Io nyok kenturon't daud, dan't daro iok benamo Maria.²⁸ Malaikat datang'k ke io, dan,t bejantoh, "Salam, ikau yang'k paling di kengonak Tuhan't! Tuhan't nyeroto ikau!"²⁹ Tapi io bon panai ke igik e, dan't eran't dengan salam yang'k di podah ke io.³⁰ Malaikat bejantoh ke io, "Nang golak, Maria, kereno ikau boleh kengonak dari Allah.³¹ Cinetam, kau akan nganong'k dan't beranak sikuk anak laki, dan't kau akan morik namo Io, Yesus.³² Io akan jadi besa, dan't akan di sobot anak yang'k maho tinggik. Tuhan't Allah akan morik ke Io tahta Daud inik umoh e.³³ Io akan't memerintah atas kenturon't Yakub selamat-lamate dan't kerajaan e bon't akan't abis."³⁴ Dahyok Maria bejantoh ke malaikat, "Kati semuo tuk akan't tejadi, sementaro aku mpan kalok tiduk dengan sikuk bujang'k?"³⁵ Malaikat nyok nyawab io dan't bejantoh, "Roh Kudus akan't turon't ke atas kau dan't kuaso yang'k mahatinggik akan melinong'k ikau. Oleh sebab nyok, Io yang'k Kudus akan't di lahekan't dan't akan't di sobot anak Allah.³⁶ Cinetam, Elisabet mpalo kau samo udah nganong'k sikuk anak laki di umo e yang'k tuho; kanong'k e bituk masok bulan't yang'k ke onam, biapun sereok io di timpai manol.³⁷ Kereno bonsik yang'k bon't mungkin bagi Allah.³⁸ Maria bejantoh, "Sungguh, akulah hamba Tuhan't. Bialah tuk tejadi ke aku menurot yang'k kau podah." Dan't malaikat nyok nudi io.³⁹ Beberapa'p a'ri dahyok Maria angkat dan't gusong'k-gusong'k ke daerah bukit, nyok ke koto Yudea.⁴⁰ Io angkat ke laman Zakharia dan't morik salam ke Elisabet.⁴¹ Pas ningo salam Maria, anak biak alam'p kanong'k e melanga renu ayah, dan't Elisabet di ponoh dengan kuaso Roh Kudus.⁴² Io menciak dengan ingan yang'k nyarint, dan't bejantoh, "Diberekatilah ikau di antaro paro betinok, di berekatilah buah kanong'k kau."⁴³ Dan't ngapai hal tuk tejadi ke aku, kati panai inai dari Tuhan't ku datang ke aku?⁴⁴ Kereno pas salam kau datang'k ke ponint ku, anak alam'p porot ku melanga renu ayah.⁴⁵ Dan diberkatiam io yang'k pecayok kalau segalo sesuatu yang'k udah di podah ke io dari Tuhan akan digenapi."⁴⁶ Maria bekato, "Jiwo ku memuliokant Tuhan't,⁴⁷ dan rohku renu ayah di alam Allah penyelamat ku."⁴⁸ Sebab Io merati hambaE betinok yang'k hino. Dari bituk seluroh kenturon't akan't nimpai aku diberekat. ⁴⁹Sebab Allah yang'k mahatinggikngelaku pekaro yang'k besa bagi ku, dan namoE Kudus⁵⁰ KemurahanE dari kenturon't ke kenturon't bagi urang'k-urang'k yang'k golak ke Io.⁵¹ Io nu'nyok ke kuaso E dongan ja'riE Io udah ngadang'k sidok yang'k somongk di alamp atie.⁵² Io dah nuron't ke penguaso dari tahta sidok, dan Io dah ngangkat uraang'k yang'k hino.⁵³ Io dah nguncang'k ke urang'k yang'k kelopa dongan hal-hal yang'k baet, tapi Io nguse urang'k yang'k kayo dongan jari puang.⁵⁴ Io dah morik ke petolong kepado Israel hambaE, supayo sidok ingat nunyoke kemurahan⁵⁵ {Ubo yang'k udah di podah ke inik umoh kito}.kepado Abraham dan kenturon't e untok sela'mad-lamad e."⁵⁶ Maria diam dongan Elisabet kiro-kiro tigo bulan't, udah nyok pulangk ke laman derik e.⁵⁷ Bituk Elisabet dah nak beranak ke anak e, io beranak ke anak laki.⁵⁸ Kibok kanan laman dan kelurogo io ningo kalau Tuhan't udah nunyok kemurahanE ke io, dan sidok besenang-senang besamo.⁵⁹ Dahyok, lapant ari kedepan, sidok nyunat anak biak iok. Sidok mori namo io Zakaria, sesuai dongan namo apang'k e.⁶⁰ Tapi inai e nyuhot, "nang, sesungguhnya e io akan di timpai Yohaanes."⁶¹ Sidok bekato ke io, "bon't sik sikuk pun dari kelurogo kito yang'k di timpai ubo yok."⁶² Sidok morik isyarat ke apang'k e sok ke panai apai namo yang'k unak io borik.⁶³ Apang'k e mintok batu tulis dan nulis e, "Namo e Yohanes," Lalu sidok semuo melanga erant⁶⁴ watu yok mulot e langsung tebukok dan lilah bon kakuk, dan io mulai bejantoh, muji Allah.⁶⁵ Dah yok sidok semuo yang'k di sekita iok jadi golak dan semuo yang'k tejadi gasak di kesah urang'k di seluroh wilayah Yudea.⁶⁶ Dan semuo yang'k ningoe nyimpant e dalam ati jokuk e, "Dahyok, jadi apai ubo anak nyok pagi?" sebab ja'ri Tuhan't nyeroto io.⁶⁷ Zakaria apang'k e ponoh dongan Roh Kudus, dan io muji Tuhan't jokuk e,⁶⁸ "Tepujiam Tuhan't, Allah Israel, sebab Io dah nolong'k dan nobus umat E.⁶⁹ Io dah meniri tanok keselamatan bagi kito ngelolu kelurogo Daud hambaE, dari ntaro kenturon daud, hanba e."⁷⁰ Apai ubo Io udah modah ngelolu mulot nabi-nabiE yang'k Kudus pado jaman serayok.⁷¹ Io akan maik keselamatan dari musoh-musoh kito dan dari urang'k-urang'k yang'k mencik kito.⁷² Io akan ngelaku hal tuk untok nunyok ke kemurahan ke inik umoh kito, dan untok ngingat pejanyaE yang'k kudus,⁷³ Sumpah yang'k di podah E kepado Abraham, inik umoh kito.⁷⁴ Io besumpah untok megaruniakan kepado kito, kalau seudah kito di lopas da'ri ja'ri musoh-musoh kito, akan't melayani Io dongan abon't sik iso golak,⁷⁵ dalam'p kekudusan kebena di odap Tuhan't seumo idup kito.⁷⁶ Dan ikau, anaku, akan't disobot nabi dari yang'k Mahatinggik, sebab ikau akan bejalan lolu dari Tuhan't untok nyiap kan't jalan bagi Io,⁷⁷ Dan nyiap kan urang'k-urang'k ke Io atang'k, untok morik ke kaba keselamatan kepado umat E ngelolu pengampon't doso-doso sidok.⁷⁸ Ituk akan't tejadi kereno kelemot dan kemurahan Allah kito, yang'k kereno e ubo mato a'ri obuk-obuk, akan't datang'k a'ri atas akan't turon't ke kito,⁷⁹ untok nyina sidok yang'k idup alamp potang'k dan

alamp bayang-bayang pemat. Io akan ngelakukan e untok nuntont langkah kito kepado jalan't damai."⁸⁰ Lalu anak biak yok tumoh dewasa, dan jadi kuat di dalamp roh, dan io diamp di padang'k guro'n't sampai io mulai tampel di depan urang'k-urang'k Israel.

Chapter 2

¹Pado watu yok, Kaisar Agustus merentah untuk nata semuo urang'k yang idup di dunio. ²Nyok adolah sensus yang'k petamo di puluh watu Kirenius jadi gubeno Siria. ³Seinggo setiap urang'k yang atang'k ke koto arus nata ngelapo dan nata ke derik e untuk sensus nyok. ⁴Yusup pun atang'k a'ri koto Nazaret di Galilea, dan bejalant ke koto Betlehem di Yudea, yang'k di kenal sidok koto Daud, sebab diok kenturon dari keluogo Daud. ⁵Io unak koent untuk nata ke derik e dongan Maria, tunangan e yang'k tongah nganong'k. ⁶Sementaro sidok ado dien't, atang'k watu e Maria nak beranak ke anak e. ⁷Dahyok io beranak sikuk anak laki, anak petamo e, dan't io mutot E dengan ampen't. Dahyok io ngelotak E di alam'p perengkan't, kati bonsik orong'k untuk sidok, bemalam'p. ⁸Di orong'k yang'k samo, ado kaban't gembala yang'k diam'p di padang dan't nyogo binatangk-pidup sidok di malam'p a'ri. ⁹tibo-tibo, malaikat Tuhan't nampak derik ke sidok, dan't kemulioan Tuhan't besina di sekita sidok, dan't sidok amat golak. ¹⁰Dahyok malaikat bejantoh ke sidok, "Unang golak, kereno aku modah ke iken't kaba baet yang'k akan morik renu ayah besa ke semuo urang'k. ¹¹A'ri tuk udah lahe untuk iken't Juruselamat di koto Daud! Iolah Kristus Tuhan't! ¹²Ituklah tano yang'k akan't di borik ke iken't, ken't akan't napat anak biak yang'k teputot alam'p kaen't ampen't dan't tegolin't di alam'p perengkan't." ¹³Tibo-tibo beroto dengan malaikat nyok ado sejumlah besa segalo tentaro surugowi memuji Allah, dan't bejantoh, ¹⁴"Kemulioan untuk Allah di orong'k yang'k mahatinggik, dan't damai sejahtero di bumi di antaro mensio yang'k di kengonak Allah." ¹⁵Langsong'k pas sidok malaikat udah angkat nudi sidok ke surugo, sidok gembalo bejantoh ke pangan e, "Boh kito bituk angkat ke Betlehem, dan't nyinet segalo apai yang'k udah tejadi, yang'k Tuhan't udah tunyok ke kito." ¹⁶Sidok langsung'k koen't dan't napat Maria dan't Yusuf, dan't nyinet anak biak yang'k galin't alam'p perengkan't. ¹⁷Seudah sidok nyinet semuo nyok, sidok modah ke urang'k-urang'k apai yang'k di podah ke sidok tontang anak biak nyok. ¹⁸Semuo yang'k ningo ngeraso eran't tontang apai yang'k di podah ke sidok badai kaban gembalo. ¹⁹Tapi Maria mike tontang semuo hal yang'k udah di dingonyo dan't menyimpan't semuo di alam'p atinyo. ²⁰Sidok gembalo atang'k, memuliokan dan't memuji Allah atas segalo apai yang'k udah sidok dingo dan't cinet, ubo yang'k udah di podah ke sidok. ²¹Se'udah a'ri yang'k ke lapan't atang'klah wa'tue anakbiak nyok di sunat, dahnyok sidok morik namonyo Yesus, namo yang'k udah di borik badai malaikat se'upan nyo di alam'p kanong'k. ²²Pas wa'tu untuk penyucian udah belalu, menurot ukum'p Musa, Yusuf dan't Maria maik Io ke Laman Allah di Yerusalem untuk nyulauNyo ke Tuhan't. ²³Ubo yang'k tetulis alam'p taurat Tuhan't, "Setiap anak bujang'k tuho yang'k lahe akan't di sobot kudus bagi Tuhan't." ²⁴Sidok pe atang'k nyulau koroban't bedasakan Taurat Tuhan't, "sepasang'k burung'k merpati atau duo anak merpati." ²⁵Cinetlah, ado sikuk laki-laki di Yerusalem yang'k benamo Simeon. Io adolah urang'k bena dan't saleh. Io tongah nungguk sikuk pengibo untuk Israel, dan't Roh Kudus ngelinong'k io. ²⁶Udah di podah ke io badai Roh Kudus bahwo bon't akan't mati se'upan io nyinet Kristus Tuhan't. ²⁷Lago pimpetnan Roh Kudus, Simeon atang'k ke Laman Allah pas urang'k tuhoE maik Yesus untuk ngerejo apai yang'k wajib di perentah lago Taurat, ²⁸Mungko Simeon nguang Yesus dengan duo jarie, dan't memuji Allah dengan bejantoh, ²⁹"Bituk, bialah hamba Duan't angkat di alam'p damai, ya Tuhan't, sesuai fireman Ikau. ³⁰Kereno mato ku udah nyinet keselamatan dari pado Ikau ³¹yang'k Ikau pesiapkan di odap semuo urang'k. ³²Io akan't menyadi torang untuk modah kebena kepada urang'k-urang'k bukan't Yahudi dan't unak memuliokan umat Kau Israel. ³³Apang'k dan't inai Yesus melanga renu ke segalo apai yang'k di jantoh ke tontang Io. ³⁴Simeon memberekati sidok dan't bejantoh kepada Maria, inaiE, "Dingolah baet-baet! Anak ituk udah di tunyok untuk yang'k berdosa dan't mangketke urang'k-urang'k di Israel dan't untuk tano-tano yang'k udah di puluh___ ³⁵Pun, pedang'k akan't nomus jiwo kau___ dongan nyok pemike da'ri ati banyak urang'k akan't di nyatokaan." ³⁶Sikuk nabi betinok benamo Hana pe ado dien't. Io nyok anak betinok Fanuel da'ri suku Asyer. Io udah melanga tuho. Io dah idup besamo dongan lakie selamat tujuh tahon't se'udah nikah, ³⁷dan't udah menyadi janda selamat lapan't puloh ompat tahon't. Io bon't galok nudi Laman Allah dan't sajohe ke sajohe semayang'k kepada Allah dongan bepuaso dan't bedo'o, tongah a'ri dan't malam'p. ³⁸Pado wa'tu yok, io datang'k ke sidok dan't mulai mengucap syuko kepada Allah. Io bejantoh tontang Anak nyok ke setiap urang'k yang'k udah nantik keselamatan untuk Israel. ³⁹Wa'tu sidok udah nyelesai semuo kewajiban yang patot di kerejo bedasa ke ukum'p Tuhan't, sidok pulang'k ke Galilea. koto sidok kederik, Nazaret. ⁴⁰Anak inyok betamah besa dan't menyadi kuat, semaken't betamah di alam'p hikmatNyo, dan't kaseh karunio Allah nyeroto Io. ⁴¹Urang'k tuho Yesus angkat tiap tahon't ke Yerusalem untuk merayo Paskah. ⁴²Wa'tu Yesus berumo duo bolas tahon't, sidok angkat agik wa'tu a'ri rayo nyok ubo selomok. ⁴³Seudah sidok diam'p sampai udah semuo perayoan nyok, sidok mulai pulang'k agik ke lamane. tapi Yesus betahan't di Yerusalem dan't urang'k tuho Io bon't panai ke hal ituk. ⁴⁴Sidok ngiro kalau Yesus sengkoli dengan romong'k yang'k bejalan't besamo sidok, jadi sidok bejalan't selamat sa'ri. dahyok sidok mulai ngogok Yesus di antaro keluogo dan't kaban't-kaban't Io. ⁴⁵Wa'tu sidok bon't napat Yesus, sidok pulang'k ke Yerusalem dan't mulai ngogok Io dien't. ⁴⁶Hal tuk tejadi se'udah tigo a'ri,

sidok napat Io di alam'p Laman Allah, dudok di tongah tongah kaban't guru, ningo sidok dan't modah petanyok-petanyok ke sidok. ⁴⁷Semuo yang'k ningo Io ngeraso ayah-ayah dengan paham dan't penyawab Inyo⁴⁸Watu Maria dongan Yusuf mantau Io, sidok teeran't-eran't. InaiE bekato ke Io,, "Anakku, ngapai Ikau mulah kami ubo tuk? Dingo, apak dan umak gadoh ngogok Ikau." ⁴⁹Yesus bekato ke sidok, "Ngapai iken ngogok Aku? Bon't kah ken panai Aku arus ado di laman Apang'k Ku?"⁵⁰Tapi sidok bon't ngereti ke apai yang Io podah.⁵¹Dah nyok Yesus pulang'k beroto dongan sidok ke Nazaret dan makai ingan sidok. InaiE nyimpan semuo pekaro tuk alam'p atie.⁵²Tapi Yesus torus betamah di alam'p hikmat dan kekuatE, dan mangken't di keinyan Allah dan mensio.

Chapter 3

¹Dalam tahun ke limok bolas pemerintah Kaisar Tiberius__ watu Pontius Pilatus jadi gubernur Yudea, Herodes jadi wali negeri Galilea, mpaloe Philipus jadi wali negeri Iturea dan Trakhonitis, dan Lisansias jadi wali negeri Abilene, ²dan pado watu Ananias dan Kayafas jadi imam besa__firman Allah datang kepada Yohanes, anak Zakharia, di padang'k guro'n't. ³Yohanes mejolan't seluroh wilayah di sekita sungai Yordan, morik kaba babtisan petobatan untok pengampon't doso. ⁴Ubo yang'k tetulis alam'p kitab nabi Yesaya, "Ingan sikuk urang'k mangkas di padang'k guro'n't, Pulah am jalan untok Tuhan't, bujukan am jalan untok Io. ⁵Setiap popah akan't di timon't, setiap natai dan buket akan't di rato, jalan't yang'k bengkok akan't di pebujo, dan jalan't yang'k kasa akan't di pealus. ⁶Semuo urang'k akan't mantau keselamatan da'ri Allah." ⁷Kareno iyok bekato am Yohanes kepada sekelompok besa urang'k yang'k unak morik derik e di babtis, "Kau kenturon't ula bebiso, sapai yang'k nogo ikau dari muruko yang'k akan't atang'k?" ⁸Aselkan am buah petobatan yang tumas, dan beronti am bekato kepada derik kederik, "Kami ado Abraham jadi apang'k kami,' sebab aku bekato ke ikau kalau Allah ngalah mangketke anak Abraham bia pun dongan batu-batu tuk. ⁹Udah ado di siap kapak untok nobang'k aka bangku kayu. jadi, setiap kayu yang'k bon't bebuah baet, io akan't di totak dan't di buang'k ke alam'p api. ¹⁰Dah nyok urang'k-urang'k alam'p keramai nyok betanyok ke Io, bekato, "Apai yang'k arus kami pulah?" ¹¹Io nyuhot dan't bejantoh ke sidok, "Kalau sikuk urang'k ado duo baju, io arus morik sutik ke urang'k laen't yang'k bon't bisik dan boyok gam dongan pemakan't, puluh am boyok. ¹²Dah nyok atang'k gam sidok penageh utang'k untok di babtis, dan sidok bejantoh dongan io, "Guru, apai deh yang'k arus kami pulah?" ¹³Io nyuhot sidok, "Nang nageh utang'k lobeh da'ri yang'k arus di tageh." ¹⁴Anak buah yang'k laen't pun nanyoknyo jokuk e, "Dan't kati alo kami tuk? Apai yang arus kami pulah?" Io bekato ke sidok, "Nang ngerampas duet dari sapai pun dongan caro koras, dan't nang nudoh urang'k laen't dongan licit cukup am kau makan gajah derik gono." ¹⁵Kereno urang'k melangga ngarap ke Kristus atang'k, setiap urang'k betanyok-tanyok alam'p ati tentang Yohanes apai mungken't io Kristus. ¹⁶Yohanes nyuhot dan bekato ke sidok semuo, "Sebab aku, membabtis ikau dongan arai, tapi sikuk urang'k yang'k akan't atang'k, yang'k ado kuaso lobeh ari aku, dan aku bon pantas untok mukok tali sepatu Nyo. Io akan't membatis ikau dongan Roh Kudus dan't dongan api. ¹⁷Alat penampik udah ado di jariE untok mereseh seluroh rong pengiritE dan untok ngumpol ke ganum ke alam rong penarohE, Tapi Io akan't nunu sokam dongan api yang'k bon't ngalah di busok." ¹⁸Dongan macam'p-macam'p nasehat gam, io mengkhotbah ke kaba baet kepada urang'k-urang'k. ¹⁹Yohanes pun nogo Herodes wali negeri kareno nikah dongan bini mpaloe, Herodias, dan kereno semuo penyahat yang'k di puluh Herodes. ²⁰Tapi dah nyok Herodes mulah hal yang'k melangga jahat. Io ngunci Yohanes alam'p penyaro. ²¹Wa'tu seudah semuo urang'k di batis badai Yohanes, dan't Yesus pe samo di batis e. pas Yesus tongah bedo'o, langet tebukok, ²²dan't Roh Kudus turon't ke atas Io alam'p rupo burong'k merpati, pas ingan tedingo dari langet, "Ikaulah AnakKu yang'k tekaseh. Ke Ikau Aku bekonan. ²³Wa'tu Yesus mulai melayan't, Io beumo sekita tigo puluh tahun't. Io nyok lah anak (macam'p jekuk urang'k) dari Yusuf, anak Eli, ²⁴Anak Matat, anak Lewi, anak Malkhi, anak Yanai, anak Yusuf. ²⁵Yusuf nyoklah anak Matica, anak Amos, anak Nahum, anak Hesli, anak Nagai, ²⁶Anak Maat, anak Matica, anak Simei, anak Yosekh, anak Yoda. ²⁷Yoda nyok anak Yohanan, anak Resa, anak Zerubabel, anak Sealtiel, anak Neri, ²⁸anak Malkhi, anak Adi, anak Kosam, anak Elmadam, anak Eri, ²⁹anak Yesua, anak Elizer, anak Yorim, anak Matat, anak Lewi. ³⁰Lewi nyok laki-laki anak Simeon, anak Yehuda, anak Yusuf, anak Yonam, anak Eliakim, ³¹anak Melea, anak Mina, anak Matata, anak Natan, anak Daud, ³²anak Isai, anak Obed, anak Boas, anak Salmon, anak Nahason. ³³Nahason nyoklah anak Aminadab, anak Admin, anak Arni, anak Hezron, anak Peres, anak Yehuda, ³⁴anak Yakub, anak Isak, anak Abraham, anak Terah, anak Nahor, ³⁵anak Serug, anak Rahu, anak Peleg, anak Eber, anak Salmon. ³⁶Salmon nyoklah anak Kenan, anak Arphaksad, anak Sem, anak Nuh, anak Lemekh, ³⁷anak Metusalah, anak Enokh, anak Yared, anak Mahaleel, anak Kenan, ³⁸anak Enos, anak Set, anak Adam, anak Allah.

Chapter 4

¹Se'udahnyok Yesus, ponoh badai Roh Kudus, atang'k a'ri sungai Yordan, dan't di pimpent badai Roh ke padang suron't²orong'k selamat ompat puloh ari Io di cubo badai setan't. Io bon't makan't selamat a'ri-a'ri tuk, dan't kesuwah e Io kelopa.³Setan't bejantoh ke Io, "Kalau Ikau Anak Allah, suruh am batu tuk menyadi rote." ⁴Yesus nyuhot e, "Ado tetulis, 'Mensio bon't idup a'ri rote gono.'" ⁵Dahnyok setan't maik Io ke orong'k yang'k tinggik, dan't nunyok ke Io semuo kerajoan dunio sekojab. ⁶Setan't bejantoh ke Io, "Aku akan't morik ke Ikau kuaso untok memerintah semuo kerajoan tuk, dengan semuo kemewah e, kereno semuo nyok udah di sorah ke aku, dan't aku dapat morik ke sapai am yang'k aku kengonak. ⁷Kereno tuk, kalau Ikau unak sujud dan't nyombah ku, ituk akan't menyadi ompuk Ikau." ⁸Tapi Yesus nyuhot dan't bejantoh ke iyo, "Ado tetulis, 'Ikau arus nyomah Tuhan't Allah kau, dan't kau arus melayan't Io gono. ⁹Dahyok setan't maik Yesus ke Yerusalem dan't ngelotak Io di titik tetinggik a'ri bomong'k Laman Allah, dan't bejantoh ke Io' "Kalau ikau Anak Allah, jotuk am derik Kau a'ri tuk. ¹⁰Kereno ado tetulis, " Io akan't memerintah malaikat Nyo untok nyogo Ikau, untok melinong'k Ikau." ¹¹dan't, 'sidok akan't ngangkat Ikau alam'p ja'ri e, sak kaki Ikau bon't tekonok ke batu." ¹²Nyuhot Io, Yesus modah, "Ado tetulis, 'Unang'k nyubo Tuhan't Allah Ikau.'" ¹³Pas setan't udah nyubo Yesus, io angkat dan't nudi Io sak laen't wa'tu. ¹⁴Dahnyok Yesus pulang'k ke Galilea dengan kuaso a'ri Roh, dan't kaba tontang Io teseba ke semuo wilayah. ¹⁵Dahnyok Io mulai ngaja di gerejo-gerejo, dan't Io di puji badai semuo urang'k. ¹⁶Io atang'k ke Nazaret, orong'k Io di besa, dan ubo biaso e, Io tamok ke laman semayang'k pado a'ri besa, dan't bediri untok maco kitab suci. ¹⁷Gulong'k kitab nabi Yesaya di borik ke Io, Io mukok e dan't napat ayat yang'k ado tetulis, ¹⁸"Roh Tuhan't ado di Aku, kereno Io ngulai minyak ke kepala Aku untok memodah kaba baet kepada yang'k lapa. Io udah nyuroh aku untok modah pembebasan untok yang'k di ikat, dan't nyomoh mato sidok yang'k butok, untok mebas ke sidok yang'k podeh, ¹⁹untok modah tahon't rahmat a'ri Tuhan't." ²⁰Dahyok Io nutup gulukngan nyok, mulang'k ke pelayan't Gerejo, dan't dudok. Mato semuo urang'k yang'k ado di gerejo nyinet ke Nyo. ²¹Io mulai bejantoh ke sidok, "A'ri tuk di genapilah firman yang'k iken't dingo." ²²Semuo urang'k dien't mantau apai yang'k Io podah dan't sidok semuo ayah-ayah dongan't igik anugerah yang'k kelua a'ri mulot E. Sidok modah "Abon't kah Io tuk anak Yusuf?" ²³Io modah ke sidok, "Pastilah iken't modah pepatah tuk ke Aku, 'tukang'k ntamo, somohkanlah derik Kau kederik. Apaipun't yang'k Ikau puluh di Kapernaun, pulaham bereno yang'k samo di orong'k asal Kau." ²⁴Tapi Io modah, "Sebena e Aku bejantoh ke iken't, bon't sik ado nabi yan g'k di terimok orong'k asal derik e kederik." ²⁵Tapi Aku modah ke iken't alam'p kebena kalau ado banyak janda di Israel wa'tu zaman Elia, pas langet bon't nuron't ke ujan't selamat tigo tahon't dan't onam bulan't, wa'tu lapa besa atang'k ke seluroh negeri. ²⁶Tapi Elia bon't di kirem'p ke beberapai di antaro janda-janda nyok, tapi ongak ke yang'k diam'p di Sarfat dampin't koto Sidon. ²⁷Banyak gam napat urang'k kusta di Israel pado maso nabi Elisa, tapi bonsik sikuk pun't yang'k di somoh ongak Naaman urang'k Siria. ²⁸Semuo urang'k yang'k ado di gerejo luat semuo watu ningo hal nyok. ²⁹Sidok uas, maso Io kelua a'ri koto, dan maik io ke topi buket rong koto nyok di puluh, sidok unak nyuhok Io ke alam lobak. ³⁰Tapi Io bejalan di tengah-tengah sidok dan da'ri ke rong laen't. ³¹Dah nyok Io turon't ke Kapernaun, sutik koto di Galelea, dan Io mulai ngaja sidok di a'ri minggu. ³²Sidok eran't dongan't pengaja Io, sebab Io bejantoh dongan't kuaso. ³³Pado a'ri yok di Gerejo ado sikuk kan't laki yang'k di kuaso setan't hino, dan't io menciak dongan ingan yang'k kuat, ³⁴"akai! Apaikah yang'k kami puluh ke Ikau, Yesus da'ri Nazaret? Apaikah Ikau atang'k unak modeh kami? Aku panai sapai Ikau yang'k Kudus da'ri Allah!" ³⁵Yesus ngasak antu nyok dan't bejantoh, " diam'plah dan't kelualah da'ri inyo!" Pas antu ngelonset laki-laki nyok di tengah sidok, io kelua bon,t modeh laki-laki nyok. ³⁶Semuo urang,k menyadi melanga renu dan't sidok bejantoh ke tontang nyok dengan't kaban't kuan't e. Sidok bejantoh, "Jantoh ubo apai kah tuk? Kereno Io nyuruh roh hino dengan wibawo dan't kuaso dan't sidok kelua?" ³⁷Jadi kaba tontang Yesus mulai teseba di wilayah nyok. ³⁸Dah nyok Yesus nudi Gerejo dan't tamok ke laman Simon. Mentuho Simon tengah ngidap kereno domam tinggik, dan't sidok mintok tolong'k dengan melanga ke Yesus atas namo nyo. ³⁹Jadi Yesus bediri di opik nyo dan nganco ke domamnyo, dan't nyo somoh. Langsong'k nyo uas dan't ngelayan't sidok. ⁴⁰Pas mato a'ri mulai tumoh, urang'k-urang'k maik ke Yesus semuo urang'k yang'k saket dongan't macam'p model penyaket. Yesus ngelotak ja'ri e ke setiap sidok dan't sidok somoh. ⁴¹Antu-antu jahat kelua da'ri banyak di antaro sidok, menciak dan't bejantoh, "Ikaulah anak Allah!" Yesus ngasak sidok dan't abon't nyuruh sidok bejantoh, kereno sidok panai tontang Yesus. adolah Kristus⁴²Pas malama'ri, Io angkat kelua ke orong'k sonyap. nyangkok urang'k ramai ngogok Io dan't atang'k ke orong'k Yesus diam'p. Sidok nyubo untok nahan't Io sak bon't angkat da'ri sidok. ⁴³Tapi Yesus bejantoh ke sidok, "Aku pe arus modah kaba baet tontang kerajoan Allah ke banyak urang'k-urang'k ke koto laen't, kereno ituklah alasan Aku di kirem'p kotuk," ⁴⁴Dah nyok Io nyamong'k berito di gerejo-gerejo di semuo daerah Yudea.

Chapter 5

¹Pas urang'k-urang'k ramai ngumang'k Yesus dan't ningo firiman Allah, dahnyok Yesus bediri di topi danau Genesaret. ²Io mantau duo utik perahu di runtai ke topi danau, nelayan't nyok kelua dari perahu dan't mereseh pukut sidok. ³Yesus naet ke alam'p sutik perahu, yang'k ompuk Simon, dan't mintok inyo untuk nyuhok perahu ke alam'p arai agak jaoh da'ri darat. Dah nyok Yesus dudok dan't ngaja urang'k-urang'k yang'k dudok di topi danau. ⁴Pas Io udah bejantoh, Io bejantoh ke Simon, "Baik am perahu ke arai yang'k lobeh dalam'p dan't sangkau jalo kau untuk nangkap ikan." ⁵Simon nyuhok dan't bejantoh, "Guru, kami kerejo semalam'p suntok, dan't bon't buleh apai-apai, tapi sesuai jantoh Ikau, aku akan't nyangkau jaloku." ⁶Pas sidok nganuk bereno nyok, sidok ngumpol semuo ikan besa, dan't jalo sidok cabit. ⁷Jadi sidok morik isyarat ke kaban't-kaban't sidok di perahu yang'k laen't sak sidok atang'k dan't mantuk. Sidok atang'k dan't ngisik ponoh duo utik perahu sehingga perahu sidok ampe tengolam'p. ⁸Tapi Simon Petrus, pas inyo mantau nyok, tesungko di kaki Yesus, dan't bejantoh, "Angkatlah da'ri ku, kereno aku tuk urang'k bedoso, o Tuhan't. ⁹Kereno inyo eran't, biok gam urang'k-urang'k yang'k namah nyo, dongan't ikan't yang'k sidok tangkap. ¹⁰Temasok, Yakobus dan't Yohanes, anak-anak Zebedeus, yang'k adolah kaban't-kaban't Simon. dan't Yesus bejantoh ke Simon, "Nang golak, kereno bituk kau akan't nyalo mensio." ¹¹Pas sidok maeik perahu-perahu e ke darat, sidok nudi semuo e dan't nunok Yesus. ¹²Pas wa'tu nyok Io arus ado di sutik koto, Io mantau ado sikuk mensio yang'k ponoh dongan kusta. pas inyo mantau Yesus, muho e tunok dan't mintok tulong'k melanga ke Io, dan't bejantoh, "Tuhan't tik Ikau anak, Ikau panai nyomoh aku. ¹³Dahnyok Yesus nyopot ja'ri e dan't masong'k io, dan't bejantoh, "Aku anak. nyadilah somoh." dan't dongan langsung'k io menyadi somoh. ¹⁴Yesus mopo io sok ke bon't modah ke sapai pun, tapi Yesus bejantoh, "Angkat am, dan't podah am derik kau ke imam dan pesomahkan't koroban untuk kesomoh kau, sesuai dongan apai yang'k di perintah musa, pakai kesaksian untuk sidok." ¹⁵Tapi berito tontang Yesus seje copat teseba, dan serumong'k urang'k banyak datang'k besamo-samo untuk ningo Io ngaja dan nyomoh sake-penyaket sidok. ¹⁶Tapi Io suah beda'ri ke rong sepi dan be'do'o. ¹⁷Pado a'ri yok wa'tu Yesus ngaja, dan ado urang'k farisi pengaja-pengaja Taurat dudok di'ent, yang'k atang a'ri deso-deso di wilayah Galilea dan Yudea, dan dari koto Yerusalem gam. Kuaso Tuhan't nyeroto Yesus untuk nyomoh ke urang'k. ¹⁸Ado urang'k-urang'k datang, maik urang'k yang'k lumpoh di atas ketiduk, dan't sidok ngogok caro maik io tamok ke lalam'p sok ke panai ngelotak e di depan Yesus. ¹⁹Sidok bon't napat caro untuk maik io lago urang'k banyak ngeluluk Io, jadi sidok naet ke atap dan't nuron't ke mensio nyok sampai ke lantai, di atas ketido io, di tongah-tongah urang'k banyak, topat di depan Yesus. ²⁰Mantau iman sidok, Yesus bekato, "Mpalo, doso kau udah di ampon't." ²¹Sidok panai Taurat dan't Farisi mulai nanyok hal tuk dan't bejantoh, "Sapi deh Io yang bejantoh menyohat Allah ubo nyok? Sapai yang'k panai ngampon't doso-doso, kecuali Allah kederik?" ²²Tapi Yesus panai apai yang'k sidok pike, nyuhok dan't bejantoh ke sidok, "Ngapi ikau betanyok alam'p ati kau? ²³Monai yang'k lobeh mudah modah, 'doso kau dah di ampon't' atau modah, bangket dan't bejalan't am? ²⁴Tapi ken arus panai kalau Anak Mensio arus bekuaso di bumi untuk ngampon't doso, Aku bekato ke ikau, 'Bangket am, cahan't am ketiduk kau, dan pulang'k am ke laman kau. ²⁵Langsong'k inyo uas di adap sidok dan't ngangkot orong'k ketiduk e; dahnyok io pulang'k ke laman e, nyomah Allah. ²⁶Semuo urang'k te eran't-eran't dan't nyomah Allah. Sidok golak, dan't bejantoh, "Kito mantau bereno yang lua biaso a'ri tuk." ²⁷Dah semuonyok terjadi, Yesus angkat da'ri nyok dan't mantau penageh utang'k yang namo e Lewi dudok di kanto penageh utang'k. Yesus bejantoh ke io, "Namah Aku am." ²⁸Jadi Lewi nudi semuo nyok, uas dan't nunok Yesus. ²⁹Dahnyok Lewi nyiap ke pemakan't di laman e, dan't napat banyak urang'k penageh utang'k diok, dan't urang'k laen't yang'k besana di mejo dan't makan't besamo sidok. ³⁰Tapi urang'k-urang'k Farisi dan't kaban't ahli Taurat ngoloh ke muret-muret E, dan't bejantoh, "Ngapai ikau makan't dan't minum besamo dongan't kaban't penageh pajak dan't urang'k-urang'k bedoso?" ³¹Yesus nyuhok sidok, "Urang'k-urang'k yang'k sehat abon't perolu dote, ongkah urang'k-urang'k yang'k saket yang'k merolu dote. ³²Aku abon't atang'k untuk nimpai urang'k-urang'k bena untuk betobat, tapi nimpai urang'k-urang'k bedoso untuk betobat. ³³Sidok bejantoh ke Yesus, "Muret-muret Yohanes Pembaptis suwah bepuaso dan't bedo'o, dan't muret-muret Farisi samo nonok inyok. Tapi muret-muret Kau makan't dan't minum." ³⁴Yesus bejantoh ke sidok, "Panai peh sikuk urang'k nyuroh sidok tamu yang'k nikah bepuaso, watu calon't laki agik diok besamo sidok? ³⁵Tapi akan't atang'k watue calon't laki yok akan't angkat da'ri sidok, dan't watunyo am sidok akan't bepuaso." ³⁶Dahnyok Yesus modah perumpamaan ke sidok, "Bon't ado urang'k minsak kaen't siket da'ri bonang baru dan't di pakai namal kaen't la'mat. kalau io ubo yok, inyo akan't nyubit kaen't baru, dan't sutik kaen't da'ri pakaian baru nyok bon't cucok dongan't pakaian amat. ³⁷Dan't bonsik urang'k yang'k naroh anggo baru ke alam'p kantong'k anggo yang'k amat. kalau io ubo yok, anggo baru akan't nyurit kantong'k, dan't anggo akan't tumpah, dan't kantong'k anggo akan't menyadi jahat. ³⁸Tapi anggo baru arus di lotak ke alam'p kantong'k anggo yang'k

baru. ³⁹Bonsik ado urang'k udah minum anggo lamat, unak minum anggo baru, sebab inyo bejantoh, 'Anggo yang'k tuho lobeh baet."

Chapter 6

¹Bituk pas ari minggu pas Yesus tongah bejalan't ngelolu umo ganum'p dan't muret-muret E mutit ganum'p, ngusok di duo utik jari sidok, dan't makan't ganum'p nyok. ²Tapi ado sidok Farisi bejantoh, "Ngapai iken't ngerejo bereno yang'k bon't panai untuk di kerejo hari minggu?" ³Yesus nyuhot sidok, jekuk E, " Bon't kalok kah iken't maco apai yang'k Daud pulah watu inyo kelopa, io dan't sidok yang'k namah inyo? ⁴Io tamok ke alam'p laman't Allah, dan't ngamik rote yang'k di ontang'k dan't makan't berapai utik rote e, dan't morik gam ke sidok yang namah inyo sak makan't, bia pe, onkah sidok imam yang'k panai makan't e." ⁵Dahnyok Yesus bejantoh ke sidok, "Anak mensio adolah Tuhan't atas ari Minggu." ⁶Dahnyok pas ari minggu yang'k laen't pas Yesus angkat ke gerejo dan't ngaja urang'k-urang'k dien't. napat sikuk kan laki yang'k jari kanan e lumpoh. ⁷Ahli-ahli Taurat dan't urang'k-urang'k Farisi nyinet Yesus baet-baet sidok unak mantau apakah Io akan't nyomoh urang'k pas ari minggu, sok ke sidok akan't napat alasan untuk nyolah Io kereno mulah bereno yang'k salah. ⁸Tapi Io panai apai yang'k sidok pike dan't Io bejantoh ke laki yang'k jari e lumpoh nyok' "Uaslah dan't berdiri di tongah-tongah semuo urang'k." Dahnyok laki nyok uas dan't berdiri diok. ⁹Yesus bejantoh ke sidok, "Aku betanyok ke iken't, apakah bereno yang'k di pulah kalau ari minggu, mulah yang'k baet atau mulah yang'k jahat, nyelamat ke idup urang'k atau modeh urang'k?" ¹⁰Dahnyok Io nyinet di sekita sidok semuo dan't bejantoh ke laki nyok, "Ulo ke jari kau." Dahnyok io pun't mulah jari e ubonyok, dan't jari e somoh. ¹¹Tapi sidok ponoh dongan luat, dan't sidok bejantoh dongan kaban't-kaban't apai yang'k panai sidok pulah untuk nganuk Yesus. ¹²Dah nyok a'ri-a'ri yok Io naet ke atas buket untuk bedo'o. Io bedo'o torus ke Allah sepanyang'k malam. ¹³Wa'tu a'ri dah padang'k, Io nimpai mured-muredE atang'k ke rong'k Io, dan Io mileh duo bolas urang'k da'ri sidok, yang'k di nomo Io "rasul-rasul." ¹⁴Namo-namo kaban't rasul nyok Simon {yang'k di nomo Io Petrus} dan mpalo lelakie, Andreas, Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, ¹⁵Matius, Tomas, Yakobus putra Alpeus, Simon yang'k di sobot urang'k Zelot, ¹⁶Yudas putra Yakobus, dan Yudas Iskariot, yang'k jadi pengakal. ¹⁷Dah nyok Yesus turon't da'ri buket besamo dongan sidok dan berdiri di rong'k data. Kelompok besa mured-muredE ado diok, sengkoli dongan pemanyak urang'k-urang'k da'ri Yudea dan Yerusalem, dan da'ri daerah pantai Tirus dan Sidon. ¹⁸Sidok udah atang'k untuk ninggo Io dan asok ke di somoh ke da'ri semuo penyaket sidok. Urang'k-urang'k yang'k ado masalah dongan roh-roh jahat dan disomoh gam. ¹⁹Setiap urang'k yang'k alam'p kelompok inyok selalu nyubo untuk masong'k Nyo kareno kuaso untuk ke urang'k kelua da'ri alam'p Io, dan Io nyomoh ke semuo urang'k. ²⁰Dah nyok Io nyinet ke mured-muredE, dan bejantoh, "Diberekatiam ikau yang'k menseken, kereno bagi kau am kerajoan Allah. ²¹Diberekatiam ikau yang'k bituk kelopa, sebab ikau akan jadi konyang. Diberekatiam ikau yang'k bituk nangis, sebab ikau akan't ketaok. ²²Diberekatiam ikau wa'tu urang'k-urang'k mencik ikau dan wa'tu sidok nolak ikau dan menyohat namo kau, demi Anak Mensio. ²³Ayah-ayah am a'ri nyok dan namong'k narong'k am kereno renu, kereno ikau akan't buleh upah di serugo, kereno inik umoh sidok mulah nabi-nabi dongan caro yang'k samo. ²⁴Tapi celakoam ikau yang'k kayo! kereno ikau dah neremok pengibo. ²⁵Celako am ikau yan'k bituk konyang! kereno dah nyok ikau akan't kelopa. Celakoam ikau yang'k bituk ketaok! kereno ikau akan't piluk dan't nangis. ²⁶Celakolah ikau, pas semuo urang'k modah yang'k baet tontang ikau! Kereno inik umoh sidok mulah segalo nabi yang'k palsu dongan caro yang'k samo. ²⁷Tapi aku bejantoh ke ikau yang'k ningo, kosehlah musoh-musoh kau dan't pulahlah yang'k baet ke sidok yang bon senang mantau ikau. ²⁸Berekatilah urang'k yang ngutok ngoloh ikau dan't bedo'o bagi urang'k yang'k menyiso ikau. ²⁹Ke io yang nampa muho kau sepiak, borik gam ke io yang'k sepiak e. Kalau ado urang'k ngamik baju kau, unang nahan baju kau yang'k laen't gam. ³⁰Boriklah ke setiap urang'k yang mintok ke ikau. Kalau urang'k ngamik bereno yang'k ompuk ikau, unang mintok inyo sak mulak ke ikau. ³¹Kalau ikau unak urang'k mulah bereno ke ikau, ikau arus mulah bereno yang'k samo ke sidok. ³²Kalau ikau onkah ngoseh urang'k-urang'k yang'k ngoseh ikau, apakah gajah kau untuk inyok? Kereno urang'k-urang'k bedoso samo ngoseh urang'k-urang'k yang'k ngoseh sidok. ³³Kalau ikau mulah baet onkah ke urang'k-urang'k yang'k baet ke ikau, apakah gajah untuk inyok? Kereno urang'k-urang'k bedoso pep8 mulah hal yang'k samo. ³⁴Kalau ikau minyam'p bereno ke urang'k-urang'k yang'k kau arap akan't mulang'k ke ikau, apakah gajah ikau untuk inyok? Kereno urang'k-urang'k bedoso pe minyam'p ke urang'k-urang'k bedoso, dan't ngarap akan't neremok agik alam'p jumlah yang'k samo. ³⁵Tapi kosehlah musoh-musoh kau dan't bebuat baet ke sidok. Pinyam'plah ke sidok, unang'k golak untuk napat balas apaipun't, dan't gajah kau akan't menyadi besa. Kau akan't nyadi anak-anak yang'k mahatinggik, kereno io kederik baet ke urang'k-urang'k yang'k bon't panai teremok kaseh dan't urang'k-urang'k jahat. ³⁶Murah atilah, macam'p Apak kau yang'k murah ati. ³⁷Unang'k menghakimi, dan't kau bon't akan't di hakimi. Unang'k ngutok ngoloh, dan't kau bon't akan't di kutok. Ampon'tlah urang'k laen't dan't kau akan't di ampon't. ³⁸Boriklah ke urang'k laen't, dan't kau akan di borik gam. Pemorik alam'p jumlah banyak_ yang'k di pojak, yang'k di guncang'k sampai meluap_sidok semuo akan't banyak ke alam'p

pongkuk kau. Kereno dongan ukuran apaipun't yang'k ikaui pakai untok nguko, ukuran yang'k samo nyok gam akan't di pakai untok nguko ikaui."³⁹Dahnyok Yesus bejantoh gam ke sidok sutik umpamo, "Panaikah urang'k butok maik urang'k butok gam? Kalau io panai, sidok duo akan't jatuk ke alam'p lubang'k. abon't kah ubo yok?⁴⁰Sikuk muret bon't lobeh anal dari guru e, tapi setiap urang nyelesai ke pelaja e akan't nyadi samo ubo guru e.⁴¹Dan't ngapai ikaui nyinet ampah ruman't alam'p mato mpalo kau, tapi kau bon't nyinet balok kayu alam'p mato kau kederik?⁴²Kati kau panai bejantoh ke mpalo kau. "Mpalo, bia aku ngamik berono senek yang'k nyuroh kemponan alam'p mato kau, pas kau kederik sampai bon nyinet balok kayu di mato kau kederik? Kau urang'k munafik! Olu amiklah balok kayu di mato kau kederik, dahnyok kau akan't nyinet dongan jelas untok ngelua kemponan di mato mpalo kau.⁴³Kereno bonsik puhon't yang'k baet ngasel ke buah yang'k bon't baet, bonsik gam puhon't yang'k bon't baet ngasel ke buah yang'k baet.⁴⁴Kereno setiap puhon't di kenal ubo buah yang'k di asel e. Kereno urang'k bonsik ngumpol buah ara dari semak bedurik, sidok bon't gam ngumpol buah anggo da'ri puhon't bedurik.⁴⁵Urang'k yang'k baet da'ri penyimpan't ati yang'k baet, ngasel ke bereno yang'k baet, dan't urang'k yang'k jahat da'ri penyimpan't ati yang jahat ngasel ke bereno yang'k jahat. Kereno da'ri luapan ati nyolah mulot e bejantoh.⁴⁶Ngapai kau nimpai Aku, 'Tuhan't, Tuhan't, dan't kau agik bon patoh segalo hal yang'k Aku podah?⁴⁷Setiap urang'k yang'k atang'k ke Aku, dan't ningo jantohKu, dan't patoh ke sidok, Aku akan't modah sidok ubo apai kah sidok.⁴⁸Io ubo urang'k yang'k mulah sutik laman, yang'k ngali tanah dalam'p-dalam'p dan't mulah dasa lamanyok orong'k batu yang'k kuat. wa'tu a'rai bakah atang'k, disekita lamannyok napoh, tapi bon't dapat nguncang'k e kereno lamanyok udah di pulah dongan baet.⁴⁹Tapi sikuk yang'k ningo igik-igik Ku dan't abon't nunok sidok, io ubo urang'k yang'k mulah laman di atas tanah bonsik dasa . pas aliran arai napoh atang'k ke laman nyok' laman nyok langsung'k robah' dan't laman nyok rusak parah.

Chapter 7

¹Seudah Yesus ngudah ke semuo yang'k tongah di podah ke urang'k-urang'k yang'k ningo, Io angkat ke kapernaum² Ada sikuk hamba da'ri perwira, yang'k melanga berogo bagi nyo, tongah saket parah dan't ampe mati.³Seudah ningo tontang Yesus, sang perwira ngirem'p tuho-tuho urang'k Yahudi, mintok Io untuk atang'k dan't nulong'k inyo da'ri kematian.⁴Pas sidok atang'k nompin't Yesus, sidok muhon ke Io, dan't bejantoh, "Io pantas untuk ikau tulong'k,⁵Kereno inyo ngoseh bangsa kito, dan't iolah yang'k mulah gerejo bagi kito."⁶Yesus dahnyok ngelanyot pejalan't e beroto sidok. tapi pas Io ado bon't jaoh da'ri lamanyok, sang perwira ngirem'p beberapai ikuk kaban't e sak modah ke Yesus, "Tuan't unang modeh derik Kau, kereno aku bon't pantas neremok ikau alam'p laman ku. ⁷Untuk alasan tuk aku nganggap dirikku bon't cukup pantas untuk atang'k ke Ikau, tapi podah lah sigik kato dan't hambaku akan't somoh. ⁸Kereno aku adolah seorang'k yang'k ado di bawah kekuasaan dan't aku ado pasukan di bawah aku. Aku bejantoh ke urang'k tuk, 'Angkatlah.' dan't inyo angkat, dan't ke urang'k yang'k laen't, 'Atang'klah,' dan't io atang'k dan't ke ikau hambaku, 'Pulahlah ituk,' dan't inyo mulah inyok."⁹Pas Yesus ningo hal nyok, Io kagum'p ke io, dan't bebalit orong'k tongah urang'k banyak yang'k nunok Io dan't bejantoh, "Aku bejantoh ke ikau, sampai di Israel bonsik Aku napat sikuk pun't yang'k ado iman mesa ituk."¹⁰Dahnyok urang'k-urang'k yang'k di kirem'p nyok pulang'k ke laman nyok dan't napat hamba nyok alam'p keadaan sehat.¹¹Beberapai wa'tu sudah kejadian nyok, Yesus tongah nuju sutik koto namo e Nain. Mured-mured Io angkat dongan Io, besamo dongan sejumlah besa urang'k. ¹²Tongah nompin't gerobang'k koto, tepantau, ado urang'k yang'k udah mati tongah di baik ke lua, anak bujang'k sikuk-sikuk da'ri inai e. Io adolah janda, dan't cukup banyak urang'k da'ri koto nyok nyeroto inyo.¹³Mantau janda nyok, tegoraklah ati Tuhan't dongan bolas kaseh yang'k melanga dalam'p dan't bejantoh ke io, "Unang nangis." ¹⁴Dahnyok Io nompin't dan't nyopot papan't penganta bangkai nyok, dan't sidok penganta nyok totap berdiri. Yesus bejantoh, "Anak bujang'k, Aku bejantoh ke ikau uaslah." ¹⁵Urang'k yang'k mati nyok uas dan't mulai bejantoh. Dahnyok Yesus nyorah io ke inai e. ¹⁶Dahnyok sidok golak semuo. Sidok sajo memuji Allah dan't bejantoh, "Sikuk nabi besa udah uas di antaro kito" dan't "Allah udah mantau umat E."¹⁷Kaba tontang Yesus tuk udah teseba luas ke seluruh Yudea dan't seluruh wilayah di sekita e.¹⁸Mured-mured Yohanes bejantoh ke io tontang hal nyok. ¹⁹Dahnyok Yohanes nimpai duo ikuk mured e dan't ngirem'p sidok ke Tuhan't untuk bejantoh, "Ikau kah yang'k akan't atang'k nyok, atau adokah yang'k laen't yang'k arus e kami gogok?" ²⁰Pas sidok nompin't Yesus, sidok bejantoh, "Yohanes Pembaptis udah ngirem'p kami untuk bejantoh, " Ikaulah yang'k akan't atang'k tuk atau adokah yang'k laen't yang'k kami gogok?"v 21 Pas wa'tu nyok Io nyomoh banyak urang'k da'ri saket penyaket, menerito, dan't da'ri roh-roh jahat, dan't ke banyak urang'k yang'k butok, io morik pakai nyinet. ²²Yesus nyuhot dan't bejantoh ke sidok, "Seudah iken't pulang'k podah ke Yohanes apai yang'k udah iken't pantau dan't dingo. Urang'k-urang'k butok panai mantau, urang'k-urang'k lumpoh panai bejalan't, urang'k-urang'k kusta di somohkan, urang'k-urang'k tingal panai ningo, urang'k-urang'k mati panai idup dan't ke urang'k lapa di podah kaba baet.²³Sidok yang'k bon't kalok beronti pecayok ke Aku kereno yang'k di pulahKu, di berekati."²⁴Seudah urang'k yang'k dikirem'p Yohanes udah angkat, Yesus mulai bejantoh ke urang'k banyak tontang Yohanes, "Apakah iken't angkat ke padang guro'n't untuk mantau kaban't buloh di beguyoh lago rebot?"²⁵Tapi untuk mantau apakah iken't angkat kelua, urang'k yang'k ngonok selawa baju lemot? Cinet, urang'k-urang'k yang'k ngonok selawa baju yang'k melanga bagak dan't idup alam'p kemewahan ado di istana-istana sidok rajo.²⁶Tapi mantau apakah iken't angkat kelua, sikuk nabi? aok Aku bejantoh ke ikau, ang'ga lobeh da'ri sikuk nabi.²⁷Ituklah inyo yang'k untuk nyo tuk tetulis, Cinetlah, Aku ngirem'p pesurohKu di odap kau, yang'k akan't nyiap ke jalan't bagi kau.' ²⁸Aku bejantoh ke ikau, di antaro sidok semuo yang'k di lahe ke sikuk betinok, bonsik ado yang'k lobeh besa da'ri pado Yohanes, tapi urang'k yang'k tekenek alam'p kerajaan Allah lobeh besa da'ri pado inyo.

³⁰Tapi urang'k-urang'k Farisi dan't kaban't ahli Taurat yang'k bon't di baptis lago inyo, bon't neremok hikmat Allah bagi derik sidok.³¹"Dongan apakah arus Aku banin'tke urang'k-urang'k da'ri generasi tuk? ubo apakah sidok?"³²Sidok ubo anak-anak yang'k berusit di pasa, yang'k nimpai sikuk dongan yang'k laen't bejantoh, 'Kami merusit sulin't bagi kau, dan't ikau bon't menari. Kami nyayike lagu urang'k mati dan ikau bon't nangis."³³Yohanes pembaptis yang'k atang'k bon't makan't rote dan't bon't minum anggo, dan't ikau bejantoh, 'Inyo di tomok antu.³⁴Anak mensio atang'k makan't dan minum dan't ikau bejantoh, 'Cinetlah, inyo urang'k rangkok makan't dan't peminum, kaban't da'ri penageh pajak dan't urang'k-urang'k bedoso!"³⁵Tapi hikmat konok bagi sapai urang'k yang'k neremok e."³⁶Sikuk Farisi mintok Yesus makan't dongan inyo. Seudah Yesus tamok ke laman urang'k Farisi nyok, Io dudok di mejo untuk makan't. ³⁷Ado sikuk betinok di koto tuk yang'k bedoso. Io panai kalau Yesus tongah makan't beroto sidok di laman urang'k Farisi nyok, dan't io maik sebotol minyak tuboh yang'k bau nyaman, ³⁸Io berdiri di belakang'k Yesus dampit kaki Io dan't nangis. Dahnyok io mulai mosah kaki Io dongan a'rai matoe dan't

murus dongan ramot e, nyium'p kaki Nyo, dan't ngulai minyak dongan minyak kancet.³⁹ Pas urang'k Farisi yang'k ngunang'k Yesus mantau nyok inyo bejantoh alam'p ati e, jekuk e, 'Kalau Io tu nabi, mungko Io arus e panai sapai dan't betinok ubo apai yang'k nyopot Io kereno io adolah urang'k bedoso."⁴⁰ Yesus panai dan't bejantoh ke io, "Simon, ado bereno yang'k nak Aku podah ke ikau, "Io bejantoh, "Podahlah, Guru!"⁴¹ Yesus bejantoh, "Ado duo ikuk yang'k berutang'k ke sikuk pemorik pinjaman. Yang'k sikuk berutang'k limo ratus dinar, dan't yang'k laen't berutang'k limo puloh dinar."⁴² Kereno sidok bonsik duet pakai maya, io ngampon't sidok duo. dongan boyok, sapaikah di ntaro sidok yang'k akan't lobeh ngoseh io?"⁴³ Simon nyuhot Io dan't bejantoh, "Aku kiro io yang'k udah di ampon't lobeh banyak." Yesus bejantoh ke io, "Ikau amat."⁴⁴ Yesus bebalit ke betinok inyok dan't bejantoh ke Simon, 'Ikau pantau betinok tuk. Aku udah tamok kalam'p laman kau. Ikau bon't morik Aku arai untok kaki Ku, tapi io, dongan't arai mato e, io mosah kaki Ku dan't murus dongan ramot e.⁴⁵ Kau bon't morik Aku ciuman, tapi io, mulai petamo Aku atang'k bon't beronti-ronti nyium'p kakiKu.⁴⁶ Ikau bon't ngulai kepalaKu dongan minyak, tapi io udah ngulai kakiKu dongan minyak yang'k bau nyaman.⁴⁷ Akan hal tuk, Aku bejantoh ke ikau kalau inyo yang'k ado banyak doso dan't udah lobeh banyak di ampon't, inyo gam yang'k lobeh banyak mulah kaseh. Tapi io yang'k siket di ampon't, mengoseh gam onkah siket.⁴⁸ Dahnyok Io bejantoh ke betinok nyok, "Doso-doso kau udah di ampon't."⁴⁹ Sidok yang'k dudok makan't beroto Io, mulai bejantoh di ntaro sidok, "Sapai kah Io tuk yang'k sampai ngampon't doso-doso?"⁵⁰ Dahnyok Yesus bejantoh ke betinok nyok, "Iman kau udah nyelamat ikau. Angkatlah alam'p damai."

Chapter 8

¹Bon't lamat seudah nyok Yesus mulai ngelilin't di macam'p koto dongan deso, berkhotbah dan't modah kaba baet tontang keajooan Allah dan't kedua bolas mured e samo namah Io, ²Beroto sidok betinok gam yang'k udah di somoh da'ri roh-roh jahat dan't saket penyaket. Sidok adolah Maria yang'k di sobot Magdalena, yang'k da'ri io tujuh antu udah di use kelua ³Yohana, bini Khuza, bendaharo Herodes, Susana, dan't banyak betinok laen't. Yang'k nyiap ke perolu untuk sidok da'ri roto ompuk sidok kederik. ⁴Bituk pas banyak urang'k udah begunong'k besamo, temasok urang'k-urang'k yang'k atang'k ke Io da'ri macam'p koto yang'k bebedo, Io bejantoh ke sidok dongan umpamo. ⁵"Sikuk penyiai boneh angkat untok nyiai beberapai boneh. Sementaro io menyiai, beberapai boneh jatuh di topi jalan't dan't di tijak-tijak, dan't burong'k-burong'k nolan't e. ⁶Boneh-boneh yang'k laen't jatuh di tanah yang'k bebatu dan't langsung'k seudah menyadi tumoh, sidok langsung'k layuk, kereno tanah e yang'k rangkai. ⁷Boneh-boneh yang'k laen't jatuh di ntaro ntonam'p yang'k bedurik, dan't ntonam'p bedurik tuk tumoh beroto dongan boneh-boneh ntonam'p nyok melomat inyo tumoh. ⁸Tapi kodok e boneh jatuh di tanah yang'k subo dan't ngasel ke buah seratus kali lobeh banyak." Seudah Yesus modah semuo tuk Io bejantoh, "Barang'k sapai ado ponin't aruslah io ningo. ⁹Dahnyok mured-murednyo betanyok ke Io apai masot perumpamo tuk. ¹⁰Yesus bejantoh ke sidok, "Ke ikau dah di borik hak istimewa untok ngereti rasio-rasio da'ri kerajaan Allah, tapi urang'k-urang'k laen't ongakah di aja dongan umpamo, munggo dongan nyinet sidok bon't amat-amat nyinet dan dongan ningo sidok bon't amat-amat ngrereti. ¹¹Bituk ituklah pengeretian da'ri umpamo nyok. Boneh tuk adolah fireman allah. ¹²Boneh yang'k jatuh topi jalan't, adolah urang'k-urang'k yang'k ningo fireman, tapi setan't atang'k dan't ngamik fireman tuk da'ri sidok, mungko sidok bon't pecayok dan bon't teselamatkan. ¹³Dahnyok, boneh yang'k jatuh di tanah bebatu adolah urang'k yang'k, pas sidok ningo fireman, neremok dongan't senang ati, tapi sidok bon't beraka, sidok ongakah pecayok untok sekenyap gono, dan't pas sidok di uji sidok gagal. ¹⁴Boneh yang'k jatuh di ntaro ntonam bedurik adolah sidok yang'k ningo fireman, tapi alam'p pejalan't e, tekokang'k badai golak dan't kekayo, dan't kesonangan idup, dan't sidok bon't ngasel buah kedewasaan. ¹⁵Tapi boneh yang'k jatuh di tanah yang'k subo, sidok adolah urang'k-urang'k yang'k, dongan ati tulus dan't baet, seudah sidok ningo fireman nyok, nyimpan't e dongan baet dan't ngasel buah ketekunan. ¹⁶Bituk, bonsik urang'k, yang'k pas io ngidup ke sutik pelito, nutup dongan mangkok atau naroh e di babah orong'k ketiduk. Sebalit e, io naroh di mejo mungko setiap urang'k yang'k tamok panai nyinet torang'k nyok. ¹⁷Kereno bonsik adohal yang'k ditabok, yang'k akan di podah, ataupun't bereno yang'k di tabok, yang'k bon't akan di keponai menyadi tepantau. ¹⁸Jadi dingolah dongan amat-amat, kereno barang'k sapai yang'k ningo, ke io akan di borik lobeh banyak, dan't barang'k sapai yang'k gabon't, da'ri inyo akan di amik apai yang'k io pike ompuk inyo. ¹⁹Dahnyok inai Yesus dan mpalo-mpalo e atang'k orong'k Io tapi sidok bon't panai nompin't Io kereno ado melanga banyak urang'k. ²⁰Dan't di podah ke Io, "Inai Kau dan't mpalo-mpalo Kau tengah berdiri di lua, nak bedapat dongan Ikau. ²¹Tapi Yesus nyuhot sidok dan't bejantoh, "InaiKu dan't mpalo-mpaloKu adolah sidok yang'k ningo fireman Allah, dan't ngelakue e. ²²Dahnyok pas wa'tu tuk Yesus dan mured-muredNyo tamok ke alam'p perahu, dan Io bejantoh ke sidok, "Aboham kito belaya ke topi yang'k laen't da'ri danau tuk." Dahnyok sidok masang'k laya. ²³Tapi pas sidok belaya, Yesus tetiduk, dan't angen rebot yang'k melanga kuat nyorang'k danau nyok, dan perahu sidok mulai ponoh badai a'rai, dan sidok alam'p orong'k yang'k melanga gawat. ²⁴Dahnyok mured-mured Yesus atang'k orong'k Io dan nguas Nyo, dan bejantoh, "Guru! Guru! Kito ampe mati!" Yesus uas, dan't bejantoh dongan nyarin't ke rebot dongan a'rai yang'k menyadi dan't sidok pun't beronti, dan't menyadi ponyap. ²⁵Dahnyok Yesus bejantoh ke mured-muredNyo, "Di monaika iman kau?" Alam'p ati golak, sidok melanga eran't dan't bejantoh sikuk ke sikuk, "Sapaikah Io tuk, sampai Io panai morik perintah sampai ke rebot dongan a'rai, dan't sidok nurotNyo?" ²⁶Sidok atang'k di wilayah Gerasa, yang'k beseborang'k dongan Galilea. ²⁷Pas Yesus turun't ke tanah, sikuk urang'k da'ri koto nopat Io, dan't urang'k tuk ado roh-roh jahat alam'p e. Alam'p wa'tu yang'k lamat inyo bon't bebaju, dan't bon't diam'p alam'p sutik laman, tapi di kubo. ²⁸Pas io nyinet Yesus, io menciak, dan't tesungko di odap Nyo. Dongan ingan yang'k nyarin't Io bejantoh, "Apai yang'k arus aku pulah ke Ikau, Yesus anak Allah yang'k mahatinggik? aku muhon't ke Ikau, unangam nyiso aku." ²⁹Kereno Yesus nyuroh urang'k jahat nyok kelua da'ri urang'k nyok, kereno rapat mat roh-roh jahat nyok nganuk nyo. Walaupun't inyo tetomet dongan rantai dan't belenggu ado di bawah penyogo, inyo akan motah tomet nyok dan't di baik badai roh-roh jahat ke babas udas. ³⁰Dahnyok Yesus betanyok ke inyo, "Sapaikah namo kau?" dan't io bejantoh, "Legion," kereno banyak melanga roh-roh jahat yang'k tamok ke io. ³¹Roh-roh jahat nyok muhon't sak Yesus bon't nyuroh sidok da'ri ke lubang'k yang'k melanga dalam'p. ³²Tengah sejumlah besa kelompk babi-babi ado dien't tengah makan't di atas buket, dahnyok roh-roh jahat nyok muhon't ke Yesus, sak ngijen't sidok tamok ke alam'p babi-babi nyok. Yesus ngijen't sidok sak nganuk hal nyok. ³³Jadi roh-roh jahat nyok kelua da'ri urang'k nyok dan't tamok kalam'p babi-babi nyok, dahnyok babinyok jatuh ke jurang'k

yang'k ngarah ke danau dan't tengolam'p.³⁴ Pas urang'k-urang'k yang'k nyogo babi-babi nyok mantau apai yang'k terjadi, sidok copat-copat bedodas dan't ngelapo di koto dan't di kampong'k-kampong'k dampin't nyok.³⁵ Dahnyok urang'k-urang'k yang'k ningo berito nyok kelua nak mantau apai yang'k terjadi, dahnyok sidok atang'k ke Yesus dan't napat urang'k yang'k bedodas alam'p nyok roh-roh jahat nyok udah kelua. Io udah bebaju dan't io neromal, dudok di dampin't kaki Yesus, dan't sidok golak.³⁶ Dahnyok sikuk yang'k udah nyinet apai yang'k udah terjadi modah ke yang'k laen't tontang kati caro e urang'k yang'k ponoh badai roh-roh jahat nyok di selamatkan.³⁷ Semuo urang'k di wilayah Geraso dan't daerah dampin't nyok mintok yesus nudi sidok, kereno sidok udah melanga golak.³⁸ Laki-laki yang'k di tomok roh-roh jahat nyok udah kelua muhon't ke Yesus sak namah donga Io, tapi Yesus nyuroh pulang'k dan't bejantoh,³⁹ Pulang'klah ke laman kau dan kesahlah semuo yang'k udah di pulah Allah ke ikau." dahnyok io pulang'k, modah ke seluroh koto semuo yang'k di pulah Yesus ke inyo.⁴⁰ Wa'tu Yesus pulang'k, urang'k banyak begunong'k nyamot Io, kereno sidok semuo udah nungguk Io.⁴¹ Dah nyok, atang'k am sikuk urang'k namoe Yairus, io nyok salah sikuk pemimpen't da'ri rong'k semayang. Yairus tesungko di kaki Yesus dan't muhon dongan amat-amat ke Yesus sok ke datang ke laman io,⁴² kereno io odo anak betinok onghah sikuk, umoe kiro-kiro duo bolas tahon't, dan io tongah runggu, urang'k banyak maso Io.⁴³ Ado sikuk betinok diok yang saket pendarahan udah duo bolas tahon't dan't dah ngobis ke semuo duet e {kaban't ahli bon't sepakat apaikah frasa "[io] udah ngobis ke semuo duet e" searuse ditupuk dituk.}, tapi bon't dapat di somoh ke sapai pun.⁴⁴ Io datang'k ke belakang'k Yesus dan't nyentoh sisi jubahE, dan't wa'tu nyok gam pendarahan e bderonti.⁴⁵ Yesus bejantoh, "Sapai nyok yang'k udah nyopot Aku?" Wa'tu semuo urang'k bon't ngakuke, Petrus bejantoh, "Guru, urang'k banyak besengkik-sengkik dan't ngelilin't Kau."⁴⁶ Tapi Yesus bejantoh, "sikuk urang'k dah nyopot Ku, sebab Aku panai ado kuaso yang'k kelua da'ri Ku."⁴⁷ Wa'tu betinok nyok mantau kalau io bon panai nabok apai yang'k udah io pebuat, io atang'k samel begota golak. Tesungko di odap Yesus, io modah urang'k banyak ngapai io nyopotNyo dan't kati io lopok logang'k.⁴⁸ Dah nyok Yesus bejantoh ke io, "Anak Ku, iman kau dah nyomoh ke ikau. angkat am dongan damai."⁴⁹ Wa'tu Yesus tonggah bejantoh, sikuk urang'k datang'k dari Gerejo nyok, dan't bejantoh, "Anak betinok kau dah mati. unang am nyulet ke Guru."⁵⁰ Tapi wa'tu Yesus ninggo e, Io nyuhot, "Nang golak, pecayok am, dan't anak kau akan't selamat."⁵¹ Dan't pas Io atang'k di laman, Io bon't ngijen't sikuk pun't untuk masok ke alam'p namahNyo, kecuali Petrus, Yohanes dan't Yakobus, apang'k anak biak nyok, dan't inai e.⁵² Bituk semuo urang'k diok tongah sedih dan't nongis e, tapi Yesus bejantoh, "Unang nongis e. Io bon't mati, tapi onghah tiduk."⁵³ Tapi sidok ngenowok Nyo dongan gayo ngelolok, kereno sidok panai kalau anak betinok nyok udah mati.⁵⁴ Tapi Io, masong'k anak betinok nyok orong'k jari e, bejantoh' jekuk e, "Hai anak, uaslah."⁵⁵ Roh nyo atang'k, dan't io pun't langsong'k uas. Io nyuroh sak morik bereno ke anak biak nyok untuk di makan't.⁵⁶ Urang'k tuho e menyadi eran't, tapi Yesus nyuroh sidok sak bon't modah ke sapaipun't apai yang'k udah terjadi.

Chapter 9

¹Io nimpai ke duo bolas muredNyo begunok besamo, dan't morik sidok kuaso dan't wewenang atas semuo antu dan't untuk nyomoh ke penyaket.²Io ngirem'p sidok untuk modah kerajaan Allah dan't untuk nyomoh urang'k saket.³Io bejantoh ke sidok, "Unang maik apaipun't untuk pejalanan kau__bon't tungkat, ataupun't dompet atau rote, atau duet__ atau pun't duo setel baju.⁴Laman monaipun't yang'k kau tomok, diam'p lah diok sampai kau angkat da'ri orong'k nyok.⁵Kalau ado urang'k yang'k bon't neremok ken't, pas ken't nudi koto nyok, kobaskanlah dobu da'ri kaki ken't pakai kesaksian kalau sidok udah nulak ken't.⁶Dahnyok angkatlah sidok dan't ngunyang'k deso deso, samel modah kaba baet dan't nyomoh urang'k saket di monai-monai.⁷Herodes, rajo wilayah nyok, udah ningo semuo yang'k terjadi io melanga te ganggu, kereno ado beberapa ikuk urang'k modah kalau Yohanes pembaptis udah bangket da'ri ntaro urang'k mati,⁸Dan't ado gok yang'k modah kalau Elia udah timol, dan't kodok modah kalau sikuk da'ri nabi-nabi sereok udah uas da'ri kematian.⁹Mako Herodes bejantoh, "Aku udah nongal kepala Yohanes, tapi sapai urang'k nyok yang'k ngesah banyak aku ningo?" Biok gok Herodes berusaha ngogok jalan't sak bedapat dongan Yesus.¹⁰Pas kaban't mured nyok atang'k, sidok ngesah semuo ke Yesus apai yang'k udah sidok pulah. Dahnyok Yesus maik sidok, Io angkat nak kederik angkat ke sutik koto namo e Betsaida.¹¹Tapi banyak urang'k udah ningo hal nyok dan't nunok Io, dan't Yesus neremok sidok, dan't bejantoh ke sidok tontang kerajaan Allah, dan't Io nyomoh urang'k-urang'k yang'k nak somoh da'ri penyaket.¹²Mato a'ri mulai tengolam'p, dan't kedua bolas mured atang'k ke Io dan't bejantoh, "Suruh lah sidok angkat ke deso-deso dan't daerah sekita e sak ngogok orong'k pakai bemalam'p dan't pemakan't, kereno kito ado di orong'k yang'k senik."¹³Tapi Io bejantoh ke sidok, "Ikau lah boriklah ke sidok bereno yang'k di makan't." Sidok nyuhot, "Kami ongkah ado bon't lobeh da'ri limok utik rote dan't duo ikuk ikan't, kecuali kami angkat dan't moli bereno pemakan't ke urang'k banyak tuk."¹⁴(ado sekita limok rebu urang'k laki-laki dien't.) Io bejantoh ke mured-muredNyo, "Surohlah sidok dudok bekelompok limok puloh urang'k sutik kelompok."¹⁵Mungko kaban't mured modah ubonyok, dan't semuo urang'k dudok bekelompok.¹⁶Io ngamik limok utik rote dan't duo ikuk ikan't, dan't nyinet ke langet, memberekati rote dan't ikan't nyok, dan't micak-micak e, dahnyok morik ke sidok mured-murednyo sak magi ke urang'k banyak.¹⁷Sidok semuo makan't sampai suah, dan't sisok pakan't sidok di gunok sampai duo bolas bakol ponoh.¹⁸Ado sutik a'ri, pas Io bedo'o kederik, kaban't muredNyo namah Io dan't Io betanyok ke sidok, "Kete urang'k banyak sapaikah Aku tuk?"¹⁹Sidok nyuhot, "Ado yang'k modah Yohanes Pembaptis, tapi yang'k laen't modah Elia, dan't ado gok urang'k laen't yang'k modah kalau ikau adolah salah sikuk nabi da'ri jaman sereok yang'k udah bangket lagik."²⁰Io bejantoh ke sidok "Tetapi, nurot iken't sapai kah Aku tuk?" Petrus nyuhot, "Kristus da'ri Allah."²¹Tapi Yesus ngingat sidok, dan't nyuroh sidok, sak sidok ngesah ke sapaipun't nyok.²²Io bejantoh kalau anak mensio arus susah banyak bereno dan't di kengogai badai tuho-tuho, imam-imam kepala dan't ahli-ahli Taurat, dan't Io akan't di bunoh, dan't pas a'ri yang'k ke tigo akan't di bangketkan lagik.²³Io bejantoh ke sidok semuo, "Kalau ado urang'k nak menyadi muredKu, io arus menyangkal derik e, nyahan saleb e setiap ari, dan't nunok Aku.²⁴Sapai pun't yang'k nak nyubo untuk nelamat ke nyawo e, io akan't losi nyawo e, tapi sapai pun't yang'k losi nyawo e kereno Aku, io akan't menyelamatkan e."²⁵Apaikah guno e bagi mensio, apaibilo io boleh seluroh dunio tapi losi atau ngeroban't ke nyawo e kederik?²⁶Sapaipun't yang'k malu kereno Aku dan't akan't igikKu, kereno io anak mensio pe akan't malu pas io atang'k alam'p kemuliaanNya, dan't alam'p kemuliaan Apang'k, dan't alam'p kemuliaan malaikat-malaikat yang'k kudus.²⁷Tapi Aku bejantoh ke ikau dongan't amat-amat kalau ado di antaro iken't dituk, yang'k bon't akan't mati seupan't sidok nyinet kerajaan Allah.²⁸Kiro-kiro lapan't ari seudah Yesus bejantoh ubo yok, Io maik Petrus, Yohanes dan't Yakobus, dan't angkat ke atas buket untuk bedo'o.²⁹Pas Yesus tongah bedo'o, muho e berubah, dan't celano baju Nyo menyadi puteh dan silau.³⁰Tibo-tibo ado duo ikuk tongah bejantoh dongan't Io! sidok adolah musa dan't Elia,³¹yang'k ubo mulia. Sidok bejantoh tontang keberangkatanNyo, yang'k akan't di genapiNyo di Yerusalem.³²Bituk petrus dan't sidok yang'k tamahNyo tongah tiduk nyiro. tapi pas sidok uas, sidok nyinet kemuliaanNyo dan't duo ikuk mensio yang'k tongah bediri namah Io.³³Dahnyok terjadi, sementaro sidok akan't nudi Yesus, Petrus bejantoh ke Nyo, "Guru, lobeh baet bagi kami untuk ado dituk dan't kami arus mulah tigo utik langkau. bialah kami mulah sutik langkau untuk Ikau, sutik untuk Musa, dan't sutik untuk Elia." (Io bon't ngereti apai yang'k io podah.)³⁴Pas io modah hal-hal nyok, atang'k lah awan't dan't ngelinong'k sidok; dan't sidok golak pas di kumang'k badai awan't.³⁵Ado sutik ingan kelua da'ri awan't, bejantoh, "Ituklah AnakKu yang'k Aku pileh. Dingolah Io."³⁶Pas ingan nyok udah losi, Yesus ubo kederik. Sidok totap ponyap, dan't selamat ari nyok sidok bon't ngesah ke sapai pun't atas kejadian yang'k sidok pantau.³⁷Dahnyok terjadi, pas ari seudah nyok, pas sidok turon't da'ri buket, sekelompok urang'k banyak nopat Io.³⁸Ado sikuk da'ri antaro sidok bejantoh, jekuk e, "Guru aku muhon't cinetlah anakku, kereno inyolah anakku sikuk-sikuk e."³⁹Ikau nyinet, roh jahat alam'p inyo, dan't tibo-tibo io menciah, dan't nyok ngatoh nyo kejang-kejang dan't pupuk di

mulot e. Roh nyok podeh di use da'ri nyo, melanga modeh inyo pas roh nyok diam'p di alam'p inyo.⁴⁰ Aku udah muhon't ke sidok mured-mured Ikau untuk nguse e tapi sidok bon't mampu."⁴¹ Yesus nyuhot io jekuk e, "Hai ikau urang'k yang'k bon't pecayok dan't kenturon't yang'k jahat, berapai lamat lagi Aku arus diam'p dongan't ikau dan't saba ke ikau? Baiklah anak kau kotuk."⁴² Pas anak nyok atang'k, roh jahat ngompas dan't nguncang'k dongan kuat. Tapi Yesus luat ke roh jahat nyok, dan't nyomoh anak biak nyok, dan't mulang'k ke apak e.⁴³ Sidok semuo teharu akan't kebesaran Allah. Tapi sidok semuo agik eran't akan't semuo hal yang'k Io pulah, Io bejantoh ke mured-muredNyo,⁴⁴ "Bialah igik-igik tuk di tanam dalam'p-dalam'p di ponin't kau, kereno Anak Mensio akan't di sorah ke alam'p jari mensio."⁴⁵ Tapi sidok bon't ngereti igik nyok, dan't agik di tabok da'ri sidok, mungko sidok bon't maham'p e. Sidok golak nak nanyok ke Io tontang igik nyok.⁴⁶ Dahnyok timollah kelahi di orong'k sidok, tontang sapai yang'k tebesa di antaro sidok.⁴⁷ Tapi pas Yesus sada apai yang'k ado alam'p ati sidok, Io ngamik sikuk anak biak, dan't ngelotak di topi Io,⁴⁸ dan't bejantoh ke sidok, "Kalau sikuk mensio neremok anak biak di alam'p namoKu, io neremok Aku gam, dan't kalau sikuk mensio neremok Aku, io neremok gam Io yang'k ngirem'p Aku. kereno urang'k yang'k melanga senik di antaro iken't semuo, iolah yang'k tebesa."⁴⁹ Yohanes nyuhot dan't bejantoh, "Guru, kami mantau sikuk mensio nguse antu alam'p namo Kau dan't kami ngeronti ke io, kereno io ukan't kawan't kito."⁵⁰ Tapi Yesus bejntoh ke io, "Unang ngeronti e, kereno sapaipun't yang'k bon't ngelawan't ikau berati io di pihak ikau."⁵¹ Ituklah yang'k terjadi, pas udah dampin't wa'tu e bagi Io untuk naet ke serugo, Io memutuskan untuk angkat ke Yerusalem.⁵² Io ngirem'p anak utusan untuk lolu da'ri Io, dan't sidok angkat dan't tamok ke deso Samaria untuk nyiap ke penatang'k Nyo.⁵³ Tapi urang'k dien't bonsik yang'k neremok Io, kereno Io udah siap untuk angkat ke Yerusalem.⁵⁴ Dahnyok pas Yakobus dan't Yohanes muredNyo mantau hal nyok, sidok bejantoh, "Tuhan't, apaikah Ikau unak sak kami nyuroh api da'ri langet sak turon't dan't melolok ke sidok?"⁵⁵ Tapi Io bebalit dan't ngeluar ke sidok.⁵⁶ Dahnyok sidok angkat ke deso yang'k laen't.⁵⁷ Pas sidok tongah alam'p pejalan't, ado urang'k bejantoh ke Io, "Aku unak namah Ikau kemonai pun't Ikau angkat."⁵⁸ Yesus bejantoh ke Io, "Serigala-serigala ado lubang, dan't burong'k-burong'k di udaro ado sarang'k, tapi Anak Mensio bonsik ado orong'k pakai ngelotak ke kepala Nyo."⁵⁹ Dahnyok Io bejantoh ke urang'k yang'k laen't, "Tunoklah Aku." Tapi io bejantoh, "Tuhan't, ijen'tkanlah aku untuk angkat dan't ngubo apang'k ku lolu."⁶⁰ Tapi Io bejantoh ke io, "Bialah urang'k mati ngubo derik kederik e, tapi ikau angkatlah dan podahlah kerajaan Allah."⁶¹ Urang'k yang'k laen't lagik bejantoh, "Aku unak namah Ikau, ya Tuhan't, tapi seupan't nyok ijen't kanlah aku untuk mengucap ke kato bepisah ke sidok yang'k ado di laman ku lolu."⁶² Tapi Yesus bejantoh ke io, "Bonsik ado sikuk pun't yang'k ngelotak jari e untuk membajak dan't nyinet ke belakang'k, yang'k tumas untuk kerajaan Allah."

Chapter 10

¹Seudah semuo yang'k terjadi, Tuhan't nunyok tujuh puluh{Banyak salinan kuno tebaet di baco "tujuh puluh" tapi beberapai di baco " tujuh puluh duo"} urang'k laen't e, dan't ngirem'p sidok bepasang'k sak angkat lolu ariNyo ke setiap koto dan't orong'k yang'k Io nak angkat. ²Bejantohlah Io ke sidok, "Peruleh banyak, tapi kerejo e siket. oleh kereno nyok, bedo'olah dongan langsung'k ke Tuhan't yang'k ompuk e peruleh, sak Io ngirem'p kaban't pekerejo untok mutit perulehNyo. ³Angkatlah, ingatlah kalau Aku ngirem'p iken't pakai domba-domba di tongah-tongah serigala. ⁴Unang maik kantong'k duet, bonsik ado tas pejalan't, ataupun't senal, dan't unang nimpai sapaipun't alam'p pejalan't. ⁵Ke alam'p laman monaipun't yang'k iken't panai tamok, petamo podah, "Damai sejahtera bagi laman tuk." ⁶Apaibilo ado urang'k yang'k damai dien't, kedamaian kau akan't menotap ke io, tapi kalau bon't, mako kedamaian akan't pulang'k ke ikau. ⁷Menotaplah di laman yang'k samo, makan't dan't minum yang'k sidok ontang, kereno sikuk pekerejo tumas untok neremok gajah e. unang angkat da'ri laman sikuk ke laman laen't. ⁸Koto apaipun't yang'k ken't tomok, dan't sidok nerimok iken't, makan'tlah apai yang'k sidok ontang'k, ⁹Dan't somohkanlah urang'k dien't. Bejantohlah ke sidok, "Kerajaan Allah udah dampin't ke iken't." ¹⁰Tapi koto apaipun't yang'k ken't tomok, dan't sidok bon't neremok ken't, angkatlah ke jalan't dan't bejantoh, ¹¹"biapun't dobu da'ri koto tuk yang'k likat orong'k kaki kami, akan't kami kibas ke untok ngelawan't ken't! Tapi di keponailah hal tuk kalau kerajaan Allah dah dampin't." ¹²Aku bejantoh ke iken't kalau a'ri penghakiman Sodom akan't lobeh ringan't da'ri pado koto tuk. ¹³Celakolah ikau Khorazim! Celakolah ikau Betsaida! Apaibilo mujizat yang'k udah terjadi di antaro ken't terjadi di Tirus dan't Sidon, mungko sidok udah lamat betobat dudok dongan kaen't karong'k di atas dobu. ¹⁴Tapi Tirus dan't Sidon akan't lobeh ringan pas hari penghakiman da'ri pado ikau. ¹⁵Ikau, Kapernaun, apaikah ikau bepiké kalau ikau akan't di tingik ke serugo? Bon't, ikau akan't di baik turun't ke nerako. ¹⁶Barang'k sapai yang'k ningo ikau akan't ningo Aku, dan't barang'k sapai yang'k nulak ikau nulak Aku, dan't barang'k sapai yang'k nulak Aku sa mo gam nulak Io yang'k ngirem'p Aku. ¹⁷Yang'k ke tujuh puluh atang'k dongan renu ayah, bejantoh, "Tuhan't, walaupun't kaban't antu pun't tunok ke kami di alam'p namo Kau." ¹⁸Yesus bejantoh ke sidok, "Aku nyinet antu jatuh da'ri langet ubo kilat. ¹⁹Cinetlah, Aku udah morik iken't kuaso untok nijak ula dan't kalo, dan't atas kekuat musoh, dan't bonsik ado apaipun't yang'k modeh iken't. ²⁰biape ubo yok, unanglah renu ayah ongak kereno hal tuk, kalau roh kudus tunok ke iken't, tapi renu ayahlah lobeh lagi kereno namo ken't udah di uke di surogo. ²¹Pado wa'tu yang'k samo, Io melanga renu ayah di alam'p Roh Kudus, dan't bejantoh, "Aku memuji Kau ya Apak, Allah da'ri langet dan't bumi, kereno Ikau udah nabok hal-hal tuk da'ri urang'k yang'k bijak dan't ponoh pengeretian, dan't modah sidok yang'k sederhana ubo anak biak. Ya Apak, kereno inyoklah yang'k berkenan ke Ikau. ²²Semuo bereno udah di pecayok ke Aku oleh Apang'kKu, dan't bonsik ado sutikpun't yang'k ngenal sapai anakNyo kecuali Apang'k, dan't bonsik ado sikuk pun't yang'k ngenal sapai inyok Apang'k kecuali Anak e, dan't sapaipun't yang'k di kengonak anak e untok nunyok ke Io. ²³Yesus molit ke kaban't muredNyo, Io bejantoh secaro kederik, "Diberekatilah sidok yang'k nyinet semuo hal yang'k iken't cinet. ²⁴Aku bejantoh ke iken't, banyak nabi-nabi dan't rajo-rajo unak untok nyinet segalo hal yang'k iken't cinet, dan't bon't panai nyinet e, dan't untok ningo segalo hal yang'k iken't dingo, dan't bon't panai ningo e." ²⁵Cinetlah, ado sikuk guru hukum Yahudi berdiri, untok nguji, bejantoh, "Guru apai yang'k arus aku puluh untok mewarisi kehidupan kekal?" ²⁶Yesus bejantoh ke io, "Apaikah yang'k tetulis alam'p hukum Taurat? Kati ikau maco e?" ²⁷Io nyuhot, jekuk e, "Ikau arus ngoseh Tuhant Allah kau, dongan seponoh ati kau, dongan seponoh jiwa kau, dongan seponoh kekuatan kau, dongan seponoh akal budi kau, dan kosehlah sesamo kau ubo ikau ngoseh derik kederik." ²⁸Jesus bejantoh ke io, "Ikau udah nyawab e dongan konok. puluh lah hal nyok mungko ikau akan't idup." ²⁹Tapi sikuk guru nyok, dongan kengonak e untok membenarkan dirik e kederik, bejantoh ke Yesus, "Dan't sapaikah sesamoku?" ³⁰Yesus nyuhot, jekukNyo, "Ado angkat turun't da'ri Yerusalem ke Yeriko. Io jatuh ke jari urang'k perampok, yang'k ngerampok abis-abisan, dan't ngocoh e, dan't nudi inyo setengah mati. ³¹Secaro bon't sengajo, sikuk imam gam turun't orong'k jalan't yang'k samo, dan't pas wa'tu io nyinet e, io ngelolu nyok di seborang'k jalan't. ³²Ubo yok gam sikuk urang'k Lewi, pas io atang'k ke orong'k nyok dan't nyinet e, io ngelolu e di sepiak jalan't. ³³Tapi ado urang'k Samaria, pas io alam'p pejalan't, atang'k ke orong'k di monai io diam'p. Pas wa'tu io nyinet e, ati inyo tegorak badai bolas kaseh. ³⁴Io nompint e dan't mutot lukok-lukok e, ngulai dongan minyak dan't anggo orong'k lukok e. Io ngangkat di atas binatang'k tumpang'k e, dan't maik e ke penginapan, dan't ngerawat e. ³⁵Pas obuk a'ri io maik duo utik dinar dan morik ke ompuk laman't, orong'k io diam'p dan't bejantoh, "Rawatlah inyo dan't apaibilo ado pengelua lobeh, pas wa'tu pulang'k, aku akan't nganti duet kau." ³⁶"Sapaikah di antaro ke tigo ikuk urang'k nyok, menurot ikau, kerabat urang'k yang'k jatuh ke tangan urang'k kaban't penyamun?" ³⁷Sikuk guru nyok bejanntoh, "Sikuk urang'k yang'k nunyok belas kaseh ke io." Yesus bejantoh ke io, "Angkatlah dan't pulahlah hal yang'k samo." ³⁸Dahnyok sidok ngelanyot pejalan't e, pas wa'tu Io nomok sutik deso, ado sikuk betinok yang'k namo e Marta, nyamot Nyo

di laman't. ³⁹Io ado mpalo betinok namo e Maria, yang'k dudok di dampin't kaki Tuhan't dan't ningo igikNyo.⁴⁰Tapi Marta melanga sibok nyiap ke pemakan't. Io atang'k dampin't Yesus dan't bejantoh, "Tuhan't, apakah Ikau bon't peduli kalau mpaloku nudi aku untok ngelayan't kederik? dongan nyok, podah ke io sak mantuk ku." ⁴¹Tapi Tuhan't nyuhot e, "Marta, Marta, ikaul golak tontang banyak hal, ⁴²tapi sutik hal yang'k penting. Maria udah mileh yang'k paling baet, yang'k bonsik sapai pun't yang'k akan't ngamik da'ri io."

Chapter 11

¹Nyok tejadi pas Yesus tongah bedo'o di sutik orong'k, ado sikuk da'ri mured-muredNyo bejantoh, "Tuhan't, aja kami bedo'o samo ubo Yohanes ngaja mured-mured io."²Yesus bejantoh ke sidok, "Pas ikau bedo'o podahlah, "Bapa, di muliakanlah namaMu. atang'k lah kerajaanMu.³Boriklah kami pemakan't kami tiap a'ri.⁴Ampon't doso-doso kami, ubo kami ngampon't sapaipun't yang'k besalah ke kami. Unang bia ke kami di bimen't masok ke alam'p pencobaan."⁵Yesus bejantoh ke sidok, "Setiap iken't akan't ado kaban't, dan't angkat ke io pas tengah malam'p, dan't bejantoh ke io, 'kaban't perodo ke aku tigo rote,⁶kereno kaban'tku alam'p pejalan't, dan't aku bonsik pemakan't untuk kaban't ku nyok."⁷Dan't io yang'k di alam'p laman bejantoh ubo tuk, "Unang moddeh aku! pintu udah tekunci dan't aku dongan anak-anaku udah tiduk aku bon't panai uas dan't morik rote nyok."⁸Aku bejantoh ke ikau, meskipun't ikau adolah kaban't e io bon't akan't unak uas dan't morik bereno ke ikau. tapi kereno ikau bon't ngeraso malu untuk mintok, mintok ke mintok ke io, mungko io akan't uas dan't morik ke ikau apai yang'k ikau perolu.⁹Aku bejantoh gam ke ikau, mintoklah dan't nyok gam akan't di borik ke ikau; gogoklah, dan't kau akan't napat e; ketoklah, dan't mungko akan't di bukuk untuk kau. ¹⁰Bagi setiap urang'k yang'k mintok, akan't neremok; dan't urang'k yang'k ngogok aka n't napat; dan't ke urang'k yang'k ngetok, mungko akan't di bukuk.¹¹Di antaro iken't, apang'k monai yang'k kalau anak e mintok ikan, akan't morik ke io ula pakai nganti ikan? {Salinan kuno tebaet udah nyingkat, ubo yang'k kito tunok dituk. Beberapai salinan kuno ado yang'k lobeh panyang'k ubo yang'k di dapat alam'p Matius 7:9, "Apang'k monai kah di antaro ikau, kalau anak kau mintok rote akan't morik io batu?} ¹²Atau kalau io mintok toluk, akan't kah kau akan't morik kalo ke io?¹³Kereno nyok, kalau ikau jak yang'k jahat panai morik hal yang'k baet ke anak kau, lobeh lagik Apak kau yang'k di surogo morik Roh Kudus ke urang'k-urang'k yang'k mintok ke Io?"¹⁴Dahnyok, Yesus nguse kelua roh jahat, dan't roh jahat nyok mulah urang'k nyadi bisuk. nyok tejadi pas roh jahat di use kelua, laki yang'k bisuk nyok bejantoh. banyak urang'k takjub!¹⁵Tapi beberapai ikuk urang'k bejantoh, "Ngelolu Beelzebul, penguasa antu nyok, Io nguse kelua roh-roh jahat nyok."¹⁶Urang'k-urang'k laen't nyuboNyo dan't mintok ke Nyo sak nunyok ke tano da'ri serugo.¹⁷Tapi Yesus panai kengonak sidok dan't bejantoh ke sidok, "Setiap kerajaan yang'k tebagi ngelawan't derik e kederik, akan't anco dan't laman yang'k tebagi mungko akan't ngelawan't derik e kederik dan't akan't jatuh.¹⁸Kalau antu ngelawan't derik e kederik, kati kerajaanya akan't betahan't? kereno ikau bejantoh Aku nguse roh jahat nyok dongan kuaso beelzebul.¹⁹Kalau Aku nguse roh jahat dongan kuaso beelzebul, dongan kuaso sapai penunok-penunok kau nguse antu-antu nyok, penunok-penunok kau nyok lah yang'k membuktikan kederik kalau iken't salah.²⁰Tapi kalau Aku nguse antu dongan kuaso Allah, dan't nyok berati kalau kerajaan Allah udah atang'k ke ikau.²¹Pas ado sikuk urang'k yang'k kuat ado senyato yang'k longkap di laman e, io ngeraso aman,²²Tapi pas ado urang'k yang'k kuat atang'k rong'k io, urang'k yang'k lobeh kuat ngerobot senyato e da'ri urang'k nyok dan't ngerampas roto e.²³Urang'k yang'k bon't besamo-samo dongan Aku adolah lawan'tKu dan't urang'k yang'k bon't besamo ngumpol dongan Aku akan't pampa bolah ke io.²⁴Pas roh jahat kelua da'ri urang'k nyok, mungko io menjelajah dan't mantau orong'k beronti, dan't pas bon't napat orong'k, io bejantoh, ²⁵"aku akan't pulang'k ke laman't rong'k aku atang'k." dahnyok atang'k lagik, io napat orong'k nyok tesapu bereseh dan't rapi.²⁶Dahnyok io angkat dan't maik tujuh roh yang'k lobeh jahat da'ri io. Dahnyok sidok tamok dan't diam'p di alam'p urang'k nyok dahnyok diam'p diok. Dan't ahe e keadaan urang'k nyok jadi lobeh parah da'ri keadaan yang'k asal e.²⁷Dah hal nyok tejadi, dahnyok Io modah tuk, sikuk betinok da'ri sidok bejantoh, "Diberekatilah urang'k yang'k beranak ke Kau dan't yang'k nginang Kau."²⁸Tapi Io bejantoh, "Diberekatilah sidok yang'k udah ningo fereman tuhan't dan't nyimpan't e."²⁹Sementaro makin't banyak urang'k begunok, Io mulai bejantoh, "Generasi tuk adolah generasi yang'k jahat. Sidok mintok tano, tapi sidok bon't akan't di borik tano nyok selaen't tano da'ri nabi Yunus.³⁰Samo ubo tano da'ri nabi Yunus di Niniwe, ubo nyok gam anak mensio akan't morik tano ke generasi tuk.³¹Pas ari penghakiman ratu selatan akan't uas besamo-samo dongan urang'k zaman tuk, dan't nyongkok sidok, kereno untuk ningo pengajaran Salomo yang'k bijak, ratu nyok mulah pejalan't yang'k jaoh melanga da'ri ujong'k bumi tapi dituk bituk ado sikuk yang'k lobeh besa da'ri Salomo.³²Pas ari penghakiman urang'k-urang'k Niniwe akan't di uas ke beroto dongan generasi tuk, dan't nyongkok sidok, kereno urang'k-urang'k Niniwe nyok betobat da'ri doso-doso sidok pas Yunus berkhobah ke sidok. dan't cinetlah, sikuk yang'k lobeh besa da'ri Yunus ado dituk.³³Bonsik ado urang'k yang'k nukon't lampu dahnyok ngelotak e di orong'k potang'k nudong'k e atau ngelotak e di bawah keranyang'k, tapi io akan't naroh di mejo sak urang'k yang'k tamok panai nyinet torang'k e.³⁴Mato kau adolah cahayo tuboh kau. Pas mato kau baet, mako baetlah seluroh tuboh kau. tapi pas mato kau jahat, mako tuboh kau nyadi potang'k gajet.³⁵Kereno nyok, lubah-lubahlah unang'k sampai torang'k yang'k ado alam'p tuboh kau menyadi potang'k.³⁶Dahnyok, seluroh tuboh kau torang'k dan't bonsik ado orong'k yang'k potang'k, mako seluroh tuboh kau torang'k ubo tongah di sina badai cahayo lampu.³⁷Pas Io udah bejantoh, sikuk urang'k Farisi mintok

untuk makan't di laman e, dahnyok Yesus angkat dan't makan't beroto nyo.³⁸ Dan't urang'k Farisi melanga eran't mantauNyo bonsik mosok jari seupan't makan't.³⁹ Tapi Tuhan't bejantoh ke io, "Bituk iken't urang'k Farisi ongakah mereseh orong'k lua cengkok dan't mangkok gono, tapi di alam'p derik kau ponoh dongan't keserakahan dan't kejahatan.⁴⁰ Kau urang'k yang'k bodoh! bukan'tkah Allah yang'k memuat bagian lua dan't bagian alam'p e?⁴¹ Boriklah ke urang'k yang'k lapa apai yang'k ado di dalam'p, dan't dahnyok semuo hal akan't menyadi bereseh bagi kau.⁴² Celakolah ikau urang'k Farisi, kereno pesepuluh asel tanah kau ubo selaseh, inggu dan't segalo ntonam'p obat-obatan, tapi ikau bon't peduli keadilan dan't kaseh Allah. Melanga perolu untuk mulah keadilan dan't kaseh Allah tanpa bon't peduli ke hal yang'k laen't e.⁴³ Celakolah iken't urang'k Farisi, kereno kau doras dudok di depan't di alam'p laman ibadah dan't ngarap penghormatan di pasa.⁴⁴ Celakolah ikau, kereno kau ubo kubo yang'k bonsik nisan; urang'k bejalan't ngelolu e, tanpa sada."⁴⁵ Ado sikuk guru agamo Yahudi nyuhotNyo dan't bejantoh, "Guru, dongan bejantoh biyok berarti ngino kami gam."⁴⁶ Yesus bejantoh, "Celakolah ikau, guru-guru agamo iken't nuntot hal-hal yang'k podeh dan't morik perato-perato yang'k borat, tapi kau bahkan't bon't galok nyagu urang'k yang'k nyalan't e."⁴⁷ Celakolah ikau, kereno kau mulah kubo untuk ngonang'k nabi-nabi dan't inik muyang kaulah yang'k udah munoh sidok.⁴⁸ Jadi kau adolah saksi mato da'ri apai yang'k di puluh inik muyang kau, kereno memang sidoklah yang'k munoh nabi-nabi nyok, dan't kau yang'k mulah kubo e.⁴⁹ Dongan alasan nyok gam, kebijaksanaan Allah bejantoh,, 'Aku akan't ngirem'p ke sidok nabi-nabi dan't beberapai rasul-rasul, dan't sidok akan't di siso dan't di bunoh. generasi tuk, yang'k akan't betanggung jawab atas darah sidok da'ri sejak dunia di puluh,⁵¹ Mulai da'ri darah Habel sampai dongan Zakharia, yang'k tebunoh di antaro mezbah dan't laman Tuhan't. Aok, Aku mudah ke ikau, generasi tuk akan't betanggung jawab akan't hal nyok.⁵² Celakolah kau pemimpent Yahudi, kereno kau ngamik kunci da'ri ilmu pengetahuan; dan't kau kederik bon't tamok ke alam'p e, dan't kau ngalang'k urang'k untuk tamok ke alam'p e."⁵³ Seudah Yesus angkat da'ri nyok, ahli taurat dan't urang'k-urang'k Farisi menentangNyo dan't menanggapiNyo tontang banyak hal,⁵⁴ Nyubo untuk nyebakNyo melalui jantohNyo.

Chapter 12

¹Sementaro nyok, pas beribu-ribu urang'k begunong'k besamo, melanga banyak sampai nijak kaki pangan, Io mulai bejantoh petamo-tamo ke mured-muredNyo, "Ati-atilah terhadap ragi-ragi urang'k Farisi, yaitu kemunafikan.²Tapi bon't ado rahasio, yang'k bon't keponai, dan't bonsik hal yang'k di tabok, yang'k bon't akan't di keponai.³Jadi apaipun't yang'k ikau podah di alam'p potang'k akan't di dingo di alam'p torang'k dan't yang'k udah ikau podah di ponit di alam'p kama-kama akan't di podah di atas atap.⁴Aku bejantoh ke ikau, hai kaban't-kaban'tKu, unanglah golak ke sidok yang'k munoh tuboh dan't udah nyok bonsik lagik yang'k panai sidok pulah.⁵Tapi Aku ngingat iken't tontang sapai yang'k arus iken't golak. golaklah keNyo, yang'k seudah Io munoh, ado kuaso untuk ngelonset ikau ke alam'p nerako. amat, Aku bejantoh ke ikau, golaklah ke Nyo.⁶Bukan't kah limok ikuk burong'k pipet serogo duo kipin't mato duet logam'p? Tapi bonsik ado sutik pun't da'ri sidok yang'k di kelupo mpadai Allah.⁷Tapi ubo yok buok di kepala kau panai di bilang'k. Unang golak. Kau lobeh berogo da'ri pado burong'k-burong'k pipet yang'k banyak.⁸Aku bejantoh ke ikau, setiap urang'k yang'k ngakuk Aku di odap mensio, Anak Mensio gam akan't ngakuk nyo di odap kaban't malaikat Allah,⁹Tapi urang'k yang'k nulak Aku di odap mensio akan't di tulak di odap kaban't malaikat Allah.¹⁰Semuo urang'k yang'k bejantoh ngelawan't Anak Mensio, inyo akan't di ampon't, tapi ke io yang'k ngutok Roh Kudus, bon't akan't di ampon't¹¹Pas sidok maik ikau ke gerejo, kaban't penguaso dan't kaban't pejabat, unanglah golak tontang apai yang'k ikau akan't jantoh pakai pemelo ikau, atau apai yang'k ikau podah,¹²kereno Roh Kudus akan't ngaja ikau pas wa'tu kau arus bejantoh."¹³Dahnyok salah sikuk da'ri urang'k banyak bejantoh keNyo, "Guru.podahlah ke mpaloku untuk magi warisan dongan aku."¹⁴Yesus bejantoh ke io, "Mensio, sapaikah yang'k nyadi ke Aku sebagai hakim atau perentaro atas ikau?"¹⁵Dan't Io bejantoh ke sidok, "Bejogolah sak ikau nyogo derik kau kederik da'ri semuo kengonak yang'k serakah, kereno idup mensio ubon'tlah terdiri da'ri roto beno yang'k belimpah."¹⁶Dahnyok Yesus ngesah ke sidok sutik perumpamo, yang'k jekuk e, "Umo urang'k kayo morik asel yang'k belimpah,¹⁷dan't io bejantoh ke derik e kederik, "Apai yang'k aku pulah, kereno aku bonsik ado orong'k untuk naroh asel panenku?"¹⁸Io bejantoh, "Ituklah yang'k akan't aku pulah. Aku akan't membongka gudang'k ku dan't mulah yang'k lobeh besa lagik dan't dien'tlah aku akan't naroh semuo asel panen dan't barang'k-barang'k laen't e.¹⁹Aku akan't bejsantoh ke jiwaku, "Jiwa, kau ado banyak barang'k-barang'k yang'k di taroh untuk betahon't-tahon't. Melopolah dongan tenteram'p, makan'tlah, minumlah, dan't berenu ayahlah."²⁰Tapi Allah bejantoh ke io, "Urang'k bodoh, malam'p tuk nyawo kau akan't nudi ikau dan't akan't nyadi ompuk sapai kah semuo yang'k ikau siap ke?"²¹Uboyoklah urang'k yang'k naroh roto untuk derik e kederik dan't buka n't kayo di odap Allah."²²Yesus bejantoh ke mured-muredNyo, "Kereno nyok, Aku bejantoh ke ikau, unang golak tontang idup kau_apai yang'k ikau makan't, atau tontang tuboh kau_apai ya ng'k akan't kau pakai.²³Kereno idup tuk lobeh penting da'ri pemakan't dan't tuboh tuk lobeh penting dari selawa baju.²⁴Cinetlah burong'k gagak, sidok bon't nyiai ataupun't mutit. Sidok bonsik gudang'k ataupun't lumbung, tapi Allah morik sidok pemakan't. melanga lobeh benilai e ikau da'ri pado burong'k-burong'k nyok!²⁵Dan't sapaikah di antaro kau yang'k kereno menyadi golak, mampu namah sehasta kepada semaso idup nyo?"²⁶Kalau ikau bonsik panai mulah hal yang'k paling senik, ngapai kau golak tontang hal laen't?"²⁷Cinetlah bungo bakung_kati sidok tumoh. Sidok bukan't pekerejo, maupun't penenon't. Walaupun't uboyok Aku bejantoh ke ikau, bahkan Salomo dongan segalo kemuliaanya bon't be selawa baju ubo bungo-bungo tuk.²⁸Kalau Allah morik selawa baju ke rumpot di umo, yang'k ado pado arituk, dan't obukno di lonset ke alam'p tungkuk, melanga lobeh banyak lagik Io akan't morik kau selawa baju, hai kau yang'k kurang beriman!²⁹Unanglah mike ke apai yang'k akan't kau makan't dan't apai yang'k akan't kau minum, dan't unanglah golak.³⁰Kereno semuo bangsa di seluroh dunio ngogok hal-hal tuk, dan't Bapakau panai kalau kau perolu hal-hal tuk.³¹Tapi gogoklah kerajaaNyo, dan't hal-hal nyok akan't di tamah ke ikau.³²Unang golak, hai kawanen senik, kereno Bapamu melanga renu untuk morik ke ikau kerajaan nyok.³³Juallah semuo ompuk kau dan't boriklah ke urang'k yang'k lapa. Pulahlah untuk derik kau kederik pundi-pundi yang'k bon't akan't rusak_roto di surogo yang'k bon't panai abis-abis e, orong'k bonsik pengolet yang'k nompit e dan't bonsik ado angkat yang nganco e.³⁴Kereno di monai roto kau ado, diok gam ati kau ado.³⁵Bialah jubahkau di selet di bawah epau kau, dan't bialah lampu kau totap idup³⁶dan't nyadi ubo mensio yang'k ngogok tuan't e pas wa'tu io pulang'k da'ri acaro nikah, mungko pado wa'tu io atang'k dan't mengotok, sidok langsung'k mukok pintu ke io.³⁷Berenu ayahlah kaban't hamba yang'k bejogo-jogo pas tuan't e atang'k. Pengamat e Aku bejantoh ke ikau kalau io akan't nyelet ke jubah e di epau e, maik sidok dudok makan't dan't akan't atang'k dan't akan't ngelayan't sidok.³⁸Kalau sang tuan't atang'k pas wa'tu begile nyogo keduo pas wa'tu malam'p, atau bahkan pas wa'tu gile jago ke tigo, dan't napat sidok siap, di berekatilah kaban't hamba nyok.³⁹Keponailah hal tuk, kalau apaibilo tuan't laman't panai jam'p ke atang'k pengolet, io bon't akan't ngaju ke laman't di tomok pengolet.⁴⁰Besiap gam, kereno kau bon't panai wa'tu pas Anak Mensio atang'k."⁴¹Petrus

bejantoh, "Tuhan't, apakah Ikau ngesah umpamo tuk onghah ke kami, atau ke semuo urang'k gam?"⁴² Tuhan't bejantoh, "Lalu sapaikah pengurus yang'k bijak dan't setia yang'k bijaksana yang'k tuan't e akan't ngangkat lobeh tinggik da'ripado hamba-hamba laen't untok morik bagian pemakan't pas wa'tu yang'k konok?"⁴³ Berenu ayahlah hamba nyok, yang'k di dapat tongah kerejo pas tuan't e atang'k.⁴⁴ Pengamat e Aku bejantoh ke ikau kalau io akan't ngangkat e untok mengawasi semuo roto ompuk e.⁴⁵ Tapi apaibilo hamba nyok bejantoh alam'p ati e, 'Tuan'tku nuno kepulang'k e,' dan't mulai ngocoh kaban't pelayan't laki-laki dan't kaban't pelayan't betinok dan't makan't dan't minum sampai mabok,⁴⁶ Pas sutik ari tuan't pelayan't nyok pulang'k tanpa di keponai dan't pas jam'p nyok io bon't panai, mungko tuan't e akan't ngukum'p e dan't ngiremp e ke orong'k besamo dongan yang'k bon't setia.⁴⁷ Pelayan't nyok panai kengonak tuan't e dan't bon't nyiap ke atau mulah e sesuai dongan kengonak tuan't e, mungko akan't banyak napat paluk.⁴⁸ Tapi barang'k sapai yang'k bon't panai, dant mulah hal yang'k tumas di paluk, mungko akan't neremok siket paluk. Setiap urang'k yang'k di borik banyak, mungko banyak gam yang'k di arap ke da'ri io yang'k di pecayok lobeh banyak, sidok di arap lobeh banyak lagik da'ri io.⁴⁹ Aku atang'k untok nyiai api ke bumi, dan't Aku arap nyok udah belilah.⁵⁰ Tapi Aku ado baptisan yang'k semestinya dan't kati Aku ngiso pemodeh sampai semuo longkap!.⁵¹ Apakah iken't bepiké kalau Aku atang'k ke dunio untok maik damai? Bon't, Aku bejantoh ke iken't sebalit e Aku maik perpecahan.⁵² Kereno mulai bituk, apaibilo ado limok di alam'p laman't akan't tebagi_tigo urang'k ngelawan't duo dan't duo urang'k ngelawan't tigo.⁵³ Sidok akan't tepicak, apak ngelawan't anak, anak ngelawan't apak, inai ngelawan't anak betinok e dan't anak betinok ngelawan't inai e; mentuho ngelawan't nantu betinok e, dan't nantu betinok ngelawan't mentuho e.⁵⁴ Yesus bejantoh gam ke urang'k banyak, "Pas iken't mantau awan't timol di sepiak barat, dongan langsung'k iken't bejantoh, 'Ujan't akan't turun't,' mungko jadilah ujan't.⁵⁵ Dan't pas rebot nyiup da'ri selatan, iken't bejantoh, 'Ari tuk akan't angkat melanga,' dan't nyok tejadi.⁵⁶ Urang'k munafik, iken't panai kati ngiro kejadian di bumi dan't di langet, tapi kati iken't bon't panai caro ngiro semuo yang'k tejadi pado maso tuk?⁵⁷ Ngapai ikau bon't menghakimi apai yang'k konok bagi derik kau kederik?⁵⁸ Kereno pas kau angkat ngadap hakim lawan't kau, alam'p pejalan't kau berusaha untok ngudah ke urusan donganyo sak bon't di adap ke hakim, mungko hakim nyok bon't nyorah kau ke tangan petugas dan't petugas nyok bon't nomok kau ke alam'p penyaro.⁵⁹ Aku bejantoh ke ikau, ikau bon't akan't galok ke lua da'ri nyin sampai kau maya e dongan lunas."

Chapter 13

¹Pas wa'tu nyok, ado beberapa ikuk urang'k dien't bejantoh ke Io tontang urang'k-urang'k Galilea yang'k darahnya di campo dongan koroban't sidok kederik oleh Pilatus.²Yesus nyuhot dan't bejantoh ke sidok, "Apaikah iken't bepiké kalau urang'k-urang'k Galilea nyok lobeh bedoso da'ripado yang'k laen't kereno arus podede uboyok?"³Abon't, Aku bejantoh ke iken't, tapi apaibilo iken't bon't betobat mungko iken't semuo akan't binasa ubo sidok.⁴Atau ubo lapan't bolas ikuk mensio di Siloam yang'k mati tebunoh badai di tinggang'k menaro, apaikah iken't bepiké sidok lobeh bedoso da'ri pado urang'k-urang'k di Yerusalem?⁵Aku bejantoh, samo sekali abon't. tapi apaibilo iken't bon't betobat, mungko ken't semuo gam akan't binasa."⁶Yesus modah ke umpamo tuk, "Ado sikuk mensio nanam puhon't aro di kobon't anggo e dan't io atang'k untok nyinet buah di puhon't nyok tapi inyo bon't napat sutik pe buah diok."⁷Mako urang'k nyok bejantoh ke tukag kobon't e, 'Cinetlah, udah tigo tahon't aku atang'k dan't nyubo ngogok buah di puhon't aro tuk tapi monsik sigik pun't aku napat. Tobang'klah puhon't tuk. Ngapai di aju ke ngemarok tanah?"⁸Tukang kobon't nyok nyuhot dan't bejantoh, 'Aju ke puhon't nyok setahon't tuk samel aku ngali di kelilin't e naroh pupuk."⁹Apaibilo puhon't tuk bebuah tahon't depan, nyok baet; tapi apaibilo bon't mako tobang'k lah!"¹⁰Bituk Yesus ngaja di salah sutik laman pas hari Sabat. ¹¹Cinetlah ado sikuk betinok yang'k udah lapan't bolas tahon't kerasukan roh lomah, dan't io bungkok dan't io bon't panai bediri togap.¹²Pas Yesus nyinet e, Io nimpai dan't bejantoh, " Hai ibuk, ikau udah di bebaskan da'ri kelemahan kau."¹³Io ngelotak jariNyo di atas io, dan't dongan langsung'k io bediri togap dan't io memuji Allah.¹⁴Tapi kepala laman ibadah nyok menyadi luat ngiso Yesus nyomoh pas ari sabat. mako kepala laman ibadah nyuhot dan't bejantoh ke urang'k banyak, "Ado onam ari yang'k di perolu untok bekerejo. Pakailah wa'tu nyok untok nyomoh ke, tapi bon't pas ari Sabat."¹⁵Tuhan't nyuhot dan't bejantoh, "Munafik! Abon'tkah setiap urang'k da'ri ken't ngelopas keledai dan't sapi ken't da'ri kanak dan't maik ke orong'k minum pas ari Sabat?"¹⁶Uboyok gam anak betinok Abraham tuk, yang'k udah di kerejo mpada antu selamsat lapan bolas tahon't, bon't pantaskah inyo di lopas da'ri kerejo antu pas ari Sabat?"¹⁷Pas Io bejantoh ubo yok, sidok yang'k ngelawan't Io nyadi malu, tapi semuo urang'k banyak berenu ayah atas semuo hal yang'k Io pulah.¹⁸Dahnyok Yesus bejantoh, "Ubo apaikah kerajaan Allah, dan't dongan apaikah Aku panai manit e?"¹⁹Kerajaan Allah nyok ubo igik nsawi yang'k di amik mensio dan't di ciai di kobon't, dan't tumoh nyadi puhon't yang'k besa, dan't burong'k-burong'k di langet mulah sarang'k-sarang'k sidok rong'k batang'k-batang'k e."²⁰Sekali lagik Io bejantoh, "Dongan apaikah Aku panai mengumpamo ke kerajaan Allah?"²¹Kerajaan Allah nyok ubo ragi yang'k di amik mpada sikuk betinok dan't di campo dongan tigo taka topong'k sampai ngomang'k."²²Yesus ngunyong'k setiap koto dan't deso alam'p pejalan't ke Yerusalem dan't ngaja sidok.²³Sikuk bejantoh ke Nyo, "Tuhan't, apaikah ongak beberapa ikuk jak yang'k di selamatkan?" Mako jawabNyo ke sidok, ²⁴"Bejuang'klah ngelolu pintu yang'k sokot, kereno banyak yang'k nyubo tapi bon't panai tamok."²⁵Kalau yang'k ompuk laman dah uas dan't ngunci pintu, mako iken't akan't bediri di lua dan't ngedo pintu dan't menciak, 'Tuan't, tuan't, ajuke kami tamok.' Dan't inyo akan't nyuhot dan't bejantoh ke iken't, 'Aku bon't ngenal iken't ataupun't da'ri monai iken't berasal."²⁶Dahnyok iken't bejantoh, 'Kami udah makan't dan't minum di depan tuan't dan't tuan't ngaja kami di jalan't."²⁷Tapi inyo akan't nyuhot, 'Aku bejantoh ke iken't, Aku bon't panai da'ri monai iken't berasal. Angkatlah da'ri laman tuk, iken't pemulah kejahatan!"²⁸Mako akan't ado tangisan dan't kertakan gigi pas iken't nyinet Abraham, Isak, dan't Yakub dan't semuo nabi-nabi di alam'p kerajaan Allah, tapi iken't iken't aan't di lonset kelua. ²⁹Sidok akan't atang'k da'ri timo, barat, utara, dan't selatan, dan't menikmati jamuan makan't malam'p di kerajaan Allah.³⁰Dan't arus iken't panai, kalau urang'k yang'k terahe menyadi yang'k petamo, dan't urang'k yang'k petamo menyadi yang'k terahe."³¹Bon't lamat dahnyok, beberapa ikuk urang'k Farisi atang'k dan't bejantoh ke Nyo, "Angkatlah dan't dudilah orong'k tuk kereno Herodes unak munoh Kau."³²Yesus bejantoh, "Angkat dan't podah ke serigalo nyok, 'Cinetlah, Aku nguse kaban't antu, dan't mulah urang'k somoh ari tuk dan't obuk, dan't pas ari yang'k ketigo Aku akan't mencapai tujuanKu."³³Kati ubo e gam, penting bagiKu sak ngelanyot ke ari tuk, obuk, dan't ari yang'k akan't atang'k, kereno bon't searus e munoh sikuk nabi jaoh da'ri Yerusalem.³⁴Yerusalem, Yerusalem, yang'k munoh kaban't nabi dan't ngelonset dongan batu sampai mati sidok yang'k di kirem'p ke iken't. Bekali-kali Aku unak ngumpol ke iken't ubo inuk manok yang'k nak ngumpol ke anak-anak e untok di linong'k di bawah sayap nyo, tapi iken't ungai. ³⁵Cinetlah, laman ken't udah di dudi. Aku bejantoh ke iken't, iken't bon't akan't mantau Aku sampai iken't bejantoh 'Di berekatilah Io yang'k atang'k alam'p namo Tuhan't."

Chapter 14

¹Pas sutik ari Sabat, pas Io atang'k ke laman salah sikuk pemimpen't da'ri orang'k Farisi untuk makan't diok.

²Tibo-tibo atang'klah sikuk yang'k saket busong'k arai bediri di odap_Nyo. ³Yesus bejantoh ke ahli-ahli Taurat dan't urang'k-urang'k Farisi nyok, jekuk e: "'Panaikah nyomoh urang'k pas ari Sabat atau bon't?"⁴Tapi sidok semuo nyok diam'p. Lalu Io masong'k jari urang'k saket nyok dan't nyomoh nyo dan't nyuroh nyo angkat.

⁵Dahnyok Io bejantoh ke sidok: "Sapaikah di antaro iken't yang'k bon't langsung'k narit kelua anak e atau lembu e kalau tepurok ke alam'p sutik sumo, kalau pun't pas ari Sabat?"⁶Sidok bon't sanggop mantah Io. ⁷Pas Yesus mantau e, kalau tamu-tamu berusaha menduduki orong'k-orong'k kehormatan, Io modah perumpamo tuk ke sidok:⁸"Pas kau di unang'k mpadaik sikuk urang'k ke pesta nikah, unanglah dudok di orong'k tehormat, kereno mugkin't urang'k nyok udah ngunang'k sikuk urang'k yang'k lobeh tehormat da'ri pado ikau."⁹Pas urang'k yang'k ngunang'k ikau dan't io atang'k rong'k ikau dan't akan't bejantoh ke ikau: "Boriklah orong'k tuk ke urang'k nyok", lalu dongan malu ikau arus angkat dudok ke orong'k yang'k palin't renah.¹⁰Tapi pas ikau di unang'k, angkat dan't dudoklah di orong'k yang'k renah, jadi pas urang'k yang'k ngunang'k kau atang'k, io akan't bejantoh ke ikau, "Mpaloku, abom dudok di orong'k yang'k terhormat." Lalu kau akan't dudok dan't menyadi urang'k yang'k terhormat alam'p acaro nyok.¹¹Bagi sapaipun't yang'k ninggi kederik e akan't di renahkan, barangsapai yang'k merenahkan derik e akan't di tinggikan.¹²Yesus bejantoh gam ke urang'k yang'k ngunang'k Io, "Pas ikau morik makan't tongah ari atau makan't malam'p, unang'k lah ikau ngunang'k kaban't-kaban't kau atau mpalo-mpalo kau atau anak mpalo kau atau tetangga kau yang'k kayo, kereno sidok panai jak bebalit ngunang'k kau, mako kau di balas lagik.¹³Tapi apaibilo kau ado acaro, unang'klah sidok yag'k lapa, timpang'k, lumpoh dan't butok, ¹⁴dan't kau akan't di berekati, kereno sidok bon't mampu malas kau. Kereno kau akan't neremok balasan pas saat kebangketan urang'k-urang'k bona."¹⁵Pas salah sikuk di antaro sidok yang'k dudok di mejo besamo Yesus ningo hal-hal tuk, io bejantoh ke Nyo, "Diberekatilah io yang'k akan't makan't rote alam'p kerajaan Allah!"¹⁶Tapi Yesus bejantoh le nyo, "Ado sikuk urang'k nyiapke acaro makan't yang'k besa dan't ngunang'k banyak urang'k.

¹⁸Dahnyok sidok semuo mulai berdalih. Yang'k petamo bejantoh ke nyo, 'Aku udah moli sebidang'k tanah, dan't aku arus angkat nyinet e. ¹⁹Dan't yang'k laen't bejantoh, 'Aku udah moli limok pasang'k lembu, dan't aku arus nyubo e. Ampon'tlah aku.²⁰Dan't urang'k laen't bejantoh, 'Aku baru nukah, kereno nyok aku bon't panai atang'k.

²¹Hamba inyokpun't atang'k dan't modah tuan't e tontang hal-hal nyok. Lalu luatlah tuan't laman nyok dan't bejantoh ke hamba e, 'Angkatlah cepat ke jalan't-jalan't dan't lorong'k-lorong'k koto dan't baiklah kotuk urang'k-urang'k lapa, timpang'k, butok, dan't lumpoh.' ²²Tapi hamba nyok bejantoh, "Tuan't, apai yang'k ikau udah suroh udah selesai di kerejo, tapi lagik ado orong'k."²³Dahnyok tuan't nyok bejantoh ke hamba nyok, 'Angkatlah ke jalan't-jalan't dan't lorong'k-lorong'k dan't baiklah sidok sak tamok, dongan uboyok lamanku terisik ponoh.

²⁴Kereno aku bejantoh ke ikau, bonsik sikukpun't da'ri sidok yang'k petamo di unang'k akan't ngiso acaro makan'tku."²⁵Pas wa'tu nyok, banyak urang'k beramai-ramai nunok Yesus alam'p pejalan'tNyo. samel nyinet Io bejantoh ke sidok²⁶"Kalau sikuk urang'k atang'k ke Aku dan't io bon't benci apak e, umak e, bini e, anak-anak e, mpalo laki-laki atau mpalo betinok e, bahkan nyawo io kederik, io bon't dapat nyadi muredKu."²⁸Kereno sapaikah di antaro ikau, yang'k kalau unak mulah sutik menaro bon't dudok lolu mulah berapai ungkus e, kalau cukup keperolu e untuk ngudahke pekerejo nyok?²⁹Sak kalau io udah ngelotak dasa e dan't bon't dapat ngudah ke, unang-unang urang'k yang'k nyinet e, mulai ngelolok io,³⁰bejantoh: Urang'k nyok mulai meniri e, tapi inyo bon't ngalah ngudah e.³¹Atau rajo monaikah, kalau io angkat nyorang'k rajo laen't untuk beporang'k, bon't dudok lolu mintok nasehat apaikah io mampu dongan sepuluh ribu laki-laki untuk mengalah ke rajo laen't yang'k atang'k nyorang'k io dongan duo puloh ribu laki-laki?³²Dan't kalau bon't, selamat tentaro yang'k laen't agik jaoh, io ngirem'p sikuk utusan dan't nanyok persyaratan-persyaratan untuk bedamai.³³Ubo yok gam, sapaipun't di antaro kau yang'k abon't morik ke semuo kehidupannyo abon't panai nyadi muredKu.³⁴Garam'p nyok beguno, tapi kalau garam'p udah losi raso e, kati caro garam'p nyok di pulah masen't lagik?³⁵Inyok bon't beguno lagik untuk umo ataupun't menyadi pupuk. Garam'p nyok akan't di buang'k. Sapai yang'k ado ponin't untuk ningo, bialah io ningo."

Chapter 15

¹Bituk semuo penageh utang dan't semuo urang'k bedoso laen't e atang'k ke Yesus untok ningo Io.²Baet kaban't kaum Farisi dan't para ahli Taurat menggerutu ke sikuk dongan ke yang'k laen't e, sidok bejantoh, "Urang'k tuk nyamot urang'k-urang'k bedoso,dan't bahkan makan't beroto-roto dongan sidok."³Yesus ngesah umpamo nyok ke sidok, Io bejantoh,⁴"Monaikah da'ri ikau, kalau ikau ado seratus domba dahnyok losi sikuk di antaro sidok, bon't akan't nudi semilan't puloh semilan't di padang belantaro, dan't angkat untok sikuk domba yang'k losi nyok sampai io napat e?"⁵Dahnyok pas io udah napat e, io ngelotak di atas bahu e dan't berenu ayah.⁶Pas io atang'k ke laman, io nimpai besamo kaban't-kaban't e dan't tetanggok-tetanggok e dahnyok modah ke sidok, 'Berenu ayahlah donganku, kereno aku udah napat dombaku yang'k losi.'⁷Aku bejantoh ke ikau bahwa meskipun't, akan't ado ketawok di surugo atas sikuk urang'k bedoso yang'k betobat, lobeh da'ri semilan't puluh semilan't urang'k-urang'k bena yang'k bon't perlu untok betobat.⁸Atau apaikah betinok yang'k ado sepuluh koin perak, kalau io losi sutik koin io akan't ngidup lampu, nyapu laman, dan't ngogok dongan amat-amat sampai io napat e? ⁹Dan't pas io napat e, io nimpai besamo kaban't-kaban't e, tetanggok-tetanggok e, dan't bejantoh, 'Berenu ayahlah donganku, kereno aku udah napat sutik koin yang'k losi.'¹⁰Uboyok gam, Aku bejantoh ke ikau ado kegembiraan dari kaban't malaikat-malaikat Allah atas sikuk urang'k bedoso yang'k betobat."¹¹Dahnyok Yesus bejantoh, "Ado laki-laki yang'k ado duo anak,¹²dan't yang'k lobeh mudok da'ri sidok bejantoh ke apang'k e, 'Apak, borik ke aku bagi da'ri kekayo yang'k nyadi ompukku.' Mako io magi roto e di antaro sidok.¹³Beberapa ari dahnyok, anak e yang'k lobeh mudok ngumpul ke semuo yang'k ompuk inyo dan't angkat ke sutik negri yang'k jaoh, dan't dien't io ngobis duet e, moli bereno yang'k bon't io perlu, dan't ngobis duet e alam'p kehidupan yang'k barang'k ari.¹⁴Bituk pas inyo udah ngobis ke semuo e, kelopa atang'k nganuk negaro sidok nyok, dan't io pun't jatuk lapa.¹⁵Io angkat dan't mulai nawa kederik e kerejo ke salah sikuk urang'k yang'k ado di negeri nyok, dahnyok urang'k nyok nyuroh io ke umo sak morik makan't babi-babi. ¹⁶Dan't inyo dongan senang hati makan't kulit-kulit buncis yang'k nyadi makanan babi-babi nyok kereno monsik sikuk pun't urang'k yang'kmorik inyo bereno panai di makan't.¹⁷Tapi pas anak yang'k mudok atang'k orong'k io, io bejantoh, 'Apang'k ku ado banyak pelayan't-pelayan't yang'k bekerejo dan't ado lobeh da'ri cukup pemakan't, dan't aku dituk mati kelopa!¹⁸Aku akan't nudi ituk dan't angkat orong'k apang'k ku, dan't akan't bejantoh ke io, 'Apak, aku udah bedoso ngelawan't surugo, dan't di alam'p pemantau ikau.¹⁹Aku bon't pantas lagik untok di sobot anak kau, jadikan aku salah sikuk da'ri pelayan't-pelayan't kau."²⁰Mungko anak e yang'k mudok atang'k dan't napat apang'k e. sementaro io gik jaoh, apak e nyinet io, tegoraklah ati e dongan't bolas kaseh, io bedari dan't ngerokot e dan nyium e. ²¹Anak laki-laki nyok bejantoh ke io, 'Apak, aku dah bedoso ngelawan serugo dan't alam'p pemantaukau. aku bon't pantas di sobot anak kau.²²Apang nyo bejantoh ke anak buah e, 'cepat kotuk jubah yang palin't baet, dan't konok ke io, dan't konok gam cincen't di jari e, dan't alas kaki di kaki e. ²³Dahnyok baik am sikuk sapi yang'k gobok dan bunoh am. Boh kito ngerayoe dongan pegoai!²⁴Untok anak ku laki-laki yang'k serayok mati, dan bituk io idup. io serayok losi, dan't bituk dapat,' Dah nyok sidok mulai untok ngerayo e.²⁵Ado anak laki-laki yang'k tuho lagik di umo. Wa'tu io atang'k dan't dampin't laman, io ningo musik dan tarian. ²⁶Io nimpai sikuk da'ri pelayan't dan't betanyok apai yang'k sedang'k terjadi. ²⁷Pelayan't nyok bekato ke io, "Mpalo kau yang'k laki dah pulang'k dan't apang'k kau dah munoh sapi gobok, kereno io dah pulang'k dongan selamat."²⁸Anak laki-laki yang'k tuho luat dan't ungai tamok, dah nyok apak e kelua, dan't muhon ke io' ²⁹Tapi anak laki nyok nyuhot bekato ke apak e, 'Pantau am, berapai tahon't tuk aku kerejo koras untok kau, dan't aku bon't ngelanga perato da'ri kau, tapi kau pan't galok morik ku sikuk kamin't mudok yang'k akan't aku rayoke dongan kawan't-kawan't ku, ³⁰Tapi wa'tu anak laki-laki kau datang'k, yang'k udah nganco ke idup kau dongan lonte-lonte, kau munoh sapi sikuk yang'k gobok.³¹Apak e nyok bekato ke io, 'Nak, ikau selalu besamo aku, dan't semuo yang'k mpuk aku tuk mpuk ikau. ³²Tapi tuk pantas bagi kito untok pegoai dan't senang-senang, kereno mpalo kau yang'k serayok mati, bituk dah idup; io serayok losi bituk dah dapat.'"

Chapter 16

¹Yesus bejantoh gam ke mured-muredNyo "Ado sikuk urang'k kayo yang'k ado sikuk menejer, dan't io napat kesah kalau menejer nyok ngobis ke roto e.²Jadi urang'k kayo nyok nimpai io dan't bejantoh ke io, "Hal apaikah ituk yang'k aku dingo tontang ikau? borik catatan duet yang'k kau kerejo ke, kereno kau bon't akan't lagik bekerejo sebagai menejer."³Menejer nyok bejantoh alam'p ati e, "Apai yang'k arus aku pulah, seudah tuan'tku ngamik pekerejo ku? aku bon't ado kekuat untuk nyangkol, dan't aku malu untuk nyimah nyungkon't. ⁴Aku panai yang'k akan't aku pulah, jadi pas aku di beronti da'ri pekerejoku, urang'k-urang'k akan't neremok ku ke alam'p laman sidok.⁵Dahnyok menejer nyok nimpai sikuk-sikuk urang'k yang'k berutang'k ke tuan't e, dan't io betanyok ke urang'k petamo, "Berapai banyak utang'k kau ke tuan't ku?" ⁶Io bejantoh, "Seratus tempayan minyak zaitun." Dan't io bekato ke nyo, "Amik tagehan kau, copat am dudok, dan't tuliskan't limok puloh." ⁷Dah nyok menejer nyok bekato ke yang'k laen't," Dan't berapai banyak utang'k kau? Io bekato," Seratus sahan't ganum'p." Dan't bekato ke io," Amik tagehan kau, dan't tuliskan't lapan't puloh."⁸Dahnyok bos muji meneje yang'k bon't jujo kereno io besikap cerdik. kereno anak-anak dunio lobeh cerdik dalam'p belaku kepada urang'k-urang'k sidok dibanin't dongan anak-anak torang. ⁹Aku bekato ke ikau, gogok am kaban't untuk kau da'ri duet yang'k bon't jujo, jadi ketiko duet nyok lonyap, sidok akan't neremok kau di tempat yang'k kekal.¹⁰Io yang'k setia alam'p hal yang'k senik, io gam akan't setia alam'p hal yang'k besa, dan't io yang'k bon't jujo alam'p hal yang'k senik, io gam bon't akan't jujo alam'p hal yang'k besa.¹¹Kalau kau upan't setia dongan duet yang'k senik, sapai yang'k akan't mempecayok ikau kekayo yang'k sejati? ¹²Dan't kalau ikau upan't setia alam'p nguno duet ompuk urang'k, sapai yang'k akan't morik ke ikau duet kau kederik?¹³Bonsik ado hamba yang'k dapat melayani duo tuan't, kereno panai jadi io akan't menci salah sikuk dan't ngoseh yang'k laen't e, ikau bon't dapat melayan't Tuhan't dongan kekayo.¹⁴Dahnyok urang'k-urang'k Farisi, sidok yang'k ngoseh duet ningo hal-hal tuk, dan't sidok ngelolok Io. ¹⁵Dan't Io bejantoh ke sidok, "Iken't membena ke derik iken't alam'p pantau mensio, tapi Allah panai ati iken't. Kereno apai yang'k di tinggik ke mensio di benci mpadai Allah.¹⁶Ukum'p taurat dan't kitab para nabi belaku sampai atang'k e Yohanes.Da'ri petamo wa'tu nyok injil kerajaan Allah di podah, dan't semuo uran'g'k nyubo mencapai e.¹⁷Tapi lobeh mudah untuk surugo dan't bumi losi da'ri pado hal senik da'ri ukum'p taurat menyadi bon't bena.¹⁸Barang'k sapai narak ke bini e dan't nikah dongan betinok laen't, io berzinah, dan't barang'k sapai nikah dongan betinok yang'k di sarak ke laki e, io berzinah.¹⁹Ado sikuk bujang'k kayo yang'k bebaju warna ungu da'ri kaen't lenan alus dan't tongah menikmati kekayo e setiap ari. ²⁰Ado sikuk pengemis namo e Lazarus yang'k galin't di depan't gerobang'k urang'k kayo nyok, ponoh mpadai lukok-lukok, ²¹dan't io mintok di borik makan't da'ri pemakan't yang'k tejatuk dari mejo urang'k kayo nyok dan't selaen't nyok, asuk-asuk atang'k dan't ngelilat lukok-lukok e.²²Dahnyok pengemis nyok mati dan't di baik mpadai kaban't malaikat ke topi e Abraham. Urang'k kayo nyok mati gam dan't di kubo ke, ²³dan't di alam'p nerako, io nyinet ke atas dan't nyinet Abraham di kejaoh dan't Lazarus di odap nyo.²⁴Dan't io menangis dan't bejantoh, "Apak Abraham, kosehlah aku dan't kirem'plah Lazarus, sak io nomok ke ujong'k jari e ke alam'p arai dan't menyolap lidahku, kereno aku pemodeh alam'p api."²⁵Tapi Abraham bejantoh, "Anak, ingatlah kalau alam'p idup kau kau neremok hal-hal yang'k baet, dan't Lazarus neremok hal-hal yang'k jahat. Tapi bituk io dah nyaman dituk, dan't ikau diam'p di orong'k yang'k pemodeh. ²⁶Dan't di sisi semuo tuk, jurang'k yang'k dalam'p udah di lotake , mungko barang'k sapai yang'k anak nyemorang'k da'ri tuk ke ikau bon't akan't panai, dan't bonsik ado sikuk urang'k pun't yang'k panai atang'k nyemorang'k kuen't ke kami."²⁷Urang'k kayo nyok bejantoh, "Aku muhon't ke ikau, Bapa Abraham, sak ikau akan't ngirem'p io laman bapaku_ ²⁸Kereno aku ado limok mpalo laki-laki_ sak io ngingat ke sidok, untuk golak atang'k ke alam'p orong'k penyikso tuk."²⁹Tapi Abraham bejantoh, "Sidok udah ado Musa dan't kaban't nabi; bialah keluarogo kau nyok ningo sidok."³⁰Urang'k kayo nyok nyuhot, "Abon't, bapak Abraham, tapi kalau sikuk yang'k udah mati panai angkat ke sidok, sidok akan't betobat."³¹Tapi Abraham bejantoh ke nyo, "Kalau sidok bon't ningo Musa dan't kaban't nabi, sidok bon't akan't gam anak di podah mpadai urang'k yang'k bangket da'ri kematian."

Chapter 17

¹Yesus bejantoh ke mured-muredNyo, "Udah pasti akan't ado hal-hal yang'k mulah kito bedoso, tapi celakolah urang'k yang'k mengado ke nyok!"²Akan't lobeh baet bagi nyo kalau sutik batu kilangan di lotak ke di sekita lehe e dan't io di lonset ke alam'p laot, da'ri pado io arus mulah salah sikuk da'ri anak biak tuk menyadi tesuntok.

³Jogolah derik kau. kalau mpalo kau mulah doso, togolah io, dan't kalau io betobat, ampon'tlah io.⁴Kalau io mulah doso lagik ke ikau tujuh kali sari, dan't tujuh kali lagik io atang'k ke ikau, dan't bejantoh "Aku nyosal," ikau arus morik ampon't ke io!"⁵Rasol-rasol nyok bejantoh ke Tuhan't, "Tomahlah iman kami."⁶Tuhan't bejantoh, "Kalau kau ado iman mesa igik nsawi, kau akan't bejantoh ke puhon't aro tuk, 'Jadilah tumang'k, dan't tetanam'p di laot,' dan't puhon't nyok akan't nurot kau."⁷Tapi sapaikah di antaro ikau, yang'k ado sikuk hamba yang'k membajak tanah dan't mengembalikan domba akan't bejantoh ke inyo ketika io atang'k da'ri umo, "Atang'klah langsung'k dan't dudok untok makan't!"⁸Abon'tkah io mudah ke inyo, 'Siap ke bereno ke aku untok makan't, dan't konoklah selendang'k di sekita selawa baju kau dan't melayan't aku sampai aku selesai makan't dan't minum. dahnyok seudah nyok kau akan't makan't dan't minum?"⁹io bon't akan't berteremok kaseh kereno pelayan't nyok, udah ngelakuke perintah bukan't?"¹⁰Ubo yok gam ikau, pas ikau udah mulah segalo bereno yang'k di perintah ke ikau, mako kau akan't bejantoh, "Kami adolah hamba yang'k bon't pantas. Kami onkah mulah apai yang'k arus kami puluh."¹¹Hal tuk terjadi pas Io tengah alam'p pejalan't ke Yerusalem, Io angkat ngelolu pebatasan Samaria dan't Galilea. ¹²pas io tengah nomok sutik deso, dien't Io bedapat dongan sepuluh urang'k yang'k podeh kusta. sidok berdiri jaoh da'riNyo.¹³dan't sidok menciak dongan kuat, "Yesus, guru, kosehlah kami."¹⁴Pas Io nyinet sidok, Io bejantoh ke sidok, "Angkat dan't tunyok derik kau ke imam-imam." Alam'p pejalan't, pas sidok angkat, sidok menyadi somoh.¹⁵Pas salah sikuk da'ri sidok nyinet kalau derik e udah somoh, io bebalit, dongan ingan nyarin't io memuliakan Allah.¹⁶Io sujud di kaki Yesus, berterimok kaseh keNyo. Io adolah urang'k Samaria.¹⁷Yesus nyuhot, jekukNyo, "Bukan'tkah sepuluh yang'k somoh? Di monaikah yang'k semilan't?"¹⁸Bonsik adokah yang'k laen't e atang'k untok memuliakan Allah, kecuali urang'k asing tuk?"¹⁹Io bejantoh ke nyo, "Uaslah, dan't angkat. Iman kau udah nyomoh ke ikau."²⁰Dahnyok urang'k-urang'k Farisi betanyok bilai kerajaan Allah akan't atang'k, Yesus nyuhot sidok dan't bejantoh, "Kerajaan Allah bukan'tlah bereno yang'k panai di cinet dongan't mato telanyang'k."²¹Sidok bon't akan't mudah, 'Cinet dituk! Atau "cinet dien't!" kereno kerajaan Allah ado di antaro ikau."²²Yesus bejantoh ke mured-muredNyo, Ari nyo unak atang'k pas ikau unak nyinet sutik da'ri ari-ari Anak Mensio, tapi kau bon't akan't nyinet e. ²³Sidok akan't mudah ke ikau, "Cinet, dien't! Cinet, dituk!" Tapi unang'k angkat ngogok, atau nunok sidok, ²⁴ubo kilat timol da'ri langet dan't becahayo da'ri sutik bagian langet ke bagian langet laen't, ubo nyoklah Anak Mensio pas ariNyo.²⁵Tapi Io arus banyak nanggong'k pemodeh dan't di tulak mpadai generasi tuk.²⁶Ubo yang'k terjadi sewatu zaman Nuh, uboyok gam hal tuk akan't terjadi pas wa'tu ari Anak Mensio.²⁷Sidok makan't, sidok mabok, sidok nikah, dan't sidok belaki bebini, sampai ari Nuh tamok ke alam'p bahtera dan't napoh atang'k dan't nganco ke sidok semuo.²⁸Sampai ubo yang'k terjadi di zaman Lot, sidok makan't, mabok, bejual boli, menanam dan't sidok membangun. ²⁹Tapi di ari nyok Lot kelua da'ri sodom, ujan't api dan't belerang atang'k da'ri langet nganco ke sidok semuo.³⁰Uboyok lah keadaan e nantik, pas ari Anak Mensio di nyatakan. ³¹Pas ari nyok unang ngaju io yang'k ado di atap laman unanglah angkat ke bawah untok maik barang'k-barang'k kelua da'ri laman. Dan't unang ngaju io yang'k di umo pulang'k.³²Ingatlah bini Lot.³³Sapai pun't berusaha untok napat ke nyawo e akan't losi nyawo, tapi barang'k sapai losi nyawo e, io akan't menyelamatkan e.³⁴Aku bejantoh ke ikau, pas malam'p nyok akan't ado duo urang'k alam'p sutik ketiduk. Sikuk mensio akan't di baik, dan't yang'k laen't e akan't di dudi. ³⁵Akan't ado betinok menggilin't beroto-roto. Sikuk akan't di baik, dan't yang'k laen't e akan't di dudi. ³⁶{Luk.17:36 Salinan kuno tebaet ngelosike ayat 36 ("Akan't ado duo di umo; sikuk akan't di baik dan't yang'k laen't e di dudi.")}³⁷Sidok nanyok ke io, "Di monai Tuhan't?" dan't io mudah ke sidok, "Di monai ado sutik tuboh, diok akan't ado gam burong'k-burong'k pemakan't bangkai bekumpul besamo."

Chapter 18

¹Dahnyok Io mudah sutik umpamo ke sidok tontang kati ubo sidok arus e sajohe bedo'o, dan't bon't menyadi suah,
²JekukNyo, "Di sutik koto ado sikuk hakim yang'k bon't golak akan't Allah dan't io bon't peduli ke urang'k laen't.
³Dan't ado gam sikuk janda di koto nyok, dan't nyo rapat atang'k ke io, dan't bejantoh, "Bantuklah aku untuk napat keadilan teradap lawan't ku."⁴Untuk wa'tu yang'k lamat io bon't unak untuk mantuk e, tapi seudah beberapai saat io bejantoh ke derik e, "Meskipun't aku bon't golak akan't Allah atau menghargai urang'k laen't,
⁵Namun kereno janda tuk modeh ke aku, aku akan't mantuk e napat keadilan, mungko io bon't sajohe atang'k dan't modeh ke aku."
⁷Bituk abon'tlah Allah gam akan't morik keadilan ke urang'k-urang'k tepileh yang'k nimpai inyo tongah ari dan't malam'p? Akan'tkah Io nuno menulong'k sidok?⁸Aku mudah ke ikau kalau io akan't maik keadilan ke sidok dongan langsung'k. Tapi pas Anak Mensio udah atang'k, akan't kah Io napat iman di bumi?"⁹Dahnyok Io mudah gam umpamo tuk ke beberapai yang'k nganggap derik e konok dan't ngerenah ke urang'k laen't,¹⁰"Ado duo urang'k angkat ke Laman Allah untuk bedo'o_yang'k sikuk adolah urang'k Farisi dan't yang'k laen't adolah urang'k penageh pajak.¹¹Urang'k Farisi nyok bediri dan't bedo'o alam'p ati, "Ya Allah, aku ngucap syuko bahwa aku abon't ubo urang'k laen't yang'k adolah pengolet, ukan't urang'k lalim, ukan't pezinah, atau bahkan ubo penageh pajak nyok.¹²Aku bepuaso duo kali alam'p seminggu. Aku morik sepuluh da'ri semuo yang'k aku peruleh."¹³Tapi penageh pajak nyok bediri da'ri kejaoh, bahkan bon't berani ngangkat mato e ke langet, tapi mangkong'k dado e, dan't bejantoh, "Tuhan't, kosehlah aku yang'k bedoso tuk."¹⁴Aku bejantoh ke ikau, urang'k nyok pulang'k ke laman e dongan lobeh konok da'ri pado yang'k laen't e, kereno semuo urang'k yang'k ninggik ke derik e akan't di perenah, tapi semuo urang'k yang'k merenah ke derik e akan't di petinggik."¹⁵Urang'k-urang'k maik gam keNyo kanbiak-kanbiak sidok, mungko Io dapat nyopot sidok, tapi pas kaban't mured nyinet hal nyok, sidok nogo sidok.¹⁶Tapi Yesus nimpai sidok dan't bejantoh, "Aju ke anak-anak senik nyok atang'k ke Ku, dan't unang'k ngidah-ngidah sidok. Kereno urang'k yang'k uboyok lah yang'kompuk e Kerajaan Allah."¹⁷Sebena e Aku bejantoh ke ikau, sapai pun't yang'k bon't neremok kerajaan Allah ubo neremok sikuk anak biak, io bon't akan't tamok ke alam'p e."¹⁸Sikuk pengusaho betanyok ke Nyo, jekuk e, "Guru, yang'k baet, apai yang'k arus aku pulah untuk mewarisi kehidupan kekal?" Bonsik ado sikuk pun't yang'k baet, kecuali Allah gono.²⁰Iken't panai perintah Allah_unang'k berzinah, unang'k munoh, unang'k ngolet, unang'k pemulok, romat lah apang'k dan't inai kau."
²¹Urang'k nyok bejantoh, Semuo hal nyok udah aku taati mulai aku mudok."²²Pas Yesus ningo hal nyok Io bejantoh ke nyo, "Sutik hal yang'k agik kurang'k. Kau arus nyual semuo ompuk kau dan't magi e ke urang'k yang'k podeh, dan't ikau akan't napat roto di surugo, dan't atang'klah, tunok lah aku."²³Tapi pas urang'k kayo nyok ningo hal nyok, io menyadi melanga sedih, kereno io urang'k yang'k melanga kayo.²⁴Dahnyok Yesus nyinet io, dan't menyadi melanga piluk {Kaban't ahli bon't sepakat apaikah frasa: "[Ia] menyadi melanga piluk, " searus e di tomok ke dituk. Banit ke ayat 23.} dan't podah ke, "Melanga podeh e sidok yang'k kayo untuk tamok ke kerajaan Allah!"²⁵Kereno lobeh mudah untuk sikuk unta ngelolu lubang'k jarum'p, da'ri pado urang'k kayo tamok ke alam'p kerajaan Allah."²⁶Sidok yang'k ningo e bejantoh, "Lalu sapaikah yang'k panai di selamatkan?"²⁷Yesus nyuhot, "Hal-hal yang'k bon't mungken't bagi mensio mungken't bagi Allah."³¹Seudah Io ngunok ke duo bolas mured e, Io bejantoh ke sidok, "Arus iken't panai, kito akan't angkat ke Yerusalem, dan't semuo hal yang'k udah di tulis kaban't nabi tontang'k Anak Mensio akan't di genapi."³²Kereno Io akan't di sorah ke urang'k-urang'k bukan't Yahudi, dan't akan't di kelolok, di kemolu, dan't di ludah."³³Seudah nyipatNyo, sidok akan't munohNyo dan't pas ari ke tigo Io akan't bangket."³⁴Sidok bon't paham'p sutik pun't da'ri hal-hal tuk, dan't jantoh nyok di tabok da'ri sidok, dan't sidok bon't ngereti tontang hal yang'k di jantoh e nyok."³⁵Wa'tu Yesus ampe atang'k di Yerikho, sikuk yang'k butok tongah dudok di topi jalan't samel mengemis,³⁶dan't ningo urang'k banyak lalu, io betanyok apai yang'k tejadi."³⁷Sidok mudah io kalau Yesus da'ri Nazaret tongah lalu."³⁸Mungko urang'k butok nyok menciak, mudah, "Yesus, Anak Daud, kosehlah aku."³⁹Urang'k-urang'k yang'k bejalan't di depan ngeluar urang'k butok nyok, mudah nyo untuk ponyap. Tapi io menciak melanga kuat, Anak Daud, kosehlah aku."⁴⁰Dahnyok Yesus beronti dan't nyuroh sak urang'k nyok di baik ke Io. Dahnyok pas urang'k butok nyok dampin't, Yesus betanyok ke nyo,
⁴¹"Apai yang'k ikau kengonak Aku pulah untuk ikau?" io bejantoh, "Tuhan't, aku unak dapat nyinet."⁴²Yesus bejantoh ke nyo, "Teremoklah, sak ikau mantau. Iman kau udah nyomoh ke ikau."⁴³Wa'tu nyok gam io dapat nyinet, dan't nunok Yesus, samel memuliakan Allah. Mantau hal nyok, semuo urang'k morik pujian ke Allah.

Chapter 19

¹Yesus tamok ngelolu koto yeriko.²Cinetlah, dien't ado sikuk laki-laki benamo Zakheus. Io adolah kepala pemungot cukai dan't kayo.³Io nyubo untuk nyinet sapai Yesus nyok, tapi bon't berasel kereno urang'k banyak, kereno tuboh e penak.⁴Jadi, kereno Yesus unak ngelolu jalan't nyok, io bedodas ngelolu urang'k banyak dan't naet puhon't aro untuk nyinetNyo.⁵Pas Yesus atang'k ke orong'k nyok, Io nyinet ke atas dan't bejantoh ke nyo, "Zakheus, copatlah turon't, sebab ari tuk Aku arus numpang'k di laman kau."⁶Jadi io begusong'k, turon't dan't nyamotNyo dongan't renu ayah.⁷Pas semuo urang'k nyinet nyok, sidok semuo ngoloh, modah, "Io udah angkat untuk ngunyong'k sikuk urang'k bedoso."⁸Zakheus bediri dan't bejantoh ke Tuhan't, "Tuhan't, cinetlah, setongah da'ri roto ku akan't aku borik ke urang'k lapa, dan't kalau aku udah ngemulok sapai pun't tontang'k apai pun't, aku akan't mulak e ompat kali lipat."⁹Yesus bejantoh ke Zakheus, "Ari tuk udah atang'k keselamatan di laman tuk, kereno io gam anak Abraham."¹⁰Kereno Anak Mensio atang'k untuk ngogok dan't untuk menyelamatkan urang'k-urang'k yang'k tesosat."¹¹Pas sidok ningo hal nyok, Io sajo bejantoh dan't modah sutik umpamo, kereno Io udah dampin't Yerusalem, dan't sidok bepiké kalau kerajaan Allah akan't langsung'k atang'k."¹²Kereno nyok Io bejantoh, "Sikuk bangsawan angkat ke sutik negeri yang'k jaoh untuk di nobatkan nyadi raja dan't dahnyok atang'k lagik."¹³Io nimpai sepuluh ikuk pelayan'tnyo, dan't morik sidok sepuluh mina, dan't bejantoh ke sidok, 'Berusaholah mengolah nyo sampai aku atang'k lagik."¹⁴Tapi penduduk nyo mencik nyo, dahnyok ngirem'p utusan seudah io, bejantoh, 'Kami abon't akan't ngaju urang'k tuk memerintah atas kami."¹⁵Hal nyok terjadi pas io atang'k lagik, seudah neremok kerajaan, io memerintahkan kaban't pelayan't nyok ke sapai io udah morik duet untuk di timpai ke nyo, sak io dapat ngeponai beberapa keuntong'k yang'k sidok dapat dongan mulah usaho."¹⁶Urang'k yang'k petamo atang'k ke odap nyo, bejantoh, "Tuan't, mina ompuk ikau udah ngasel ke sepuluh mina lagik."¹⁷Bangsawan nyok bejantoh ke inyo, "Melanga bagak, pelayan't yang'k baet. Kereno kau setia alam'p hal yang'k senik, kau akan't ado kekuasaan atas sepuluh koto."¹⁸Yang'k kedua atang'k, dan't bejantoh, "Mina ompuk kau, tuan't, udah ngasel ke limok mina."¹⁹Bangsawan nyok bejantoh ke nyo, Ikau betanggong'k jawab atas limok koto."²⁰Dan't yang'k laen't atang'k, dahnyok bejantoh, "Tuan't, tuk mina ompuk ikau, yang'k aku simpan't dongan aman alam'p baju,"²¹Kereno aku golak ke ikau, kereno ikau adolah urang'k yang'k koras. Ikau ngamik apai yang'k ikau bon't tanam, dan't mutit apai yang'k ikau bon't ciai."²²Bangsawan nyok bejantoh ke io, "Dongan kato-kato kau kederik aku akan't menghakimi ikau, kau pelayan't yang'k jahat. Kau panai kalau aku adolah urang'k yang'k koras, yang'k ngamik apai yang'k aku bon't tanam, dan't mutit apai yang'k abon't aku ciai."²³Dahnyok ngapai kau bon't naroh duet ku di bank, sak pas aku pulang'k aku akan't ngamik duet nyok, seroto dongan bungo?"²⁴Dahnyok bangsawan nyok bediri dan't bejantoh ke sidok, "Amik agik da'ri nyo mina nyok, dan't boriklah ke pelayan't yang'k ado sepuluh mina."²⁵Sidok bejantoh ke nyo, "Tuan't, io udah ado sepuluh mina."²⁶Aku bejantoh ke ikau, kalau setiap urang'k yang'k ado akan't di borik lobeh banyak, tapi barang'k sapai yang'k bonsik da'ri pado nyo akan't di amik, apai yang'k ado rong'k iyo gam."²⁷Tapi musoh ku tuk, sidok yang'k bon't nak aku menyadi rajo atas sidok, baiklah sidok kotuk dan't bunohlah sidok di odap ku."²⁸Pas io modah semuo nyok, Io bejalan't di depan menuju Yerusalem."²⁹Pas Io dampin't Betfage dan't Betania, ke buket yang'k di sobot Zaitun, Yesus nyuroh duo ikuk mured,³⁰Dahnyok Io bejantoh, "Angkat lah ke deso selanyot e. Pas kau masok deso nyok, kau akan't napat sikuk keledai mudok yang'k upan't galok di tumpang'k. Lopas ke dan't baiklah orong'k aku."³¹Kalau ado yang'k betanyok ke ikau, "Ngapai ikau ngelopas keledai nyok?" podah, "Tuhan't merolu e."³²Sidok yang'k di suroh angkat dan't napat keledai ubo yang'k udah di podah Yesus."³³Pas sidok tongah ngelopas keledai nyok, kete ompuk keledai nyok ke sidok, "Ngapai ikau ngelopas keledai nyok?"³⁴Sidok bejantoh, "Tuhan't merolu e."³⁵Sidok maik keledai nyok ke Yesus, dan't sidok ngelonset selawa baju sidok ke keledai nyok dan't Yesus dudok di atas e."³⁶Pas Io angkat, sidok ngompa ke selawa baju sidok di jalan't."³⁷Pas wa'tu nyok, pas Io nompin't sutik orong'k di jalan't yang'k menuron't da'ri Buket Zaitun, seluroh mured mulai berenu ayah dan't memuji Allah dongan ingan nyarin't oleh kereno semuo mujizat yang'k udah sidok cinet."³⁸Sidok bejantoh, " di berekatilah rajo yang'k atang'k atas namo Tuhan't! Damai di surogo dan't kemuliaan di orong'k yang'k maho tinggik."³⁹Beberapa urang'k Farisi yang'k ado di kerumunan nyok bejantoh keNyo.: "Guru,togolah mured-muredMu."⁴⁰Yesus nyuhot dan't bejantoh, "Aku bejantoh ke ikau, kalau batu-batu tuk bon't bisuk, batu-batu tuk akan't menciak."⁴¹wa'tu Yesus nompin't koto iok, Io nongise,⁴²Io bekato, "Cubo tik ken't panai a'ri tuk, bahkan iken't, hal-hal yang'k maik ken't kepada damai sejahtera! Tapi bituk hal tuk di tabok da'ri mato kau."⁴³Kereno a'ri-a'ri e akan't atang'k ke ikau, wa'tu musoh kau meneri ke paga kelilin't kau, dan't gepong'k ikau, dan't ngempet ikau da'ri segalo arah."⁴⁴Sidok akan't nyerang ikau sampai jatuh ke tanah besamo anak-anak ikau. Sidok bon't akan't nyisok ke sutik batu pun di atas batu laen't e, sebab ikau bon't kenal, wa'tu Allah sedang'k berusaha nyelamat ke ikau."⁴⁵Yesus tamok ke Bait Suci dan't mulai Io nguse semuo yang'k bejual,⁴⁶Io bejantoh ke sidok, "Ado tetulis, 'LamanKu adolah laman do'o,' tapi kau udah

mulah ke sarang'k penyamun."⁴⁷Mungko Yesus sari-ari ngaja di Bait Suci. Imam-imam kepala dan't ahli-ahli Taurat dan't kaban't pemimpen't unak munohNyo, ⁴⁸Tapi sidok bon't panai napat caro untok nganuk e, kereno semuo urang'k yang'k dongan amat-amat unak ningo Yesus.

Chapter 20

¹Sutik ari pas Yesus ngaja urang'k banyak di Bait Allah dan't memberitakan injil, atang'klah imam-imam kepala dan't ahli-ahli Taurat ke nyo dongan paro tuho-tuho. ²Sidok bejantoh, modah ke Nyo, "Podah kami dongan kuaso sapai Ikau mulah kuaso tuk? Atau sapaikah Io yang'k morik ikau otoritas ituk?"³Io nyuhot dan't bejantoh ke sidok, "Aku gam akan't ngaju ke petanyok. Podah ke Aku: ⁴baptisan Yohanes. nyok, da'ri surugo atau da'ri mensio?"⁵Sidok meyantoh ke nyok di antaro sidok, dan't modah, 'Lalu ngapai ikau bon't pecayok ke nyo?"⁶Tapi kalau kito modah da'ri mensio, semuo urang'k akan't ngelonset kito dongan batu, kereno sidok yakin't kalau Yohanes adolah urang'k nabi."⁷Lalu sidok nyuhot kalau sidok bon't panai da'ri monai Baptisan Yohanes berasal. ⁸Yesus bejantoh ke sidok, "Kalau ubo yok, Aku pun't bon't modah ke ikau dongan kuaso monai Aku mulah hal-hal tuk."⁹Io modah ke urang'k-urang'k sutik umpamo, "Sikuk bujang'k mukok kobon't anggo, dahnyok nyewo ke petani anggo, dan't io pun't angkat ke negaro yang'k laen't untok wa'tu yang'k lambat."¹⁰Pado wa'tu yang'k di tentu io nyuroh sikuk hamba korong'k petani anggo, kalau sidok arus morik asel da'ri kobon't anggo nyok. Tapi petani anggo mangkong'k nyo dahnyok nyuroh io angkat dongan jari puang'k."¹¹Dahnyok di kirem'p io gam hamba yang'k laen't, dan't sidok mangkong'k nyo gam, ngemolu inyo gam, dahnyok nyuroh io angkat dongan jari puang'k."¹²Io ngirem'p hamba yang'k ke tigo gam dan't sidok ngelukok nyo gam, dan't ngelonset ke lua kobon't. ¹³Dahnyok tuan't ompuk kobon't anggo nyok bejantoh, "Apai yang'k akan't aku puluh? Aku akan't ngirem'p anak kekosehku. Amang sidok akan't ngeromat nyo."¹⁴Tapi pas petani anggo nyinet nyo, sidok bejantoh di antaro sidok kederik, modah, 'tuk adolah ompuk ahli waris'. Aboh kito munoh nyo, sak warisan nyok amang jadi ompuk kito."¹⁵Sidok ngelonset nyo kelua kobon't anggo nyok, dahnyok munoh nyo. Bituk apai yang'k akan't di puluh mpadai tuan't ompuk kobon't anggo nyok ke sidok? ¹⁶Io akan't atang'k melolok ke petani anggo nyok, dan't akan't morik kobon't anggo nyok ke urang'k laen't. "Dan't pas sidok ningo hal nyok, sidok bejantoh, "Tuhan't ngidah!"¹⁷Tapi Yesus nyinet sidok dan't bejantoh, "Apai reti e nats tuk? 'Batu yang'k di buang'k mpadai tukang'k, udah nyadi batu yang'k petamo?"¹⁸Setiap urang'k yang'k jatuh konok batu nyok akan't lolok. Dan't barang'k sapai tingang'k batu nyok akan't picak, bekipin't-kipin't."¹⁹Jadi kaban't ahli Taurat dan't imam-imam kepala berusaha nangkap Io di wa'tu nyok gam, kereno sidok panai kalau Io udah bejantoh umpamo nyok yang'k ngarah ke sidok. Tapi sidok golak ke urang'k banyak.²⁰Dahnyok sidok ngawas Nyo dongan lubah-lubah, sidok ngirem'p mato-mato yang'k bepurok-purok menyadi urang'k konok, kalau sidok mungkin't napat kesalahan dongan pengajaran Nyo, mungko dapat nyorah ke Nyo ke peratoran atoran dan't kewenangan gubernur.²¹Sidok betanyok ke Nyo, jekuk e: "Guru, kami panai kalau Ikau bejantoh dan't ngaja yang'k konok, dan't bon't di pengaroh mpadai sapai pun't, tapi ikau ngaja kebena tontang jalan't Allah."²²Apakah panai mpadai kami untok maya pajak ke Kaisar atau bon't?"²³tapi Yesus ngereti ke pinta sidok, dan't bejantoh ke sidok, ²⁴"Tompak ke dinar keKu. Gama dan't tulisan sapaikah yang'k ado di atas e?" Sidok bejantoh, "Kaisar,"²⁵Io bejantoh ke sidok, "dan't boriklah ke Kaisar apai yang'k patot Caesar teremok, dan't ke Allah, yang'k tumas bagi Allah."²⁶Ahli-ahli Taurat dan't imam-imam kepala bon't dapat ngeritit apai yang'k udah di podah di depan urang'k-urang'k. Sidok mengagumi cuhot nyo dan't sidok ponyap.²⁷Pas ado urang'k Saduki atang'k ong Inyo, urang'k-urang'k yang'k modah bonsik ado kebangkitan,²⁸Sidok betanyok ke Nyo, jekuk sidok: "Guru, Musa nulis ke kito bahwa kalau sikuk mpalo laki-laki mati, ado sikuk bini, dan't bonsik anak, mpalo e arus ngamik bini mpalo laki-laki, sak bisik anak untok mpalo e."²⁹Ado tujoh menyadit dan't yang'k petamo ngamik bini, dan't mati bonsik anak,³⁰dan't yang'k kedua samo gam. ³¹Yang'k ketiga ubo yok gam, dan't yang'k ketujuh ubo yok gam bonsik nudi anak, dan't mati.³²Seudah nyok betinok nyok samo mati gam. ³³Pas ari kebangkitan nyo, sapaikah yang'k akan't menyadi laki betinok nyok? Kereno yang'k ke tujoh e udah gam menyadi laki nyo."³⁴Yesus bejantoh ke sidok, "Anak-anak da'ri dunio tuk nikah, dan't di nikahkan."³⁵Tapi sidok yang'k di nilai bon't layak neremok kebangkitan da'ri antaro urang'k mati bon't akan't nikah dan't bon't di nikahkan."³⁶Kereno sidok bon't dapat mati lagik, kereno sidok udah samo ubo malaikat dan't adolah anak-anak Allah, menyadi anak-anak kebangkitan."³⁷Tapi bahwa urang'k mati di bangket ke, bahkan Musa udah nompak ke, tontang somak durik, orong'k inyo mati Tuhan't sebagai Allah Abraham dan't Allah Ishak dan't Allah Yakub. ³⁸Bituk io bukan'tlah Allah urang'k mati, tapi Allah urang'k idup, kereno di adap Nyo semuo urang'k idup."³⁹Duo tigo ikuk ahli Taurat nyawab, "Guru, Ikau nyawab dongan topat amat,"⁴⁰Kereno sidok bon't berani betanyok lagik ke Io. ⁴¹Yesus bejantoh ke sodok, "Kati ubo sidok modah kalau Kristus adolah anak Daud?"⁴²kereno Daud kederik modah alam'p kitab Mazmur, Tuhan't berfirman ke Tuan'tku, 'Dudoklah di sepiak jari kananKu,'⁴³mungko Aku mulah lawan't-lawan't kau menyadi tumpuan kaki kau."⁴⁴Ole kereno nyok Daud nyobot Kristus 'Tuhan't', jadi kati mungken't Io anak Daud?"⁴⁵Pas urang'k banyak ningo, dahnyok Yesus bejantoh ke mured-mured Nyo ⁴⁶"Lubah-lubah dongan ahli-ahli Taurat, yang'k unak bejalan't makai jubah panyang'k, dan't doras di puji di pasa, dan't biaso dudok di bangku depan't alam'p sinagoge-sinagoge, dan't orong'k-orong'k bagak di orong'k ado acaro.

⁴⁷Sidok makan't gam laman janda-janda, dan't purok-purok mulah do'o yang'k panyang'k. Tapi hal nyok akan't mulah sidok neremok hukuman yang'k lobeh borat."

Chapter 21

¹Pas Yesus nyinet urang'k-urang'k kayo yang'k ngelotak persembahan sidok ke alam'p perbendaharaan.²Io mantau sikuk janda lapa ngelotak duo peser ke alam'p poti.³Dahnyok Yesus bejantoh, "Sebena e aku bejantoh ke ikau, janda lapa tuk morik lobeh banyak da'ri sidok semuo. Sidok semuo morik pemorik e da'ri roto e yang'k nyangkok.⁴Tapi janda tuk, morik da'ri kurang'k e, kereno io morik semuo da'ri duet yang'k ado orong'k io."⁵Kodok e urang'k bejantoh tontang laman Allah, yang'k di ias dongan batu yang'k bagak dongan macam'p pesomah, Yesus bejantoh,⁶"Ado pe bereno yang'k kau cinet tuk, akan't atang'k ari nyo bahwa bonsik sutik pe batu akan't tesusun't dongan yang'k laen't yang'k bon't akan't di anco ke."⁷Jadi sidok betanyok ke Io, jekuk e: "Guru, seblai hal tuk akan't terjadi? Dan't apai yang'k menyadi tano pas hal-hal tuk akan't terjadi?"⁸Yesus nyuhot, "Lubah-lubah sak ikau bon't di pebulok. Kereno banyak urang'k akan't atang'k dongan makai namoKu dan't bejantoh, 'Aku lah Io,' dan't, ' watu e udah dampin't. Unang angkat beroto sidok."⁹Pas ikau ningo tontang porang dan't kacau, unang golak, kereno hal nyok akan't terjadi lobeh lolu, tapi nyok bon't berarti udah akan't segero terjadi."¹⁰Dahnyok Io bejantoh ke sidok, "Bangsa akan't bangket ngelawan't bangsa, dan't kerajaan akan't ngelawan't kerajaan.¹¹Akan't ado gempa bumi yang'k melanga kuat, kelopa dan't wabah di bebagai orong'k. Akan't ado kejadian yang'k mengolak dan't tano-tano yang'k dahsyat da'ri langet."¹²Tapi seupan't semuo nyok terjadi, sidok akan't modeh ikau, maik ikau ke sinagoge-sinagoge dan't penyaro, maik ikau ngadap rajo gubeno kereno namoKu.¹³Hal nyok akan't terjadi kesempatan bagi kau untok besaksi.¹⁴Oleh kereno nyok totapkanlah ati kau bukan't untok lolu nyiap ke pembelaanmu,¹⁵kereno Aku akan't morik kato-kato kebijaksanaan, mungko semuo lawan kau bon't dapat ungai atau menentang.¹⁶Tapi ikau akan't di sorah gam mpadai urang'k tuho kau, mpalo-mpalo kau, kaban't-kaban't kau, dan't kodok e beberapai ikuk da'ri kau akan't sidok bunoh.¹⁷Ikau akan't di keluut mpadai semuo urang'k kereno namoKu.¹⁸Tapi bon't sutik pun't ramot da'ri kepala kau akan't losi. ¹⁹Alam'p kesabaran kau, kau akan't napat jiwa kau.²⁰Pas ikau nyinet Yerusalem di kumang'k mpadai tentaro-tentaro, dingolah, kalau kehancuran udah dampin't.²¹Dahnyok sidok yang'k ado di Yudea da'ri ke buket, dan't ngaju ke urang'k-urang'k diam'p di tongah koto mengungsi, dan't urang'k-urang'k yang'k ado di deso unang tamok ke koto. ²²Untok inyoklah maso pembalasan, mungko segalo bereno yang'k di tulis akan't di genapi.²³Celakolah sidok yang'k tongah nganong'k dan't sidok yang'k tongah nyusu pas ari nyok! Kereno akan't ado bencana yang'k besa di semuo negeri, dan't murka ke bangsa tuk.²⁴Dan't sidok akan't mati kereno pedang'k dan't sidok akan't nyadi tawanan ke semuo bangsa, dan't Yerusalem akan't di tajak-tajak mpadai bangsa-bangsa bukan't Yahudi, sampai genaplah bangsa-bangsa bukan't Yahudi.²⁵Akan't ado tano-tano orong'k mato ari, bulan't, dan't bintang'k-bintang'k. Dan't di bumi, akan't ado kesukaran bagi bangsa-bangsa, menyadi putus aso kereno beraoh e laot dan't linsup. ²⁶Akan't ado urang'k-urang'k yang'k kemoti kereno golak dan't da'ri sutik harapan yang'k akan't atang'k atas dunio. Kereno kekuat langet akan't beguncang'k.²⁷Dahnyok sidok akan't nyinet Anak Mensio atang'k alam'p omon't semuo kuaso dan't kemuliaanNyo.²⁸Tapi pas hal nyok mulai terjadi, berdiri, dan't angkat kepala kau, kereno pembebasan bagi kau udah dampin't.²⁹Yesus modah ke sidok sutik umpamo, "Cinetlah kayu aro, dan't semuo puhon't laen't e."³⁰Pas tumoh tunas, kau nyinet kederik bahwa musim podit udah dampin't.³¹Ubo yok gam, kalau kau nyinet hal-hal nyok terjadi, kau panai kalau Kerajaan Allah udah dampin't."³²Sebena e, Aku bejantoh ke ikau, generasi tuk bon't akan't belalu, sampai semuo hal tuk terjadi.³³Langet dan't bumi akan't belalu, tapi inganKu bon't akan't belalu.³⁴Tapi awasilah derik kau kederik, mungko ati kau bon't di bebani dongan't renu ayah, mabok musau, dan't kwate tontang idup.kereno ari nyok akan't atang'k orong'k ikau dongan tibo-tibo³⁵ubo perangkap. Kereno nyok akan't atang'k atas semuo urang'k yang'k diam'p ong seluroh muko bumi.³⁶Tapi lubah-lubahlah setiap saat, bedo'olah sak ikau nyadi kuat untok kelua da'ri semuo hal-hal yang'k akan't terjadi, sak dapat berdiri di hadapan Anak Mensio."³⁷Jadi selama tongah ari Io mengaja di Laman Allah dan't di malam'p ari Io angkat kelua, dan't bemalam'p di atas buket yang'k di sobot buket Zaitun.³⁸Semuo urang'k atang'k nyugap-nyugap untok ningo Io, di laman Allah.

Chapter 22

¹Perayaan rote bon't beragi yang'k di sobot Paskah, udah dampin't.²Imam-imam kepala dan't ahli-ahli Taurat nyantoh ke kati ubo sidok panai munoh Yesus, kereno sidok golak ke urang'k banyak.³Antu ngerasok Yudas Iskariot, salah sikuk da'ri duo bolas mured.⁴Yudas angkat dan't bejantoh dongan imam-imam kepala dan't kepala pasukan tontang kati ubo io panai nyorah ke Yesus ke sidok.⁵Sidok senang, dan't setuju untok morik duet ke nyo.⁶Io setuju dan't ngogok orong'k untok nyorah Yesus ke sidok tanpa di keponai urang'k banyak.⁷Ari rote bon't beragi udah atang'k, pas anak domba Paskah arus di keroban't ke.⁸Yesus nyuroh Petrus, dan't Yohanes, jekuk e, "Angkat dan't siap ke untok kito perjamuan Paskah, mungko kito dapat makan't e." ⁹Sidok betanyok ke Nyo, "Di monai kami nyiap ke?"¹⁰Io nyuhot sidok, "Dingo, pas ikau udah tamok koto, ikau akan't bedapat sikuk laki-laki maik tepayan't arai. tunok lah io ke alam'p laman yang'k io tomok."¹¹Dan't podah ke tuan't laman nyok, 'Guru betanyok ke ikau, "Di monaikah orong'k, orong'k kami akan't makan't Paskah beroto dongan mured-muredKu?"¹²Io akan't nunyok ke ikau sutik ruangan atas yang'k besa dan't longkap. Pulahlah persiapan dien't."¹³Mungko sidok angkat dan't napat segalo bereno ubo yang'k udah di podahNyo ke sidok. Dahnyok sidok menyiapkan makanan Paskah.¹⁴Pas saat e atang'k, Io dudok dongan kaban't rasul.¹⁵Dahnyok Io bejantoh ke sidok, "Aku melanga anak untok makan't Paskah tuk dongan ikau seupan't masa podehKu."¹⁶Kereno Aku bejantoh ke ikau, Aku bon't akan't makan't lagik, sampai Kerajaan Allah tergenapi."¹⁷Dahnyok Yesus ngamik cengkong'k, dan't seudah Io ngucap syuko, Io bejantoh, "Amik tuk, dan't bagikan di antaro ikau."¹⁸Kereno nyok Aku bejantoh ke ikau, Aku bon't akan't minum asel pokok anggo lagik, sampai Kerajaan Allah atang'k."¹⁹Dahnyok Io ngamik rote, dan't ngucap syuko, dahnyok memicak-micak kan e dan't morik ke sidok, samel bejantoh, "Ituklah tubohKu yang'k di sorah ke bagi kau. Pulah lah ituk menyadi peringatan akan't Aku."²⁰Io ngamik cengkong'k dan't dongan caro yang'k samo seudah makan't malam'p, lalu bejantoh, "Cengkong'k ituk adolah perjanjian baru alam'p darahKu, yang'k di sioh ke ikau."²¹Tapi dingolah. Urang'k yang'k ngemulokKu ado besamo dongan Ku di mejo tuk. ²²Kereno Anak Mensio memang akan't di sorahkan. Tapi celakolah urang'k yang'k oleh nyo ngakal Aku!"²³Dan't sidok mulai betanyok di antaro sidok kederik, sapaikah di antaro sidok yang'k mulah ke hal nyok.²⁴Dahnyok timol gam kelahi di antaro sidok sapai yang'k tebesa.²⁵Io bejantoh ke sidok, "Rajaraja bangsa-bangsa bukan't Yahudi ado kuaso atas sidok dan't urang'k-urang'k yang'k ado wewenang atas sidok di sobot penguaso yang'k di romat."²⁶Tapi ikau unanglah mulah ubo yok. Sebalit e, sapai yang'k tebesa di antaro ikau arus e menyadi ubo yang'k senik. Dan't bialah urang'k yang'k paling penting ubo urang'k yang'k melayani.²⁷Jadi sapai yang'k lobeh besa, urang'k yang'k dudok di mejo atau melayani? Bukan'tkah urang'k yang'k dudok di mejo makan't nyok? Tapi Aku ado di antaro ikau sebagai salah sikuk yang'k melayani."²⁸Tapi ikau adolah urang'k-urang'k yang'k besamo dongan Aku alam'p percobaan.²⁹Aku morik ke ikau sutik kerajaan, bahkan ubo Apang'k Ku udah morik kerajaan ke Aku,³⁰Ubonyok hal nyok kau akan't makan't dan't minum semejo alam'p kerajaanKu. Dan't kau akan't dudok di atas takhta untok menghakimi kedua bolas suku israel.³¹Simon, Simon, lubahlah, Antu anak menampi ikau, io anak memisahkan ikau ubo ganum'p."³²Tapi Aku udah bedo'o untok ikau, sak iman kau abon't lunto langsung'k sada agik, kuatkanlah mpalo-mpalo kau."³³Petrus bejantoh ke Nyo, "Tuhan't, aku siap untok angkat dongan Ika baet ke penyaro dan't kematian."³⁴Yesus nyuhot, "Aku bejantoh ke ikau, Petrus, ari tuk manok bon't akan't mengkukok, seupan't kau menyangkal tigo kali kalau ikau mengenal Aku."³⁵Dahnyok Yesus bejantoh ke sidok, "Pas Aku ngirem'p ikau tanpa maik duet, bokal, atau sepatu apaikh ikau ado yang'k kurang?" Dan't sidok nyuhot, "Bonsik."³⁶Dahnyok Io bejantoh ke sidok, "Tapi bituk, urang'k yang'k ado tas, bialah io maik intang'k bokal gam. Urang'k yang'k bon't maik pedang'k arus nyual baju e pakai moli e."³⁷Kereno Aku bejantoh ke ikau, apai yang'k tetulis tontang Aku arus di genapi, 'Dan't di anggap sebagai salah sikuk penjahat.' Semuo yang tetulis tontang Aku togah di genapi."³⁸Dahnyok sidok bejantoh, "Tuhan't, cinet tuk duo utik pedang'k. Dan't Io bejantoh ke sidok, "Udah cukup."³⁹Seudah makan't malam'p, Yesus angkat, ke buket Zaitun, ubo yang'k suah di pulahNyo, dan't mured-muredNyo nunok Io.⁴⁰Pas sidok atang'k, Io bejantoh ke sidok, bedo'olah sak kau bon't tamok alam'p percobaan."⁴¹Lalu Io angkat kiro-kiro sepenuhok batu jaoh e dan't Io belutot dan't bedo'o,⁴²Modah. "Apak ntik Ikaun anak, amiklah cengkong'k tuk da'riKu. Tapi uboyok bukan'tlah kengonak Ku yang'k terjadi, tapi kengonak Kau yang'k terjadi."⁴³Dahnyok malaikat da'ri surugo nompak ke derik e ke Nyo, nguatkeNyo.⁴⁴Yesus melanga podeh, Io bedo'o dongan amat-amat, dan't poloh e menyadi ubo titit-titit darah yang'k besa jatuh di atas tanah.⁴⁵Pas Io udah bedo'o, Io atang'k ke mured-mured, dan't nopat sidok tongah tetiduk kereno kelomah sidok,⁴⁶dan't betanyok ke sidok, "Ngapai ikau tetiduk? uas dan't bedo'olah, sak ikau bon't masok alam'p percobaan."⁴⁷Sementaro Io agik bejantoh, tepantaulah, urang'k banyak atang'k, dongan Yudas, salah sikuk da'ri duo bolas muredNyo, memimpin't sidok. Io atangk nompin't Yesus untok nyiumNyo,⁴⁸tapi Yesus bejantoh keNyo, "Yudas apaikah ikau ngemulok Anak Mensio dongan sutik ciuman?"⁴⁹Pas urang'k-urang'k yang'k di dompin't

Yesus nyinet apai yang'k terjadi, sidok bejantoh, "Tuhan't, aruska kito nyorang'k dongan pedang'k?"⁵⁰ Dahnyok salah sikuk da'ri sidok nyorang'k hamba Imam Besa, dan't notak ponin't kanan e.⁵¹ Yesus bejantoh, "Udah cukup." Dahnyok Io masok ponin't urang'k nyok dan't nyomoh e.⁵² Yesus bejantoh ke imam-imam kepala, ke perwira-perwira laman Allah, para-pa tua gam yang'k menentang'k Nyo, "Apaikah iken't atang'k ubo nangkap pengolet, sehingo atang'k dongan pedang'k dan't petung?"⁵³ Tiap-tiap ari Aku besamo ikau alam'p Laman Allah, ikau bon't nangkap Aku. Tapi ituklah watu e bagi ikau, dan't penguaso potang'k."⁵⁴ Yesus di tangkap, dahnyok sidok maik Yesus, ke alam'p laman Imam Besa. Tapi Petrus nunok da'ri jaoh.⁵⁵ Seudah sidok ngidup api di tongah-tongah melalo dan't dudok besamo-samo, Petrus dudok gam di antaro sidok.⁵⁶ Sikuk hamba betinok nyinet Petrus saat io tongah dudok di sekita perapian, dan't nyinet ke arah Petrus dan't bejantoh, "Urang'k tuk gam besamo-samo donganNyo."⁵⁷ Tapi Petrus bon't ngakuk, samel bejantoh, "Aku bon't ngenal Nyo."⁵⁸ Seudah beberapai wa'tu dahnyok urang'k laen't nyinet nyo dan't bejantoh, "Ikau salah sikuk da'ri sidok gam." Tapi Petrus bejantoh, "bukan't aku urang'k e."⁵⁹ Kiro-kiro seudah sejam'p bujang'k laen't ngoras dan't bejantoh, "Amat, urang'k tuk gam besamoNyo, kereno io adolah urang'k Galilea."⁶⁰ Tapi Petrus bejantoh, "Abon't, aku bon't panai apai yang'k ikau jantoh." Dan't sementaro io bejantoh, langsung'klah manok bekukok.⁶¹ Yesus molit, dahnyok nyinet Petrus. Dan't Petrus ngingat firman Tuhan't, pas io bejantoh ke nyo, "Se'upan't manok mengkukok ari tuk ikau udah nyangkal Aku tigo kali."⁶² Dahnyok io angkat kelua, petrus nangis dongan ati yang'k melanga piluk.⁶³ Dahnyok laki-laki yang'k nyogo Yesus ngelolok Nyo dan't nyipatNyo.⁶⁴ Seudah sidok nutup mato Yesus, sidok betanyok keNyo, jekuk sidok, "Cubo teka, sapaikah yang'k ngocoh Ikau?"⁶⁵ Sidok bejantoh banyak hal yang'k menontang'k Nyo, samel ngolokNyo.⁶⁶ Seudah tongah ari, kaban't tuho-tuho begunong'k, baet imam-imam kepala dan't ahli-ahli Taurat. Sidok maik Yesus ke Mahkamah Agama,⁶⁷ dan't mudah, "Ntik Ikau adolah Kristus, podah ke kami." Tapi Io bejantoh ke sidok, "Ntik Aku mudah ke ikau, kau bon't akan't pecayok,"⁶⁸ Dan't ntik Aku betanyok ke ikau, kau bon't akan't nyuhot.⁶⁹ Tapi mulai bituk, Anak Mensio akan't dudok di sepiak kanan Allah yang'k maha kuasa."⁷⁰ Sidok semuo bejantoh, "Ntik biok apaikah ikau Anak Allah?" dan't Yesus bejantoh ke sidok, "Ikau kederik yang'k mudah."⁷¹ Sidok mudah, "Ngapai kito agik ngogok saksi? kito semuo udah ningo da'ri mulotNyo kederik."

Chapter 23

¹Dahnyok semuo sidang sidok uas, dan't maik Yesus ngadap Pilatus.²Sidok mulai nudoh Nyo, jekuk sidok, "Kami napat ke urang'k tuk nyosat ke bangsa kami, ngidah maya pajak ke kaisar dan't modah kalau Io kederik adolah Kristus, seurang'k rajo."³Pilatus betanyok ke Nyo, jekuk e, "Apaikah Ikau rajo Yahudi?" Dan't Yesus nyuhot jekuk e "Ikau yang'k modah."⁴Pilatus bejantoh ke imam-imam kepala dan't urang'k banyak, "Aku bon't napat kesalahan orong'k urang'k tuk."⁵Tapi sidok monsol, dongan modah, "Io ngasot rakyat dongan ajaranNyo di seluroh Yudea, mulai da'ri Galilea sampai orong'k tuk."⁶Pas Pilatus ningo nyok, io betanyok apaikah urang'k tuk urang'k Galilea.⁷Pas io napat kalau io kalau Io ado di bawah otoritas Herodes, io ngirem'p Yesus ke Herodes, yang'k Herodes ado di Yerusalem pas ari-ari nyok.⁸Pas Herodes nyinet Yesus, io melanga renu, kereno udah lamat io unak nyinetNyo. Io udah ningo tontang Nyo dan't io ngarap untuk nyinet beberapai keajaiban yang'k di puluh mpadaiNyo.⁹Herodes ngaju banyak pertanyaan ke Yesus, tapi Yesus bon't nyuhot apai-apai.¹⁰Imam-imam kepala dan't ahli taurat bediri, dongan kuat nudohNyo.¹¹Herodes dan't masukanya ngelolok Yesus, dan't nginoNyo, dan't ngonok selawa baju yang'k bagak orong'k Nyo, dahnyok ngirem'p Yesus lagik orong'k Pilatus.¹²Herodes dan't Pilatus kawan't sikuk samo laen't pas ari nyok (se'upan't e sidok galok bemusoh).¹³Pilatus dahnyok ngumpol ke imam-imam kepala dan't kaban't penguaso dan't mensio banyak,¹⁴dan't bejantoh ke sidok, "Iken't maik urang'k tuk ke aku ubo Io udah maik urang'k-urang'k untuk betindak sosat, dan't cinet, aku udah betanyok keNyo, tapi aku abon't napat kesalahan orong'k urang'k tuk ubo yang'k di tudoh iken't ke Nyo."¹⁵Abon't, Herodes abon't gam, kereno io ngirem'p Yesus agik orong'k kami, dan't cinetlah, bonsik ado kesalahan di puluh Nyo untuk dapat di borik hukuman mati.¹⁶Aku akan't ngukum Nyo, seudah nyok membebaskanNyo."¹⁷{Salinan kuno tebaet ngelosi ke Luk.23:17, "Bituk Pilatus berkewajiban membebaskan kepada urang'k Yahudi sikuk tahanan di ari rayo nyok."}¹⁸Tapi sidok menciak besamo-samo, bejantoh, "Losilah urang'k tuk, dan't lopaskanlah Barabas bagi kami!"¹⁹Barabas adolah sikuk urang'k yang'k udah di tamok ke alam'p penyaro kereno sutik pemberontakan di koto dan't kereno pemunoh.²⁰Pilatus bejantoh lagik ke sidok, kereno io unak ngelopas ke Yesus.²¹Tapi sidok menciak, dongan modah, "Saleb keNyo, saleb keNyo."²²Io bejantoh ke sidok untuk ke tigo kali e, "Ngapai? kejahatan apai yang'k udah di puluh urang'k tuk? Aku bon't kesalahan apai pun't orong'k urang'k tuk yang'k ngasok Nyo untuk di ukum'p mati. Oleh kereno nyok se'udah nyambukNyo, aku akan't membebas keNyo."²³Tapi sidok sajo monsol dongan ingan kuat, dan't nuntotNyo sak dsi salebkan. Dan't dongan ingan sidok meyakinkan Pilatus.²⁴Jadi Pilatus memutuskan untuk morik tuntutan sidok.²⁵Pilatus ngelopas ke sikuk urang'k yang'k sidok mintok yang'k udah di tamok ke alam'p penyaro kereno kerusuhan dan't pemunoh. dan't io nyorah ke Yesus ubo kengunak urang'k banyak nyok.²⁶Pas sidok maik Io angkat, sidok nahan't sikuk yang'k benamo Simon da'ri Kiirene, dan't sidok ngelotak saleb orong'k urang'k nyok sak di baik e, dahnyok nunok Yesus.²⁷Banyak urang'k yang'k begunong'k, di antaro sidok ado gam betinok yang'k tongah piluk kereno Io, yang'k nunokNyo.²⁸Tapi Yesus molit ke sidok, dan't bejantoh, "Betinok-betinok Yerusalem, unang'klah ikau nangiske Aku, tapi tangislah derik kau kederik dan't anak-anak kau."²⁹Cinetlah,ari-arinyo akan't atang'k di monai sidok akan't bejantoh, "Berenu ayahlah betinok manol dan't rahim yang'k bon't menganong'k, dan't susunyo bon't menyusui."³⁰Dahnyok sidok akan't mulai bejantoh ke buket-buket, "Runtohlah orong'k kami, dan't ke buket-buket, timon'tlah kami."³¹Kereno ntik sidok mulah hal-hal tuk tongah puhon't ija, apai yang'k tejadi ntik puhon't menyadi rangkai?"³²Laki-laki laen't, duo penjahat, yang'k di baik angkat dongan Yesus untuk di ukum'p mati.³³Pas sidok atang'k orong'k tempat yang'k benamo tengkorak, sidok menyalebkeNyo dan't penjahat nyok, sikuk di sepiak kananNyo dan't yang'k laen't di sepiok kibokNyo.³⁴Yesus bejantoh, "Apak, ampon'tlah sidok, kereno sidok bon't panai apai yang'k tongah sidok puluh." Dan't sidok muang undi dongan magi pakaianNyo.³⁵Urang'k banyak bediri nyinet Io, sementara penguaso gam ngelolokNyo, jekuk e, "Io selamat ke urang'k laen't. Biakanlah Io menyelamatke derik Nyo kederik, ntik Io adolah Kristus Tuhan't, yang'k tepileh."³⁶Para jured ngelolokNyo gam, nompin'tNyo, morik cukok keNyo,³⁷dan't bejantoh, "Ntik Ikau adolah rajo Yahudi, selamatkanlah derik Kau kederik."³⁸Ado gam tano di atas Nyo, "Ituklah rajo urang'k Yahudi."³⁹Salah sikuk penjahat yang'k di saleb ke, nginoNyo, dongan bejantoh, "Bukan't kah Ikau Kristus? Selamatkanlah derik Kau dan't kami."⁴⁰Tapi yang'k laen't nyuhot, nogo io samel bejantoh, "Apaikah ikau bon't golak Tuhan't, kereno ikau ado di bawah hukuman yang'k samo?"⁴¹Kito memang tumas dituk, kereno kito tumas nerimok ganjaran tuk sesuai dongan apai yang'k kito puluh.⁴²Dan't io nomah ke, "Yesus ingatlah aku ntik Ikau atang'k sebagai Rajo."⁴³Yesus bejantoh ke nyo, "Sebena e Aku bejantoh ke ikau, arituk kau akan't besamo Ku di serugo."⁴⁴Pas nyok kiro-kiro tongah ari, potang'k nyelongkap semuo tanah sampai jam tigo melari.⁴⁵Cahayo mato ari bon't besina. Dahnyok tabir Bait Suci tebolah di tongah sampai di bawah.⁴⁶Samel nangis dongan ingan nyarin't, Yesus bejantoh, "Apak ke alam'p jari Kau Ku sorah ke nyawoKu." Se'udah bejantoh ubo nyok, dahnyok Io mati.⁴⁷Pas kepala pasukan nyinet apai yang'k tejadi, io memuliakan Allah, jekuk e, "Sebena e urang'k tuk adolah

urang'k yang'k bena."⁴⁸Pas semuo urang'k banyak yang'k atang'k besamo-samo untok nyinet kejadian yang'k terjadi, sidok pulang'k agik samel mangkong'k dado sidok.⁴⁹Tapi semuo yang'k ngenalNyo, dan't betinok yang'k nunokNyo da'ri Galilea, bediri da'ri jaoh dan't nyinet semuo hal nyok.⁵⁰Adolah sikuk laki-laki yang'k benamo Yusuf, bagian da'ri anggota dewan't, sikuk yang'k baet dan't bena⁵¹Io bon't setuju dongan keputusan dan't tindakan sidok, io da'ri Arimatea, sutik koto Yahudi, yang'k tongah nunguk Kerajaan Allah.⁵²Urang'k tuk, nompin't Pilatus, untok mintok bangkai Yesus.⁵³Io nuron't kenyo, dan't mutot dongan kaen't linen alus, dan't ngolin'tnyo di alam'p sutik kubo yang'k di kali di alam'p buket batu, di monai mpan't kalok ado yang'k di kubo diok⁵⁴Ari nyok adolah ari persiapan dan't Sabat ampe di mulai.⁵⁵Kaban't betinok, yang'k atang'k dongan Yesus da'ri Galilea, namah dan't sidok nyinet kubo nyok dan't kati ubo bangkai Yesus di golin't.⁵⁶Dahnyok sidok pulang'k, dan't nyiap ke rempah dan't saleb. Dahnyok pas ari Sabat sidok melopo nunok ketentuan ukum'p Taurat.

Chapter 24

¹Pas mobuk di ari petamo minggu nyok, sidok atang'k ke kubo, maik rempah-rempah yang'k udah sidok siap.

²Sidok napat batu nyok udah begarin't da'ri kubo nyok. ³Sidok tamok ke alam'p, tapi bon't napat bangkai Tuhan't Yesus. ⁴Pas ari nyok, pas sidok tengah bingung tontang hal nyok, tibo-tibo, duo ikuk mensio bediri dampin't sidok dongan jubah yang'k berkilauan. ⁵Pas betinok-betinok nyok golak dan't tukoh muho sidok ke tanah, sidok bejantoh ke betinok nyok, "Ngapai iken't ngogok yang'k idup di antaro urang'k mati?" ⁶Io bonsik dituk, Io udah bangket! Ingatlah kati ubo Io bejantoh ke ikau pas Io agik di Galilea, ⁷bejantoh kalau Anak Mensio arus di sorah ke jari urang'k-urang'k bedoso dan't di saleb, dan't pas ari yang'k ke tigo bangket agik. ⁸Betinok-betinok nyok ngingat jantohNyo, ⁹Dan't pulang'k da'ri kubo ngesah segalo hal nyok ke sebolas mured dan't yang'k laen't e.

¹⁰Maria Magdalena, Yohana, Maria inai Yakobus, dan't ado betinok laen't yang'k besamo sidok ngelapo hal-hal nyok ke para rasol. ¹¹Tapi kesah nyok nampak ubo pemulok bagi para rasol, dan't sidok abon't pecayok ke betinok-betinok nyok. ¹²Tapi Petrus uas, dan't bedodas ke kubo, dahnyok tukoh nyinet ke alam'p, io onkah nyinet kaen't lenan. Petrus dahnyok pulang'k ke lamanyo, betanyok-tanyok apai yang'k udah terjadi. ¹³Cinetlah, duo ikuk da'ri sidok angkat pas sutik ari ke sutik deso yang'k benamo Emaus, yang'k onam puloh mil da'ri Yerusalem. ¹⁴Sidok bejantoh sikuk dongan yang'k laen't tontang'k segalo macam'p yang'k udah terjadi. ¹⁵Pas ari nyok, pas sidok tengah bejantoh dan't betanyok besamo, Yesus kederik nompin't dan't bejalan't beroto sidok. ¹⁶Tapi mato sidok di alang'k untok ngenal Nyo. ¹⁷Yesus bejantoh ke sidok, "Apai yang'k iken't duo kesah pas ikau bejalan't?" Sidok bediri dien't tampak piluk. ¹⁸Sikuk da'ri sidok, namo e Kleopas, nyuhot Nyo, "Apaikah ikau sikuk-sikuk e urang'k di Yerusalem, yang'k bon't panai hal-hal yang'k udah terjadi dien't ari tuk?" ¹⁹Yesus bejantoh ke sidok, "Hal apaikah nyok?" Sidok nyuhot, "Hal-hal tontang'k Yesus urang'k Nazaret, yang'k adolah sikuk nabi, bekuaso alam'p perbuatan dan't pejantoh di odap Allah dan't semuo urang'k. ²⁰Dan't ubo imam-iomam kepala dan't penguaso kami nyorah ke Io untok di ukum'p mati dan't menyalebkanNyo. ²¹Padahal sereok kami ngarap bahwa Io lah yang'k akan't membebaskan Israel. Aok, dan't sementaro nyok, bituk ari ke tigo mulai hal-hal nyok udah belalu. ²²Tapi gam, ado betinok da'ri kalangan kami udah ngojot ke kami, yang'k udah angkat ke kubo pas nyugap-nyugap nyok. ²³Pas sidok abon't napat bangkaiNyo, sidok atang'k, modah kalau sidok gam udah nyinet sutik penglihatan da'ri malaikat-malaikat yang'k modah kalau Io udah idup. ²⁴Beberapa urang'k beroto kami udah angkat ke kubo nyok, dan't napat ubo yang'k udah di podah betinok-betinok nyok. Tapi sidok bon't nyinet Nyo. ²⁵Yesus bejantoh ke sidok, "Hai urang'k budu dan't lamban ati nyo untok pecayok ke apai yang'k udah di nubuatkan sidok nabi!

²⁶Apaikah bon't perolu bagi Kristus untok podeh akan't hal nyok, dan't masok ke alam'p kemuliaanNyo?" ²⁷Di mulai da'ri Musa dan't sampai sidok nabi, Yesus modah ke sidok hal-hal yang'k berubong'k dongan derik Nyo alam'p seluroh Kitab Suci. ²⁸Pas sidok nompin't ke deso nyok kemonai sidok akan't angkat, Yesus betindak seolah-olah Nyo nak sajo horus ke pejalan't. ²⁹Tapi sidok monsol Io, modah, "Diam'p lah beroto kami, kereno ari anak malam'p dan't ari ampe potang'k." Mako Yesus diam'p besamo sidok. ³⁰Pas wa'tu nyok, pas Io dudok besamo sidok untok makan't, Io ngamik rote nyok, memberokati nyok, dan't micak nyok, Io morik ke sidok. ³¹Dahnyok mato sidok tebukok, dan't sidok pun't ngenal Nyo, dan't Io losi dari pemantau sidok. ³²Sidok bejantoh sikuk dongan yang'k laen't, "Bukan'tkah ati kito membara alam'p derik kito, pas Io bejantoh ke kito alam'p pejalan't, pas Io mukok ke kito Kitab Suci?" ³³Sidok uas pas wa'tu nyok, dan't pulang'k ke Yerusalem. Sidok napat sebolas mured begunong'k besamo, dan't urang'k-urang'k yang'k besamo sidok, ³⁴modah, "Sebena e Tuhan't udah bangket, dan't udah nompak derik ke Simon. ³⁵Dahnyok sidok ngesah ke hal-hal yang'k terjadi di jalan't, dan't kati ubo Yesus nunyok derik ke sidok pas Io micak-micak rote. ³⁶Pas sidok ngesah hal nyok, Yesus kederik bediri di tengah-tengah sidok, dan't bejantoh ke sidok, "Damai sejahtera bagi ikau. ³⁷Tapi sidok melanga golak, dan't ngiro bahwa sidok nyinet antu. ³⁸Yesus bejantoh ke sidok, "Ngapai iken't gelisah? Ngapai timol keraguan alam'p ati kau?" ³⁹Cinetlah jariKu dan't kakiKu, kalau tuk adolah Aku kederik. Pasong'klah Aku dan't cinetlah. Kereno antu bonsik daging'k dan't tulang'k, ubo yang'k kau cinet orong'k Aku. ⁴⁰Pas Io modah nyok, Io nunyok ke sidok jari dan't kaki Nyo.

⁴¹Sementaro nyok sidok agik bon't pecayok dongan sukacita, dan't takjub, Yesus bejantoh ke sidok, "Apaikah iken't ado bereno untok di makan't?" ⁴²Sidok morik Io sekorat ikan't yang'k udah di suman. ⁴³Yesus ngamik e, dan't makan't e di odap sidok. ⁴⁴Io bejantoh ke sidok, "Pas Aku besamo kau, Aku bejantoh ke ikau kalau semuo yang'k tetulis alam'p ukum'p musa dan't sidok nabi dan't Mazmur arus di genapi. ⁴⁵Dahnyok Io mukok pikiran sidok, sak sidok ngereti Kitab Suci. ⁴⁶Io bejantoh ke sidok, "Ubo ado tetulis, kalau Kristus arus podeh, dan't bangket lagi da'ri antaro urang'k mati pas ari yang'k ke tigo. ⁴⁷Dan't pertobatan dan't pengamponan doso arus di podah alam'p namoNyo ke semuo bangsa, mulai da'ri Yerusalem. ⁴⁸Kau adolah saksi da'ri semuo hal tuk. ⁴⁹Cinetlah, Aku mengutus janji Apang'k Ku atas iken't. Tapi tunguk di koto tuk, sampai kau di pelongkap dongan kuaso da'ri tempat tinggik. ⁵⁰Dahnyok Yesus maik sidok sampai sidok nompin't Betania. Io ngangkat jariNyo, dan't

memberokati sidok,⁵¹ Pas wa'tu nyok, pas Io memberokati sidok, Io nudi sidok dan't Io terangkat ke surugo.

⁵²Dahnyok sidok nyomah Io, pulang'k ke Yerusalem dongan melanga renu ayah.⁵³Sidok selalu di Laman Allah, dan't memuliokan Allah.

John

Chapter 1

¹pado mulo e periman seje udah ado, periman Uдах besamo dengan Allah Dant periman nyok seje derik Allah.

²iyo tuk seje udah besamo Allah dari petamo. ³Semuo macam,p udah di pulah ngellu iyo, dan,t ntik donsik iyo bonsik sutik pe yangn,k udah di pulah, yang,k udah tekerejo.⁴Dalam'p io adolah keidupan't, dan't keidupan't Ituk adolah torang'k semuo Mensio. ⁵Torang'k ituk becayo di alam'p potang'k Dan't potang'k abon't panai Nutup io⁶Ado sikuk mensio yang'k Uдах yang'k udah ditunyok Dari Allah yang'k benamo Yohanes. ⁷Io udah datang'k ubo sikuk mensio Utok besasi tontang'k Torang'k ituk, sepayo Sedapat mungkin't semuo Pecayok ngelalu io. ⁸Yohanes bukan't torang'k Ituk, tapi udah atang'k Sepayo io sedapat mungkin't Besasi tontang'k torang'k itk.⁹Ituk torang'k yang'k Bena, yang'k morik torang'k Kepado semuo mensio, yang'k atang'k kealam'p dunio. ¹⁰Io seje udah ado alam'p Dunio, dan't dunio udah di Pulah ngelalu io, tapi dunio Abon't panai ngencolik io. ¹¹Io udah atan g'k pado Ahal ahal apai yang'k umpuk Io, dan't anak buah umpuk Io, abon't n eremok io.¹²Tapi bagi sebanyak Mungki't-urang'k yang'k Panai neremok io, urang'k yang'k pecayok alam'p namo Io, io udah m orik hak un tok Menyadi anak anak Allah. ¹³Sidok ituk bukan't lahe mpadai darah, bukan't ugok Mpadai kengunak dagin't, Bukan't ugok mpadai Kengunak menso, tapi lago TUHAN¹⁴Dan't feriman udah buleh daging't dan't nyalan't Idup de ntaro kito. kami udah mantau pemaet io, Pemaet io ubo dari sutik Sutik derik yang'k nyarroh yang'k udah datang'k dari Apang'k yang'k ponoh Dongan Pengamat e. ¹⁵Yohanes udah besasi Tontang'k io dan't modah Dongan nyarin't,"ituk sikuk Yang'k aku podah ke," io Yang'k datang'k sudah aku Berado palin't diatas aku, Kereno io udah ado seupan't Aku.¹⁶Kereno dari nyo tuk am Kito semuo udah neremok Kepecayok yang'k sutik kepecayok yang'k laen't nyo.

¹⁷kereno ukum'p di borik Io ngelalu muso, tapi kepecayok dan't kebena e Uдах datang'k ngelalu Ysus Kristus.

¹⁸Bon't sik sikuk Pe yng'k udah mantau Allah Pado sepan yan g'k maso, Sutik sutik e Allah yang'k Ado de pongkuk apang'k, io Yang'k udah mulah io de Keponai. ¹⁹Mungko ituk am kesasi yahanes, ntik orang'k Orang'k Yahudi nyuroh Ke io Kaban 't imam dan't kaum'p Lewi untok anyok io, sapai iau tuk? ²⁰Io bebas negas Ke, io abon't madu, tapi Nyohot," aku tuk bukan't Kristus iyok," ²¹Mungko Sidok nanyok ke io," lalu Sapai ikau? ikau pe Elia?" io Modah, aku bukan't Elia," Sidok bstanyok," apaikah Ikau nabi tuk?" io nyohot, Abon't,"²²Uдах nyok sidok betanyok ke io," sapai ikau Tuk sepayo kami panai Modah ke sidok yang'k nyuroh kami"? apai kah jokuk Ikau tontang'k ikau kederik?" ²³Io modah," aku dolah Jantoh dari sikuk mensio yang'k bingan de padang'k Guron't," pulah ke jalan't TUHAN yang'k bujo,' ubo Nabi yesaya udah modah,"²⁴Dan't ado duo tigo ikuk Urang'k-suroh dari parisi diok, sidok nanyok ke io Dan't modah io, ²⁵Ngapai ikau moniik sidok kalau ikau Bukan't kristus, bukan't Elia, dan't ugok nabi itu?"²⁶Dan;t yohanes nyohot Sidok, modah" aku monik Dongan arai, tapi di tengah Tongah ikau bederti sikuk mensio yang'k abon't panai ikau ngencolik e, ²⁷Io yang'k atang'k sudah aku, b on 't layak mukok pensmet Senal io," ²⁸Hal hal tuk Uдах terjadi de betany pado Topi laen de sungai yordant, Orong'k yohanes udah di batis.

²⁹Pado ari sutik agik Yohanes udah mantau Yesus Datang'k korong'k io dan't Bejantoh," pantau, iok am domo Allah yang'k ngankot doso dunio! ³⁰Ituk am sikul orang'k yang'k aku udah podah,, ' sikuk mensio yang'k datang'k sudah aku yang'k belobeh di atas aku, kereno io udah ado seupan't aku! ³¹Aku abon't ngencolik io tapi acam' iok am terjadi seayo o panai di nyatoke kepado israel bawo aku udah datang'k monik e dongan arai!

³³Aku abon't panai ngecolik io, tapi io yang'k nunyok aku untok Monik kalam'p arai modah ke aku, pado sapai gono ikau akan't mantau roh turon't dan't dan't diam'p orong't'k nyo io nyo seje sikuk orang'k yang'k akan't monik ikau dongan roh kudus,' ³⁴Aku do kedua e baet udah mantau baet udah besasi bawo ituk seje anak Allah."³⁵Lag k pado ari sutik agik Keborah bedderi dongan duo ikuk mured nyo, ³⁶Sidok m antau Yesus keborah lalu, dan't Yohanes modah," inyok am domo Allah!"³⁷Dan't duo mured nyo udah ningo Yohanes modah ituk, dan't sidok tamah Yesus. ³⁸Lalu Yesus molit Dan't mantau sidok nunok ke io dan'ty modah ke sdidok," apai kengunak ikau?" sidok nyohot," rabi (nyok reti e guru), di monai duan't diam'p?" ³⁹Io mopdah ke sidok," aboh dan't mantau," lalu sidok datang'k dan't mantau orong'k sidok diam'p; sidok diam'p sekoli dongan io ari tuk, kereno ari tuk dah nak potang'k.⁴⁰sutik dari duo ikuk mensio yang'k udah ningo Yohanes modah dan't tamah Yesus daolah anreas, mpalop simon petorus. ⁴¹io petamo nguang simon mpalo derik io dan't modah io," kami udah napat mesias" (yang'k udah di posi ke; kristus). ⁴²Io ngasak io korong'k Yesus. Yesus nyinet korong'k io dan't modah," ikau nyo simon, anak Yohanes. ikau akan't di timpai kefas"(di posi korong'k petrus).⁴³Hari sutik lagik watu Yesus unak nudi e untok angkat ke galilea, io ngogok filipus dan't modah io," bohj tamah aku." ⁴⁴Filipus asal e dari betsaida, koto

dari asdreas dan't petorus. ⁴⁵Filipus nguang natanael dan't modah ke io," sikuk mensio yang'k muso udah tulis alam'p kitab ukum'p, dan't kaban't nabi-kami udah panai ke io, Yesus anak Yusuf, dari nasaret. ⁴⁶Natanael podah ke io," dapat pe hal yang'k baet apai gono asal dari nasaret?" Filipus modah ke io," ayoh dan't pantau." ⁴⁷Yesus udah natanael datang'K korong'k io dan't bejantoh tontang'k io," pantau sikuk orang'k israel yang'k amat, yang'k alam'p io abon't sik ado pengakal pemulok" ⁴⁸Natanael modah ke io," kati caro duan't ngecolik aku?" yesus nyohot dan't modah k io," seupan't Filipus ngecolik iaku, watu ikau nugau di babah puhon't arok, aku udah mantau ikau. ⁴⁹"Natanael nyohot," Rabi, duan't seje anak Allah! duan't Seje Rajo israel!" ⁵⁰Yesus nyohot dan't modah io," Kereno aku udah modah ke ikau," aku udah m antau ikau nugau di babah puhon't arok,' singo ikau pecayok? ikau akan't mantau ahal-ahal yang'k lobeh dari pado yang'k ituk," ⁵¹Dan't io bejantoh," seamatamat e, aku bejantoh ke ikau, ikau akan't mantau langit de bukok, dan't kaban 't Malaikat Allah naet dan't turon't korong'k anak mensio,"

Chapter 2

¹Tigo ari udah nyok, ado sutik orang'k bejodi de kano galilea, dan't inai Yesus ado dien't. ²Yesus dan't kaban't anak buah e udah de unang'k korong'k sidok bejodi. ³watu ango abis, inai yesus bejantoh ke io," sidoh abon't bisik ango," ⁴Yesus nyohot," betinok, apai sangkot urus e dongan aku? watu aku pan't datang'k koyok," ⁵Inai bejantoh ke kaban't pelako't," apai gono yang'k io podah ke ikau, puluh jok iyok," ⁶dien't ado onam tepayan't batu ke naroh arai yang'k unak di pakai untok pegoi mosok yahudi, yuag masen't masen't isik e kiro kiro serrus duo puluh lite aRAI. ⁷yesus modah ke sidok," isik diok tepayan't tepayan't dongan arai," lalu sidok pe ngisik tepayan't inyok sampai ponoh. ⁸udah yok io modah kaban't pelayan't," amik diok am siket dan't baik tuk ke orong'k juru makan 't dan't minum," macam'p tuk m sidok bebuat⁹juru makan't minum ngiso arai yang'k udah menyadi ango, tapi io abon' panai dari monai asal arai nyok (tapi kaban't pelayan't yang'k udah ngamik arai nyok panai). udah nyok io nimpai mensio bejodi yang'k laki ¹⁰dan't podah ke io," setiap orang'k morik ango yang'k baet petamo udah nyok ango yang'k murah ntik oran g'k orang'k udah mabok. tapi iau udah nyimpan't ango yang'k baet sampai bituk."¹¹tano petamo yesus tuk Yesus mulah e de kana galilea, dan't io nyto ke kuaso nyo dan't kaban't anak buah e pecayok ke io.¹²seudah ituk Yesus dan't inai io, dan't dan't mpalo menyadik io, dan't kaban't anak buah io angkat turon't ke kapenaum, dan't dien't sidok diam'p untok duo tigo ari. ¹³tuk paskah Yahudi udah dampin't, kobok Yesus bejalan't-naet ke Yerusalem. ¹⁴Io nopat kaban't penyual lem-lemu dan't burong'k-burong'k mepati, dan't kaban't penuka duet agik dudok dien't gok. ¹⁵lalu io mulah sutik penyipat dari tali dan't nguse semuo sidok kelua dari laman Allah,temasok keduon yok baet domo-domo dan't lemu-lemu. io nyiai duet dan't kaba't penuka duet dan't malit mejo-mejo sidok. ¹⁶kepada kaban't Penyual burong mepati, io modah," amik am hal-hal ituk kelua dari tuk. beronti mulah laman apang'k ku sutik pakai iken't bejual beboli,"¹⁷kaban't an ak buah nyo ngingat ke ituk udah tetulis," Cemuru u ntok laman apang'k kau akan't nun u ku abis." ¹⁸udah n yok pemimpen't yahudi nukong'k bejantoh ke io," tano apai yang" k dirik tunyok Ke kami Kereno derik lagik ngerejo ahal-ahal ituk? ¹⁹Yesus nyohot," pelolok ke laman Allah tuk, dan alam'p tigo ari aku Akan't ngontak e lagik²⁰udah nyok pemimpin't yahudi bejantoh, laman Allah tuk udah di puluh selamat ompat puluh onam tahon 't dan't ikau akan mulah nyo lagik dalam"p watu tigo ari?" ²¹akan't tetapi io tongah bejantoh tontangk laman Tuhan ado de3 tuboh derik e. ²²mungko seudah nyok lagi watu udah di pulang'k idup dari mati, kaban't anak buah ngingat bawo io udah modah ahal-ituk, dan't sidok pecayok ke kitap dan't jantoh ituk yang'k yesus udah podah. ²³udah nyok pado watu io di yerusalem pado ari paskah, selamat ngerayo ke ari nyok banyak yang'k pecayok lam'p namo inyo watu sidok udah mantau tano-tano yang" k io Pulah. ²⁴taoi tesus upan't kak unak pecayok ke sidok kereno io panai ke semuo mensio, ²⁵kereno io abon't perolu sikuk pe untok nyasi ke io tontang'k apai ubo mensio, K ereno io Panai Yang" k ado de alam"p sidok.

Chapter 3

¹Tuk ado sikuk orang'k prisi tang'k benamo n ikodemus orang'k Kepalo Yahudi. ²orang'k tuk datang'k korong'k Yesus de malam"p ari dan't podah ke io," Rabi kami panai ke derik yuk orang'k Guru yang'k datang'k dari Allah kereno a bon't sik sikuk pe yang'l panai mulaah tan o-tano ituk yang'k derik puluh cuali Allah yang'k tamah nyo."³Yesus nyohot nyo," seamat-amatnyo cuali sikuk oran'k lahe dari Allah, io abon't akan't mantau kerajo Allah." ⁴Nikodemus modah ke io," kati caro panai sikuk-sikuk orang'k delahe ke ntik udah tuho?"⁵Yesus nyohot," seamat-amat nyo cuali mensio lahe dari arai dan't roh, io bon't panai musok ke alam'p kerajo Allah. ⁶ yang'k di lahe dari dagin't adolah dagin't, dan't yang'k di lahe dari roh adolah roh.⁷unang eran't kereno aku modah ke ikau," ikau arus delahe dati Allah,'⁸rebot nyiup kemonai gono io unak, ikau ningo ingan inyo, tapi ikau abon't panai dari monai ituk datang'k atau kemonai io dari. macam'P tuklah mensio yang'k de lahe dari roh."⁹Nikodemus n yohot, podah ke io," kati caro ahal-ahal ituk terjadi?" ¹⁰Yesus nyohot dan't podah ke nyo." ikau Guru israel, tapi ikau abon't ngeroti ahal-ahal ituk? ¹¹seamat-amat nyo, aku modah ke ikau , Kkami bejantoh apai yang'k kami paanai, dan't kami besasi tontang'k apai yang'k kami udah pantau, tapi ikau abon't neremok sasi kami.¹²ntik ku modah ke ikau tontang'k ahal-ahal de bumi dan't ikau bon't pecayok ntik aku bekesah ke ikau ahal-ahal serugo? ¹³bonsik sikuk pe mensio yang'k udah naet keserugo cuali yang'k udah turun't dari serugo-anak mensio.¹⁴seubo muso udah ngan gkat tingik ula di padang'k guro'n't, ubo nyok ugok an ak mensio arus de tin gik ke, ¹⁵sepayo sak semuo mensio pecayok io panai buleh idup lambat¹⁶kereno Allah seje palin't kaseh ke dunio, mungko io udah morik ke anak tunggal nyo, sepayo sapai gono yang'k pecayok ke nyo abon't podeh tapi buleh idup nyaman. ¹⁷Kereno Allah Abon't nyuroh anak mensio ke alam'p dunio untuk ngukum'p dunio tapi sepayo nyelamat ke dunio ngelalu inyo. ¹⁸jadi sapai yang'k pecayok ke io de ukum'p, tapi sapai yang'k abon't pecayok udah tongah de ukum'p kereno io abon't pecayok alam'P namo dari anak tunggal Allah¹⁹ituk am alasan't untuk pengakima; bawo torang'k udh datang kalam'p dunio , dan't orang'k-orang'k lobeh unak potang'k dari pdo torang'kkereno pebuat-pebuat sidok palin't jahat. ²⁰kereno setiap orang'k yang'k bebuat jahat luat ke torang' dan't datang'K Korong'k torang'K ituk seingo pebuat- pebuat inyo abon't tebukok. ²¹tapi sapai gono yang mulah bena datang'k korong'k torang'k seingo pebuat-pebuat inyo yang'k udah tecapai alam'p Allah, akan't di nyato ke."²²seudah ituk, yesus dan't kaban't anak buahnyo tamok kenegeri yudea. din't io ngobis ke watu sekoli dongan sidok dan't monik sidok. ²³Yohanes pe lagik monik de aenon dampin't salim kereno ado lobeh banyak arai dien't. orang'k-orang'k torus datang'k korong'k inyo dan't di batis, ²⁴kereno yohanes lagik upan't de tomok ke aLAm'p penyaro.²⁵lalu timolah paham'p dient de n tarro duo tigo ikuk anak buah yohanes dan't sikuk orang'k yahudi tontang'k pegoai bereseh. ²⁶Sidok angkat korong'k Yohanes dan't podah keinyo," rabi, sikuk-sikuk mensio yang'k ado tamah ikau di seborang'k sungai yordan't, tontang'k inyo ikau udah besasi, mantau, io lagik matis, dan't semuo orang'k-orang'; angkat korong nyo,"²⁷Yohanes nyohot," sikuk mensio abon't dapat meremok apai pon't cuali ahal-ituk udah de borik ke io dari serugo. ²⁸Ikau kederik dapat nyasi bawo aku modah ke,' aku bukan't lah kristus ituk' tapi aku modah,' aku udah de suroh seupan't inyo.²⁹penganten't betinok umpuk penganten't laki. kaban't penganten't laki, yang'k bederi dan't ngiloknyo, palin't renu ramai kereno ingan dari penganten 't laki. mungko, dongan'ituk, renuramaiku jadi bagak. ³⁰Io arus betamah, tapi aku arus bekurang'k.³¹Yang'k datang'k dari atas adolah de atas semuo, io yang'k dari bumi adolah dri bumi dan't bejantoh ahal-ahal secaro bumi. io yang'k datang'k dari serugo adolah de atas semuo. ³²Io besasi teradap apai yang'k io uadh pantau dan't dingo, tapi tapi abon'tsik sikukpe neremok kesasi io. ³³Io yang'k udah neremok kesasi io udah bepokat bawo Allah adolah amat. ³⁴kereno sikuk men sio yang'k Allah udah suroh bekesah jantoh-jantoh dari ALLah. kereno io abon't morik Roh dongan tebatas. ³⁵Apang'k kaseh ke anak dan't udah morik segalo macam'p kealam'p jarinyo. ³⁶Sapai gono yang'k pecayok al;am'p anak tongah umpulk pengidup kokal, tapi sapai gono yang'k yaang'k abon't mamat anak abon't Akan't mantau Pengidup, tapi Allah totap ado luat keinyo."

Chapter 4

¹Bituk watu Yesus udah panai bawo kaban't parisi udah ningo bawo io tongah matis dan't mulah lob eh banyak anakbuah-dari pado Yohanes ²(Alaupe Yesuk kederik abon't de batis, tapi kaban't anakbuah nyo), ³Io nudi Yudea dan't angkat nguang galilea. ⁴Tapi adolah arus mpadai inyo untok ngelalu samaria. ⁵mungko io datang'k koyok koto samaria, desobot Sikar, selama tanah yang'k Yakop udah borik ke anak nyo Yusup. ⁶Somo Yakob ado dien't Ado dien't. Yesus udah dari pejalan't e dan't dudok di dampin't sumo. watu nyok kiro-kiro to ngah ari. ⁷Sikuk betinok samaria datang'k un tok nimok arai, dan't Yesus modah keio," murik aku siket arai un tok aku minum." ⁸Kereno kaban't anakbuah nyo udah angkat kalam'p koto untok moli pemakan't⁹Lalu be tinok samaria modah keinyo," katicaro e ikau tuk, orang'k Yahudi, mintok ke aku, orang'k betinok samaria, untok minum apai-apai? ¹⁰kereno orang'k Yahudi abon't bekaban't dongan orang'k samaria. Yesus nyohot nyo," kalau ikau udah panai ke pemorik Allah, dan't sapai ituk yang'k bekesah keikau,' borik aku minum,' ikau mugkin't tanyok in yo, dan't io mungkin't panai morik ke ikau arai idup."¹¹ Betinok in yok nyohot," Tuan't, duan;t abon't bisik penimok dan't sumo tuk dalam'p. demonai dduan't panai buleh arai idup nyok? ¹²ikau abon't lobeh dari pado apang'k kami Yakub, yang'k udah morik ke kami sumo dan't yang'k udah minum kederik dari n yo katio caro ugok anak-anaknyo dan'ty kaban'tnyo b ukan?¹³Yesus nyohot dahn'tmoodah keinyo," setiap orang'k yang'k minum siket arai tuk akan't aus lagik, ¹⁴tapi sapai gono yang'k panai minum siket arai yang'k aku akan 't borik, io abon't panai aus lagik sebalit e, arai yang'k akan;t aku borik keinyo akan't menyadi sutik mato-arai idup Alam'p inyo, yang'k manca katas ke pengidup kokal."¹⁵betinok ituk bekesah ke io," tuan't, berik ke aku arai tuk sepayo aku abon't jadi aus dan't abon't arus datang'k kotuk untok ngamik arai." ¹⁶Yesus modah ke inyo," angkat, timpai lakikau dan't pulang'k lagik kotuk."¹⁷betinok inyok nyohot dan't modah ke inyo," aku abon't bisik laki." Yesus nyohot," ikau udah modh ke amat,' aku abon't bisik laki, ¹⁸kereno ikau udah ado limok laki, dan't sikuk yang'k ikau mpuk bituk bukan't laki ikau. pado ahal-ituk ikau udah bekesah amat,"¹⁹betinok inyok modah ke inyo," tuan't aku panai bawo duan't adolah orang'k nabi. ²⁰Apang'k-apang'k kami udah nyomahj de munguk ituk, tapi iken't semuo modah bawo yerusalem adolah orong'k umat arus nyomah."²¹Yesus modah keinyo," betinok, pecayoklah ke aku watu uda datang'k entik ikau Akan't nyomah apang'k bukan't de munguk ituk, bukan't-ugok de Yerusalem. ²²ikau iken't semuo nyomah apang'k yang'k ikau abon't panai, kereno selaqmat e dari orang'k Yahudi. ²³akan't tetapi saatnyo lagik datang'k, dan't bituk ado dituk, entik penyomah-penyomah amat akan't nyomah apang'k alam'p roh dan't pengamat e, kereno apang't ngogok umat yang'k ubonyok untok menyadi penyomah-penyomahnyo. ²⁴Allah adolah roh dan't umat yang'k nyomahnyo arus nyomah alam'p Roh dan't pengamat e,"²⁵betinok ituk modah ke inyo," aku panai bawo mesias lagik datang'k(sikuk orang'k yang'k de sobot Kristus). ntik io datang'k, io akan't nyelas ke semuo kekito. ²⁶Yesus modah keinyo," akulah io yang'k agik bejantoh ke ikau."²⁷pado watu ituk kaban't anak buahnyo pulang'k. sidok eran't ngapai io lagik bejantoh dongan dongan sikuk betinok, tapi bon'tsik sikuk pe modah ke," apai yang'k ikau kengunak?" atau ngapai bejantoh dongan inyo?"²⁸mungko betinok ituk ngelotak tepayan't arai nyo, pulang'k ke koto, dan't modah kaban't umat, ²⁹aboh mantau sikuk orang'k yang'k udah bekesah ke aku semuo suatu yang'k aku udah kerejo ke. mungkin'tlah ituk bukan't kristus?" ³⁰sidok dudi ke koto dan't datant'k korong'k inyo.³¹Sementarro ituk kaban't anaK buah e nyosak inyo, modah," rabi, makan't am."³²Tapi iyo modah ke sidok," aku ado pemakan't yang'k ikau abon't keponai."

³⁴Yesus modah ke sidok," pemakan't aku nyok am ngerejo ke kengunek nyo yang'k udah nyuroh aku dan't untok nyelesai ke kerejonyo. ³⁵bukan't kah ikau bejantoh,' ado ompat bulan't-lagik sidok peneremok datang'k?' aku modah ke ikau, pan tau am dongan mato kau dan't pantau am umo-umo ituk, kereno semuo pewneremok ee udah siap! ³⁶barang'k sapai yang'k yang'k neremok banyak-upah dan't ngumpol buah untok pengidup kekal, seingo bgi yang'k nabo panai renu-ramai besamo-samo. ³⁷kereno alam'p ahal-ituk am ingan amat, sikuk mensio moneh, dan't yang'k laen't ngumpol.' ³⁸aku nyuroh ikau unok ngumpol apai yang'k ikau abon't kerejo ke. orang'k laen't udah kerejo ke, dan't ikau udah tamok ke alam'p kerejo sidok."³⁹banyak orang'k samaria de kto ituk pecayok alam'p nyo kereno uluk dari betinok tuk yang'k besasi," iyo udah modah ke aku semuo yang'k udah aku kerejo." ⁴¹dan't banyak lagik yang'k pecayok kereno jantoh inyo. ⁴²sidok ngesah ke betinok ituk," kami bukan't lagik pecayok uleh kereno yang'k ikau podah, kereno kami kederik udah ningo, dan't kami panai bawo pengamat e orang'k ituk am juruselamat dunio."⁴³seudaqh seari ituk, io angkat dari nyin ke galilea. ⁴⁴kereno Yesus kederik udah modah sikuk mensio nabi baso de kampong'k nyo kederik. ⁴⁵watu iyo datang'k de galilea orang'k galilea nyamot nyo. sidok udah mantau semuo ahal yang'k io udah kerejo kegoai de Yerusalem, kereno sidok pe udah angkat kepegoai ituk. ⁴⁶Bituk iyo datang'k lagik ke kana de galilea de orong'k io udah mulah arai nyadi ango. ado sikuk mensio pejabat kerajo yang'k yang'k anak nyo lagik ngidap de kapenaum. ⁴⁷seudah iyo ningo bawo Yesus udah nudi Yudea dan't pulang'k galilea, Io Angkat korong'k Yesus dan't muhon iyo untok turon't dan't nyomoh ke

anak nyoyang'k ampe mati⁴⁸ "Yesus udahnyok modah kenyo," cuali ikau jurus mantau tano-tano dan't pebuat ajaeb, ikau bon't akan't pecayok." ⁴⁹pegawai ituk modah keno," tuan,t datang'k am seupan't anak ku mati." ⁵⁰Yesus modah kenyo," angkat. anak kau idup." orang'k ituk pecayok ke janttoh yang'k Yesus podah kenyo, dan't io segero bejalan't angkat.⁵¹seudah iyo lagik angkat turun't, anak buahnyo nguang nyo, samel modah anak nyo idup. ⁵²lalu iyo nanyok kerong'k sidok wat u io mulai baet, sidok nyohot inyo," kemarik tongah ari angkat e losi. ⁵³udah nyok apang'k nyo sada pado jam'p ituk am Yesus udah modah kenyo," anak kau idup." mongko io kederik dan't seluroh laman nyo menyadi pecayok. ⁵⁴Ituk am tano keduo yang'k Yesus puluh watu io kelua dari yudea ke galilea.

Chapter 5

¹Seudah ituk ado pegoai Yahudi, dan't Yesus angkat ke atas ke Yerusaleem. ²Ado de Yerusaleem sigik kolam'p dampin't pintu domo yang'k de sobot dalam'p baso betesda kolam'p ittuk bisik limok seramik yang'k ado atap. ³sejemelah besa orang'k yang'k ngidap, butok, timpang'k, lumpoh tongah galin't de seramik-seramik ituk. {salenan lamat yang'k baet ngelosi ke peraso ituk,}{" nantik guncang'k arai kolam'p."}{" salenan lamat yang'k baet melosi ke ay.}{" kereno sikuk melekat Tuhan turon't dan't nguncang'k ke arai dalam'p watu-watu tetentu dan't sapai pon'y ngelangkah tamok ke aalam'p arai yang'k tongah beguncang'k mako akan't somoh dari pemodeh apai gono yang'k inyo idap. ⁵Ado sikuk mensio dien't yang'k udah lumpoh selamat tigo puloh lapan't tahon't. ⁶Watu Yesus mantau io galin't dien't, dgan seudah io sada bawa io udah lamat berado dien't, io modah kenyo," unak p3 ikau lopok?"⁷orang'k ngidap nyok nyohot," tuan't, aku abon't bisik sapai-sapai untok ngelotak aku kealam'p, ntik arai ituk begorak. ntik aku nyubo, orang'k laen't ngelangkah turon't ngelempat aku. ⁸Yesus modah kenyo, bederi am, angkat tilam'p ikau, dan't bejalan't am."⁹Secaro lansong'k orang'k nyok lopok dan't ngangkat orong'k ketiduk nyo dan't bejalan't. ari ituk adolah sabat. ¹⁰mungko orang'k Yahudi modah kenyo, yang'k udah somoh," ituk adolah sabat dan't ikau abon't diijen't untrok maik tilam'p ikau. ¹¹"Io nyohot," inyo yang'k mulah ku lopok podah ke aku,' angkat am tilam'p kau dan't bejalan't am."¹²Sidok nanyok inyo," sapai orang'k inyok yang'k modah keikau,' angkat diok tilam'k kau dan't bejalan't am?" ¹³Akan't tetapi, sikuk orang'k yang'k udah somoh abon't panai sapai ituk kereno Yesus udah angkat secaro ponyap-ponyap, kereno ado orang'k banyak de orong'k inyok¹⁴Seudah nyok, Yesus nopat nyo de baet-ALLAH dan't modah keinyo," mantau, ikau udah lopok! unang bedoso lagik, sak sepayo semuo yang'k jahat abon't akan't terjadi keikau. ¹⁵Orang'k inyok angkat dan't ngelapo korong'k orang'k Yahudi bawo Yesus nyok am yang'k udah mulah inyo lopok. ¹⁶Bituk oleh kereno ahal-ahal ituk orang'k Yahudi menyorok Yesus, kereno io ngelaku ke ahal-ahal ituk pado ari sabat. ¹⁷Yesus modah ke sidok," apang'k ku lagik bekerejo sampai bituk, dan't aku, ugok, lagik bekerejo. ¹⁸Kereno ahal-ituk, orang'k Yahudi beginso lobeh lagik untok munoh nyo kereno io bukan't gono ngelanga sabat, tapi ugok nyobot Allah nyok apang'k derik e, mulah derik nyo kederik samo dangan Allah. ¹⁹Yesus nyohot sidok," seamat-amat e, anak abon't panai ngelaku semuo dari deriknyo-kederik, cuali apai yang'k io pantau apang'k e puluh, kereno apai gono apang'k puluh, anak ugok mulah ahal-ahal ituk. ²⁰kereno apang'k kaseh ke anak dan't io nunyok ke inyo segalo suatu yang'k iyo kederik puluh, dan't io akan't nunyok ke inyo ahal-ahal yang'k lobeh besa dari pado semuo ituk singo ikau akan't tengangok²¹kereno kati caro apang'k ngidup orang'k mati dan't morik io idup, biok gok anak ugok morik pengidup ke sapai gono yang'k io kengunak. ²²kereno apang'k e abon'y ngukum'p sikuk mensio pe, tapi io morik semuo ukum'p pado anak ²³sepayo semuo panai ngeromat anak katiubo sidok ngeromat apang'k. sikuk mensio yang'k abon't ngeromat anak abon't ngeromt apang'k yang'k ngutus inyo. ²⁴Seamat amat nyo, barang'k sapai yang'k ningo jantoh ku dan't pecayok io yang'k nyuroh aku bisik pengidup kekel dan't abon't akan't de ukum'p. tapi io udah ngelalu dari pemat e kepada pengidup. ²⁵Seamat amat e aku modah ke ikau watu tongah datang'k dan't bituk ado dituk, ketikop orang'k mati akan't ningo ingan anak Allah, dan't sidok yang'k ningo akan't idup. ²⁶kereno kati apang'k bisik pengidup alam'p derik nyo kederik mako inyo ugok uduh morik kepada anak untok bisik pengidup alam'p derik nyo-kederik, ²⁷dan't apang'k udah morik ke anak e tematis untok nyalan't ke siso kereno io adolah anak mensio. ²⁸unang eran't teradap ahal ituk, kereno ado watu tongah-datang'k bawo semuo yang'k ado alam'p posa-posa akan't ningo ingan nyo ²⁹dan't akan't kelua; sidok yang'k udah mulah ke yang'k baet nuju ke pulang'k idup pengidup, dan't sidok yang'k udah mulah penyahat nuju ke pulang'k idup siso. ³⁰Aku abon't panai mulah apai-apai dari derik ku kederik. kati alo aku ningo, aku ngadel e , dan't sisoku seje amat kereno aku abon't ngogok kengunak ku kederik tapi kengunak inyo yang'k nyuroh aku. ³¹entik aku arus besasi tontang'k derik ku kederik, sasiku panai gono emulok. ³²Ado yang'k laen't besasi ngenai aku, dan't aku panai bawo sasi yang'k io podah tontang'k aku amat. ³³ikau udah nyoroh Yohaes, dan't io udah sasi ke kepengamat e. ³⁴akan't tetapi, sasi yang'k aku teremok bukan't dari mensio. aku bekato ahal-ahal ituk sak ikau Panai mungkin't de selamat ke. ³⁵Yohanes adolah lampu yang'k torus idup , dan'tbesina, dan't ikau relo berenu ramai alam'p torangk nyo untok alam'p sutik musin't. ³⁶Tapi sasi yang'k aku mpuk lobeh besa dari pado Yohanes, kereno pekerejo-pekerejo yang'k apang'k yang'k sentuho udah borik ke aku untok napat, pekerejo-pekerejo penten yang'k aku kerejo, besasi mengenai aku bawo apang'k udah ngutus aku. ³⁷Apang'k yang'k udah ngutus aku udah kederiknyo besasi ngenai aku. ikau bukan't gono abon't ngilok ingan nyo Bahkan't pun't Abon't mantau bontoknyo de tiap saat. ³⁸ikau abon't bisik jantohnyo yang'k bedia'm'p alam'p kau, kereno ikau abon't pecayok ke orang'k yang'k yang'k udah io suroh. ³⁹ikau mantau kitab-kitab-firman sebab ikau bepik e alam'p nyo ikau buleh pengidup kekal, dan't firman-firman yang'k samo ituk besasi ngenai aku, ⁴⁰dan't ikau abon't relo untok datang'kl korong'k aku sepayo ikau panai ado pengidup. ⁴¹Aku abon't neremok puji dari orang'k-orang'k, ⁴²Tapi aku panai bawo ikau abon't bisik kaseh Allah

alam'p derikkau kederik.⁴³Aku udah datang'k alam'p namo apang'kku, dan't ika abon't neremok aku. ntik yang'k laen't arus datang'k alam'p namonyo kederik, ika panai neremoknyo. ⁴⁴Katiao ika pecayok, ika yang'k neremok puji e sutik dongan yang'k laen't tapi abon't ngogok puji e yang'k datang'k dari Allah yang'k sutik-sutiknyo?⁴⁵Unang bepik bawo aku kederik akan't nyungkok ika de adap sentuho. orang'k yang'k nyungkok ikaunyok adolah muso, yang'k keinyo ika udah lotak ke pengarap-pengarap kau. ⁴⁶ntik ika pecayok ke muso, ika arus pecayok ke aku kereo nulis ngenai aku. ⁴⁷Ntik iaku abon't pecayok tulis-tulisnyo, katiao e ika pecayok ke ingan jantoh ku?"

Chapter 6

¹Seudah ahal-ahal ituk, Yesus bejalan't angkat ke topi laen't laot galilea, yang'k ugok de sobot laot tibias. ² sejemelah besa orang'k banyak tongah tamahnyo kereno sidok udah mantau tano-tano yang'k io udah kerejo pado sidok yang'k ngidap. ³Yesus angkat naet-kebuket dan't dudok dien't dongan kaban't anak buahnyo. ⁴(tuk paskah, ngerayo ke Yahudi, udah dampin't) ⁵watu Yesus namang'k dan't mantau jemelah besa orang'k banyak datang'k korong'k nyo, io modah ke filipus, di monai kito akan't moli rote sepayo sidok ituk buleh pemakan't? ⁶(tapi yesus modah ke ahal ituk untuk nyubo filipus, kereno io kederik panai apai yang'k io akan't kerejo ke.) ⁷Filipus nyohot nyo, duo ratus dina rogo rote abon't panai cukup untuk tiap orang'k alau pe masen't-masen't buleh siket. ⁸Andreas, salah sikuk dari kaban't anak buah, mpalo simon petrus, modah ke Yesus, ⁹"Ado sikuk anak laki-laki dituk yang'k bisik limok singkap rote dan't duo ikuk ikan't, tapi apai am alo e de ntaro orang'k banyak?" ¹⁰Yesus modah, "pulah umat dudok." (Ado banyak rumpot de orong'k ituk.) mungko semuo orang'k dudok kiro-kiro limok rebu orang'k jemelah e. ¹¹Lalu Yesus ngamik singkap rote dan't sudah io ngucap suko, io magi ke sidok yang'k tongah dudok, dan't caro samo-samo dongan ikan't, sebanyak mungkin't yang'k sidok kengunak. ¹²Kumpul ke simpak-simpak senik yang'k besisok, sak abon't sik yangf'k de buang'k. ¹³lalu sidok ngumpul kesemuo nyok dan't monoh ke duo bolas bakol dongan simpak-simpak senik dari limok singkap rote ituk; sisok simpak-simpak dari yang'k de pakan't. ¹⁴udahnyok watu umat mantau tano ituk yang'k io kerejo ke, sidok modah, "amat ituk am nabi yang'k akan't datang'k ke alam'p dunio." ¹⁵watu Yesus sada ntik sidok ampe datang'k dan't ngegap inyo dongan paso untuk nyadi ke inyo rajo, io ngina lagik naet ke buket kederik e ¹⁶Watu malam'p datang'k, kaban't anak buah nyo turun't ke laot. ¹⁷Sidok naet ke alam'p perahu, dan't ngelolu laot ke kapernaum. udah malam'p watu ituk, dan't Yesus upan't datang'k korong'k sidok. ¹⁸dan't ado ciup rebot doras Nerapok, dan't laot menyadi begelumang'k. ¹⁹Watu kaban't anak buah nyo udah bedayong'k kiro-kiro limok atau onam kelomete, sidok mantau Yesus bejalan't de atas laot dan't datang'k nguang perahu, dan't sidok golak. ²⁰Tapi io modah ke sidok, "aku tuk! unang golak." ²¹udah nyok sidok relo untuk neremok nyo kealam'p perahu, dan't segero perahu datang'k ke darat korong'k sidok unak mansang'k. ²²Ari sutik lagik, orang'k banyak yang'k bederi de seborang'k laot mantau bawo abon't sik perahu yang'k laen't dien't ongkah sutik, dan't Yesus abon't tamok diok dongan kaban't anak buahnyo tapi kaban't anak buahnyo udah angkat kederik. ²³akn.t tetapi, ado beberapai perahu yang'k datang'k dari tiberias dampin't dari orong'k sidok udah makan't rote sudah TUHAN udah ngucap suko. ²⁴watu orang'k banyak nopat bawo keduonyok baet Yesus baet pe kaban't anak buahnyo abon't sik dien't, sidok kederik naet ke perahu-perahu dan't angkat ke kapernaum ngogok Yesus. ²⁵seudah sidok napatnyo deseborang'k laot, sidok modah keinyo, "rabi, sebilai duan't datang'k kotuk?" ²⁶Seamat-amatnyo iken't ngogok aku, bukan't kereno iken't mantau tano-tano, tapi kereno iken't udah makan't beberapai singkap-rote dan't konyang. ²⁷Beronti bekerejo untuk makan't yang'k benaso, tapi kerejo ke untuk makan't yang'k akan't betahan't sampai kepengidup kokal yang'k anak mensio akan't borik ke iken't, kereno Allah Apang'k udah totap ke pejanya keinyo. ²⁸udah nyok sidok modah keinyo, "apai yang'k arus kito pulah, sak kami panai ngelaku ke pekerejo-pekerejo Allah?" ²⁹Yesus nyohot, "ituklah pekerejo Allah: sak ikau pecayok pado orang'k yang'k io udah suroh." ³⁰lalu sidok modah keinyo, "tano apaikah yang'k Akan't duan't pulah, sak kami panai mantau dan't pecayok ke duan't? apaikah yang'k akan't duan't pulah?" ³¹apang'k-apang'k kami udah makan't manna de guro'n't ubo ado tetulis, io udah morik kesidok untuk makan't rote deserugo ³²udah nyok Yesus nyohot sidok, "sesmst-amat e, bukan't muso yang'k udah morik rote dari serogo, tapi apang'k ku yang'k morik ke ikau rote yang'k bena dari serugo. ³³kereno rote dari Allah nyok yang'k datang'k-turon't dari serugo dan't morik pengidup, kokal pado dunio." ³⁴mungko sidok modah keinyo, "tuan't boriklah kami rote." ³⁵Yesus modah ke sidok, "akulah rote pengidup; barang'k sapai yang'k datang'k korong'k aku abon't akan't kelopa, dan't barang'k sapai yang'k pecayok alam'pku abon't akan't perenah aus. ³⁶tetapi, aku udah modah ke ikau bawo seamat e ikau udah mantau aku, dan't ikau agik upan't pecayok. ³⁷semuo yang'k apang'k borik keaku akan't datang'k korong'k ku, dan't io yang'k korong'k ku tentu e abon't muang nyo. ³⁸kereno aku udah turun't dari serugo, bukan't untuk mulah kengunakku kederik, tapi kengunak io yang'k ngutusku aku. ³⁹dan't ituklah kengunak io yang'k ngutuskan bawo aku abn't akan't losi semuo orang'k yang'k io udah borik ke aku, tapi ngidup ke sidok pado ari ahge. ⁴⁰kereno ituklah kengunak apang'k ku, bawo sitiap orang'k yang'k mantau anak dan't pecayok alam'p nyo akan't bisik pengidup kokal; dan't aku ngidup ke inyo pado ari pengabis. ⁴¹udahnyok orang'k Yahudi ngerodot tontang'k inyo kereno io udah modah, "akulah rote yang'k udah turun't dari serugo." ⁴²sidok modah, "bukan't kah Yesus tuk anak Yusuf, yang'k monai apang'k dan't inai kami kenal? lalu katicaro io bejantoh, "aku udah turun't dari serugo?" ⁴³Yesus nyohot dan't modah ke sidok, "beronti kerodot de ntaro ikau kederik. ⁴⁴bonsik sikuk pon't dapat datang'k korong'k ku cuali sentuho yang'k ngutuskan narit nyo, dan't aku akan't ngidup nyo pado ari pelopok. ⁴⁵udah tetulis alam'p nabi-nabi, sidok semuo akan't de aj mpadai Allah,'

tiap orang'k yang'k udah ngilok dan't udah belaja dari sentuho datang'k korong'k ku.⁴⁶ Bawo bukan't tiap mensio udah mantau sentuho, cuali io yang'k berasal dari Allah- io udah mantau sentuho.⁴⁷ Seamat-amat e, barang'k sapai yang'k pecayok ado pengidup kokal.⁴⁸ Akulah rote keidupan't.⁴⁹ sentuho apang'k ku udah makan't mana deguron't, dan't sidok udah mati.⁵⁰ Ituklah rote yang'k turun't dari serugo, singo siku-sikuk orang'k panai makan't beberapai darinyo dan't abon't mati.⁵¹ Akulah rote pengidup yang'k turun't dari serugo. ntik sikuk pun't makan't beberapai dari rote ituk, io akan't idup seumo e. rote yang'k akan't ku borik adolah dagin'tku untok keidupan't dunio.⁵² Orang'k Yahudi menyadi luat dentaro sidok kederik dan't mulai bepadu bejantoh," katicarokah orang'k ituk morik dagin't nyo kekito untok de pakan't?"⁵³ Yesus modah kesidok," Seamat-amatnyo, cuali ikau makan't daging't makan't daging't anak mensio dan't minum darahnyo, ikau abon't akan't bisik pengidup alam'p derik kau kederik.⁵⁴ Barang'k sapaipon't makan't dagin'tku dan't minum darahku bisik pengidup kokal, dan't aku akan't ngidupnyo pado ari pelopok.⁵⁵ kereo daging'tku adolah pemakan't yang'k amat dan't darahku adolah minum yang'k amat.⁵⁶ Barang'k sapai yang'k makan't daging'tku dan't minum darahku bediam'p totap dealam'pku, dan't aku dealam'pnyo.⁵⁷ seubo sentuho yang'k idup ngutus aku, dan't seubo aku idup mpadai sentuho, mungko barang'k sapai yang'k makan't aku, io pe akan't idup mpadai aku.⁵⁸ Ituklah rote yang'k udah turun't dari serugo, abon't ubo yang'k udah depakan't kaban;t inik umoh yang'k udah mati. barang'k sapai yang'k makan't rote ituk akan't idup seumonyo."⁵⁹ Yesus modah ahal-ahal ituk de sinagoge sementaro io lagik ngja dekapernaum.⁶⁰ mungko banyak orang'k kaban't anak buahnyo yang'k ningo ahal-ituk modah ke," ituk adolah sutik aja e yang'k podeh , sapaikah yang'k panai neremok e?"⁶¹ Yesus, kereo io panai alam'p derik nyo kederik bawo kaban't anak buahnyo tongah ngerodot atas ahal ituk, podah kesidok," adokah ahal ituk ngingong'k ikau?⁶² Kati caro kau nak mantau anak mensio naet kemonai io ado seupant e?⁶³ Roh nyok lah yang morik idup. dagin't abont buleh apai-apai. jantoh yang udah aku podah ke kau inyok roh, dan't nyok idup.⁶⁴ Kobok ado di antaro kau yang bon't pecayok." kereo yesus panai dari mulo-mulo sapai orang'k-orang'k yang abon nak pecayok dan't sapai nyok yang nak ngakal inyo.⁶⁵ Io modah, "ituklah sebab yang aku podah kobok bon sikuk pun panai datang'k ke rong aku cuali hal nyok di ijen ke dari apang'k."⁶⁶ kereo hal nyok, banyak dari pado mured inyo bebalit dan't bon't bejalan't lagik dengan't inyo.⁶⁷ Lalu yesus benjantoh ke yang duo bolas nyok," kau ngai angkat gam, abon't?"⁶⁸ Simon petrus nyawab e, "Tuhan, ke rong sapai kami angkat? Ikau mpuk jantoh-jantoh hidup yang kekal,⁶⁹ Dan't kami dah pecayok dan't datang'k untuk ngeponai bawho ikau adalah yang kudus dari Allah."⁷⁰ Yesus bejantoh ke sidok," abon ke aku yang udah mileh ikau, ken duo bolas, dan't sikuk dari iken nyok iblis?"⁷¹ kini inyok nyantoh ke yudas iskariot, kereo inyo, jadi sikuk dari ken duo bolas, yang nak ngalal yesus.

Chapter 7

¹Dan't seudah hal-hal nyok Yesus bejalan't ngelilin't galilea, kareno inyo bon't siap masok ke yudea sebab orang'k yahudi tengah ngerencano nak munoh Yesus. ²bituk ngerayo langkau daon yahudi, udah dampin't. ³lalu empalo-empalo inyo benjantoh ke inyo, "bedari dari rong tuk dan't kabo ke yudea, supayo orang'k mured kau sak panai mantau kerejo-kerejo yang kau puluh. ⁴tak sikukpun orang'k ngerejo e bereno yang di tabok kalau Io kederik nak di kenal orang'k secaro tebukok. kalau yang kau pebuat hal-hal tuk, tunyokan derik ke kederik ke dunio tuk. ⁵empalo-empalo inyo gam bon't pecayok ke io. ⁶lalu Yesus bejantoh ke sidok, waktu ku lagik pan tibo, tapi waktu kau selalu siap. ⁷dunio bon't dapat benci ke kau, tapi dunio benci ke aku sebab aku besasi tentang dunio bahwo pemulah-pemulah inyo nyok jahat. ⁸naet am kau ke pegowai nyok : aku abon't angkat ke pegowai nyok sebab saat aku upan di cukopi." ⁹seudah inyo benjantoh hal-hal tuk ke sidok, io tajoh diam di gelilea. ¹⁰tapi seudah empalo-empalo inyo dah angkat ke pegowai nyok, mako inyo angkat gam, bukan't secaro tebukok tapi tetutup. ¹¹orang'k yahudi ngogok inyo saat gawai nyok dan't bejantoh, "dimonai io?" ¹²ado banyak kesah di antaro sidok tentang'k inyo, sikuk duo orang'k modah, "io orang baet." yang laen modah, "abon, inyo nganta orang'k banyak sosat ." ¹³namon bonsik sikuk pun yang bejantoh secaro tebuko tentang'k inyo kareno golak ke sidok yahudi. ¹⁴ketiko pegowai nyok selesai separoh, Yesus angkat ke bait Allah dan't mulai ngaja. ¹⁵orang'k yahudi tengangok dan bejantoh, "kati orang'k tuk banyak mat keponai? io pan kalok di podah." ¹⁶Yesus nyohot sidok dan't modah, "pelaja ku bukan't mpuk aku, tapi dari Inyo yang ngutus aku. ¹⁷kalau sikuk orang'k nak bebuat yang di kengonak nyo, io panai ke pelaja tuk, apai nyok datang dari Allah, atau apai aku bejantoh dari derik ku kederik. ¹⁸sapai yang bejantoh dari dirik kederik ngogok kemulian't kederik, tapi sapai'sapai yang ngogk kemuliaan't dari io yang ngutus aku, orang'k nyok konok, dan't bonsik yang bont bena dalam't nyok. ¹⁹bukan't pe musa yang morik ke kau hukum? namon bonsik dari kau ngelaku hukom nyok. ngapai kau nak munoh aku?" ²⁰orang'k banyak'k nyawab, "Ikau kerasok setan. sapai yang nak munoh kau?" ²¹Yesus nyawab dan bejantoh ke sidok, "aku ngerejo sutik kerejo dan kau pasti tengangok lago e. ²²Musa udah morik ke kau sunat (hal nyok bukan't dari musa, tapi dari inik umoh), ²³kalau sikuk orang neremok sunat pado ari libo sehingo hukum musa abont di langa, ngapai kau luat ke aku sebab aku yang mulah sikuk mensio jadi somoh saat ari libo? ²⁴unang ngato nunok yang tepantau gono, tapi ato secaro konok. ²⁵beberapa dari sdiok berasal dari yerusalem sobot, "abpn't pe orang'k tuk yang nak di bunoh sidok? ²⁶pantau, io benjantoh dongan tebukok, dan't sidok modah apaipun ke inyo. abon't mungkin, bahwo pemipen sungoh panai anga e ituk am Kristus nyok, ukan'? ²⁷kami panai dari sidok, asal orang'k tuk. tapi waktu Kristus nyok datang'k, bonsik sikukpun yang panai dari monai asal nyo." ²⁸Yesus menciak dari bait Allah, ngaja dan bejantoh, "kau dah panai ke aku ataupun panai ke asal aku. aku bon't datang'k untok aku kederik, tapi Io yang dah ngutus aku nyok konok, dan't kau pan't kenal ke inyo. ²⁹aku kenal dongan inyo sebab aku datang'k dari inyo dan't io yang ngutus aku. ³⁰sidok gasak nak nangkap nyo, tapi bonsi orang yang masong kareno pan sonto ³¹namon, banyak orang'k yang pecayok ke inyo. sidok bejantoh, ketika kritus datang unak pe inyo mulah tano-tano macam'p yang sidok kerejo?" ³²sidok parisi banyak ningo sidok bekesah ke yesus imam kepala dan sidok parisi ngirim anak buah e untok nagkap Inyo. ³³lalu Yesus modah "gik siket am waktu ku namah kau dah nyok aku angkat krong Inyo yg ngutus aku. ³⁴ikau akan ngogok aku tapi bon bedapat dengan ku; konai aku angkat'kau bon panai kotuk" ³⁵sidok yahudi gasak bejantoh kederik'konai orang nyok angkat sapai kito bon panai bedapat? apakah io angkat mentabok diantaro orang yunani dan ngaja orang-orang yunani? ³⁶apai yg io jantoh kau ngogok aku tapi bon napat aku, konai aku angkat kau bon panai napat ku?" ³⁷tuk ari terahe, ari pegowai tuk Yesus berdiri dan menciak, kete e, "ntik orang aus sak ke rong ku dan't minum. ³⁸sapai yg pecayok ke ku macam kitab priman't modah, dalam e akan ngale sungai-sungai arai idup. ³⁹tapi io bejantoh hal tentang roh, sapai yg pecayok dan io panai neremok; roh pan di borik sebab inyo pan muliakan yesus" ⁴⁰beberapa dari banyak orang watu sidok ningo jantoh-jantoh. modah, "sesungoh e inyo adalah nabi ." ⁴¹yang laen modah, " ituk am kristus." tapi beberapa orang modah, amat pe ado kristus datang'k dari galilea? ⁴²kan kitab priman't dah modah kristus akan datang'k keturon daud dan't dari betlehem kampong daud ado?" ⁴³kobok am timol pecah belah banyak orang'k kareno Io. ⁴⁴beberapa dar sidok nak nangkap Io, tapi bonsik yang megang'k Io. ⁴⁵kemudian anak buah e pulang'k ke rong imam kepala dan orang parisi, yang bejantoh dengan sidok, "ngapai ken bonsik maik Inyo?" ⁴⁶anak buah enyohot, "pansik ado orang'k yang bejantoh macam't tuk." ⁴⁷kobok am orang parisi nyohot sidok, abon pe ikau di sesat gam? ⁴⁸ado pe sidok pemipen pecayok ke Inyo atau pun orang'k parisi gam? ⁴⁹tapi sidok banyak nyok abon panai ke ukum e, sidok tekutok. ⁵⁰nikodemus bejantoh dengan sidok (Inyo yang datang ke rong yesus lolu a, solah sidok parisi), ⁵¹apaikah ukum kito ngukum seorang tanpa petamo-tamo ningo dari Io dan ngeponai apai yg Io kerejo? ⁵²sidok nyohot dan't bejantoh ke Inyo, abon ikau berasal dari galilea gam? di susot dan pantau bahwo bonsik nabi yang datang'k dari galilea ⁵³lalu setiap orang masok laman derik e

Chapter 8

¹yesus angkat ke buket zaitun. ²bobuk mat Io atang agik ke gedong bait dan't semuo orang datang'k ke rong Io; Io dudok dan ngaja sidok. ³sidok ahli kitab dan sidok parisi maik betinok sikuk dah nyok di tangkap dalam hal bon't beroti. ⁴lalu sidok bejantoh dengan Nyo, "bapak guru, betinok tuk di tangkap kareno Inyo bon beroti. ⁵dalam ukum, musa nyuroh kami untuk nimpuk orang'k-orang'k macam't tuk pakai batu; apai yang Ikau podah tentang'k Inyo?" ⁶sidok modah tuk nak nyebak Inyo sehingga sidok napat berono untuk nudoh Inyo tapi yesus tukoh dan nantan di tanah pakai jari e. ⁷watu sidok tajoh nanyok Inyo, Io berdiri dan bejantoh dengan sidok, "Io yang bonsik doso di antaro iken, aju Io am yang petamo nuhok batu e. ⁸Io tukoh lagik dan nantan di tanah pakai jari e. ⁹watu sidok ningo nyok, sidok kelua sikuk-sikuk dari yang paling tuho. ¹⁰dah nyok yesus di dudi kederik, dengan betinok yang dah ado di tongah sidok. yesus berdiri dan bejantoh dengan Nyo. "betinok, monai kuk orang yang nudoh kau?" ¹¹Io modah, "bonsik sikuk pun, Tuhan." Yesus modah, aku pe bon't ngukum ikaeu angkat koen am angkat ke jalan kau, mulai bituk nang mulah doso lagik. ¹²Yesus bejantoh lagik jokuk E, Aku am terang dunio; sapaipun yang nunok Aku abont bejalan dalam potang tapi akan napat idup yang torang. ¹³Sidok parisi bejantoh dengan-Nyo, "Ikaeu besasi tentang derik Kau Kederik; Kesasian Kau abont bena. ¹⁴Yesus nyoho dant modah kesidok, ; walaupun Aku besasi tentang Derik Ku; Kesasian Ku nyok Bena. Aku panai dari manai Aku datang dant kemonai aku angkat. ¹⁵Kau ngukum nurot ke dagint; Aku abont nak ngukum sapa-sapai. ¹⁶namon kalau Aku ngukum, ukum Aku konok sebab Aku abont kederik, tapi Aku beroto dengan Bapa yang ngutus Aku. ¹⁷Aok, dant dalam ukum kau ada tetulis bahwo kesasian duo orangk nyok konok. ¹⁸Aku am Iyo yang besasi tentang Derik Ku dant Apak yang udah ngutus aku besasi tentang Aku. ¹⁹Sidok modah Inyo, dimonai Apang Kau ?" Yesus nyohot, " Ikaeu abont panai ke Aku atapun Apang Ku; Kalau ikaeu panai ke Aku, berarti ikaeu pun panai ke Apang Ku. ²⁰Iyo modah kato-kato tuk dampin bendaharo watu Iyo ngaja dalapm Bait Allah, dant bonsik orang yang nangkap Inyo sebab pan sonto. ²¹Iyo bejantoh lagik dengan sidok, "Aku nak angkat; ikaeu pasti ngogok Aku dant iau akan mati dengan doso-doso ikaeu. Kemonai Aku angkat, ikaeu bont panai bedapat?" ²²Orangk yahudi modah, akan kah Iyo munoh derik, Iyo yang modah kemonai Aku angkat, ikaeu abont bedapat ? ²³Yesus modah sidok, " asal kau dari babah asal KU dari Atas. Kau di dunio tuk; Aku bukan dari dunio tuk. ²⁴Kereno tuk, Aku modah kau, bahwa kau mati dalapm doso - doso kau. kecuali kau pecayok bahwo AKUAM, kau akan mati dalapm doso - doso kau. ²⁵Kereno tuk sidok modah Iyo, " Sapa Kau ? " Yesus modah sidok, "apai yang udah Aku podah ke ikaeu dari awal e. ²⁶aku ado banyak kesah nak ngadel tentang'k kau. tapi iyo ngutus aku nyok amat konok; kesah yang dah aku dingo dari Iyo kesah nyok am aku podah ke dunio tuk. " ²⁷sidok abon ngerti kalau apai yang Iyo kesah ke sidok tentang bapak. ²⁸Yesus modah, saat kau nak nyanyong anak mensio, mako kau akan't panai bahwo AKULAH, dan bahwo Aku abonsik ngelaku apai_apai dari derik kederik, sebagaimana bapak udah ngaja aku, ku nyampai hal_hal tuk. ²⁹Io yang ngutus aku besamo dengant aku. Io abont nudi aku kederik, kareno aku selalu mgelakukan hal_hal yang menyenangkan hati inyo. ³⁰saat Tuhan modah hal_hal tuk banyak yang pecayok ke Iyo. ³¹Yesus modah ke orang yahudi yang dah pecayok ke Iyo, "ntik kau dism dalam jantohku, mako kau nyok amat muredku; ³²dan kau panai akant kebena e, kebena nyok am yang mebas ikaeu. " ³³sidok nyawab, "kami tuk keturon abraham dan bont kalok jadi tahanan sapaipun; kati kau panai modah kami akant di bebas?" ³⁴Yesus nyawab sidok, sesungoh e aku modah kau, setiap orang yang mulah doso nyok di sobot hambo doso. ³⁵hambo nyok abont tajoh diam dalamt lamant secaro pamanen; putro netap pamanen. ³⁶kareno nyok ntik Putero mebas ikaeu, ikaeu amat_amat bebas. ³⁷Aku panai ke ikaeu keturon Abraham; ikaeu ngogok aky untuk munohku, sebab igik bantahku bonsik dalamt kau. ³⁸Aku modah hal tuk yang udah aku pantau dengan Apangku, dan kau pun harus ngelaku sesuai yang kau dingo dari apang kau. ³⁹sidok nyawab dan modah Inyo, "ntik kau anak Abraham, tentu kau akant ngerejo kerejo dari Abraham. ⁴⁰namon, bituk kau ngogok aku untuk munoh aku, sikuk orang yang udah modah kau kebena yang aku dingo dari Allah. Abraham bonsik ngelaku hal tuk. ⁴¹kau mulah kerejo apang kau. "sidok modah inyo, "kami bukant di lahe dalamt amoral sesksual; kami ado sikuk apang: Allah, " ⁴²Yesus modah sidok, "ntik Allah apang kau, tentu kau nageh Aku, kareno Aku langsung datangk dari Allah; kareno aku bukant datangt dari aku kederik, tapi Iyo yang ngutus aku. ⁴³ngapai kau ka bont ngereti jantohKu? nyok disebabkan kau bont ngalah ningo jantoh-jatoh aku. ⁴⁴kau nyok dari apang kau, iblis dan kau nak ngelaku hawa nafsu apangkau. io nyok seorang pembunuh sejak dari awal dant abon ngalah betahant dalam kebena dalam inyo. ketiko io bebulok, iyo bejantoh dari hakeka iyo kederik, kareno inyo pendusto dant apang dari semuo dusto. ⁴⁵namon Aku bejantoh bena, kau bon pacayok. ⁴⁶yanfpg monaikah dari kau yang yakint aku perihal doso? ntik aku bejantoh bena ngapai kau bont pecayok ke Aku? ⁴⁷Io yang dari Allah ningo jantoh-jantoh Allah; kau bont ningo jantoh tuk kareno kau bukant dari Allah. ⁴⁸orang yahudi nyawab dant bejantoh dengan Iyo, "bukantkah sesungoh e kami modah kalau Kau orangk samaria dant kerasok iblis?" ⁴⁹Yesus nyawab, "Aku bont kerasok iblis; tapi Aku ngeromat kemuliaan Apangku,

dant kau abont ngeromat Aku.⁵⁰ Aku abont ngogok kemuliaanKu gono; ado orangk yang ngogok dan ngakim.

⁵¹Sesungoh e, aku modah kau, ntik orang nyago jantohKu, Io abon mantau kematian.⁵² orangk yahudi modah inyo, "bituk kaminpanai ntik Kau kerasok iblis. abraham dan nabi-nabi udah mati; tapi Kau modah 'ntik seorang nyago jantohku iyo abon mati. ⁵³Kau bont belobeh dari pado bapok kami abraham yang dah mati, bukant? paro nabi pe dah mati. Untok sapai Kau mulah derik kau samo?"⁵⁴ Yesus nyawab, ntik aku memuliwkan derikKu gono kemuliaan Ku hampo; ApakKulah yang memuliakan Aku tentang sapai kau bejantoh bahwo Iyo nyok Allah kau. ⁵⁵kau pan ngenal E, tapi aku ngenal Io. ntik searus e aku modah, 'Aku abon ngenal Io, Aku nye samo dengan kau, pemulok. tapi Aku ngenal Io dan jago jantoh E. ⁵⁶Apak kau abraham besukacito ntik mantau ariKu; Io dah mantau E dan gembiro."⁵⁷ orang yahudi modah Iyo, "umo ksu osn limo puloh tahon dan kau pan mantau abraham?"⁵⁸ Yesus modah ke sidok, "sesungoh e, aku modah kau, sepan abraham di lahe AKULAH." ⁵⁹. dah nyok sidok ngamik batu ke ngelempa Io, tapi Yesus mentabok dan angkat kelua dari bait Allah.

Chapter 9

¹watu Yesus lalu, Io mantau ensio butok dari lahe. ²paro mured e nanyok inyo, "Rabi, sapai yang bedoso orangk tuk atau orangk tuho e, sebab iyo lahe butok?" ³Yesus nyohot "bukant kedua e baik iyo tuk ataupun orangk tuho e yang bedoso, tapinsupayo pekerejo-pekerejo Allah nyato dalam inyo. ⁴kito arus ngelaku kerejo-kerejo dari io yang ngutus aku selagi agik siang. ntik malam bonsik yang sangup kerejo. ⁵semenyak Aku ado dalam dunio Akulah terang dunio." ⁶setelah Yesus modah hal yok, Io belutah ke tanah, ngacok lucak dengan arai lio, lalu ngoles lucak ke mato orangk nyok. ⁷io modah e, angkat am cuci di kolamp siloam (ntik di tejemah:ngutus)." lalu otprangk ntok angkat dan datangk lagi iny dah panai mantau. ⁸kemudiant paro tetangok inyo dan semuo orangk yang dah mntau iyo sebolom e sebagai pegemis modah, "abont pe ensio tuk yang biaso dudok dan mintok-mintok?" ⁹beberapa orangk modah, "nyom am iyo." yang larn modah, "bukant, tapi samo." tapi inyo modah, "tuk am aku". ¹⁰sidok nanyok inyo, kati matonkau panai mangau?" ¹¹inyo nyawab, "seseorangk yang di podah Yesus nacok lucak dah nyok dinoles ke mato ku, dah yok Io nyuroku, angkat ke siloam dan cuci, 'dah nyok aku angkat dan nyuci dah yok aku panai mantau." ¹²sidok modah inyo, "di monai Io?" io nyawab e, "aku bon panai." ¹³sidok maik orangk yang biaso butok nyok ke orank parisi. ¹⁴watu nyok ari sabbat saat Yesus ngacok lucak dan ngoles ke mato inyo. ¹⁵mako sekali lagik orangk parisi nanyok kati ku panai mantau. io modah ke sidok, "Io ngacok lucak ke matoku, aku nyuci e, dah yok aku panai mantau." ¹⁶beberapa dari sidok parisi modah, "Orangk tuk bukant asal dari Allah kati inyo bon nyago ari sabbat." yang laen modah kati orangk besdoso panai mulah tano-tano macam nyok?" ¹⁷mako sidok nanyok lagi ke orangk butok tadi, "apai yang kau kesah soal Io sebab io dah mukok mato kau?" orangk butok modah, Io nyok Nabi. ¹⁸sejaoh tuk orank yahudi pan nak pecayok megenai inyo yang dah lamat butok panai mantau sehingo sidok nimpai orangk tuho e yang dah panai mantau. ¹⁹sidok nanyok apang inai e, "tuk pe anak kent ysng kent possh butok dari lahe? kati inyonse panai mantau?" ²⁰mako apang inai nyawab sidok, "kami panai bahwa inyok anak kami telahe butok. ²¹kati nyo panai mantau, kami bon panai dan sapai yg mukok mato e, kami pun bon panai. tanyok Iyo, iyo dah besa. Iyo panai bejantoh kederik." ²²orang tuho e modah hal nyok sebab sidok golak ke orang yahudi. kareno orangk yahudi dah setuju ntik ado seorang pun yg ngakuk yesus sebagai kristus, Iyo arus kelua dari sina goge. ²³mako dari yok apai inai e modah, "Iyo dah besa tanyok Iyo." ²⁴lalu untuk kedua kali e sidok nimpainapang inai e yg butok dan modah nyo, "borik kemuliaan bagi Allah. kami panai kalau orang tuk orang pendoso. ²⁵kemudian orang nyok nyawab, apai kah orang nyok pendoso, aku bon panai. sutik yg ku panai: serayok aku butok bituk aku dah panai mantau." ²⁶lalu sidok nanyok inyo, "apai yg iyo pebuat ke kau? kati iyo sek panai mukok mato kau?" ²⁷io nyohot, "aku dah modah ke kau, dan kau bon ningo! ngapai kau nak ningo nyo lagik? tentu kau ngai jadi mured e, bukan?" ²⁸samel sidok encotot e sidok modah nyo: "kau mured orangk tuk, tapi kami mured Muso. ²⁹kami panai kalau Allah dah befirman ke Muso, tapi tontangk Io nyok, kami bont panai dari monai io atangk." ³⁰orangk nyok nyohot dan modah ke sidok, "hal tuk am luar biasa, bahwo kau bon panai dari monai asal e, namon boyok Io dah mukok matoku. ³¹kito panai bahwo Allah bon ningo orank-orangk bedoso, tapi ntik orang yaang saleh yang ngelaku kehendak Io, ia ningo inyo. ³²sejak dunio mulai pan kalok ningo mukok mato orang yang butok sejak lahe. ³³ntik orang tuk bukant berasal dari aAllah, Io bon panai bebuat apai-apai." ³⁴sidok nyawab dan modah inyo, "kau amat-amat telahe dalamt doso, dan bituk kau ngaja kami? dah nyok sidok nguse inyo kelua. ³⁵Yesus ningo bahwo sidok dah nguse inyo dari singoge. Io bedapat dan bejantoh, "apai kah kau oecayok ke anak mensio?" ³⁶io nyohot dan modah "sapai inyo Tuhan, supayo akumpecayok ke Io?" ³⁷Yesus modah inyo, "Kau dah mantau Io dan Orangk yang bejantoh dengant kau tuk salah Dia." ³⁸orangk nyok modah, Tuhan, aku pecayok," mako inyo nyemah Io. ³⁹Yesus modah, untuk penghakiman, aku dah datangk ke dalam dunio tuk supayo sidok yang bon panai mantau sak mantau, sidok yang mantau panai jadi butok." ⁴⁰beberapa dari paro parisi yang besamo dengant Io ningo hal-hal nyok dan nanyok Io, "apaikah kami tuk pe butok?" ⁴¹Yesus modah sidok, "ntik kau butok, kau bonsik ado doso. akan tetapi, bituk kau modah, 'kami mantau,' mako doso kau tetap ado."

Chapter 10

¹sesungguh e, aku mudah kau, sapai yang bont masok ngelolu pintu ke dalamp romomg domba, tapi naet ngelolu jalant laen, orangk nyok seorangk pengolet dan perampok, ²Io yang masok nelolu pintu nyok gembalo domba. ³baginyo penyago mukok pintu. domba ningo ingan e dan io nimpai domba derik e dengant namo dan maik keluar. ⁴watu inyo dah maik semuo umpuk nyo kelua, io bejalant didepan sidok, dan domba nunok inyo kareno sidok ngenal ingan nyo. ⁵sidok abont nunok orangk yang bont di kenal melaenkan ngina e, kareno sidok abont ngenal ingant orangk yang bobt di kenal e. ⁶Yesus mudah oerumpamo nyok ke sidok, tapi sidok bont ngereti apai hal yang sebena e yang sedang di jantoh dengant sidok. ⁷dah nyok Yesus mudah sidok lagik, "sesungguh e, Aku mudah kau, Akulah pintu dombam. ⁸semopuo yang atangk seupan aku nyok pengole dan perampok, tapi domba abont ningo sidok. ⁹Akulah pintu. ntik orangk masok ngelolu Aku, io selamat; io akant kelua masok dan akant napat tempat yang bagak. ¹⁰oengolet bont atangk kecuali untuk ngolet, munoh, dan nganco e. Aku dah atangk supayo sidok napat idupmdan neremok secaro belimpah. ¹¹Akulah gembalo yang bagak, gembalo yang bagak nyerah idup E untuk domba. ¹²inyo nyok hambo upah, mantau serigalo datangk dan mia domba e dan lari. dan serigalo kelua maik sidok sampai becera berai. ¹³io kabo sebab inyo nyok hambo upah dan bont mantau domba. ¹⁴Akulah gembalo yang bagak, dan aku ngenal umpukku, dan umpukku ngenal Aku. ¹⁵Apak ngenal Aku, dan Aku ngenal Apak, dan aku nyerah idupKu untuk domba. ¹⁶aku mpuk domba yang laen yang bukant dari kanang tuk. sidok pun, aku arus maikm dan sidok akant ningo inganKu supayo nanti akant ado sutik rumon domba dan sikuk gemabalo. ¹⁷itulah sebab ngapai Apak ngaseh Aku; Aku nyerah idupKu aga Aku panai ngamik e lagik. ¹⁸bonsik sikukpun ngamik dariKu, tapi Aku nyerah derik. Aku mpukmotoritas untuk nyerah e, dantbaku mpukmotoriras untuk ngamik e lagik. Aku dah napat perintah tuk dari ApakKu. ¹⁹sutik pemisah lagik tepantau di antaro orangk yahudi sebab jato-jantoh tuk. ²⁰banyak sidok mudah, "Io kerasok iblis dan bont warast. ngapai kau ningo Io. ²¹yang laen mudah, "hal-hal tuk bukan kesah dari orangk yang di rasok iblis. panai iblis mukok mato orangk yang butok ba?" ²²dah nyok tibo am perayo penyerah di Yerusalem. ²³tuk musim colap, dan Yesus lagik bejalant di bait Allah di seramik Salomo. ²⁴dah nyok paro yahudi ngelilint E dan mudah Io, "berapainlambat Kau nahan kami dalam ketogang tuk?ntik Kau nyok Kristus, podah torus torangk." ²⁵Yesus nyawab sidok, "Aku dah mudah, tapi kau bont pecayok. kerejo yang aku kerejo dalam ApakKu, semuo tuk besasi tentang Aku. ²⁶namon kau bon pecayok sebab kau bukan dombaKu ²⁷dombaKu ningo inganKu; aku panai ke sidok dan sidok nunok aku. ²⁸aku morik ke sidok idup yang kekal, sidok bontbakant binaso, dan bonsik sikukpun yang ngerobot sidok dari jariKu. ²⁹Apak ku yang morik sidok ke Aku, nyok lebeh banyak dari pado sidok yang laen, dan bonsik sikukpun dapat ngerobot dari jari Apak. ³⁰Aku dan Apak sikuk. ³¹dah nyok orang yahudi ngamik batu untuk ngelempa Io. ³²Yesus nyohot sidok, "Aku dah nunyok ke ken banyak pekerejo-pekerejo bagak dari Apak. monai dari pekerejo-pekerejo tuk yang nak nuhok Ku ke batu? ³³orank yahudi nyohot, "kami bont ngelempa batu tuk ke Kau kareno Kau kerejo bagak, tapi nak ngujat, sebab Kau mensio, yang mulah derik ubo Allah." ³⁴Yesus nyohot sidok, "bukan oe dah tetulis dalam ukum kau, 'aku mudah, "kau nyok allah"?' ³⁵ntik ken nimpai sidok allah-allah, ke rong sapai firman Allah tuk datangk(dan kitab firman bont panai anco). ³⁶kau mudah tentang Io yang monai Apak dah dedikasikan dan ngutus Aku ke dalam dunio, 'kau ngujat,' sebab aku mudah, "Akutuk putro Allah"? ³⁷ntik Aku bont ngelaku kerejo-kerejo ApakKu, nang pecayok ke Aku. ³⁸akant tetapi, aku mulah semuo kerejo tuk, bahkant ntik kau bon pecayok Aku, pecayok ke kerejo-kerejo tuk supayo kau panai dan ngereti bahwo Apak ado dalamKu dan bahwo Aku ado dalam Apak. ³⁹sidok nyubo lagik untuk nagkap Yesus, tapinIo ngina dari tangkapant sidok. ⁴⁰Yesus angkat lagi ngelolu Yordan ke rongk yohanes dah mabtis petamo kali, dan Io dism diok. ⁴¹banyak orangk datangk ke tong Yesus. sidok torus mudah, "sebena eyohanes bonsik mulah tano-tano, tapi semuo hal yang dah yohanes podah nyok konok." ⁴²banyak orangk dien yang pecayok ke Yesus.

Chapter 11

¹bituk ado mensio namo e lazarus saket. io dari betania, kampong maria dan marta empalo e. ²nyok am maria yang samo yang morik minyak ke Tuhan dengant mur dan ngelap kaki E dengant ramot e, emapalo lazarus yang lagik saket. ³mako empalo-emapalo e ngirem posan ke Yesus, modah, "Tuhan, pantau, io yang kau kaseh saket." ⁴watu Yesus ningo e, Io modah, "saket tuk bont sampai mati, tapi sebena e tuk untok kemuliaan Allah supayo putro Allah panai di muliakan lewat io." ⁵Yesus ngaseh marta dan empalo e dengant lazarus. ⁶watu Io ningo lazarus saket, Yesus diam duo arimlagik di rongk Io diam. ⁷setelah hal-hal nyok, io modah ke mured e, "bom kito angkat ke yudea." ⁸paro mured modah Io, Rabi, orank yahudi baru am nak nuhok Kau, dan Kau nakmkoen lagi." ⁹Yesus nyohot, "bukan pe ado torangk duo bolas jam dalamt se ari? ntik orangk bejalant watu siangk, io bont terantok, sebab Io ,antau dari ari gik siangk. ¹⁰akant tetapi ntik bejalant malamp, io akant terantok sobab torangk dah bonsik dalamp e." ¹¹Yesus modah hal-hal nyok, dan hal-hal nyok io podah ke sidok, "kawant kito lazarus lagik tiduk, tapi Aku akant atangk suapyo Aku panai nguas io tiduk." ¹²karena nyok paro mured modah Io, "Tuhan, ntik io gik tiduk, io akant somoh." ¹³sebena e Yesus udah modah Lazarus mati, tapi sidok mike bahwo io agik istirahat tiduk. ¹⁴dah nyok Yesus modah ke sidok torus torangk, "lazarus dah mati." ¹⁵aku gembiro, untok kent semuo, bahwo aku bont dient sak kau panai pecayok. bom am kito angkat ke rong inyo." ¹⁶tomas yang di sobot didimus, podah ke kawant mured e, " bom kito angkat sak kito panai mati dengant Yesus." ¹⁷watu Yesus atangk, Io napat bahwo Yesus dah alam kubo dah empat hari. ¹⁸sebena e Betany dampin darinoado Yerusalem, kiro-kiro tigokilomete. ¹⁹banyak orangk yahudi dah datangk ke rongk marta dan maria, untok ngibo sidok tentamg emapalo sidok. ²⁰dah nyok marta, watu io ningo bahwo Yesus akant datangk, angkat dan nyumpo io, tapi maria gik dudok di dalamt lamant. ²¹dah nyok marta modah Yesus, "Tuhan, ntik Kau dituk, emapalo ku bon mati. ²²bahkan bituk, akunpanai bahwo apai pun yang Kau pintok dari Allah, Io kan morik ke Kau." ²³Yesus modah inyo, "emapalo kau akant bangket lagik," ²⁴marta modah Io, "aku panai ke io bangket lagik dalamt kebangketan pado ari ahe." ²⁵Yesus modah inyo, "Akulah kebangketan dan keidupant; sapai yang pecayok ke Aku, meski io mati, namon io idup," ²⁶sapai yang idup pecayok ke aku io abon akant mati. pecayok bont kau hal tuk?" ²⁷io modah e, Ya, Tuhan, aku pecayok ntik Kau nyok Kristus, putero Allah, yang datangk kedalamt dunio. ²⁸ketiko io dah modah hal nyok, io angkat dan nimpai kederik-kederik maria emapalo e. Io modah, "Guru ado dituk dan nimpai kau , " ²⁹watu maria ningo nyok, io cepat berdiri dan ke rong k Yesus. ³⁰Yesus pan masok kampongk tapi lagik nomu Marta. ³¹dah nyok orang yahudi yang besamo dengant maria yang lagik ngibo io, watu sidok mantau io sidok cepat berdiri dan angkat, nunok e, sidok nyangko bahwo io nak nangisnke kubo. ³²lalu maria, watu atangkknke rongk Yesus diam dan mantau e, besujud rongk kqki e dan modah Io, "Tuhan, ntikmkau ado dituk, emapalo ku bont mati." ³³watu Yesus mamtaun io nangis, dan orangk-orangk yahudi yang datangk dengant io samo nangis, Io tegugah dalamt Roh e dan gelisah; ³⁴Io modah, "dimonai kau ngolin e?" sidok modah io, "Tuhan, datangk dan pantau am." ³⁵Yesus nangis, ³⁶dah nyok orangk yahudi modah, "pantau berapai banyak io kasehnke lazarus!" ³⁷tapi beberapai dari sidok modah, "panai p orangk tuk, yang mukok mato dari orang yang butok, dah nyok sak mulah orangk tuk bont mati?" ³⁸dah nyok Yesus, yang lagik tegugah dakamt derik e, angkat ke kubo, kubo e sebuah gua, dan npbatunke nutup e. ³⁹Yesus modah, "kelua ke batu tuk." marta, emapalo lazarus, mensio yang dah mati, podah ke Yesus, "Tuhan, saat tuk tuboh e dah buntau, sebab io dah mati empat ari." ⁴⁰Yesus modah io, "bukan oe aku dah modah ke kau, bahwo, ntik kau pecayok kau akant mantau kemuliaan Allah?" ⁴¹dah nyok sidok ngelua batu nyok. Yesus ngangkat jari e dan modah, "Apak, Aku beteremokkaseh ke Kau sebab Kau ningo Aku, ⁴²Aku oanai ntik Kau ningo Aku, tapi oleh sebab banyak orangk yang berdiri ngelilint Aku, nyok aku modah hal tuk, sak sidok pecayok bahwo Kau yang ngutus Aku. ⁴³seudsh Io modah nyok, Io besoru dengant suaro nyarint, "lazarus, kelua am!" ⁴⁴orangk mati kelua, keduo jari bebalot kaen, dan muho e bebalot dengant kaen, Yesus modah ke sidok." bukant pe io yang mia e io angkat. ⁴⁵dah nyok banyak orangk yahudi yang datangk ke rong maria, dan mantau apai yang Yesus kerejo, dan pecayokmke Yesus; ⁴⁶tapi beberapai dari sidok angkat ke rong paro parisi dan modah hal-hal yang dah Yesus kerejo. ⁴⁷dah nyok paron kepalo imam dan parisi ngumpol betomu besamo dan modah, "apai yang akant kito puluh? orangk tuk mulah banyak tano. ⁴⁸ntik kito mia E macam tuk gono, semuo akant oecayok ke Io; orang Romawi akant atangk dan ngamik aleh baet tempat e maupun bangso kito. ⁴⁹akantbtetapi, ado seseorangk di antaro sidok, kayafas, imam besa tahon tuk, podah ke sidok, kau bont panainapai-apai. ⁵⁰kau bon mantau bahwo tuk am penyidet untok kau bahwo sikuk orangk arus mati untok umat daripada semua bangso binaso." ⁵¹sebena e Io modah bukant kemauk derik e; melaenkan sebagai imam besar tahon nyok, io benubuat bahwo Yesus arus mati untok bagso. ⁵²dan bukant untok bangso gono, tapi sak Yesus panai ngumpol semua sak jadi sutik anak-anak Allah yang nyeba ke beberapai tempat. ⁵³sejak ari nyok dan setorus e sidok ngerencano kati caro untok munoh Yesus. ⁵⁴Yesus dah bont bebas bejalant di antaro orangk-orangk yahudi, tapi Io angkat dari in ke dalamt negeri

dampin padang guron ke sutik koto yang si sobot Efraim. dien Io diam dengant paro murid E.⁵⁵ bitukmpaskah orangk-orangk yahudi dah dampin, banyak orangk angkat ke yerusalem kelua negeri nyok se pan paskah aga supayo ke nyuci derik kederik.⁵⁶ sidok tongah ngogok Yesus, dan bejantoh sikuk dengant yang laent waktunsidok dudok dalamt laman ibadah, "apai pendapat ken? bahwo Io bont datang ke parayoan nyok?"⁵⁷ sebena e paro imam kepalo dan parisi udah morik sutik perintah bahwo ntik ado orangk yang panai ke rongk kediam Yesus, io arus ngelapo e sak sidok panai nangkap E.

Chapter 12

¹onam ari seupan paskah, Yesus atangk ke betany, orongk lazarus diam, io yang udah di bangket dari kematian.

²mako sidok ngado makant dient, dan marta tengah ngelayan, sementaro lazarus nyok salah sikuk yang dudok sehidang dengant Yesus.³lalu maria ngamik siket parfum yang tebuat dari bahant wewangi yang mureni, melanga mahal, ngoles kaki Yesus dengant e, dan nyeka kaki Yesus dengan ramot e; laman nyok ponoh dengant semebak arum bau parfum nyok.⁴yudas iskariot, salah sikut mured e, yang nak menghianat Yesus, kete am,

⁵ngapai parfum tuk bont di jual tigo ratus dina dan borik ke orangk misken?"⁶sebena e io ,modah hal tuk, bukan kareno io prihaten dengant orangk misken, melaen e io nyok pengolet: io nyimpan pundi duet dan ngolet sebagiant di dalamt e untok derik e kederik.⁷Yesus modah, "ijen k io untokmulah untok ari ngubo ku.⁸orangk misken akan selalu akant besamo dengant kau; tapi kau abont selalu ado besamo Aku."⁹bituk sejumlah orangk besa dari yahudimpaham bahwo Yesus ado dien, dan sudok datangk, bukant untok Yesus gono, tapi sak sidok panai mantau lazarus, yang yesus telah bangket ke dari kematian.¹⁰paro imam berkonspirasi besamo sak sidok panai gam munoh lazarus;¹¹sehab bahwo io lah banyak orangk yahudi angkat dan pecayok ke Yesus.¹²pado ari berikut sejumlah besa orangk-orangk atangk ke perayoaan. watu sidok ningo bahwo Yesus tengah datangk ke yerusalem ¹³sidok ngamik daon palem dan angkat ngusong Io dan menciak mencerabak,"hosana! Io merokat orangk yang datangk dalam nama Tuhan, rajo israel."¹⁴Yesus napat keledai mudok dan dudok di atas e; ubo yang dah tetantant,¹⁵ nang golak puteri sion; pantau, rajo kau atangk, dudok di atas sikuk keledai mudok."¹⁶paro mured e bont ngereti hal-hal nyok awal e, tapi watu Yesus udah di mulio ke, sidok ingat bahwo hal-hal tuk dah tetulis tentangk Io bahwo sidok dah mulah hal-hal tuk ke Io.¹⁷bituk dah banyak orangk besamo dengwnt Yesus watu Yesus dah nimpai lazarus dari dalamt kubo dan embangket dari kematiant, morik kesasi ke yang larn.¹⁸tuk am alasan banyak orangk ngusong Io sobab sidok dah ningo io mulah tano tuk.¹⁹kareno tuk paro parisi bekesah kederik-kederik,"pantau, kau bont dapat mulah hal; pantau am, dunio angkat nunok Io."²⁰bituk orangk-orangk yunani tetentu ado di antaro sidok nyomah ke perayo nyok. ²¹sidok tuk angkatnke rong filipus, yang berasal dari betsaida di galilea, memohon pado io, modah, "tuan, kami nak nomu Yesus,"²²gilipus angkat dan nyampai ke andreas; andreas angkatbdengant filipus, dan sidok nyampai ke Yesus.²³Yesus nyawab sidok dan modah, "tibo am saat e untok putero mensio di muliake.²⁴sesungoh e, aku modah kau, kecuali sigik boneh ganum jatuk ke tanah dan mati, boneh e tetap boyok, tapi ntik io mati, boneh nyok akan ngasel banyak buah.²⁵barangsapai yang ngaseh idup e akant losi; tapi barangsapainyang bencik ke idup e di dunio tuk, io akant nyago e untok idup kekal.²⁶ntik seorangk ngelayant Aku, bia io nunok Aku; dan kemonai aku diam, koen gam hamboKu diam. ntik seorangk ngelayant aku, Apak pun ngeromat e.²⁷bituk jiwo teguncangk: apai yang arus aku kesah?Apak selamatkant aku dari saat tuk?" tapi untok hal tuk am aku tuk tibo ke saat e.²⁸Apak, Mulia namo Kau." dah yok tedingo suaro dari langet dan modah, "Aku dah keduo e baet a udah muliake E, atau mulio ke Io lagik."²⁹dah nyok banyakmorangk bediri dampint ningo e modah tuk tejadi gemuroh. yang laent modah "sesorangk malekat lagi bebantah dengant Io."³⁰Yesus nyohot e dan modah, ingan nhok bukant kareno aku, taoi kareno iken.³¹bituk tuk penghakem dunio tuk; bituknnak ngucel pagerant penguaso dunio tuk.³²dan Aku, ntikmaku ditimprhinke dari dunio tuk, alant narit semuo umat ke orongk Aku."³³dengat caro tuk lah nyato ke kati kematiant akant mati.³⁴banyak orangk nyawab e, kami ningo ukuk ntik Kristus akant ado selamo e.kati kau modah e, putro mensio arus di tingiksn? sapai putro mensio nyok?"³⁵nyom Yesus modah ke sidok, "gik ado siket waktu torang di antaro iken.bejalan sementaro gik ado torang, sampai kegelapan bon panai menguasai ikau. barangsapainyg bejalan dalam potang inyo bon panai kemonainarah derik e dari.³⁶mumpongk kau giknado torang, pecayok am ke torang sak kau panai jadi anak-anak torang." Yesus modah hal-hal tuk ke sidok dah nyok angkat mentabok kesidok.³⁷kiro ke Yesus dah mulah banyak tano didepan sidok, tapi sidok bon pecayok ke Iyo ³⁸sampai jantoh nabi yesaya di ponohi, Inyo modah "Tuhan, sapai yg pecayok ke jantoh kito? dan ke sapai tangan Tuhan di nyatoke?"³⁹untok alasant tuk sidok bont dapat pecayok lagi, kete Yesaya modah.⁴⁰Io dah mutok mato sidok, dan Io udah ngoras ati sidok; sebalet e sudok panai mantau dengant mato sidok dan ngereti dengant ati sidok, dan sidok bebalitbdan aku panai nyomoh sidok."⁴¹Yesaya modah hal tuk sebab io dah mantau kemuliaant Yesus dan modah soal Io. ⁴²namon boyok, walau banyak pemimpin pecayok dalamt Yesus; tapi kareno paro parisi sidok bont ngakuk sehingho sidok bont dimuse dari laman semayangk.⁴³sidok inyan ke dipuji yang datangk dari orangk melobeh dari pujiant dari Allah.⁴⁴Yesus menciak dan modah, "barangsapai yang pecayok ke Aku, pecayok bont dalamtKu gono tapi pecayok ke Io yang udah ngutus aku.⁴⁵dan barangsapai yang mantaunaku, mantau Io gam yang dah ngutus Aku.⁴⁶Aku dah datang sebagai torangk ke dalamt dunio tuk, sehingo barangsapai yang pecayok dalamt Aku qbont tajoh diam dalam potangk.⁴⁷ntik seseorangk ningo jantoh-jantohKu tapi abont nyogo e, Aku bont ngakim e; sobab amu dah datangk, bukant untok ngakim dunio, tapi untok nyelamat dunio.⁴⁸barangsapai yag nulak Aku da bont neremok jantoh-

jantohKu mouk seorangk yang ngakim e:jantoh yang udah Aku podah yok yg ngakim pado ari terahe.⁴⁹ sobab aku abon ningo dari pihak aku gono, melaenke, Apak yang dah ngutus aku, yang dah morikKu perintah tontang apai yang arus Aku podah dan apai yang arus Aku sampaike.⁵⁰ Aku panai ntik perintah E idup Kekal, sehingo hal yang aku podah samo dengant apai yang udah Apak podah ke Aku, mako Aku modah ke sidok."

Chapter 13

¹bituk sepan perayo paskah Yesus dah panai ntik saat e dah tibo, Io arus kelua dari dunio tuk ke rong Apak. sudah ngaseh umpuk E yang ado di dunio yang dikaseh sampai ahe.²bituk iblis dah ngacok ke dalam ati yudas iskariot putero simon, untok nghianat Yesus.³Io dah panai bahwo Apak dah morik segalo sesuatu kedalamt Jari e dan bahwo Io yang datangk dari Allah akant pulang lahik ke rongk Allah.⁴Io bediri saat makant malamp dan ngelupas baju Lua e. dah nyok Io ngamik anak ke nyelingko derik e.⁵lalu Io nuang arai ke alamt basi dan mulai nyuci kaki paro mured dan ngelap e dengant anak yang Io selingko kederik E.⁶Io atangk kerong simon petrus, petrus modah Io, "Tuhan, Apai Kau nak nyuci Kakiku?" Yesus nyohot e, "apai yang Aku puluh kau pan ngereti bituk, tapi nono kau pasti ngereti."⁸petrus nyawab e, "Kau abont ka nyuci kakiku, "Yesus nyohot e, "ntik Ku bont nyuci e kau bukant bagiant dari Aku."⁹simon petrus modah e, "Tuhan ugai nyuci kakiku gono tapi jari dan kepaloku gam."¹⁰Yesus modah e, "seseorangk yang dah manik abont kalahka nyuci kaban kaki pai, dan aok semuo dah berese; kau dah berese, tapi bon semuo ken."¹¹sobab Yesus dah panai sapai yang nak ngeanant E; nyok am (sobab e Io modah, "bont semuo dari ken yang bereseh,")¹²watu Yesus dan nyuci kaki sidok dan ngamik pakaeon E dan dudok lagik, Io modah ke sidok, "apaike kau panai apai yang telah Aku pebuat ke ken?"¹³kau modah aku 'guru' dan 'Tuhan', apai yang kau podah konok, kereno Inyok Aku.¹⁴lalu, ntik Aku, Tuhan dan Guru, yang dah nyuci kaki ken, kau pun arys nyuci kaki sikuk dengan yang laen gam.¹⁵sobab Aku dah morik kau teladan sak kau pun arus mulah samo dengant apai yang dah Aku puluh ke ken.¹⁶sesungoh, e aku modah ken, seorangk hambo abont lobeh besa dari tuan e; boyok pun seorangk yang dah diutush abont lobeh besa dari orangk yang ngutus e.¹⁷ntik kau panai hal-hal tuk, kau akant di betekati ntik kau mulah semuo e.¹⁸Aku lagik bont bekesah tentang ken semuo, sobab aku panai sapai yang telah aku pileh tapi aku modah tuk supaya kitab firman panai di ponohi: 'Io yag makant rote ku ngangkat tumet e ngelawan Aku.'¹⁹Aku nyampai tuk bituk sepan hal tuk tejadi, sak ntik hal tuk tejadi, kaunpanai pecayok bahwo AKULAH.²⁰sesungoh e, aku modah kau, barangk sapai yang neremok Aku neremok sapaiPun yang Aku utust, dan barangsapai yang neremok aku neremok Io yang ngutust Aku,²¹watu Yesus modah tuk, Io tegoncang dalamt roh, Io sasi dan modah, "sesungoh e, Aku modah ken bahwo sikuk dari kent akant ngianat Aku."²²paro mured natap sikuk ke sikuk, bepik sapai yang Io kesah.²³sikuk dari mured E, yang Yesus kaseh, besana ke mejo beradap dengant dado Yesus.²⁴karena nyok simon petrus morik sarat ke mured yang Io kesah, "podah ke kami sapai yang Tuhan kesah tuk."²⁵dan yok io besana dei adap dado Yesus dan modah E, "Tuhan, sapai de?"²⁶deok Yesus nyohot e, "io nyok orangk yang akant aku colupke sutik rote dan akant aku borik ke io." watu Io dah nyolup rote nyok, Io borik ke Yudas putero simon Iskariot.²⁷dah yok, sedah rote nyok, setan ngerasok io, dah yok Yesus modah io, "apai yang lagik kau puluh, kerejo bituk am."²⁸bonsik sikuk pun orang yang semejo semejok nyok panai alaasan apai yang Yesus podah ke io.²⁹beberapa oragk bepik bahwo nyok, sobab Yudas masong kantongk duet, Yesus modah io, "boli am hala-hal yang kito perolu untok perayo no," atau sobab io arus morik ke orangk yag misken.³⁰sudah Yudas neremok rote, io cepat-cepar angkat. kareno saat nyok dah malamp.³¹watu yudas angkat, Yesus modah, "bituk putero mensio dimuliake, dan Allah dimuliake dalam Io."³²Allah akant memulake Io dalamp derik Io, dan Io akant segero memulake Io.³³anak-anak Io, waktu ku siket am lagik untok besamo-samo dengant kent. Kau akant ngogok Aku, samo dengan yang dah Aku podah ke orangk yahudi, 'kemonai Aku angkat kau bont dapat atangk, 'Aku pe da modah tuk ke kent.'³⁴Aku morik kent perintah baru, bahwo kent arus salint kaseh; samo macam Aku nagseh kent, demikiant iken pun arus salint kaseh.³⁵lewat hal tuk semio orangk akant panai bahwo ken nyok mured-muredKu, ntik kau ngaseh sikuk dengant yang laen e.³⁶simon petrus modah Io, "Tuhan, kemonai Kau angkat?" Yesus nyawab, "kemonai Aku angkat, bituk kau pan panai namah, tapi nanti kau namah Aku."³⁷petrus modah E, "Tuhan, ngapai aku bont panai namah bituk? aku akant nyerah idupku untokMu."³⁸Yesus nyawab e, Aku modah kau, manok laki abont bekukok sepan kau nyungkal Aku tigo kali."

Chapter 14

¹ nang mia ke ati kau tegangu. Kau pecayok ke Allah; pe pacayok ke Aku. ² di lamant ApakKu, ado banyak kerong diamp; ntik hal tuk bont boyok, Aku arus modah ken, bahwo Aku angkat untok nyiap orongk untok kau. ³ ntik aku angkat dan nyiap orongk ke kent, Aku akant datangk lagik, neremok ken ke orongk Aku kederik, supayo di monai Aku diam, kent pun ado. ⁴ kau panai jalant kemonai Aku angkat, " ⁵ tomas modah Yesus, "Tuhan, kami bonyt panai kemonai Kau angkat; kati kami nak panai jalan nyok?" ⁶ Yesus modah io, "Aku am jalant, kebena, dan idup; bonsik seorangk pun yang datangk kalau abont ngelolu Aku. ⁷ ntik kau dah ngenal Aku, tentu kent ngenal ApakKu; bituk ken dah ngenal Io dan dah mantau E. " ⁸ filipus modah Yesus, "Tuhan, tunyok ke Apak nyok, dan itu cukup bagi kami." ⁹ Yesus modah e, "Aku dah lamat besamo dengant kau, dan kau abon kenal ke Aku, filipus? barangsapai yang udah mantau Aku dah mantau Apak; kati kau modah, 'tunyok ke kami Apak nyok?' ¹⁰ kau bon pecayok kalau Aku dalam Apak, dan Apak dalam Ku? jantoh-jantoh yang Aku ucap ke kau bukan jantoh kemauk Aku, tapi Apak am yang idup dalamt Aku yang mulah kerejo E. ¹¹ pecayok am ke Aku, ntik aku ado dalam Apak, dan Apak dalam Aku; sebalit e pecayok am ke Aku sobab pekerejoan Aku nyok. ¹² sesungoh e, Aku modsh kau, barangsapai yang oecayok ke aku akant ngelaku kerejo-kerejo yang Aku pulah, dan io akant ngerejo pekerejoan yang lebeh bakah dari pado tuk sobab Aku lagik angkat ke rong Apak. ¹³ apaipun yang kau mintok dalam namoKu, Aku akant ngelaku e sak Apak panai di muliake dalamt putero. ¹⁴ ntik kau mintok apaipun dalam namoKu, nyok akan Aku lakuke. ¹⁵ ntik kau ngaseh Aku kau akant nyogo perintah-perintah Aku, ¹⁶ dan Aku bedoa ke Apak, Io akant morik penolongk ke kau yang lain sak Io dengant ikau tajoh. ¹⁷ Roh kebena. dunio bont dapat neremok Io, sobab dunio bont panai ,antau da ngenal Io. akant tetetapi kau ngenal Io, kareno Io diam dengant kau dan akant dalam kau. ¹⁸ Aku abont nudi kau kederik; Aku akant bebalit ke rong kau. ¹⁹ cumo, watu siket lagik dunio mantau Aku, tapi kau mantaKu. sobab Aku idup, kau pe idup gam. ²⁰ pado ari nantik kau akan panai bawho Aku ado dalam Apak, dan bahwo kau ado dalam Aku, dan Aku ado dalam kau. ²¹ barangsapai yang mpuk perintah-perintahKu dan nyago semuo e, io nyok orangk yang ngaseh Aku; dan barangsapai yag ngaseh Aku akant dikaseh lago ApakKu, dan Aku akant ngaseh dan nunyok derikKu derik ke io. ²² yudas (bukat iskariot) modah ke Yesus, "Tuhan, apai yang terjadi sehingo Kau naknuyok derik Kau ke kami dan bukant ke dunio?" ²³ Yesus nyohot e dan modah Io, "ntik seorangk ngaseh Aku, io akant nyogo perintahKu. ApakKu yang ngaseh e, dan kami akant datangk ke rong Io dan mulah orongk diam kami dengant io, ²⁴ barangsapai yang ngaseh Aku abont nyogo jantoh-jantohKu. jantoh yang kau dingo bukant umpukKu tapi dari Apak yang ngutus Aku. ²⁵ Aku dah modsh hal-hal tuk ke kau, sementaro Aku lagik idup dia antaro kau. ²⁶ bakant tetapi, pengibonRoh Kudus yang nantik Apak akan nutus dalam namoKu io akat ngaja kau segalo sesuatu dan akant maik kau ngingat semuo yang dah Aku podah ke kau. ²⁷ damai Aku dudi nagi kau; Aku morik damaiKu ke kau. Aku bont morik macamp yang dunio tuk borik. nang mia atikau tegangu, dan nang mia ati kau golak. ²⁸ kaundah ningo kati Aku kodah ke kau, 'Aku akant angkat, dan Aku akant pulag ke rong kau lagik.' ntik kau ngaseh Aku, kau panai besukacito sobab Aku kerong Apak, sobab Apak lobeh bakah daripado Aku. ²⁹ bituk Aku dah modah sepan hal-hal terjadi sehingo, ntik hal tuk terjadi, kau akant pecayok. ³⁰ Aku bont bejantoh banyak hal lagi dengant Kau sobab penguaso dunio tuk datangk. Io bonsik kuaso atasKu, ³¹ tapi sak dunio tuk panai bahwo Aku ngaseh Apak, aku ngelakunesuatu samonhal yang di perintah Apak ke Aku. bom kito bangket dan kabo dari tuk. ³⁰ Aku bont bejantoh banyak hal lagi dengant Kau sobab penguaso dunio tuk datangk. Io bonsik kuaso atasKu, ³¹ tapi sak dunio tuk panai bahwo Aku ngaseh Apak, aku ngelakunesuatu samonhal yang di perintah Apak ke Aku. bom kito bangket dan kabo dari tuk."

Chapter 15

¹Aku tuk pokok Ango yang konok, dan ApakKu penyogo e. ²io ngelu setiap rantint ke Aku yang bont bebuah, dan mereseh tiap rantint yang morik buah, sak panai bebuah banyak. ³kau dah bereseh sobab berito yang Aku podah ke kau. ⁴diamp dalamt Aku, dan Aku dalam kau. macam rantint yang hont panai morik buah dari io kederik kecuali inyontotap diamp pokok ango nyok, macam nyok am kau, kecuali Kau diam dalam Aku. ⁵Aku tuk pokok ango; kau rantint-rantint e. barangksapai yang totap diamp dalam Aku dan Aku dalam io, io morik banyak buah, kareno ntik bonsik Aku kau bon panai ngapai-ngapai. ⁶ntik seseorang bont diamp dalam Aku, io akant di lempa kelua macam rantint-rantint yang korint, dan sidok akant di baka. ⁷ntik kau bediamp dalamt Aku, ntik jantoh-jantohKu diamp dalam kau, mintok apaipun yang kau kengonak, dan nyok akant tejadi untuk kau. ⁸dalam hal tuk Apak dimuliake, bahwo kau bebuah banyak dan bahwo kau jadi mured-muredKu. ⁹sebagmonai Apak udah ngaseh Aku, Akupun dah ngaseh kau; diamp am dalam kasehKu. ¹⁰ntik kau nyago perintah-perintahKu, kau akan diam dalam KasehKu sebagimano Aku dah nyogo perintah-perintah ApakKu dan diam dalam kaseh E. ¹¹Aku dah modah hal-hal tuk ke kau sak sukacitoKu ado dalam kau dan sukacitaku pun jadi ponoh. ¹²tuk am perintahKu, bahwo kau arus saling ngaseh sebagaimonai Aku ngaseh kau. ¹³bonsik seorangpun dah ngaseh lobeh bakah dati hal tuk, bahwo Io arus nyorah idup E ke kawat-kawat e. ¹⁴kau nyok kawan-kawatKu, ntik kau ngelaku hal-hal yang Ku perintah ke kau. ¹⁵Aku bont nimpai kau hambo-hambo, sobab hambo aont panai apai yang tuan e pebuat. Aku nimpai kau kawan-kawat, kareno Aku da ngenal ke kau hal-hal yang dah Aku dingo dari ApakKu. ¹⁶kau bon milih Aku, tapi aku yg mileh kau dan nunyok ke ke kau untuk kabo untuk ngasel buah, dan buah kau tetap betahan. tuk am alasan bahwa apaipun yg kau mintok dari Apak dalam namoKu, iyo akan morik e ke kau. ¹⁷hal-hal tuk aku perintah ke kau sak kau saling ngaseh. ¹⁸tik dunio bencik ke kau, keponai am bahwo dunio bencik ke Aku seupan dunio mencik kau. ¹⁹ntik kau dari dunio, dunio akan ngaseh kau sebagai mpuk inyo; tapi kareno kau bukan dari dunio kareno Aku yang mileh kau dari dunio kareno nyok am dunio bencik ke kau. ²⁰ingat am jantoh yang aku podah ke kau, 'seseorang hambo abon lebih besa dari tuant e.' nrik sidok dah nganiaya Aku, sidok pe nganiaya kau; ntik sidok nyogo jantohKu, sidok pun akan nyogo jantoh kau. ²¹sidok akan ngelaku semuo hal-hal ke kiau oleh kareno namo Ku sebab sidok ngenal inyo yang dah ngutus Aku. ²²ntik Aku bon datang dan bejantoh ke kau sidok bonsik doso, tapi bituk sidok bonsik mintok maaf untuk doso sidok. ²³iyo yang mencik Aku pun mencik Apak. ²⁴ntik Aku pan nyelesai pekerejo-pekerejo yang bonsik darik seorang pun sidok yang ngelakue, sidok bon akan ado doso; tapi bituk sidok dah mantau kedua e mantau dan mencik Aku dan Apak ku. ²⁵tapi hal tuk tejadi sak monoh jantoh yang dah ku tulis dalam hukum sidok; sidok bencik ke Aku bonsik alasan e. ²⁶ntik pengibo datang yang akan Ku utus ke kau dari Apak, nyok e roh kebena, yang langsung datang dari Apak, iyo akan morik kesasie tentang aku. ²⁷kau pun akan morik kesasiant sobab kau dah besamo dengan Aku sejak dari awal.

Chapter 16

¹Aku dah modah hal-halntuk kenkau sak kau bon terantok. ²sidok akan ngelua ikau dari sinagoge: sesungoh e, watu udah atangk ntiknsapai pun munoh kau akan mike bahwo iyo sodang ngelaku kerejo baet untok Allah. ³sidok akan ngelaku hal-hal tuk sebab sidok abon ngenal Apak maukpun Aku. ⁴Aku dah modah hal-hal tuk ke kau ntik watu e tibo, kau panai ngingat Aku dah modah tuk tentang sidok ke kau. Aku bon modah ke kau tentang hal-hal tuk sejak pemulo sobab Aku ado dengan kau. ⁵tapi bituk Aku bedari ke inyo yang ngutus Aku; tapi bonsik sikuk orang dari kau yang betanyok ke Aku, 'kemonai ikau dari?' ⁶sobab Aku dah modah hal-hal tuk ke kau, kesedehant udah monoh ati kau. ⁷tapi Aku modah ke kau kebena: lobeh baet bai kau ntik Aku arus dari; sobab ntik Aku abon nari, pengibo abon nak datang ke kau; tapi ntik Aku dari Aku akan Iyo kekau. ⁸watu iyo atang, pengibo akan ngeyaken dunio soal doso, soal kebena, dan soal pengakiman. ⁹mengonai doso, sobab sidok abon pecayok ke Aku, ¹⁰mengonai kebena, sebab Aku sedang angkat ke rong Apak, dan kau bon mantau Aku agik; ¹¹dan mengonai pengakimp sobab penguaso dunio tuk udah di akimpmi ¹²Aku mpuk banyak hal untok di podah ke kau, tapi mungkin bituk kau pan panai ngeretie. ¹³akan tetapi, ketika iyo roh kebena udah atang, iyo akan miment kau ke dalam semuo kebena; kareno iyo abon bejantoh dari derik e gono; tetapi apai pun hal-hal yang iyo dingo iyo akan nyampai ke hal-hal tuk; dan iyo akan deklarikasi kan ke kau hak-hal yang akan datang. ¹⁴iyo akan memuliae ke Aku, sebab iyo akan ngamik hal-hal umpuk Aku dan akan deklarisasikan hal-hal tuk ke kau ¹⁵segalo sesuatu umpuk Apak adalah umpuk Ku; kareno nyok, Aku modah bahwo roh yang akan ngamik hal-hal mpuk Ku akan deklarisasikan hal-hal nyok ke kau. ¹⁶siket lagik waktu, kau bon panai mantau Aku; setelah siker waktu kagik kau akan mantau Aku. ¹⁷mako beberapai mured E modah dari sikuk ke sikuk yang laen, "apai yang iyo podah ke kito, "siket waktu lagik iken bon mantau Aku" dan setelah sedikit waktu lagik kau akan mantau Aku, 'dan, 'sobab Aku angkat ke rong Apak?' ¹⁸kareno nYok sidok modah" apai yang Iyo podah, "siket waktu"? kami bon panai apai yang Iyo podah. ¹⁹Yesus mantau sidok nak nanyok Iyo, dan Iyo modah ke sidok, "apai kau nanyok derik ken kederik soal tuk, yang Aku podah, siket waktu lagik iken bon mantau Aku" dan setelah siket waktu lagik kau akan mantau Aku, ' "? ²⁰sesungoh e Aku modah ke kau, kau akan nangis dan besedih, tapi dunio besuko cito; kau akan sedih mat, tapi kesedihan kau nyok akan berubah jadi sukocito. ²¹sorangk betinok sedih watu Iyo podeh beranak sebab watu iyo nak beranak yo dah tibo; tapi kalau yo dah melahe anak, iyo bon ngingat raso podeh e kareno suka cito e bahwo seorang bayi udah lahe ke dalam dunio. ²²ntik bituk kau besedeh, tapi Aku mantau kau lagik dan hati kau akan besukocito, dan bonsik seorang pun yang sanggup ngamik suka cito nyok dari kau. ²³Pada hari yok kau bon nanyok Aku pertanyaan-pertanyaan. sesungoh e Aku modah kau, ntik kau nanyok apai pun darik Apak dalam namo Aku iyo akan morik e ke kau dalam namo Ku. ²⁴sampai bituknkau bont nanyok lagik dalamp namoKu; mintokam, dan kau akant neremok sak sukocito kau ponoh. ²⁵Aku dah nyampai hal-hal tuk ke kau dalamp bahaso kiasant, tapi watu akant datang ketika Aku abont bejantoh lagik ke kau dalamp bahasa kiasant melaenke akant modah jelas ke kau tentang Apak. ²⁶pado ari nanti apkau akant mintok dalamp namoKu, dan Aku abont bejantoh ke kau bahwo Aku akant bedoa ke Apak untok Kau. ²⁷kareno Apak ngaseh kau karena kau dah ngaseh Aku dan sobab kau dah pecayok bahwo Aku akant datang dari Apak. ²⁸Aku atangk dari Apak, dan Aku masok ke dalamp dunio. sekali agik, Aku lagik nudi dunio kareno lagik ke orong Apak. ²⁹paro mured E modah, "pantau, bituk kau bejantoh secaro jelas, dan bont makai bahaso kiasant. ³⁰bituk kami dah panai kalau Kau panai semuo hal, dan Kau bont perolu seorang pun untok nanyok ke kau petanyaant-patayaant. ³¹Yesus nyohot sidok, "bituknkau pecayok bont?" ³²pantau, watu dah tibo, ya, dan sesugoh e dah atangk, ketika kau akant terserak, tiap orangk mpuk derik e, dan kau akant nudi Aku kederik. namon, Aku abont kederik sobab Apak besamo dengant Aku. ³³Aku dah nyampai hal-hal tuk ke kau sak dalam Aku kau panai napat Damai. dalamp dunio kau napat banyak masalah, tapi kuat am: Aku dah ngalahke dunio tuk,"

Chapter 17

¹Yesus ,odah hal-hal tuk, Io ngarqh mato E keserugo dan mudah, "Apak, waktu dah tibo, muliake putero sak putero panai mulia Ikau ²sebagaimonai kau dah di borik otoritas atas semio mensio sak Io panaimorik idup kekal kesemuo yang udah ika borik ke Io.³tuk am keidupant kokal: bahwo sidok arus ngenal Ikau, sikuk-sikuk e Allah yang bakah, yang udah Io Ikau utus, Yesus Kristus. ⁴Aku dah muliake Ikaundi bumi, dah nyelesai ke pekerejo yang dah Kau borik ke Aku untok Aku lakuke.⁵bituk, Apak, muliake Aku beroto denant derik Kau dengant kemuliaant yang umpuk Aku besamo Kau sepan dunio dicipto ke.⁶Akundang nyato namo Kau ke orangk-orangk yang dah kelua dari dunio yang dah Kau borik ke Aku. sidok mpuk Kau; dan Ikaundah morik sidok ke Aku, dan sidok dah nyogo jatohKu.⁷bitukmsidok dah panai bahwo apai yang udah Kau borik ke Aku berasal dari Kau. ⁸karena Aku dah morik ke sidok jantoh-jantoh yang Ikau borik ke Aku. sidok dah neremo dan dah amat-amat dah panai bahwo Aku datangk dari Kau yang da ngutus Aku.⁹Akau bedowo untok sidok. Aky bont bedowo kedunio tapi ke sidok yang dah kau borik ke Aku, kereno sidok nyok mpuk Aku.¹⁰semuo hal mpuk Aku nyok mpuk Kau, dan hal-hal mpuk Kau mpuk Aku gam; Aku dimuliake dalam semuo e.¹¹Aku bont didunio lagik, tapi orangk-orangk tuk ado didunio, dan Aku lagik atangk ke rong Kau. Apak yang kudus, jogo sidok dalam namo Kau yang dah Ikau borik ke Aku, aga sidok panai jadi sutik, macam kito sutik.¹²sementara Akunlagi namah Kau, Aku nyogo sidok dalam namo Kau, yang dah Kau borik keAku; Akundang nyogo sidok, dan bonsik sikuk dari sidok yang binaso, kecuali Io yang akant binaso, sakmkitab-kitab digonapke.¹³bituk Aku lagi dengan Kau; Aku mudah hal-hal tuk dalam dunio sak sidok panai napat sukocitoKu jadi ponoh dalam derik sidok kederik.¹⁴Aku dah morik jantoh Kau ke sidok; dunio bencik ke sidok sobab sidok bukant dari dunio, samohal Aku bukant dari dunio.¹⁵Aku bodowo bukant sak Ikau ngamik sidok dari dunio tapi sak Ikau nyogo sidok dari yang jahat.¹⁶sidok bukant dari dunio, samohal Aku pe bukant dari dunio.¹⁷dedikasikan sidok ke Kau kederik dalamt kebena; jantoh Kau nyok bena.¹⁸Ikau ngutust Aku kedalamp dunio, dan Aku ngutust sidok ke dalamp dunio. ¹⁹oleh kareno sidok Aku dedikasikan DerikKu ke Kau sak sidok panai mendedikasi derik e ke Kau dalamt kebena.²⁰Aku bedowo bukant untok sidok gono, tapi untok sidok yang akant oecayok ke Aku melalue jantoh sidok²¹sak sidok panai jadi sikuk, bahkant ubo Ikau, Apak, ado di dalamp Aku, dan Aku dalam Kau.²²kemuliant yang udah Kau borik ke Aku, dah Aku borik ke sidok, sak sidok panai jadi sikuk macam kito duo adalah sikuk;²³Aku di dalamp sidok, dan Ikau dalamp Aku, sak sidok panai semperuno jadi sikuk,sak dunio panai bahwo Kau lah yang Ngutus Aku, dan ngaseh sidok, ubo Kau ngaseh Aku.²⁴Apak, Kau nak sak sidok semuo yang dah Kau borik ke Aku Pun besamo dengant Aku dimonai Aku diamp sak sidok panai mantau kemuliantKu, yang dah Kau borik ke Kau: kareno Ikau ngaseh Aku sejak fondasi dunio.²⁵Apak kebena, dunio abont ngenal Ikau; tapi Aku ngenal Kau; dsn sidok panai kalau Kau yang ngutust Aku.²⁶Aku mulah namo Kau dikenal sidok, dan Aku akant mulah dikenal, sak kaseh yang Kau borik ke Ku ado dalamp sidok, dan Akupun panai ado dalamp sidok."

Chapter 18

¹seudah Yesus nyampai npjantoh-jantoh nyok, Io kelua dari dengant mured e ngelolu lombah kidron, tempat e ado taman Io dan paro mured E tamok,²butuk yudas, yang akant ngianat Yesus, pe panai ke orongk nyok, kereno Yesus suah angkat koyok dengant paro mured E.³dah yok yudas, dah neremok kelompok paro tentaro paro pemipen seroto imam kepala paro parisi, datangk koyok dengant lentero, obo, dan senjata.⁴Yesus, panai segalo sesuatu yang akant tejadi teadap Io, maju kedepant dan nanyok sidok, "sapai gogok kau?" sidok pun nyohot E, "Yesus dari Nazaret." Yesus pub modah sidok, "Aku am," yudas, yang ngianat Io, pun berdiri dengant paro tentaro.⁶watu Io modah ke sidok, "Aku am," sidok muno kebelakangk dan jatuk ke tanah.⁷dah yok Io nanyok sidok lagik, "sapai yang ken gogok?" sidok pun nyohot, "Yesus dari nazaret."⁸Yesus nyohot e, "Aku kan dah modah ken Aku am Io. ntik ken ngogok Aku bia ke yang laent e dari."⁹tuk tejadi aga apai yang dah Io jantoh teponohe: "dari sidok yang dah Kau borik ke Aku, Aku ngai sikukpun dari sidok losi."¹⁰lalu simon petrus, ngamik Isau e, lansong nyorang imam besa dan nobas ponint kanan e. namo mensoyok e Malkus.¹¹Yesus modah petrus, "taroh isau ke alamt sarong e lagik. searus e kau ugai minum cawan yang Apak borik ke Aku?"¹²mako kelompok paro tentaro dan kapten, dan paro pemipen yahudi, nangkap dan ngigat Io.¹³petamo e sidok maik Io ke hanas, kareno io yok mentuho kayafas, io imam tahont nyok de.¹⁴kayafas nyok seorangk yang morik nasihat ke paro yahudi bahwo nyok penting ntik seorangk arus mati untok semuo orangk.¹⁵simon petrus nunok Yesus, boyok gam mured yang laen. mured nyok dah dikenal imam kepala, io masok dengant Yesus kedalamp pelatarant imam kepala; ¹⁶tapi petrus berdiri di lua.boyok gam mured yang laen, yang udah dikenal imam kepala, dari kelua dan bejantoh dengant hambo betinok yang lagik nyogo pintu dan nyuruh petrus masok.¹⁷kemudiant hanbonbetinok yang nyogo pintu nyok modah petrus, "bukant pe kau mured orangk tuk?" io modah, "bukant aku."¹⁸sementaro nyok paro hambo dan paro pemipen lagi berdiri diok, sidok lagi mulah arangk api, kareno watu nyok de celap mat, dan sidok lagi ngangat derik e, petrus pun besamo dengant sidok, berdiri ngangat derik e.¹⁹lalu imam kepala nanyok Yeus tentang mured E dan pengaja E.²⁰Yesus nyohot e, "Akundah bejantoh secaro tebuko ke dunio. Aku selalu ngaja di gerejo dan di bait Allah orongk semuo orangk yahudi bekumpol. Aku bonsik nutup jantoh tuk.²¹ngapai kau nanyok Aku? tanyok ke sidok yang dah ningo Aku tentang apai yang dah Aku podah. orangk-orangk nyok panai hal-hal yang dah Aku podah."²²watu Yesus modah hal nyok, seorangk dari pemipen yang berdiri diok melasah Yesus dengan jari e dan modah, "boyok pe caro Kau nyawab imam kepala?"²³Yesus nyawab e, "ntik kau dah modah hal yang salah, besasilah mengonai yang salah, tapi, ntik Aku bena, ngapai kau melasah Aku?"²⁴lalu hanas ngirem Yesus ke rongk kayafas imam kepala.²⁵simon petrus lagik berdiri lagi ngogak derik e. orangk-orangk modah io, "Ikau bukant mured Io gam ba?"²⁶io nyungkal dan modah, "bukant." seorangk dari paro imam kepala, yang ponint e di tobas petrus, modah, "Abon aku dah mantau kau di taman dengant Io?"²⁷Petrus nyangkal lagik, dah yok dengant tibo-tibo manok pun bekukok.²⁸dah yok sidok maik Yesus ke rongk kayafas ke ruang gubeno, suboh-suboh, sidok abont masok ke istana gubeno sak sidok abon encema dan sak sidok bont makant paskah,²⁹dah yok pilatus kelua kerongk sudok dan modah, "apai tudohant kent untok ngelawant orangk tuk?"³⁰sidok nyawab dan modah io, "ntik orangk bont ngelaku kejahatan kami abon ngata kotuk."³¹dah yok pilatus modah sidok, "baik Io dan adeli menurot ukum ken." orangk yahudi modah io, "abont bedasa ukum bagi kami untok ngelotak seorangkpun ke pado kematiant,"³²sidok modah hal tuk sak jantoh Yesus dapat diponohe, jantoh yag dah Io podah yang indikasi melalui jenis kematiant apai Io akant mati.³³dahnyok pilatus masok keruang pengadelant dan nimpai Yesus; io nanyok e, "apai kah Kau Rajo orangk yahudi?"³⁴Yesus nyawab e, "apaikah kau nanyok tuk dari kemaik derik, atau orangk laent yang nyuroh kau nanyok hal tuk dariKu?"³⁵pilatus nyawab e, "aku bukant seorangk yahudi, bukant? bangsa Kau dan paro imam kepala nyorah Ikau ke aku; apai yang dah Kau pebuat?"³⁶Yesus nyawab e, "kerajantKu bukantlah dari dunio tuk. ntik kerajantKu bagiant dari dunio tuk, mako hambo-hamboKu akant beporangk sak Aku abont di serah ke orangk yahudi. sesuangoh e kerajantKu bukant datangk darituk."³⁷mako pilatus modah Io, "lalu, apai Ikau Rajo?" Yesus nyawab e, "Ikau am yang modah kalau aku Rajo. untok maksod tuk am Aku dilahe ke, dan untok masod tu am Aku datangk ke dunio tuk supaya Aku morik kesasian pado kebearant. setiap orangk yang napat kebenarant ningo suaroKu."³⁸pilatus modah Io, "apai kebenarant e?" watu io modah hal nyok, Io kelua lagik ke rongk orangk yaudi dan modah sidok. "aku bonsik napat kejahatan dari orangk tuk."³⁹kau mpuk kebiasaant bahwo aku arus ngelopas bagiken seorangk saat paskah. jadi apai ken nak ngelopas bagi ken orangk yahudi tuk?"⁴⁰sidok menciak dengant suaro nyarint dan modah, "bukant orangk tuk, tapi barabas, "barabas nyok seorangk peyamont.

Chapter 19

¹dah yok pilatus namik cambuk ke nyambuk Yesus.²paro tentaro ngancam duri ke mulah mahkota Yesus. sidok ngonok e ke kapalo Yesus, dan ngonok Io pakaian warno Ungu.³sidok datangk ke orong Io, dah yok modah e, "salamp, Rajo orangk yahudi!" dan sidok numok E.⁴dah yok pilatus kelua dan modahnorangk-orangk "pantau am, aku maik seorangk kelua ke rongk ken, sak kent panai bahwo bonsik napat kesalahant dari Io."⁵ kareno nyok Yesus kelua, Iomlagik makai mahkota dari durik dan baju Ungu. lalu pilatus modah sidok, "pantau, tuk am Mensio tuk!"⁶watu imam kepalo dan paro pemimpent mantau Yesus, sidok menciak nyarint dan modah, "salib ke Io, saleb ke Io!" pilatus modah sidok, "baik Io untuk ken dan saleb ke am Io, sobab aku bonsik napat kejahatan E."⁷paro yahudi nyawab Io, "kami ado ukum, dsn oleh ukum nyok io arus mati sobab io modah derik E putero Allah."⁸watu pilatus ningo ungkapan nyok, io jadi lobeh golak,⁹dan io masokmlagikmke istana gubeno dan nanyok Yesus, "dari monai Ikau atangk?" akant tetapi, Yesus bont mirik jawabant.¹⁰lalu pilatus modah Io, "apai Kau ngai bejantoh dengantku? bont panai kah Kau kalau aku mpuk kuaso ke ngelopas Kau dan kuaso untuk nyalebKau?"¹¹Yesus nyawb e, "kau searus e bonsik kuaso ngelawnt Aku kecuali hal tuk diborik ke kau dari atas. jadi, barangksapai yang dah nyerah Aku kekau napat doso besa."¹²atas jawabant nyok, pilatus nyubo untuk ngelopas E, tapi paro yahudi menciak merabak, "ntik kau mebas Orangk tuk, kau bukant kawant kaisa; tiap orangk yang nyadi derik e kederik rajo ngelawant kaisa."¹³ketiko pilatus ningo jantoh-jantoh nyok, Io maik Yesus kelua dan dudok di kerusi pengadelant di orongk yang disobot 'litostrotos, dalamp bahaso ibrani, Gabata.¹⁴tibo am arimpesiap untuk paskah, kiro-kiro tongah ari, pilatus modsh ke orangk yahudi, "pantau am, tuk am Raja ken!"¹⁵sidok menciak merabak, "jaohke Io, jaohke Io; salibke Io!" pilatus modah ke sidok, "aruskah aku nyalib Rajo Ken?" paro imam kepalo nyohot, "kami bonsik rajo selaent kaisa,"¹⁶dah yok pilatus nyerah Yesus kesidok untuk disalebke.¹⁷ lalu sidok ngamik Yesus, dan Io kelua, maikmsalib derik e ke orong yang di sobot "orongk tengkorak," dalamp bahaso ibrani disobot "golgotha."¹⁸sidok nyalib Yesus dient, ado duo orang samo-samo dengant Io, sidok masing-masing disisi Yesus di tongah.¹⁹pilatus nulis tano dan ngonoke ke saleb, di tulis e: YESUS DARI NAZARET, RAJO ORANGK YAHUDI.²⁰banyak orangk yahudi maco tsno nyok, kareno orangk Yesus di salebke dampin koto. tano nyok di tulis dalamp bahaso ibrani, latin dan Grika.²¹dah yok paro imam kepalo yahudi modah pilatus, "nang nulis, 'Rajo orangk yahudi,' melaenke bahwo Io modah 'Akulah Rajo orangk yahudi.'"²²pilatus nyawab, "apai yang dah aku tulis, dah tetulis."²³watu paro tentaro nyalebke Yesus, sidok ngamik baju E, dan magi ompat bagi, sutik bagi tiap tentaro; dan jubah E. bituk jubah E bonsik penyahet, tetonon dalamt sutik bagi di atas.²⁴dah yok sidok modah ke sidok masing-masing, "baet e kito ugai nyubit e, tapi baet e kito unie ke mantau sapai yang umpuk e, "sidok magi-magi pakaiantKu di antaro sidok kederik, dan untuk jubahKu sidok muangk unie." tuk am yg dilaku paro tentaro.²⁵yangk bediri di sepiak saleb Yesus nyok Inai e, empalo inai E, maria bini kleopas, dan maria magdalena.²⁶watu Yesus mantau Inai E dan mured yang Io kaseh bediri dampint e, Io modah ke Inai E, "betinok, pantau, pantau putero kau!"²⁷dah yok Io modah ke mured E, "pantau, tuk am inaiKau!" dari saat nyok mured e ngamik ke laman e kederik.²⁸setolah Yesus, sobab Io panai segalo sesuatu dah selesai, supaya untuk nyadi ke kitab-kitab nyok bena, kete e, "aku aus."²⁹sutik orongk yang ponoh dengant ango masam di lotak diok, mako sidok ngelotak sutik perunsot yang ponoh dengan ango masam, rongk batang hisop dan nopuk ke rongk mulot e.³⁰watu Yesus ngamik cukok, Io modah, "udah genap," Io nunok kepalo E, dan nyerah Roh E.³¹bangkai-bangkai bont panai totap sajo di saleb kareno nak tibo ari perayoant dan ari sabat (kareno sabat nyok ari pentingk), pilatus modah laki-laki dan orangk--orangk yang dibunuh dipotahke, dan bangkai sidok sak dituronke.³²paro tentaro atangk langsung motah kaki orangk petamo dan keduo yang di saleb beroto dengant Yesus.³³watu sidok nak kerongk Yesus, sidok mantau kalau Yesus dah mati, kobok sidok bont motah kaki Yesus.³⁴akant tetapi, sikuk dari sidok ngerojangk pakai lunyu kerongk sisi e, dah yok kelua darah dengant arai.³⁵sikuk sidok yang mantau morik kesasiant dan kesasiant nyok bena. Io panai ke yok konok sak kau pun pecayok.³⁶hal tuk dah terjadi supaya kitab tuk panai di genapi, "bonsik sikuk pun tulang e yang patah."³⁷ sekali lagik kitab priman yang laen modah, "sidok akan mantau Iyo yang sidok tikam."³⁸Yusup Arimatea nyok mured Yesus, tapi inyo mentabok kareno golak ke orang yahudi, iyo mintok ke pilatus sak panai ngelua mayat Yesus. Pilatus morik ijen ke iyo. mako Yusup atang dan ngamik mayat E³⁹Nikodemus pe atangk iyo atang ke rong Yesus saat malam ari iyo maik mur dan rempah-rempah, kiro-kiro borat e tigo rebu seratus geram.⁴⁰dah nyok sidok ngamik mayat Yesus dan mungkus E dengan kaen lenen dan rempah-rempah, macam kebiaso orang yahudi untuk ngubo bangkai.⁴¹di tuk orong Iyo disaleb afo sutik taman; dalam taman nyok ado kubo baru, dalam kubo nyok pansik yang di kubo ke.⁴²kareno saat nyok ari pesiapan untuk orang yahudi sidok ngubo Yesus dampin-dampin, dah yok sidok ngolin iyo di dalzm e.

Chapter 20

¹watu oagi ari oetamo ari mengu, agik potang, Maria magdalena ke rong kubo iyo mantau batu dah begulin ke sepiak dari kubo E. ²iyo bedari ke rong simon petrus dan ke rong mured yang laen yang di kaseh Yesus, iyo modah sidok, "sidok dah maik Tuhan kelua dari kubo E, dan kami bon panai kemonai sidok ngolin e." ³petrus dan mured nyo yang laen gusong2 kelua, dah yok sidok angkat ke kubo. ⁴sidok duo bedodas, mured yang laen lebih cepat dari petrus dan lolu atang ke kubo. ⁵iyo ngintep dan mantau kaen telotak diok tapi iyo pan masok ke dalam ⁶dah nyok simon petrus atang setelah iyo masok ke kubo. iyo mantau kaen lenen dah telotak diok ⁷dan baju yang di konok di kepala e.kaen nyok bon telotak besamo samo dengan kaen lenen tapi dah samo kederik. ⁸mured yang laen masok gam, iyo yang lolu atang ke kubo tadik pe masok ke dalam gam, iyo mantau dan pecayok. ⁹karena sampai saat tuk sidok pan paham kato kitab bahwo Yesus arus bangket lagik dari kematian. ¹⁰mured-mured e puang ke laman derik e ¹¹tapi maria gik bediri di lua kubo sambil nangis. watu iyo nangis, iyo ngintep dan mantap ke dalam kubo. ¹²iyo mantau 2 malaikat bejubah puteh lagik dudok, sikuk di atas kepala, yang sikuk di babah kaki, orong sidok ngolin bangkai Yesus. ¹³sidok modah e, "betinok, ngapai kau nangis?" iyo modah sidok, "kati sidok dah maik Tuhan ku kelua, dan aku bon panai dimonai sidok ngelotak iyo." ¹⁴watu iyo modah nyok, iyo bebalit mantau yesus dah bediri diok, tapi nyo bon panai kalau nyok yesus. ¹⁵Yesus modah iyo, betinok ngapai kau nangis? kau ngogok sapai?" iyo bepiké bahwo iyo nyok penyogo taman maka iyo nyawab, "Tuan, ntik kau yang ngelua Iyo, podah ke aku domonai ken ngelotak e aku nak maik e." ¹⁶Yesus modah e, "Maria." into bebalit podah ke iyo dalam aramik "rabuni," arti e "guru." ¹⁷Yesus modah e, "nang nyentoh aku, kareno aku ppan naet ke rong apak, tapi pulang koen ke rong mpalo2ku dan podah ke sidok bahwo aku nak naet ke rong Apak ku dan Apak ken, dan Allah ku dan Allah ken." ¹⁸Maria magdalena datang dan modah paro mured, "aku mantau Tuhan," bahwo iyo dah modah hal-hal tuk ke kito ¹⁹pada ari nyok nak menjelang malam, ari mingu petamo, pintu2 rong mured e diam dah tetutup rapat kareno golak ke orang yahudi, Yesus atang dan bediri di tongah2 sidok dah nyok modah sidok, "damai bagi kau." ²⁰watu iyo dah modah nyok, iyo nunyok ke sidok jari e dan semuo tuboh e. dah nyok paro, ured mantau Tuhan sidok gembiro. ²¹Yesus modah ke sidok lagik, "kiro e damai besoroto dengan kau. sebagimonai Apak dan ngutusbAku, boyok gam Aku ngutus ken." ²²watu Yesus dah modah hal nyok iyo nyiup sidok dan modah sidok, "terimok am roh kudus. ²³sapai pun yang doso2 e ken ampuni, doso2 sidok dah di ampuni; sapai pun doso yang gik di tahan bon di ampon mako doso-doso sidok tetap betahan dan bon terampon." ²⁴Thomas salah sikuk dari sidok duo bolas, di timpai didimus, abon dengan sidok watu Yesus datang. ²⁵mured yang laen modah nyo, "kami mantau Tuhan." iyo modah sidok, "Aku mantau tano jari e ado bokas paku dah nyok ngelotak jariku ke dalam bokas paku nyok ngelotak jariku ke rong sisi e, aku bon pecayok." ²⁶lapan dari mured e ado di dalam, dan tomas beroto dengan sidok. Yesus datang watuintu dah di tutup, iyo bediri di antaro kami, dan modah, "kiro e damai beseroto kau." ²⁷kemudian nyo modah tomas, "dampin kotuk dengan jari kau, dan pantau am jari ku; pasong am dengan jari kau, dah nyok lotak ke dalam sisi ku, mamg bon seiman, melaen ke pecayok. ²⁸tomas nyohot dan modah Yesus, "Tuhan ku dan Allah ku." ²⁹Yesus modah nyo, "ikau dah mantau Aku, kau dah pecayok. bebahagio am orang yang pan mantau, tapi dah pecayok." ³⁰Yesus dah banyak mulah tano di adapan mured e, tano yang pan tetulis dalam kitab tuk, ³¹tapi hal2 tuk dah tetulis saat ken pecayok kalau Yesus nyok Kristus, Putero Allah, supayp saat kau pecayok, kau iduo dalam namo e.

Chapter 21

¹setelah hal tuk Yesus nunyok derik e ke mured e di laot tiberias. tuk am caro kati io nunyok derik E: ²simon petrus lagik dengan tomas yang di sobot didimus, natanael dari kana di galilea, anak-anak zebedius, dan duo mured Yesus yang laen. ³simon petrus modah sidok, "ku nak ngael." sidok modah iyo kaminpe nak namah kau." sidok angkat dan tamok kalam perahu tapi sepanyang malam bonsik nangkap apai-apai. ⁴ketoiko ari dah suboh, Yesus bediri di pantai tapi mured e bon panai kalau nyok Yesus. ⁵lalu Yesus modah sidok, orang-orang mudok ado bon yang panai di pakan?" sidok nyawab e, "bonsik." ⁶iyo modah sidok, "sangkau jalo kau ke sepiak kanan dari perahu, dan kau pasti napat sikuk duo." mako sidok nyangkau jalo e tapi sidok bon ngalah narik kareno banyak ikan. ⁷mured yang di kaseh Yesus modah petrus, "nyok Tuhan." ketiko simon petrus ningo bahwo nyok Tuhan, iyo ngelilit baju lua e yang mungkus derik e (kareno nyo makai baju sangat siket), inyo namong kalam arai. ⁸mured yang laen pe ke perahu (sidok bon jaoh dari pantai, kiro-kiro semilan puloh mete), sidok narit pukut yang ponoh dengan ikan. ⁹watu sidok turon ketanah, sidok mantau barok api lalu ngelotak ikan diatas e dengam rote. ¹⁰Yesus modah sidok, "baik kotuk ikan buleh ken de." ¹¹simon petrus angkat narik pukut sampai ke tanah, yang ponoh dengant ikan, 153 jumelah e. meski buleh banyak pukut abont cabit. ¹²Yeus modah sidok, bom amik ke nyogok. "bonsik sikukpun mured E berani nanyok Io, "sapai Kau?" sidok panai kalau nyok Tuhan. ¹³Yesus atangk, ngamik rote, bdan morik ke sidok beseroto ikan gam. ¹⁴tuk ke tigo kali Tuhan nunyok derik eke mured e setelah Io di bangketke dari kematiant. ¹⁵seudah sidok nyogok, Yesus modah ke simon petrus, "simon, putero Yohanes, ikau kaseh ke aku lobeh dari semuo tuk bont ?" petrus nyawab Io, "Aok, Tuhan Ikau panai bahwo Aku ngaseh Kau." Yesus modah nyo, "borik am makant domba-dombaKu." ¹⁶Io kodah lagi untok keduo kali e, "simon, putero Yohanes, Kau kaseh ke Aku?" petrus nyawab Io, "Aok, Tuhan, Ikau panai aku ngaseh Kau." Yesus modah nyo, "gembalo ke am kerumont dombaku." ¹⁷Ionmodah sampai tigo kali, "simon, putero Yohanes, apai kau ngaseh Aku?" petrus jadi sedeh kareno Yesus nanyok io sampai tigo kali, "apaikah kau ngaseh Aku?" io modah E, "Tuhan, Kau panai semuo e, Kau panai bahwo aku ngaseh Kau." Yesus modah io borik makant kerumont dombaku. ¹⁸sesungoh e, Ku modah kau, ntik kau mudok, kau panai ngonok baju kederik dan bejalant kengonak derik; tapi waktu kau dah tuho, kau alant ngerantang keduo jari kau, dah yok orangk laen yang akan ngonok kan baju kekau dan maik kau kemonai kengonak kau. ¹⁹Yesus modah tuk nak nano melalui kematiant, yang panai nyuruh petrus muliakan Allah. seudah modah tuk, Io modah petrus, "bom tamah Aku." ²⁰petrus nyinet kebelakangk dan mantau ,ured yang di kaseh Yesus nunok sidok; orangk yang nyana tuboh e ke dado Yesus watu makant malamp dan modah, "Tuhan, salai orangk yang akant nyangkal Kau?" ²¹Yesus mantau E dah yok modah Yesus, "Tuhan apai yang akant di puluh orangk tuk?" ²²Yesus modah e, "ntik Aku bekehendak, bahwo io arus nunguk sampai Aku datangk apai urusan kau? Tamah Aku am." ²³mako hpjantoh nyok nyeba di antaro empalo-empalo, bahwo mured nyok bont mati. Yesus bonsik modah petrus kalau mured yang lain abon mati, maelaenke, "ntik aku ngendaki Io arus nunguk Aku sampai Aku datangk, apai urusan kau dengan nyok?" ²⁴tuk am mured yang morik kesasian tentang hal tuk, dan yang nulis hal-hal tuk, dan kami panai bahwo kesah nyok bena. ²⁵lagi banyak hal laen yang Yesus puluh. ntik setiap hal di tulis, aku nugo e bahkan dunio tuk bont panai mulah bukuk-bukuk yang akant tetulis kederik.

1 Corinthians

Chapter 1

¹Paulus yang udah di timpai Kristus sak jadi rasul yang di kengunak Tuhan, dengan Sostenes mpalo kito, ²Ke Jemaat yang ado di Korintus, ke sidok yang udah dipeloja dalapm Kristud Yesus, yang di timpai jadi umat yang kudus. Kami tongah nilish gam pakai semuo mensio yang nimpai namo Tuhan Yesus Kristus kito di semuo orokng, sebagai Tuhan Sidok dengan kito. ³Damai sejahtera bagi ikau dari Allah Bapa Kito dengan Tuhan Yesus Kristus. ⁴Aku selalu ngucap suko ke Allahku ke ikau kereno kaseh Allah yang Kristus Yesus udah borik ke ikau. ⁵Iyo udah mulah ikau kay9o dalapm segalo hal, dalapm semuo kato dengan semuo kepona ikau, ⁶ubo kesaksian tentang Kristus yang udah di kuatkan sebagai yg bena di antaro ikau. ⁷Mako dari iyok ikau abotn bakal kurakng karunio rohani bako yang ikau tunguk pernyataan Tuhan kito Yesus Kristus. ⁸Iyo gam yang morik kekuat ke ikau sampai dunio kiamat, sak ikauabotn becacat samapai hari Tuhan Yesus Kristus kito. ⁹Allah nyok setia yang udah nimpai ikau ke dalapm persekutau dengan Anak Iyo, Yesus Kristus Tuhan Kito. ¹⁰bituk aku maik ikau, kan mpalo menyadik, ngelolu namo Tuhan Yesus Kristus kito, iketn semua setuju, kalau bonsik pepecahan di antaro iketn. Aku maik sak iketn harus sutik pemike dengan sutik tujuan yang samo. ¹¹mako dari yok uadah di puluh jelas ke

aku, kan mpalo menyadik oleh orakng-orakng Kloe kalao tedapat perselisihan di antaro iketn.¹² Maksud aku tuk : Setiap mensio dari iketn mudah," Aku beroto Paulus," atau, " Aku beroto Apolos," atau, " Aku beroto Kefas, atau," aku beroto Kristus." ¹³ Apai Kristus udah di bagi-bagi? Abotn kah Paulus udah di saleb bagi iketn atau ikau udah di baptis dalapm namo Paulus ?¹⁴ Aku besuko ke Tuhan kalao aku abotn membaptis sikuk pun dari iketn, kecuali Kripus dengan Gayus. ¹⁵ Bereno tuk sak botnsik iketn yang mudah kalao ikau dibaptis dalapm namo ku. ¹⁶ Aku udah membaptis seluroh kelorogo Stepanus. lobeh dari yok, aku botn panai kalau aku udah membaptis orakng-orakng laetn.¹⁷ Kereno Krisus abotn ngutus aku sak membaptis tapi sak morik kaba injil. Iyo botn ngutus aku sak aku meloja pakai kato-kato hikmat mensio, sehingo salib Kristus abon puakng.¹⁸ Kereno berito berito tentang saleb iyok kebodohan bagi sidok yang binasa. Tapi barang sapai yang tongan di selamat Allah, saleb iyok kuaso Allah. ¹⁹ Kereno ado tetulis, "aku akan melolok hikmat dari yang bijak. Aku akan ngacau pengetahuan dari yang pinta. ²⁰ Dimonai orang nyang bijak ? di monai yang tedidik ? di monaipendebat dari dunio tuk ? Bukankan Allah udah bon nerimok hikmat dari dunio tuk jadi kebodohan ? ²¹ Kereno dunio dalam hikmat e abotn ngenal Allah, Allah udah bekenan ngelolu kebodohan yang udah diselamatkan yang pecayok. ²² Kereno orakng otakng Yahudi montok tano ajaib dengan orakng otakng Yunani ngogok hikmay. ²³ Tapi kito tajoh memberitaka Kristus yang udah di saleb, sebuah batu sandungan bqgi orakng Yahudi dan kebodohan bagi ofakng Yunani. ²⁴ tapi bagi mensio yang tetimpai, duo berono nyok, baet orang yahudi atau yunani, Kristus sebagai kuaso dari Allah dan hikmat dari Allah. ²⁵ Kereno yg bodoh dari Allah iyok lobeh bijak dari mensio, dn yang lomah dari Allah iyok lobeh kuat dari mensio. ²⁶ Pantau am panggilan ikau, mpalo menyadik. Abon banyak dari ikau yg bijak menurot ukuran mensio. abotn banyak dari ikau yang bekuaso. Botn banyak bqgi ikau yang beranak dari kenturotn rajo. ²⁷ Tapi Allah mileh hal yang bodoh dari dunio sak panai morik malu mensio yang bijak. Allah Uдах mileh monai yang lomah dari dunio tuk sak panai morik malu apai yang kuat. ²⁸ Allah udah mileh apai yang renah yang botn dipeduli di dunio. Iyo bahkan mileh hal hal yang di angap abotn sik apai apai, sak melosi hal hal yang di angap berogo. ²⁹ Iyo mulah berono tuk sak bonsik sikuk mensio pun ado alasan sak senang di hadap Iyo. ³⁰ Kekreno apai yang udah Allah kerejo, bituk iketn ado di dalapm Kristus Yesus, yang udah jadi hikmat Allah bagi kito. Iyo udah jadi hal yg bena, kudus dan penebusan kito. ³¹ Sebagai akibat e, bako kato firman, "bia am setiap mensio yang berbangga, bebangga am di hadapan Tuhan.

Chapter 2

¹Wa'tu aku datang'k korong'k ikau, kan mpalo, aku abon't datang'k dengan makai bejantoh nyang bako di suson't atau hikmat bako nyang udah di podah kebenaran nyang abon't tampak tentang Allah. ²kereno aku udah mutus sak abon't ngeponai kan bereno wa'tu aku ado di antaro iken't kecuali Yesus Kristus, dan Iyo nyang udah di salibkan. ³Aku udah beroto dengan iken't wa'tu ken lomah, wa'tu golak, wa'tu iken't begota begege. ⁴Dan berito ku bukan't dongan nyiyimah kato-kato hikmat. Tapi dongan pembuktian dari Roh dan kuaso, ⁵sehingo iman⁶Bituk kito bejantoh hikmat diantaro orang'k dah ngereti, tapi bukan't hikmat dari dunio tuk, atau dari kan penguaso maso tuk, yang tongah dilenyapkan. ⁷Kito bejantoh hikmat Allah dalam'p kebena yang abon tampak, hikmat yang bon't tampak yang Allah udah tentukan seupan't maso pakai kemuliaan kito. ⁸Bon'tsik sikuk pun dari penguaso zaman ituk panai hikmat tuk, kereno kalao sidok panai hikmat ituk saat ituk, sidok abon't sampai menyalibkan Tuhan't kemuliaan. ⁹tapi bako nyang udah di tulis,"bereno nyang bon't kalok di pantau, bon't kalok di dingo, bon't kalok tepike, bereno nyang udah di siap Allah ke setiap mensio nyang kaseh ke Iyo. ¹⁰Semuo tuk adalah bereno nyang udah dinyatakan Allah ke kito melalui Roh. Kereno Roh nyelidit semuo bereno, semuo hal nyang dalam'p tentang Allah. ¹¹Kereno sapai nyang panai pemike kan mensio selaen't dari roh mensio nyang ado didalam'p derik e ? Biok gam bonsik sikuk mensio nyang panai bereno nyang dalam'p tentang Allah, selaen't dari Roh Allah. ¹²Tapi kito bon't nerimok roh dari dunio, tapi Roh nyang datang'k dari Allah, sehingo kito paling bon't arus panai bereno nyang udah diborik secaro cumo-cumo oleh Allah. ¹³Kito bejantoh ke bereno tuk dalam'p kato-kato kalau hikmat mensio bon't panai meloja, tapi Roh nyang meloja kito. Roh nyok menafsirkan kato-kato rohani dengan hikmat rohani. ¹⁴Mensio nyang rohani abon't nerimok hal-hal nyang jadi ompuk Roh Allah, kereno semuo tuk jadi kebodohan bagi io. Io bon't kalok panai semuo tuk, sebab semuo tuk abon't di pahami secaro rohani. ¹⁵Mensio n yang menghakimi semuo bereno, tapi io bon't tunok ke penghakiman orang'k laen't. ¹⁶"Kereno sapai nyang panai ke pemike Tuhan't, iyo panai ngaja Tuhan't ?" Tapi kito ado pemike Kristus.

Chapter 3

¹aku, kan mplo, abotn dapat bejntoh ke iku sebagai mensio rohani, tapi biok gam bagi mensio yang secaro daging, bako anak biak dalapm Kristus. ²Aku nyuap iku susu, bukatn se dgtn, kerwno iku pan sip makatn dagitn. Bituk pun iku pan siap. ³Kereno iku agik secaro dagitn. Sebab di antaro iku agik ado iri ati, ado bon cucok dengan pangan, bukan kah iku idup menurot dagitn, dan bukankah iku tengah bejalatn menurot ukuran mensio? ⁴Kereno tengah ado mensio yang modah," Aku tamah Paulus," ado gam yang modah "Aku tamah Apolos," bukankan iku idup jadi mensio? ⁵Lalu Apolos tuk sapai? sapai gam Paulus tuk? pelayan pelayan yang dari iyo iku udah pecayok, dan ke sidok duo, Tuhan udah morik tugas samo kederik. ⁶Aku udah nanam, Apolos udah nyiram, tapi Allah yang udah mulah iyo sak tumoh. ⁷jadi duo utik berono nyok bonsik reti, baet yang nanam atau pun yang nyiram. Tapi Allah nyok am yang selalu mulah iyo sak tumoh. ⁸Bituk barangsapai yang nanam barang sapai yang nyiram jadi sutik, dengan nerimok upah sesuai dengan kerejo e. ⁹Kereno kami adalah rekan-rekan kerejo Allah. iku tuk umo Allah, langkau Allah ¹⁰Bedasakan anugrah Allah yang udah di borik Tuhan ke aku, sebagai orakng yang panai bangunan, aku udah ngelotak dasa dan yang laetn membangun di atasnya. ¹¹Kereno bonsik seorang pun yg panai ngelotak dasa laetn, selaetn sutik yang udah di lotak, iyo nyok Yesus Kristus. ¹²Bituk kalao semuo mensio yang mulah makai omas, perak, permata, kayu, rumpot rangkai atau ruman padi, ¹³kerejo iyo di nyatakan, kereno ari padakng akan menyatakan dalapm api. Api nyok pakai nguji kualitas apai yang udah di kerejo setiap mensio. ¹⁴kalao kerejo setiap orakng betahatn, mako iyo pasti napat upah; ¹⁵tapi kalau kerejo setiap orakng angus, iyo pasti rugi, tapi iyo pasti diselamat, seolah-olah abis lago api. ¹⁶Botn panai peh iaku kalao iku tuk Bait Allah, dan Roh Allah hidup di dalapm iku? ¹⁷kalao setiap mensio melolok Baik Allah, Allah akan melolok mensio nyok gam. Kereno Bait Allah nyok kudus, biok gam iku. ¹⁸unang sikuk mensio bebulok ke derik e. kalau setiap mensio di antari iketn bepiké kalau iyo bijak di zaman tuk, bia am iyo jadi "bodoh" sak iyo panai jadi bijak. ¹⁹Kereno hikmat di dunio tuk adalah kebodohan di mato Allah. Sebab udah tetulis, " Iyo nangkap yang bijak dalapm kelicikan sidok." ²⁰Tuhan panai kalao pemike orakng bijak iyo bonsik guno. ²¹jadi, udah am muji-muji mensio! Kereno semuo bereno mpuk iku, ²²Baik Paulus atau Apolos atau Kefas atau dunio atau hidup tuk, mati, atau bereno yg ado bituk atau bereno yang datakng pagi e. Semuo nyok mpuk iku, ²³iku mpuk Kristus, dan Kristus mpuk Allah.

Chapter 4

¹bako tuk caro mensio sak arush menghargai kito, sebagai hamba-hanba Kristus dan pelayatn kebenaran Allah yang botn di keponai. ²dalapm tuk am, ado sutik tututan sak pelayatn-pelayatn panai setia. ³Tapi bagi ku berono nyok melanga senet kalao aku harush diadili ikau atau pengadilan mensio monaipun. Kereno aku abotn menghakimi derik aku kederik. ⁴Aku abotn panai tuduhan yang di puluh ngelawan aku, tapi berono nyok bon berarti kalao aku abotn besalah. Tuhan am yang mengadili aku. ⁵mako dari iyok, unang modah penghakiman seupan waktu e, seupan Tuhan datakng. Iyo abotn menerangi hal-hal yang botn keponai dari potakng dan modah maksod ati. Mako setiap mensio akan buleh pujian dari Allah. ⁶Dah nyok, kan mpalo, aku makai prinsep-prinsep tuk ke derik aku dengan Apolos demi kepentingan ikau, sak dari kito, ikau sedapat mungkin belaja arti dari ungkapan, " unang belobeh dari yang udah di tulis." Hal tuk biok sak bonsik di antro iketn yang jadi somokng atau saling nentang pangan. ⁷kereno sapai yang mantau perbedaan kan bereno ntaro ikau dengan orakng laetn ? Ado bereno ompuk ikau yang kao terimok secaro gratis ? kalau ikau udah nerimok secaro geratis, ngapai ikau senang seolah ikau abotn bebuat ?⁸Ikau udah ado semuoa apai yang di kengunak ikau! kau dah kayo! kau dah mulai merentah, dan hal iyok agak tepisah dari kami! Tentu aku beharap kau udah memerintah, sak kai panai merintah bereo ikau. ⁹Kereno aku pike Allah udah ngelotak kami para rasul ke pajangan sebagai yg akhir dalam barisan prosesi dan bako orakng-orakng yang udah di hukum mati. kami jadi tontonan bagi malaikat-malaikat, dan bagi umat mensio. ¹⁰Kami am yang bodoh demi Kristus, tapi ikau am yang bijak dalapm Kristus. Kami yang lomah, tapi iaku am yang kuat. Ikau adalah yang terhormat, tapi kami am yang terhina. ¹¹Sampai bituk kami kelopa dan haus, kami makai celano baju yang ado gono am, kami melanga disesah, kami botnsik laman. ¹²kami kerejo koras, kaerejo maka tulakng kami kederik. pas kami di puluh abotn baet, kami memberkati. pas kami di sikso kami betahatn. ¹³Watu kami di kutok, kami bejantoh dengan ramah. kami udah jadi, dan tetap di anggap jadi sampah dunio dan yang palitn koto dalam segalo sesuatu. ¹⁴Aku abotn nulis hal-hal tuk pakai mulah ikau malu, tapi nyemoet ikau sebagai anak-anak ku yang tekaseh. ¹⁵Bia pun ikau ado aepuloh rebu pengawal dalapm Kristus, iaku abotn mpuk banyak bapa. Kereno aku udah jadi bapa iaku dalapm Kristus melalui Injil. ¹⁶Jadi aku nyuroh ikau sak ikau nunok jejak aku. ¹⁷Nyom am sebab aku ngutus Timotius ke iaku, anak aku yang tekaseh dan yg setia dalapm Tuhan. Iyo akan ngingatkan ke ikau caro-caro aku dalapm Kristus, bako yang udah aku peloja ke sidok dimonai-monai dan di setiap jemaaat. ¹⁸Bituk ado mensio di antaro iketn jadi somokng, bebuat seolah aku botn kalok datakng ke ikau. ¹⁹Tapi aku unak datakng korokng ikau logakng, Kalau Tuhan menghendaki. mako aku pasti panai bukatn sekeda bejantoh ke sidok ituk yang melanga somokng, tapi aku akan mantau kekuat sidok. ²⁰Kaereno Kerajoan Allah abotn berisi jantoh gono, tapi kuaso. ²¹Apai yang ikau kengunak ? apakah aku datakng ke ikau maik cambuk atau maik kasih di dalapm roh kelembutan.

Chapter 5

¹Kami udah nirimok laporan kalau ado amoral seksua diantaro iketn, semacam amoral yang abotn diijetn di antaro orakng-orakng bukan Yahudi. laporan nyok modah kalao ado di antaro iken yang tiduk sengkoli dengan bini apakng e. ²Dan ikau melanga somokng! Abotn kah ikau seharu e sedih? orakng yang bebuat ituk harus di kelua dari antaro ikau. ³Keren, sekalipun aku botnsik diok secaro tuboh tapi aku ado diok secaro roh, aku udah menhakimi orakng yang udah bebuat hal iyok, bako aku tongah ado diok. ⁴watu ikau bekumpol besamo di dalapm namo Tuhan Yesus, dah Roh ku ado dietn gam dalapm kuaso Tuhan Yesus, aku udah menhakimi mensio tuk. ⁵Aku udah mulah hal tuk sak nyorah mensio tuk ke Setan ke melolok tuboh, sak roh e panai di selamat pas Tuhan datakng. ⁶Kesombongan ikau botn bagak, botn panai kah ikau kalau siket jak ragi merusah seluroh adonan ? ⁷beresehkan derik ksu dari ragi yang lamat sak ikau jadi adonan yang baru, sak ikau jadi rote botn beragi. Kerena Kristus Domba Paskah kito, udah dikorbankan. ⁸Jadi boh am kito ngerayo acaro tuk, bukan pakai ragi yang lamat, ragi tingkah laku yang jahat. Biok gam boh am kito ngerayo pakai rote botn beragi dari kesungguhan hati dan kebenaran. ⁹Aku udah nulis ke ikau dalam surat ku, bukatn berhubung dengan mensio amoral seksual. ¹⁰Abotn bemaksod pakai semuo mensio amoral dunio tuk, atau mensio yang tamak, atau penipu atau penyemah kan patokng, sak jaoh dari semuo nyok, ikau harus perolu kelua dari dunio tuk. ¹¹Tapi bituk aku nulis ke ikau bukatn sehubong dengan sapaipun yang di sobot mpalo, tapi tongah idup di dalapm amoral seksual, atau mensio yang tamak, atau penyemah kan patokng atau pencaci maki, atau seorakng pemabok atau penipu. Unang gam makatn beroto dengan mensio nyang biok. ¹²Kereno pai ubo aku telibat dalapm menhakimi sidok yang ado di lua jemaat ? biok gam, abotn kah ikau tamah menhakimi sidok yang ado di lua jemaat ? ¹³Tapi Allah menhakimi mensio yang ado di lua. " Di kelua jak orakng jahat diantaro iketn."

Chapter 6

¹Waktu adi diantaro iken beseliseh paham dengan yg laetn, apaikah iyo berani angkat ke pangadilan sipil di depan hakim yang abon pecayok, di depan orakng pecayok ? ²Bon panai kah ika kalao orakng-orakng pecayok akan menghaki i dunio ? Dan kalao ika menghakimi dunio, botn mampukah ika nyelesai hal-hal yang botn penting ? ³Abotn panaikah ika kalao kito akan menghakimi para malaikat ? Lobeh agik, di dapat kito menghakimi semuo persoalan hidup tuk ? ⁴Kalau pagi lusok ika harus mulah keputus-keputus yang besangkotan dongan idup kito sehari-ari, ngapai ika ngelotak pekaro bako tuk di depan mensio yang bon kak di panakng di dalapm jemaat? ⁵Aku modah itu tehdp kehinaan ika. Bonsik sikuk peh diantaro iketn yang cukup bijak sak nyelesai peseliseh diantaro iketn? ⁶Tapi apai ubo yang ado, orakng pecayo ke pengadilan ngelawan mensio yang pecayok gam, masalah iyok di sorah didepan hakim yang orakng botn pecayok! ⁷Nyato e ado masalah apai gono diantaro orakng kristen udah jadi sutik kekalah bagi iketn. Ngapai gabotn pileh am menderito yang botn adel. Ngapai kau mulah derik di pebulok? ⁸Tapi ika udah di pesolah udah di pebulok orakng laetn, sidok yok adalah kan mpalo menyadik ika. ⁹Panai botn kau kalao orang yan abotn pecayok abotn mewarisi kerajaan Allah? Unang pecayok semuo kebodohan. Mensio amoral seksual, penyemah patokng, mensio doras bezinah, laki-laki pelonte, dengan yang bekengunak sesamo laki atau samo betinok, ¹⁰mensio pengolet, mensio serakaha, pemabok, doras ngutok pangan, doras bebulok, botnsik sikuk mensio dari sidok yang mpuk kerajaan Allah. ¹¹Biok gam ado di antatro iketn. Tapi ika udah dikudus, tapi ika udah didedikasi di depan Allah, ika udah di selamat didepan Allah di dalapm namo Tuhan Yesus Kristus dan Roh dari Allah Kito. ¹²"Semuo bereno panai di pakan (halal) bagi aku," tapi abotn semuo beguno. "Semuo bereno panai di pakan, tapi aku abotn di ato dari berono yok. ¹³Pemakatn sak porot konyang, porot konyang lago pemakatn, " Tapi Allah akan menjaohkan berono iyok. Tuboh abotn dipakai ke amoral seksual. Biok gam tuboh untok Tuhan, Tuhan nyiap e ke tuboh ¹⁴Allah berono iyok baet udah nyuroh bangket Tuhan atau gam nyuroh kito bangket oleh Kuaso Iyo. ¹⁵Botn panai kah ika kalao tuboh ika tuk anggota-anggota tuboh Kristus? Lalu aruskah aku ngelua anggota-anggota tuboh Kristus dan beroto anggota-anggota tuboh ke pelacuran? sekiro e hal ituk botn bagak. ¹⁶Botn panaikah ika barang sapai yang besatu dengan pelaco jadi sutik dagitn dengan iyo? bako Firman bejantoh, "yang duo iyok jadi sutik dagitn." ¹⁷Tapi barang sapai yang di pesatu oleh Tuhan jadi sutih Roh dalapm Iyo. ¹⁸Unang nompitn kan amoral seksual! Setiap doso yang di puluh iyok di lua tuboh, tapi doso-doso amoral seksual ngelawatn tuboh derik e. ¹⁹Botn panai peh ika kalao tuboh ika yok bait Roh Kudus, yang tongah idup di dalapm ika, buleh dari Allah? Botn panai pe ika kalao derik kau bukatn mpuk derik kau gono? ²⁰Kereno ika udah di boli udah gam di baya. Mako dari yok muliakanlah Allah dengan tuboh kao, dengan roh kao yang mpuk Tuhan.

Chapter 7

¹bedasa isu-isu yang kau tulis: "Baet bagi laki-laki kereno abotn nyulet/nyopot/masong betino." ²Tapi kereno banyak godaan dari tindakan amoral, setiap laki-laki harus ado bini, setiap betinok harus ado laki. ³Laki harus morik hak-hak ke bini e, biok hgam laki e. ⁴Bukan bini yang mpuk guno atas tuboh iyo, tapi laki e. Biok gam laki abotn sik hak atas tuboh e, tapi bini e. ⁵Unang saling nulak, kecuali ado bepokat ke jangka waktu tetentu. Pulah am ituk sak ikau panai di sorah derik kao ke bedo'o. Udah yok, ikau harus sengkoli agik sak setan abotn menggodo kereno kurakng kontrol derik. ⁶Tapi aku bejantoh berono tuk ke ikau pakai suatu kelonggaran bukan sebagai perintah. ⁷Aku beharap kalau setiap mensio bako aku. Tapi setiap mensio ado bakat samo kederik yang di borik Allah. ado macam ituk, ado macam iyok, bermacam-macam am. ⁸Bagi yang upatn nikah dengan kan janda aku modah ketn lobeh bagak bagi sidok kalao sidok tetap abotn nikah, bako aku. ⁹Tapi kalau sidok abotn panai melateh ngontrol derik, sidok harus nikah. Kereno lobeh baet bagi sidok sak nikah dari pado tebaka nafsu. ¹⁰Ke sidok yang udah nikahm aku morik perintah tuk, bukatn aku, tapi Tuhan, Bini botn panai sarak dengan laki e, ¹¹Kalau pun iyo sarak, iyo harus hidup bonsik laki lalu bedamai dengan laki e. dan lai abotn panai sarak dengan bini e. ¹²Tapi kesidok laetn aku modah, aku, bukatn Tuhan- kalau ado mensio yang ado bini yang botn pecayok, kalau iyo senang idup dengan laki e, unang am iyo nyorak bini e. ¹³Kalau ado betinok ado laki yang abotn pecayok, kalau laki e senag idup dengan bini e unang am bibi e nyorak laki e. ¹⁴Kareno laki yang abotn pecayok di kuduskan bini e, bini yang abotn pecayok di kuduskan mpalao e. Andai kato abotn biok, anak2 ikau jadi botn kudus, tapi sesungguhnya adalah kudus. ¹⁵Tapi kalau ado laki-bini yang bukatn Kristen sarak, aju am. Dalapm hal biok kan mpalo menyadik abotn di ikat janyi sidok. Allah udah nimpai kito sak idup dalapm damai. ¹⁶kereno pai ubo yang ikau keponai, betinok, apai ikau akan nyelamat laki kau? atau kati laki kau panai, laki-laki, apai ikau akan nyelamat bini kau? ¹⁷bia am setiap mensio idup sesuai dengan kengunak Tuhan, pai ubo Allah udah nimpai iyo. Tuk am perato aku ke seluroh jemaat.

¹⁸Udah peh setiap mensio di sunat watu iyo di timpai sak pecayok? Iyo seharus e abotn berusaha tampil abotn besunat. Udah peh setiap mensio yang abotn di sunat watu iyo di timpai beiman? Iyo seharus e abotn di sunat. ¹⁹Kereno bukatn yang besunat atau yang abotn besunat yg penteng. Hal yang penteng tuk taat ke perintah Allah. ²⁰Setiap mensio harus tetap diapm dalapm kondisi terpanggil watu Allah udah nimpai iyo sak pecayok. ²¹ado peh sikuk kuli watu Allah nimpai ikau? unang gadoh ke berono tuk. amik am keuntungan dari berono tuk. ²²Kereno sikuk mensio yang udah ditimpai Tuhan pakai jadi budak adalah mensio yang merdeka dari Tuhan. Biok gam sikuk mensio yang merdeka watu iyo di timpai sak pecayok adalah budak Kristus. ²³Ikau udah di boli dengan rogo, jadi unang jadi budak mensio agik. ²⁴Kan mpalo menyadik, dalam keadaan macam monai pun dari masing-masing kito udah di timpai sak pecayok, bia am kito tetap bako tuk. ²⁵Bagi sidok yang abotn kalok nikah, aku botnsik perintah dari Tuhan. Tapi aku morik penapat aku sebagai mensio yang oleh kemurahan Tuhan, adalah yang tepecayok. ²⁶Mako dari yok, aku bepiké kalau sebab kesusahan yang datakng, adlah lobeh baetsak laki-laki tetap jadi laki-laki. ²⁷Apaikah ikau terikat ke sikuk betinok? unang am ngogok kebebasan dari iyo. Apai ikau bebas dari bini? unsng ngogok bini. ²⁸Tapi kalau kao panai nikah, kao abotn bedoso, Tapi sidok yang nikah pasti ado bebbagai macam persoalan watu sidok idup, dan aku uanak menyiapkan ikau dari hal-hal iyok. ²⁹Tapi tuk yang aku podah, kan mpalo: Waktu melanga singkat. Mulai bituk, barang sapai yang ado bini-bini angap jak botnsik bini. ³⁰barang sapai yang tongah nangis, harus betinak seolah-olah abotn nangis, barang sapai yang tongah sedih seolah-olah abotn besedih, dan barangsapai tongah moli bereno, seolah-olah abotn sik kan bereno. ³¹Dan barangapai tongah behubongk dengan dunio, unang betingkah seolah tongah ngelibat derik dengan dunio, kereno caro dunio tuk akan berahe. ³²Aku nak ikau jadi merdeka dari semuo pemike gadoh ikau. Laki-laki yang abotn nikah bepiké ke hal-hal dari Tuhan, kati caro nyenang hati Iyo. ³³Tapi laki-laki yang udah nikah bepiké tentang hal dari dunio, kati nyenang bini e. ³⁴io tebagi bagi. Betinok yang upatn nikah atau yang perawan mike hal dari Tuhan, kati kekudusan di dalapm tuboh dengan dalapm roh. Tapi betinok yang udah nikah mike hal dari dunio, kati nyenang hati laki e. ³⁵Aku modah tuk demi keuntungan ikau, dan bukan pakai naroh batasan apaipun ke ikau. Aku modah tuk pakai apai yang bena, sak ikau dapat terus mengabdikan ke Tuhan bonsik gangguan apaipun. ³⁶tapi kalao ado mensio yang bepiké kalau iyo abont di pulah tunangan e dengan abont bagak-kalau iyo pant cukup umo nikah harus am biok, iyo harus mulahapai yang iyo kengunak. Iyo abont bedoso. Sidok harus nikah. ³⁷Tapi kalao iyo ttotap togo dalapm ati e, kalao uyo abont di bawah tekanan tapi dapat ngontrol derik e, dan kalao iyo udah mutus dalapm ati e sak mulah berono tuk, sak nyago keperawanan tunangan e, iyo akan mulah hal yang baet. ³⁸jadi barang sapai yang nikah dengan tunangan e mulah hal yang baet, dan barangsapai yang mileh sak abotn nikah mulah hal yang jaoh lobeh bagak. ³⁹Sikuk betinok terikat dengan laki e seumo idup. Tapi kalao laki e mati, betinok nyok bebas nak nikah dengan sapai gono yang unak nikah dengan iyo, tapi

ongkah di dalapm Tuhan. Tapi dalapm penilaian ku betinok nyok lobeh bahagia kalao iyo idup apa adanya.
dengan aku bepiké kalao aku ado Roh Allah

Chapter 8

¹Tuk tentang pemakant yang di pesomah ke kan berhala; kito panai kalao "kito semuo ado pengetahuan." pengetahuan mulah orangk somongk, tapi kaseh membangun. ²kalau mensio bepiké udah panai bereno, orakng yok upan panai pai ubo iyo harus panai. ³Tapi kalau mensio selalu kaseh ke Allah, mensio nyok udah di kenal Allah. ⁴Jadi tentang makanan yang di pesemah ke berhala- kito panai "berhala dunio tuk bonsik reti" dan "botn sik Allah selaent yg Esa." ⁵kereno banyang yang di podah orang ilah-ilah baet yang di langet atau yg di bumi, melanga banyak "ilah-ilah" dan tuan-tuan. ⁶tapi bagi kito, " ongakh ado sikuk Allah Bapa, dari Iyo berasal segalo hal, dan bagi Iyo kito idup, dan Sikuk Tuhan Yesus Kristus, yang ngelolu iyo Iyo semuo bereno Ado, dan ngelolu iyo kito ado. ⁷Namun biok, pengetahuan tuk bon semuo mensio mensio ado. Sebalit e, orangk yang udah nyemah berhala, dan sidok makant pemakant tuk seolah-olah iyok bereno yang di pesemah ke berhala. Hati nurani yang lomah dari derik sidok tengah di rusak. ⁸Tapi pemakatn nyok abont nyuroh kito datangk ke Allah. Kito jadi lobeh jahat kalao kito abotn makant, kito abotn jadi lobeh bagak kalao kito makant e gam. ⁹Tapi hati-hati am sak kebebasan iken botn jadi alasan bagi orakng yang lomah iman pakai tesuntok. ¹⁰sebab kalao ado mensio yang mantau ikau, yang ado keponai, makant pemakan yg di kui berhala. Bukankah hati nurani iyo yg lomah yang akan di uas dengan makant pemakant yg di pesomah ke berhala? ¹¹Jadi kereno paham ikau tentang sifat yang bena dari berhala-berhala , bagi yng lomah, kan mpalo yang melalui Kristus udah mati, akan binasa. ¹²Mako, pas ikau bedoso ke kan mpalo-mpalo ikau lalu mulah luké hati nurani sidok yang lomah, ikau bedoso ke Kristus. ¹³Oleh Kereno iyok, kalau pemakant yang menyebabkan kan mpalo ku tesuntok, aku abotn makatn dagitn lagik, sampai aku abotn mungkin mulah kan mpalo ku jatuh.

Chapter 9

¹Bukaln kah aku bebas? Bukaln aku tu Rasul? Bukankah aku kalok mantau Yesus Tuhan kito? Bukankah ikau kawaln sekerejo aku di dalamp Tuhan? ²Kalau aku bukaln rasul bagi orangk laetn, setidaknya aku tuk rasul bagi ikau. Kereno ikau adalah bukti kerasulan ku di dalamp Tuhan. ³Tuk am pembelaan aku tehadap sidok yang nguji aku: ⁴Apai kito bonsik hak pakai makaln dengan minum? ⁵apai kito botnsik hak maik bini kito yang orangk pecayok, ubo yang di pulah rasul yang laetn, dan kan mpalo Tuhan, dan Kefas? ⁶atau apaikah on gkah Barnabas dengan aku gono yang harus kerejo? ⁷Sapai prajuret yang beporangk dengan ungkus derik e? Sapai yang nanam anggur tapi abotn makant buah e? atau sapai yang meliharo domba tapi abon minum susu e? ⁸Apakah aku modah semuo tuk bedasa wewenang mensio? Bukankah hukun gam ynag modah hal tuk? ⁹Kereno udah tetulis dalamp hukum Musa, " unang memberangus lembu laki pas tongah mengirik bulir-bulir gandum." Lembukan yang bena di perhatikan Allah? ¹⁰Apakah iyo abotn bejantoh tentang kito ? tuk udah tetulis pakai kito, kereno barangsapai membajak, harus membajak dalamp pengharapan, dan barang sapai mengirit harus mengirit dalamp penantian pakai bebagi asel panyi. ¹¹kalau kito udah nanam boneh rohani di antaro iketn, belobehkah bagi kami pakai manyi hal-hal roto beno dari ikau? ¹²kalao yang laetn praktekkan hak tuk dari ikau, apai kah kami abon panai buleh lobeh banyhak agik?. Bia pe biok, kami abont ngamik hak tuk. Sebalit e, kami terus mikol ssegalo berenodari pado jadi sutik rintangan bagi injil Kristus. ¹³Bont panai kah ikau, barangsapai yang melayant di dalam Bait Allah buleh pemakant di dalam e? Abotn panaikah ikau barangsapai yang melayan mezbah buleh bagial dalamp apai di pesemah ke mezbah nyik? ¹⁴dengan caro yang samo, Tuhan udah merentah kalao sapai yang morik kaba injil harus napat penghidupan dari Injil iyok. ¹⁵Tapi aku abotn ngakuk apaipun dari hak-hak ituk. Aku abotn nulis hal ituk sampai ado bereno yang mungkin tejadi ke aku. Aku lobeh baet mati dari pado sikuk mensio ngelosi kebanggan aku tuk. ¹⁶Kereno kalau aku khotbah injil, aku bonsik alasan sak bangga/senang, kereno aku harus bebuat ituk. Dan celako am aku kalau aku abotn khotbah Injil! ¹⁷Kereno kalao aku bebuat ituk secaro relo, aku buleh upah. Tapi kalau abotn secaro relo, aku agik tetap ado tangongjawab yang udah di pacayok ke aku. ¹⁸lalu apai upah aku? pas aku khotbah, aku morik injil gratis dan aku samo sekali abotn makai hak aku dalamp injil. ¹⁹Sebab walaupun aku bebas dari semuo, aku udah jadi kuli bagi semuo, sak aku sepanai mungkin menangkan lobeh banyhak. ²⁰ke orangk-orang Yahudi aku jadi orangk Yahudi. ke yang ado di bawah hukum Taurat, aku udah jadi mensio yang ado di bawah hukum taurat, sak panai memenangkan mensio yang ado di bawah hukum Taruat. Aku bebuat ituk bia pe aku abotn di bawah hukum taurat. ²¹ke yang ado di lua hukum taurat, aku udah jadi mensio yang adi di lua hukum taurat, walaupun aku abotn di lua hukum Allah, tapi dibawah hukum Kristus. Aku bebuat hal tuk sak aku panai buleh orangk yang di lua hukum taurat. ²²ke yang lomah, aku udah jadi yang lomah, sak aku panai buleh yang lomah. Aku udah jadi segalo bebreno bagi semua mensio, sak aku dengan segalo maksod dapat nyelamat bebrapai mensio. ²³Aku bebuat hal tuk demi kepentingan injil, sak aku panai tamah di dalamp berekat-berekat iyo. ²⁴Bon panaikah ikau kalao dalam belumbok, semuo pelari bedodas dalam pelumok, Tapi ongak sikuk yang nerimok hadiah? jadi belomba am sak buleh hadiah. ²⁵Orakng yang kerejo e olahrawan selalu belateh nguaso derik setiap iyo belateh. Sidok bako nyok sak nerimok rangkaian bungo yang abotn tahatn lamat, tapi kito bedodas pakai nerimok rangkaian bungo yang abadi. ²⁶Mako dari yok aku abon bedodas kalau bonsik guno atau begocoh atau ngocoh puakng. ²⁷Tapi aku ngerobah tuboh ku lalu mulah iyo jadi kuli, sehingo pas aku bekotbah ke orakng laetn, aku abon di tolak.

Chapter 10

¹Aku unak iken't panai, kan mpalo, kalao inik umoh kito semuo gik marik diapm di babah omotn dan ngelolu laot. ²Semuo udah dibaptiskan Musa dalapm omotn dengan laot, ³semuo udah makatn pemakan rohani yang samo. ⁴Semuo udah minum minuman rohani yg samo gam. Keren9 sidok udah minum dari sutik batu karang rohni yg selalu tamah sidok, dan batu karang nyok adalah Kristus. ⁵Tapi Allah abotn kak setuju dari kebanyakan sidok, bangkai sidok di lotak di padang gurotn. ⁶Bituk berono nyok udah jadi contoh bagi kito, sampai kito abotn nak hal hal jahat bako yg udah sidok puluh. ⁷Unang jadi penyemah antu jolu, bako sidok laetn. bako yg udah tetulis, "mensio dudok sak makatn dengan minum, bederi sak menari nari." ⁸Unang kito bebuat amoral seksual bako yg sidok udah pebuat. dalapm sari, duo puluh tigo puluh rebu mensio yg udah mati kereno hal iyok. ⁹Uang kito nguji Kristus, bako kebanyakan dari sidok yg bebuat biok, dan udah di bunoh pejodi lago kan ula lanyok. ¹⁰Unang gam ngoloh bako banyak dari sidok udah pebuat dan udah di bunoh pejodi lago malaikat maut¹¹Bituk hal yang udah terjadi ke sidok jadi contoh bagi kito. Contoh tuk udah di tulis sak kito belaja. pakai kito yg idup di tengah zaman pelopok tuk. ¹²Mako dari yok barangsapai yg bepiké kalao io togoh bederi behati ati sak botn jatuk. ¹³botnsik pencobaan yang menguasai iketn yg abotn biaso ke semuo mensio, Tapi Allah Setia, Iyo botn morik ikau di cubo melobeh dari kemampu iketn. Bersama godon nyok iyo udah nyiap jalatn kelua, sak iketn sanggup, mampu nangokng e. ¹⁴Kereno biok, kan mpalo yg di koseh, jaoh jaoh am dari penyemah kan antu jolu. ¹⁵Aku modah ken sebagai mensio yg befike. sak kent panai mantau panai nilai apai yg aku podah. ¹⁶Cawan berekat yg monai kito terberkati, bukankah hal tuk bebahagia dalam darah kristus ? Roti yg kito pecah belah, bukankah hal tuk bahagia dalam tuboh Kristus? ¹⁷kereno ado sigik roti, kito yg banyak adalah sutik tuboh. Kito semuo ngamik bagian dari sigik roti beroto. ¹⁸Pantau am banso Israel: bukankah sidok yg makatn korobant pesemahan kan partisipan altar? ¹⁹Jadi apai yang tengah aku podah? Kalao berhala adalah bereno? Atau kalao pemakant pesemahan ke antujolu nyok bereno? ²⁰Tapi aku modah hal hal korban pesemah kafir bnso bukatn Yahudi, kalao sidok morik pesemah iyok ke roh roh jahat bukan ke Allah. Aku ngai iketn jadi ngamik bagian samo dengn roh jahat! ²¹Ikau botn dapat minum cawatn dari Tuhan dengan cawatn roh roh jahat. Ikau botn panai memiliki persekutuan di mejo Allah dengan roh roh jahat. ²²Atau apai kito tuk ngansokng cemburuan Tuhan? Apai kito lobeh kuat dari Iyo ? ²³Semuo bereno beguno, "tapi abotn semuo panai morik untongk. "Semuo bereno beguno,"tapi abotn semuo membangun kito. ²⁴Bonsik mensio harus ngogok kebaet derik iyo. Tapi , setiap mensio harus ngogok kebaet sesamo mensio. ²⁵Ikau panai makatn semuo bereno yg di jual di pasa, bon harus nanyok ke hatinurani. ²⁶Kereno "bumi tuk mpuk Tuhan, dengan semuo bereno yg ado di dalapm tuk." ²⁷Kalao orangk irangk yang abotn pecayok maik makatn, lalu ikau unak angkat, makatn am apai yg udah ado ugai lagik nanyok hati nurani. ²⁸Tapi kalao ado mensio yg bejantoh ke ikau "Pemakant tuk dari pesemahan antu jolu," unang di pakatn. Ituk demi kepentingan mensio yg modah ke ikau dan oleh hati nurani. ²⁹Aku abotn bemaksod hati nurani ikau, tapi hati nurani orakng laetn. Kersno ngapai hati nurani harus di nilai oleh orakng laent? ³⁰Kalao makant dengan ngucap suko ke Tuhan ngapai aku di songkok yg di atas e aku besuko? ³¹Kereno iyok baet ikao makatn atau minum atau apai yg ikau pebuat, pebuat am semuo nyok untuk kemuliaan Allah. ³²Unang nyingokng orangk Yahudi atau Yunani atau jemaat Allah. ³³Aku cubo nyenang ati semuo mensio dalamp segalo sesuatu. Aku botn ngogok untongk, tapi pakai banyak mensio. Aku mulah tuk sak sidok panai di selamat.

Chapter 11

¹Jadi am pengikut pengikut ku pai ubu aku namah Kristus. ²Bituk aku muji ikau kereno iku ngingat aku dalamp semuo hal. Aku muji ikaukereno bepamongk togoh ke tradizi adat pai ubo aku udah modah semuo nyok ke ikau. ³Bituk aku unak ikzu paham kalao Kristus adalah kepala setiap laki lkidan laki laki nyok kepala setiap betinok, dan Allah kepala Kristus. ⁴setiap laki laki yg beda'o atau yg benubuat dengan kepala iyo tetutup abotn menghormati keplo e. ⁵Tapi setiap betinok yg beda'o atau benubuat dengan kepala abotn tetutup, abotn menghormati kepala e. Kereno iyok sutik dan yg sama kalao buok yang di cukur. ⁶Kereno kalao betinok abotn ngelindung kepala e. iyo arush notak buok e panak panak, kalao berono tuk mulah iyo malu sak notak buok e atau sak notak buok kepala e, mako kepala arus di tutup. ⁷Bagi laki laki bont perolu nutup buok e, kereno iyo yok gama dan kemuliaan Allah. Tapi betinok kemuliaan laki laki. ⁸Kereno laki laki bont di pulah dari betinok, tapi sebalit e, betinok di pulah dari laki laki. ⁹Kereno laki laki bukant di pulah ke betinok. Tapi betinok di pulah ke laki laki. ¹⁰tuk am ngapai betinok arush ado tano otoritas di kepala e, kereno kan malaikat. ¹¹Bia pun biok, di dalamp Tuhan, betinok abont panai di pisah dari laki laki, atau laki laki abont tepiah dari betinok. ¹²kereno pai ubo betinok datangk dari laki lakibiok gam laki laki datangk dari betinok. dan Semuo bereno datangk dari Allah. ¹³Nilai am ke derik ikau: Apai sopan bont betinok beda'o ke Allah dengan kepala bont di tungkau ? ¹⁴Abont kah alam ngaja kke iketn kalao laki laki beramot panyangk nyok sesuatu yg hina bagi iyo ? ¹⁵Abont kah alam meloja ikent kalao betinok beramot panyangk nyok kemuliaan bagi iyo ? kereno buok udah di borik ke iyo pakai penungkau. ¹⁶Tapi kalao ado mensio yg membantah berono tuk, kami bonsik praktek yg laetn, maupun jemaat Allah. ¹⁷tapi dalapm morik perintah tuk, aku botn muji ikau. Kereno pas ikau bekumpol, bukatn untuk yg bagak, tapi untuk yang jahat. ¹⁸Kereno petamo tamo aku ningo kalao pas ikau beroto di gerejo, ada pemisah pemisah di ntaro iketn, aku pecayok siket am. ¹⁹Kereno harus ado gam pihak pihak di ntaro ikau, sak sidok yg teruji panai di kencolik di ntaro iketn. ²⁰Kereno pas ikent bekumpol, bukatn makatn perjamuan Tuhan. ²¹pas ikau makatn, setiapmmensio lolu makant jatah derik e dari pado makatn mpuk orakng laetn. Sikuk kelopa, sikuk agik jadi mabok. ²²Botnsik lamatn kah ikau pakai makatn dengan minum ? Apai ikau merendah Jemaat Allah dan mojah orakng gabotn ? Apai yg arus aku jantoh ke ikau ? aruskah aku muji ikau? Qku botn muji ikau untok hal tuk! ²³Kereno aku udah neremok dari Tuhan apai yg aku teruskan k ikau, kalau Tuha Yesus, pas malapm waktu iyo di pebulok, micah rote. ²⁴Seudah Iyo ngucap suko, Iyo micah e samel bejantoh, " Tuk am tuboh Ku, demi ikau. pebuat am ituk pakai ketn ngingat Aku." ²⁵Dalapm hal yg samo Iyo ngamik cawan seudah Iyo makatn, lalu bejantoh," Cawatn tuk pejanyi baru dalam darah Ku. pebuat am ituk setiap kali iketn minum e, pakai ngingat Aku." ²⁶Kereno setiap kali aku makatn rote tuk ikau memberitakan kematian Tuhan sampai iyo datakng agik. ²⁷Oleh kereno nyok, sapai yg makatn dan minum cawatn Tuhan secaro botn patot, iyo besalah terhadap tuboh dengan darah Tuhatn. ²⁸Petamo bia am setiap mensionguji derik e, dan dalapm caro tuk, bia am iyo makatn dengan minum dari cawatn. ²⁹Sebab barangsapai yg makatn dengan minum tanpa mike tuboh Tuhatn, iyo makatn dengan minum yg morik hukuman ke tuboh derik e. ³⁰Nyok am sebab e banyak di ntaro iken lomah dengan podeh, dan ado di ntaro ket yg mati. ³¹Tapi kalao kito nguji derik, kito abotn di ukump. ³²tapi pas kito dihakimi Tuhan, kito tongah di disiplin sak kito abotn dikutok samo d3ngan dunio tuk. ³³Oleh kereno tuk, kanmpalo menyadik, pas iketn bekumpol besamo pas makatn, tunguk am sidok laetn . ³⁴kalai sikuk kelopa, sak am iyo makant di laman, sak pas iketn bekumpol besamo bukan sak di ukump. Dan mengenai hal hal laetn yg ikau tulis, aku datakng morik paham pas aku datakng.

Chapter 12

¹Mengenai karunia karunia rohani, kan mpalo menyadik, aku ungai ketn botn panai. ²ketn panai kalao pas iketn lagi pan beagamo, iketn udah di sosat ke ke antujolu yg bisu, di dalapm caro caro apaipin iketn udah di podah sidok. ³oleh kereno nyok aku nak ikau panai kalao bonsik sikuk mensio yg bejantoh oleh Roh Allah panai nyobot, "Yesus tuk Tuhan, " Kecuali oleh Roh Kudus. ⁴memang ado karunia karunia yg bebedo, tapi Roh yg samo. ⁵dan ado pelayanan pelayanan yg bebedo, tapi Tuhan yg samo ⁶Ado bermacam jenis kerwjo tapi Allah yg samo mulah semua mungkin ke setiap mensio ⁷Ke setiap mensio di borik pernyataan lua biaso dari Roh pakai kepentingan besamo. ⁸ke sikuk mensio di borik oleh Roh jantoh hikmat, ke yg sikuk agik jantoh pamanai peminta oleh Roh yg samo. ⁹Ke yg laetn di borik iman oleh Roh yg samo, ke yg laetn di borik karunia penyomoh oleh sutik Roh. ¹⁰Ke yg laetn diborik kuaso pakai pebuatan pebuatan ajaib, dan ke yg laetn nubuat. Ke yg laetn di borik kemampu sak panai ngencolik antaro roh roh, ke yg laen bebagai macamp bahasa lidah, dan ke yg laetn penafsiran bahasa lidah. ¹¹Tapi Roh yg sutik dan yg samo kerejo di dalapm semuo hal tuk, morik karunia ke tiap tiap ikuk secaro pribadi, pai ubo iyo mileh. ¹²Kereno tuboh tuk ongak sikuk, dan ado banyqk anggota tuboh dan semuo nyok dari sikuk tuboh, biok gam dengan tuboh Kristus. ¹³Kereno oleh sikuk Roh kito semua di baptis ke dalapm sutik tuboh, baet Yahudi atau Yunani, baet ulotn atau boss, semuo udah di pulah sak minu, dari sikuk Roh. ¹⁴Kereno tuboh bukatn sikuk anggota tunggal, tapi banyak. ¹⁵Kalau kaki modah, " Aku bukatn jari, aku bukatn bagian dati tuboh. ¹⁶Dalah ponitn bejantoh," Kereno aku bukatn mato, aku bukatn bagian dari tuboh, bukatn berarti io bukatn bagian dari tuboh. ¹⁷kalau seluroh tuboh nyok mato, dimonai yg pakai ningo? kalzu seluroh tuboh nyok ponitn, di monai yg pakai nuntot bau ? ¹⁸Tapi Allah udah hyusotn setiap bagian tuboh pai ubo Iyo udah merancang e. ¹⁹Dan kalao semuo nyok anggota yg samo, dimonai tuboh? ²⁰Jadi bituk ado banyak anggota, tapi ongak sikuk tuboh. ²¹Mato bootn panai bejantoh ke jari, " Aku bont perolu kau." Bukatn gam kepalo bejantoh ke kaki,"aku botn perolu kao." ²²Tapi anggota tuboh yang nampak lomah nyoyo lobeh beguno. ²³Bagian tuboh yg kito pike abotn kak terhormat, kito borik sidok penghormatan yg lobeh besa, dan anggota tuboh kito yg botn kak patot ado martabat yg lobeh. ²⁴Bituk anggota-anggota tuboh kito yg dapat tampil abotn kak perolu dengan penghormatan, kereno sidok udah ado martabat. Tapi Allah udah menyatukan semuo anggota bersama sama, Iyo udah morikm penghormatan yg lebih ke anggota yg kurangk penghormatan. ²⁵Iyo mulah model tuk sak botnsik pepecahan di dalapm tuboh, tapi bahwa anggota harus samo peduli dengan kaseh yang samo. ²⁶Dan kalao salah sikuk anggota menderita, seluroh anggota tamah menderito gam. Atau kalau sikuk dari antaro sidok di hormati, seluroh anggota besukocito besamo gam. ²⁷Ikau tuk tuboh Kristus dan masing-masing adalah anggota Iyo. ²⁸Dan Allah nunyok di dalapm jemaat petamo tamo para rasul, kedu para nabi, ketigo guru guru, lalu sidok yang mulah pebuatan ajaib, lalu nyomoh orakng, sidok mantuk orangk, sidok yg ngerejo administrasi, dengan sidok yg panai bermacam bahasa. ²⁹Apai sidok semuo nyok rasul? apai sidok semuo nyo nabi nabi? apai sidok semuo nyok guru guru ? apai sidok semuo nyok mulah pebuatan pebuatan ajaib? ³⁰Apai sidok semuo panai nyomoh orangk ? apai sidok semuo panai bejantoh panai mulot? ³¹secaro amat amat gogok am keponai yg lobeh besa. Dan aku pasti nunyok ke ikau caro yang lobeh bagak.

Chapter 13

¹Seandai kalao aku bejantoh makai bemacamp macam bahso mensio dan kan malaikat, tapi kalao aku botnsik kaseh, aku jadi taawak yg rogak, atau canang yg gemerincing. ²Seandai kalao aku ado keponai panai nyarroksluroh kebena yg botn tampak dan pengetahuan, dan kalao aku ado iman aku panai minah buket. Tapi kalao aku bonsik kaseh. aku bontsik reti alo. ³kalao aku morik semuo bereno mpuk aku aku morik makatn orakng lapa, kalao aku morik tuboh ku sak di tunu. Tapi kalao aku bonsik kaseh aku bonsik untokng. ⁴KKaseh tuk saba baet ati. kaseh abotn cemuru atau somokng. kaseh abotn bureh ⁵atau ugap. Kaseh abotn ngelayant derik e gono. Kaseh abotn cepat luat kaseh abotn nyimpan kesalahan kesalahan. ⁶kaseh abotn senang di dalam hal pebulok, tapi kaseh senang dalapm kebena. ⁷Kaseh mikol semuo bereno, pecayok semuo bereno, ado keyakinan tentang bereno, dan tekun nangokng semuo bereno. ⁸kaseh botn panai abis. kalau ado nubuatan nubuatan, semua pasti belalu. kalao ado bahasa lidah, semua akan beronti, Kalau ado keponai, iyok pe pasti belalu. kereno kito panai siket kito benubuat pe siket gam. ¹⁰Tapi kalau yg sampurna datakng, mako yg botn lengkap pasti di dudi¹¹ Watu aku agik anak biak, aku bejantoh bako anak biak, aku bepiké bako anak biak, aku bepenapat bako anak biak, Watu aku jadi dewasa aku muang jaoh hal hal anak biak. ¹²Kereno bituk kito mantau secaro botn langsung dalamp sutik ceremen, tapi dah nyok behada muho dengan muho. Bituk aku panai siket, tapi dah nyok aku pasti panai semuo bako aku udah di kenal amat. ¹³Tapi bituk ongakah tigo hal: iman, keyakinan masa depan, dengan kaseh. tapi yang palitn besa tuk kaseh.

Chapter 14

¹keja am kaseh amat amat pakai karunia karunia rohani, secaro khusus kalao ikau panai benubuat. ²Kereno barangsapai bejantoh makai bahaso lidah abotn panai bejantoh ke mensio tapi ke Allah.debab bonsik sikuk mensio pun yg panai pahapmkereno iyo modah berno yg tesembunyi di dalapm Roh. ³Tapi barangsapai yg benubuat dengan bejantoh ke mensio sak membangun sidok, nukokng sidok, dan menghabor sidok. ⁴barangsapai yg bejantoh pakai bahaso lidah membangun derik e kederik, tapi barangsapai yg benubuat membangun jemaat. ⁵Bituk aku beharap kalao iketn semua udah bejantoh pakai bahasa lidah. Bahkan lobeh dari iyok, aku berharap kalao ikau panai benubuat. Barangsapai yg benubuat iyok lobeh besa dari pado barangsapai yg bejantoh dalapm bahso lidah. ⁶Tapi bituk kan mpalo menyadik, kalao aku datang korokng ikau makai bahaso lidah, kati aku nguntokng ikau? Aku botn panai, kecuali kalao aku bejantoh ke ikau makai wahyu, atau pemanai, atau nubuat, atau tongah ngaja. ⁷kalao alat-alat yg botnsik nyao menghasilkan bunyi bunyian bako sulitn, atau kecapi atau alat-alat iyok abotn panai menghasilkan bunyi nada-nada yg bebedo, kati akan sikuk mensio pun ngeponai ingan nadaapai yg sulitn atau harpa yg tongah di tobah? ⁸kereno kalau terompot di tobah dengan ingan yg abotn jelas, kati mensio panai sebilai waktu sak siap-siap beporakng? ⁹Biok gam dengan ikau. kalao ikau bejantoh makai jantoh yg abotnsik orakng pahapm, kato orakng panai ke reti jantoh ikau? Ikau bejantoh, tapi bonsik mensio yg pahapm. ¹⁰tedapat ketidakraguan banyak jantoh yg bebedo di dalapm dunio, bontsik sutik pun yg bonsik reti. ¹¹tapi kalao aku abotn panai ke reti dari sutik bahaso, aku jadi orakng baru bagi yg bejantoh, dan kesah akan jadi sikuk mensio yg baru bagiku. ¹²biok gam dengan ikau. kereno ikau berhasrat pakai pernyataan dari Roh, amat-amat sak tetap terikat di dalapm membangun jemaat. ¹³Jadi barang sapai yg bejantoh pakai bahsa lidah, arus bedoo , sak iyo panai ke reti e. ¹⁴kereno kalao aku bejantoh dalapm bahasa lidah, roh ku yg bedoo, tapi pemike aku abotn morik buah ponoh. ¹⁵Apai yg aku pulah? aku bedo'o dengan roh ku, tapi aku bedo'o dengan akal budi ku. Aku menyanyi dengan roh ku, aku menyanyi gam dengan akal budii ku. ¹⁶vsebalit e, kalao ikau muji Allah dengan roh, kati orakng panai modah," Amin" watu kao besuko kalao iyo abotn panai apai yg ikau sobot? ¹⁷Sebab secaro pasti ikao morik suko cukup baet, tapi orakng aletn abotn di bangun. ¹⁸aku besuko ke Allah kereno aku bejantoh bahsa lidah lobeh dari iketn. ¹⁹Tapi dalapm jemaat aku lobeh inyan bejantoh limo igik kato dengan pemahaman ku bia panai ngaja orakng laetn, dari pado sepuluh rebu igik kato dalapm bahasa lidah. ²⁰Kan mpalo menyadik, unang bako anak biak kalao bepik. Tapi kalao nyangkot kejahatan, jadi am bako anak biak. Tapi dalapm caro pike kau harus dewasa. ²¹Dalapm ukupm Taurat udah tetulus," Oleh sidok yg bejantoh makai bahasa lidah yg aneh dengan mulot-mulot orakng yg baru Aku pasti bejantoh ke umat tuk. bia sidok bonsik nak ningo Aku,"jokuk Tuhan. ²²mako dari yok bahasa lidah nyok tano, bukatn bagi orakng pecayok, tapi bagi orakng yang abotn pecayok. ²³Kereno kalao seluroh jemaat besekutu besamo samodan semuo bejantoh makai bahsa lidah, orakng lua dengan orakng yg abotn pecayok tamok, abotn sidok modahkalao kao dah gilo ? ²⁴Tapi kalao ikau tongah benubuat orakng yg abotn pecayok atau orakng lua tamok, iyo panai pecayok kereno semuo yg io dingo. iyo panai di hakimi oelh semuo yg udah di podah. ²⁵Rahasia-rahasia ati io panai di podah. hasel e, iyo panai tunok sujud dan nyemah Allah. Iyo panai modah kalao Allah bena ado di antaro ikau. ²⁶Lalu apai lagik, kan mpalo menyadik? watu iketn bekumpol besamo, masing-masing ado mazmur ado ajaran, ado wahyu, ado bahaso lidah, atau ado yg menafsirkan. bebuatlah sesuatu sak ikau membangun jemaat. ²⁷Kalao sapaipun bejantoh dalapm bahso lidah, bia ado duo atau tigo tiap ikuk mental. dan sikuk harus menafsirkan apai yg udah di sobot. ²⁸Tapi kalau botnsik yg menafsirkan, bia am tiap ikuk tetap bon bingan dalam jemaat. bia am sidok bejantoh ke derik iyo kedrik ke Allah. ²⁹Bia am duo atau tigo nabi benubuat, dan bia am yg laetn ningo dengan teliti apai yg di podah. ³⁰Tapi kalo sutik bereno pengertian mendalamp di borik ke barangsapai yg tongah dudok dalapm pelayanan, bia am barangsapai yg tongah bejantoh nyok diam. ³¹kereno tiap kuk dari ketn panai benubuat sutik sutiksampai tiap tiap ikuk panai belaja dan semuo panai di kuatkan. ³²kereno roh-roh kan nabi adodi bawah kendali kan nabi. ³³sebab Allah bukatnllah Allah dari kekacauan, tapi kedamaian. pai ubo di dalapm jemaat orakng pecayok, ³⁴betinok totap bon bingan di dalapm jemaat, kereno sidok abotn di dijett bejantoh. Tapi sidok harus dalapm penyerahan, pai ubo yg udah di podah du hukupm Taurat. ³⁵Kalau sidok renu amat unak belaja, sak sidok nanyok laki derik e di laman. Lereno hal tuk ngemolu bagi betinok nak bejantoh di dalapm jemaat. ³⁶Apai firman Allah datakng dari ikau? apai onkng ikau gono yg di jangkau e? ³⁷Kalao ado sikuk bepik derike nyo nabi atau yg rohani, iyo harush pahapm kalao hal-hal yg aku tulis ke ikau tuk adlah sutik perintah dari Tuhan. ³⁸Tapi kalao sikuk pe ungai di kenal. bia am iyo botn di kenal. ³⁹Mako dari yok, kan mpalo menyadikamat amat am unak benubuat, dan unang ngidah sapaipun bejantoh dalapm bahaso lidah. ⁴⁰Tapi aju am segalo bereno belaku secaro pantas dan terato.

Chapter 15

¹Bituk aku modah ketn, kan mpalo menyadik, dari injil yg uadh aku beritakan ke ikau, yg udah di terimok ikaudan yg di atas e ikau bederi. ²oleh injil tuk ikau tongah di selamatkan, kalao ikau bepasongk togo ke firman yg udah di kotbahkan ke ikau, kecuali pecumo gono kau udah pecayok. ³Kereno aku udah maik ke ikau sebagai yg petamo penting yg aku udah teremok gam: Kalao Kristus udah mati pakai nobus doso doso kito menurot kitab-kitab suci, ⁴Kalau Iyo udah di kubo, dan Iyo udah di bangket dalapm tigo ari menurot kitab suci⁵Dan kalao iyo udah nompak derik E ke Kefas, lalu ke kedua bolas mured. ⁶Dah nyok Iyo nompak derik E ke lobeh dari limok ratus saudara=saudara serentak. kebanyak dari sidok laggik idup, ado gam yg udah mati. ⁷Lalu Iyo nompak derik E ke Yakobus dah nyok ke para rasul. ⁸Terahir dari semuo e, Iyo udah nompak derik E ke aku, seolah-olah ke anak biak yg alhe di waktu yg salah. ⁹Kereno aku yg pelopok dari para rasul, kereno aku udah melasah jemaat Allah. ¹⁰Tapi kereno anugrah Allah, aku ado pai ubo aku ado, dan anugrah Iyo di dalapm aku abotn pecumo gono. Tapi aku bekerejo lobeh rajitn dari sidok. tai hal nyok bukatn aku, tapi anugrah Allah yg ado di dalapm aku. ¹¹Oleh kareno nyokpai nyok aku atau sidok, mako kami bekotbah sak ikau pecayok. ¹²Bitik kalao Kristus di beritakan sebagai yg sudah bangkit, dari antaro orakng mati, kati beberapai di antaro iketn bejantoh botnsik kebangkitan orang mati? ¹³Tapi kalao bonsik kebangkitan orakng mati, mako bahkan Kristus pun botn bangket. ¹⁴Dan kalao Kristus botn di bangkitkan, mako pemberitaan kami pecumo gono, dan iman iketn pecumo gono gam. ¹⁵dan kami di dapati sebaga saksi palsu mengenai Allah, kereno kami morik kesaksian ngelawan Allah, modah kalao Iyo membangkitkan Kristus, padahal Iyo abotn membangketkan e. ¹⁶Kereno kalao orakng mati abotn di bangketkan, bahkan Kristus pun botn di bangketkan, ¹⁷iman kao jadi pecumodan iketn tetap di dalapm doso. ¹⁸Mako barangsapai yg udah mati di dalamp Kristus pasti mati gam. v 19 kalao onkah dalapm idup tuk gono kito naroh keyakinan ke masa depan di dalapm Kristus, mako dari semuo mensio, kito tuk yg jadi melanga di koseh. ²⁰Tapi bituk Kristus udah di bangket dari antaro orakng mati, buah petamo dari barangsapai yg udah mati. ²¹kereno kematian udah datakng oleh sikuk mensio, mako oleh kereno sikuk mensio gam udah datakng kebangkitan orakng mati. ²²Kereno pai ubo dalapm adam semuo mati, mako di dalapm Kristus semuo di pulah idup. ²³Tapi tiap ikuk di dalam urotan derik e; Kristus, buah petamo, dah nyok barangsapai yg jadi mpuk Kristus akan di pulah idup pas ari Iyo datakng. ²⁴Dah nyok pasti datakng ari ari terahe, Pas Kristus akan morik kerajaan ke Allah Bapa. ituk am ketika Iya akan melosi semuo perato dan semuo otoritas dan kekuasoan. ²⁵Sebeb Iyo harus memerintah sampai Iyo ngelotak semuo musoh-musoh di bawah kaki E. ²⁶Musoh yg pelopok sak di pelolok nyok kematian. ²⁷kereno, "Iyo udah ngelotak semuo bereno di babah kaki E." tapi pas di podah, "Iyo udah naroh semuo bereno , "udah sangat jelas kalao hal tuk abotn temasok sikukyg naroh segalo bereno dalapm penaklukan ke derik E. ²⁸pas semuo bereno akan di takhlukanke Iyo, mako Anak derik e akan di takhukkan ke Iyo yg udah di takhlukan segalo bereno ke derik e. Tuk pasti tejadi sehingo Allah Bapa panai jadi segalo-galo e. ²⁹atau sebalit e apai yg sidok pullah ke orakng yg membaptis orakng mati? kalao orakng mati abotn di bangkitkan sama sekali, lalu ngapai sidok udah membaptis ke sidok? ³⁰Dan ngapai kito ado di dalapm bahaya setiap jam ?³¹Aku mati tiap ari, nyok am yg aku podah oleh kebanggaan aku ke ikau, mpalo menyadik, yg mpuk aku di dalapm Kristus Yesus Tuhan kita. ³²apapi untokng aku dari caro pike mensio, kalao aku bertarung ngelawan menatakng- menatakng buas di Efesus, kalao orakng mati abotn di bangket?" Boh am kito makatn dengan minum, kereno obuk kito mati." ³³unang tetipu: "bekabatn dengan orakng botn bagak, merusak moral moral yg bagak. ³⁴Sada am, hidup saleh, unang bebuat doso torus, kereno ado bebrapai di antaro iketn bonsik keponai terhadap Allah. Aku modah ituk pakai kehinaan ikau. ³⁵tapi ado sikuk bejantoh, "Kati orakng mati panai di bangket? dengan Jenis tuboh apai sidok datakng?" ³⁶Ikau melanga bodoh, Apai yg ikau tanam abotn mulai tumoh kecuali boneh nyok mati. ³⁷Apai yg ikau tanambukatn tuboh yg akan tumoh, tapi boneh tekupas. tuk panai jadi gandum atau bereno laetn. ³⁸Tapi Allah akan morik ke iyo sutik tuboh pai ubo iy d pileh, dan tiap boneh nyok ado tuboh derik e. ³⁹Botn semuo tuboh samo. tapi ado sikuk tuboh mensio, dan yg laetn dagingk untuk burokng-burokng, dan yg laetn untuk ikatn. ⁴⁰Ado gam tuboh sorgawi dengan tuboh dunio. tapi kemuliaan dari tuboh surgawi adalah jenis yg bebedo dan kemuliaan tuboh duniowi yg laetn. ⁴¹Ado sutik kemuliaan dari matoari, yg laetn dari bulatn, dan yg laetn kemuliaan bintakng-bintakng. sebab bintakng bebedo dalapm kemuliaan. ⁴²Biok gam kebangkitan dari orakng mati. apai yg udah di tanam panai losi, dan apai yg di bangketkan botn panai losi. ⁴³yg di tanam dalapm hal botn hormat, nanti di bangkitka dalapm hal kemuliaan. yg di tanam dalapm kelemahananti di bangkitkan dalapm kekuatan. ⁴⁴yg di tanam dalapm tuboh alamiah nanti di bangkit dalamp tuboh rohaniah. Kalau ado tuboh alamiah, mako ado gam tuboh rohaniah. ⁴⁵Biok gam ado tetulis, "Adam mensio petamo udah jadi jiwa yg idup." Adam yg pelopok udah jadi roh yg morik kehidupan. ⁴⁶Tapi yg Rohaniah abotn datakng lolu, tapi yg alamiah, dah nyok baruk rohaniah. ⁴⁷Mensio petamo dari bumi, di pulah dari dobu tanah. Mensio kedua dari serugo. ⁴⁸Samo hal

e yg sikuk tebuat dari dobu tanah, biok gam semua mensio yg tongah di pulah dari dobu tanah. Samo hal e dari mensio yg dari serugo. ⁴⁹Pai ubo kito merefleksikan gambaran dari mensio dobu tanah, kito gam akan merefleksi gama deari mensio sserugo. ⁵⁰Bituk aku bejantoh tuk, kan mpalo menyadik, kalao dagitn dengan darah bon panai mewarisi kerajaan Allah, bahkan apai yg panai losiabotn mewarisi apai yg abotn panai losi. ⁵¹Pantau am! Aku modah ke ikau sutik rahasia kebena: Kito semuo abotn mati, tapi kito semua akan di ubahkan. ⁵²Kito akan di ubahkan dalapm sekejap waktu, dalam sekejap mato mengkijap pas ingan terompet terakhir. kereno terompet akan bingan, orakng maati akan di bangket dalam ketidakbinasaan, dan kito akan di ubah. ⁵³kereno tuboh yg panai losi tuk harus makai apai yg botn panai losi dan tuboh yg fana tuk harus makai bereno yg abadi. ⁵⁴Tapi pas tuboh kito yg panai lolok tuk makai bereno yang botn panai lolok, dan pas tuboh yg sementaro tuk makai bereno yg abadi, mako genap am tentang pribahsa yg tetulish," kematian di tolatn kemenangan. ⁵⁵Kematian, dimonai kemenangan ikau? kematian di monai sengat ikau.? ⁵⁶Songat kematian adalah doso, dan kuaso doso nyok hukupm Taurat. ⁵⁷Tapi suko ke Allah, yang morik kemenangan ke kitomelalui Tuhan Yesus Kristus kito. ⁵⁸Kereno iyok, kan mpalo menyadik, jadi am orakng setia, unang goyah. Belimpah-limpah am selalu di dalapm Tuhan, sebab kao panai kalau kerejo ikau di dalap Tuhan abotn pecumo gono.

Chapter 16

¹bituk mengenai hal pungutan ke orangk pecayok, pai ubo yg udah aku podah ke jemaat di Galatia, biok gam ikau mulah e. ²watu petamo ari mengu iyok, masent masent iketn nyiap bereno lalu nyimpant e pai ubo ikau sangup. pulah am ituk sak bonsik pungutan pas aku datangk. ³pas aku datakng, sapai pun yg ikau setuju, aku akan ngutus besamo dengan surat surat sak morik pesemah ke Yerusalem. ⁴Dan kalao hal tuk patot bagi ku sak aku angkat gam, sidok angkat beroto dengan aku. ⁵Tapi aku pasti datang korokng ikau watu aku lalu dari koto Makedonia. kereno aku pasti ngelolu Makedonia. ⁶Mungkin akupanai diamp orokng ikauataw makai watu misim celap, sak ikau panai nolakng aku dalam perjalanan ku kemonai pun aku angkat. ⁷Sebab aku ngai mantau ikau bituk dalam waktu singkat. kereno aku berharap sak makai waktu sekenyap dengan ikau, Kalau Tuhan ngijen. ⁸Tapi aku diamp di Efesus sampai hari Pentakosta. ⁹sebab [intu tebukok leba bagi aku, dietn ado banyak musoh. ¹⁰Bituk pas Timotius datakng, pantau am iyo sak iyo beroto ikau bonsik raso golak, kereno iyo mulah pekerjoan Tuhan, bako yang aku pulah gam ¹¹unang sikuk pun bont peduli ke iyo. antu am iyodalapm pejalatn dalapm damai, sak iyi datakng korokng aku. kereno aku ngarap iyo sak datakng dengan kan mpalo menyadik. ¹²tentang mpalo kito yg di Apolos, aku secaro tegas mendorong iyo sak tanakng ikau dengan mpalo menyadik e. tapi hal tuk bukatn kengunak iyo, kalao iyo datakng bituk. iyo pasti datakng kalau waktu e udah tepat. ¹³Waspadalaj, bederi togoh di dalapm iman, betinak bako laki-laki, jadilah kuat. ¹⁴sak yang ikau pebuat di pebuat dalapm kasih ¹⁵Ikau panai keluarga Stefanus, kalau sidok yang petamo betobat di Akhaya, dengan sidok nyorah derik pakai melataytn orakng pecayok. bituk aku nosak iikau kan mpalo, ¹⁶jadilah tunduk ke orakng yang biok dengan kesetiap orakng yang mantuk dalapm pekerejo yang kerejo koras dengan kami ¹⁷Aku besukacita kereno Stefanus, Fortunatus, dengan Akhaikus datakng. sidok jadi pelangkap kereno ikau botn datakng. ¹⁸Kereno sidok udah mulah roh aku dengan roh ikau segar. Jadi, kenali orakng bako tuk ¹⁹Jemaat di Asia ngirem salapm ke ikau. Akuila dengan Priskila ngirepm salapm ke ikau dalapm Tuhan, dengan jemaat yang ado di laman sidok. ²⁰Semua kan mpalo menyadik nyampaikan salam dengan sidok semua dengan cium kudus. ²¹Aku, Paulus, nulis tuk makai jari derik aku, ²²Kalau ado mensio nyang abotn kaseh ke Allah, kiro e iyo tekutok. Tuhatn kito datakng am! ²³Kaseh karunia Tuhatn beroto dengan ketn. ²⁴Kaseh ku beroto iketn semuo di dalapm Kristus Yesus. Amin.

2 Corinthians

Chapter 1

¹Paulus Rasol-Rasol Yesus Kristus oleh kengunak Allah, dan't Timotius mpalo kami,kepada gerejo Allah yang'k ado di Korintus,dan't kepada semuo orang'k pecayok di seluroh daerah Akaia. ²karena anugerah dan't damai dari Allah apang'k kito dan't Tuhan Yesus Kristus ado pado ikau. ³Tepujilah Allah dan't Apang'k dari Tuhan Yesus Kristus kito. io Apang'k seluroh kemurahan dan't Allah segalo pengibo. ⁴Allah pengibo kami da'ri semuo penderoto kito, sehingo kito dapat mengibo barang sapai yang'k ado dalam pendirito apai pon.kito mengibo yang'k laen dengan dorogan yang'k samo yang'k diguno Allah untuk mengibo kito. ⁵Kereno sebagai monai penderito-pendrito Kristus belimpah demi kito boyok pula dorongan kito melimpah-limpah melalu Kristus. ⁶Tetapi jiko kito menderito, hal tuk untuk dorongan dan't keselamatan ikau. dan't jikalo kito di hibo ke, hal ituk untuk dorogan ikau .dorongan ikau bekerejo secaro efektif ketiko ikau secaro sabab bebagi di dalam penderito-penderito yang'k samo yang'k kami derito. ⁷dan't keyekinan kito tontang ikau iyok pasti. kito panai bahwo ikau bebagi penderito-penderito,ikau bebagi dorongan. ⁸Kereno kito bon't unak ikau menyadi acuh, mpalo-mpalo tontang masalah-maslah yang'k kito ngadap Asia.kito sungoh-sungoh tepojok melobeh yang'k kito panai tanggung, melanga borat sehiggo kito bahkan bon't ngarap untuk idop lamah lagik. ⁹sesungoh nyok kito udah ompuk keputus mati atas kito. tapi io mulah kito abon naroh kepecayok kito dalam derik kami kederik, melaen kepada Allah, yang'k memberekat orang mati ¹⁰Io udah ditolong kito da'ri kematian yang'k demikian, dan't io unak diselamat kito lagik. kami udah ngelotak ke yaken kito dalam io bahwo io lagik akan ngebebas kito lagik. ¹¹Io akan't ngelaku hal iyok sebagai monai ikau namah nolong kito ngelolu do'o ikau.mako banyak yang'k akan't morik suko atas Namu ikau untuk kaseh yang'k udah di unyok bagi kito ngelolu do'o-do'o urang'k banyak . ¹²Aku senang hal iyok: kesaksian't ati nurani aku. kareno nurani aku ado dalam motivasi-motivasi yang'k meruni dan't ketulus yang'k berasal da'ri Allah bahwo kito udah mantau derik kito kederik alam'p dunio. kito udah ngelaku iyok telobeh lagik dengan kito bukan dalam hikmat duniowi, melaen oleh anugrah Allah. ¹³kito bon't nulis kepada kito sutik yang'k kito bon't dapat baco atau ngereti.aku arap ikau ngereti kito seponoh yok, ¹⁴Sebagai monai bituk sebagian ikau udah ngereti kito. mako pado ari Tuhan't Yesus kito akan't nyadi akal kito untuk senang, sebagai

monai ikau akan't nyadi akal kami.¹⁵Sebab aku amat yaken tontang hal iyok, aku unak lobeh lolu atang'k ke pado ikau, supayo ikau dapat nerimok untong da'ri duo kunyong.¹⁶aku udah ngencano untok kunyong ikau dalam pejalan aku Makedonio. lalu aku unak ngunyong ikau lagi dalam pejalan aku dari Makedunio, dan't udah untok ikau ngutos aku dalam pejalan aku ke Yudea.¹⁷Tongah aku bepiké macam nyok, ado kah aku ragu? Ado kah aku ngerencano hal-hal nurot stana mensio, sehingga aku bejantoh " Aog aog" dan't bon't ,bon't " besamo ?¹⁸tetapi sebagaimonai Allah adalah setia ,kito bon't bejantoh keduo yok baet "Aog" biok gam "bon't ."¹⁹Kareno Anak Allah ,Yesus Kristus ,yang'k Silvanus ,Timotius dan't aku proklamekan di antaro ikau ,bukan "aok" dan't "gabon."Melaenkan ,io selalu "aok." ²⁰kareno semuo janyi-janyi Allah ioklah"aok" di dalam io.macam nyok gam ngelolu io kito bejantoh "Amin" bagi kemuliaan Allah .²¹Dituk Allah yang'k nogoh kito dengan ikau dalam Kristus ,dan't io yang'k udah mengurapi kito. ²².io udah morik matrai iyok atas kito dan't udah morik Roh Kudus dalam ati kito sebagai sutik jamenan da'ri apai yang'k nono io akan't panai morik pado ikau.²³Melaen , aku nimpai Allah morik kesaksian untok aku bahwo akal bon't atang'k ke Korintus iyoklah supayo aku napat nahan derik bagi ikau .²⁴iok bukan't kareno kito nyubo untok ngontrol bagai monai mungken iman kau nono melaen, kito toros bekerejo samo ikau untok sukocito ikau, selagik ikau bediri alam'p iman ikau .

Chapter 22

¹Jadi aku udah mutus untok bagiku kederik bahwo aku bon't atang'k lagik kepado ikau dalam keberado - keberado yang'k nyaket. ²kalau aku udah ngakibat ikau podeh, sapai yang'k dapat nyenang aku selaen orang 'k yang'k petamo aku udah podeh. ³Aku udah nulis macam monai aku udah nyuson supayo ketiko aku atang'k kepado ikau aku sedapat mungken bon't di podeh oleh barang'k sapai yang'k searos yok udah mulah aku besukocito. Aku napat kepecayok mengenai semuo ikau supayo sukocitoku ioklah sukocito yang'k samo yang'k ikau semuo ado. ⁴karena aku udah nulis kepado ikau da'ri menderito yang'k jago, dongan ati yang'k podeh ,dan't dongan banyak arai mato . Aku bon't unak nyebab ikau podeh. melaen, aku unak ikau ngeponai dalam da'ri kaseh yang'k ado untok ikau. ⁵Kalau orang'k udah ngakibat menderito ,io bon't hanyo ngakibat iyok kepado ku ,melaen dalam batas tentu bukan maksod telalu kasa kepado ikau semuo. ⁶Ngukum teradap orang'k iyok oleh banyak mungken orang'k ioklah cukup. ⁷mako bituk da'ri pado ngukom , ikau haros ngampon dan't ngibo io. ngelaku hal ituk supayo io bon't lupot oleh telalu banyak sedih. ⁸Jadi aku nuju ikau untok secaro publik kuatkan kaseh ikau untok iyo, ⁹ituklah akal aku nulis ,supayo aku dapat mugken nyubo ikau dan't ngeponai apai ikau taat dalam segalo suatu. ¹⁰Kalau ikau ngampon sapai gam ,aku udah ngampon orang'k iyok .Apai yang'k aku udah ngampon -jika aku udah ngampon apai hal iyok udah ngampon demi ikau di hadirat Kristus . ¹¹hal ituk demikian supayo setan bon't akan't nipu kito.karena kito bon't peduli dongan rencano-rencano iyok. ¹²Pintu udah dibukok pado kito oleh tuhan't ketiko aku tibo di koto Troas untok khodbahkan't inyel Kristus diok. ¹³ walau demikian ,aku bon't ado damai pike ,sebab aku bon't nemu mpalo Tltus diok.Jadi aku nudi sidok dan' t pulang ke Makedonia . ¹⁴Tapi kiro iyok suko bagi Allah , yang'k dalam Kristus lalu nunton kito dalam kemonangan .ngelolu kito io nyeba bau nyaman keponai yang'k manis akan't ikau di monai -monai ¹⁵karena kito iyok bagi Allah bau nyaman yang'k manis da'ri Kristus ,keduo iyok baet di antaro barang sapai yang'k di selamat unak gam di antaro barang sapai yang'k udah binaso. ¹⁶Tapi pado orang'k yang'k udah binaso ,adalah bau nyaman da'ri kematian- kematian .Kepado orang'k yang'k udah di selamatkan ,adalah bau nyaman da'ri idop -idop .sapaikah yang'k layak untok hal-hal iyok ? ¹⁷Karena kito bon't sepereti banyak orang'k nyual firman Allah untok untong . Melaen ,dongan kemeruni motivasi-motivasi ,kito bejantoh dalam Kristus ,sebagai monai kito diutos da'ri Allah,di mato Allah.

Chapter 33

¹Apai kito mulai untuk memuji derik kito kederik lagik ? kito bon't merolu surat-surat rekomendasi kepada ikau atau da'ri ikau,sepereti beberapai orang'k ,bukan ? ² ikau kederik adalah surat rekomendasi kito,ditulis pado semuo ati kito,udah dikeponai dan't di baco oleh semuo orang'k . ³ dan't ikau nunyok bahwo ikau adalah suatu surat da'ri Kristus, yang'k dianta oleh kito. surat iyok bon't ditulis dongan tintah tapi oleh Roh Allah yang'k idop. Surat iyok bon't ditulis pado loh-loh atau,tapi pado loh-loh ati mensio.⁴Dan't ituk yaken yang'k kito ompuk dalam Allah ngelolu Kristus. ⁵kito bon't mampu dalam derik kito kederik untok bon't ngirau apai sebagai yang'k datang da'ri kito. Melainkan,keponai kito adalah da'ri Allah. ⁶Allah yang'k mulah kito sangop menyadi hamba-hamba da'ri {covenant} pejannyi baru.ituk suatu pejannyi bukan da'ri urop ukom tapi dar'ri Roh.karena urop ukom munoh ,tapi Roh morik idop.⁷Jadi pelayan yang'k hasel mati topat dalam Tulisan -tulisan pado batu udah atang'k dalam kemulia bahwo umat Israel bon't dapat mantau muho MUsa secaro langsung.iok sebab da'ri kemulia da'ri muho,kemulia yang'k puda. ⁸Betapo lobeh lagik akan't kemulia pelayan yang'k Roh ngelaku⁹Karena kalau pelayan pengukom ado kemulia, lobeh-lobeh lagik pelayan kebena melimpah dalam kemulia ! ¹⁰Karena sesungoh iok ,yang'k kalok sekali dipulah mulia bukan't lagik mulia dalam hal ituk ,sebab ado kemulia yang'k melobeh . ¹¹Karena kalu yang'k udah belalu ado kemulia ,lobeh -lobeh lagik akan't apai yang'k permanen ado kemulia! ¹²Oleh kareno kito ado yaken demikian, kito selalu berani. ¹³Kito bon't samo dongan Musa ,yang'k konok tudong atas muho io ,sehinggo umat Israel bon't dapat mantau secaro langsung pado akhe da'ri suatu kemulia yang'k tongah belalu.¹⁴Tapi pike sidok tetutop. Bahkan sampai ari ituk tudong yang'k samo totap pado maco pejannyi lamah. Hal ituk upan tebukok ,sebab hanya dalam Kristus hal ituk diselesai. ¹⁵Tapi bahkan ari ituk ,bilai Musa di baco, sutik tudong tetap nutop semuo ati sidok. ¹⁶tapi ketiko orang'k bebalet kepada Tuhan't ,tudong iyok di kelua. ¹⁷Bituk Tuhan't ioklah Roh .Dimonai Roh Tuhan't berado ,diok ado kebebasan .¹⁸Bituk semuo da'ri kito ,dongan muho -muho yang'k bon't betudong ,pantau kemulia Tuhan't . Kito tongah diubah kedalam keserupo kemulia yang'k samo da'ri sutik tingkat kemulia kepada yang'k laen ,sebagaimonai da'ri Tuhan yang'k ioklah Roh.

Chapter 44

¹Jadi sebab kito ado pelayan ituk,dan't sebagaimonai kito udah nerimok kemurah,kito bon't nyadi kecewo .

²Melaen kito udah nudi caro-caro yang'k morik malu di tabok.kito bon't idop oleh jahat,dan't kito bon't salah ngeponai Firman Allah .Ngelolu kenyato dan't kebena ,kito Merekomendasikan derik kito pado ati nurani tiap orang'k di mato Allah .³Tapi kalau inyel kito tetudong ,iyok hanyo tetudong kepada barang'k sapai yang'k tongah binaso. ⁴Dalam hal sidok ituk ,io dunio ituk udah memutok pike -pike sidok yang'k bon't pecayok.sebagai akibat ,sidok bon't dapat mantau torang inyel da'ri kemati Kristus ,yang'k ioklah gama Allah.⁵Kareno kito bon't memproklamirkan derik kito kederik ,tapi Kristus Yesus sebagai Tuhan't ,dan't derik kito kederik ioklah hamba-hamba bagi Yesus .⁶Kareno Allah kederik mudah" Torang akan't menyina potang."io tongah besina dalam semuo ati kito,untuk morik torang ngeponai da'ri kemulia Allah di hadirat Yesus Kristus.⁷Tapi kito ado roto ituk dalam bejano tanah liat,supayo ituk jadi jelas bahwo kuaso yang'k jago toros belimpah ioklah umpuk Allah dan't bukan kito.⁸Kito ditinas dalam tiap caro ,tapi bon't tejepet .kito bingung tapi bon't beputos aso .⁹Kito dianiayo tapi bon't didudi .Kito di paluk dan't diroboh -roboh tapi bon't di anco . ¹⁰Kito selalu maik dalam tuboh kito kemati Yesus ,supayo idop Yesus nyadi nyato dalam tuboh-tuboh kito.¹¹Kito yang'k lagik idop selalu di sorah pado kemati demi Yesus,sehingga idop Yesus panai di tunyok dalam tuboh-tuboh mensio kito. ¹²Kareno akal iyok,mati tongah bekerejo dalam kito, tapi idop tongah bekerejo dalam ikau.¹³Tongah kito ado Roh iman yang'k samo nurot apai yang'k tetulis: "Aku pecayok,mako aku bejantoh kato."kito pecayok,mako kito bekato-kato. ¹⁴Kito panai bahwo io yang udah bangket Tuhan't Yesus akan't bangket kito besamo Yesus.kito panai bahwo io akan't maik kito besamo ikau dalam hadirat io.¹⁵Segalo sesuatu adalah demi kito supayo,sebagaimonai anugrah nyeba kepada banyak orang'k,terimok kaseh panai betamah untuk kemuliaan Allah.¹⁶Mako kito bon't nyadi kecewo. Kalau secaro beranak kito tongah merosot,secaro batinia tongah di ubah ari demi ari. ¹⁷Untuk saat tuk,penderito ringan tongah nyiap kito untuk sutik uko kemulia yang'k kekal yang'k ngelolu semuo uko. ¹⁸Kareno kito bon't mantau hal-hal yang'k kito dapat pantau,tapi hal-hal yang'k bon't di pantau. hal-hal yang'k kito pantau adalah sementaro,tapi hal-hal bon't tepantau adalah kekal.

Chapter 55

¹Kito panai bahwo kalau tempat kediam di bumi yang'k tengah kito idop di alam'p hanco ,kito ado sutik bangunan da'ri Allah. ituk adalah sebuah langkau yang'k bon't dipulah oleh jari-jari mensio ,tapi sebuah langkau kekal,di serugo. ²Kareno dalam kemah ituk kito ngoloh,renu untok ngonok baju dongan kediam kito yang'k serugowi. ³Kito renu hal ituk penyebab ngelolu ngonok iyok kito bon't dapat telanyang.⁴Kareno sesungoh yok sementaro kito berado dalam kemah ituk,kito ngoloh ,toros dibeban .Kito bon't unak nyadi telanyang.Melaen,kito unak ngonok baju,supayo apai yang'k fana biso ditolan oleh idop. ⁵io yang'k udah siap kito untok hal penteng ituk iyoklah Allah,yang'k morik pado kito Roh sebagai jamen da'ri apai yang'k akan't atang'k⁶Kareno io yaken't selalu.Awas bahwo ketiko kito ado di langkau dalam tuboh,kito jaoh da'ri Tuhan't. ⁷Kareno kito bejalan't oleh iman ,bukan't oleh mantau. ⁸Jadi kito ado yaken't.Kami mungken lobeh baet mantau jaoh da'ri tuboh dan't di laman besamo Tuhan't⁹Jadi kito menyadi ituk nuju kito,apai kito ado di langkau atau di lua langkau,untok nyenang ikau.¹⁰Kareno kito semuo akan't timol di adap mejo pengadel Kristus,supayo maseng-maseng orang'k panai nerimok apai hal-hal yang'k di laku dalam tuboh,apai ituk baet atau jahat.¹¹Oleh sebab ituk,paham golak akan't Tuhan't,kito yaken orang'k .Apai iyoklah secaro jelas udah tepantau oleh Allah.Aku ngarap bahwo hal ituk jelas dalam ati nurani kito. ¹²Kito bon't nyubo untok yaken ikau lagik untok mantau kito sebagai yang'k tulos.Melaen,kito tentang morik kepada ikau sutik akal untok nyadi senang lago kito,supayo ikau panai ado suatu jawab untok sidok yang'k bemegah tentang penampel tapi bon't ngeponai apai yang'k ado dalam ati.¹³ Kareno kalau kito di lua pike-pike kito,ituk ioyklah untok Allah .Dan't kalau kito ado dalam pike-pike yang'k bena,ituk iyoklah demi ikau. ¹⁴Kareno kaseh Kristus nosak kito,sebab kito pasti akan't hal ituk: bahwo sikuk mensio udah mati untok semuo,dan't kareno ituk semuo udah mati. ¹⁵Dan't Kristus udah mati untok semuo,supayo barang sapai yang'k idup bon't lagik arus idup untok derik sidok kederik.Melaen,sidok arus idup untok ikau yang'k udah mati dan't udah bangket.¹⁶Sebab akal ituk,mulai bituk kito bon't ngakem sapai nurot stana mensio,walau kito kalok sekali ngangap Kristus dalam caro ituk.Tapi bituk kito bon't ngakem sapai dalam caro ituk lagik. ¹⁷Kareno ituk kalau sapai ado di dalam Kristus,iyoklah cipto baru.¹⁸Semuo hal-hal ituk berasal da'ri Allah.io udah ngedamai kito pado Derik kederik ngelolu Kristus,dan't udah morik pado kito melayan pendamai. ¹⁹Iyoklah, dalam Kristus Allah damai dunio pado Derik kederik, tanpa ngitong pelanga-pelanga yang'k ngelawan sidok .io pecayok pado kito damai.

²¹io udah jadi Kristus nyadi keroban untok doso kito. io iyolah orang'k yang'k bon't kalok bedoso.io ngelaku ituk supayo kito dapat mungken nyadi bena Allah dalam ikau.

Chapter 66

¹Dan't kerejo besamo ikau,kito mintok unang nerimok anugerah Allah bon't ado dampak.²Kareno io bekato, "Dalam sutik wa'tu yang'k nguntong aku mantau ikau,dan't pado ari keselamat aku nolong ikau." Pantau, bituk iyoklah wa'tu ijen .Pantau,bituk iyoklah ari keselamat .³Kito bon't naroh batu sanong di depan sapa,sebab kito bon't unak melayan kito dibaek kedalam tanpa reputasi .⁴melaen kito ngeponai derik kito kederik oleh ngelaku-ngelaku kito,bahwo kito iyoklah hamba-hamba Allah .kito iyoklah hamba-hamba io dalam banyak tabah,menderito,tetokan,dalam kesuko. ⁵Banyak pukol,penyaro rusoh,dalam kerejo koras,dalam malam-malam tanpa tido,dalam kelopa ,⁶Dalam kemuruni keponai,saba,baet dalam Roh Kudus ,dalam kaseh sejati.⁷Kito iyoklah hamba-hamba io firman bena ,dalm kuaso Allah.Kito ado senjata bena untuk jari kanan dan't kibok.⁸Kito bekerejo dalam hormat dan't tanpa hormat, dalam hino dan't memuji.Kito ditudoh ponoh tipu namon kito iyoklah bena. ⁹Kito bekerejo seolah olah kito bon't dikenal dan't kito di pantau kito lagik idup.Kito bekerejo macam tongah di ukom untuk semuo tudoh kito tapi ukan sebagai ukum mati.¹⁰Kito bekerejo sepereti ponoh dukocito ,tapi kito tongah mulah kerejo macam orang'k misken,tapi kito tongah mulah banyak orang'k nyadi kayo.kito bekerejo macam bon't ado apai-apai namon macam segalo sutik¹¹Kito udah nyampai seluroh kebena kepada ikau,orang'k Korintus,dan't ati kito tebukok leba.¹²Ati ikau semuo bon't dibatas oleh kito,tapi ikau di batas oleh perasaan-perasaan ikau kederik.¹³Bituk dalam nuka yang'k adel aku bekato sebagai anak-anak bukuk dongan leba seluroh ati mpalo.¹⁴Unang ikau diikat besamo dongan orang'k yang'k bo'nt pecayok.Kareno hubungan apai yang'k bena ado dongan jahat? Dan't besekutu apai yang'k torang ado dongan potang? ¹⁵Setuju apai dapat Kristus ado dongan Belial? Atau bagian apai yang'k orang'k pecayok ado besamo dongan orang'k bon't pecayok? ¹⁶Dan't setuju apai yang'k ado antaro baet Allah dan't ioklah?Kareno kito baet da'ri Allah yang'k idop,sebagaimonai Allah bekato:"Aku akan't diam di antaro sidok dan't bejalan di antaro sidok.Aku menyadi Allah sidok,dan sidok akan't menyadi umatku"¹⁷Oleh kareno ituk,Kelualah da'ri antaro sidok,dan't bepisah," kato Tuhan't . "Unang nyemah hal-hal yang'k najeh,dan't aku akan't nyamot ikau. ¹⁸Aku akan't menyadi apang'k bagi ikau,dan't ikau akan't menyadi putra-putra dan't anak-anak betinokku."

Chapter 77

¹Mpalo-mpalo tekaseh,kareno kito ado jannyi-jannyi ituk boh kito mereseh derik kito kederik da'ri segalo sesuatu yang'k mulah kito najeh di dalam tuboh dan't Roh kito.Boh kito ngeja kekudusan di dalam golak akan't Tuhan't.

²Adakah orong'k untok kito!Kito bon't nyalah sapai.Kito bon't nyaket sapai atau ngamik untong da'ri sapai. ³Hal ituk bukan untok ngukom ikau bahwo aku modah ituk.Kareno aku udah modah bahwo ikau ado dalam ati kito semuo,untok kito mati besamo dan't idop besamo-samo.⁴Aku ado yaken yang'k besa dalam ikau,dan't aku senang atas ikau.Aku ponoh dongan di juhok. Aku belimpah dongan sukocito bahkan di dalam semuo kesuka-kesuka kito.⁵Ketiko kito atang'kke Makedonio,tubioh kito semuo bon't ado melopo.Melaen,kito di kacau dalam setiap caro oleh masalah-masalah da'ri lua dan't golak da'ri dalam. ⁶Tapi Allah,yang'k ngibo Titus. ⁷Ukan saja oleh atang'k bahwo allah udah ngibo kito. Tapi oleh di juhok yang'k Titus udah terimok da'ri ikau. io udah modah pado kito renu ramai besa ikau,dukocito ikau,dan't peduli yang'k dalam da'ri ikau untok aku.Jadi aku akan't tajoh besukocito. ⁸kalau surat mulah ikau sedeh,aku bon't nyesal. Tapi aku nyesal ketiko aku mantau bahwo surat ku mulah ikau sedih.Tapi ikau sedih untok siket wa'tu gono.⁹Bituk aku senang,ukan sebab ikau nekan,tapi sebab sedih ikau nganta ikau kepada pertobatan.Ikau udah ngiso sutik suko cito yang'k ilahi,mako ikau bon't maik rugi oleh sebab kito.¹⁰Kareno duko cito ilahi maik betobat yang'k nyapai selamat tanpa nyesal.Akan tapi,dukocito dunio,maik mati.¹¹Pantau am melanga besa maksot yang'k di puluh dukocito ilahi ituk dalam ikau.Pantau besa kengonak dalam ikau untok ngebuli ke ikau ban't besalah.Melanga besa keluut ,raso golak ikau, raso rinu ikau, semangat ikau, raso unak dari ikau untok mantau bahwo adel harus di puluh! Di dalam segalo sesuatu ikau udah ngebuli deri ikau kederik nyadi bon't besalah dalam persoalan ituk. ¹²Aku nulis kepada ikau,aku nulis demi pelaku kesalahan,bukan pulo untok barang sapai yang'k udah menderito salah.Aku udah nulis supayo ketulusan ikau untok kito haros dipodah pado ikau di mato Allah.¹³Ngelolu hal ituk kito dijuhok.Tamah pado ikau di juhok kito kederik,kito besukocito bahkan lobeh lagik sebab sukocito Titus,sebab rohnya di sega oleh ikau semuo.

¹⁴Kareno kalau aku senang ikau tenang ikau,aku bon't malu.Sebalet,sebagaimonai segalo sutik yang'k kito podah kepada ikau ioklah bena,raso senang kito tentang ikau pado Titus bukti jadi bena.¹⁵Kaseh sayang'k untok ikau bahkan lobeh besa,sebagaimonai io ngingat ketaatan da'ri ikau semuo,bagai monai ikau nyamot dengan golak dan begota. ¹⁶Aku besukocito sebab aku ado yaken ponoh dalam ikau.

Chapter 8

¹mpalo menyadik, kito unak ikau ngeponai tontang anungrah Allah yang'k udah morik pado Gerejo-gerejo da'ri Mekodonia.²Selama sutik ujian penderito yang'k hebat,melimpah da'ri sukocito sidok dan't hebat kemiskinan sidok udah ngasel kekayo dermawan yang'k besa.³Karena aku besaksi bahwo sidok udah morik sebanyak yang'k sidok sangop,kehendak sidok kederik. ⁴Dengan banyak mohon sidok mintok dengan kito untok hak sebagai dalam pelayan ituk kepado semuo orang'k pecayok. ⁵Hal ituk bon't terjadi macam yang'k kito udah arap.Melaen,sidok petamo-tamo udah morik derik sidok kederik pado Tuhan't.lalu sidok morik derik sidok kederik pado kito oleh kehendak Allah.⁶Jadi kito dijuhok Titus, yang'k udah mulai bekerejo ituk,untok bahwo pado nuntas tindak dermawan ituk da'ri pihak ikau.⁷Tapi ikau belimpah dalam segala sutik dalam iman,dalam bekato-kato,dalam keponai,dalam semuo kerajin,dan dalam kaseh untok kito.lalu pasti bahwo ikau belimpah-limpah dalam pebuat dermawan ituk.{Banyak versi yang'k laen,di baco , "dan dalam kaseh kepado ikau."Berapai versi yang'k laen,di baco,"dan't dalam kaseh kito kepado ikau."}⁸Aku yang'k-yang'k modah ituk bukan sutik perintah.Melaen,aku modah ituk supayo untok nguji ketulusan kaseh ngelolu namo io pado kengonak orang'k laen.⁹Karena ikau ngeponai anugrah Tuhan't Yesus Kristus kito.Walau io kayo,namon demi ikau io nyadi misken,sehingga kito ngelolu kemiskinan ikau panai nyadi kayo.¹⁰Dalam ituk aku akan't morik ke ikau nasehat yang'k akan't nolong ikau setahon yang'k lalu.ikau bon't hanyo mulai untok ngelaku sutik,tapi ikau unak untok ngelaku.¹¹Bituk selesai io .Samo macam ado kengonak dan't renu untok ngelaku,kiro ikau maik sampai selesai,dapat mungen. ¹²Karena kalau ikau unak ngelaku perbuatan ituk,hal ituk ioklah suatu hal yang'k baet dan't di terimok.Hal ituk harus di dasa pado apai yang ado seorang'k bukan pado apai yang'k orang'k bon't sik.¹³Karena kerejo ituk bukan supayo yang'k laen panai bebas dan't ikau panai di beban.Melaen,harus ado adel.¹⁴Kelimpahan ikau bituk akan't nyiap apai yang'k sidok perolu.Hal ituk supayo melimpah sidok panai nyedia kebutuhan sidok, dan't sehingga panai ado adel. ¹⁵Hal ituk udah tetulis:"Barang sapai ado banyak bon't akan't tesisok apai,dan't barang sapai yang ado siket bon't akan't bekurang apai. "¹⁶Tapi suko kepado Allah ,yang'k ngelotak dalam ati Titus tulus kaseh yang'k samo yang'k aku ado untok ikau.¹⁷Karena io bon't hanya terimok anjuran kito,tapi io panai amat tulus tentang hal ituk.io udah atang'k ke ikau sesuai kehendak bebas kederik.¹⁸kami udah mutus besamo io mpalo yang'k tepuji di antaro semuo gerejo-gerejo untok pekerejo dalam memproklamirkan injel.¹⁹Bukan ituk gono,tapi io panai dipileh oleh gerejo-gerejo untok bejalan dengan kito dalam ngelaku dermawan ituk.ituk untok hormat Tuhan kederik dan't untok semangat gono nolong kito²⁰Kito ngino mungen bahwo sapai haros ngoloh tontang kito dermawan ituk yang'k kito stongah jalan.²¹Kito betanggong jawab untok ngelaku apai yang'k dapat hormat,dan't bukan apai di adap Tuhan't ,tapi apai diadap Allah.²²Kito panai ngirem mpalo yang'k laen besamo sidok.Kito udah rapat nguji,dan't kito bedapat sidok semangat untok banyak bekerejo .io bahkan bituk lobeh rajen sebab yaken besa io di dalam ikau.²³Bagi Titus ,ioklah kaban dan't kaban sekerejo untok ikau.Sebagai monai mpalo-mpalo ,sidok udah diutus oleh gerejo-gerejo.Sidok ioklah bukti bagi Kristus .²⁴Jadi akal untok kito senang mengenai ikau.

Chapter 99

¹Tontang pelayan untok orang'k-orang'k pecayok,iyok am bon't perolu bagi aku untok nulis pado ikau.²Aku panai tontang kengonak ikau,yang'k aku senang pado orang'k-orang'k Makedomia.Aku modah pado sidok bahwo Akaia udah torus siap sejak tahon yang'k lalu.Semangat udah morik motivasi banyak da'ri sidok.³Bituk aku udah ngutus mpalo-mpalo supaya senang tontang ikau unang sio-sio,dan't sehinggo ikau dapat siap,macam yang'k aku podah ke ikau haros siap.⁴Sebalet ,kalau sapai orang'k Makedonia atang'k dengan aku dan't bedapat dengan ikau upan siap,kito morik malu aku bo't modah apai tontang ikau kareno yaken dalam ikau.⁵Jadi aku bepikie ioklah haros untok nyuhok mpalo-mpalo untok atang'k pado ikau dan't mulah pengato telobeh lolu untok morik ituk dapat tontang sutik berekat,dan't ukan tontang yang'k di diponsol.⁶Pokok inti ioklah ituk:barang sapai nabo siket akan't manen siket gam,dan't barang sapai yang'k nabo untok nuju sutik berekat akan't nuai sutik berekat gam.⁷Bia tiap orang'k morik sebagaimonai yang'k io udah rencano dalam ati.unang io morik dongan sedih atau tepakso.Kareno allah kaseh orang'k morik yang'k ponoh sukocito⁸Dan't Allah sangngop untok nyadi tiap berekat belipat ganda untok ikau, sehinggo ,dalam segalo hal,ikau panai ado semuo yang'k ikau kengonak.⁹Hal ituk sebagaimonai udah tetulis: "io udah morik roto dan't udah morik kepada orang'k miskin.Bena betahan selamah yok."¹⁰Barang'k sapai yang'k torus nyedio boneh bagi penabo dan't rote untok makan ,aka'n panai nyedio dan belipat ganda boneh untok penabo .io akan't namah nuai yang'k bena.¹¹Ikau akan't dipecayok dalam segala hal caro supaya ikau nyadi dermawan.Hal ituk akan't ponoh pengucap suko bagi Allah ngelolu ikau.¹²Kareno melayan ituk ukan't monoh kebutuhan -kebutuhan da'ri orang'k -orang'k pecayok .Hal ituk panai belipat ganda kedalam banyak pengucap suko kepada Allah .¹³Sebab ikau tongah diuji dan't di bukti oleh pelayan ituk,ikau akan't memulia Allah oleh ketaatan pado pengakuk atas injel Kristus .ikau panai akan't memulia dermawan morik ikau kepada sidok dan't kepada tiap orang'k .¹⁴Sidok rinu ikau,dan't sidok do'o ikau.Sidok ngelaku ituk sebab kesih karunio Allah yang'k jago yang'k ado pado ikau.¹⁵Kiro suko bagi Allah untok morik yang'k bon't terucap!

Chapter 1010

¹Aku,Paulus,aku kederik yang'k mohon kepada ikau,oleh renah ati dan't lomah lemot Kristus .aku pasrah ketika aku di adap ,tapi aku berani teradap ikau ketika aku jaoh . ² Aku mintok ikau bahwo, ketika aku samo dengan ikau, aku bon't perlu beranidengan derik-kederik. tapi aku bepiké aku akan perlu nyadi berani ketika aku ngelawan sidok yang'k ngiro bahwo kito sedang idup nurot daging³karena walau kito idup dalam dagin, kito bon't nimang porang nurot dagin. ⁴karena senyato-senyato kito beporang bukan secara dagin. melaen, senyato-senyato yang'k ado kuaso ilahe untuk ngaco benteng-benteng betahan. Senyato-senyato yang'k maik pado agrumen-agrumen yang'k samo sekali bon't keliru .⁵kito gangaco setiap hal yang'k tingik yang'k mucol ngelawan keponai Allah. kito ngamik setiap pike tertawan kedalam ketaat pado Kristus. ⁶Dan't kito sedang siap untuk ngukum setiap tindak ke bon't setio, segero saat taat ikau ponoh.⁷Pantau apai yang'k jelas di adap ikau.kalau seorang'k yaken bahwo io ado Kristus,bia io ngingat derik kederik bahwo sebagai monai io ado Kristus ,biok gam kito.⁸Karena kalau aku senang siket belobeh tontang otoritas kito,yang'k Tuhan't udah borik pado kito untuk mulah ikau dan't ukan untuk nganco ikau,aku bon't akan't di morik malu.⁹Aku bon't unak hal ituk nampak bahwo aku tongah ngolak ikau oleh surat-surat .¹⁰Karena berapai orang'k bejantoh , "Surat-surat iok serius dan't ponoh kuaso ,tapi secara fisik io lomah ,kato -kato io bon't layak di dingo .¹¹Bia orang'k macam ituk nyadi sada bahwo sapai kito dalam kato-kato da'ri surat-surat kito ketika kito bon't hade ioklah kito yang'k samo akan't ado dalam tinak -tinak ketika kito ado diok.¹²Kiro bon't berangkat jaoh untuk kelompok derik kito atau manin derik kito kederik dengan sidok yang'k muji derik sidok kederik.Tapi ketika sidok nguko derik sidok kederik sutik dengan yang'k laen .sidok bon't ado ngereti.¹³Tapi kito, bon't akan't bemegah ngelolu batas- batas .Melaen ,kito akan't ngelaku dalam batas-batas dari apai yang'k Allah udah tugaskan pado kito,batas-batas yang'k di jangkau sejaoh ikau. ¹⁴Karena kito bon't melobeh-lobeh derik kito kederik ketika kito sampai pado ikau. Kito yang'k petamo untuk nyangkau sampai sejaoh ikau dengan inyel Kristus .¹⁵Kito bon't senang lobeh batas-batas pekerejo-pekerejo da'ri orang'k laen .melaen,kito ngarap sebagai monai iman ikau torus betumoh bahwo bidang kami kederik bekerejo akan't amat bekemang besa ,dan't lagik dalam batas-batas yang'k pantas.¹⁶Kito ngarap untuk hal ituk,supayo kito panai khodbah inyel bahkan melampau daerah-daerah ikau.ika bon't akan't bemegah tontang pekerejo yang'k yang'k tongah di laku di daerah umpuk orang'k laen.¹⁷Tapi bia barang sapai yang'k torus bemegah-megah dalam Tuhan . " ¹⁸Karena bukan barang sapai yang'k merekomendasikan derik kederik yang'k di terimok .Melaen ,barang sapai yang'k Tuhan't Rekomendasikan.

Chapter 1111

¹Aku unak bahwo ikau betoleransi besamo aku dalam banyak kebodoh.Tapi ikau sungoh-sungoh betoleransi besamo aku! ²Kareno aku cemuru dengan ikau .Aku ado sutik cemuru yang'k ilahi untuk ikau,sebab aku udah janyi pado ikau dalam pernikahan untuk seorang'k laki .Aku udah janyi untuk morik hadiah ke ikau sebagai seorang'k perawan yang'k kudus pado Kristus .³Tapi aku golak bahwo bagaimonai ,sepereti ula udah nipu Hawa oleh jahat ,pike-pike ikau panai nunton ikau kelua dari sutik renung yang'k tulus dan't mureni pado Kristus ⁴Kareno andai kato bahwo orang'k atang'k dan't memproklamirkan Yesus yang'k laen da'ri pado yang'k udah kito khotdbah. Atau andai kato bahwo ikau nerimok Roh yang'k berado da'ri pado inyel yang'k laen da'ri pado inyel yang'k ikau terimok .Ikau betoleransi dengan semuo hal-hal ituk cukup baet!⁵Kareno aku bepiké bahwo aku bukan yang'k renah dibanen't sidok yang'k nyobot Rasul-rasul yang'k kuat .⁶Tapi kalau aku upan telateh dalam morik pekato-pekato ,aku upan telateh dalam keponai.dalam segalo caro dan't dalam semuo hal kito udah morik panai hal ituk kepada ikau⁷Ado aku bedoso ngelolu merenah derik aku kederik sehingga kito dapat ditinggik? Kareno aku secaro bebas khotdbah tontang inyel Allah kepada ikau.⁸Aku udah ngerampok jemaat-jemaat yang'k laen ngelolu nerimok dukong da'ri sidok supaya aku panai melayani ikau. ⁹Ketiko aku besamo ikau dan't aku dalam kebutuhan mako bon't membeban sapai .Kareno kebutuhan-kebutuhan udah di ponoh oleh mpalo-mpalo yang'k udah atang'k da'ri Makedonia.¹⁰Sebagaimonai kebenaran Kristus ado di dalam aku,kesenangan ku ituk akan't bon't .diam di beberapai bagian Akaia. ¹¹Ngapai? sebab aku bon't ngaseh ikau? Allah panai¹²Tapi apai yang'k tongah aku laku,aku panai akan't aku ngelaku supaya aku dapat motong kesempatan da'ri sidok yang'k unak kesempatan untuk napat sebagai monai kito ado dalam apai yang'k sidok senang . ¹³Orang'k-orang'k demikian ioklah rasul-rasul palsu dan't pekerejo-pekerejo yang'k ponoh tipu .Sidok nyama derik sidok kederik sebagai rasul Kristus¹⁴Dan't hal ituk bon't jadi eran ,bahkan setan nyama derik kederik sebagai seorang'k malaikat torang. ¹⁵Hal ituk bukan kojotan kalau hamba-hamba panai nyama derik sidok kederik sebagai hamba-hamba yang bena Takde sidok akan't nyadi setimpal dengan pebuat-pebuat sidok.¹⁶Aku modah lagik: unang bepiké aku orang'k yang'k bodoh .Tapi kalau macam nyok ,terimok aku sebagai orang'k bodoh sehingga aku panai senang siket. ¹⁷Apai yang'k aku podah tontang yaken yang'k ngatoh senang ituk bukan kehendak oleh Tuhan't ,tapi aku tongah bejantoh sebagai seorang'k yang'k bodoh . ¹⁸Kareno banyak orang'k senang nurot dagen ,aku akan't senang¹⁹Kareno ikau senang besamo-samo orang'k yang'k bodoh. ikau kederik bijak bagi derik ikau kederik ! ²⁰Kareno ikau besamo dongan orang kalau io menawan ikau,kalau io ngangap derik kederik lobeh baet da'ri pado ikau,kalau io nampa muho ikau . ²¹Aku akan't bekato atas hinaan kito bahwo ikau telalu lamah untuk ngelaku hal iyok. Namun kalau orang'k bemegah aku tongah bejantoh sepereti orang'k yang'k bodoh aku panai gam bemegah. ²²Apai sidok orang'k-orang'k ibrani? Aku panai .Apai sidok orang'k-orang'k Israel? Aku panai .Apai sidok keturon -keturon Abraham ? Aku panai . ²³Apai sidok iok hamba-hamba Kristus ? {Aku bekato seolah-olah aku losi pike }.Aku lobeh lagik .aku udah kalok dalam pekerejo yang'k bahkan lobeh sukar,di penyaro yang'k jaoh ,dalam paluk yang'k ngelobeh uko ,dalam ngadap banyak bahayo mati²⁴Da'ri orang'k -Yahudi aku nerimok limok kali "empat puluh camok kurang sutik." ²⁵Tigo -kali aku di paluk dongan tungkat .Sekali aku di tuhok pakai batu .Tigo -kali aku dalam kapal karam .Aku berado semalam dan't seari di laot besa . ²⁶Aku udah kalok ngulang dalam pejalan-pejalan ,dalam bahayo di sungai-sungai ,dalam bahayo da'ri perampok ,dalam bahayo da'ri umat ku kederik ,dalam bahayo da'ri orang'k-orang'k bukan Yahudi ,dalam bahayo di koto,dalam bahayo di padang gurun ,dalam bahayo di laot ,dalam bahayo da'ri mpalo-mpalo yang'k palsu.²⁷Aku kalok dalam kerejo koras dan't dalam kesukaran ,dalam malam-malam yang'k kurang tido,dalam kelopa dan haus ,kalok bepuaso ,dalam celap dan't telanyang. ²⁸Di lua da'ri segalo sutik yang'k laen, tedapat gam tekanan tiap ari atas aku da'ri kuate untuk jemaat . ²⁹Sapai yang'k lomah ,dan't aku bon't lomah? Sapai yang'k kalok akibat tesanong ,dan't aku bon't tesulot luat? ³⁰Kalau aku harus bemegah ,aku akan't bemegah tontang apai yang'k nunyok kelemahan ku. ³¹Allah dan't Bapa da'ri Tuhan't Yesus .Ikau yang'k turus di puji selamah ,mengeponai bahwo aku bon't bedusta!³²Di Dasmakus ,gubernur di babah Ra'jo Aretas tongah nyago koto Dasmakus untuk nangkap aku . ³³Tapi aku turon dalam sebuah keranyang ngelolu jendela pado dinen ,dan't aku telapas da'ri jari io.

Chapter 1212

¹Aku arus senang,tapi bon't ado apai yang'k di tamah io.Tapi aku akan't toros pado visi-visi dan't Wahyu-Wahyu da'ri Tuhan't . ²Aku ngenal orang dalam Kristus yang'k empat bolas tahon yang'k sereyok baet dalam tuboh atau di lua tuboh,aku bon't panai ,Allah mengeponai udah di angkat kealam'p surugo ketigo.³Dan't aku kenal bahwo orang'k ituk baet dalam tuboh,atau di lua tuboh ,aku bon't panai ,Allah panai . ⁴Udah di angkat kealam'p surugo dan't ningo hal-hal yang'k telalu mengolak untuk orang'k podah. ⁵Atas namo orang'k macam iyo aku akan't bemegah. Tapi atas namo derik ku kederik aku bon't akan bemegah,kecuali tontang kelemahan.⁶Kalau aku unak senang,aku bon't nyadi bodoh ,sebab aku akan't modah yang'k bena .Tapi aku akan't nahan da'ri senang ,supayo orang bon't bepik lobeh tontang derik aku da'ri pado apai yang'k di pantau dalam aku atau didingo da'ri aku. ⁷Aku panai nahan da'ri senang sebab kelua ragam wahyu-wWahyu ituk.Kareno ituk ,supayo aku bon't di luloh dongan somong,sutik durik dalam dagen udah di borik ke aku ,seorang'k di utos da'ri setan untuk nyikso aku,supayo aku bon't nyadi somong.⁸Tigo kali aku udah mintok Tuhan't tontang hal ituk ,untuk sidok ngangkat io da'ri aku. ⁹Dan't io modah ke aku,"Anugrahku cukup untuk ikau,sebab kuaso nyadi semperuno dalam kelemahan." Mako aku lobeh baet banyak senang tontang kelemahanku,supayo kuaso Kristus dapat mungen netap dalam aku. ¹⁰Kareno ituk aku puas demi Kristus dalam kelemahan-kelemahan,akibat,dalam masalah-masalah,dalam penganiayaan dan't suasano yang'k nekan. kareno aku lomah,mako aku kuat.¹¹Aku nyadi orang'k bodoh! ikau mojak aku pado hal ituk,kareno harus aku udah di puji oleh ikau.Kareno aku samo sekali bukan lobeh renah teradap yang'k di sobot Rasul-rasul jago,walau aku bon't apai-apai . ¹²Tano yang'k bena seorang'k Rasul udah ditunyok di antaro ikau dongan ponoh saba,tano dan't mujizat dan't pebuat-pebuat lua biaso . ¹³Kareno bagai monai ikau kurang penteng da'ri pado seluroh jemaat-jemaat,kecuali bahwo aku bukan sutik beban ikau? Ampon aku untuk raso salah ituk!¹⁴Pantau ! aku siap atang'k kepada ikau tigo kali. Aku bon't akan't nyadi beban pado ikau. Kareno anak-anak bon't harus nabong untuk orang'k tuho yang'k sehat,Melaen ,orang'k tuho harus nabong untuk anak-anak . ¹⁵Aku akan't palen senang nguno dan diguno untuk jiwo-jiwo ikau. Walau aku lobeh ngaseh ikau,adokah aku kurang di kaseh?¹⁶Tapi sebagai monai ,aku bon't ngebeban ikau .Tapi ,kareno aku telalu pinta ,aku yang'k nangkap ikau oleh tipu. ¹⁷Adokah aku ngamik untong da'ri ikau ngelolu orang'k yang'k aku utus kepada ikau? ¹⁸Aku nuju Titus untuk da'ri kepada ikau ,dan't aku ngutos mpalo yang'k laen besamo ikau.Apai Titus udah ngamik untong da'ri ikau? bon't kito idop dalam caro yang'k samo ?bon't kito idop dalam langkah-langkah yang'k samo?¹⁹Apai ikau bepik bahwo selamah ituk udah ngemilu derik kito kederik pado ikau? di mato Allah ,kito ado di dalam Kristus torus modah segalo sutik untuk nguat ikau²⁰Kareno aku golak bahwo ketiko aku atang'k panai bon't bedapat dongan ikau sepereti yang'k aku kengonak.Aku golak bahwo ikau bon't panai napat aku macam yang'k ikau kengonak.Aku golak bahwo panai tedapat argumen-argumen ,cemuru-cemuru,luap-luap,luat ambisi pribadi ,gosip,somong,dan't bon't terato. ²¹Aku golak bahwo ketiko aku pulang Allah dapat ngerenah aku di adap ikau.aku golak bahwo aku panai didukocito oleh banyak orang'k da'ri sidok yang'k udah bedoso seupan bituk,dan't yang'k bon't betobat da'ri bon't mureni dan't amoral,sexual serta hawa nafsu pencabul yang'k sidok pratek.

Chapter 1313

¹Ituk ketigo kali aku atang'k kepado ikau . "Tiap nudoh harus dilotak ngelolu bukti da'ri duo atau tigo saksi." ² Aku udah modah ke pado yang'k bedoso seupan dan't kepado semuo yang'k laen ketiko aku ado diok keduo kali yok,dan't aku modah lagik:Ketiko aku atang'k lagik,aku bon't akan't ngelopas sidok . ³ Aku modah hal ituk sebab ikau ngogok bukti bahwo Kristus tongah bejantoh ngelolu aku.io bon't lomah adap ikau.melaen ,io ponoh kuaso dalam ikau. ⁴Kareno io udah di salib dalam kelemah,tapi io idop oleh kuaso Allah.Kareno kito panai ioklah lomah dalam ikau,tapi kito akan't idop dongan io oleh kuaso Allah.di antaro ikau. ⁵Selidek derik ikau kederik untuk mantau kalau ikau ado di dalam iman .Uji derik ikau kederik.Bon't ikau sada bahwo Yesus Kristus ado di dalam ikau? io ado ,kecuali ikau bon't di akuk. ⁶Dan't aku yaken bahwo ikau akan't napat bahwo ikau bukan upan di akuk. ⁷Bituk kito bedo'o kepado Allah bahwo ikau unang ngelaku apai yang'k salah .Aku bon't bedo'o bahwo kito panai nampak udah ngelolu ujian.Melaen ,aku bedo'o bahwo ikau panai ngelaku apai yang bena,walau kito panai seolah olah udah gagal ujian ⁸Kareno kito bon't sanggop untuk ngelaku apai ngelawan yang'k bena ,tapi hanya untuk yang'k bena. ⁹Kareno kito besukocito ketiko kito lomah dan't ikau kuat .Kito panai bedo'o bahwo ikau panai nyadi semperuno. ¹⁰Aku nulis hal-hal ituk sementaro aku jaoh da'ri ikau ,supayo ketiko aku besamo ikau aku bon't harus betinak kasa teradap ikau.Aku bon't unak untuk nguno otoritas yang'k Tuhan't udah borik pado aku untuk mulah ikau dan't bukan nganco ikau. ¹¹Akhe ,mpalo-mpalo ,besukocito ! bekerejo untuk memuleh,ngedorong,setuju sutik dengan yang'k laen,idup dalam damai.Dan't Allah sumber kaseh dan't damai akan't nyereto ikau. ¹²Samot sutik dengan yang'k laen dengan cium yang'k kudus . ¹³Semuo orang'k morik salam bagi ikau. { Berapai tejemah ngabong ayat 13 dengan ayat 12,dan't morik nomo ayat 14 sebagai ayat 13 ,} ¹⁴KIro yok Anugrah da'ri Tuhan't Yesus Kristus,kaseh,dan't persekutuan da'ri Roh Kudus besereto iken semuo.

Galatians

Chapter 1

¹Paulus,seurang'k rasul- Aku bukan't seurang'k rasul da'ri mensio bukan't gam ngelolu seseurang'k, tetapi ngelolu Yesus Kristus, dan't da'ri Allah Bapa, yang'k udah membangketke Io da'ri ntaro urang'k-urang'k mati- ²Dongan mpalo menyadik yang'k besamoku, aku menulis kepado gerejo-gerejo Galatia. ³Anugerah bagi ikau dan't damai da'ri Allah Bapa kita dan't Tuhan't Yesus Kristus, ⁴yang'k udah nyorahke derikNyo kederik bagi doso-doso kito sepayo Io sanggup ngelopaske kito da'ri maso bituk yang'k jahat, sesuai dongan kegunak Allah dan't Bapa kito. ⁵Bagi Io kemuliaan untuk selama-lamanya.Amin. ⁶Aku nyaroh bahwo ikau palin't copat bebalit kepado suatu injil yang'k laen't.Aku nyaroh bahwo ikau sedang'k bepalin't da'ri Io yang'k udah menimpai ikau lago anugerah Kristus. ⁷Abon't ado injil yang'k laen't, tetapi ado beberapai urang'k yang'k menyobabke ikau teganggu dan't unak ngerusak Injil Kristus. ⁸Tetapi ubo ntik kami, ataupun seurang'k malaikat da'ri serugo modahke kepado ikau sutik injil yang'k laen't da'ri pado sutik yang'k kami udah podahke kepado ikau, tekutok am io. ⁹Ubo monai yang'k udah kami podahke se'upan nyok, mungko bituk aku modahke lagik," ntik seseurang'k modahke sutik Injil yang'k laen't da'ri pado yang'k udah ikau teremok, tekutok am io. ¹⁰Jadi apai aku bituk ngoyap pengabsahan da'ri mensio atau da'ri Allah? Atau apai gam aku unak menyenangkan semuo mensio? Apaibilo aku lagik menyubo untuk menyenangkan semuo mensio, aku bukan't am hamba Kristus. ¹¹Kereno aku unak ikau panai,mpalo menyadik,bahwo Injil yang'k aku podahke bukan't atang'k da'ri mensio biaso. ¹²Aku abon't neremoknyo da'ri mensio, gam abon't mengajakenyo.melaen't ke,halinyok lago wahyu da'ri Yesus Kristus kepadoku. ¹³Ikau udah ninggo tontang keidupan't ku yang'k semulo alam'p agamo Yahudi, ubomonai aku menganiayo jemaat Allah secaro bengis sampai kelolu batas dan't menghancokenyo. ¹⁴Aku lobeh maju da'ri yang'k laen't alam'p agamo Yahudi keatas sidok yang'k seumoku,da'ri urang'k-urang'k sebangsoku. Iyok am ngapai aku amat bertekun alam'p adat-istiadat paro nenekmoyanku. ¹⁵Tetapi ketiko Allah, yang'k udah menotapke aku sejak da'ri kandungan umak ku, dan't yang'k nimpai aku ngelolu anugerahNyo, ¹⁶berkenan untuk nyatoke PutraNYo di alam'pku, sepayo aku panai modahke Io di ntaro bangso bukan't Yahudi. Aku abon't bituk mintok petimang'e mensio. ¹⁷Aku abon't angkat ke Yerusalem kepado sidok yang'k udah menyadi rasol seupan aku. melain'tke, aku angkat ke Arab dan't udahyok pulangke Damaskus. ¹⁸Seudahyok tigo tahon't aku angkatke Yerusalem untuk lobeh ngeponai Kepas, dan't aku diam'p besamonyo selamat limok bolas ha'ri. ¹⁹Tetapi aku abon't bedapat dongan rasol yang'k laen't kecuali Yakobus,mpalo Tuhan't. ²⁰Alam'p apai yang'k aku tulis kepadokau, aku yaken't ke ikau di depan't Allah bahwo aku tongah abon't bebulok. ²¹Udahyok aku angkat ke wilayah Siria dan't Kilikia. ²²Aku agik upan't gam dikenal secaro pribadi lago gerejo-gerejo Yudea yang'k ado di alam'p Kristus. ²³Sidok onghah ninggo

bahwo," urang'k yang'k serayok'e mojahnyo kito bituk modahke iman yang'k suah io cubo hancoke."²⁴Dan't sidok memulioke Allah kereno aku.

Chapter 2

¹Se'udah ompat bolas tahun't aku angkat lagik ke Yerusalem besamo Barnabas. Aku gam maik Titus besamo aku. ²Aku angkat kuen't kereno lago wahyu dan't modahke kesidok Inyel yang'k aku podahke di ntaro bangso yang'k bukan't Yahudi. Aku bejantoh secaro pribadi kepada sidok yang'k pantaunyo penteng, untok memastike bahwo aku abon't bedariatau abon't bedari dongan sio-sio. ³Tetapi uboke Titus, se'urang'k Yunani, yang'k besamoku,dipakso untok di sunat. ⁴Prihal ituk muncul sobab mpalo menyadik yang'k pebulok yang'k tamok secaro rahasio untok mantau -mantau kemonang'e yang'k kito yang'k ompuk di alam'p Yesus Kristus.Sidok unak mulah kami ⁵tetapi kami abon't menyorah kepada sidok untok sesaat'e sepayo kebena'e Inyel totap tedudi besamoku ikau. ⁶Tetapi kepada sidok yang'k pantaunyo menyadi penteng (apaipun keberado'e sidok abon't menyadi masalah bagiku, Tuhan't abon't modahke kebepihak'e)- kepada sidok, aku mudah, yang'k pantaunyo penteng abon't nomahke apai-apai kepadoku. ⁷Sebalitnyo,sidok mantau bahwo aku udah dipecayok untok modahke Inyel kepada sidok yang'k bon't-besunat, samo macam Petrus udah modahke Inyel kepada sidok yang'k besunat. ⁸Kereno Allah, yang'k udah bekerejo pado Petrus untok kerasulan bagi urang'k-urang'k yang'k besunat, gam udah belaku bagiku kepada bangso-bangso bukan't Yahudi. ⁹Ketiko Yakobus, Kefas,dan't Yohanes yang'k di kenal ubo urang'k-urang'k yang'k mulah gerejo, udah ngereti anugerah yang'k udah diborik ke kepadoku, sidok morike salam'p pesahabat'e pado Bernabas dan't aku. sidok ngelaku ke hal ituk sepayo kami harus angkat ke bangso-bangso bukan't Yahudi, dan't sepayo sidok ha'rus angkat pado urang'k-urang'k yang'k besunat. ¹⁰Sidok gam unak ke kami untok mengingat yang'k meseken't. Aku gam palin't rennu untok ngelakuke hal-penteng'kituk. ¹¹Tetapi ketiko Kefas atang'k ke Antiokia,aku modahnyo dongan tebukok sobab io dinyatoke salah. ¹²Seupan't urang'k urang'k tetentu datang'k da'ri Yakobus, Kefas tongah makan't hidangan dongan bangso-bangso bukan't Yahudi. tetapi ketiko urang'k-urang'k ituk tibo, io beronti dan't menjaoh da'ri bangso-bangso bukan't Yahudi.Io golak urang'k-urang'k ituk yang'k nuntot adonyo sunat. ¹³Gam sisok urang'k-urang'k Yahudi yang'k namah kemunafik ituk. Ubo Bernabas tepengaroh lago kemunafik'e sidok. ¹⁴Tetapi ketiko aku mantau bahwo kelakue sidok abon't nunok kebena'e Inyel, aku modahke kepada kefas di depan't semuo sidok,"ntik duan't urang'k Yahudi tetapi tongah idup alam'p caro kebiaso'e urang'k-urang'k bukan't Yahudi dan't abon't ubo urang'k Yahudi, ubo monai ikau memakso urang'k-urang'k bukan't Yahudi untok idup abon't ubo urang'k Yahudi?"¹⁵Kito kederik adolah urang'k Yahudi lago kelahe'e dan't bukan't urang'k-urang'k non-Yahudi yang'k bedoso; ¹⁶Ngeponai bahwo abon't ado seurang'k pun yang'k dibenake ngelolu pebuat-pebuat'e ukum'p Taurat. melaen'tke, sidok dibenake ngelolu iman alam'p Yesus Kristus.Kami udah beriman alam'p Kristus Yesus sepayo kami panai dibenake ngelolu iman alam'p Kristus dan't bukan't lago pebuat-pebuat'e ukum'p Taurat. Kereno abon't ado mensio akan't dibenake ngelolu pebuat-pebuat'e ukum'p Taurat. ¹⁷Tetapi apaibilo,pado saat kito ngoyap pembena'e alam'p Kristus,kito gam menapat derik kito kederik menyadi urang'k-urang'k bedoso, apai am Kristus udahyok mempromosike doso? Samo sekali abon't! ¹⁸Kereno ntik aku membangun kembali hal-hal yang'k lolu aku ancoke, aku modahke derik ubo seurang'k pelanggan ukum'p. ¹⁹Ngelolu ukum'p taurat aku udah mati bagi ukum'p, sepayo aku sedapat mungkin't hi"dup untok Allah. ²⁰Aku udah di salebke besamo Kristus.Bukan't aku lagik yang'k idup,tetapi Kristus idup di alam'p aku. kehidup'e yang'k bituk aku jalani alam'p dagin't aku jalani ngelolu iman alam'p Putra Allah, yang'k udah mengasehku dan't morik ke derikNyo kederik untok aku. ²¹Aku abon't abaike anugerah Allah, sobab ntik kebena'e udah tepantau ngelolu ukum'p Taurat, mungko Kristus udah mati sio-sio.

Chapter 3

¹Urang'k-urang'k Galatia yang'k budu! sapaiaam yang'k udah menyihir ikau? Di depan't matokau Yesus Kristus udah ditampelke ubo yang'k tesaleb. ²Aku ongak unak belaja hal ituk da'ri ikau:Udah am ikau neremok Roh ngelolu pebuat'e-pebuat'e ukum'p Taurat atau ngelolu mempecayoke apai yang'k ikau dinggo? ³Apaiaam ikau amat budu? apaiaam ikau udah memulai di alam'p Roh ongak untuk berahe bituk alam'p dagin't? ⁴Udahgam ikau menderito ubo banyak hal yang'k sio-sio -apaibilo memang semuonyo untok yang'k sio-sio? ⁵Apaigam Io yang'k morik ke Roh kepadokau dan't ngelakuke pebuat'e-pebuat'e ajaib dintaro iken't gam ngelakukenyo dongan pebuat'e-pebuat'e ukum'p Taurat, atau lago meningo dongan iman? ⁶Ubo Abraham" udah pecayok dan't iyok udah diperitongke baginyo ubo kebena'e," ⁷alam'p caro yang'k samo, panaiaam, bahwo sidok yang'k ado iman adolah anak-anak Abraham. ⁸Kitab firman,udah panai seupannyo bahwo Allah akan't membenake bangso-bangso bukan't Yahudi ngelolu iman, Inyel udah diproklamirke seupannyo pado Abraham,"pado kau semuo bangso akan't diberekati." ⁹Ntik, sidok yang'k ado iman diberekati besamo Abraham, yang'k ado iman. ¹⁰Sidok yang'k besanna pado pebuat'e-pebuat'e ukum'p Taurat adolah di babah kutok; dan't ado tetulis," tekutok am setiap urang'k yang'k abon't idup sesuai dongan semuo hal yang'k udah tetulis alam'p kitab ukum'p Taurat, dan't ngelakuke semuonyo. ¹¹Bituk jelas bahwo Allah abon't membenake seurang'kpun ngelolu ukum'p Taurat, kereno urang'k benna akan't idup lago iman. ¹²Tetapi ukum'p Taurat bukan't berasal da'ri iman, melaen'tke,"Barang'k sapai ngelaku ke hal-hal ituk alam'p ukum'p Taurat akan't idup lago semuo ukum'p Taurat. ¹³Kristus udah menobus kito da'ri kutok ukum'p Taurat ketiko Io menyadi seurang'k tekutok kereno kito- kereno ado tetulis," tekutok am setiap urang'k yang'k tegantong di kayu saleb."- ¹⁴sehingga berekat yang'k berado pado Abraham sepanai amat atang'k pado bangso-bangso bukan't Yahudi di alam'p Kristus Yesus, sehingga dongan iman kito panai neremok janyi Roh. ¹⁵Mpalo menyadik, ijenke aku bejantoh alam'p istilah-istilah mensio. Alam'p kontrak pemulah mensio, bon't seurangpun panai membatalkenyo atau menomahkenyo,seudah ditotapke lago ukum'p Taurat. ¹⁶Bituk janyi-janyi yang'k udah di podah pado Abraham dan't kepada keturonnyo.Janyi inyok abon't modahke,"kepada keturon-keturonnyo,"modah pado yang'k banyak,melaenke kepada sutik keturon gono," dan't kepada keturonkau,"yang'k adolah Kristus. ¹⁷Bituk apai yang'k aku maksod adolah ituk:Ukum'p Taurat, yang'k tibo 430 tahun't kemudian,abon't membatalke pejanyi'e yang'k lobeh lolu udah disahke lago Allah. ¹⁸Sobab apaibilo waris'e udah atang'k ngelolu ukum'p Taurat, hal iyok abon't akan't lagik atang'k ngelolu janyi.Tetapi Allah udah morikenyo pado Abraham ngelolu suatu janyi. ¹⁹Udahyok, apai tuju'e ukum'p Taurat? iyok diborike sobab pelanga'e-pelanga'e, sampai keturon't Abraham akan't tibo pado sidok yang'k io udah janyike. Ukum'p Taurat udah di tamoke secaro pakso ngelolu malaikat-malaikat lago seurang'k pelantaro. ²⁰bituk seurang'k pengantaro mewakili lobeh da'ri sikuk,namunAllah ongak sikuk. ²¹Ntik apai am ukum'p Taurat betentangan dongan janyi-janyi Allah? Samo sekali abon't ! Sobab mungko suatu ukum'p Taurat udah diborikeyang'k ngalah morik kehidup'e, tentu kebena'e akan't secaro pasti udah atang'k ngelolu ukum'p Taurat. ²²Uboke kitab firman mengurong segalo bereno di babah doso.Allah ngelakuke hal ituk sepayo janyiNyo untok menyelamatkanke kito lago iman alam'p Yesus Kristus sepanai amat diborike kepada sidok yang'k pecayok. ²³Se'upan iman atang'k, kito tongah di temet di babah ukum'p Taurat, dipenyaro sampai atang'k penyato'e iman. ²⁴Mungko uboyok ukum'p Taurat udah menyadi pembimbing sampai Kristus atang'k, sepayo kito panai di benake lago iman. ²⁵Tetapi bituk iman udah atang'k, kito abon't lagik di babah bereno pembimbing. ²⁶Kereno iken't semuo adolah anak-anak Allah ngelolu iman alam'p Kristus Yesus. ²⁷Kereno iken't semuo yang'k udah dibaptis di alam'p Kristus udah ompuk hubungan yang'k samo besamo Kristus. ²⁸Abon't ado lagik urang'k Yahudi,maupun Yunani,budak maupun merdeka,laki-laki maupun betinok,sobab iken't semuo adolah sutik alam'p Kristus Yesus. ²⁹Udahyok ntik ikau ompuk Kristus,ikau adolah keturon'e-keturon'e Abraham, dan't ahli waris nurot janyi.

Chapter 4

¹Aku tongah modahke bahwo selama ahli waris lagik seurang'k anak, io abon't ado bedonyo dongan seurang'k budak,walaupun io adolah ompuk semuo roto. ²Uboke,io ado di babah pembimbing-pembimbing dan't paro pengasoh sampai pado penentu'e wa'tu lago apangnyo.³Uboyok gam, ketika kito agik anak-anak,tongah ado alam'p belenggu prinsip-prinsip alam'p semesta.⁴Tetapi ntik wa'tu yang'k topat atang'k, Allah nyuroh PutraNyo, telahe da'ri seurang'k betinok,telahe di babah ukum'p Taurat. ⁵Io ngelakuke hal ituk untuk menobus sidok yang'k berado di babah ukum'p Taurat, ngasok kito panai neremok pengangkat'e bako anakanak.⁶Kereno ikau adolah anak-anak, Allah nyuroh Roh PutraNyo ke alam'p ha'ti kito, yang'k nimpai" Abba,Bapa." ⁷Jadi ikau bukan't lagik seurang'k budak, tetapi seurang'k anak, dan't ntik seurang'k anak, mungko ikau adolah gam seurang'k ahli waris ngelolu Allah.⁸Tetapi pado wa'tu serayok, ketika ikau abon't mengenal Allah,ikau dipulah menyadi budak-budak kepada hal-hal roh,lago kuaso-kuaso natural sidok, samo sekali bukan't allah. ⁹Tetapi bituk bahwo ikau udah mengenal Allah,uboke,bahwo bituk ikau udah dikenal lago Allah, ngapai ikau bebalit lagik pado yang'k lomah dan't prinsip-prinsip meninggo yang'k bon't beguno? Unak am ikau torus menorus dipebudak lagik?¹⁰Ikau mengamati ha'ri-ha'ri dan't bulan't-bulan't baru dan't musimmusim dan't tahon-tahon't! ¹¹Aku golak untuk ikau bahwo panai gono aku udah bekerejo atas ikau alam'p kesio-sio'e.¹²Aku memintok ikau, mpalo-mpalo, jadian ubo aku, sobab aku gam suah menyadi ubo ikau. Ikau bonsik ngelakuke kesalah'e padoku. ¹³Tetapi ikau panai bahwo hal iyok disobabke lago sutik pemodeh secaro fisik mungko aku modahke Inyel kepada ikau untuk petamo kalinyo. ¹⁴Meskipun kondisi fisikku menyadi ujian bagi ikau, ikau abon't membencik atau menggidahku.melaetke ikau udah meneremok aku ubo seurang'k malaikat Allah, seolah-olah aku adolah Kristus Yesus kederik. ¹⁵Dimonaiam, udahyok, kerenukau bituk? sobab aku saksike kepada ikau bahwo, ntik amat, ikau panai gono nyuket mato kau kederik dan't udah morik kenyok padoku. ¹⁶Jadi apaiaam aku udah menyadi musohkau sobab aku modahke kebena'e kepada kau?¹⁷Sidok tajoh bertekun ngoyap ikau, tetapi bukan't untuk hal yang'k baet. sidok unak memisahke ikau da'riku sepayo ikau akan't nunok ke sidok. ¹⁸Memang tajoh baet menyadi tekun untuk alasan-alasan yang'k baet, dan't bukan't ongak ketika aku berado besamo ikau. ¹⁹Anak-anakku,aku tongah nohat pemodeh beranak lagik bagi ikau sampai Kristus tebentok di alam'p ikau. ²⁰Aku beharap aku panai namah besamokau bituk dan't merubah nado suaroku, sobab aku tertegun tontang'k ikau. ²¹Podahke aku, ikau yang'k unak di babah ukum'p Taurat, apaiaam ikau abon't ninggo apai yang'k ukum'p Taurat podahke? ²²Sobab udah tetulis bahwo Abraham ado duo anak laki,sikuk ngelolu budak betinok dan't yang'k sikuk ngelolu betinok merdeka. ²³Tetapi yang'k sikuk la'he ngelolu budak betinok nurot dagin't, dan't yang'k laet la'he ngelolu betinok merdeka udah la'he ngelolu janyi. ²⁴Hal-hal ituk panai dijelaske menggunoke bereno alegori, sobab betinok-betinok ituk disamoke ubo duo pejanyi'e.Yang'k sutik da'ri sidok adolah gunung Sinai.Io melaheke anak-anak yang'k adolah budak-budak. Ituk am Hagar. ²⁵Hagar menggamake gunung Sinai di Arabia; dan't io menggamake Yerusalem bituk, kereno io ado alam'p pebudake besamo anak-anaknyo. ²⁶Tetapi Yerusalem yang'k ado di atas adolah yang'k merdeka, dan't io inai kito. ²⁷Kereno udah tetulis," Berenuam, duan't yang'k matai, yang'k abon't ngelaheke. Beseruam dan't besorak am besenang am, duan't yang'k abon't ngiso podeh beranakke. Sobab anak-anak da'ri betinok yang'k didudike lakinyo palin't banyak da'ri pado betinok yang'k ompuk seurang'k laki."²⁸Tetapi ikau, mpalo menyadi, ubo Ishak, adolah anak-anak yang'k dijanyike. ²⁹Pado wa'tu iyok io yang'k dilaheke nunok dagin't menganiaya sidok yang'k telahe nunok Roh. Iyok bituk adolah samo.³⁰Apai am kato kitab firman?" keluakeam budak betinok dan't anaknyo iyok. Kereno anak laki-laki da'ri budak betinok iyok abon't akan't mewarisi besamo-samo dongan anak da'ri betinok merdeka." ³¹Kereno iyok, mpalo menyadi, kito bukan't am anak-anak seurang'k budak betinok ,uboke da'ri betinok merdeka.

Chapter 5

¹Demi kemonang'e iyok Kristus udah ngelopaske kito. Kereno iyok, bediriam kukoh, dan't ugai diperangkap lagik di babah kuk perbudak'e ²Pantau, aku, Paulus, bejantoh kepadokau bahwo ntik ikau morik derikkau di sunat, Kristus abon't akan't beguno bagi ikau alam'p caro apaipun. ³Aku saksike lagik kepada setiap urang'k di sunat bahwo io diwajibke untok menaat semuo ukum'p Taurat. ⁴ikau di pisahke da'ri Kristus, semuo iken't yang'k dibenake lago ukum'p Taurat; ikau abon't lagik ngiso anugerah. ⁵Sobab ngelolu Roh, lago iman, kito nunguk ke dongan saba ngarap kebena'e. ⁶Alam'p Kristus Yesus baet besunat ataupun bon't besunat abon't berati apaipun, tetapi ongakah iman Yang'k bekerejo ngelolu kaseh. ⁷Ikau udah ngiso 'e dongan baet. Sapaiaam yang'k ngidah ikau da'ri menaati kebena'e? ⁸Penyimah ituk abon't atang'k da'ri inyo yang'k nimpai! ⁹Siket ragi mengkhamiri semuo adonan. ¹⁰Aku ompuk keyaken't alam'p Tuhan't bahwo ikau abon't aka't ngamik caro pandang, lae't. Io yang'k nyusahke ikau akan't nanggong penghukumannyo, sapaipun iyo! ¹¹Mpalo menyadik, ntik aku lagik proklamirke sunat, ngapai aku lagik dibojah'e? alam'p hal iyok batu sandungan salib panai diabon'tke. ¹²Aku arabke bahwo sidok yang'k udah ngacau ikau akan't mengebiri derik sidok kederik! ¹³Sobab ikau udah ditimpai untok mardeka, mpalo menyadik. Tetapi ugaiaam mamfaatke kemardeka'e kau ubo kesompat'e bagi doso warisan; uboke, melayani satu dongan yang'k laen't ngelolu kaseh. ¹⁴Sobab semuo ukum'p Taurat digenapi alam'p sutik perintah;" ikau arus mengasehi samo derikkau ubo derikkau kederik." ¹⁵Tetapi ntik ikau mengigit dan't meneropok sikuk dongan yang'k laen't, awas am sugai sampai ikau samo membinasoke sikuk dongan yang'k laen't. ¹⁶Tetapi aku mudah, idup am alam'p Roh dan't ikau abon't akan't nyangkok kegunak-kegunak dagin't. ¹⁷Kereno kegunak dagin't ngelawan't Roh, dan't kegunak Roh ngelawan't kegunak dagin't. Sobab hal-hal ituk samo belawan't sikuk dongan yang'k laen't. Kereno ituk betantang sikuk samo laen't, mako ikau abon't panai ngelakuke hal-hal yang'k ikau kegunakke. ¹⁸Tetapi ntik ikau dipimpen't lago Roh ikau abon't berado di babah ukum'p Taurat. ¹⁹Bituk pekerejo-pekerejo dagin't udah nyato; pecabulan, kecemaran, hawa nafsu, ²⁰penyombah berhala, sihir, pemusoh'e, peseliseh'e, iri hati, keluat, pesaigan, peseliseh, pepecah'e, ²¹pemusoh'e, kemabok'e, pesta lia, dan't yang'k laen't-laen't serupo hal-hal ituk ituk. Aku ngasok ke ikau, ubo yang'k udah ku peringat ke seupan't seupan't nyok, bahwo sidok yang'k mantauke hal-hal ubo iyok abon't akan't mewarisi kerajaan't Allah. ²²Tetapi buah Roh adolah kaseh, renu ramai, kedamai'e, kesaba'e, murah ha'ti, kebaet'e, iman, ²³kelomahlemot'e, dan't penguaso'e derik. Abon't ado ukum'p yang'k ngelawan't hal-hal ituk. ²⁴Sidok yang'k menyadi ompuk Kristus Yesus udah menyalibke kegunak dagin't dongan hawo nafsu dan't kegunak-kegunaknyo. ²⁵Ntik kito idup lago Roh, boh am kito gam bejalan't alam'p Roh. ²⁶Sugaiaam kito menyadi somong'k, samo memprovokasi, samo iri.

Chapter 6

¹Mpalo menyadik, sempamo seurang'k teperangkap alam'p beberapai doso, ikau yang'k rohani harus ngelopoknyo alam'p semangat kelomeh lembot'e. Awas am derikkau kederik, sehinggo ikau abon't panai dicubo'e. ²Pikol am beban't satu dongan yang'k laen't, sehinggo ikau gam'p mungkin't abon't tegodo. ³Kereno ntik seseurang'k bepiké bahwo io beguno ketiko io samo sekali abon't beguno, io bebulok deriknyo kederik. ⁴Samo-samo arus menguji kerejonyo kederik, dan't udahyok io akan't ompuk bereno alam'p deriknyo kederik untuk kebanggaan tanpa membandingke deriknyo kederik pado yang'k laen'tnyo. ⁵Sobab setiap urang'k akan memikol beban'tnyo kederik. ⁶Urang'k yang'k udah diajake firman arus bebago semuo hal yang'k baet dongan urang'k yang'k mengajakenyo. ⁷Ugaia tetipu. Allah abon't di pemaenke, sobab apaipun yang'k ditabo mensio, inyok gam yang'k io akan't tuai. ⁸Kereno barang'k sapai menabo boneh alam'p sifat dosonyo kederik, akan't menuai keanco'e, tetapi barang'k sapai menabo boneh bagi Roh, akan't menuai keidup'e kekal da'ri Roh. ⁹Ugaia menyadi lopo bebuat baet, kereno pado wa'tunyo kito akan't menuai tuai'e, ntik kito abon't menyorah. ¹⁰Mungko, ketiko kito ado kesompat'e, boh am kito ngelakuke yang'k baet pado semuo urang'k, secaro khusus kepada sidok yang'k da'ri keluarogo seiman. ¹¹Pantau am palin't besa uruf-uruf yang'k aku tuliske padokau alam'p tulis'e jariku kederik. ¹²Sidok yang'k anak mulah kesan yang'k baet alam'p dagin't memasokau untok disunat. Sidok melakuke ituk onkah untok ngelak da'ri penyikso kereno saleb Kristus. ¹³Sobab urang'k-urang'k yang'k abon't besunat menyogo ukum'p Taurat, tetapi sidok anak, sepayo ikau disunatke, sepayo sidok bermegah atas dagin'tkau. ¹⁴Tetapi sok aku ugai suah bemegah kecuali di kayu saleb Tuhan kito Yesus Kristus, ngelolunyo dunio udah disalebke kepadoku dan't aku bagi dunio. ¹⁵Kereno bukan't yang'k besunat maupun abon't besunat yang'k bearti. Uboke, sutik pemulah yang'k baru yang'k penteng. ¹⁶Bagi semuo yang'k akan't idup lago perato'e ituk, keronyo damai dan't karunio bagi sidok, dan't bagi Israel da'ri Allah. ¹⁷Mulai bituk ituk ugaia seurang'k menyusahke aku, kereno aku maik tando Kristus pado tubohku. ¹⁸Kironyo anugerah da'ri Tuhan Yesus Kristus kito besamo dongan rohkau, mpalo-mpalo. Amin.

Ephesians

Chapter 1

¹Paulus, rasol Yesus Kristus ngelalu kemauk Allah, kepada sidok yang'k dipisahke untok Allah di Efesus dan't yang'k setio di dalam'p Yesus Kristus. ³Kiro e Allah dan't Bapa Tuhan't kito Yesus Kristus dipuji. Kareno Allahlah yang'k udah memberekati kiti dongan't segalo berekat rohani di serugo di dalam'p kristus. ⁴se'upan dunio dipulah, Allah udah mileh kito yang'k pecayok di dalam'p kristus. io udah mileh kito sehingo kito panai nyadi kudus dan't abon't cacat di odap Io. ⁵Di dalam'p kaseh, Allah udah nakde ke kito untok diamik menyadi anak-anak e ngelalu Yesus Kristus. Io udah ngelaku ke ituk kareno Io bekenan untok ngelaku ke apai yang'k dikengunakNyo. ⁶Sehingo Allah dipuji untok kemuliaan anugerah-Nyo. Ituk am yang'k udah diborikanNyo ke kito secaro cumo-cumo ngelalu putraNyo yang'k tekoseh. ⁷Kareno di dalam'p putraNyo, kito buleh penobusan't ngelalu darahNyo, yaitu pengamponan't doso-doso. Kito buleh bereno tuk kareno kekayo anugerahNyo. ⁸Io nyadike anugerah yok belimpah bagi kito dalam'p semuo hikmat dan't pengretian. ⁹Allah ngatoh kito panai kebena yang'k bon't dikeponai da'ri rencanoNyo, sesuai kengunakNyo yang'k udah dipetunyok di dalam'p Kristus. ¹⁰Ketik waktu e udh digonap ke untok nyelesaike rencanoNyo, Allah akan nyatuke segalo e yang'k di dalam'p serugo dan't di dunio di dalam'p Kristus. ¹¹Di dalam'p Kristus kito udah dipileh dan't ditotapke se'upan e sebagai warisan Allah. Ituk sesuai dongan't rencano da'ri Io Yang'k ngelakuke segalo e sesuai dongan't maksd dan't tujuanNyo. ¹²Allah ngelakuk ehal tuk supayo kito panai idup untok memuji kemuliaanNyo. Kito adolah yang'k petamo ado kyakenan't di dalam'p Kristus. ¹³Dalam'p Kristus, ikau gam, ketiko ikau udah ningo firman kebenaran't, injil keselamatan't kau, ikau udah pecayok di dalam'p Io dan't di meteraikan dongan't Roh Kudus yang'k udah dijanyike, ¹⁴yang'k adolah jaminan warisan kito sampai kepemilikan't udah di dapat, sebagai pujian kemuliaanNyo. ¹⁵Karena hal nyok, da'ri petamo kali aku ningo tontang'k imankau di dalam'p Tuhan't Yesus dan't tontang'k kasehkau ke semuo urang'k yang'k dipisahke untokNyo, ¹⁷aku bedo'o bahwo Allah kito tuhan't yesus kristus, Bapa kemuliaan, morikke kepadokau Roh kebijaksanaan dan't nubuat tontang'k pamanaiNyo. ¹⁸Aku bedo'o sak mato atikau akan nydi cerahbagikau, untok ngeponai apai yang'k ngatoh kito yaken ke poangelan kito dan't kekayo kemuliaan't warisannyo di antaro semua umat kudus Allah. ¹⁹aku bedo'o supayo ikau ngeponai kemegah kuasoNyo yang'k lua biaso di dalam'p kito yang'k pecayok. Kemegah tuk bedasa pekerejo Da'ri kekuat kuasoNyo. ²⁰Ituklah kuaso yang'k bekerejo di dalam'p

Kristus ketiko Allah mangketke Io Da'ri kematiane dan't nudokke Io di sisi jari kananNyo di serugo. ²¹Io nudokke Kristus di atas segalo perato, wewenang, kuaso, pemerintahan, dan't setiap namo yang'k di sobotke. Io nudokke Kristus bukan't onkah pado maso bituk, tapi untok pagi gam. ²²Allah udah ngelotakke segalo bereno di bawah kaki Kristus dan't nyadike io sebagai kepala atas segalo bereno dalam'p jemaat. ²³Jemaat iyoklah sebagai tubohNyo, kepononanNyo yang'k monohke segalo bereno didalam'p segalo caro.

Chapter 2

¹Macam ikau serayok, dah mati dalam'p pelanga-pelanga dan't doso-doso. ²Kereno iyoklh ikau peronah idup nurot ato duniowi. Ikau idup nurot penguaso otoritas da'ri angen. Iyoklah roh yang'kbekuaso di dalam'p anak-anak durhako. ³Kito semuo peronah ado di antaro urang'k-urang'k yang'k bont pecayok yok. Kito bebuat sesuai dongan't kengunak Iblis yang'k ado pado dagin kito. Kito ngelakuke kengunak dagin dan't pemike jahat. Kito anak-anak kenturon't kemarahan't macam yang'k laen. ⁴Tapi Allah kayo dongan't bolas kaseh kereno kaseh-Nyo yang'k besa yang'k udah ngaseh kito. ⁵Sewaktu kito mati dalam'p pelanga-pelanga, io udah maik kito ke idup yang'k baru besamo Kristus uleh anugerah ikau udah diselamatke. ⁶Allah mangketke kito besamo-samo dan't nudokke kito besamo-samo di serugo di dalam'p Kristus Yesus, ⁷sak pado maso yang'k akant datan'k Io nunyok ke kito kekayo anugerahNyo yang'k bon't teringo dinyatoke ngelalu kebaekan'e teradap kito di dalam'p Kristus Yesus. ⁸Uleh anugerah ikau udah diselamatke ngelalu iman. Dan't ituk abon't datatang'k da'ri kito. Ituk hadiah da'ri Allah,

¹⁰Kereno kito adolah pemulah Allah, diciptoke dalam'p Kristus yesus untok ngelakuke pekerjaan-pekerjaan baet, yang'k direncanoke Allah da'ri serayok bagi kito untok bejalan't dalam'pnyo. ¹¹Oleh Kereno iyok ingatlah bahwo serayok ikau adolah urang'k-urang'k bukan Yahudi dalam'p dagin. Ikau disobot "bon't besunat" oleh sidok yang'k disobot "besunat" dalam'p dagin pemulah jari mensio. ¹²Kereno pado waktu iyok ikau udah tepisahke da'ri Kristus. Ikau urang'k-urang'k asing da'ri banso Israel. Ikau urang'k-urang'k asing sesuai dongan't janji dalam'p pesetujuan. Ikau bontsik kepastian maso depan. Ikau tanpo Allah didunio. ¹³Tapi bituk di dalam'p Kristus Yesus, ikau yang'k serayok deh jaoh da'ri Allah udah dibaik mendekat ke Allah oleh darah Kristus. ¹⁴Kereno Io adolah damai kito. Io nyadike kedu e nyadi satu. Oleh daginNyo Io udah ngancoke temok pemisah yang'k memisahke kito, yaitu pemusohan't. ¹⁵bahwo, io udah memusnahke hukum Taurat dan't perato-perato sak io panai nyiptoke sikuk mensio baru dalam'p derikNyo. Io mulah damai. ¹⁶Kristus mendamaike kedu banso nyadi sutik tuboh bagi Allah ngelalu saleb, motike pemusohan. ¹⁷Yesus datang'k memproklamasike damai bagi ikau yang'k jaoh dan't damai bagi sidok yang'k dampin. ¹⁸Kereno ngelalu Yesus kito semuo memperoleh jalan't masok dalam'p sutik Roh kepado Bapa. ¹⁹Jadi ikau urang'k-urang'k bukan't Yahudi bukan't lagik sebagai urang'k bon't dikenal dan't urang'k asing. melaenke sesamo wargo dongan't sidok yang'k udah dipisahke untok Allah dan't nyadi anggota keluarga Allah. ²⁰Ikau udah dibangun di atas dasa rsol-rasol dan't nabi-nabi. Derik Kristus yesus sebagai batu penyuru. ²¹Di dalam'p Io seluroh bangunan cucok satu dongant yang'k laen dan't tumoh sebagai baet Allah di dalam'p Tuhan't.

²²Di dalam'p Iolah gam ikau udah di bangun besamo sebagai tompat kediam Allah di dalam'p Roh

Chapter 3

¹Ulek kereno yok aku, Paulus, urang'k yang'k dipenyaro kereno Kristus Yesus bagikau urang'k-urang'k bukan't Yahudi. ²Ntik ikau udah ningo tontang'k pengelolaan kaseh karunio da'ri Allah yang'k udah diborik ke aku kereno ikau, ³bedasake wahyu yang'k dinyatoke ke aku, kebenaran yang'k tepokam yang'k udah kutuliske secaro singkat dalam'p surat yang'k laen. ⁴Wa'tu ikau maco bereno tuk, ikau akan panai ngeroti pandanganku dalam'p hal tuk tontang'k kebenaran't yang'k tesembunyi tontang'k Kristus. ⁵Di generasi-generasi umat mensio yang'k laen bon't dikenal, tapi yang'k bituk udah di bebaskeoleh Roh kepada sidok Rasul dan Nabi e yang'k kudus. ⁶Kebenaran't yang'k tesembunyi ituk bahwo orang'k-orang'k bukan't Yahudi adalas kawan't pewaris dan't anggota da'ri tuboh dan't napat bag pejanyi dalam Kristus Yesus ngelalu pemerito injil.

⁷Oleh sebab yok aku udah nyadi pelayan nyadi anugerah pemorik Allah keaku ngelalu kerejo oleh kuasoNyo.

⁸Allah morik ke anugerah tuk ke aku, biape aku yang'k palin hino da'ripado sidok udah napat pemagi bagi Allah untok morik berito injil kepada urang'k-urang' bukan't Yahudi da'ri kekayaan Kristus yang'k abon't teringo, ⁹dan't maik setiap orang'k ke dalam'p torang'k dan't ngaba ke ke sidok tontang'k rahasio rencano Allah. Ituk lah rencanabahwo Allah yang'k udah tepokamda'ri seupan e, yang'k nyipto ke segalo bereno. ¹⁰Tujuan maik seiap orang'k ke dalam'p torang'k adolah, ngelalu, perato-perato dan kekuasaan di dalam'p serugo akan't dikeponai dongan't banyak caro secaro alami bedasa ke hikmat Allah. ¹¹bedasa ke rencano kokal yang'k udah disemperunakan di dalam'p Yesus Kristus Tuhan't kito. ¹²Kareno di dalam'p Kristus kito udah berani dan't ado jalan't dongan yaken ponoh ke uleh iman kito di dalam'p Io. ¹³oleh sebab yok aku mintok ke ikau sak unang bekenek ati kareno pemodehku untok ikau. Yang monai untok kemuliaan ikau. ¹⁴Kareno hal ituk aku besujod kepada Bapa, ¹⁵yang'k namo E di odap setiap keturunan dalam'p serugo dan't di atas dunio disobotke. ¹⁶Aku bedo'o kiro e Io akan't mengaruniokan ke ikau, bedaske kekayo kemulyaan E, untok nguatke dongan't kuaso Roh E, yang'k berado di dalam'p ikau. ¹⁷Aku bedo'o supayo Kristus idup didalam'p ati kau ngelalui iman, bahwo ikau akan't beraka dan't tumoh didalam'p kaseh E. ¹⁸Semogo ikau ado kekuatan sehingo ikau panai ngereti, besamo dongan't semuo urang'k yang'k pecayok, melanga lua, panyang, tingik, dan't dalap'm, ¹⁹dan't supayo ikau panai ngeponai kaseh Kristus yok, yang'k melobeh sari keponao, dan't supayo ikau panai diponohke dongan segalo berekat Allah. ²⁰Bagi Iolah yang'k sanggup negalakuke segalo bereno jaoh melobeh semuo yang'k kito mintok atau pike menurotke kuaso E uang'k bekerejo didalam'p kito, ²¹bagi Iolah kemuliaan dalam'p jemaat dan't didalam'p Kristus Yesus da'ri segalo keturon sampai pagi ne. Amin.

Chapter 4

¹Aku, kareno yok, sebagai mensio yang'k dipenyaro bagi Tuhan't,aku ngatoh ikau sak idup di dalam'p idup yang'k dikengunak bedasake penimpai yang'k ubo Allah udah nimpai ikai. ²Iduplah dongan't segalo lerenahan ati dan't lomah lemot dan't kesabaran't,trimoklah kaban jerehan dongan kaseh. ³Berusaholah dongan't sekuat tenago nyago persatuan di dalam'p Roh dalam'p ikatan damai sejahtero. ⁴Adolah sutik tuboh dan sutik Roh, ubo ikau udah di timpai dalam'p sutik pengarap dari yok. ⁵Dan't di dalam'p sutik Tuhan't, sutik iman, sutik baptisan, ⁶dan't sutik Allah dan't Bapa da'ri semuo, yang'k di atas semuo dan't uleh semuo dan' di dalam'p semuo. ⁷Kepado setiap kito udah diborik semacam karunia bedasake pemesa da'ri pemorik Kristis. ⁸Macam Firman Tuhan't bekato, "Pado wa'tu Io naet ke orong tingik, Io ,aik kaban tahanan ke dalam'p tahanan dan't ia morikke pemerani ke mensio." ⁹apai arti da'ri, "Io naet" kecuali bahwo Io pe turon't ke dalam'p bagian dunio yang'k palin bawah? ¹⁰Io yang'k udah turon't adolah pribadi yang'k samo yang'k udah naet jaoh ke serugo. bahwo io akan't mohoh ke segalo bereno. ¹¹Kristus udah morik beberapa untuk menyadi Rasul, kodok sebagai Nabi, kodok nyadi penginjil, dan't kodok sebagai gemalo dan't pengaja. ¹²Io udah morik tangong jawab tuk untuk ngelengkap urang'k-urang'k kudus E untuk pekerejo pelayanan, untuk mangun tuboh Kristus, ¹³Io tajoh mangon tuboh E sampai kito semuo tibo di kesatu iman dan't pemike tontang'k Anak Allah, dan't sampai kito menyadi dewasa dan't nyapai keponohan kristus gam. ¹⁴Kristus membangun kito supaya kito abon't macam anak biak lagik yang'k tepapapa lago gelumang, dan't tebaik uleh angen pengajaran dan't lago pramaen palsu urang'k-urang'k dalam'p ampo-emo sidok. ¹⁵sebalit e, dongan't bepasang kuat ke kebena dalam'p kaseh, kito tumoh dalam'p segalo caro ke dalam'p Io yang'k adolah kepalo, Yang'k adolah, Kristus. ¹⁶Kristus membangun seluroh tuboh, dan't dijadi utoh dan't digabong oleh setipa dukongan, dan't wa'tu setiap bagi bekerejo besamo, mako ngatoh tuboh tumoh sehingo yok menyadi dongan't kederik e di dalam'p keaseh. ¹⁷Kareno yok, aku bekato dan't nukong hal ituk dalam'p Tuhan't, bahwo ikau abon't lagik idup macam idup urang'k bukan Yahudi, dalam'p pemike yang'k gono-gono. Pemike sidok nyadi kapat(bonsik pemike), jaoh da'ri idup bekumpul dongan't Allah lareno kepemudu derik e, dan't kareno koras ati. ¹⁹Peraso sidok udah tumpol dan't sidok udah nyerah derik ke doso, dan't sidok tajoh praktek segalo doso. ²⁰Namon ituk bukan ubo ikau palaja tontang'k Kristus. ²¹kegunak ku bahwo ikau udah ningo tontang'k Io, dan't ikau udah diaja didalam'p E, nyadi kebena di dalam'p Yesus. ²²Ikau diaja sak nudi idup ikau serayok, untuk nudi mensio yang lamah. Ituklaj mensio lamah yang'k dirusak kareno kengunak yang'k nipu. ²³Ikau diaja sak dipulah baru di dalam'p Roh da'ri pemike-pemike kau, ²⁴dan't untuk ngonok mensio baru yang'k dicipto nurot gama Allah daalam'p kebena dan kudus ²⁵kareno yok, buanglah pamanca, dan't bejantohlah yang'k bena dongan't orang'k, kareno kito samo. ²⁶Panai luat, tapi unang mulah doso. unang matoari udah tengolam ikau lagik luat. ²⁷Unang morik orong ke penjahat. ²⁸sidok yang'k ngolet ugai am dikolet agik. Io arus kerejo, bekerejo giat dongan jari e, supaya io panai bebagi dongan't orang'k yang'k perolu. ²⁹Unang ado kato yang'k ngerugi kelua da'ri mulot kau, tapi kato yang'k bagak sak panai membangun inyok yang'k diperolo sidok, untuk morik anugerah ke sidok yang'k ningo e. ³⁰Dan't unang besedih ke Roh Kudus Allah, yang'k udah morik materai ke ikau untuk ari penebusan. ³¹buang semua pemodeh, geram, luat, kelahi, dan penghinoan, kareno semuo yok isik da'ri si penjahat. ³²bebaet ke semua urang'k, lomah lemot, memaafke yang'k salah ubo Allah di dalam'p Kristus udah ngampun ikau.

Chapter 5

¹mangko yok jadilah pengikot Allah, sebagai anak-anak E yang'k dikoseh. ²dan't iduplah di dalam'p kaseh, macam Kristus pe ngoseh kito dan't udah morik derik E ke kito, sebuah pesemah yang'k bau nyaman dan't korban bagi Allah. ³Tapi cabol dan cema atau serakah abon di saranke ado di tongah ikau ubo yang searus e bagi urang'k pecayok. ⁴Uboyok gam pekato koto, yang'k puang dan't yang'k sebarang ari semuo yok bon layak. sebalit e arus e ado ucap syuko. ⁵keponaika bahwo bonsik ado yang'k kanyi, urang'k cema, atau urang'k serakah-arti e penyemah berhalo yang'k napat warisan didalam'p Kerajaan Kristus dan't Allah. ⁶unang ado sikuk pe yang'k nipu ikau dongan't kato yang'k puang. sobab lago hal-hal tuk Tuhan akan't luat ke anak yang'k bon't taat. ⁷Kareno yok, unang jadi bagian da'ri sidok. ⁸Kareno ikau serayok berado di dalam'p potang'k, tapi bituk ikau berado di torang'k Tuhan't. Jadi bajalan't am nyadi anak-anak torang'k, ⁹(Kareno buah da'ri toranh'k adolah semuo yang'k baet, yang'k adel dan't yang'k konok) ¹⁰dan't tunyok ke yang'k ngatoh Tuhan't Renu. ¹¹uang ikau mantu pebuat jahay. Tapi sebalit e. ¹²Sobab melanga morik malu untuk disobot pe bereno yang'k sidok puluh secaro rahasio. ¹³segalo bereno udah nampak lago toranh'k, nyadi nyato. ¹⁴kareno torang'k norang'k ke semuo e yok. Sobab ado tetulis "Uaslah ikau yang'k tiduk, dan't bangket am da'ri kubo, dan't Kristus akan besina atas ikau." ¹⁵Kareno yok ati ati ubo apai ikau idup unang macam urang'k yang'k bodoh tapi sebagai urang'k yang'k tolas. ¹⁶pakai wa'tu yang'k ado kareno ari ari adolah jahat. ¹⁷Kareno yok, unang bodoh, tapi berusaha maham apai kengunak Allah. ¹⁸Dan't unang mabok lago anggur, kareno yok nuju pemodeh. Malah, ponolah oleh Roh Kudus, ¹⁹bejantohlah dongan't yang'k laen dongan't Mazmur, puji-pujian dan't lagu-lagu Rohani, nyanyi dan pujilah dongan seponoh atikau ke Tuhan't, ²⁰Ngucap syukolah tajoh dalam'p hal dalam'p namo Tuhan't Yesus Kristus kepada Allah Bapa kita, ²¹tunoklah ikau dongan't yang'k laen dalam'p hormat akan' Kristus. ²²Kaban't bini, tunok ke laki kau, macam kepada Tuhan't. ²³Kareno laki adolah kepala da'ri bini, ubo Kristus adolah kepala da'ri jemaat gam, dan't Kristus adolah penyelamat dari tuboh. ²⁴Tapi ubo jemaat tunok ke Kristus, uboyok gam bini arus tunok ke laki sidok dalam'p seniko bereno. ²⁵Kaban't laki, koseh lah bini kau ubo Kristus udah ngoseh jemaat dan't derik E untuk jemaat. ²⁶Kristus udah morik derik E untuk jemaat supayo io menyadi jemaat kudus, seudah nyucike jemaat oleh arai dongan firman, ²⁷Supayo dongan't nyok io ngelotak jemaat E sebagai lemuliaan, tanpa cacat atau keroyot atau hal-hal laen semacam yok, tapi menyadikanyo kudus dan't tanpa salah. ²⁸Dongan't caro samo, laki searus engoseh bini e macam derik e. Io yang'k ngoseh bini esamo ubo ngoseh derik e. ²⁹Sobab bonsik sikukpe udah moncik derik e, malah ,erawat e dan't ngoseh e, ubo Kristus ngoseh jemaat ham, ³⁰Kareno kito adolah anggota dari tuboh E. ³¹"Oleh sebab yok seurang'k laki akan nudi apang dongan inai e dan't akan besatu dongan bini e, dan't duo nyadi sutik dagin." ³²ituklah pengamat yang'k bon't tepantau tapi aku bejantoh tontang'k Kristus dan't jemaat E. ³³Biape, setiap da'ri iken arus ngoseh bini ken macam derik iken, dan't bini arus ngeromat laki e.

Chapter 6

¹Kaban't biak, taatilah urang'k tuho ikau di dalam'p Tuhan't, kareno hal ituk adolah bena. ²"Romat ke apang'k ngan inai kau" (Yang'k adolah perintah petamo da'ri pejanya), ³ituk adolah baet bagi kau dan't ikau akan't idup lamah di dunio. ⁴Kaban't apang'k, nang nyuroh kan anak anak kau luat. sebalit e, aja sidok dalam'p disiplin dan't petunyok-petunyok da'ri Tuhan't. ⁵Kaban't hambo, jadilah taat ke tuan-tuan kau dongan't raso romat yang'k dalam'p dan't golak, jujo da'ri ati kau. Ubo ikau taat ke Kristus. ⁶Abon'y si ongak nyenangke sidok pas sidok tongah merati ikau gono. Tapi macam hambo Kristus. Kerejoke ke kengunak Tuhan't da'ri atikau. ⁷Lakon ke dongan't bene-bena, ubo ikau ngelayan Tuhan't bukan't mensio. ⁸Ikau arus panai ntik semuo pebuat yang'k bagak yang'k dilakuke orang'k, nantik io neremok hadiah da'ri Tuhan't, apikah urang'k yok jadi anak buah atau bebas. ⁹Tuan-tuan, pulahke hal yang'k samo ugai ngancam sidok. Ingatke ntik tuan sidok ngan tuankau yang'k di serugo. Ikau panai ntik iyo abon't panang muho. ¹⁰Ahe e, jadi kuat am di dalam Tuhan't dan't dalam'p kuaso E. ¹¹Pakai am seluroh senjata Allah, sak ikau mampu ngelawan tipu dayo Iblis. ¹²Kareno kito bejuang bukan't ngelawan dagin ngan darah. Sebalit e, ngelawan pemerintah-pemerintah penguaso itam, ngelawan roh-roh jahat di langet. ¹³Mako lago yok pakai am seluroh senjata Allah, sak ikau panai berdiri togap ngelawan penjahat dalam'p maso-maso jahat tuk, ngan pulahke semuao e donga't tajoh berdiri togap. ¹⁴kareno yok bederi togap. pakai ikat pingang ngan baju bosi keadilan. ¹⁵Dah yok alas kaki untok kau, pakai alas kerelo ati yang'k modah injil damai sejahtero. ¹⁶Dalam'p seniko bereno tajoh maik perisai iman, dongan't biok ikau panai nangkai panah da'ri penjahat yok. ¹⁷Pakai gam ketopong keselamatan ngan pedang'k roh, yang'k adolah firman Tuhan't. ¹⁸Dalam'p segalo do'o dan't pintok, nedo'o am tiap wa'tu di dalam'p roh. Dongan't pike tuk, bejago jago am tajoh di dalam'p do'o kau donhan't pintok yang'k bon't putus-putus untok semuo urang'k pecayok. ¹⁹Dan't bedo'o untok aku, supaya posan mungken diborik ke aku, wa'tu ikau mukok mulot. Bedo'o sak aku diborik pekato yang'k bena sak berani modah rahasio injil. ²⁰Kareno aku adolah utusan yang'k dipenyaro, sak songan't berani aku memberito ubo searus e aku nejantoh. ²¹Tikhikus, mpaloku yang'k tekoseh dan't pelayan yang'k setio di dalam'p Tuhan't, sak modah semuo e ke ikau. ²²Aku ngirem io ke ikau sak setiap tuju tuk, sak ikau panai hal-hal ihwal kami, sak ati kau tehibo. ²³Kiro e damai sejahtero ke mplao-mpalo, dan't kaseh dongan't iman da'ri Allah Bapa dan't Tuhan't Yesus Kristus. ²⁴Kiro e anugerah bagi semuo orang'k yang'k pecayok Tuhan't Yesus Kristus dongan't kaseh yang'k kokal.

Philippians

Chapter 1

¹dari paulus dan timotius, hambo Kristus Yesus, kepada semuo orangk dalam Kristus Yesus, yang diamp di filipi, dan kepada paro penatua dan diaken. ²kiro e kaseh karunio dan damai sejahtero dari Allah, Apak kito, dan Tuhan kito Yesus Kristus beseroto dengant ken sekalian. ³Aku besuko ke pado Allahku setiap kali aku ngingat kau. ⁴setiap kali aku bedowo ke kau, dowoKu selalu ponoh dengant sukacito. ⁵Aku mengucap suko kereno pesekutuant kau dalam't merito inyel mulaindari petamo sampai saat tuk. ⁶Aku yaken seponoh e akant hal tuk, bahwo io, io yang ngemulai pekerejo baet diantaro ken semuo, akan torus mulah pekerejo baet sampai selesai sampai ari Kristus Yesus. ⁷memangk udah searus e Aku ngeraso hal nyok badi kau sebab kau ado dalam't atiku. ⁸sobab Allah nyok sasiku, sungguh aku rindu ken semuo dalam'p kaseh Yesus Kristus yang dalam'p. ⁹Aku bedowo aga kiro e kasehmu melimpahruah dalam'p pemgetuant dan pengeretiant yang bena. ¹⁰Aku bedowo tuk sak kau dapat nguji dan mileh yang baet. ¹¹dah yok, aga kau ponoh dengant buah kebena yang berasal dari Yesus kristus bagi kemuliant dan pujiant bagi Allah. ¹²bituk aku nak kau panai, empalo-empalo, bahwo yang dah tejadi pada derik ku tuk memaju ke untok merito inyel. ¹³hal tuk tejadi kareno Aku di penyaro kareno iman ku dalam kristus dah di keponai oleh semuo istana dan semuo orang. ¹⁴dengan boyok, banyak empalo dalam Tuhan, kareno Alu di penyaro jadi makin inyan sidok merito ke priman Tuhan dengan berani abon golak. ¹⁵memang ado yang merito Kristus kareno iri dengki tapi ado gam yang merito e kareno maso baet ¹⁶sidok yang merito Kristus kareno kaseh panai kalau Aku di baik kotuk untok merito inyel. ¹⁷tapi kodok e merito Kristus untok kepentingan derik e gono abon tulus. bahkan sidok bepiké dengan boyok sidok nyuroh ku menderito dalam penayro. ¹⁸jadi kati? walau dengan maksod palsu atau tulus Aku besuka cita kareno Kristus di berito ke! aok jorok e, Aku akan seje besuko cito. ¹⁹kareno Ku panai semuo tuk mengasalahkan keselamatan bagi Aku. ituk pasti akan tejadi kareno doa dan petolong roh Yesus Kristus ²⁰ituk bedasa kepengarap umpuk Ku dengan pnoh yaken dah yok masti ke Ku kalau Aku bon malu. sebalet e, dengan segonap keberanian, ubo biaso e atau pun bituk, Aku berarap Kristus akan di mulia ke melalui tuboh Ku, baet ketiko Aku mati ataupun ketiko Aku iduop. ²¹kareno bagiKu idup tuk mpuk

kristus dan mati nyok keuntungan.²²tapi tik idup yang ku jalan dalam daging tuk ngasel ke buah banyak, Aku panai monai yang arus Aku pilih. ²³karena aku di tarik dari kedua pilehan tuk. Aku ado kerinuant untok dari dari dari dunio tuk nak besamo dengan Kristus tentu e jaoh, lpbeh jaoh lobeh baet bagiku! ²⁴tapi ntik tajoh dia, dalam daging di dunio tuk akan lebih beguno bagi semuo. ²⁵karena tuk am keyakinan Ku; Aku akan tetap dan torus besamo dengan Kau, demi kemajuan dan sukocito di dalam iman Kau. ²⁶sehinga, kamuliaan nyok di dalam Kristus Yesus kareno aku, dah yok akan blobeh belimpah kareno Aku ade di tongah-tongah ken ²⁷tapi,pasti ke bahwo kau idup sesuai dengan inyel Kristus. kerejoke sehingo alai bilo Aku atang ke rong ikau, atau Aku bon datang ke rong iken, Aku akan ningo kalau ken tegoh berdiri dalam sutik roh. Aku berarap iken seati sepiké bejuang besamo untok iman yang di aselke dari pemeriti inyel. ²⁸ikau unang golak apai pun yang di kerejo oleh musoh-musoh kau. kareno bagu sidok nyok tano ke anco sidok. tapi bagi ken, nyok tano keselamatan yang datang dari Allah. ²⁹kareno kau dah di anugrah ke, oleh kareno kristus bukan pecayok ke Iyo hgono tapi menderito bagi Iyo gam. ³⁰kareno iken semuo ngalamp semuo pejuang yang samo dengan yang dah kau pantau, dan yang kau dingo tentang aku bitu.

Chapter 2

¹oleh kareno nyok, ntik amat bena bahwo dalam kristus ado nesehat, adomkaseh pengibo, ado pesekutu roh, ado kaseh mesri dan bolas kaseh, ²mako empalo-empalo, ponoh ke lue sukocito ken semuo sehati sepiké, adomkaseh yang samo, besatu dalam roh, ado tujuan yang samo. ³Nang ngeja kepeenting derik gono atau kebanggaan yang sio-sio, taoi sebaet e pelaku kan orang lebih renah ati lobeh utamo dari pado derik kederik ⁴kau nang mantau kepeenting kau gono, tapi pantau kepeentingan orang laen gam. ⁵konok ke pike dan peraso yang ado dalam Kristus Yesus, ⁶sekali pe dalam rupo Allah, abon gak arus ngangap samo dengant Allah. yang arus di petahan ke. ⁷tapi, ntik dah ngosong derik kederik. Iyo ngamik rupo seorang hambo. yang samo dengan mensio. ⁸Iyo ngerenah derik E dan taat sampai mati, bahkan sampai Iyo mati di kayu saleb. ⁹nyok am sobab E Allah sangat ningikke Iyo. Allah telah ngarunio ke Iyo namo di atas segala namo, ¹⁰Allah mulah sak kepada namo Yesus sak nyimah nyungkon segalo yang ado di serugo di atas bumi dan di bawah bumi, ¹¹Allah mulah e sak setiap lilah ngakuk bahwo Yesus Kristus nyok Tuhan, bagi kemuliaan E Allah Apak. ¹²oleh kareno nyok empalo menyadik yang tekaseh, ntik selamat tuk kau selalu taat, bukan hanyo watu hade besamo dengan ken, kerejo keselamatan ken dengan golak dan romat ke Allah ¹³kareno Allah am yang bekerejo dalam kau yang morik kau kengonak atau kemampuan untok mulah kerejo bagi pekanaan nyo. ¹⁴kerejo am dengan abon besungo- sungot bebentah, ¹⁵pulah am sak kau jadi anak Allah yang bon becacat cela, tulus dan bon benoda besino di tongah dunio dari yang jahat dan yang sosat. ¹⁶bepasong dengan priman kehidupant, aga kau dapat bemegah watu ari Kristus. kareno pado saat nyok am Aku panai bahwo Aku ugai belari dan bekerejo dengan sio-sio. ¹⁷apai bilo datah Ku tecurah ke rong keroban pesemah semayang iman kau, Aku besukocito, aku besukocito dengan ken semuo ¹⁸untok alasan yang samo tuk, kaunpe arus besukocito gam dan kau besukocito dengan Aku ¹⁹Aku berarap dalam Tuhan Yesus sak cepat ngirem Timotius ke rong ken, sak kaba tentang ken dari Iyo panai nyuroh Aku jadi semaken besemangat. ²⁰kareno bonsik sapai pun agik pado ku yang segati dan sepiké dengan Aku yang sungoh-sungoh tulus mantau kepeentingan mu. ²¹sebab sidok semuo hanyo mantau kepeenting derik e gono, bon ngogok kepeentingan Yesus Kristus ²²tapi kau dah panai mantau karater timotius dah teruji, kareno macam anak dengan Apangk E Iyo dah nolong Aku dalam ngelayan inyel. ²³Aku berarp dapat cepat ngirem e, dah jekas bagiku kati jadi e pekaro yang lagik ku adap ²⁴aku yaken dalam Tuhan aku pun akan nguyong kau. ²⁵tapi Aku perolu ngirem epafproditus ke rong kau. nyo nyok emmaplo ku rekan kerejo ku kawan sepejuang ku dan utusan kau untok keperolu pelayanku ²⁶kareno kau dah ningo kalau Iyo saket mako sedeh am ati e iyo ope rinu nak bedapat samo-samo dengan ken semuo ²⁷kareno emang bena am Iyo saket dan ampe mati. tapi Allah morik kaseh ke Inyo, dan bukan onghah morik kaseh ke iyo gono tapi ke Ku gam, sak ku bon makin sedeh. ²⁸kareno nyok aku lebeh mileh cepat-cepat mileh iyo, sak ketiko kau mantau iyo kau besukocito, dan bekurangk am piluk kau ²⁹oleh kareno nyok, samot am epafproditus daalam Tuhan dan ponoh sukocito, romat am Iyo nyok ³⁰kareno pelayanan bagi Kristus Iyo ampe mati. iyo nyanong nyao e untok ngelayantku dan monoh apai yang bon panai kau pulah dalam pelayanan ke aku.

Chapter 3

¹ahe tuk empalo menyadik ku, besukocito am dalam Tuhan. bagiku, aku bon bosan nulis hal tuk dopi iken. hal-hal tuk akan nyuroh ken tetap selamat ²waspada am ke asuk-auk. waspada terhadap pekero yang jahat. waspada terhadap penyunat2 palsu. ³karena kito am orang-orang besunat. yang nyomah dalam roh Allah, dan memegang dalam Kristus Yesus dan yang bon pacayok ke hal-hal jasmani. ⁴meski aku pe adonalasan le cayok ke hal jasmani. ntik ado orang yang bepiké bahwa iyo panai oecayok hal-halmjasmani mpuk e, aku pun panai lobeh lagik dari nyok ⁵Akunsidunat ari ke lapan. akunlahe dari keturunan bangsa israel dan suku benyamin aku lahe sebagai orang ibrani asli; sesuai ukum taurat, aku tuk orang parisi ⁶aku mino jemaat dengan giat. tentang naat kebena sesuai dengan ujum taurat, aku abon becacat cela. ⁷tapi semuo hal yang duluk nyok keuntungan bagi aku, aku dah ngitong e sesia-sia pleh karena kristus. ⁸bahkan, bituk Aku ngenal segalo susuatu nyo rugi karena ngenal Kristus Yesus, Tuhan ku jaoh lebih mulio dari semuo tuk karena Iyo aku muang semuo tuk ku angap sebagai sampah, sak akunpanai napat Kristus ⁹berado dengan Iyo. aku bonsik napat kebena karena taat ke ukum taurat, sebalet e, aku napat kebena dari iman jeoadak Kristus nyok kebena yang berasal dari Allah yang di dasa iman. ¹⁰bituk, aku nak ngenal Iyo dan kuraso kebangkitan E dan besekutu dalam penderito E. aku nak di ubah oleh Kristus samo bo kematian E ¹¹sak pado saat nono aku napat kebangkitan dari kematian. ¹²nyok bon bena kalau aku neremok semuo nyok karena aku sempurno. tapi aku arus torus ngeja E sak suatu ari nantik aku panai nangkap E karena aku dah di tangkap oleh Kristus. ¹³empalo menyadik, aku bon bepiké bahwa aku napat E. tapi ado satu hal; akundah nudi apai yang di belakang ku dah nyok bejuang untok napat apai yang ado di depan ku. ¹⁴aku akan torus bejuang sak panai napat hadian dari serugo, nyok di timpai dari Allah Kristus Yesus ¹⁵oleh karena nyok bon kito bepiké dewaso; ntik kaunadonpemike yang bebedo tentang apai gono, Allahnakan nyiap E ke kau. ¹⁶kati, apai yang telah kau capai bon kitonpasong kuat-kuat apai yang kito yaken nyok. ¹⁷mpalo menyadik, tunok am teladan ku tuk dan pamtau amat-amat sidok yang bejalan sesuan teladan kami. ¹⁸banyak sidok bejalan, yang tentang e dah suah ku podah ke ken, dan bituk aku podah lagik samel aku nangis bahwa banyak orang yang idup sebagai musoh saleb kristus ¹⁹ahe dari idup sidok nyok anco karenonallah sidok nyok porot sidok, dan kebangga sidok nyok aib sidok. sidok ongak mike ke hal duniawi. ²⁰karena kwroginegoro kito nyok dari serugo, dari orong nyok am nunguk juruslamat kito Tuhan Yesus Kristus ²¹Iyo akan ngubah tuboh kito yang bon patot jadi samo dengan tuboh Iyo yang mulio, menurut kekuatan kuaso E yang panai nyungkon semua makluk ke rong Io

Chapter 4

¹oleh kereno nyok empalo ku yang ku jaseh dan renu, sukucito dan mahkoto ku, bediri togoh dalam Tuhan, empalo ku yang ku kaseh. ²aku morik nasehat ke euodia dan aku pun morik nasehat ke sintikhe sak sidok adompiké yang samo dalam Tuhan. ³boyok gam ku mintok ke ken, kawan kerejo ku yang sejati, bantuk betinok-betinok tuk. sobab sidok lagik bejuang dengan aku dakam berito inyel, samo-samo dengan sidok klemens dan rekan-rekan kerejo yang laen e, yang namo-namo e tetulis dalam bukun kehidupant⁴besukocito lah selalu dalam Tuhan segalo hal aku modah sekali lagik besuko cito am⁵bia mati baet kau dinkeponai semuo orang. Tuhan dah dampin. ⁶nang golak tentang apai pun sebalet e dalam segalo situasi, mintok apai yang kaunperolu ke Allah dalam doa dan permintaan dengan ngucap suko. ⁷dan damai sejahtera dari Allah, yang ngelolu segalo pengertian, akan nyogo segala ati pike kau dalam Kristus Yesus.⁸pado ahe e empalo-empalo ku, segalo yang konok, segalo yang mulio, segalo yang adel. segalo yang moreni, segalo yang manist, segalo yang baet untok di dingo, ntik ado kebajikan dan yang oatot di borik pujian, pike am semuo nyok. ⁹kerejo ke segalo hal yang dah kau pelaja dan terimol dan dingo dan pantau aku, kerejo ke hal-hal nyok. damai sejahtero Allah beseroto kau.¹⁰aku sungoh besukocito dalam Tuhan kareno pado ahe e, kau telah mempeberahu e peratian kau ke aku. kau memang dah merati aku seupan e tapi kau pansik kesempatan nolong aku. ¹¹bukan untok kepentingan aku, alu modah hal tuk. kareno aku dah belaja untik nyukup kederik aku dalam segalo keadaan¹²aku panai nrik idup tapas, dan aku pe panai ntik idup kayo. dalam segalo keadaan dan segalo hal, aku belaja rahasio, baet watu aku konyang atau aku kelopa baet watu aku kayo maupun aku tapas. ¹³aku panai mulah segalo seusatu tuk melalui iyo yang morik kekuatan ke aku¹⁴walau boyok, ken semuo dah mulah hal bagak kareno dah dah bebagi dengan aku watu aku susah. ¹⁵jen semuo, orang-orang filipi, panai bahwa watu awal pengaba inyel watu aku nudi make dunio, bonsik sikuk oun jemaat yabg nukong aku dalam hal morik dah neremok, selaen kau, ¹⁶bahkan watu akunado di tesalonika. kau ngirem ke alunlobeh dari sekali. ¹⁷bukan karenonaku ngogok pemorik nyok tapi aku ngogok bush yang ningkat ke untong kau¹⁸Bituk aku neremok semuo belobeh-lobeh. kebutuhantku teponohi. aku dah neremok pekirem kau dari epafroditus. pesemahant nyok bau arum, koroban yangk bekenant dan nyenang ati Allah. ¹⁹Allah ku akant monoh segalo kebutuhantku, sesuai dengant roto kemuliant E,dalamt kristus Yesus. ²⁰bagi Allah dan Apak kito, kemuliant e semat-lamat e. ²¹podah salampku ke tiap orangk yang pecayok kristus. empalo menyadik yang ado dengant aku salamp ke kent semuo. ²²semuo orangk pecayok dituk, kusus e sidok yang diamp di istana kaisa, morik salamp ke ken. ²³Kseh karunio Tuhan Yesus Kristus nyeroto Roh Ken.

Colossians

Chapter 1

¹Paulus seurangk'k rasul Yesus Kristus sesuai kengunak Allah, dan't Timotius mpalo kito, ²Kepado urangk'k-urang'k pecayok dan mpalo-menyadik seiman di dalam'p Kristus yang ado di Kolose. Kiro e anugerah besamo ikau, dan't damai sejahtera da'ri Allah Bapa kito. ³Kami besuko kepado Allah, Bapa da'ri Tuhan't kito Yesus Kristus, dan't kami selalu giat bedo'o ke ikau. ⁴Kami udah ningo tontang'k imankau dalam'p Yesus Kristus dan't tontang'k kaseh yang'k ao da'ri pado ikau teradap semuo yang'k jaoh da'ri Allah. ⁵Ikau ado kaseh tuk kereno pengarapan kuat yang'k disiap ke ikau di serugo. Ikau ningo tontang'k pengarapan kuat tuk seupan't e dalam'p firman kebenaran, adolah injil, ⁶Yang;k udah datang'k ke ikau. Injil tuk bebuah dan't tumoh di seluroh dunio. Ituk tejadi alam'p derik kau gam mulai ari ikau ningo dan mepelaja e tonntang;k anugerah Allah di alam'p kebenaran. ⁷Ituk adalah injil yang'k udah ikau pelaja da'ri Epafras, kawan sepelayan kito yang'k tekaseh, yang'k adalah hamba yang'k setia da'ri kristus sebagai wakel kami. ⁸Epafras udah ngatoh kami maham kaseh kau di dalam'p Roh. ⁹Kereno kaseh tuk, da'ri ari kami ningo e kami abon't kalok beronti bedo 'o untok kau. Kami tajoh mohon supaya ikau diponoh dongan't pemanai akan kehendak-Inyo dalam'p segalo hikmat dan't pemahaman yang'k bena. ¹⁰Kami tajoh bedo;o supaya ikau panai bejalan't yang'k layak bagi Tuhan't dongan't caro yang'k bekenan. Kami tajoh bedo'o supaya ikau bebuah dalam'p segalo pebuat baet dan't supaya ikau tumoh dalam'p pemanai akan Allah¹¹Kami bedo'o ke ikau supaya kau bebuah dikuatke alam'p segalo kemampu menurot kuaso kumuliaanNyo alam'p kegiat dan't kesabaran. ¹²Kami bedo'o supaya ikau dongan't sukacito besuko kepado Bapa, yang'k udah ngatoh ikau mampu sak ngamik bagi nyadi ahli waris da'ri urangk'k-urang'k pecayok didalam'p torang'k¹³Io udah nyelamatke kito da'ri kuaso kegelapan dan't minahke kito ke dalam'p kerajoan PutraNyo tekoseh. ¹⁴Dalam'p PutraNyo kito buleh penebusan, sebagai pengampon doso. ¹⁵Sebagai Putra, Io adolah gama da'ri Allah yang'k abon't tepantau. Io adolah yang'k petamo da'ri segalo ciptaan. ¹⁶Kereno lago E segalo bereno diciptakan, baet yang'k di serugo dan't

yang'k di bumi, yang'k tepantau dan't yang'k abon't. Baet kerajoan atau pemerintahan atau kekuasoan, semuo bereno diciptakan lago Iyo dan't untok Iyo. ¹⁷Io udah ado seupan segalo e, di dalam'p Iyo segalo bereno di kuaso Iyo. ¹⁸Io adolah kepala da'ri tuboh, yaitu jemaat. Io adolah yang'k lolu dan't yang'k petamo da'ri antaro yang'k ati, sehingga Io diam di posisi petamo di antaro segalo e. ¹⁹Kereno Allah bekenan sak semuo keonohan e idup di dalam'p iyo, ²⁰dan mendamaikan segalo e untok deri E ngelalu anak laki E, baet segalo bereno yang'k ado di bumi maupun segalo bereno yang'k ado di serugo. ²¹Dan't ikaugam, pado suatu wa'tu, adolah urang'k asing bagi Allah, dan't adolah musuh E dalam'p pemike dan't dalam'p pebuat-pebuat jahatkau. ²²Tapi bituk io udah mendamaik ikau dongan't tuboh Iyo ngelalu kematian. Io mulahke tuk sak derik kau kudus, bon't becela dan't bekenan diodap iyo, ²³ntik ikau tajoh dalam'p iman, totap togo an't kuat, abon't goyah da'ri pengarap yang'k kuat akan injil yang'k udah kau dingo. Ituk adolah injil yang'k diberitoke kepada setiap mensio yang'k diciptoke di bawah langet. ituk adolah injil yang'k, aku, Paulus, nyadi seurang'k hamba. ²⁴Bituk aku berenu-ramai dalam'p pemodehku demi ikau. Dan't dionoh dalam'p dagin .ku apai yang'k kurang'k dalam'p pengenalan akan't Kristus demi tubohNyo, yaitu jemaat. ²⁵Da'ri jemaat ituk am aku seurang'k hamba, menurot tangongjawab yang'k Allah borik bagiku kepada ikau, untok monohke Firman Allah. ²⁶Ituk adolah pengamat rahasio yang'k tepokam selamah beabad-abad dan't selamah turun-temurun. Tapi bituk udah disingkapke bagi sidok yang'k pecayok kepadaNyo. ²⁷Bagi sidoklah Allah unak modah kekayo da'ri kemulian kebenaran't rahasio ituk di antaro urang'k-urang'k bukan't Yahudi. Yaitu kareno Kristus ado di dalam'p ikau, suatu keyakenan akan't kemulian yanh'k akan't datang'k. ²⁸Ituklah Io yang'k kami podah. Kami meperingatkan't setiap urang'k, dan't kami ngaja setiap urang'k dongan't semuo hikmat, sehingo kami panai maik setiap urang'k secaro utoh di dalam'p Kristus. ²⁹Untok ituklah aku kerejo koras dan't bejuang sesuai dongan't kekuatanNyo yang'k kerejo di dalam'pku dongan't segalo kuaso.

Chapter 2

¹Kareno aku uankikau panai betapo besa prejuangan't yang'k udah aku pebuat ke ikau, untok sidok di Laodikia, dan't untok sidok yang'k upan mantau muhoku secaro langsung. ²Aku berusaha supaya ati sidok tedorong dongan't maik sidok besamo-samo dalam'p kaseh dan't dalam'p semu kekayo dan't jamenan ponoh oleh pengertian't, kedalam'p pemanai tontang'k rahasio kebenaran't Allah, yaitu Kristus. ³Di dalam'p Iolah tepokam semuo roto kekayo da'ri hikmat dan't pemanai. ⁴Aku modah hal tuk supaya bontsik sikukpe nipu ikau dongan't kato-kato sidok yang'k meyakinkan. ⁵Dan't biape aku bon't besamo-samo dongan't ikau secaro jasmani, aku tetap ikau di dalam'p roh. Aku esukacita mantau baet e pebuat kau dan't kuat e imankau di dalam'p Kristus. ⁶Macam ikau udah neremok Kristus Tuhan't, bejalalan't am di dalam'p e, ⁷Beaka kuatlah di dalam'p e, dibangon't di atas e, di togoh ke di dalam'p iman macam yang'k dah diaja ke ikau, dan't melimpah-ruah dalam'p syuko. ⁸Pantau am bahwo bonsik sikuk pe yang'k panai ngejerat kau ngelalu filsafat dan't tipu dayo e yang'k kosong yang'k adolah asel da'ri adat istiadat mensio, yang'k sesuai dongan't un so-unso yang'k datang'k da'ri dunio, dan't yang'k abon't sesuai dongan't Kristus. ⁹Kareno dalam'p Io diam seluroh kesemperunaan jasmani Allah. ¹⁰Dan't ikau udah diponoh di dalam'p e. Io adolah kepala da'ri segalo kekuat dan't kuaso. ¹¹Di dalam'p Io, ikau udah di sunat di dalam'p Allah. ¹²Ikau udah dikubo besamoIo di dalam'p baptisan. Dan't di dalam'p Io ikau dibangkit ke uleh iman dalam'p kuaso Allah, yang'k mangket ke Io da'ri antaro urang'k mati. ¹³Dan't wa'tu ikau mati uleh kareno pelanga-pelanga dan't abon't besunat secaro jasmani, Io ngatoh kau idup besamo dongan't Io ngampon ke semuo penyalah kito. ¹⁴Io ngapus ke doso-doso yang'k tetulis dan't perato-perato yang'k ngelawan kito. Io ngapus ke iyok semuo dan't maku e ke saleb. ¹⁵Io ngapus ke segalo kekuat dan't kuaso. Io secaro tebukok nunyok ke sidok kemenangan't ngelalu salebIo. ¹⁶Mako da'ri iyok, unang dibia sikuk pe urang'k ngakem ikau dalam'p hal pemakan atau peminum, atau tontang'k ari rayo atau bulan baru, atau tontang'k ari-ari sabat. ¹⁷Semuo ituk adolah kemayang da'ri bereno yang'k akan datang'k, tapi hakekat e adolah Kristus. ¹⁸Unang ado urang'k ngakem ikau sehingo ikau kelua da'ri anugerah yang'k ikau terimok yaitu sidok yang'k bepurok-purok ngerenah ke derik e dan't mujo sidok malaikat. Macam seurang'k yang'k masok ke dalam'p bereno yang'k di pantau e dan't nyadi somong ngelalu ike kedagin e. ¹⁹Io abon't bepasang ke kepala. Da'ri keplo iyok am seluroh tuboh sroto setiap ruas-ruas dan't sendi-sedi terubong nyadi satu; iyok tumoh dongan't petumohan yang'k diborik uleh Allah. ²⁰Ntik ikau udah mati besamo-samo dongan't Kristus kepada prinsep-prinsep dunio tuk, ngapai ikau idup nurot ke kengunak dunio: ²¹"Unang pasang, unang di iso, unang di jopot"? ²²Semuo hal tuk diperotok untok kecurangan't, bedasa perintah-perintah dan't pengaja-pengaja da'ri mensio. ²³Atoran-atoran ituk ado kebijaksanaan kederik dpulah agama dan't kerenahan ati ngan kesederhanaan yang'k dipulah-pulah. Tapi sidok bonsik nilai yang'k panai ngelawan kesenangan da'ri kemensioan.

Chapter 3

¹Ntik dah yok Allah mangket ke ikau besamo Kristus, gogok am hal-hal di atas, orong Kristus dudok di sepiak kanan Allah. ²Bepikelah tontang'k hal-hal di atas, bukan't hal-hal yang'k ado di bumi. ³Karena ikau udah mati, dan't idup kau entabok dongan't Kritus dalam'p Tuhan't. Wa'tu Kristus nyato, dalam'p idup kau, makp ikau akan't nyato gam besamo dalam'p kemuliaan. ⁵Dah yok dimoti ke segalo hal duniowi-percabulan, kenajisan, hawa nafsu, kengunak jahat, dan't keserakahan yang'k samo dongan't penyemah berhalo. ⁶Semuo ituk natang ke murko Allah pado anak-anak yang'k bon't taat. ⁷Dalam'p hal ituk ikau kalok bejalan't dalam'p nyo gam wa'tu ikau dalam'p sidok. ⁸Tapi bituk ikau udah dipereseh da'ri hal-hal tuk-murka, kemarahan't, kejahatan't, geram, fitnah, kato-kato koto yang'k kelua da'ri mulotkau. ⁹Unang bebulok teradap yang'k sikuk dongan't yang'k laen, sobab ikau udah diamik da'r mensio yng'k lamah ngan tegoknyo. ¹⁰Ikau udah nyadi mensi baru, yang'k dipebaru dalam'p pemonai sesuai kepada gama yang'k menciptakan e. ¹¹Dalam'p pemonai ituk, bonsik urang'k Yunani dan't urang'k Yahudi, urang'k besunat dan't bon't besunat, urang'k Barbar, urang Skit, budak, urang'k merdeka, tapi Kristu adolah segalao e dan't dalam'p semuo e. ¹²Dah yok pakailah, sebagai urang'k-urang'k pileh Allah, yang'k kudus dan't dikaseh e, pakailah ati yang'k murah, baet, renah ati, lomah-lemot, dan't saba. ¹³Tangonglah satu dongan't yang'k laen. Kaseh ke satu dongan't yang'k laen. Ntik yang'k sikuk ngoloh teradap yang'k laen, ampon ke ubo Tuhan't udah ngampon ikau. ¹⁴DAn't di atas semuo e yok, arus ado kaseh, yang'k adolah pengikat da'i kesmprunaan. ¹⁵Bia am damai da'ri Kristus memerintah dalam'p ati kau. Karena damai ituk am yang'k nimpai ikau dalam'p sutik tuboh. dan't besyuko am. ¹⁶Bia am pekato Kristus diam dalam'p ikau donngan't segalo kekayoNyo. Dongan't seluroh kebijaksanaan dan't podah satu dongan't yang'k laen dongan't mazmur daan't puji-pujian nyayian rohani gam. ¹⁷Dan't apai pe yang'k ikau puluh, dalam'p pekato dan't pebuat, puluh am dalam'p namo Tuhan't Yesus. Mengucap syuko am ke Allah bapa kito ngelalu Io. ¹⁸Kaban't bini, tunoklah ke lakikau, ubo searus e dalam'p Tuhan't. ¹⁹Kaban't laki, kaseh lah binikau, dan't unang mulah kepaetan teradap sidok. ²⁰Kaban't anak, taat ke urang'k tuhokau alam'p seniko bereno, kareno iyok nyenangke ati Tuhan't. ²¹Kaban't bapak, unang nimolke saket ati ke anak-anakkau, supayo sidok abon't bekenek ati. ²²Hambo-hambo, taat ke tuankau dalam'p segalo hal, bukan't ongkah nyenangke wa'tu tuankau mantaukau, namon dongan't seaponh ati. Golak am ke Tuhan't. ²³Apai pe yang'k ikau puluh, puluh am dongan't segonap jiwo kau macam untok Tuhan't dan't abo't unyok mensio. ²⁴Ikau panai bahwo ikau akan nerimok upah yang'k dijanyi ke yaitu rotowarusan da'ri Tuhan't. Roto warisan da'ri Tuhan't Kristu yang'k ikau layan. ²⁵Untok setiap Urang'k yang'k abon't bena akan neremok ukum da'ri kebonbena yang'k io puluh, dan't bon't pantau bulu.

Chapter 4

¹Tuan-tuan, pelakuke am hambo-hambokau dongan't baet dan't adel. Ika panai bahwo ika ado tuan di serugo gam.²Totap am betokon dalam'p do'o. Dalam'p pado iyok bejago-jago am amel ngucap syuko. ³Bedo'o gam ke kami, sehingo Allah mukok ke pintu untuk setiap pekato, untuk modah tontang'k rahasio kebenaran't Kristus. Mako da'ri yok, aku bituk di pasong. ⁴Dan't bedo'o kiro e aku panai mulah semuo e jelas, kareno aku arus bejantoh. ⁵Bejalan't am di Dalam'p hikmat teradap urang'k-urang'k lua, dan't guno ke waktu yang'k ado. ⁶Bia am pekato ika selalu diponoh dongan't kaseh karunia. Bia am sidok tergarami, sehingo ika panai kati searus e ika nyawab setiap urang'k.⁷Ado pe hal-hal yang'k nyangkot ika, Tikhikus akan modah kepado ika. Io adolah mpalo kito yang'k kekoseh, seurang'k hambo yang'k setio, dan't kawan pelayan dalam'p Tuhan't. ⁸Aku ngirem io ke ika dongan't maksod, supayo ika panai hal-hal tontang'k kami, sehingo panai nguat ke ati ku. ⁹Aku ngirem io besamo dongan't Onesimus, mpalo yang'k tekoseh dan't setio, salah seurang'k da'r ika. Sidok akan morik berito ke segalo bereno yang'k tejadi dituk.¹⁰Aristarkus, kawan ku sepenyaro, ngirem ke salam e ika, biok gam dongan't Markus, sanaktuho Barnabas (dan't sapa gono yang'k nerimok posan't tuk; ntik io datang'k ke ika, terimok am io), ¹¹Dan't Yesus gam yang'k di sobot Yustus. Ongkah ketigo urang'k ituk am di antaro urang'k-urang'k yang'k besunat yang'k kerejo dongan'tku untuk kerajaan Allah.¹²Salam da'ri Epafra ke ika. Io adolah salah sikuk da'ri antaro ika dan't seurang'k hambo Kristus Yesus. Io selalu kerejo koras untokkau di dalam'p do'o, supayo ika totap togo dan't seponoh e diyakenke di dalam'p semuo kengunak Allah. ¹³Aku besaksi untuk io, bahwo io udah koras untokkau, untuk semuo urang'k yang'k ado di Laodikia, dan't yang'k berado di Hierapolis gam. ¹⁴Salam iken semuo da'ri yang'k tekaseh tabib Lukas dan't Demas.¹⁵Salam kepado mplo menyadik di Laodikia, Nimfa, dan't jemaat yang'k berado dilaman e gam. ¹⁶Wa'tu surat tuk udah dibaco ke di antaro iken, iken arus maco surat yang'k tunyok gam ke jemaat Laodikia. ¹⁷Podah ke Arkhipus, "peratike pelayanan't yang'k udah kau terimok da'ri Tuhan't, bahwo ika arus nyalan't ke semuo e yok."¹⁸Salam ituk da'ri jariku kederik_Paulus. Ingat am pemasongku. semogo kaseh karunio nyeroto iken.

1 Thessalonians

Chapter 1

¹Roma 1.paulus,hamba Yesus kristus,ditimpai jadi rasul,dan't diarus untuk ngaba Injil Allah,²Kami selalu ngucapke syuko kepado Allah untuk ika semuo dan nyobot ika semuo alam doo-doo kami. ³Kami abon't beronti ingat usaho iman ika, kerejo kaseh ika, dan begiat kepacayok ika akan masa depan ika di alam Tuhan Yesus Kristus di depan Allah dan Bapo kito.⁴Mpalo-mpalo yang'k dikaseh Allah, kami panai ba'wo Allah udah nimpai ika, ⁵mulai Injil yang'k udah ika terimo abon't ha'ya bejantoh gono melain'tkan dongan't seroto kuaso Roh Kudus, dan dongan't jaminan keponai yang'k tegoh, bia pun ika ngenal macam apai keadoan kami saat kami berado di tongah ika demi kengunak ika.⁶Bituk ika udah nyadi namah mori contoh kami dan mori contoh ke Tuhan't watu ika nerimo firman dongan ponoh renu ramai oleh Roh Kudus bia pun di tongah tokanan. ⁷Asil e, ika udah jadi contoh bagi sidok semuo yang'k pecayok di darah Makedonia dan Akhaya.¹⁰⁸Kareno da'ri antaro ika firman Tuhan udah teseba abon't ongkah di Makedonia dan Akhaya gono. Berito tentang iman ika kepado Allah udah tedingo di setiap tompat nyok ngasok kami bon't perolu modah ke apai-apai lagik tentang hal nyok. ⁹Kereno sidok kederik ngelapo ke kami, apai ubo kami udah disamot ika dan kati caro ika udah bebalit da'ri tuhan lain untuk ngelayan Allah yang'k idup dan bonar,

Chapter 2

1

²Ken't pun panai bahwa kami seupan tok udah di aniaya dan dipulah malu di Filipi. Kami buleh keberanian di alamp Tuhan kito untuk nyampai ke injil Allah ke iken't skalipun banyak tantangan e.³Karena pengaja kami tik nganonk penyalah seroto bebas da'ri kenguna yank gabas atau pengakal. ⁴Sebalit e, Allah udah nyuroh kami supaya iyo pecayo ke berito inyel ke orong kami, sehingo kami modh bukant untok menyoman ke mensia, tapi untok menyoman ke Allah yank muji ati kami.⁵Karena macam ikau keponai no'no kami modah, kami abon ngunor ke baso bagak ataupun nyadar ke yank abon tepantau, Allah adolah sasi iyo. ⁶Macam iyo ugok kami bon ngeja nyanyi mensia, bait da'ri ikau mau pe da'ri urank-urank lain, biar pe kami panai gono ngelaku ke hal ubo tuk macam Rasul-Rasul Kristus.⁷Sebalit e kami besikap lomah lomot ke ikau ubo urank inai yank nginang anak-anak iyo kederi.{beberapae macam laent di baco.}[sebagai ganti e kami ubo anak biak dintaro ikin, samo ubo watu inai nginang anak e kederik."]⁸ Ubo yok lah kaseh kami yang'k palint besa teradap ikau sehingo kami bukant hanyo relo magi ke berito inyil Allah ke ikau tapi ugo relo nyerah ke idop kami, kareno kami palint kaseh ke ikau.⁹Karena ikau panai, mpalo menyadik, ke usaha kerejo dan podoh kami:kami kerejo padan'k malamp supaya kami bon nyadi bebant ke ikau, dah yok kami modah berito inyil Allah ke ikau.¹⁰Ikau adolah sasi-sasi iyo dan Allah ugo, tontang berapae urank yank saleh, bena dan abon't bisik cacat pebuat dintara ikau yank pecayok.¹¹Ubo yank ikau keponai kami dah ngelaku ke ubo apank teradap anak-anak nyo alam mengaseh dn nguat ati masent-masent ikau. ¹²Dan minto sepayo ikau idop sesuai dongan ke ngunak Allah yang'k udah limpai ikau ke alam kerajoan dan kemuliaant nyo.¹³Kereno atas dasa ituk lah kami torus menorus besuko kepada Allah yok bahwo nanti ikau nerimok feriman Allah yang'k podah, ikau nyamut iyo bukan macam kato mensio, tapi bena-bena macam Feriman Allah yang'k bekejo alam ati ikau yang'k pecayok.¹⁴Karena ikau, mpalo menyadek dah tamah terhadap jemaat-jemaat allah di wilayah Yudea,jemaat-jemaat di alam YESUS KRISTUS.kareno ikau dh nangongk pemodeh kaum banso ikau samo ubo yang'k udah di pulah mpadai urank-urank Yahudi.¹⁵urank-urank Yahudi iyok lah yang'k udah munuh Tuhan Yesus dan ugo udah modeh kami.sidok idop abon bait kepada Allah dan munsuh semuo urank.¹⁶Sidok ngidah kami modah ke Fireman ke urank urank buant Yahudi supaya sidok abon slamat asel nyok adolah menimun doso-doso ke atas de'rik sidok kederik ahenyo pemodeh datank nimpuk sidok.¹⁷Kami mpalo menyadekkiro jaoh untok seketika lambat nyo,tapi ikau tetap ado alam ati kami sehingo kami berusaha dongan sungguh-sungguh untok bedapat dongan ikau.¹⁸Kereno aku, Paulus, udah berusaha beberapai kali bedapat ke ikau tapi setant sajoh ngokangk kami.¹⁹Kereno sapai yang'k menyadi dapat di pecayo untok maso dopan kami, renu seroto mahkota kemuliaan kami di adap Tuhan Yesus pado wa'tu kedatangan ikau ugo dant urank-urank lain. ²⁰sesungguh e ikau lah kemuliaant kami dant kerinduant kami.

Chapter 3

¹Nyok ngasok, kereno kami bon't ngalah lagik mungko kami bepiké lobeh baet kami diam kederi di Atena. ²Dah yok kami nyuroh Timotius, empalo kami seroto kawan kerejo Allah dalam't morik berito tontang injel Kristus, untok nguat ke ikau dan't ngibo ikau dalam't iman ikau, {beberapa macam laen di baco,} ["Kami ngirem Timotius, mpalo kami dan hamba Allah dalam injel Kristus."] ³Sok ke unang ado yang'k iman e ra'gu dalam't ngadap pekaro, kereno ikau kede'ri udah panai kalau untok yok am tugaes pelayanan yang'k di totap ke untok kami. ⁴Sebena' e wa'tu kami besamo-samo dongan ikau, kami udah inget kalau kami unak nangong macm-macam pemodih ubo yang'k ikau keponai nyok amat-amat udah terjadi. ⁵Yok am sebab e, wa'tu hal tuk bon't panai aku tahan't lagik, aku nyuroh io sok ke aku panai ngeponai tontang iman ikau, dan't nang-nang ikau udah di cubo iblis sehinggo kerejo koras kito sio-sio. ⁶Wa'tu Timotius pulank da'ri rong ikau dan't modah ke kaba baet tontang iman dan't kaseh ikau, dan't ikau totap na'roh konangan yang'k baet tontang kami dan't totap re'nu bedapat dongan kami, apai ubo kami re'nu bedapat dongan ikau, ⁷mungko kami pun, mpalo-mpalo, malanga' teribo ningo tontang iman ikau, bia' kami ngadap pemodeh dan't penyulit. ⁸Kareno bituk kami ado semangat untok idup, apai bilo kami ngeponai kalau ikau totap bediri kuat di dalam Tuhan. ⁹Nyok ngasok ngucap syuku' apai ubo yang'k kami panai pesomah ke Allah bagi ikau untok segalo rindu ramai yang'k udah kami ulih kereno ikau? ¹⁰Padank malam kami bedo'o dongan amat-amat sok kami panai data'nk bedapat dongan ikau so ke kami panai ngelengkap api yang'k agik ku'rang di dalam't iman ikau. ¹¹Kiro'e Allah Apang kito dan Tuhan Yesus Kristus mukok ke jalan untok kami da'tank nopat ikau. ¹²Dan't kiro e Tuhan't mulah kaseh ikau ke sesamo mpalo dan't semuo urank belobeh-lobeh samo ubo kaseh kami ke ikau. ¹³Kiro e aku nguat ke ikau sok didapat bon't sik salah dalam't kekudusan di de'pant Allah dan't Apang wa'tu Tuhan't Yesus atang lagik besamo dongan urank-urank kudus E.

Chapter 4

¹Ahe e, mpalo-menyadik, kami mintok dan't nasehat di alm'p Tuhan't Yesus. Wa'tu ikau udah napat petunyok da'ri kami kati caro searus e ikau njalan't idup yang'k bekenan ke Allah. Memang'k bena ikau udah ngerejo e tapi kami mintok sak ikau lobeh amat-amat lagik. ²Kereno ikau udah ngeponai petunyok-petunyok yang'k udak kami borik ke ikau ngelalu Tuhan't Yesus. ³Ituk am kengunak Allah ke ikau, kekudusan kau, supayo ikau jaoh da'ri praktek percabulan. ⁴Supayo ikau ngamik sikuk betonok sak jadi bini lkau di alam'p kekudusan dan't keromatan. ⁵Dan't bukan't kereno kengunak haw nafsu (macam banso-banso bukan't Yahudi yang'k abont panai ke Allah). ⁶Supayo dalam'p hal tuk bonsik mulah kesalah dan't bonsik sikuk pe yang'k nyolah mpalo e, kereno Tuhan't yok pembalas dari hal tuk, macam ikau serayok udah ngigat dan't negas ke ikau. ⁷Kereno Allah abon't nimpai kito ke pebuat cema tapi kekudusan. ⁸Oleh keren o yok sapai gono nulak hal tuk bukan't nulak mensio tapi nulak Allah yang'k udah morik Roh Kudus ke ikau. ⁹Berubong dongan't hal ngoseh sesamo mpalo, ituk abon't perolu ditulis ke ikau kereno Allah udah ngaja ikau tentang'k hal ngoseh sikuk dongan't yan g'k laen. ¹⁰Ituk udah ikau puluh ke semuo mpalo yang'k ado di Makedonia, tapi ikau nasehat lagik, mpalo-menyadik, supayo ikau lobeh serius lagik ngerejo e. ¹¹Kami unak nasehat gam sak ikau pannai idup tenan g'k ngurus urusan't derik kau, kerejo dongan't jari derik, ubo yang'k kami podah ke ikau. ¹²Dongan't n gerejo semuo ituk ikau akan't idup nyadi urang'k yang'k tertib di mato urang'k yang'k di lua iman sampai ikau di pantau bonsik yan g'k kurang'k. ¹³Mpalo -menyadik, kami abon't nak ikau salah paham tentang'k sidok yang'k udah mati sak ikau abon't berduka cita macam urang'k laen yang abonsik kepasti pengorap pagi no. ¹⁴Sebab ntik ikau pecayok ke Yesus udah mati dan't bangket, mako ubo yok gam Allah di alm'p Yesus akan't ngidup sidok agik yan g'k udah mati di alam'p Io. ¹⁵hal tuk kami podah bedasa ke firman Tuhan't ntik kito yang'k lagik idop sampai wa'tu datang'k e Tuhan't pasti bon't lolu da;ri sidok yang'k udah mati. ¹⁶Kereno Tuhan't kederik akan't turon't dari serugo, Wa'tu pemimpin malaikat mangkas dan't sangkakala Allah bingan, dan't sidok yang'k udah mati di alam'p Yesus Kristus akan't lobeh lolu bangket. ¹⁷Dah yok kito yang'k lagik idup sampai maso tuk akan't di angkat besamo-samo dongan't sidok di alam'p omon't ngodap Tuhan't di langet, ubo yok am kito akn't selamo-lamo e besamo dongan't Tuhan't. ¹⁸kereno yok iboke sikuk akan't yang'k laen dongan't kato-kato tuk.

Chapter 5

¹Tapi pado wa'tu, mpalo menyadik, bon't porlu di tulis ke ikau. ²Kereno ikau kederik udah panai kalau ari Tuhan't tok akan't atangk ubo pengolet di waktu malam't. ³Wa'tu sidok mudah," segalo sesuatu,e damai dan aman't " mako tibo-tibo longkap't iok ninggang'k sidok, ubo atang't e pemodeh beranak yang'k ninggang'k betino yang agik ngandung'k. Sidok pasti bon't panai ngelulus dirik. ⁴Tapi bagi ikau, mpalo menyadik, ikau bon't idup alam't sosat sehinggo ari tok abon't nyebak ikau macam't pengolet. ⁵kereno iken't semuo yok anak-anak Tuhan't dan anak-anak padang. Kito bukan't anak-anak malamp dan bukan't anak potang'k. ⁶Mako da'ri yok ugai kito tidok baka urang'k laen, tapi bo'oh kito selalu bejago-jago tetap waspado. ⁷Kereno sidok yang'k tidok, tidok wa'tu malamp, dan sidok yang'k mabok wa'tu malamp. ⁸Tapi kereno kito adalah anak-anak padang'k boh kito sadar, dengan't makai slowar baju zira Iman dan kaseh dan't pakai teroropng'k pengarap keselamatan't yang pasti. ⁹ Kereno Allah bon't morik kito malapetako, tapi sak bulih keselamatan't melalui Yesus Kristus Tuhan't kito. ¹⁰Io yok yang'k udah mati, supayo kati kito angkat atau tidok, kito panai idup tamah Yesus. ¹¹Mako da'ri yok ngibo pangan't sikuk dengan't yang laen dan't salin membangun, ubo selomok yang'k dah ken 't pulah. ¹²Kami mintok ke kent, kan mpalo menyadik, sak ngeromat sidok yg udah bekerejo koraesh di antaro ikent, dan yg udah mimpent ikent dan membimbingk iken't. ¹³Kami mudah iken't, sak iken't menghargai sidok dengan amat sangat dan dengan ponuh kaseh kereno kerejo sidok. Iduplah dengan't damai antaro sikuk dengan yang'k laen. ¹⁴Kami mudah ken't mpalo menyadik, togo sidok yang'k ngai dipodah, kuat ke sidok yang'k koras kepala, bantu am sidok yang'k lomah dan besaba ke semuo mensio. ¹⁵Pantau am bia bon't sik saling bebuat jahat k pangan't, tapi selau berusaha bebuat bagak k pangan dengan't yang laen. ¹⁶Re'nu ramai am selalu, dan't ¹⁷Tetap bedo'o, ¹⁸Serto ucap kan am syukur alam't semuo hal, kereno yok lah kehendak Allah bagi iken't di alam't Kristus Yesus ¹⁹Ugai musok ke Roh. ²⁰Nang anggap babah petuah. ²¹Uji am semuo tok dan't pasung k hal baet. ²²Jauh ke semuo kejahatan. ²³Semogo Allah dami sejahtro nyuci ke ken't secaro ponoh, dan't semogo seluroh Roh, jiwa dan't tubuh iken't te peliharo sempurno bon't sik yang'k cacat cela' sampai Tuhan't Yesus Kristus atang'k. ²⁴Yesus yang'k nimpai iken't adalah setio dan Io gak am Yang'k nak mulah petuah. ²⁵Mpalo menyadik, bedo'o lah ke kami. ²⁶Podah am salam kami ke semuo mpalo dengan't ciuman yang'k kudus. ²⁷Aku mintok ke iken't demi Tuhan't sak maco surat tok ke semuo mpalo menyadik. ²⁸Semoga Anugrah Yesus Kristus Tuhan't kito besamo ikau.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹Dari Paulus, Silwanus dan Timotius, kepada jemaat di Tesalonika di alam Allah Bapa kito dan di alam Tuhan Yesus Kristus. ²Kiro e anugrah dan damai sejahtera dari Allah Bapa kito, dan dari Tuhan Yesus Kristus menyertai ken. ³Kami wajib selalu besukor kepada Allah atas ken, jerahan, sobab memang sepatut e beak, kereno iman ken semakin betumuh serta kaseh ken dari sikuk ke yang lain semakin bertambah. ⁴Tok am sobab e kami bangga beposan di antaro jemaat-jemaat Allah tontang ketabahan dan iman ken meski di tongah penganiayaan dan kesusahan yang nimpak. ⁵Hal tok bukti nyato tontang adil e keputusan Allah, yang netap ke iken layak nyadi warga kerajaan Allah, yang kereno nya bituk ken menerito. ⁶Kereno amat adil buat Allah untuk malas kesusahan kepada urang yang nyusah ke iken, ⁷dan morik kelegaan kepada yang tetimpok kesusah, pun seroto dongan kami, pada watu Tuhan Yesus atang dari serugo beseta para malaikat-Nya yag ponuh kuaso. ⁸Alam api yang nyala besa Ia nak malas ke semuo urang yang bon konal ke Allah dan kepada setiap urang yang nulak Injil Kristus Tuhan kito. ⁹Sidok nak meneroto siksa hukum kebinasaan untuk selam-lamanyo, di jauh ke hadirat Tuhan dan dari kemuliaan kuaso Nya. ¹⁰Ia nak mulah tok pado hari kedatanganNya untuk dimuliakan oleh urang-urang kudusNYa dan di kagumi oleh semuo urang pecayo. Kereno udah pecaya kepada kesaksian yang udah kami britakan. ¹¹Sebab yok kami pun torus ndo'o ke iken bia Allah kito nyadi ke iken layak bagi panggilanNya. Kami bedo'o bia Ia menuhi tiap kerenu iken akan kebaitan dan kekutan bagi setiap usaho iman ken. ¹²Kami Bedo'o bia namo Tuhan kito Yesus dimuliake oleh iken. Kami pun bedo'o bia iken dimuliake oleh Dia menurut anugrah dari Allah kito dan Tuhan Yesus Kristus.

Chapter 2

¹Tontang kedatangan Tuhan kito Yesus Kristus dan begabung nya kito dongan Dia, kami mintok, jerahan, ²bia ken bon ganpang bingung dan gelisah, bait oleh roh, pekataan, atau oleh surat, yang dikata ke dari kami, seumpama hari Tuhan udah tibo. ³Unang ado yang nyesat ke iken dongan caro apaipun. Kereno seupan hari tok tibo harus am datang lolu murtad, harus am dinyata ke dulu mensio durhaka, anak kebinasaan. ⁴Ia adolah lawan yang ninggik ke direk e di atas semuo yang di sebut dan di sembah sebagai Allah, ia nak duduk dibait Allah dan modah ke dirik e alah. ⁵Bonsik kah iken ingat bahwo aku udah ngingat ke iken tontang hal tok watu aku besamo dengan iken? ⁶Bituk ken panai apai yang nahan dia sehingga ia baru nak modah kedirik e pado hari yang udah di tetap ke bagi nya. ⁷Kereno bituk rahasia durhaka udah mulai bekerejo tapi agik ado yang nahan dia. apaibilo yang nahan yok udah di singkir ke. ⁸Baru am si pendurhaka yok nyata ke direk tapi Tuhan Yesus nak membinasa ke dongan nafas mulut Nya dan nak memusnahkan watu ia nyata ke direk Nya pado kedatangan NYa agik. ⁹Datang e si pendurhaka yok adolah pekerja setan ditamah dongan pebuat dan tanda-tanda ajaib dan mujizat-mujizat palsu, ¹⁰dan di sertai dongan macam-macam tipu daya jahat terhadap sidok yang tongah nuju kebinasaan kereno sidok nulak kebenaran yang nyelamat ke sidok. ¹¹Tok lah sobab e Allah atangkan malapetaka atas sidok, yang nyuruh sidok pecayo k dusta. ¹²Hasil e sidok semuo pasti di adili, sidok yang bon pecayok kebenaran tapi sebalit e besenang-senang alam ketidak benaran. ¹³Namun kami slalu ngucap syukur kepada Allah bagi ken, jerahan yang di kaseh Tuhan. Kereno Allah udah milih ken sebagai buah sulung bagi keselamatan di alam kekudusan Roh dan di alam keyakinan akan kebenaran. ¹⁴Ke alam hal tok Ia udah nimpai ken ngelolu Injil yang udah kami seba ke sehingga ken buleh keselamatan dari Yesus Kristus Tuhan kito. ¹⁵Sobab yok, kan jerahan bediri am toguh dan pegang am ajaran-ajaran yang udah ken terimok, bait yok ngelolu pekataan kami atau ngelolu surat-surat kami. ¹⁶Kiro e Tuhan kito Yesus Kristus, dan Allah Bapa kito yang udah kaseh ke kito dan udah ngarunia ke penghiburan abadi dan pengharapan maso depan yang kuat oleh anugrahNya, ¹⁷nak ngibur dan neguh ke hati ken alam setiap pekerjaan dan pekataan yang bait.

Chapter 3

¹Selanjut e, kan jerahan do'o ke kami bia firman Tuhan panai tesiar dongan cepat dan dimulia ke macam yang udah tejadi diantaro ken. ²Do'o ke gam biar kami teluput dari kejohat dan paro pengacau, kereno bon semuo urag mpu iman. ³Namun Tuhan tok setia, Ia nak nguat ke iken dan ngelindung iken dari sijahat. ⁴Dan kami nyimpan kepepercayaan ke Tuhan tontang ken, bahwo apai yang kami pesan ke iken nak di pulah dan nak di terus ke mulah e. ⁵Kiro e Tuhan nak tetap ngarah ke hati ken kepada kaseh Allah dan kepada ketekunan Kristus. ⁶Se udah yok kami beposan ke iken, kan jerahan dialam namo Tuhan kito Yesus Kristus, bia iken jauh ke dirik dari jerahan yang mals bekerejo, dan yang hidup bon sesuai dongan ajaran yang udah ken terimok dari kami. ⁷Sobab ken kedirek udah panai kati ken seharus e contoh kami. Kami bon sik yang malas kerejo, ⁸dan kami bon ngoyap pemakan gratis. Sebalit e kami bekerejo padang malam bia kami bon sik yang jadi beban diantaro ken. ⁹Sebenar e kami bukan bonsik hak, tapi kereno kami nak nyadi teladan ken, bia ken panai nunak kami. ¹⁰Watu kami ado di antaro ken, kami udah beposan ke iken, "ntik sikuk ngai kerejo, unang di borik makan." ¹¹Kereno kami ningo ado diantaro ken yang malas dan ungai kerejo hanyo nyadi pengacau. ¹²Mensio yang macam yok kami ingat ke dan di nasehat di alam namo Tuhan Yesus Kristus bia sidok bekerejo dongan tenang dan ngerimah pemakan kedirik. ¹³Tapi ken, kan jerahan, unang bosan mulah hal bait. ¹⁴Ntik ado yang bon ningo ke apai yang ado alam surat tok, pantau am urang e dan unang bekawan dongan dia bia ia nyadi malu. ¹⁵Unang anggap dia sebagai musuh tapi tegur am ia sebagai saudara. ¹⁶Kira e Tuhan damai sejahtero mengarunia ke damai sejahtero torus menerus ke iken di alam segalo hal. Tuhan nyertai ken semuo. ¹⁷Salam dariku Paulus, yang ku tulis dongan jariku kederik, dan aku tanda tangan kederik pado tiap surat yang ku tulis. ¹⁸Kiro e anugrah dari Tuhan kito Yesus Kristus menyertai ken semuo.

1 Timothy

Chapter 1

¹paulus, nyok rasol Yesus Kristus bedasa dari perintah sang juruselamat, Kristus Yesus pengarap kito, ²ke rong timotius, anakku yang sejati alam iman: anugerah, kaseh karunio, dan damai sejahtero dari Allah dan Kristus Yesus Tuhan kito. ³macam aku norong kau watu aku nak angkat ke mekadonia, notap am di efesus sak kau dapat nasehat orangk-orangk tetontu sak bont ngaja yang laent-laent. ⁴ugai am ningo kesah dan dan susoi unoi yang bonsik putus e. hal nyok pasti panai nimol ke seliseh bukant e nolong paham rencano Allah, yang kito kerejo dongant iman. ⁵tuk tujuant dari pengaja tuk nyok kaseh dari ati yang mureni, dari ati nurani yang bena, dan dari iman yang tulus. ⁶ado kodok yang kelua dari penuju dan nyeliah dari hal-hal tetontu ke rong jantoh yang bonsik asel. ⁷sidok nak jadi pengaja dari Taurat, tapi sidok bon ngereti apai yang nak sidok podah dan sidok pecayok. ⁸tapi kito panai kalau taurat nyok baet ntik di guno dogant topat. ⁹kito pe panai pengaja taurat tuk bukan dipulah untuk orangk-orangk yang bena, tapi ntik untok orangk yang bonsik ukum dan ngelawant, untok orangk yang bont ngenal Tuhan dan orangk bedoso, seroto untok sidok yang bont pecayok ke Tuhan dan idup bont bagak. nyok di pulah untok yang munoh inai apang e, bagi sidok yang munoh, ¹⁰untok orangk cabol, untok yang nak ke samo derik e nabok pemantuk, pemulok, saksi pemulok, dan untok sapai gono yang ngaja pengaja yang belawan dengant pengaja yang konok. ¹¹ajaran tuk sesuai dengan inyel dari Allah yang mulio yang dah di pecayok ke aku. ¹²Aku besuko dengant Kristus Yesus Tuhan kito. Io yang morik penguat ke aku, yang nganggap aku setio, dan yang naroh aku dalam pelayanan. ¹³aku yang serayok tajoh ngutok, maluk melasah, dan mudah luat. tapi aku dah napat kemurahant kareno aku ngelaku hal budu dan bont pecayok. ¹⁴tapi anugerah Tuhan nyok belimpah alamp iman dan kaseh dakam Kristus Yesus. ¹⁵kesah nyok dapat di pecayok dant memangk layak di teremok kito semuo, Yesus Kristus atangk ke dalamp dunio tuk untok nyelamat orangk yang bedoso. Aku am orang yang palingk bedoso nyok. ¹⁶tali dengant alasant nyok am aku napat yang baet, sak alamp derikku, yang paling petamo, Kristus udah nyato seluroh kesabaran E. Io mulah tuk sebagai sutik contoh untok sidok yang nak pecayok ke Io sak napat idup kokal. ¹⁷bituk ke rong Rajo sagalo jamant, yang kokal, yang bont tepantau, sutik-sutik am Allah, teromat dan kemuliaant kokal sampai selamat e. Amin. ¹⁸Aku morik perintah tuk ke kent, Timotius, anakku. Aku mulah hal tuk sesuai dengant nubuat yang di nyato tentang kau, sak kau panai namah alamp pejuang yang baet. ¹⁹kerejo ke am hal tuk sak kau boleh ati nurani yang bagak. sobab beberapai orangk gohet nyangkal semuo tuk, iman e dah losi. ²⁰macam hal hHimenius dan Alexander, yang udah diserah ke antu sak sidok belaja untok bont belaja menyohat.

Chapter 2

¹dari hal petamo tuk, aku norong sak pemintok, dowo-dowo, dowo syafaat, dan ngucap syuko yang di kerejo oleh semuo orangk, ²untol rajo dant semuo penguaso, sak idup dengant damai dant tenang alamp segalo kesalehant, dant keromatant. ³ituk hal yang baet dant bekonant di adapant Allah Juruselamat kito. ⁴Io unak sak semuo mensio selamat pahamp keponai akant kebena. ⁵kareno ongakah sikuk Allah, dan sikuk perantaro antaro Allah dan mensio, yaitu mensio Kristus Yesus. ⁶Io yang morik derik E jadi penobus untok semuo, jadi contoh untok watu yang topat. ⁷untuk tujuant nyok am, aku, derikku gono dah dipileh sebagai seorangk pemerito dan seorangk rasol. Aku nyampai kebena. Aku seorangk pengaja bagi orangk-orangk bukant yahudi alamp iman dant kebena e. ⁸bituk am, aku nak kitomlaki di monaipun bedowo dan nantai jari yangk kudus tanpo luat atau ragu-ragu. ⁹bituk gam, aku nak kito betinok bebaju yang bagak, dengant biaso seroto panai ngrdali derik. sidok searus e ramot ugai bekepang, ugai makai omas, atau mutiaro, atau makai baju yang mahal. ¹⁰aku nak sak sidok makai baju yang pantas sebagai betinok yang dah nyato tontangk kesalehant lewat kerejok yang bagak. ¹¹seorangk betinok aruslah belaja bediam derik dan patoh. ¹²aku bont nak ngijent seorangk betinok untok ngaja atau nerap kekuaso atas laki-laki, tapi sak bont banyak bejantoh. ¹³Adam nyok orangk petamo yang di cipto dah nyok hawa. ¹⁴bukant Adam yang di tipu, melainkan betinok yang ditipu badi io ngelanga. ¹⁵namon biok, inyo di selamat melalui beranak, ntik sidok tokon alamp iman dan kaseh seroto pengudus dongant akal sehat yang sada.

Chapter 3

¹untok nyok am penyato yang arus dipecayok: ntik seseorang bekehendak jadi penilit e, io bekehendak ke hal yang bagak. ²dongant boyok penilet e bont panai becolo. io arus laki dari sikut bini. io arus baet, bijaksano, rapi, ramah. Io arus mamph ngaja. ³bon panai jadi pemabok, yang gonet bekelahi, tapi arus lomah lomot, tentoram. bukan gilo duet. ⁴Io mampu ngato rumah tangok derik e dengant baet, anak-anak e arus taat dan ponoh romat. ⁵ntik seorang laki bont ngalah ngato laman ruamah derik e, kati io panai ngurus jemaat Allah? ⁶io bukan orangk yang baruk betobat, bia io bon somongk dan bon jatuk ke perangkap iblis. ⁷io pun arus ado namo baet nyok di lua dari jemaat, sak io bont jatuk alamp hal yang panai mulah malu dan perangkap iblis. ⁸walaupun dengant diakon-diakon, aruslah am orangk yang ponuh romat, bukant yang becabang lidah. sidok searus e ugai telalu banyak minum arak atau serakah. ⁹sidok arus nyago iman dengant ati nurani yang mureni. ¹⁰sidok pun arus di setujui lolu, dah yok sidok arus ngelayan sidok kareno sidok nyok bont becela. ¹¹kan betinok pe arus am ngeromat. bont panai nudoh. sidok nyok arus baet dan setia alamp segalo hal. ¹²diakon-diakon arus am jadi laki dari sikuk bini. sidok arus panai ngato anak-anak e dengang baet, dan lamqnt rumah e dengant baet gam. ¹³kareno ntik ngelayan dengant baet panai napat suatu adiah bagi derik kederik dan iman e yaken alam Yesus Kristus. ¹⁴aku nulis semua hal tuk ke ken, dant aku bearap bedari ke rong kau bituk. ¹⁵tapi ntik aku nuno e, aku nulis tuk sak kau panai kati gayo alamp laman Allah, yakni jemaat Allah yang idup, sebagai tihang penukung kebena. ¹⁶bon panai di sangkal bahwo kebena nyok nyato soal kesalehant nyok bakah: "Io nyato derik e alamp dagint, konok alamp Roh, dipantau sidok malekat, diberito di antaro bangso-bangso, di pecayok di seluroh dunio, dan di tingik alam kemuliaant."

Chapter 4

¹bituk Roh modah dengant jelas ntik kemudiant ari ado beberapai orangk yang nak nudi iman e, dan ngaleh peratiant e ke rong roh-roh pemulok dan pengaja-pengaja roh jahat ²alamp dusto dan bebulok. ati nurani e ken kederik pasti akant di borik tano. ³sidok pasti ngidah untok nikah dan neremok pemakant yang di cipto Allah untok di borik dengant pengucap syuko di antaro orangk yang pecayok yang udah ngenal kebena. ⁴karena semuo yang di cipto oleh Allah nyok baet. bonsik sutik pun yang kito terimok dengant pengucapant syuko di tulak. ⁵semuo nyok di borik ngelolu firman Allah dabpn dowo. ⁶ntik kau nanam hal tuk ke empalo-empalo kito, kau akant jadi pelayant Yesus Kristus yang baet. kareno kau di borik makant niti jantoh-jantoh iman dan ajarant yang baet yang arus kau tunok. ⁷tapi arus nulak cerito dunio yang di kengonak oleh betinok yang dah tuho. sebalet e, lateh derik alamp kesalehant. ⁸kareno lateh jasmani siket am yang bemanfaat tapi ntik ngelateh kesalehant beguno bagi banyak hal. diok am napat janyi untok idup bituk dan akant atangk. ⁹penyato tuk adalah berito yang fapat dipecayaok dan diteremok seponoh e. ¹⁰dengant boyok, untok nyok am kito arus bejuangk dant bekerejo koras. kareno kito napat keyakinan alamp Allah yang idup, juruselamat bagi semuo orangk, khusus e bagi orang yang pecayok. ¹¹berito ke am dan aja ke semuo e. ¹²nang mio kesikukpun ngeremh kareno ikau mudok. sebalit e, jadi am contoh bagi sidok yang pecayok, alamp jantoh, tingkah laku, kaseh, kesetiaant, dan kemurniaan. ¹³sampai aku atangk, totap tokun alamp baco, alamo nasehat, dan alamp pengaja. ¹⁴nang ngabai karunia yang ado rong kau, yang dah morik ke kau ngelolu nubuat, dengant ngelotak jari dari penatua. ¹⁵jago am semuo nyok. tetap alamp semuo e, sehinggo jadi bukti kemjauant dalamp semuo orangk. ¹⁶morik perati secaro teliti ke derik e gono alamp pengaja. torus am semuo e tuk. kareno dengant ngelaku e, ikau akant nyelamat derik kau gono dan sidok ningo kau.

Chapter 5

¹kau nang luat keorang dah tuho. sebalit e, ikau modah inyo macam apak kau. ntik nasehat yang lebih mudok ubo kau manang empalo kau. ²ikau nogo betinok yang tuho dari kau samo macam kau manang inai kau, dah yok yang mudok macam empalo meyadik dengant ati mureni bereseh. ³ntik ngeromat janda-janda nyok yang amat janda. ⁴ntik janda ado kaban anak ucuk, sak sidok am yang lolu belaja kati caro ngeromat alamp laman rumah sidok kederik. sak sidok malas orang tuho derik e, pasti Allah inyan. ⁵ntik nyo amat janda pasti inyo kederik e. io yaken ke Allah. io bont kalok beronti bedowo baet siangk malam. ⁶ntik, betinok yang idup nyenang derik gono di angap dah mati, walaupun lagik idup. ⁷cereto ke am hal tuk sak sidok abont celo. ⁸ntik bonsik ensio sikuk pun nudi ke rumah tangok e kederik, yang paling utamo alamp laman rumah e kederik, io nyok nulak iman dan lebeh burok dari pado orangk yang bont pecayok. ⁹ntik io seorangk janda inyo atus tedafta sebagai seorangk janda yang bon lobeh mudok deri onam puloh tahun, sikuk bini dari sikuk laki. ¹⁰io nyok dah dikenal badi bebuat baet, apai inyo dah neremok anak, atau dah neremok orangk bukant, atau dah nyuci kaki orangk pecayok, udah mebas orangk yang podeh, tokon dengant baet alamp kerejo. ¹¹ntik bagi ajnda-janda mudok inyomarus nolak tuk alamp dafta. kareno ntik sidok nyerah ke rong kengonak jasmani yang ngelawan Kristus berati nak nikah. ¹²dalam hal tuk sidok salah kareno narit agik janyi sidok petamo serayok. ¹³sidok pe dah tebiaso lomau. sidok gohet bejalan kulak kulu. bukan lomau gono, tapi gohet ngutok orangk nyampo kerejo orangk. bekesah ke berono yang bont bagak. ¹⁴ntik biok aku nak betinok yang gik mudok sak nikah, beranak, ngato lamant, sak musoh bont sompat nudoh kito tontangk berono yang jahat. ¹⁵kareno sebagaian mihak ke setan. ¹⁶ntik dari betinok ado yang pecayok ke janda, bia am io nolong sidok, jadi jemaat abon tebebant, jadi sak panai mantuk sidok janda amat-amat. ¹⁷bia sidok paro pengurus yang mimpén dengant bagak arus napat romat duo kali lipat, terutamo sidok yang ngaja dan nfgelayant dengant Firman. ¹⁸kobok Firman modah, "ikau ugai memberangus lomu ntik gik nebah padi," dan "seorangk pemantuk layak untok neremok upah e." ¹⁹ugai nentangk pengurus, kecuali ado duo tigo saksi. ²⁰ngeroksi orangk bedoso di adapant semuo orangk sak orangk golak. ²¹aku merintah ikau dengant khidmat di adapan Allah, Kristus Yesus, dan malekat di pileh E, sak kau nyogo perintah di tanah bias, dan bont ngelaku sesuatu yang makant sepiak. ²²nang copat numpangk jari ke sapai-sapai. nang ngelibat derik alamp doso orangk laen. ikau arus nyango derik totap mureni. ²³ikau ugai am minum arai lagik, tapi kau arus minum siket arak untok porot dan podeh kau yang tajoh tejadi. ²⁴doso-doso dari beberapai orangk yang udah dikeponai secaro tebukok, dan sidok udah maik yang bedoso ke alamp pengakim. tapi beberapai doso baru dikeponai laen ari. ²⁵dah yok, beberapai kerejo yang bagak dikeponai dengant tebukok, bahkan hal-hal laen bont panai di dudi.

Chapter 6

¹bia am orangk di bawah masalah ngeromat tuan yang pantas neremok pengromat. sidok arus ngelaku tuk sak namo Allah dan ajaran e bon di hino. ²pemantuk yang mpuk tuan-tuan e pecayok di kidah untuk about ngeromat sidok kareno sidok nyok seiman. sidok arus ngelayant tuan sidok dengan lobeh sungoh. kareno tuan-tuan yang di bantuk dengant kerejo sidok nyok orangk pecayok dan di kaseh. podah am dan nyato ke am semuo tuk a. ³ntik ado sikuk yang ngaja hal bebedo dan bont neremok pengaja kami yang setio, Firman Tuhan kito Yesus Kristus. ntik sidok bont neremok pengaja yang nunton sidok sak saleh. ⁴sidok nyok orangk somongk bont ngereti ke ulak ulu e. sebalit e, sidok inyan ke sak tekenal dant bedebat tentangk firman. bahaso tekenal nyok asel e iri, kelahi, ngino, curigo, jahat, dan ⁵beseliseh torus di antaro orangk dengant pemike rusak. sidok bebalit dari kebena. sidok tajoh mike ntik saleh jalan nuju dok kayo. ⁶bituk saleh yang ponoh dengant kepuas nyok untongk bakah. ⁷kaeno kito bont maik apaipun ke dunio. boyok gam kito bont panai apai-apai. ⁸sebalit e, sak kito ngeraso puas dengant pemakant dan kan baju, ⁹ntik sapai nak jadi kayo jatuk alam pencobo, ke alamp perangkap. jatuk ke alamp kengonak yang bodoh dan bahayo, ke alamp yang panai nyuruh mensio jatuk alamt binaso. ¹⁰kareno unak duet gono aka dari kejahatan. beberapai yang nak nyok dah di sosat dari iman dah nyikso derik e dengant kesusahant. ¹¹tapi Ikau, mensio Allah, jaoh am dari semuo nyok. ngeja kebena, kesalehant, setio, kaseh, ketahant, lomah lomot. ¹²betanint dengant bagak belawant iman. masong ke idup yang kokal dimonai ikau di timpai. kareno tuk ikau dah di borik sasi di adapant banyak sasi tetangk apai yang baet. ¹³aku morik perintah di depan Allah, yang udah nyipto segalo yang idup, dan di adapant Kristus Yesus, yang bejantoh kebena ke Pontius Pilatus: ¹⁴pasong am perintah tuk dengant kuat, bont becelo, sampai Yesus Kristus Tuhan kito nampak. ¹⁵Allah nyato derik Edi watu yang topat, yang tepuji, sutik kuaso, sang Rajo yang betahta, Tuhan yang bekuaso. ¹⁶ongkah Io am yang mpuk kekelant dan nudi alamp torangk yang panai di pantau. bonsik sikukpun yang panai mantau E ataupun mampu manang E. Bagi Io am kemuliant dan kuaso kekal. Amin. ¹⁷podah ke orangk yang di dunio tuk sak about begayo, about tajoh ngarap roto bendo. melaenkan, sidok arus bearap alamp Allah. Io yang morik roto beno yang sejati untok di remah. ¹⁸podah ke sidok sak ngerejo hal yang bagak, kayo alamp kerejo yang bagak, baet ati, dan nak bebagi. ¹⁹dengant boyok, sidok bont ngumpol untok derik e gono sutik lanas yangk kokoh, untok yangk akant atangk, sak sidok napat idup yang bena. ²⁰Timotius, jogo am apai yang da di borik ke kau. jaoh darinjantoh-uantoh bodoh dan bedebat ke hal yang dah di keponai nyok salah. ²¹beberapai sidok ngesah ke berono nyok maka sidok dah nyimpangk dari iman e. kiro e anugerah nyeroto kau.

2 Timothy

Chapter 1

¹Paulus, se urang rasul Yesus Kristus oleh kehendak Allah, bedasarke janji tontang hidup yang di alamp Kristus Yesus, ²kepada Timotius, anak yang kekoseh: anugrah, kemurahan dan damai sejahtero dari Allah Bapa dan Yesus Kristus Tuhan kito. ³Aku besukur kepada Allah, yang aku layan sejak jaman inik umoh marek, dongan hati nurani yang amat murni, nak bekati pun aku selalu ingat ken alamp do'o-do'o ku potang dan padang. ⁴Pado watu aku ingat arai mato ken't aku renu untuk bekunjung ke iken, sehingga aku ponuh sukacita. ⁵Aku udah di ingatke agik atas iman ken yang sejati, yang hidup petamo kali alamp inik kent Lois dan inai ken't Eunike. Dan aku yakin bahwo hal tok diamp alam hidup kent ugak. ⁶Tok am alasan ku ngingat ke iken't untuk torus bangkitke karunia dari Allah yang udah morik ngelalu tangan ku. ⁷Kereno Allah bon morik kito roh penakut, melain ke kuaso dan kaseh dan disiplin. ⁸Unang malu besaksi tontang Tuhan kito, beak gam dongan aku, Paulus, tawanan Nya. Sebalit e, beduman am alamp pemodeh bagi Injil bedasar ke kuaso Allah. ⁹Allah am yang udah nyelamat ke kito, dan nimpai kito dongan timpai kudus. Ia mulah tok, bon kereno kerejo kito, bedasar ke rencano Nya dan anugra. Ia morik kito semuo hal bituk di alam Yesus Kristus se upan jaman di pulah. ¹⁰Tapi bituk keselamatan Allah udah di nyata ke ngelalu kehadiran Juruselamat kito Kristus Yesus. Kristus am yang ngabis ke kematian dan maik hidup yang kekal ngelalu Injil. ¹¹Kereno tuk am, aku udah di tunjuk untuk nyadi se urang pengkotbah, rasul dan guru. ¹²Untuk tok am aku tamah menerito. Tapi aku bon malu, sobab aku ngenal Dia yang udah ku pecayok. Aku udah diyakin ke sehingga Ia mampu mpetahankan apai yang udah ku pecayok ke Dia sampai pada ari tok. ¹³Petahan kan am model berito setio yang iken dingo dari aku dongan iman dan kaseh dari Kristus Yesus. ¹⁴Kebait Allah udah di pecayok ke iken,t, lindung am yok dongan kuaso Roh Kudus, yang hidup di alamp kito. ¹⁵Iken panai bahwo semuo yang diam awak Asia nudi ke aku. termasuk alamp kelompok Figelus dan Hermogenes. ¹⁶Kiro e Allah morik kemurahan alamp keluargo Onesiforus, kereno ia suah ngelayan aku, dan bon malu kereno aku di

rantai di penjara. ¹⁷Sebait e watu ia di Roma, ia dongan tokun ngogak aku, dan nemu ke aku. ¹⁸Kiro Tuhan ngabul ke untuk buleh kemurahan dari Yesus pada hari tok. Dalam segalo macam io mantuk aku di Efesus, macam yang keponai iken,t

Chapter 2

¹Bituk lah, anakku, kuat am alamp anugrah di alam Kristus Yesus. ²Dan segalo macamp yang ikau dinga dariku di antaro banyak saksi, pecayok am urang-urang yang setia yang mampu ngaja urang lain gak am. ³kumpul am tamah aku alamp derito, macam prajurit Kristus Yesus yang bait. ⁴Bon't sik sikuk prajurit yang ngabdi samel terikat alamp urusan hidup ia, sehingga ia ngalah nyenang ke komandan e. ⁵Beak gam, ntik sikuk betaning macam atlet, ia bon nak buleh mahkota kecuali belomba sesuai dongan peraturan. ⁶Alangkah bait e petani yang kerejo koras nerimok hasel panen yang petamo. ⁷Pike kan am apai yang ku podah, kereno Tuhan nak morik ke iken't alam semuo pengertian. ⁸Ingat Ma Yesus Kristus, kenturun Daud, yang udah bangkit dari kubur. Tok sesuai dongan posan berito Injilku, ⁹sampai pado titik penderito kereno di ikat rantai macam kriminal. Tapi Firman Allah bon di ikat dongan rantai. ¹⁰Dongan beak aku betahan alam segalo hal untuk sidok yang di pileh, sehingga sidok mungkin buleh keselamatan di alam Kristus Yesus, dongan kemuliaan yang abadi. ¹¹Penyataan tok panai di pecayok: "Apai bilo kito udah mati dongan Dia, kito pun hidup besamo donganNya." ¹²Apaibilo kito betahan, kito pun nak di tinggikan besamo dongan Dia. Apaibilo kito menyangkalNya, Ia pun panai nyangkal kito. ¹³Apaibilo kito bon setio, Ia tetap setio, kereno Ia bon panai nyangkal direk e kederek." ¹⁴Tetap ingat ke sidok tontang semuo tok. Ingat ke idok di hadapan Allah untuk bon bedebat ke firman Allah. Kereno hal tok ado kehancuran bagi yang ninga e. Kereno panai merusak bagi sidok yang ningo. ¹⁵Berbuat am yang palin bait untuk persembah ke direk iken di hadap Allah yang berkenan, sebagai pekerja yang bon sik alasan dikemalu, yang nyebar ke firman dongan benar dan bait. ¹⁶Elak kan jantuh yang koto, yang maik kito makin bon saleh. ¹⁷Jantuh sidok nak nyeba macam kulat. Diantaro e Himeneus dan Filetus. ¹⁸Sidok yok urang-urang yang udah nyimpang tang pengamat. Sidok bejantoh bahwo kebangkitan udah terjadi. Sidok memuta balit ke iman dari beberapai urang. ¹⁹Walau pun beak, fondasi Allah teguh tetap berdiri. Diok ado piagam dongan tulisan bunyi e : " Tuhan dampin dongan sidok yang nyadi milikNya" dan " setiap urang yang nimpai nama Tuhan harus ingkas dari ketidakbenaran." ²⁰Alamp laman kaya, bon hanyo kotak omas dan perak. Diin pun ado kotak-kotak kayu dan tanah liat. Ado dari sidok nguna ke untuk hal-hal terhormat, dan ado gam yang bon terhomat. ²¹Ntik sikuk mereih ke direk e dari yang bon terhomat, ia adolah bejana yang terhormat. Ia dipilih, beguna untuk Tuannya, dan di pesiapkan untuk semuo pebuatan bait. ²²Menjauh am dari segalo nafsu kan muda. Keja am kebenaran, iman, kasih, dan damai besamo dongan hati yang murni. ²³Tapi tulak am pernyataan-pernyataan budu dan dungu. Ken panai semuo yok nyebab ke pekelaian. ²⁴Surang pelayan Tuhan bon panai bekela. Tapi seharus e lemah lemut ke semuo urang, panai ngaja dan saba. ²⁵Ia harus nidik dongan kelemahlembutan kepada sidok yang nontang dia. Allah mungkin agik morik kesempatan kepada sidok untuk betobat. ²⁶Sidok mungkin nyadi sada agik dan nudi ke perangkap iblis, sudah selamo tok sidok di tahan oleh iblis untuk jadi pengikut e.

Chapter 3

¹Tapi ketauhi am atok: alamp hari-hari terahe nak tibo watu e yang sulit. ²Kereno mensio nak jadi pecinta direk kederik, pecinta duit, pemulak, sombong, tukang fitnah, bon taat ke urang tuha, bon panai beterimok kaseh, dan bon kudus. ³Sidok bon sik cinta yang wajar, koras kepalo, tukang fitnah, tanpa ado penguasaan direk, kejam, bon nak yang bait. ⁴Sidok nak nyadi penghianat, bon bepik panjang, congkak, menyukai senyaman dunio dari pado mengasihi Allah. ⁵Sidok keliatan saleh, tapi sidok nyangkal kekuatan e. Unang dampin urang yang beak. ⁶Kereno bisik gam di antaro sidok urang-urang yang nyelundup ke alamp laman tangga-laman tangga dan memikat kaum tinok budu. Sidok adolah kaum tinok yang ditimpak banyak doso dan di pikat hawa nafsu. ⁷Kaum tinok yok selalu belaja, tapi sidok bon galak sampai pado titik pengetahuan tontang pengamat e. ⁸Caro yang samo macam Yanes dan Yambres berdiri ngelawan Musa. Dongan caro tok guru-guru palsu tuk bangkit ngelawan. Sidok yok urang-urang rusak pemike e, bon teruji alam iman. ⁹Tapi sidok bon panai maju lebih jauh. Kereno kebudu sidok nyato bagi semuo, macam hal dongan kedua urang tuk. ¹⁰Tapi bagi ken, iken udah tamah ajaranku, tingkah laku, tujuan, iman, penderitaan, kaseh, kesabaran, ¹¹penganiayaan, kesengsaraan, dan apai yang tejadi padoku di Antiokhia, di Ikonium dan di Listra. Aku betahan alam penganiayaan. Tontang semuo tok, Tuhan nyelamat ke aku. ¹²Semuo urang nak idup saleh alam Kristus Yesus nak di aniaya. ¹³Urang jahat dan penipu nak nyadi lebih burok. Sidok maik yang lain ke penyesatan. Sidok kederik pun tongah di sesatkan. ¹⁴Tapi bagi ken, tetap am di alamp hal-hal yang udah ken pelaja dan pecayok secaro teguh. Ken panai dari sapai iken udah belaja. ¹⁵Iken panai bahwo agik senet iken udah kenal naskah suci. Hal tok mampu nuntun ken nyadi bijak untuk nuju keselamatan lewat iman alam Kristus Yesus. ¹⁶Semuo tulisan firman udah di ilhamkan Allah. Beguna untuk pengajaran, untuk nunjuk kesolah, nyemait kesolah, dan ngaja alam kebenaran. ¹⁷Dongan beak mensia mpu Allah mungkin untok nyadi mampu, di lengkap ke untok semuo pekerjaan bait.

Chapter 4

¹Aku morik perintah yang hikmat tok di hadapan Allah dan Kristus Yesus, yang nak menghakimi bait yang hidup atau mati, dan kereno pernyataanNya dan kerajaanNya; ²Sebar kan am firman. Besiap am pado saat yang topat atau saat bon topat. Tegu am, hardik am, nasihat am, dongan segalo kesabaran dan pengajaran. ³Kereno watu nak tibo ntik mensio bon sik betahan alam pengajar yang bait. Sebalit e sidok nak ngumpul ke guru-guru nurut ke ngunak sidok kedirek. Sidok nak ngerangsang peninga sidok. ⁴Sidok nak nglih ke peninga sidok dari kebenar e, dan bepalin ke mitos. ⁵Tapi ken, sada am alam segalo hal. Besaba am alam kesukaran; kerejo kan am pekerja se urang pengaba Injil; selesaikan am pelayanan ken. ⁶Kereno aku udah nyurah ke semuo. Watu pulangku udah tiba. ⁷Aku udah betandin alam petandin yang bait; aku ud nyelesaike perlombaan; aku udah nyaga imanku. ⁸ Mahkota kebenaran udah di siapkan untuk ku, yang dari Tuhan hakim yang adil, nak di borik ke aku pada hari tok. Dan bon hanyo tok aku tapi untuk kito semuo yang udah mencintai pernyataanNya. ⁹Berusaha am atang ke aku secepat e. ¹⁰Kereno Demas udah nudi k aku. Ia kaseh ke dunio tok dan ia udah angkat ke Tesalonika. Kreskes udah angkat ke Galatia, dan Titus angkat ke Dalmatia. ¹¹Hanyo Lukas yang tamah aku. Jemput am Markus dan baik ia kotuk, kereno ia sangat bemanfaat tamah aku alam pelayanan. ¹²Tikhikus aku kirem ke Efesus. ¹³Jubah yang ku dudi di Troas besama Karpus, Baik gam yok ntik iken atang, dan buku-buku khusus e perkamen-perkamen yok. ¹⁴Alexsander tukang tembaga tok ud banyak bebuat kejahatan ke aku. Tuhan nak malas ke ia sesuai dongan pebuat e. ¹⁵Ken pun harus nyaga dirik teradap dia, kereno ia sangat koras nontang jantuh kito. ¹⁶ Pado sidang ku yang petama, bon sik sikuk pun yang mela aku. Sebalit e, setiap urang nudi k aku. Semoga semuo tok bon di peritung ke sidok. ¹⁷Tapi Tuhan berdiri di sepiak aku dan nguat ke aku sehingga, ngelalu aku, pemberita Injil dipenuhi, sehingga semuo banso bukan Yahudi panai ningo ke. Aku ud di selamat ke dari mulut singa. ¹⁸Tuhan nak nyelamat ke aku dari segalo pebuat jahat dan nak nyelamat aku untuk kerajaan serugo Nya. Bagi Dia am kemuliaan yang kokal untuk selama-lamanya. Amin. ¹⁹Salam kepada Priskila, Akila, dan kepada jerahan Onesiforus. ²⁰Erastus udah diam di Korintus, tapi Trofimius ku dudike alam keadaan podes di Miletus. ²¹Bejuang am semampu mungkin untuk datang se upan musim colap. Ebulus morik ke salam, Pudes gak, Linus, Klaudia dan dari semuo jerahan. ²²Kira e Tuhan menyertai roh ken. Kira e kaseh karunia menyertai iken.

Philemon

Chapter 11

¹paulus,seorang'k tawanan Yesus,dan't mpalo Timotius kepada Filemon ,mpalo kaseh dan't rekan kerejo kito, ²Dan't kepada Apfia mpalo betinok kito,dan't kepada Arkhipus rekan sepejuang kito,dan't kepada jemaat yang'k bedapat di laman ikau. ³Kiro Anugrah dan'tdamai sejahtro da'ri Allah Apang'k kito dan't Tuhan't Yesus Kristus menyeretai ikau ⁴Aku selalu besuko kepada Allah .aku ngingat ikau di dalam do'o-do'o aku. ⁵Aku ningo kaseh dan't iman yanng'k ado di dalam Tuhan't Yesus dan't kepada semuo orang'k yang'k pecayok. ⁶Aku bedo'o aga pesekutu iman ado manfaat bagi pengetahuan tontang segalo hal yang baet yang'k ado di antaro kito dalam Kristus . ⁷Kareno ituk mpalo,aku ado sukocito dan't pengibo belimpah kareno kaseh ikau,kareno hati da'ri orang'k kudus udah sega oleh ikau ⁸Oleh sebab ituk,walau aku ado keberanian dalam Kristus untok memerintah ikau ngelaku apai yang'k harus ikau laku, ⁹Namun kareno kaseh ,sebalet aku mohon kepada ikau ;aku,Paulus ,laki-laki tuho ituk ,dan't bituk seorang'k tawanan bagi Yesus Kristus . ¹⁰Aku mintok kepada ikau mengenai anak ku Onesimus ,aku udah menyadi Apang'k ketiko aku dalam penyaro. ¹¹Oleh kareno io udah bon't beguno bagi ikau ,tapi bituk io beguno baet bagi ikau dan't bagi aku. ¹²Aku ngutos io pulang kepada ikau ,ioklah anak kesayangan aku . ¹³Sebetol yok aku unak nahan io besamo aku,supayo io dapat melayan aku untok ikau,pado waktu aku di penyaro kareno inyel . ¹⁴Tapi aku bon't unak ngelaku apai lagik tanpa setuju dari ikau. Aku bon't unak bebuat baet kareno tepakso tapi kareno kerelaan ati. ¹⁵Panai jadi io tepisah da'ri ikau untok sementara wa'tu,supayo ikau nerimok io pulang selamah yok. ¹⁶Supayo io bon't lagik sebagai hamba,tapi lobeh da'ri pado hamba ,tapi sebagai mpalo tekaseh ,io yang'k tekaseh terutamo bagi ku ,dan't bahkan lobeh lagik bagi ikau ,baet sebagai mensio atau di dalam Tuhan't ¹⁷Jadi apai ikau ngangap aku sebagai rekan,terimok io sepereti ikau nerimok aku. ¹⁸Kalau io besalah kepada ikau atau ado utang sutik kepada ikau ,beban iyok kepada ku. ¹⁹Aku,Paulus ,nulis ituk dongan jari aku kederik:aku akan't maya ikau .Aku bon't bemaksod nyingong bahwo ikau ado utang idop kepada aku . ²⁰Baet ,mpalo aku , bekenan akan't aku besukocito dalam Tuhan't ; sega ati aku didalam Kristus . ²¹Yaken akan't taat ikau,aku nulis kepada ikau ,dongan pengetahuan bahwo ikau akan't ngelaku lobeh da'ri pado yang'k aku mintok. ²²Pado wa'tu yang'k samo, siapkan kama tamu untok aku,kareno aku ngarap bahwo ngelolu do'o ikau

bon't lamah lagik aku akan't ngunyong ikau.²³Efapras, rekan sepenyaro aku di dalam Kristus Yesus salam kepada ikau. ²⁴Demikian Markus ,Aristarkhus,Demas,lukas,rekan-rekan kerejo aku. ²⁵Kiro yok Anugrah da'ri Tuhan't Yesus Kristus kito,nyereto Rohmu.Amin.

Hebrews

Chapter 1

¹Pada zaman dahulu Allah bejantuh ke nenek moyang kito bekalik-kalik dan alam banyak caru melalui para nabi. ²Tapi pada zaman tuk, Allah bejantuh ke kito melalui Anak-Io, yang'k udah dipilih Io nyadi ahli waris atas semu sesuat. Melalui Anak-Io, alam semesta tuk dicipta ke Allah.³Io adolah sinar kemuliaan Allah dan ngamar ke sikap Allah sesungguhnya. Yang'k menopang semu dongan pemori firman-Io. Uдах Io menyucike kito da'ri dosa-dosa, Io duduk di dampin Allah di serugo.⁴Io lobih tingih da'ri sidok malaikat, kereno namo yang'k diturun ke Io lobih unggul da'ri sidok malaikat. ⁵Kereno pado malaikat Allah abon't sik bejantuh, "Ikau Anak Ku, pado ari tuk Aku udah nyadi apank Ikau"? " Aku nyadi apank Ikau, dan Ikau nyadi Anak Aku"?⁶Watu Allah membawa Anak-Io yang'k tuho ke alam dunio, Io bejantuh, " semu malaikat Allah arus nyomah Ikau." ⁷Ke sidok malaikat, Io bejantuh," Io yang'k mori malaikat nyadi roh-roh, pelayan-pelayan, dan sinar api." ⁸Tapi ke Anak e Io bejantuh, "Takhta Ikau kekal selamo-lamonyo. Tingkat ker'ajaan adolah tingkat keadilan. ⁹Ikau mencintai kebenaran dan membenci kejahatan. Kereno nyok Allah, mengurapi Ikau dogan minyak sukacita lobih da'ri mpalo-mpalo Ikau."¹⁰ Pada mulanya, ya Tuhan, Ikau yang'k udah meletak ke dasar bumi. Langit adolah karya tangan Ikau. ¹¹Semu akan binasa, tapi Ikau tetap ado. semu nyok samo seperti selawar dan baju. ¹²semu menggulung seperti baju, dan samo seperti selawar dan baju, semu dapat beganti. Tapi Ikau tetap samo selamo-lamonyo.¹³Tapi abon't sik Allah bejantuh," Duduk am di kanan dampin Aku nyadi ke musuh Ikau tumpuan kaki Ikau"? ¹⁴Bukankah semu malaikat adolah roh-roh yang'k diutus melayani sidok yang'k diwarisi keselamatan?

Chapter 2

¹Kereno nyok kito arus mori pemantau ke sidok tentang apai yang'k udah kito dingo, supaya kito abon't anyut da'ri pado io.²Kereno watu berita yang'k di podah para malaikat benar, dan semuo pelanggaran dan ketidaktaatan akan mendapatkan hukum setimpal.³Udah nyok bagaimana kito panai jatuh watu kito melalaikan keselamatan yang'k bosa nyok? keselamatan tuk am yang'k petamo di pebuat Tuhan dan di tegas ke kito tenang apai yang'k udah sidok dingo.⁴Watu yang'k samo Allak udah neguhke dongan berbagai tanda-tanda, mujizat-mujizat, dan karya-karya besar, seroto melalui pemagi karunia-karunia Roh kudus yang'k di mori Io menurut pemori.⁵kereno Allah abon't sik naklukke dunio yang'k datang'k dibawah para malaikat, seperti yang'k tongah kito bejantuh ke tuk.⁶udah nyok, sikuk pernah mori kesaksi dan bejantuh," Sapai mensio, sehingga Ikau mantau Io? atau anak mensio, sehingga Ikau mantau Io?⁷Ikau udah nyadi ke mensio lobih ronah da'ri para malaikat; Ikau memahkotai Io dongan't kemulian dan kehormatan.⁸Ikau naklukke semuo dibawah kaki Io." keronon ke Io Allah udah naklukke semuo. Dan abon't sik sutik yang'k Io bia ke abon't panai ke Io. Watu tuk abon't sik kito mantau Io naklukke.⁹Tapi, Ado sikuk yang'k di jadi ke Io lobih ronah da'ri pado para malaikat alam watu yang'k sekonyap, adolah Yesus, yang'k kereno pemodeh dan pematI Io, udah di mahkotai dongan kemuliaan dan kehormatan, keronon dongan anugerah Allah, Io nebus penyalah mensio.¹⁰kereno udah amat am bagi Allah, kereno semuo adolah bagi Io dan oleh Io, yang'k membawa banyak urang'k ke alam kemuliaan. Dan amat am bagi Allah nyempurna ke pemimpin atas keselamatan sidok melalui pemodeh-pemodeh yang'k dialami Io.¹¹Kereno baet yang'k menguduskan maupun sidok yang'k dikuduskan berasa da'ri sumber yang'k samo. Nyoklah sebab Io bon't molu bejantuh ke sidok mpalo-mpalo.¹²Io bejantuh," Aku akan ngabarke namo Ikau ke mpalo-mpalo Aku, Aku akan benyanyi tontang'k Ikau ditongah-togah jemaat bekumpul."¹³Dan Io bajantuh agik," Aku akan nyimpan kepeceyok ke Io." Seroto,"Pantau, tuk Aku dan anak-anak yang'k udah Allah mori ke-Aku."¹⁴Kereno nyok, semuo anak-anak Allah adolah da'ri daging dan darah, maka Yesus adolah samo dongan't sidok, dongan't yok kematian-Io, Io membinasakan sikuk yang'k ompuk kuaso maut, adolah iblis.¹⁵Dongan't caro nyok Io ngebebaske semuo urang'k yang'k diikat alam dosa kereno kuaso maut yang'k ngantu setiap keidup sidok.¹⁶Yang'k dipike ke Io abon't para malaikat, yang'k dipike ke Io adolah anak keturun da'ri Abraham.¹⁷Yang'k amat penting bagi Io adolah Io samo dongan't mpalo-mpalo Io alam semuo hal, udah nyok Io dapat nyadi Imam Besa yang'k murah ati dan setia alam semuo perkara Allah, dan dongan't nyok Io ngapus ke dosa-dosa mensio.¹⁸Kereno Yesus kederik yang'k udah menderita, dan mengalami pencobaan, supaya Io dapat nolong urang-urang yang'k mengalami pencobaan.

Chapter 3

¹Kereno nyok, mpalo-mpalo yang'k kudus, yang'k nguleh pemagi alam timpai sorgawi. ²Io setia ke Allah, yang'k udah netapke Io, dan Musa yang'k juga setia di alam orong Allah. ³Kereno Yesus benar-benar layak nerimok kemuliaan yang'k lobih besa da'ri Musa, kereno Io yang'k mulah sebyah langkau lobih tehormat da'ri pado langkau nyok kederik. ⁴Sebab setiap langkau ada sikuk urang'k yang'k mulah e, tapi yang'k mulah semuo nyok adolah Allah. ⁵Di satu segi, secaro keseluroh Musa nyok setia sebagai pelayan di alam orong Allah. Io nyadi saksi tentang hal-hal yang'k dijantuh ke dimaso yang'k akan datang'k. ⁶Udah nyok Kristus adolah anak yang'k bekuasa di alam langkau Allah. Kito adolah langkau Io yang'k arus berpegang teguh pado kayakinan dan pengharapan yang'k kito banggake. ⁷Kereno nyok, yang'k di jantuh ke Roh Kudus," ari tuk, jika ikau ningo suaro Io, ⁸abon't koraske ati Ikau seperti alam pemberontakkan, watu alam pengujian di padang gurun. ⁹Semuo tuk watu nenek moyang ikau memberontak ke aku, sekali sidok usah mantau pebuat-pebuat aku, selamo empat puluh tahun't lamo nyok. ¹⁰Udah nyok Aku marah ke urang'k-urang'k nyok. Aku bejantuh," ati sidok udah sesat, dan sidok abon't ngonjal jalan-jalan ku. ¹¹Kereno nyok aku besumpah alam pamarahKu: sidok abon't sik yang'k panai masok ke alam serugo. ¹²Belubah am, mpalo-mpalo, supaya abon't sik urang'k yang'k beati burok kereno keabon't pecayok io. Tapi ati yang'k ke arah Allah. ¹³Kuatke sikuk dan yang'k laen setiap ari, sehingga abon't sik yang'k jatuh ke alam dosa. ¹⁴Kerno kito udah nyadi mpalo-mpalo Kristus yang'k baet, supaya kito pecayo ke Io da'ri pituk sampai selamo-lamo e. ¹⁵Hal tuk udah dijantuhke," ari tuk, ningo suaro Io, abon't koraske ati ikau, seperti yang'k terjadi alam pemberontakkan sidok. ¹⁶Sapai yang'k ningo suaro Allah tapi memberontak ? abon't sidok yang'k udah dipimpin Musa kelua da'ri tanah Mesir ? ¹⁷Dan sapai yang di murkai Allah selamo empat puluh tahun't ? abon't sidok yang'k bedosa mayat-mayat yang'k telotak di padang gurun ? ¹⁸ke sapai Allah besumpah bahwa sidok abon't sik masuk ke serugo, kalau sidok baet ? ¹⁹kito panai ke sidok abon't sik masuk serugo kereno ke abon't pecayok sidok.

Chapter 4

¹kereno nyok, kito harus amat behati-hati supaya abon't sik sikuk yang'k tedudi akan janji Allah untuk masuk alam pemerhenti Allah. ²sebab kito dan sidok udah d seba ke kaba bain. Tapi semuo nyok abon,t beguno ke sidok yank abon,t panai besatu alam iman dongan sidok yank udah pecayok.³Bagi kito, yang'k pecayok--kito akan masuk ke pemerhenti iyok, kereno Io udah berfirman:"Ubo Aku udah bejanji alam peringat-Ku, sidok abon't panai masuk alam pemerhenti-Ku," meskipun kerojo-kerojo Io udah di kerjo ke watu penciptaan dunio. ⁴Sebab Io udah berfirman untuk ari ke tujuh," Allah belepo da'ri semuo kerojo-Io pado ari yank ketujuh." ⁵Sekali agik Io udah berfirman," sidok abon't sik masuk alam pemerhenti Ku."⁶kereno nyok, pemerhenti Allah agik tersedio untuk sebagian urang'k yang'k unak masuk ke alam pemerhenti Io, dan kereno banyak da'ri urang'k Israel yang'k udah ningo kaba bait nyok abon't panai masuk kereno ke abon't taat sidok, ⁷Allah udah netap ke sutik ari, yang'k di jantuh "Ari tuk." udah nyok Io berfirman ke Daud, seperti yang'k udah di jantuh," Ari tuk, ntik ikau ningo suaro Io, abon't koraske ati ikau."⁸sebab Yosua udah mori kesidok belepo, Allah abon't bejatuh ke ari yang'k laen. ⁹Kereno nyok agik ado pemerhenti sabat yang'k tersedio untuk umat Allah. ¹⁰Kereno io masuk ke pemerhenti Allah, io arus beronti da'ri kerojo io, seperti yang'k Allah pebuat. ¹¹Kereno nyok kito arus masuk ke alam pemerhenti nyok, supaya abon't sik yang'k jatuk alam ke abon't taat sidok¹²Sobab firman Allah nyok idup dan bekuaso seroto lobih tajam da'ri podang bemato duo; io nusuk sampai memisahkan jiwa da'ri roh, dan sendi da'ri sumsum, seroto tauk misah ke pemikir dan tujuan ati. ¹³Abon't sik yang'k ado tersemunyi di hadap Allah. Semua nyato dan tebukok di hadapan Io, supaya ke Io kito arus ngemori pertanggung-jawaban.¹⁴Kereno nyok, kito udah ompuk sikuk Imam Besa Agung yang'k udah melintasi lagit, adolah Yesus, Anak Allah, abom kito bepegai teguh ke io. ¹⁵Sobab Io dapat ngeraso kelemahan-kelemahan kito, ado sikuk urang'k idup kedunio, tapi Io abon't bebuat dosa. ¹⁶Sobab nyok, abom am kito atang'k ke Io ntik kito unak nerimok anugerah pertolongan-Io di watu kito perolu ke Io.

Chapter 5

¹Sobab semuo Imam besa, yang'k ado di antaro mensio, ditunyak untuk ngewakil ke sidok alam hal yang'k tetuju dongan't Allah, supayo io unak mori pesemah-pesemah dan korban-korban untuk dosa-dosa io. ²Io mori ke kito kasih watu kito abon't panai ke apai-apai dan watu abon't panai bepiké sobab io kedirik jugo ponuh kelemahan. ³Kereno tuk am, io jugo mori pesemah untuk dosa-dosa seperti yang'k io lakuke ngau urang'k yang'k bedosa. ⁴Dan abon't sik urang'k laen da'ri pado io yang'k ngamik kehormatan nyok, tapi io am, yang'k di timpai Allah, samo seperti Harun. ⁵Udah nyok Kristus mori kehormatan nyok ke io dan nyadi ke io Imam Besa. Udah nyok Kristus bejantuh ke io, " Ikau am Anak-Ku; ari tuk Aku nyadi apang'k Ikau." ⁶Io jugo bejantuh pado alam ayat yang'k laen: "Ikau adolah Imam untuk selamo-lamo e nurut ke pengatur Melkisedek." ⁷Watu Io idup nyadi mensio, Kristus bedoa mori pemohon dan suaro koras seroto arai mato ke Allah, yang'k sikuk penolong io da'ri kemaitan. Dan kereno ke baet taat-Io, suaro Io di dingo. ⁸Io adolah Anak Allah, tapi Io belajar taat alam semuo penderito Io. ⁹Io nyadi sempurna dan dongan't nyok am sapai yang'k taat ke Io beroleh idup yang'k kekal. ¹⁰Io jugo dijadi ke Allah Imam Besa nurut ke pengatur Melkisedek. ¹¹Ado banyak hal yang'k dapat kito jantuh tontang Yesus, Tapi podih untuk bajantuh kereno ikau udah abon't panai ningo ¹²Sobab bituk ikau udah nyadi pengaja, tapi agik ado yang'k arus ngajar ke ikau tontang prinsip-prinsip firman Allah. Ikau perolu ke susu, abon't makanan koras. ¹³Sobab urang'k yang'k minum susu abon't panai paham tontang kebenaran, kereno io agik bayi. ¹⁴Tapi makanan koras adolah ompuk urang'k dewasa. Sidok adolah urang'k yang'k udah dewasa, sidok udah telatih tontang paham yang'k baet dan yang'k jahat.

Chapter 6

¹Sobab nyok, abom am kito nudi ke aturan-aturan yang'k petamo tontang'k Kristus, supaya kito bejalan ke arah yang'k dewasa. Kito arus nudi ke pebuat-pebuat yang'k burok tontang iman ke Allah, ²seroto pengajar dasa tontang baptisan-baptisan, penumpangan tangan, kebangkitan urang'k mati dan hukuman kekal. ³kito akan ngelakuke semuo tuk ntik Allah ngijinke. ⁴Kereno abon't panai ntik urang'k yang'k udah diterangi, yang'k udah ngeraso ke karunia sorgawi, yang'k udah ompuk pemagi da'ri Roh Kudus, ⁵dan yang'k udah ngeraso firman yang'k baet da'ri Allah dan kuaso-kuaso da'ri zaman yang'k akan datang'k, ⁶tapi sidok bebalit dan jatuk agik-podih untuk sidok betobat agik, sobab sidok menyalibkan agik Putra Allah untuk dosa sidok kederik dan ngemolu ke Io di hapan semuo urang'k. ⁷Sobab tanah yang'k nyorap arai ujan, akan tumoh entanam yang'k beguno ke sidok ompuk entanam nyok-tuk am entanam yang'k nerimo berkat da'ri Allah. ⁸Tapi ntik entanam nyok tumoh ke semak dan duri, tanah nyok abon't sik beguno dan alam bahayo kutukan. Entanam yang'k ngehasilke semak dan duri arus dibakar. ⁹Tapi kami pecayok ado yang'k lobih baet tontang ikau, mpalo-mpalo yang'k terkasih, tuk adolah tontang keselamatan, tapi kami bejantuh seperti tuk. ¹⁰Sobab Allah nyok adil, Io abon't ngelupo ke kerjo ikau dan kasih yang'k udah ikau mori ke Io, dongan't ngelayan urang'k kudus, yang'k agik ikau kerjo selamo tuk. ¹¹Kereno Io unak ngelatih ikau taat dan pecayok ke Io supaya ikau ompuk pengharapan. ¹²Dan ikau abon't nyadi urang'k yang'k abon't pecayok dan taat, tapi ikau arus belaja dongan't sidok yang'k sabar dan ompuk iman. ¹³Sobab watu Allah ke Abraham, Io besumpah pado Io kederik, sobab Io abon't panai besumpah dongan sapai yang'k lobih tingik da'ri Io. ¹⁴"Io bejantuh," Aku meberkati ikau, dan Aku nyadi ke keturun ikau betamoh banyak." ¹⁵Alam tuk am Abraham ompuk apai yang'k udah io tungguk selamo tuk dongan't sabar. ¹⁶Sobab mensio besumpah ke sikuk urang'k yang'k lobih tingik da'ri sidok kederik. Pado semuo masalo yang'k ado, sumpah adolah tando penyelesaian masalo nyok. ¹⁷Watu Allah mori ke pasti e tontang rencano yang'k abon't berubah pado urang'k yang'k ompuk kejanji nyok, Io mori ke pasti nyok pado sutik sumpah. ¹⁸supaya ngelolu duo nyok yang'k abon't panai di uboh, -- alam tuk Allah abon't panai bebulak -- kito, watu kito nimpai keselamatan, kito arus pecayok dan sabar pado keselamatan yang'k ado di depan kito. ¹⁹Keselamatan kito tuk adolah keselamatan yang'k teguh dan aman untuk kito, dan yang'k membawo kito ke alam surga. ²⁰Yesus udah masuk alam nyok sebagai pembuko jalan ke kito watu Io nyadi Imam Besa untuk selamo-lamo e nurut ke pangatur melkisedek.

Chapter 7

¹Sobab Melkisedek, raja Salem, Imam Besa yang'k Maha tingik, io yang'k bedapat dongan't Abraham watu io pulang'k da'ri membunuh raja-raja dan memberkati Abraham. ²Abraham mori sepepersepuluh da'ri harta benda io ke Melkisedek. Namo io "Melkisedek" yang'k berarti "Raja Kebenaran," ado arti da'ri namo io yang'k lain adolah "Raja Salem," yaitu "Raja Damai." ³Io abon't sik ompuk apang'k, abon't sik umak, abon't sik inik umoh, abon't sik ompuk ari permulaan dan ari terakhir. Tapi, io ampir mirip dongan't Putra Allah kereno io nyadi imam untuk selamo-lamo e. ⁴Pantau, urang'k tuk amat besa sehingga Abraham mori sepepersepuluh da'ri semuo yang'k io ompuk alam peperangan. ⁵Dan da'ri sutik sudut, anak-anak Lewi yang'k nyalanke tugas keimaman, nurut ke Hukum Taurat, sidok d borik perintah untuk ngumpulke sepepersepuluh da'ri umat Allah, yang'k adolah mpalo-mpalo sidok, tapi sidok jugo adolah keturun da'ri Abraham. ⁶Tapi da'ri sudut laen, Melkisedek, yang'k abon't keturun da'ri lewi, nerimo sepepersepuluh da'ri Abraham, dan Melkisedek mori berkat ke Abraham, yang'k nyok adolah janji da'ri Allah. ⁷Abon't panai di elak ntik sikuk urang'k yang'k mori berkat lobih besa da'ri pado urang'k yang'k nerimo berkat. ⁸Alam hal tuk, manusia nerimo persepuluhan, tapi alam hal nyok io idup terus. ⁹Dan, panai d jantuh, Lewi, yang'k nerimo persepuluhan, tapi io jugo mori persepuluhan Abraham, ¹⁰kereno Lewi adolah keturun da'ri Abraham, watu Melkisedek bedapat dongan't io. ¹¹Bituk ntik kesempurnaan nyok ngelalu keimaman Lewi (sobab kereno keimaman tuk umat Israel udah nerimo Taurat), keti agik sik imam yang'k laen nurut ke pengatur Melkisedek, dan abon't nurut ke pengatur Harun? ¹²sobab watu keimaman berubah dongan't kederik e Hukum Taurat nyok arus berubah. ¹³

¹⁴Jadi jolas da'ri suku Yehuda am Tuhan kito dilahir ke, suku nyok yang'k abon't penah di jantuh ke Musa alam hubungan dongan't jabatan imam-imam ¹⁵Dan apai yang'k kami jantuh lobih jolas agik ntik muncul imam yang'k laen yang'k seperti Melkisedek. ¹⁶Imam yang'k tuk abon't urang'k yang'k nyadi imam bedasake hukum kenturun mesiwai, tapi bedasake hukum yang'k abon't panai binaso. ¹⁷Kereno kitab suci udah besaksi tontang'k Io: " Ikau am Imam untuk selamo-lamo e nurut ke pengatur Melkisedek." ¹⁸Ntik bituk hukum yang'k petamo arus abon't jadi kereno abon't sik beguno. ¹⁹Sobab Hukum Taurat abon't nyadi ke semuo sempurno. Tapi alam hal tuk sutik pengharapan supayo kito panai dekat dogan't Tuhan di maso yang'k akan datang'k ²⁰Dan hal tuk abon't tejadi da'ri pengamik sumpah, samo seperti imam-imam yang'k laen dipilih tapi abon't diamik sumpah. ²¹Tapi tontang Io tuk, adolah Yesus, nyadi imam dongan't sumpah da'ri Io yang'k bejantuh ke Io, " Tuhan udah besumpah dan abon't ngubah pemiker Io: " Ikau am Imam besa untuk selamo e." ²²Kereno nyok Yesus udah mori ke sutik janji tontang'k yang'k lobih baet. ²³Di sutik pihak, banyak urang'k yang'k nyadi imam abon't nerus ke kereno kemati e. ²⁴Tapi sebalik e, Yesus totap idup selamo-lamoe dan iman Io nyok totap. ²⁵Kereno Io panai nyelamat ke semuo urang'k yang'k datang'k ke Allah da'ri Io, kereno Io idup selalu untuk medoakan sidok. ²⁶Kereno Imam Besa yang'k tuk yang'k topat untuk kito. Io abon't sik dosa, abon't bercacat cela, kudus, tepisah da'ri urang'k bedosa, dan udah nyadi lobih tingik da'ri segalo langit. ²⁷Io abon't perolu mori pesemah korban bakaran, abon't seperti imam-imam besa yang'k laen yang'k arus mori pesemah korban bakaran, yang'k petamo untuk dosa io kederik, dan untuk dosa umat. Io udah mori pesemah korban bakaran nyok sekalik untuk selamo-lamo e, watu Io pesemah kederik-Io. ²⁸Kereno Taurat udah notapke imam besa adolah yang'k ompuk kelemahan-kelemahan. Tapi pejantuh sumpah, yang'k datang'k sudah Hukum Taurat, notapke sikuk Putera, yang'k sempurno selamo-lamo e.

Chapter 8

¹inti apai yang kito jantoh nyok : kito mpuk mensio imam besa yang dudok di sepiak kanan takhta yang Mahabesa di serugo. ²io nyok pelayan di rong kudus, orongk bedapat yang bena yang di diri Tuhan, bukan uleh mensio. ³karena setiap iman besa ditetapke untok mepesemahke baet pesemah-pesemah atau koroban-koroban. oleh sobab nyok sangat perolu untok napat berono yang nak di pesemahke. ⁴ntik Kristus ado di dunio, Io samo sekali bont dapat jadi imam, kareno pado maso nyok na ado imam-imam yang betugas nyemah korban pesemah nurot perato Taurat. ⁵sidok nyok fungsi e sebagai gama atau bayang dari berono yang besifat sorgawi, ubo yang udah di peringat Allah ke Musa watu io nak niri kemah bedapat; "perati ke," Allah modah, "ntik kau semuo ngerejo nurot pola yang dah di tunyok ke kau diatas gunung." ⁶ntik bituk Kristus dah netemok pelayan yang jaoh lobeh mulio kareno Io pe jadi perantaro dari sutik pejanyi yang lobeh bagak, yang di dasa ke pejanyi-pejanyi yang lobeh bagak. ⁷ntik pejanyi petamo nyok dah semperuno bont kalah ka ado pejanyi yang ke duo. ⁸ntik Allah napat penyakah di mensio, Io modah, "pantau am, ari nyok akant atangk kete Tuhan watu aku mulah penjayi yang baru dongant seluroh umat Israel dan dengant umat Yehuda. ⁹pejanyi tuk bon samo dengant pejanyi yang dah aku pulah untok inik umoh sidok pado watu aku mimpén sidok dengan jari e Ku kelua dari tanagph Mesir. kareno sidok bon setia ke pejanyi-Ku, dan Aku nulak sidok dengant firman Tuhan. ¹⁰sobab tuk am penjanyi yang Aku nak pulah beroto dengant seluroh Israel seudah ari tuk bituk kete Tuhan. 'Aku nak naroh ukum-Ku ke alamp pike sidok, dan Aku nak nulis e alamp ati sidok. Aku pun nak jadi Allah sidok, dan sidok jadi umat-Ku. ¹¹sidok bont saling ngaja modah dengant sesamo empalo e, dah nyok modah, "kenal am dengan Tuhan," kareno semuo orangk akant ngenal Aku, dati yang senek sampai ke yang besa. ¹²ntik Aku bebolas kaseh mantau pebuat-pebuat sidok yang bon bagak, Aku bont nak ningat gik doso-doso sidok. ¹³dah nyok modah, "baru," maksod Inyo modah ntik pejanyi yang petamo dah jadi jahat. Dan kalau dah jadi jahat pasti losi.

Chapter 9

¹memangk alamp pejanyi yang patamo nyok tedapat perato tontangk orongk semayangk di numi. ²sobab orongk kemah bedapat udah disiapke. orongk ruangk petamo ado pelito, mejo, pengontangk, dan pengontangk rote, yang di podah ruang kudush. ³di belakangk tirai keduo ado ruangk yang laent, di sobot ruangk maha kudus. ⁴di alamp e ado sutik mezbah dari omas ke nunu dupa. ado gam tabut pejanyi, di lapis ke omas. di alamp keseluruh e di lapis omas. alamp e gam ado guci omas untok naroh manna, tungkat Harun yangk dah tumoh, duo igik loh batu pejanyi. ⁵di atas tabut pejanyi ado kerubim ke nudong tutup pendamai, yang bont panai kami jelas ke teperinci bituk a. ⁶ntik semuo dah di pesiap, sidok imam masuk ke ruang pelatar lua dari kemah bedapat tuk, untok ngerejo tugas sidok. ⁷namon ongha imam besa yangk panai tamok ke ruangk untok keduo sekali tiap tahon, dan arus dengank keroban bedarah yangk di pesemahke untok derik e gono dan untok doso-doso yang sengajo di pulah umat. ⁸roh kudus nyok nunyokke ntik jalant masok me ruangk maho kudus pan di pantau watu kemah petamo bediri. ⁹tuk umpamo maso bituk. baet pesemah atau keroban-keroban yang bituk lagik disemah bont mampu mereseh ati nurani orangk yangk nyemahke. ¹⁰kareno sudok ongha miko ke pemakan, minum, dan macam jenis upacara pemasoh. semuo tuk ongha perato-perato dagint yang ado sampai nantik tecipto sutik tatanan baru. ¹¹tapi Kristus dah atangk sebagai Imam Besa dari semuo hal baet yang akant datangk. Io ngelintas kemah suci yang agungk dan semperuno, yang bont di pulah jari mensio, yang temasok cipto dari dunio tuk. ¹²bukant dengant darah kamin darah anak lemu, melaenke darah Io gono Io masok ke alamp ruangk maha kudus sekali untok selamat-lamat e untok nyamen secaro pasti penobus kokal kito. ¹³ntik darah kamin laki dan anak lemu dan pemecik abu lemu mudok ke atas sidok yang bont bagak sak ngelayak sidok neremok penyuci tuboh sidok di adapant Allah, ¹⁴telobeh lagik darah Kristus, yang ngelolu Roh-E yang kokal, dah di serah jadi pesemah yang bont becacat cela ke Allah, nak mereseh atupi nurani kito dari segalo pebuat sio-sio, sak kito panai ngelayant Allah yang idup? ¹⁵untok tujuant tuk am, Io jadi perantaro dari pejanyi baru, ntik mati dah tejadi untok ngelupas dosi-doso sidok di ado di bawah pejanyi yang petamo, dengant boyok sidok yang nimpai nyok nak neremok pejanyi warisan kokal. ¹⁶kareno dimonai ado wasiat, kematiant dari orangk yang mulah wasiat tuk arus tebukti. ¹⁷sobab wasiat ongha panai belaku ntik ado buti kematiant, kareno wasiat bont belaku ntik yang mulah nyok gik idup, ¹⁸ntik pejanyi yang petamo pe di totap bont nguno darah. ¹⁹kareno watu Musa nyampai setiap perintah alamp ukum Taurat keseluruh umat, io nguno darah lmu dan kamin laki, dan arai, bulu doma merah, dan hisop, ntik di ciai ke gulong kitab dan ke seluroh umat. ²⁰dah nyok modah, "tuk am darah pejanyi yang Allah dah perintahke ke ken." ²¹dah nyok, io nyiai darah ke kemah bedapat yang semuo peralat yang diguno alamp ibadah. ²²dan bedasa aturant Taurat, ampe segalo sesuatu e dikudus dengant darah. bonsik penumpang darah bonsik pegampon. ²³oleh kareno nyok amat am penting gama-gama dari segalo yang di serugo arus di ciai ngelolu keroban-keroban binatang. namon, hal-hal di serugo nyok disucike dongant pengeborant yang lobeh baet. ²⁴sobab Kristus abont tamok ke ruangk maho kudus yang di pulah jari mensio, yang ongha gama dari apai yang sesungoh e. sebalit e Io masok ke serugo nyok gono, ke ngadap hadirat Allah demi kepentint kito. ²⁵Io bon tamok koyok untok nyemah derik E gono secaro betualangk kali, macam yang di lakuke oleh imam besa, yang masok ke ruangk maha kudus tiap tahon maik darah dari yang laen. ²⁶ntik hal nyok konok, mako penting bagi E untok nyalant pemodeh berulang watu pencipto dunio. namon nyok bituk tejadi nyok ongha sekali gono diakhir zaman Io nyato untok ngapus doso ngelolu pengerobant diri E gono. ²⁷tiap orangk ditotap untok mati sekali gono, sedah nyok diakim, ²⁸demikiant Kristus, yang nak mepesemsh derik E sekali gono kengapus doso orangk banyak, dah yok nampak derik E untok keduo kali e, bukant betuju untok ngapus doso, melaenke untok ngujod keselamat orangk-orangk yang tokun nunguk E.

Chapter 10

¹sobab ukum taurat nyok ongak bayangk dari hal yang baet yang akant atangk, bukant wujud nyato dari hal-hal baet nyok gono. sidok yang atangk ke rong Allah bont mungkin panai nyemperuno koroban-koroban yang samo yang torus di baik oleh paro imam setiap tahon. ²ntik bont biok, ngapai mepesemah koroban-koroban nyok arus beronti? selaen nyok, ntik sidok yang maik koroban-koroban nyok disucike sekali untok selamat e, mako sidok bont akant sada ntik doso atangk ke idup sidok. ³namon keroban tuk sebena e beguno untok ngingat tentangk doso-doso yang di laku ke dari tahon ke tahon. ⁴karena mustahel darah lomu laki dan kamin laki panai ngapus doso mensio. ⁵watu Kristus atangk ke dunio, Io mudah, "koroban dan pesemah bont Kau kengonak. tapi Kau yang dah nyedio tuboh bagiku. ⁶ke rong koroban baka atau koroban bagi doso, Kau bont bekonan. ⁷laku Aku mudah, "pantaunam, tuk am Aku, macam yang dah tetulis soal Akundi alamp pengulong kitab, untok ngelaku kengonak Kau." ⁸seupan e Iyo dah mudah " keroban-koroban atau pesemah-pesemah, seroto keroban pengapush doso, bukan kengonak. dan kau bon bekonan ke Inyo "ntik keroban-koroban pesemah nuot peerato ukum Taurat. ⁹dah nyok nyo mudah, "pantau am, ituk aku ngerejo kengonak Kau." Inyo matalke perato yang petamo pakai negakke perato yang ke duo. ¹⁰watu ato yang kedua tuk, kito udag di kuduskan di depan Allah watu kehonak Inyo ngelolu pengeroban tubih Yesus Kristus tejadi sekali untok selamae ¹¹Di sutik sisie, tiap imam ngerejo pelayant e ke rong Allah tiap ari. Inyo senantiaso morik keroban-koroban yang samo, walau keroban-koroban nyok bont ngalah ngapus doso. ¹²namun di pihak laent, Kristus ngeroban sutik keroban pesomah bagi doso untok selamat-lamat e dan seudah inyok Iyo dudok di sepiak kanan Allah. ¹³dah nyok Inyo nunguk watu ketiko musoh-musoh Inyo jadi petijak kaki Inyo. ¹⁴karena oleh sutik keroban Inyo udah nyempuruno untok selamat-lamate tiap orangk yang udah dikuduske oleh Allah. ¹⁵Roh Kusuds nyok pe morik kesasie ke kito, ¹⁶"tuk am pejanya yang nak ku adoke dengan sidok sedah ari nyok de," Aku nak naroh ukum Ku di hati sidok, dan Aku nulis e alamp pike sidok. ¹⁷Aku bont nak ngingat doso pelanga sidok a," ¹⁸bituk dah tesedio pengampon untok sidok, kareno bonsik keroban yang layak untok ngapus doso sidok. ¹⁹badik nyok am kan mpalo e kito berani masok ngelolu darah Yesus kito berani masok ke ruang mahom Kudus. ²⁰nyok am jalan e yang dah di bukuk untok kito ke ngelolu tirai, yang ngelolu Iyo gono. ²¹badi kito mpuk iman yang ngepalo laman Allah, ²²bom kito nekat derik ke Allah dengan ati yang togo, kareno ati kito dah di suci ke dan tubuh kito dah di lap dengan arai yang mureni. ²³bom am kito bepamongk togo ke pengakuk akan pengarap kito, tanpa bimangk, kareno Allah yang nyanyi nyok setio. ²⁴bim kito samo mantau kati kito saling norong sikuk ke yang laen alamp kaseh dan kerejo yang baet. ²⁵kito ugai am nyaoh derik dari bekumpul besamo, ugai macamp orangk. tapi kito harus saling nguatke sikuk dengan yang laen dah nyok maken giat ngerejo e kareno kito pe panai dah dampin Inyo nak datangk. ²⁶sebab ntik kito dengan sengaja mulah doso sedah kito neremok keponai tentangk kebena, mako bonsik keroban lagik ke ngapus doso tuk. ²⁷sebalet e, yang ado ongak am golak ke pengakimp yang akan datangk dah nyok api yang bakah yang nak ngangus musoh-musoh Allah. ²⁸ntik ado orangk yang nulak ukump muso, iyo akan di ukump mati bonsik bolas kaseh atas sikuk sasi atau duo tigo sasi. ²⁹bayangk ke am betopo borat e ukump yang nimpok orangk yang nijak Anak Allah, dan yang ngangap darah pejanya nyok najis yang ngudus ke tiap orangk yang nyio-nyio Roh yang morik Anugerah? ³⁰sebab kito ngenal Inyo yang mudah, "ntik malas nyok hakKu; Aku amp yang nuntot balas." dan nyok, "Tuhan akant ngakim umat E." ³¹amat ngerik amp untok jatuk ke alam jari Allah yang idup ³²tapi ingat amp gik marik e, sedah kau neremok torangk dengan jati caro kau tokon begumol alamp derito. ³³kami tuk jadi penonton orangk watu dicero di pelasah, sehingo kau sebena e dah tuot amik bagi e beroto dengan sidok yang di pulah boyok gam. ³⁴ntik kau pe tenyato bebolas kaseh ke sidok yang ado alamp penyaro, tetap besuko cito watu roto di rampas. sebab kau panai kalau kau mpuk roto yang lobeh baet dan bont panai abis. ³⁵kareno nyok, nangk nudi pengarap kau nyok, upah besa akan di dapat. ³⁶yang harus kau perolu nyok kau harus saba, jadi kau di janyi ke Allah sedah kau nyelesai semuo kengonak E. ³⁷sebab alamp watu yang singkat, Iyo yang akan atangk tetap datangk dant bon di tuno-tuno. ³⁸umat Ku yang konok nyok arus idup alamp iman. ntik bont bebalit, Aku bont bekonan ke Nyo." ³⁹namon kito bont temasok samo dengan sidok yang bebalit binaso. tapi kito temasok orangk-orangk yang mpuk iman yang nyogo iman kito.

Chapter 11

¹iman nyok keyakinat yang pasti tentangk segalo berono yang kito arap. nyok am bukti tentangk kesah bon tepantau. ²sobab dengant iman nyok am inik umoh kito di pekeant Allah. ³karena iman kito panai ntik alam semesto nyok di perintah oleh Allah, dan bahwo yang tepantau nyok bukant di cipto dari apai yang tepantau. ⁴karena iman Habel nyemah koroban yang lobeh bagak dari pado yang di pesemah Kain. nyok am bukti kalau io bena. Allah muktike konok dari pesemah yang di baik ke Allah. kareno nyok am, Habel panai benjantoh walau inyo dah mati. ⁵kareno iman Henokh diamik sehingo io bont mati. "io bon di dapat badi Allah ngamik e."sebab sepan io diamik, io modah, bahwo io bekenan ke Allah. ⁶tanpo iman bon mungkint bekenan ke Allah, kareno nyok pentingk ntik seseorang yang nak atangk ke Allah arus pecayok bahwo Io ado dan bahwo Io morik upah ke sidok yang ngigok Io. ⁷kareno iman Nuh, sedah di peringat Allah watu pan tepantau, dengant taat io mulah kapal ke nyelamat kan keluargo e. dengan boyok, io ngukum dunio dan io jadi ahli waris kebena sesuai dengant iman e. ⁸kareno Imam Abraham, watu di timpai, dan taat dah nyok angkat ke rongk yang neremok e sebagai mpuk pusako, io angkat, bon panai nak kemonai. ⁹kareno iman am io di dudi macamp orangk laent di tanah yang dah dijanyike. Io diam di kemah namah Isak dan Yakub, yang samo ahli waris dari pejanyi yang samo. ¹⁰sebab io nunguk koto yang mpuk dasa-dasa, onghah am koto di rancang dan di pulah oleh Allah. ¹¹kareno iman, walau pe Sarah nyok manol, Abaraham panai nyuroh nyo nganong. watu inyo dah tuho melanga, sidok pecayok Allah yang nyanyi setio, pribadi yang dah nyanyi ke sidok anak sikuk. ado beberapai petanyok tontangk apai pe iman Abraham atau iman Sarah yang jadi perati. dongant iman Sara, walau io dah tuho, neremok kuaso sak panai beranak, walau inyo dau tuho mat ntik beranak, watu io di angap orangk yang setio masong janyi. ¹²oleh kareno nyok dari sikuk mensio nyok, sebena e nak mati beranak ke anak dah ubo bintang di langet dan macamp pase di pantai. ¹³sidok semuo nyok dah mati alamp iman tanpo neremok apai yang dah di janyike, tapi onghah mantau dan nyamot nyo ari jaoh, dah nyok ngakuk bahwo sidok nyok onghah am penatangk orangk baru di bumi. ¹⁴soal sidok yang modah e, nyok jelas sidok nyok renu ke tanah arai sidok. ¹⁵ntik sidok mike negeri asal yang dah di dudi, sidok pe panai pulamg gik koyok. ¹⁶tapi keyataant e sidok renunke negeri yang lobeh bagak, yangk macam serugowi. kareno nyok Allah bon malu di podah Allah sidok, kareno Io dah nyedio koto ke sidok. ¹⁷badi iman Abraham, ntik di uji untuk nyemah Ishak. anak nyok yang nak di semah je nak io onghah sikuk am io nyok pewaris janyi-janyi Allah. ¹⁸kareno ke Abraham nyok dah di fereman, "dari keturont Ishak am nyok di podah keturont Kau." ¹⁹Abraham bepik Allah am palingk bekuaso mangket Ishak dari kematiant e. ntik umpamo masod e dari sidok am yang neremok Ishak gik a. ²⁰kareno iman Ishak tontangk hal-hal yang akant atangk mako io merokat Yakub, dan Esau. ²¹kareno iman Yakub, watu io dah nak mati, merekat anak Yusuf. watu nyok Yakub tongah nyemah dan besana di ujongk tungkat e. ²²kareno iman Yusuf, watu io nak mati, io gohet mosan bangso Israel tontangk tulang kerangko e watu io nyuroh kelua dari tanah Mesir. ²³kareno iman Muso, watu io lahe, io ditabok selamat tigo bulant badi orangk tuho e, badi dok mantau anak biwk nyok bagak bagak, sidok bont golak ntik di suroh rajo. ²⁴badi iman e Musa, watu io dah bakah,ungai di podah anak Firaun. ²⁵io nak namah podeh dengant umat Tuhan, dari pado makan ke nikmat doso yang sementaro. ²⁶Io nganggap tik nunok Kristus nyok kekayo yang jaoh lobeh bakah dari pado roto pebendoro Mesir. kateno io ngarah mato e ke upah yang ado maso atangk na. ²⁷kareno iman e Muso nudi Mesir. Io bon golak ke keluat Rajo, sobab io betahan kareno seolalah e io mantau Mensio sikuk yang bon tepantau. ²⁸kareno iman Musa namah Paskah dah nyok nyiai darah, dah nyok yang tukang minaso anak yang tuho bont panai nyopot anak sidok Israel yang tuho. ²⁹kareno iman sidok ngelolu laot merah macam ngelolu darat korint. ntik orangk-orangk mesir mencobo ngelolu e, sidok tengolam. ³⁰kareni iman dinin Yerikho tumangk, dah nyok sidok ngelilint selamat tujoh ari. ³¹kareno imam Rahab pelaco nyok bon binaso beroto dengant orangk-orangk yang bont taat, kareno io dah nyamot paro pengintai dongan damai. ³²apai yang panai aku podah? sobab watu aku tuk bon cukup ntik kau nyerito ke sidok Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud, Samuel, dan paro nabi, ³³kareno iman dan ngalah ke kerajo-kerajoant, nyalan keadelant, dan netemok janyi-janyi. sidok nutup mulot singo, ³⁴moti api, lupot dari isau tajam, lopol dari pemodeh, kuat alamp beporangk, ngalah ke pasukant asingk. ³⁵paro betinok netemok orangk-orangk yang dah mati ngelolu kebangketan, yang larn di sikso tapi nulak pembebas kareno sidok nak nunguk kebangketan yang lobeh bagak. ³⁶yag larn nangong olok dan di camok, dah nyok di belongu dipenjaru. ³⁷sidok di rajam, digeraji jadi duo. sidok dibunuh dengant isau. sidok bejalan onghah ngonok kulit doma dan kulit kamint, sidok misken, tetinas dan dipelaku bon bagak. ³⁸dunio tuk bon layak bagi sidok. sidok ngembaro di padangk guiron, digunong-gunong, di gua-gua, dan di lubang tanah. ³⁹meski Allah bekonan atas sidok kareno iman sidok, namon sidok non neremok apai yang dijanyike Io. ⁴⁰kareno Allah nyedio sesuatu yang levi baet bagi kito, sak tanpo kito sidok bon panai nyapai kesemperuno e.

Chapter 12

¹sobab nyok, kareno kito vanyak sasi-sasi, ubo awan yang ngelilint kito, bom kito muang bebat borat doso yang mudah mat nimpok kito. bom kito gohet bedari dengant tokun dalam pelombak yang dah di tetap untok kito. ²bom kito musat perati kito ke Yesus, pemrakarsa dan nyemperuno iman kito. kareno sukocito yang di borik dari Io, ngabaike inoan yang morik malu seroto tokon nangung sisko saleb yang bituk dudok disepiak kanan takhta Allah. ³ingat am Io yang saba ngadap orangk bedoso yang nulak yang nentang Io, sak kau bon lopo dan putush aso. ⁴dalam pejuangk kqu begumol ngelawan doso, pan sampai darah betitit. ⁵dan kau kelupo nasehat yang di aja ke kau sebagai anak : oo anakKu, nang ngagap rigan disiplin dari Tuhan, nang gohet bont doso ntik kau neremok togo E." ⁶sobab Tuhan niplin sapaipun yang Io kaseh, dan yang ngukum setiap anak yang diteremok Io. ⁷tangong a setiap derito sebagai disiplin. Allah agik ngelaku kau sebagai anak-anak, sobab apai ado anak yang bon disiplin lago apak e? ⁸tapi ntik kau bon kalok disiplin, macam hal e orangk yang amik bagi alamp e, mako ikau nyok anak kampangk dan bukant anak yang sah. ⁹biok pun, kito umpuk apangk di dunio yang di kenal disiplin, dan kito ngeromat sidok. ntik boyok, abonkah searus e kito lobeh menaati Apak segalo roh dan aga idup? ¹⁰kareno di sutik pihak, apak kito niplin kito ongak alam watu yang sempet sesuai dengant apai yang diangap nyo konok. namon ntik di pihak laen, Allah ngelaku untok kebaet kito sak kito panai ngamik bagiant dari kekudusan E. ¹¹bonsik disilpin yang nyenangke, tapi justeru podeh. tapi ahe e buah kebena yang morik damai bagi sidok yang dilateh ngelolu e. ¹²kareno nyok, kuat am jari yang lomah dan lutot yang begota. ¹³lurus am jalan bagi kaki kau, sak yang timpangk abont tebelek tapi jadi somoh. ¹⁴betusaho idup damai dengant semuo orangk, dan ngeja kekudus kareno tanpo kudos bonsik yang panai mantau Tuhan. ¹⁵ati-ati am aga bonsik sikukpun kekurangk anugerah Allah, dan nang ado aka paet yang dibia tumoh nye panai nimol rebot dan nyema banyak urangk. ¹⁶ugai ado urangk yang cabol atau fasik macam Esau, badi bonsik pemakant nyual anak e. ¹⁷kareno kau panai dah yok, ntik nak napat betekat, io di tulak, kareno bonsik watu untok betobat, walau ngogok e dengant arai mato. ¹⁸kareno kau bont datang ke gunong-gunong yang panai di sontoh, atau gunong yang idup, potangk, kelomant dan badai. ¹⁹kau bonsik atangk ke rong bunyi sangkokalo yang nyarint, atau ingan yang ngelua jantoh-jantoh yang bon dikengonak urangk untok didingo. ²⁰kareno sidok bon ngalah ningo apai yang di podah : "bahwo sekalipun binatang yang nyentoh gunong nyok, io arus di tuhok ke batu." ²¹je seramp mat am, apai yang tepantau sehingga Musa mudah, "aku golak mat dan begota begege." ²²sebalit e kau dah atangk ke gunong sion dan ke koto Allah yang idup, Yerusalem sorgawi, ke semuo ribu malekat yang gik alamp keramai. ²³ken dah atangk ke jemaat anak-anak tuho yang namo e tercatat di serugo. kaundah atangk ke rong Allah, akim semuo orangk, ke rong roh-roh orang bena yang dah disemperuno. ²⁴dan kau dah atangk ke Yesus, perantaro dari pejanya baru, dan peciai darah yang bejantoh lobeh baet dari darah Habel²⁵dingo ke sak kau bon nulak Io yang bejantoh. kareno ntik sidok bon panai nyelamat derik watu sidok nulak Io yang dah ngingat sidok dibumi, apai gik kito, ntik kito bepalingk ari Io yang morik peringat ke kito dari serugo. ²⁶watu nyok ingan E nguncang bumi. tapi bituk Io bejanya da mudah, "sekalgik Ku nak nguncang bukant cumo bumi, tapi langet gam." ²⁷jokuk e, "sekai gik," nunyokke segalo sesuatu yang dapatndiguncangke, segalo sesuatu yang dah diciptoke, sak segalo sesuatu yang bont panai diguncangk sak tetap diam. ²⁸kareno nyok, kito neremok kerejo yang bont teguncangke, bom am kito besuko dant beibadah ke Allah dengant sikap romat dan golak. ²⁹sobab Allah kito nyok api yang ngaguske,

Chapter 13

¹pupok torus kaseh kerabat. ²nang kelupo morik tumpang ke orang. kareno dengant boyok, beberapai dari orangk yang bont dikeponai, dsh morik tumpang ke malekat-malekat. ³ingat am sidok yang ado alamp penyaro, angap ikau seolah sengkoli dengant sidok. ingat am sidok di paluk pelasah, angap derik kau yang di puluh boyok. ⁴upayo am sak penikah kau di romat orangk. jago am sak ranyang penikah totap kudus, kareno Allah ngakim orangk yang mulah hal bont beroti. ⁵kau arus nyogo gayp idup kau sak bon gilo duet. cukup am dengant ado di derik kau, kareno Allah dah modah, "Aku bon nak mia kau dan aku bont nak nudi kau." ⁶bia am kito nyukup derik kito dan berani modah, "Tuhan amnolongku; aku bon golak. apai yang panai orang puluh ke aku?" ⁷ingat am ke pemipen kau, sidok nak ngaja Firman Allah ke kau, pantau am jalan idup sidok dah yok nunok iman sidok. ⁸Yesus Kristus totap baet kemarik, ari tuk sampai selamat-lamat e. ⁹kau nang nak disesat dan tunton dengant pengaja aneh. kareno ntik yang baet ati kito di togo dari anugerah, bukan dari macam pemakan yang bon baet bagi sidok yang nurot ato pemakant nyok. ¹⁰kito umpuk mezbah yang dari yo sidok yang ngelayant alamp kemah, bon panai makant yang ado alamp e. ¹¹sobab darah binatangk yang di semeleh untok di pesemah bagi doso-doso di baik masok oleh imam besa ke alam ruang kudus, dah nyok bangkai e di tunu di lua kemah. ¹²Yesus menderito di lua pintu getobang koto, bemasod nak ngudus umat-E kedetik. ¹³kareno nyok, bom am kito angkat ke rong Io di lua kemah, untok nangong kehino-E. ¹⁴sobab kito bonsik koto yang totap di dunio tuk. sebalit e kito nunguk koto yang akant atangk. ¹⁵ngelolu Yesus kito senantiaso mempesemah korban pujiant ke Allah, pujian nyok buah yang kelua dari bibe mulot kito sebagai pengakuk atas namo-E. ¹⁶nang lalai alamp ngelaku kebaet dan salint mantuk am, sobab pesomah-pesomah macam tuk am yang bekenan ke Allah. ¹⁷taat dan tunok am ke pemipen kau, sobab sidok nyok am yang nyogo jiwo kau, dan sidok betangong jawab ke kau. Taat am ken sak pemipen kau panai ngerejo tugas dengant sukocito, abont bekoloh kesah, yang bonsik manfaat. ¹⁸bedowo am ke kami, sobab kami yakin ntik ati nurani kami bereseh dan kami rinu untok idup bena alamp segalo hal. ¹⁹aku norong kau sak lobeh semangat lagik alamp kerejo, sak aku panai cepat pulang ke rong kau. ²⁰kiro e Allah damai sejahtera, yang dongant daah pejanya kokal, telah membangketke dari kematiant Sang Genbalo Agung dari kamin-kamin, nyok Tuhan kito Yesus, ²¹ngelengkap kau dengant berono yang baet untok ngerejo kehenak-E. kiro e io ngerejo e alamp kito bekenan ke Io, ngelolu Yesus Kristus, bagi Io am kemuliant sampai selamat-lamat e. Amin. ²²Aku morik nasehat ke iken, kan mpalo, untok mempertahankan jantuh petuah yang udah ku tulis secaro singkat ke iken't. ²³Kepanai gak am mpalo kita Timotius ud bebas, dan aku tamah ia nak bedapat dongan ken't ntik ia atang segera. ²⁴Salam keada semuo pemimpin ken't dan semua urang pecayo. Sidak yang dari Italia ngirim ke salam untok ken't. ²⁵Kiranya anugrah Tuhan kito Yesus Kristus menyertai iken't semua.

James

Chapter 1

¹Yakobus, hamba Allah dan hamba Tuhan kito Yesus Kristus, kepada duo belas suku yang ado di perantauan: Salam. ²Pertimbangkan am semuonya sebagai ukacito, sanak mpalo, watu ken't ngalam'p pencobaan. ³Ken't panai bahwo ujian atas iman ken't bisik hasil ketekunan. ⁴Bia am ketekunan ken't nyadi sempurno, supayo ken't nyadi bekembang dan sempurna, dan bon sik kurang sutik pun. ⁵Namun ntik ado di antaro ken't morlu k hikmat, bia am dia mintok ke Allah, yang morik kepada semuo urang dongan murah hati dan bon't sik cela, dan Ia nak morik hal yok kepadanya. ⁶Tapi bia am dia mintok dongan iman, dongan tanpa ragu. Barang sapai yang ragu ia macam gelombang laut yang dipulah angin dan terombang ambin. ⁷Mensio yang macam yok seharus e bon bepik bahwo ia nak nerimok semacam dari Allah. ⁸Beak gam mensio yang ragu bon't tonang allamp setiap jalan pengidup e. ⁹Boh am ken't mpalo yang miskin hendak am bangga ketiko Allah meninggikannya, ¹⁰hendak am mensio yang kaya ngaso senang gak kalau Allah ngeredah ke dirik e, kereno ia nak berake macam bunga liar dirumput. ¹¹Sobab pado watu mataari timbul dongan angkat e yng kuat mbuat rumput yok jadi layu, bunga pun gugu, dan abih am bagak e. beak gam mensio yang kaya yok nak di lonyap ari jalan pengidup e. ¹²Diberkat am mensio yang tabah alamp pencobaan, sobab apaibilo ia udah diuji, ia pasti nerimok mahkota pengidup yang udah dijanji kepada sidok yang koseh ke Allah. ¹³Unang bisik mensio bejantuh watu ia di uji, "aku di uji Allah," kereno Allah bon't panai di uji laga kejohat, dan Allah kedirik bon galak nguji sapaipun. ¹⁴Tapi semuo mensio diuji laga keunak yang jahat, yang narik dia dan nyebak dia. ¹⁵Seudah kengunak yang jahat di turut, yok nak mulah doso. Dan sudah doso yok mansak, pasti nimul ke kematian. ¹⁶Kan mpalo menyadik yang kekoseh, unang am ken't di pebulak. ¹⁷Tiap kali morik yang bait dan tiap kali morik yang sempurno atang e dari serugo. Yok diturunke

dari Bapa segalo torang. Di adap Nya bon't sik berubah atau ilas kereno betukar. ¹⁸Atas keunak Allah kedirik Ia nyadi ke kito anak-anak Nya dari firman yang konok, dongan beak kito nyadi buah yang tuha dari segalo yang Allah pulah¹⁹Ken't panai ke hal tok, kan mpalo menyadik yang kekoseh. Tiap ikuk mensio arus ligas ningo, lumai bejantuh, dan lumai luwat. ²⁰Kereno luwat dari mensio bon sik hasil yang bait dari Allah. ²¹Oleh kereno yok buang semuo kotor doso dan kejahatan, dan alamp kerendahan hati terimok am firma yang udah di tanam, yang mampu nyelamat ke jiwa ken't. ²²Jadilah penurut firman, unang hanyo ningo jak, kereno yok hanyo ngemulak kedirik. ²³Kereno sapaipun yang ningo ke firman dan bon ngelaku ke, ia sama dongan mensia yang ngaca. ²⁴Ia mantau direk e, lalu angkat dongan mudah ia kelupai kedirek e. ²⁵Namun sapai pun yang nyelidik taurat yang sempurno tontang kebebasan, dan yang tetap tekun jadi pelaku e, bon yang ningo lalu keluapi, mensio yang macam tok yang di berkati alam segala pengidup e. ²⁶Biar sapaipun anggap direk e mensio yang patuh sembahyang ke Allah, ntik ia bon nyaga lidah e, ia ngakal hati dirik e, dan sembahyang pun bon sik guno. ²⁷Sembahyang yang bagak dan bon tercela di adap Allah dan Bapa bituk am, yaitu yang mantu anak biak yang bon sik apang inai dan janda alamp kesusah sidok, dan nyaga direk dari kecemaran dunio.

Chapter 2

¹Sanak mpalo ku, unang am beriman kepada Tuhan Yesus Kristus, Tuhan yang mulia, dongan caru pilih kasih terhadap mensio. ²Misal sikuk atang kumpul di laman ken't, makai cincin omas dan baju bagak, dan ado gam urang miskin atang dongan baju kotor. ³Ntik ikau hanyo mantau mensio yang bebaju bagak dan nyuruh duduk di tempat yang bait, "tapi ikau modah ke urang miskin," berdiri diok am' atau duduk dikaki ku tok," ⁴Abonkah ikau udah menghakimi, dan udah nyadi hakim dongan pikiran jahat?⁵Dinga lah kan mpalo ku yang kekoseh, bon't kah Allah udah milih yang miskin dari dunia tok untuk nyadi kaya alam iman dan jadi ahli waris kerajaan yang udah Ia janji ke bagi sidok yang mengasihiNya? ⁶Tapi ken bon menghargai mensia yang miskin! bon kah urang kaya yang nyusah ke iken? dan bon kah sidok yang maik ken ke pengadilan? ⁷Bon kah ado urang kaya yang ngina nama bait ken't?⁸Nak kati pun ntik ken't taat hukum Allah, macam yang di tulis alam firman, "koseh lah urang lain macam ikau kaseh ke direk ikau," ikau bebuat bait. ⁹Tapi ntik ikau yang meda ke urang, ken't mulah doso, dan ken't di adat hukum sebagai pelangga hukum.¹⁰Kereno sapai pun yang taat semuo adat, namun melanga sutik adat jak, ia udah melangga semua adat. ¹¹Kereno bagi urang yang mengata ke "unang bejinah" pun modah unang munuh." ntik iken't bon bejinah, tapi munuh sama gam ken't udah ngelangga semua hukum adat.¹²Jadi bejantoh dan besikap lah macam urang yang unak di adat hukum yang morik kebebasan. ¹³Kereno penghakiman atang bon sik ampun, yang panai di ampun hanya se udah penghakiman.¹⁴Apai guno, kan mpalo, ntik sikuk bejantoh modah bisik iman, tapi bon bagak tebiat? panai iman yang beak nyelamat ke bah? ¹⁵Ntik kan mpalo tinak laki porlu baju slowar dan pemakan hari-hari, ¹⁶dan bisik diantaro ken't bejantoh,"angkat am dongan damai, angkat ke iken't dan rimah am sampai konyang", tapi ken't bon morik apai yang di porlu ke sidok, apai yok bait? ¹⁷Beak gam iman ntik bon sik pebuat nyato iman kito samo dongan mati.¹⁸Kati antik sikuk bejantuh,"iken bisik iman, aku mpu pebuat e." tunjuk kan am iman ken't yang tanpa pebuat, dan aku nak nunjuk ke iman ku lewat pebuatku. ¹⁹Ken't pecayok hanyo bisik sutik Allah; ken't aja amat. Tapi setan iblis pun pecayok ke hal tok, dan sidok gemetar. ²⁰Apai ken't nak panai, hai urang budu, iman tanpa pebuat sia-sia?²¹bon't kah Abraham inik umoh kito dibenarkan kereno pebuat e saat nak morik pesembah anak e Ishak di altar? ²²Ken't pantau am iman sejalan dongan pebuat kito, dan kereno pebuat kito yang bait iman panai bekembang. ²³Alam hal tok pun firman di genapi, yang modah" Abraham udah pecayo ke Allah, dan yok diperitung ke ia sebagai kebenaran. Yok lah sebab e Abraham dipodah sahabat Allah. ²⁴Ken't pantau bahwo dari pebuat pun kito panai di benarkan, bon dari iman jak.²⁵Beak gam, bon kah Rahab si lonte di benarkan lewat pebuat e, saat ia nerimak sidok yang maik pesan dan ngelepas ke sidok lewat jalan lain? ²⁶umpama bah tubuh tanpa bisik roh mati, beak gam iman kalau bon sik pebuat pun mati.

Chapter 3

¹Unang banyak iken't yang nak jadi guru, kan mpalo. Kito panai kito nak buleh penghakiman yang besa. ²Kereno kito semuo salah alam banyak hal. Ntik sikuk bon salah alam jantuh e, mako ia pasti mnesia yang sempurno, ia pasti mampu ngenali seluruh tubuh e. ³Ntik kito nyimpan kekang di mulut kuda, ia nak nurut kito, dan panai kito ngendali ke tubuh kuda. ⁴Pantau gak kapal-kapal, walau ukuran besa dan di kibas angin ribut besa, kapal di kendali ke kemudi yang palin senet kemonai pun ia maik ke unak nahkoda e. ⁵Beak gam lidah bagian yang palin senet dari tubuh, tapi panai mulah hal-hal besa. Cinet gam api yang senet panai manuk hutan yang besa. ⁶Lidah pun samo dongan api, macam dunio doso disimpan dongan bagak alam tubuh kito. Yok lah yang mencemar ke seluruh tubuh dan manuk jalan pengidup. Lidah tok kedirk nak di tunu alam api neraka. ⁷tiap binatang kerampak, burung, binatang melata, dan mhluk laut tongah di jinak ke mensia, ⁸tapi untuk lidah, bon sik sikuk pun di antaro mensio yang mampu ngendali ke. Lidah tok kejahatan yang bon ngalah di kendali, penuh dongan racun mematikan. ⁹Dongan lidah kito muji Tuhan dan Bapa, dongan lidah pula kito mangkit mensio, yang di cipto nurut gamba Allah. ¹⁰Dongan mulut yang samo berkat dan kutuk di ucapkan. Kan mpalo ku ken't unang macam yok bah. ¹¹Panai bon mata arai ngelua seroto arai manis dan arai pait? ¹²Mpaloku, panai bon poon ara bebuah ke buah zaitun, buah anggur atau buah ara? beak gam arai mata yang asin bon dapat morik arai manis. ¹³Sapai kah di antaro ken't yang bijaksana dan panai? bait am ia nunjuk ke idop yang bait lewat pebuat e alam kerendahan hati yang atang dari hikmat. ¹⁴Tapi ntik ken't ado rasa pahit, cemburu, dan kerampak alam hati, unang sombong dan ngampor ngelawan kebenaran. ¹⁵Hal tok bon gak hikmat dari serugo, tapi dari dunio yang jahat, bon rohani, dari setan. ¹⁶Sobab dimonai ado iri hati, ego, di in pasti kacau dan semuo pebuat jahat. ¹⁷Tapi kalau hikmat datang dari serugo pasti murni, unak damai, lemah lembut, penuh koseh, dan buah yang bait tanpa pileh koseh dan tulus. ¹⁸Dan buah kebenaran di tanam alam kedamaian untuk sidik yang mulah perdamaian.

Chapter 4

¹Dari monai datang kolai keka yang tejadi dituk di antara ken't? bon kah yok bewala dari kengunak ken't yang jahat terhadap sesamo urang pecayok? ²Apai ke ngunak ken't bon panai boleh. Iken't munuh dan ngayau, dan ken't pun bon boleh, ken't ngelawan dan bekelai. Ken't pun bon boleh kereno ken bon mintok. ³Ken't mintok dan bon boleh kereno ken't mintok hal yang jahat, supayo ken't panai makai untuk kejahatan. ⁴Hai ken pejinah! bon panai kah ken't bahwo besahabat dongan duni adolah musuh dongan Allah? jadi sapaipun yang nak nyadi sahabat dunia nyadi ke dirik musuh Allah. ⁵Atau apaikah iken't anggap firman tok sia-sia? Roh yang diam alamp kita sangat cemburu. ⁶Tapi Allah morik kaseh karunia yang lobih besa. Yok lah sebab e Firman berkata, "Allah nulak urang sombong, tapi orok kaseh arunia ke[ada urang rendah hati." ⁷Oleh sebab yok, tunduk am ke Allah. Lawan iblis, dan ia nak angkat nudi ken't. ⁸Mendekat am ke Allah, dan Ia pasti dekat ken't. bampuk am tangan ken't, ken't urang yang bedoso, dan suci ke hati ken't hai ken't yang mendua hati. ⁹Beduka am dan meratap am serta nangis am! ubah ketawak ken't nyadi tangis dan sukacita nyadi sedih. ¹⁰Reendah kan am direk ken't di adap Tuhan, dan ia nak mengangkat ken't. ¹¹Unang bejantuh dan mencela sikuk dongan yang lain, kan mpalo menyadik. urang yang mencela menyadik e atau yang menghakimi menyadik e ia nentang hukum Allah dan menghakimi hukum Allah yok. Ntik ken't menghakimi hukum Allah, ken't bon mentaati hukum Allah, tapi menghakimi hukum Allah. ¹²Hanya sutik yang morik dan menghakimi hukum, yakni Allah, yang mampu nyelamat sekaligus membinasa ke. sapai kah ken't yang menhakimi sesama ken't? ¹³Bituk dingo am, ken't yang bejantoh, "hari tok atau obuk kami nak ke kota tok, dan nak diam setahun di in, dan boleh untung." ¹⁴Sapai yang panai apai yang terjadi pada obuk hari, dan apai pengamat arti hidup ken't? kereno ken't macam kabut yang nampak sekejap lalu losi. ¹⁵Seharus e ken't bejantuh" ntik tuhan berkehendak, kami nak idup dan nak mulah yok dan tuk." ¹⁶Tapi bituk ken't nyombong ke direk tontang rencano-rencano ken't. semuo sumbong macam yok jahat. ¹⁷Jadi untuk tiap urang yang panai bebuat bait tapi bon gelaku ke ia bedoso.

Chapter 5

¹Kotuk am ken't yang kaya, nagis am dan meratap am kereno malapetaka nak nimpak ken't. ²Kekayaan ken't udah buntau dan slowar baju ken't udah dirimah jolu. ³Omas dan perak ken't udah bon't sik guno, karat e nyadi kesaksian bagi ken't. Ken't nak ngerimah dagin ken't macam apai. Ken't udah ngumpul ke harta di hari-hari terakhe. ⁴Pantau am, upah para kuli di uma ken't nangis, yang upan ken't bayar, udah beseru! dan seru an yok udah smpai ke ponint Tuhan yang mpu panen e. ⁵Ken't udah hidup mewah dibumi dan memanjake dirik ken't. Ken't pun udah gomuk hati, untuk hari pembinasaan. ⁶Ken't udah ngerampak dan munuh urang bait. Ia yang bon ngelawan ken't. ⁷Jadi, saba am, kan mpalo menyadik, sampai Tuhan datang. Pantau bah, petani yang nungguk panen, yang dongan sabar nungguk panen e, sampai petamo dan sampai pengabih ujan turun. ⁸Ken't pun harus besaba, kereno kedatangan Tuhan udah dampin. ⁹Kan mpalo menyadik, unang ngeluh, ngelawan sikuk dongan yang lain, bia ken't bon di adili. Pantau am hakim tongah bediri di pintu. ¹⁰Mpalo menyadik, amik am teladan, pike lah penderita sidok nabi yang maik nama Tuhan Yesus. Pantau am kami anggap urang sabar, maik berkat. Ken't udah ningo kesabaran Ayub, dan ken't panai ke maksud Tuhan ke Ayub, betapa Tuhan penuh sayang dan banyak belas kaseh e. ¹²Palin utama, mpalo menyadik ku, unang besumpah, bait demi langit atau pun bumi, atau pun demi hal lain e. Namun bia am jantuh ken't "auk" tetap "auk" dan "bon" tetap "bon", bia ken't telopas dari hukuman. ¹³Bisik kah di antaro ken't yang menderito? ia harus bedo'o. Bisik bon di antaro ken't yang renu ramai? bia am ia belagu. ¹⁴Bisik bon di antaro ken't yang podeh sakit? hendak am ia nimpai penatua gereja, dan hendak am sidok mengurapi e dongan minyak dalam nama Tuhan. ¹⁵Urang yang bedo'o dongan iman akan nyembuh ke unrang podeh, dan Tuhan nak ngangkat e. Antik ia bedoso Tuhan nak morik ampun e. ¹⁶Oleh sebab yok ngakuk am ke doso-doso ken't sikuk terhadap yang lain, dan salin mendoa ke, bia ken di sembuh. Do'o urang bena morik dampak yang besa. ¹⁷Elia yok mensia biaso macam kito. Ia berdo'o dongan amat bia bon hujan, dan hujan bon turun di darat selomok tiga tahun enam bulan. ¹⁸Dan sekalik gik Elia bedo'o, dan hujan turun di darat dan bumi bisik hasil. ¹⁹Kan sanak mpalo ku, ntik bisik diantaro ken't yang jauh dari kebenar e, tapi ado yang nak maik kembali, ²⁰ Hendak a ia panai bahwo sapai yang maik urang salah kelua dari jalan e yang sosat nak nyelamat jiwa dari maut dan nak nutup banyak sekali doso.

1 Peter

Chapter 1

¹ Da'ri Petrus, rasul Yesus Kristus, kepada urang-urang asing yang teseba, kaum tepileh, diseloroh Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, dan bitinia. ² sesuai dongan rencano Allah Bapa, oleh pengudus da'ri Roh Kudus, untok ketaatan kepada Yesus Kristus, dan pemercikan darahNya. kiroNyo anugrah ado bagimu, dan kiroNyo damai sejahteramu betamah- tamah. ³ Kiro nya Allah apang dari Tuhan kito Yesus Kristus terberkati. Alam'p kemurahan e Yesus morik k kito kelahiran baru supayo nyuroh kito pecayo dari warisan lewat kebangkitan Yesus Kristus dari kematian. ⁴yaitu warisan yang bon't panai lonyap, bon sik noda dan bon panai puda, warisan yok udah di simpan di serugo untok kito. ⁵Oleh kuaso Allah iken't di lindung lewat iman bagi keselamatan yang siap dipodah ke hari akhir jaman. ⁶Iken't renu ramai mengonai hal tok, walaupun bituk iken't harus ngaso pnderito alam'p pencobaan. ⁷Hal tok tejadi supayo iman ken di uji, iman yang lobih berhargo dari emas, yang panai tebaka alam'p api yang nyoba iman ken't. semuo tok tejadi supayo ujian iman ken bulih pujian, kemuliaan, dan hormat ketiko Yesus Kristus dinyatakan. ⁸Ken't pan galok mantau Yesus, tapi ken't kaseh dongan Yesus. Iken't pan mantau Yesus pituk, tapi ken't pecayo ke Yesus dan besukacito serto renu ramai yang tak tebatas yang penuh kemuliaan. ⁹Iken't bituk sedang nerimo bagi iken't kedirik hasil dari iman iken't, keselamatan jiwo iken't. ¹⁰ Paro nabi ngogak dan betanyo terus mengonai keselamatan tok, mengonai anugrah yang nak jadi milek iken't. ¹¹Sidok nyelidik tontang sapai dan sebilai Roh dari Kristus yang ado dalam sidok bejantoh ke sidok. Tok tejadi ketiko Roh sedang modah sidok tontang penderitaan Kristus dan kemuliaan nyusul setolah yok. ¹²Hal yok udah di podah kepada para nabi bahwo sidok bon melayan dirik sidak kedirik melainkan iken't yang di layani. dongan memantau hal tok lah sidok mulah yok yaitu hal yang di sampaikan ke iken't lewat sidok lewat pengerti Roh Kudus, yang udah di kirem dari serugo. tok lah hal yang bahkan paro malaikat unak panai gam. ¹³Jadi, siapkan am direk iken't. bia am piker iken jadi jernih. pecayo am sepenuh eakan anugrah yang nak di borik ke ikau, alam'p pernyataan akan Yesus Kristus. ¹⁴Sebagai anak-anak yang patuh, unang nyerah untok tamah ke unak ikau, seperti se upan ikau panai tontang Yesus. ¹⁵Namun, kereno Dia yang nimpai ikau adolah kudus, mako beak gam ikau kudus dalam setiap tingkah laku ikau. ¹⁶kereno ado tetulis, "kudus am ikau sebab Yesus kudus." ¹⁷Dan apaibilo ikau nimpai "Apang" yaitu Dia yang

tanpa mantau muha menghakimi tiap mensio menurot pebuat e, abis kan am watu dalam pejalan hidup ikau dalam hormat kepada Yesus.¹⁸ Ikau panai ke direk ikau udah di tebus dari perilaku yang budu yang ikau boleh dari nenek umoh ikau, bukan dongan barang fana, perak atau emas pematu. ¹⁹Melainkan ikau udah di tebus dongan darah kristus yang mulia, yang seperti anak domba tanpo cacat atau un noda²⁰ Kristus udah d tentukan se upan dunia di pulah, tapi bituk pado hari akhir tok, Yesus udah dinyatakan kepada iken semuo. ²¹Lewat Yesus iken't pecayo kepada Allah, dan Allah udah membangkitkan Yesus di antaro urang mati dan Yesus udah di borik kemuliaan sehingga iman dan pecayo ado di dalam Allah.²² Ikau udah mulah jiwa ikau kudus dongan taat kepada pengatur. Bagi tujuan akan kaseh yang tulus, jadi kaseh lah sikuk dongan yang lain secara tulus dari hati. ²³Ikau udah lahir baru, bukan dongan benih yang fana, tapi dongan bonih yang bon panai hancur, lewat firman Allah yang idup dan kokal.²⁴ Kereno, "semuo tubuh seprti rumput dan kemuliaan seperti bungo rumpot. Rumpot nyadi rangkai, dan bungo mati,"²⁵ tapi firman Tuhan kokal selamanya. "toklah kaba baet yang udah di sampaikan ke iken't.

Chapter 2

¹oleh kereno yok, singker ke semuo kejahatan, kemunafikan, iri hati, dan fitnah. ²Samo seperti bayi yang baru lahe nunggu susu rohani yang murni, beok gam iken't tumuh dalam keselamatan lewat Yesus, ³apaibilo iken't udah modah Tuhan Yesus bait. ⁴Datang lah ke Dia, batu yang idup yang udah ke ungai mensia, tapi yang udah di pilih Allah dan berharga bagi Nya. ⁵Iken't semuo pun samo macam batu yok yang tongah di pulah menjadi laman rohani, supayo panai nyadi imamat Kudus yang morik kurban rohani yang panai diterimo Allah ngelalu Yesus Kristus⁶Firman Tuhan bebunyi, cinet lah, Aku ngelotak di Zion sutik batu penjuru, yang utama dan tepilih dan berharga. sapai pun yang pecayo kepadaNya pasti bon't di pemalukan. ⁷Kemuliaan bagi ken't yng pecayo. Tapi, "Batu yang di buang bukan laman, udah nyadi batu penjuru"⁸dan, "batu sentuhan dan batu sandungan."Sidok tersandung bon Patuh ke Firman Allah, kereno yok sidok udah di tentukan⁹Tapi iken't adolah banso yang tepileh, imamat rajani, bansa kudus, umat empunya Allah, supayo iken't mengabarkan pperbuatan bait dari Yesus yang udah nimpai iken't kelua dari kegelapan kepada torangNya yang ajaib. ¹⁰Iken't subak bukan umat Allah, tapi bituk iken't semuo adolah umat Allah. iken't subak bon't nerimo belas kaseh,tapi bituk udah nerimo belas kaseh. ¹¹Sanak empalo yang kekoseh, aku nimpai ken't, sebagai urang asing dan pengembara untok jauh kan direk dari ke unak daging, yangn beporang melawan jiwa ken't. ¹²Iken't harus besikap bait di antara banso-banso bukan Yahudi, supayo saat sidok nuduh ken't mulah kejahat, sidok mantau pebuat bait ken't dan muji Allah pado saat kedatangan Yesus. ¹³patuh lah ke perintah manusiawi untuk Tuhan, seperti raja sebagai masung kuaso tetinggi, ¹⁴atau gubernur yang di tugas untok ngukum urang yang bebuat jahat dan untok menghargai sidok yang bebuat bait. ¹⁵Kereno tok lah k unak Allah, yaitu dongan bebuat bait iken't nak muang jantoh yang bon't patut dari urang-urang budu. ¹⁶Sebagai urang yang udah bebas, unang makai kebebasan ken't tok nutup kejahat ken't, tapi jadilah seperti hamba Allah. ¹⁷Hormat ke semuo urang. Kaseh lah kan mpalo-mpalo ken't. Takut lah ke Allah. Hormatlah ke raja. ¹⁸Hamba-hamba jadi am hamba yang patuh kepada tuan ikau dongan segalo hormat, bukan ke tuan yang bait jak, ke tuan yang kerampak pun harus hormat. ¹⁹Kereno tepujilah sikuk mensia yang mampu di uji dalam penganiayaan kereno bon sik keadilan, kereno kesadaran e kepada Allah. ²⁰Kereno apai nilai yang bulih ntik iken't berdosa dan udah yok tabah saat diborik hukum? tapi apaibilo iken't udah bebuat bait lalu harus sengsaro kereno hukuman yok lah yang di puji Allah. ²¹Kepado hal macam yok iken't di timpai, kereno Kristus pun menderito untuk iken't, morik teladan ke iken't untuk tamah jejak Yesus. ²²Yesus bon mulah dosa, pun bon sik ado pemulok dari mulut Yesus. ²³Saat Yesus di pelotah, Ia bon melotah balit, saat Yesus menderito, Yesus bon malas, tapi Ia morik dirik Ia kepada Allah yang menghakimi dongan adil. ²⁴Io kedirik yang nanggung doso kito di alamp tubuh Yesus pado kayu salib, sehingga kito bon'porlu berhubung dongan doso, dan bia kito hidup bagi kebenaran. Oleh luka-luka Yesus di kayu salib iken't di sembuhkan. ²⁵Iken't semuo udah ngayau seperti domba yang sesat, tapi iken't bituk udah pulang kepada gembala dan penjago jiwa ken't.

Chapter 3

¹Dongan caro yang samo, bini-bini patuh am ke laki ken't. sehinggo, apaibilo ado yang bon taat kepado firman Tuhan, lewat tebiat bini-bini sidok panai di menangkan tanpa perkataan. ²Kereno sidok udah mantau tebiat iken't yang murni ponuh dongan hormat kepado sidok. ³Unang am mulah yok dongan perhiasan laririah: bu'uk yang di kepeng, golang omas, atau klambik yang bagak. ⁴Tapi bia am yok tejadi dari penampilan ken't yang asli dari hati ken't. dan keindahan kekal dari roh yang bait dan tonang, yang amat berharga di mata Allah. ⁵Kereno betinok-betinok kudus marik uatamkan hal yok. Sidok bisik kepecayaan kepado Allah dan tunduk kepado laki sidok. ⁶Dongan caro yang samo Sarah taat ke Abraham dan nimpai tuan. iken't adolah anak-anak io apaibilo ken't mulah apai yang bait dan apaibilo iken't bon't golak susah. ⁷Dongan caro yang samo, iken't kan laki harus am idup tamah bini ken't dongan sarat bahwo bini iken't adolah pasangan yang amat lomah, anggap am bini ken't sama nerimok karunia hidup. lakukan am tok supayo do'o-do'o ken't bon tehalang. ⁸Pado akhir e, iken't semuo, jadi am urang-urang yang mpu pemike yang samo, murah hati, saling mengasihi, berhati lembut, dan rendah hati. ⁹Unang malas kejahatan dongan kejahatan atau hujatn dongan hujatan; justru selaik e, torus berkati sikuk dongan yang laen, kereno untuk yok lah iken't di timpai, supayo iken't mewarisi berkat. ¹⁰barang sapai nak ngasih idup dan mantau hari yang bait, hendak lah io nahan lidah dari kejahatan dan mulut untuk bon pebulak k pangan. ¹¹Hendak am io bepalin dari apai yang jahat dan ngelakuke apai yang bait. Hendak am io ngogak kedamaian dan mengejar e. ¹²Mata Tuhan mantau urang-urang bait, dan ponin't Tuhan ningo pemintok kito. Tapi wajah Tuhan ngelawan sidok yang mulah kejahat. ¹³Sapai yang unak modih iken't apai bilo iken't bebuat bait? ¹⁴Tapi ntik iken't menderita kereno pengamat, ken't pasti di berkati. Unang golak ke apai yang sidok golak. Unang gelisah. ¹⁵Tapi, kudus kan am Kristus di alamp hati ken't sebagai Tuhan. Tetap siap untuk menjawab semuo urang yang betanyok ke iken't ngapai iken't ado keyakinan di alamp Allah. Pebuat lah tok dongan lemah lembut dan hormat. ¹⁶Adokan lah nurani yang bait agar urang-urang yang ngina idup iken't yang bait di alamp Kristus nyadi malu kereno sidok mudah ke iken't urang jahat. ¹⁷Lebih bait, apaibilo Allah menghendaki, iken't menderito kereno mulah tebiat bait daripado mulah kejahat. ¹⁸Kristus gak pernah sekali menderita bagi doso. Ia yang amat bait menderito bagi kito, yang bon bena, supayo Ia maik kito datang kepado Allah. Ia mati di alamp tubuh, tapi idup di alamp Roh. ¹⁹Di alamp Roh, Ia angkat dan khotbah kepado roh-roh yang bituk di alamp penjara. ²⁰Sidok bon taat watu kesabaran Allah sedang nunggu pado hari-hari Nuh, watu hari-hari sedang mulah bahtera, dan Allah nyelamat ke beberapai mensia delapan jiwa lewat arai bah. ²¹Tok lah lambang dari keselamatan ken't, yaitu baptisan bon sebagai pemasuk dobu dari tubuh, tapi sebagai pemohon bagi nurani yang bait ke Allah. lewat kebangkitan Yesus Kristus. ²²Kristus ado pado tangan kanan Allah, Ia angkat ke serugo. Malaikat-malaikat, kuaso-kuaso, dan kekuatan harus tunuk kepado Yesus.

Chapter 4

¹Oleh kereno yok, kereno Kristus menderita badani, lengkap kan dirik iken't dongan tujuan yang sama. Barang sapai udah menderita badani udah buleh perhentian doso. ²Sebagai hasel e, macam urang, selamo sisa idup e, bon't lagi untuk idup mensia melainkan kehendak Allah. ³Kereno udah cukup watu untuk mulah apai yang urang-urang bukan Yahudi pulah, hawa nafsu, kengunak, minum mabok, pesta pora, dan nyembah patung yang telarang. ⁴Sidok befiker bahwo bon't lazim paibilo ken't bon mulah tebiat macam sidok, sehingga sidok mengatai tebiat jahat tontang ken't. ⁵Sidok bon't betanggung jawab kepada Dia yang siap menghakimi baik yang idp atau mati. ⁶Untuk tujuan tok am Injil di berita ke kepada yang udah mati, biapun sidok udah di hakimi di alamp tubuh sebagai mensia, sidok dapat idup secaro rohani menurut ke unak Allah. ⁷Akhir dari segalanya udah dampin. Oleh kereno yok, hendak am pikir ken't jernih dan bersih supaya ken't panai bedo'o. ⁸Lobih dari pado yang laen e, ompuk am kaseh yang amat-amat di antaro ken't, kereno kaseh menutupi bayak sekali doso. ⁹Borik am tumpangan kepada sesama ken't tanpa ngeluh. ¹⁰Seperti ken't udah nerimok sutik karunia, pakai am untuk melayan sikuk dongan yang lain, sebagai pelayan dari Allah yang mpu banyak karunia. ¹¹Apaibilo sikuk bejantuh, baik am bejantuh sebagai pemberita pesan Allah. Ntik sikuk melayan, layan am dongan kekuatan dari Allah. Pulah am macam tok sehingga alam semuo sesuatu Allah dapat dimuliakan lewat Yesus Kristus. Kemuliaan dan kuaso milik Yesus Kristus selama-lamanya. Amin. ¹²Kaban jerahan kekoseh, unang am anggap nyalo api siksaan yang atang atas ken't sebagai ujian, macam sutik hal yang mengherankan, macam hal aneh yang datang ke iken't. ¹³Tapi seberapa banyak ken't ngalami penderita Kristus, renu ramai am, sehingga ken't pun pasti nerimok sukacito dan senang am atas pernyataan dari Allah. ¹⁴Apaibilo ken't di kenyanyai kereno nama Kristus, ken't di berkati, kereno Roh kemuliaan dan Roh Allah tinggal alamp ken't. ¹⁵Tapi, unang ado di antoro ken't yang menderita kereno ken't mun uh, nyuri, pelaku kejahatan, atau jadi pengacau. ¹⁶Namun, apaibilo ado sikuk yang menderita sebagai urang kristen, unang am ken't malu, tapi biar am ken't memuliakan Allah alam nama e. ¹⁷Kereno udah tibo watu e bagi penghakiman di laman Allah. Dan apaibilo yok dimulai dari kito, apai jadi e bagi sidok yang bon taat Injil Allah? ¹⁸Dan paibilo urang amat nak di selamat dari kesusah, apai jadi e bagi urang fasik dan urang bedoso? ¹⁹Oleh kereno yok, biar am sidok yang udah menderita sesuai keunak Allah pecayok ke jiwa e kepada Pencipta yang setia, dongan selalu bebuat bait.

Chapter 5

¹Aku morik nasehat ke kepalak kampung, aky, yang adolah sesama kepalak kampung dan saksi dari penganiayaan Kristus, dan yok gam peserta dalam kemuliaan yang nak di nyata ke. ²Oleh kereno yok aku morik nasehat ke iken't, kepalak kampung, gembalakan am domba Allah yang ado di ken't. Pantau sidok, bon kereno wajib, tapi kereno sukarelo, sesuai keunak Allah. Pantau lah sidok, bon nak ngogak duit, tapi dongan kerelaan. ³Unang betingkah sebagai tuan kepado urang-urang yang ken't gembala ke, tapi jadi lah contoh bagi kelompok domba. ⁴Saat Gembala Agung di nyatake, ken't nak nerimok mahkota kemuliaan yang bon panai pudar. ⁵Dongan caro yang samo, ken't yang lobih muda, tunuk am ke yang tuha. Semuo ken hendak am pakai kerendahan hati dan layan am sikuk dongan yang lain, kereno Allah nulak urang-urang begaya, tapi morik kaseh karunia kepado yang rendah hati. ⁶Oleh kereno yok, rondahkan am direk ken't di babah tangan Allah yang besa supayo Ia dapat ninggik ke iken't alam watu yang topat. ⁷Serahkan am semuo khawate ken't kepada Yesus, kereno Ia nyaga ken't. ⁸Sadar am, siap jaga. Musuh ken't si setan, macam singa yang mengaum yang tongah bejalan dampin ken't, ngogak mensia yang nak dimakan. ⁹Bediri lawan setan. kuat ke iman ken't. panai am bahwao kan mpalo menyadik didunio tok tongah menderita penderitaan yang samo. ¹⁰Seudah ken't menderita bituk, Allah sumber semua kaseh karunia, yang udah nimpai ken't kepado kemuliaan Dia yang kekal alamp Kristus, nak nyempurna ke iken't dan nguat ke iken't. ¹¹bagi Allah kekuasaan selama-lamanya. Amin. ¹²Aku anggap Silwanus mpalo yang setia, dan ku dah morik tulisan singkattok ke ken't lewat dia. Aku morik nasehat ke iken't dan bersaksi ke iken't bahwo semuo yang udah ku tuliskan tok adolah anugrah Allah yang benar. Bediri am alamp ia. ¹³Betinok yang ado di Babilon, yang tepileh besamo dongan ken't morik ke salam ia, juga Markus, anak lakiku, morik salam. ¹⁴Borik am salam sikuk ke yang lain e dongan ciuman kaseh. kironya damai sejahtera menyertai ken't semuo yang ado alamp Kristus.

2 Peter

Chapter 1

¹simon petrus, seorangk hambo dan rasol dari Yesus kristus, kesidok yang dah neremok iman berogo yang samo dengant yang dah kami teremok, iman dalamp kebena dari Allah dan Juruselamat kito Yesus Kristus. ²kiro e kaseh karunio beroto dengant kau, dan damai sejahtero betamah melolui keponai akant Allah dan Tuhan kito Yesus Kristus. ³segalo kuaso ilahi e bagi keidupant dan kesalehant dan di borik ke kami ngelolui kemuliant dan kebajetan. ⁴ngelolu hal-hal tuk, Io morik ke kami janyi-janyi yang berogo dan besa. io mulah tuk sak kau napat bagi dari sifat ilahi, ketiko kau kelua dari kecurangkant yang ado didunio kareno kengonak yang jahat. ⁵demi kengonak yang samo, kerejo ke bagak-bagak sak rejeki ken betamah niti iman, dan niti keponai kebajetan. ⁶niti keponai kau, belaja nahan derik banyak-banyak, kereno dari kito nahan derik kito panai lobeh tokon, dari tokon kito jadi lobeh saleh. ⁷dari kito saleh, pebonyak kaseh dengant empalo-empalo kito, sak makent betamah. ⁸ntik semuo nyok ado rongk kau dan tumoh dalamp kau, kau bont jadi korint dan bon panai bebuah dalam keponai akant Tuhan kito Yesus Kristus. ⁹tapi barangsapai yang bonsik umpuk semuo nyok, ongak panai mantau yang dampin, kareno io butok. doso-doso yang dah lambat io dah kelupo. ¹⁰kareno nyok, empalo meyadin, berusaho am dongant amat-amat untok mulah kau togoh dari timpai dan pilehan kau kederik. ntik kau mulah semuo nyok kau bont tekaol. ¹¹dengant caro tuk am kau panai buleh hak untok masok dalamt kerojoant Tuhan kito juruselamat kito Yesus Kristus. ¹²kareno tuk kau senantiaso ke semuo tuk, ntik kau dan panai nyok bituk kau kuat dalamp kebena. ¹³aku pike bena nguas kau dan ngigat kau akant semuo tuk, selamat aku lagi diam dalamp kemah tubohku tuk. ¹⁴kareno aku panai sekeyap lagonaku nak nudi kemah tubohku tuk, ubo Tuhan Yesus dah nunyok ke aku. ¹⁵aku berusaho sedapat mungkin aga kau selalu ngingat semuo tuk sedah aku angkat. ¹⁶kami tuk ngarangki dongeng watu kami ngesah ke kau tentang kuaso dan kedatangant Tuhan kito Yesus Kristus, tapi kami tuk saksi mato dari kemuliaant E. ¹⁷kareno Io neremok tuk dari Allah Apak, romat dan kemuliant watu ingan atangk ke rong E dalamp kemuliant yang bakah dan mudah, "tuk am AnakKu, yang tekaseh, ke rong Io am aku bekonant." ¹⁸kami ningo semuo tuk yang atang dari serugo, watu kami diam rong Io di gunung yang kudus nyok. ¹⁹kami napat jantoh nebuatan yang togoh. Kau morik perati ke Io. tuk macam lampu yang besina di rongk potangk, sampai obuk e atangk dan bintangk besina dalamp ati kau. ²⁰keponai am tuk lu e, bahwo bonsik nubutant nyok diteka derik gonok, ²¹kareno bonsik nubutant yang atangk dari kengonak mensio. melaen ke, mensio yang di bimben oleh Roh kudust bejantoh dari Allah.

Chapter 2

¹nabi-nabi palasu datang ke orongk orangk israhel, guru-guru palasu pe pasti atangk ke rongk ken. sidok diamp-diamp maik pengajarant sosat yang ngancu ken, sidok nyungkal tuan yang dah moli sidok. sidok nyok maik keancorant derik e.²banyak yang nak nunok ke awo nafsu e gono, ngelolu dari yok jalan kebena di ujat sidok.³sidok je paling serakah gasak nak ngogok sak napat utong dari ken ngerayu kulak-kulu sak kau tepedayo. kiro pe sidok ngancam, penak betahan lamat; ntik di akim pe bont lamat-lamat; sidok ntik dah nak anco abon panai di tuno-tuno.⁴sobab Allah abon nak nyayangke malekat yang bedoso. bahkan sidok akant di lempa ke api nerako sak di rantai dalamp potang, sampai ari sidok di akim. ⁵boyok am, Io bont nak nyayangke idup yang dah lamat. sebalet e, Io ngususke Nuh, nyok yang merito kebena, dengant sidok tujuh yang laen e, watu io natang ke arai Bah ke bumi tuk, untok orang yang fasik.⁶Allah pe nak nganco sodom gemora sak jadi dobu dan ngukum sidok sak anco ubo contoh yang akant tejadi ke sidok orangk-orangk fasik.⁷tapi untok Lot yang dipanang Allah konok, yang tajoh tetokan torus oleh tingkah orangk koto yang bont panai ke ukum.⁸karena orang bena nyok, yang tajoh idup dengant sidok tiap ari, akant tesiso jiwo bena e dari yang ip dingo dan pantau.⁹Tuhan panai kati caro ntik nyelamat orangk konok dari setiap masalah, dan caro ngukum orangk fasik watu ari tibo ke ngakim sidok.¹⁰tuk paling konok bagi sidok yang tajoh nunok awo nafsu e dan benci ke sang penguaso. sidok berani dah yok di ato kengonak derik e gono. sidok abon golak ntik ngujat Yang mulio.¹¹malekat ado kekuat dan keponai lobeh dari mensio tapi sidok bonsik maik songkok yang disongkok sidok ke Tuhan.¹²tapi binatang yang bonsik akal tuk, memangk arus di tangkap dan diancoke. sidok bon panai ntik sidok ngujat. sidok pe nak di ancoke. ¹³sidok nyok akant neremok akibat edari kesalah e sidok kederik. sidok tajoh mike idup nyaman tiap ari. sidok macam nodo koto. sidok gasak majoh kecurangant sidok samel bepesto dengan ken.¹⁴sidok nyok mpuk mato yang ponoh pemike bont bagak; sidok nyok abon kalok puas ke doso e. sidok gasak ngerayu jiwo yang lomah sak mulah penyalah, dah yok sidok mpuk ati serakah. sidok nyok anak tekutok.¹⁵sidok dah nudi jalan konok. sidok dah sosat dah yok nunok jalant Bileam, putero Beor, iyo inyan neremok baya sidok ke hal yang bont bagak. ¹⁶tapi io dah neremok togo dari penyalah derik e. keledai nyok bisuk gasak bejantoh pakai jantoh ensio nak muktike kalau nabi nyok gilo.¹⁷orangk tuk ubo mato arai bonsik arai. sidok ubo awant yang atang dari gunto pangka. berono yang paling potang dah di siap untok sidok.¹⁸sidok gasak benjatoh dengant somongk tapi ba nyok sio-sio. sidok gasak ngerayu ensio dongant awo nafsu dunio e. sidok ngerayu orangk-orangk yang nak berusaha kelua dari yang idup e banyak penyalah.¹⁹sidok nyanyi bobas bagi sidok nyok, tapi sidok nyok anak buah yang jahat. io nyok anak buah tetap jadi anak buah dari yang ngalah io.²⁰barangsapai yang nak kabo dari pencema dunio tuk niti keponai akant Tuhan dan juruselamat Yesus Kristus, dah yok nak pulang ke kecema-kecema nyok lagik, sidok nyok akant jadi tecema dari seupan e.²¹lobeh baet bagi sidok abon ngenal kebena nyok seupan e daripado dah panai dah yok bepalint dari perintah kudus dari Tuhan yang dah diberito ke sidok.²²seje konok am kete amsal tontangk sidok nyok : "sikuk asuk pasti pulang ke orangk muntah e. sikuk babi ntik dah manik pasti pulang ke rong bokas e lagi."

Chapter 3

¹oh empalo yang tekaseh, aku nulis surat yang kedua tuk ke ken, untok mangket ke pemike ken yang tulus, ²sak iken panai ngigat jantoh jaman serayok de oleh paro nabi kudus dan tontang perintah dari Tuhan dan juruselamat kito ngelolu rasol-rasol ken. ³pelaja am tuk lu e, pengemolu nyok akant atang ari terahe. sidok pasti nak ngemolu ken, dan bejalant nunok kengonak derik e gono, ⁴sidok pasti modah, "monai janyi Io atang? watu inik umoh kami dah mati, tapi tuk tajoh ubo yok sojak awal diciptoke. ⁵sidok sengajo kelupo ke tuk, bawho serugo dan bumi dipejodi dari arai dan ngelolu arai, sereyok de, oleh perintah Allah. ⁶ngelolu hal tuk, dunio serayok yang dah anco, dah lapot dengant arai. ⁷tapi bituk langet bumi lagik betahant dari api kareno perintah yang samo. sidok nyok di taroh untok ari pengakim na dan minaso orangk-orangk fasik nyok. ⁸empalo meyadik yang tekaseh, nang sampai kau bon merati e, bahwo sutik ari bagi Tuhan nyok serebu tahun, dan serebu tahun nyok bo seari. ⁹Tuhan bont kalok lalai ntik nepatke janyi Io a ado kodok e modah Io lalai, tapi sebena e Io nyok melanga saba ke ken. Io ngai ntik di antaro kito nyok binaso, tapi Io nak morik kesempatan e sak betobat. ¹⁰namon, ari Tuhan nyok ba ntik atang macam orangk ngolet: langet pasti niti e dengant ingan menciak merabak. bagiant dari langet akant tebaka padai apai, dan dunio dengant tabiat e pasti keponai. ¹¹kobok semuo tuk nak dianco dengant caro boyok, kati idup kito searus e? kau ba arus idup kudust dan saleh. ¹²kau arus nunguk dah nyok langsung gusong ntik ari Allah atangk. kadangk ari nyok, langet nyok pasti anco badi api, dan unso bumi tuk meleleh belelang lago angkat yang melanga doras e. ¹³tapi ntik nurot janyi Io, kito ba nunguk langet dan bumi yang baru, orongk kebena idup. ¹⁴oleh kereno nyok, empalo yang tekaseh, ntik kau nunguk hal nyok, usaho ke sak kau bon becacat dan benodo, dan nomu kau bedamai dengant Io. ¹⁵dan angap am Tuhan saba nyok jadi keselamatan kito, samo bo empalo kito yang tekaseh, paulus yang nulis surat ke ken tuk, sesuai dengant hikmad yang di borik ke io. ¹⁶paulus bejantoh soal hal nyok alamt isi surat e, bahwo memangk ado gam masalah yang sulet sak kito ngereti. ntik orangk yang pan dimuredke dan bon togo io mutabalit ke hal tuk, samo bo yang sidok puluh tontang firman laen e, yang sampai ngakibat ke derik e anco. ¹⁷oleh kareno tuk empalo yang tekaseh, kereno kau panai ke hal-hal tuk, jogo derik kau sak kau bont disosat oleh orangk yang nipu bonsik ato yang panai nyuroh losi kesetiant kau. ¹⁸tapi betumoh am dalamt anugerah dan keponai akant Tuhan dan juruselamt kito Yesus Kristus. kiro e kemulian bagi Nyo bituk dan selamat-lamat e. Amin!

1 John

Chapter 11

¹Kito nulis tontang apai yang'k udah ado sejak semula segalo yok di cipto, apai yang'k udah kito dingo, apai yang'k udah kito pantau dongan mato kito kederik, yang'k udah kito renung, dan't yang'k udah kito pasong dengan jari kito ioklah tontang Firman yang idup. ²idup yang'k udah kito keponai, dan't kito udah mantau dan't kito udah nyadi saksi tontang iok aku modah kepada ikau tontang idup yang'k kekal, yang'k udah besamo-samo dengan Apang'k dan't udah nyadi nyato bagi kito. ³Bahwo yang'k kito pantau dan't kito dingo kito modah kepada iken, supaya iken panai besekutu dengan aku dan't sekutuh kito ioklah dengan Allah Apang'k dan't dengan putra io Yesus Kristus. Dan't kito panai nulis semuo ituk untok iken supaya sukocito iken nyadi sempuruno. ⁵Ituklah berito yang'k udah kito dingo da'ri ikau dan't modah kepada iken: Allah iok lah torang, dan't di dalam io samo sekali bon't sik potang. ⁶Apai kito bekato bahwo kito ado sekutuh dengan ikau tapi lagik idop dalam potang, kito bedusto dan't bon't ngelaku apai yang'k bena. ⁷Tapi, kalau kito idup di dalam torang sebagaimonai io ioklah torang, kito ado sekutu dengan sutik samo laen dan't darah Yesus putra Allah udah membasuh tiap doso kito dengan darah. ⁸Apai kito ngakuk bahwo kito bon't bedoso, kito nipu derik kito kederik, dan't bena bon't ado di dalam kito, ⁹Tapi kalau kito ngakuk bahwo kito orang'k yang'k bedoso, mako io setia dan't adel dan't pasti akan't ngampon kito da'ri segalo doso kito. ¹⁰Tapi apai kito ngakuk bon't bedoso, kito mulah sidok pendusta, dan't Firman io bon't ado dalam kito

Chapter 22

¹Anak-anak ku ,di dalam Yesus ,aku nulis ituk supayo iken bon't bebuat doso,Tapi apai ado yang'k bebuat doso,kito ado orang'k membelo yang'k adel kepada Apang'k ioklah Yesus Kristus .²Dongan suko relo io udah ngeroban idop io bukan untok ngampon doso kito gono tapi untok seluroh dunio .³Dongan ituk kito panai bahwo ngenal io: kalau kito nyimpan perintah-perintah io.⁴barang sapai yang'k bekato."Aku ngenal Allah," tapi bon't taat kepada perintah yok io seorang'k pendusta ,dan't bena bon't ado pado io. ⁵Tapi barang sapai yang'k nyimpan Firman ,kaseh Allah semperuno dalam io.Dongan ituk kito mengeponai bahwo kito di dalam io. ⁶Barang sapai yang'k bekato bahwo io besekutu dongan Allah mako io harus nyalan idup macam Yesus Kristus idup.⁷Mpalo-mpalo yang'k tekaseh di dalam Kristus,aku bon't nulis perintah baru kepada iken,melaen perintah lamah yang'k udah iken terimok da'ri mulo yok .perintah yang'k lamah ioklah perintah Aku nulis perintah baru ituk kepada yang'k udah iken dingo. ⁸Aku nulis perintah baru ituk kepada ikau,dimonai kebena yang'k di dalam Kristus dan't di dalam ikau,Sebab gelap tengah da'ri dan't torang bena udah besina.⁹Barang sapai yang'k modah bahwo io idup dalam torang tapi ngebencik mpalo berati io idup dalam gelap sampai bituk .v 10 Kareno barang sapai yang'k ngaseh mpalo io berado dalam torang dan't sosat bon't ado di dalam io.¹¹Tapi barang sapai yang'k ngebencik mpalo io berado dalam gelap dan't bejalan di dalam gelap; io bon't panai ke monai io da'ri ,kareno gelap ituk udah mulah mato io nyadi butok¹²Aku nulis kepada ikau ,anak-anak yang'k tekaseh ,kareno Allah udah ngampon segalo doso iken kareno namo io.¹³ Aku nulist kepada ikau,Apang'k,iken udah ngenal io sejak semulo.aku nulis kepada ikau,anak mudo,sebab iken udah ngalah yang'k jahat .Aku nulis kepada ikau hai anak-anak sebab iken udah ngenal Apang'k¹⁴Aku udah nulis kepada ikau ,Apang'k,kareno iken panai io yang'k ado da'ri mulo yok .aku udah kepada ,anak mudo,kareno ikau jago,dan't firman Allah di dalam ikau dan't ikau dapat ngalah yang'k jahat.¹⁵Ugai ngaseh dunio dongan segalo hal yang'k ado didalam yok.Kareno barang sapai yang'k ngaseh dunio ,kaseh da'ri Apang'k bon't sik alam'p io ¹⁶Kareno semuo yang'k ado di dunio -kengonak dagin ,hawa nafsu bagi di pantau mato ,dan't somong hidup -bon't berasal da'ri Apang'k melaen da'ri dunio . ¹⁷Dunio dongan segalo kengonak akan't losi .tapi barang sapai yang'k ngejalan kengonak Allah akan't tetap selamah yok¹⁸Hai anak-anak yang'k senek,iyoklah wa'tu terahe .Sepereti yang'k iken udah dingo ,seorang'k anti Kristus tengah Atang'k ,bituk gam banyak anti Kristus udah Atang'k ,da'ri ituk kito panai bahwo masa akhe zaman udah tibo. ¹⁹Sidok udah muncol da'ri kito ,tapi sidok sebetol yok bukan da'ri kito .kareno kalau sidok berasal da'ri kito sidok akan't diam besamo dongan kito .tapi ketiko sidok da'ri ,iok nunyok bahwo sidok bukan't berasal da'ri kito²⁰Tapi iken't udah diurapi oleh yang'k kudus ,dan't iken't udah mengeponai yang'k bena ²¹Aku udah nulis kepada ikau bukan't kareno ikau bon't mengeponai yang'k bena ,melaenkan't kareno ikau udah mrngeponai dan't kareno bon't sik ado dusto berasal da'ri yang'k bena²²Sapai pendusto iok kalau bukan't io yang'k nyangkal Yesus ioklah Kristus ?orang'k iok ioklah anti Kristus yang'k nyangkal Apang'k dan't putra ²³Bon't sik orang'k yang'k nyangkal putra ado Apang'k .barang sapai yang'k nyangkal anak bon't sik ado Apang'k ;dan't barang sapai yang'k ngakuk putra io gam ado Apang'k .²⁴Untok ikau , boh apai yang'k iken't dingo da'ri semulo ngingat ke ikau .kalau apai yang'k ikau dingo da'ri semulo tetap diam di Alam'p ikau ,ikau pun akan't tetap diam di Alam'p putra dan't di dalam Apang'k ²⁵Dan't ituklah janyi yang'k io janyi kepada kito ; ioklah hidup yang'k kekal. ²⁶aku udah nulis semuo kepada ikau mimpn ikau kepada jalan yang'k sosat .²⁷Dan't untok iken't yang'k udah nerimok urap da'ri io tetap diam di alam'p ikau ,dan't ikau bon't perolu di aja orang'k laen .Tetapi kareno urapan udah ngaja ikau segalo sutik dan't ioklah bena dan't bukan't dusto,dan't sepereti pengaja iok ngaja ikau diam di Alam'p io. ²⁸Dan't bituk anak-anak yang'k tekaseh ,diam di dalam io ,sehinggo pado wa'tu io menyatakan derik io kito akan't ado keberani dan't bon't akan't malu di adap io pado wa'tu kedatangan io. ²⁹Apai iken't panai bahwo io ioklah bena ,mako iken't panai bahwo barang sapai yang'k bebuat bena io di lahe da'ri pado io

Chapter 33

¹Pantau ,betapo besa kaseh Apang'k kepada kito,sehingga kito di sobot anak Allah, dan't ituk memang bena ! kareno ituk dunio bon't ngenal kito ,kareno dunio bon't ngenal io.² Mpalo-mpalo ku yang'k tekaseh, bukan't kito bituk anak-anak Allah ,dan't upan dinyata bagai monai nantik . tapi kito panai bahwo apai bilo Kristus nyato derik io ,kito akan't nyadi serupo spereti io ,kareno kito akan't mantau io sepereti sebagai monai io ado .³Tiap orang'k ado yaken ngenai maso depan ngudus derik io samo sepereti io ioklah kudus .

Some older versions leave out , "and this what we are ."

⁵Ikau udah mengeponai bahwo Kristus nyato derik io untuk ngapus doso-doso kito ,dan't di Alam'p io bon't sik doso . ⁶Bon't sik urang'k yang'k diam di Alam'p io yang'k ngelaku doso. bon't ado urang'k yang't torusngelaku doso mantau io atau ngenal io. ⁷ Hai anak -anakku yang'k tekaseh ,unang ado sapai yang'k mimpén iken 't ke jalan yang'k sosat .io yang'k bebuat bena ioklah orang'k yang'k bena sepereti Kristus yang'k bena . ⁸Io yang'k bebuat doso berasal da'ri setan ,kareno da'ri semulo setan selalu bebuat doso .kareno alasan ituk putra Allah nyato derik io supaya pekerejo setan di anco.⁹Barang'k sapai yang'k lahe da'ri Allah bon't bedoso ,kareno boneh Allah tetap pado io .io bon't panai ngelaku doso kareno io udah di lahe da'ri Allah . ¹⁰Da'ri ituk kito panai sapai anak-anak Allah dan't sapai anak -anak setan .barang'k sapai yang'k bon't bebuat hal yang'k bena bon't berasal da'ri Allah ,demikian gam io bon't ngaseh mpalo -mpalo io.¹¹Kareno ituk beritu yang 't udah iken't dingo da'ri semulo ,bahwo kito harus ngaseh sutik samo laen ; ¹²Bon't sepereti kain yang'k berasal da'ri si jahat dan't udah munoh mpalo io . dan't ngapai io monoh mpalo io ? kareno pebuat ioklah jahat ,dan't mpalo io ioklah bena.¹³Ugai eran mpalo-mpalo ku,apai bilo dunio ngebencik iken't . ¹⁴Kareno kito [anai bahwo kito udah bekaleh da'ri mati ke dalam kehidupan ,kareno kito ngaseh mpalo-mpalo kito .sapai yang'k bon't ado kaseh akan't tetap diam di Alam'p mati . ¹⁵Sapai yang'k ngebencik mpalo ioklah pemunoh .iken't panai bahwo idup yang'k kekal bon't akan't diam dalam urang'k pemunoh .¹⁶Da'ri ioklah kito panai kaseh ,kareno Kristus udah nyorah nyawo io untuk kito .kito gam harus nyorah nyawo kito untuk mpalo-mpalo kito . ¹⁷Tapi barang'k sapai yang'k ado roto duniowi ,dan't mantau mpalo ado kebutuhan ,dan't nutop ati da'ri kaseh kepada io , bagai monai mungken kaseh Allah tetap pado io ? ¹⁸Anak-anakku yang'k tekaseh ,boh kaseh kito bon't hanyo pado lilah ,tapi di bukti dongan bebuat dan't kebena .¹⁹da'ri ioklah kito panai bahwo kito berasal da'ri kebena dan't meyaken hati kito di adap io. ²⁰Kareno, apai bilo ati kito nidoh kito ,Allah lobeh besa da'ri pado ati kito ,dan't maha panai dalam segalo hal . ²¹Mpalo-mpaloku yang'k tekaseh ,apai bilo ati kito bon't nudoh kito, kito ado keberani untuk ngadap Allah.²²Dan't apai yang'k kito mintok,di terimok da'ri io,kareno kito ngelaku perintah io seroto segalo hal yang'k bekenan di adap io²³Dan't ituk perintah : bahwo kito harus pecayok dalam namo putra io Yesus Kristus dan't ngaseh sutik samo laen ,sepereti perintah yang'k io borik kepada kito . ²⁴Io yang'k memileharo Allah tetap diam di Alam'p io dan't Allah diam di Alam'p io .Dongan ituk kito panai bahwo io tetap besamo dongan kito ,oleh Roh yang'k io borik kepada kito .

Chapter 44.

¹Mpalo-mpalo yang'k tekaseh,ugai pecayok kepado setiap Roh,tapi uji Roh-roh tesobot untok memasti apai Roh iok berasal da'ri Aallah,karena banyak nabi pebulok udah muncol di dunio. ²Dongan ituk ikau ngenal Roh Allah:tiap Roh yang'k ngakuk bahwo Yesus Kristus ketiko Atang'k dalam ujut mensio io berasal da'ri Allah, ³Dan't tiap Roh yang'k bon't ngakuk Yesus bukan da'ri Allah .ioklah Roh antiKristus ,yang't udah iken't dingo akan't Atang'k ,dan't yang'k bituk udah berado di dunio .⁴Ikau berasal da'ri Allah ,anak-anak yang'k tekaseh ,dan't ngalah Roh yang'k jahat ,karena io yang'k sdo di dalam ikau lobeh besa da'ri pado io yang'k ado di Alam'p dunio ituk. ⁵Sidok kederik berasal da'ri dunio,dongan demikian't apai yang'k sidok podah ioklah da'ri dunio,dan't dunio ningo sidok. ⁶Kito berasal da'ri Allah .sapai yang'k ngenal Allah io ningo kito .sapai yang'k bon't beraasal da'ri Allah io bon't ningo kito.Dongan ituk kito mgeponaai Roh yang'k bena dan't Roh kesosat.⁷Mpalo-mpalo ku yang'k tekaseh ,boh kito saleng ngaseh ,karena kaseh berasal da'ri Allah ,dan't barang sapai yang'k ado kaseh lahe da'ri Allah dan't ngenal Allah . ⁸Orang'k yang'k bon't ngenal kaseh bon't ngenal Allah ,karena Allah ioklah kaseh⁹Dalam hal ituk kaseh dinyata dalam kito,bahwo Allah udah ngutus putra io yang'k tunggal ke dunio supaya kito panai hidup ngelolu io. ¹⁰Dalam hal ituk ,kaseh iok bukan't kareno kito udah nageh Allah,melaen kareno io kederik udah ngaseh kito ,dan't udah ngutus anak io sebagai pendamai bagi doso -doso kito .¹¹Kalau Allah udah ngaseh kito ,kito wajebe ngaseh urang'k teradap orang'k laen .¹²Bon't urang'k kalok mantau Allah.kalau kito ngaseh orang'k teradap urang'k laen ,Alah tetap diam dalam kito dan't kaseh io udah semperuno dalam kito. ¹³Kareno ituk kito panai bahwo kito tetap diam dalam io dan't io dalam kito ,kareno io udah menganugrah Roh io kepado kito .¹⁴Biok gam kito udah mantau dan't bersaksi bahwo Apang'k udah ngutus putra untok nyadi Juruselamat dunio.¹⁵Barang'k sapai yang'k ngakuk bahwo Yesus ioklah putra Allah, mako Allah tetap diam dalam io dan't io dalam Allah. ¹⁶Biok gam ,kito udah ngenal dan't udah pecayok akan't kaseh Allah yang'k ado pado kito .Allah ioklah kaseh ,dan't io yang'k diam dalam kaseh ,mako io tetap diam dai Alam'p Alah dan't Allah di dalam io. ¹⁷Dalam ituk kaseh udah di sempuruno besamo kito ,supayo kito ado keberani untok ngadap ari pengakem ,kareno sebagai monai io ado,kito pun ado dalam dunio ituk. ¹⁸Didalam kaeseh bon't sik ado golak. sebalet, yok kaseh yang'k sempuruno muang kelua hal yang'k golak,kareno kalau golak nganong ukom .Tapi sapai yang'k golak io pan di sempuruno di dalam kaseh.¹⁹Kito ngaseh io kareno Allah lolu ngaseh kito .²⁰Barang'k sapai yang'k bekato , " aku ngaseh Allah " tapi ngebencik mpalo yang'k seiman ,ioklah pendusto .Kareno io yang'k bon't ngaseh mpalo io seiman ,yang'k di pantau io,bon't mungken untok ngaseh Allah yang'k upan kalok dipantau io. ²¹Kalau,ituk perintah da'ri io:sapai yang'k ngaseh Allah,panai harus ngaseh mpalo io seiman.

¹Some older versions read,"and every spirit that does not acknowledge that Jesus has come in the flesh is not from God .This is the spirit of the antikrisht,which you have heard is coming ,and now is already in the world,"

Chapter 55

¹Barang'k sapai yang'k pecayok bahwo Yesus ioklah Kristus lahe da'ri Allah dan't barang'k sapai yang'k ngaseh seorang'k Apang'k gam ngaseh anak yang'k lahe da'ri io. ²Ituklah yang'k ngatoh kito panai ,bahwo kito ngaseh anak -anak Allah :kalau kito ngaseh Allah dan't memileharo perintah io. ³Sebab ituklah kaseh Allah bahwo kito memileharo perintah-perintah io ,dan't perintah -perintah iok bon't borat. ⁴Sebab tiap orang'k yang'k lahe da'ri Allah io ngalah dunio .dan't ituklah kemenangan yang'k udah ngelupas kito da'ri dunio ,ioklah iman kito ⁵Sapai orang'k yang'k ngalah dunio ? orang'k yang'k pecayok bahwo Yesus ioklah putra Allah⁶Ioklah io yang'k udah Atang'k dongan arai dan't darah ,ioklah Yesus ,bon't ongak dongan arai ,tapi dongan arai dan't darah . ⁷Sebab ado tigo yang'k besaksi : ⁸Roh,arai dan't darah ,dan't ketigo yok ioklah samo. ⁹Apai kito nerimok saksi mensio ,mako saksi Allah lobeh besa.karena ituk saksi Allah yang'k udah io saksi tontang putra io. ¹⁰Sapai yang'k pecayok pado putra Allah io ado kesaksi dalam derik io kederik.Sapai yang'k bon't pecayok akan't Allah io udah mulah io sebagai pendusto ,sebab io bon't pecayok kepada kesaksi yang'k udah Allah saksi bekenan tontang putra io.¹¹Dan't ituk kesaksi : Allah udah morik kehidupan yang'k kekal kepada kito ,dan't kehidupan kekal iok ado dalam putra io. ¹²Sapai yang'k ado putra ado kehiduupan yang'k kekal .sapai yang'k bon't ado putra Allah bon't ad hidup yang'k kekal.¹³Aku udah nulis hal ituk kepada ikau supayo ikau panai bahwo ikau ado hidup yang'k kekal,kepada ikau yang'k pecayok kepada namo putra Allah. ¹⁴Biok gam ,ioklah keyaken derik yang'k kito udah ado teradap io,bahwo apai yang'k kito unak yang'k sesuai dongan kengonak io,io akan't ningo kito. ¹⁵Biok gam kalau kito ngeponai bahwo io ningo kito,apai yang'k kito mintok ,kito panai bahwo kito udah boleh apai yang'k kito mintok da'ri io.¹⁶Kalau orang'k mantau mpalo io ngelaku doso yang'k bon't ngasel mati,io harus bedo'o ,dan't Allah akan't mengarunia io hidup .yang'k aku maksod ioklah sidok yang'k ngelaku doso yang'k bon't ngasel mati .Ado doso yang'k ngasel kemati;tontang iok aku bon't mpdah bahwo io harus bedo'o. ¹⁷Segalo yang'k bon't bena ioklah doso;tapi ado doso yang'k bon't ngasel kemati.¹⁸Kito panai bahwo tiap orang'k yang'k lahe da'ri Allah bon't bebuat doso;tapi io yang'k lahe da'ri Allah ,Allah nyago io,dan't setan bon't akan't dapat nyentoh io. ¹⁹Kito panai bahwo kito berasal da'ri Allah ,dan't seluroh dunio berado di babah kuaso Roh jahat.²⁰Taopi kito panai bahwo anak Allah udah Atang' dan't morik kito ngereti ,bahwo kito ngenal io yang'k bena,dan't bahwo kito ado di dalam yang'k bena,di dalam putra io Yesus Kristus .ituk ioklah Allah yang'k bena dan't hidup yang'k kekal. ²¹Hai anak-anakku yang'k tekaseh ,jago derik ikau kederik dari berha-berhala

Some older versions read,"for there are there that bear witness in heaven:the Father,the word,and the Holy Spirit ;and these tree are one.and there are three bear witness on earth:the Spirit,the water,and the blood; and these tree are as one ." However,the best copies do not have this reading .

2 John

Chapter 11

¹Da'ri urang tuho kepada umak yang'k tepileh seroto anak-anak yang'k aku kaseh dalam kebena dan't bukan hanyo aku,melaen da'ri sidok yang'k udah ngenal kebena. ²Kareno kebena ituk yang'k diam dalam kito dan't akan't ado besamo-samo dongan kito selamah-lamah yok. ³Semoga Anugrah ,Rahmat,dan't damai sejahtro besamo dengan kito da'ri Allah Apang'k ,dan't da'ri Yesus Kristus,Putra Apang'k ,di dalam kebenaran dan't kaseh⁴Aku amat besukocito dengan apai yang'k udah aku dingo bahwo sebagian da'ri anak ikau tongah idop dalam kebenaran,sebagaimonai kito udah nerimok perintah da'ri Apang'k. ⁵Dan't bituk aku mintok kepada ikau hai umak bukan seakan't aku nulis perintah baru ,melaen perintah yang'k udah kito terimok da'ri semulo,bahwo kito harus ngaseh sutik samo laen. ⁶Dan't ituklah kaseh yok, bahwo kito harus bejalan sesuai dongan perintah yok. ituklah perintah yok,sebagaimonai yang'k udah ikau dingo da'ri semulo,bahwo ikau harus bejalan didalam io.⁷Sebab banyak penyesat udah muncol di dunio,dan't sidok bon't ngakuk bahwo Yesus Kristus udah Atang'k sebagai mensio .ituklah sipenyesat dan't anti Kristus. ⁸Pantau derik ikau kederik,supayo bon't losi tontang apai yang'k udah kito kerejo,tapi sebalet yok ikau nerimok seponoh yok.⁹Barang sapai yang'k bon't taat ,dan't bon't diam di dalam ajaran Kristus ,io bon't ado dalam Allah .Orang'k yang'k diam didalam ajaran, ioklah yang'k ado keduo yok baet Apang'k atau Putra.¹⁰Apai ado seorang'k atang'k kepada ikau bon't maik ajaran ituk,unang nerimok io dalam langkau dan't unang morik salam kepada io.¹¹Kareno barang sapai yang'k morik salam kepada io ngamik bagian di dalam ngelaku yang'k jahat.¹²Lagik banyak hal-hal yang'k unak aku tulis kepada ikau,tapi aku bon't unak nulis kerotas dan't tinta. Tapi aku ngarap untuk atang'k kepada ikau bejantoh secaro langsung,dongan demikian supayo sukocito akan't menyadi ponoh. ¹³Salam da'ri anak mpalo ikau yang'k tepileh

3 John

Chapter 1

¹Dari penatua ke Gayus yang'k tekoseh , yang'k ku koseh alam'p kebenaran.²Mpalo ku yang'k tekoseh, aku bedo'o sak ikau nyadi makmur alam'p segalo hal dan't sehat, ubo jiwa kau alam'p keada'an baet.³Kereno aku melanga berenu ayah pas mpalo-mpalo ku atang'k morik kesaksian tontang kebenaran kau, ubo kau bejalan't alam'p kebenaran.⁴Bagiku bonsik ado renu ayah yang'k melanga besa da'ri tuk, nyok pas aku ningo kalau anak-anaku bejalan't alam'p kebenaran.⁵Apang'k inai mpalo menyadik yang'k ku kaseh, ikau selalu nunyok ke kesetiaan tiap kali ikau kerejo untuk kaban't mpalo kau dan't untuk urang'k-urang'k asing, ⁶Yang'k udah morik kesaksian atas kaseh kau di depan jemaat. Baet amat prebuat kau nolong'k sidok alam'p pejalan't sidok dongan satu caro yang'k bekenan kepado Allah, ⁷sebab kereno namoE sidok udah angkat dongan bon't neremok apai pun da'ri urang'k-urang'k yang'k bukan't Yahudi. ⁸Dongan nyok se'aruse kito wajib neremok sidok tuk, sing'go kito panai jadi rekan't kerejo dalam'p kebena. ⁹Aku dah nulis borono ke jemaat, tapi Diotrefes, yang'k ngagap derik e sebagai yang'k palin't tekemuko, bon't neremok kami. ¹⁰Dongan boyok, tik aku datang'k, aku akan't ingat pebuat-pebuat yang'k di pulah, kati caro io bejantoh tontang hal-hal yang'k bon't amat-amat ngelawan't kami dongan kato-kato yang'k jahat. Bon't puas dongan pebuat-pebuat tuk, derik nyo pe ungai neremok kaban't-kaban't seiman, dan ngidah sidok yang'k ati renu bahkan ngagap derik bon di perolu jemaat. ¹¹Mpalo menyadik yang'k tekaseh, nang niru prebuat yang'k jahat tetapi yang'k baet. sapai yang'k ngelaku ke hal baet berasal da'ri Allah, sedangkan io yang'k brebuat jahat bon't mantau Allah. ¹²Demetrius udah di borik kesaksian lago semuo urang'k dan't lago kebena nyok kederik. Kami pe morik kesaksian, dan kau panai kalau kesaksian kamik tuk bona. ¹³Agik banyak lagik yang'k unak aku tulis ke ikau, tapi aku ungai nulis dongan tinta dan't kerotas. ¹⁴Tapi aku ngarap untuk bedapat dongan ikau, dan't kito akan't bejantok langsung'k. ¹⁵keroe damai sejahtera nyeroto ikau. Salam da'ri rekan't-rekan'tkau. Dan sampai ke salamku untuk semuo kawan-kawanku

Jude

Chapter 11

¹Da'ri Yudas,hamba Yesus Kristus,dan't mpalo Yakobus,kepado sidok yang'k ditimpai,yang'k dikaseh dalam Tuhan't dan't Apang'k,yang'k udah dipileharo untuk Yesus Kristus. ²Kiro rahmat,damai sejahtro dan't kaseh melimpah atas ikau.³Mpalo-mpalo yang'k tekaseh ,ketiko aku tongah berusaha nulis kepado ikau tentang kesamoan keselamatan kito ,aku tedorong untuk nulis kepado ikau supaya ikau bona-bena bejuang untuk pecayok kito yang'k kalok turon kepado semuo orang'k yang'k pecayok.⁴Sebab tenyato ado orang'k tetentu yang'k secaro diam -diam masok di antaro iken.Orang'k-orang'k yang'k udah ditentu alam'p ukom.Sidok ioklah orang'k-orang'k fasik yang'k nyalah guno Anugrah Allah untuk pelampiasan hawa nafsu sidok,dan't nyangkal sutik Guru dan't Tuhan't kito,Yesus Kristus⁵Bituk aku unak ngingat ke ikau walau ikau udah ngeponai secaro ponoh akan't hal iok bahwo Tuhan't udah nyelamat orang'k kelua da'ri tanah Mesir,tapi seudah ituk io ngancau sidok yang'k bon't pecayok.⁶Malekat-malekat yang'k bon 't nyogo otoritas Allah da'ri orong sidok kederik,tapi nudi orong kediam sidok Allah udah nahan sidok dengan belenggu abadi,di alam'p potang, untuk pengakem pado ari yang'k besa ituk.⁷Macam Sodom dan't Gomora dan't koto-koto di sekita sidok,yang'k udah namah kongonak sidok kederik dalam pencabol dan't ngeja hasrat yang'k bon't waja,Sidok udah tunok sebagai contoh yangk akan't menderito ngukom dalam api yang'k abadi. ⁸Demikian gam,paro pemimpen ituk panai mencema tuboh sidok dan't sidok nyangkal otoritas,dan't sidok ngujat untuk nentang yang'k mulia.⁹Bahkan Mikhael sang pengulu malekat ,pado wa'tu io tongah bedebat dengan setan dan't nentang tontang tuboh Musa,io bon't berani maik pengakem fitnah untuk nontang,sebalet io bejantoh,"Kiro Tuhan't menghardik ikau!" ¹⁰Tapi orang'k tesobot maik hujatan ngelawan apai yang'k sidok bon't paham .Dan't apai yang'k sidok paham sepereti binatang bon't berakal yang'k betinak secaro naluri hal ituk yang'k akan't ngancau sidok. ¹¹Tekutok sidok! Kareno udah namah jalan yang'k ditompoh oleh Kain.dan't sidok udah nyubo derik untuk ngogok untong ke alam'p kesosat Bileam.dan't sidok udah binaso dalam pemberontak Korah. ¹²Sidok ituk batu karang dalam pesta kaseh,pesta tanpa raso malu,makan hanyo untuk derik sidok kederik.Sidok macam awan tanpa arai,yang'k di baik oleh angen.Batang musim semi tanpa buah mati duo kali,tumang dengan aka-aka.Sidok macam umak yang'k ganas,yang'k membuih kebaet sidok kederik bagai bintang-bintang yang'k mengembara ,untuk sidok kekelam potang yang'k udah siap selamah yok¹⁴Henok,keturon ketujuh da'ri Adam ,udah bebuat tontang sidok kato io,"Pantau!Tuhan't atang'k

besamo dengan beribu orang'k kudus .¹⁵Untok ngelaku pengakem atas tiap orang'k ,dan't untok yaken semuo orang'k fasik untok semuo pekerejo sidok yang udah laku dalam kefasikan sidok,dan't semuo kato-kato nista sidok yang'k udah diucap untok nentang Tuhan't,"¹⁶Sidok ioklah para pengerutu,paro pengoloh ,yang'k namah hawa nafsu yang'k jahat,pemulok bagi untong sidok kederik dengan ngelilat orang'k laen¹⁷Tapi ikau,mpalo aku yang'k tekaseh kato-kato yang'k udah di sampai oleh paro Rasul Tuhan't kito Yesus Kristus. v 18 Sidok modah ke ikau , "pado jaman akhe akan't ado paro pencemooh yang'k namah hawa nafsu sidok yang'k jahat." ¹⁹Sidok mecah bolah ,sidok dipimpen oleh kengonak duniowi,dan't sidok bon't ado Roh Kudus.²⁰Tapi ikau mpalo aku yang'k tekaseh ,sebagaimonai ikau udah mulah derik ikau di atas yang'k palen suci,dan't bedo'o di dalam Roh Kudus .
²¹Hendak derik ikau selalu berado di dalam kaseh Allah samel nunguk ramat Tuhan't kito Yesus Kristus yang'k maik ikau kepada idup yang'k kekal.²²Tunyok bolas kaseh kepada sidok yang'k ragu-ragu ²³Nyelamat sidok dengan ngerobot sidok kelua da'ri api.Kepado yang'k laen tunyok bolas kaseh dengan raso golak,telobeh lagik ngebencik baju sidok yang'k koto oleh dagin.²⁴Bagi ikau yang'k dapat nyogo supayo bon't tesanong,dan't penyebab ikau berdiri di adap kemulia hadirat dengan bon't benoda dan't dengan sukocito yang'k besa, ²⁵Hanyo kepada Allah Juruselamat kito ngelolu Ysesus Kristus Tuhan't kito ,kemulia,hormat, kuat dan't kuaso seupan ,bituk dan't sampai selamah-lamah yok.Amin

Revelation

Chapter 1

¹Ituklah wahyu Yesus Kristus yang'k di karuniakan Allah ke Nyo untok di tompak ke hamba-hamba Nyo, tontang apai yang'k terjadi. Io udah menyatakan dongan mengutus malaikatNyo ke Yohanes, hambaNyo.²Yohanes menyaksikan segala bereno yang'k udah io cinet, tontang firman Allah, dan't tontang kesaksian yang'k udah di borik, mengenai Yesus Kristus.³Berenu ayahlah io yang'k maco, dan't sidok yang'k ningo kato-kato nubuat tuk, dan't yang'k nurot apai yang'k tetulis di alam'p e, kereno wa'tu nyo dah dampin't.⁴Dari Yohanes, di tuju ke tujuh jemaat di Asia: kiro e anugrah turon't ke atas ikau dan't damai sejahtera, da'ri Io yang'k ado bituk, dan't yang'k udah ado, dan't yang'k akan't atang'k, dan't da'ri ke tujuh roh yang'k ado di hadapan takhtaNyo,⁵Dan't da'ri Yesus Kristus, Saksi yang'k setia, dan't yang'k petamo bangket di antaro urang'k mati, dan't yang'k nyadi penguasa atas rajo-rajo di bumi. Bagi Io yang'k ngoseh kito, dan't yang'k udah ngelupas kito da'ri doso-doso kito ngelalu darahNyo_⁶Io udah nyadi ke kito suatu kerajaan, nyadi ke kito imam-imam ke Allah Apang'kNyo_bagi Iolah kemuliaan dan't kuasa sampai selama-lamat nyo.Amin.⁷Cinetlah, Io atang'k dongan awan't-awan't; setiap mato akan't nyinet Io, temasok sidok yang'k udah nuhok Io. Semuo suku bangsa di bumi akan't meratapi Io. Ya, Amin.
⁸"Aku adolah Alfa dan't Omega," angok nyoklah firman Tuhan't Allah, "Yang'k bituk ado, dan't yang'k udah ado, dan't yang'k akan't atang'k, yang'k mahokuaso."{Beberapa versi yang'k laen't di baco, "Akulah Alfa dan't Omega, yang'k petamo dan't ysang'k pengabis," jekuk Tuhan't Allah.}"⁹Aku, Yohanes_mpalo ikau dan't yang'k namah dongan ikau alam'p pemodeh, alam'p Kerajaan, dan't alam'p kesabaran, dan't ketekunan di alam'p Yesus_beberapa di pulau yang'k benamo Patmos, kereno firman Allah, dan't kesaksian tontang Yesus.¹⁰Di alam'p roh, pas ari Tuhan't, aku ningo da'ri belakang'k ku sutik ingan yang'k nyarin't, ubo ingan sangkakala.¹¹jekuk nyo, "Tuliskanlah ke alam'p sutik kitab, apai yang'k ikau cinet, dan't kirem'pkanlah ke tujuh jemaat_ ke Efesus, ke Smirna, ke Pargamus, ke Tiatira, ke Sardis, ke Filadelfia, dan't ke Laodikia.¹²Dahnyok aku bebalit untok nyinet ingan yang'k bejantoh ke aku, dan't pas aku molit tampaklah ke aku tujuh kaki dian da'ri omas.¹³Di tengah-tengah kaki dian nyok ado sikuk yang'k ubo Anak Mensio, yang'k ngonok jubah panyang'k sampai ke kaki, dan't orong'k dado nyo ado epau da'ri omas.¹⁴Kepalo dan't buwokNyo puteh ubo bulu domba, puteh ubo salju, dan't matoNyo ubo nyalo api.¹⁵KakiNyo ubo temago mengkilap dari alam'p barok api, dan't inganNyo ubo ingan arai yang'k ngale doras.¹⁶Orong'k jari kananNyo, Io masong'k tujuh bintang, dan't da'ri mulot Nyo kelua sebilah pedang'k tajam'p bemato duo. Muho Nyo becahayo ubo sina matoari yang'k melanga kuat.¹⁷Pas aku nyinet Io, tesungkolah aku di kakiNyo ubo urang'k yang'k udah mati. Dahnyok Io ngelotak jari kanan_Nyo di atas ku dan't bejantoh, "Unang golak. Aku adolah Yang'k Awal dan't Yang'k Ahe,¹⁸dan't Yang'k idup. Aku udah mati, tapi cinetlah, Aku idup selama-lamanya! Dan't Aku masong'k kunci maut dan't Hades."¹⁹Kereno nyok, tuliskanlah, apai yang'k udah ikau cinet, apai yang'k terjadi bituk, dan't apai yang'k terjadi se'udah tuk.²⁰Mengenai makna tetabok da'ri ketujuh bintang yang'k ikau cinet ado orong'k jari kananKu, dan't tujuh kaki dian da'ri omas nyok: Ketujuh bintang nyok adolah malaikat ketujuh jemaat, dan't ketujuh kaki dian nyok adolah ketujuh jemaat.

Chapter 2

¹"Tulislah ke malaikat jemaat di Efesus: Ituklah firman da'ri Io yang'k masong'k ke tujuh bintang orong'k jari kananNyo. Io yang'k bejalan't di tengah-tengah ke tujuh kaki dian da'ri omas nyok bejantoh,²"Aku panai tontang kerejo kau dan't jeri payah kau dan't ketekunan kau. Aku panai kalau ikau bon't panai saba dongan sidok yang'k bebuat jahat, dan't ikau udah nguji sidok, yang'k nyobot derik para rasul, yang'k sebena e abon't ubonyok, dan't udah napat sidok palsu.³Aku panai akan't ketekunan dan't kesabaran kau, dan't kalau ikau udah nangong'k banyak pemodeh kereno namoku, dan't ikau ternyata bon't ngenal lopo.⁴Tapi ado sutik yang'k Aku tudoh ke ikau yaitu ikau udah nudi kaseh kau yang'k petamo.⁵Kereno nyok ingatlah da'ri monai ikau udah tejatuk. Betobatlah dan't pulahlah hal-hal yang'k semula yang'k udah ikau pulah. Ntik ikau bon't betobat, Aku akan't atang'k orong'k ikau, dan't Aku akan't minah kaki dian kau da'ri orong'k e.⁶Tapi gam ituk yang'k ado orong ikau: Ikau ngeluar apai yang'k udah di pulah mpadai kaban't penunok Nikalaus, yang'k Aku benci gam.⁷Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat. Sapai yang'k monang, io akan't Ku borik makan't da'ri puhon't kehidupan yang'k ado di Taman Firdaus Allah.⁸"Tuliskanlah ke malaikat jemaat, di Smirn: "Ituk adolah firman da'ri Io, Yang'k Lolu dan't Yang'k Penudi, Io yang'k udah mati tapi udah bangket lagik.⁹"Aku panai pemodeh kau dan't kemiskinan kau, tapi ikau kayo. Dan't fitnah da'ri sidok yang'k nyobot derik e urang'k Yahudi, tapi yang'k sebena e bukan't. Sidok adolah gerejo antu.¹⁰"Unang lah golak ke pemodeh yang'k arus ikau iso. Cinet! Sebena e antu akan't ngelonset beberapai da'ri ika ke alam'p penyaro untok nguji ikau, dan't ikau akan't podeh selamat sepuluh ari. Totaplah setia sampai mati dan't Aku akan't morik ke ikau mahkota kehidupan.¹¹Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat. Sapai yang'k monang, io bon't akan't podeh mpadai kematian yang'k kedua.¹²"Tuliskanlah ke malaikat jemaat di Pergamus : Ituk adolah firman da'ri Io, yang'k masong'k pedang tajam'p dan't bemato duo.¹³"Aku panai di monai ikau diam'p, yaitu di tempat antu bertahkta. Tapi ikau totap bepasing'k ke namoku, dan't ikau bon't nyangkal iman kau ke Aku, abon't gam orong maso Antipas, saksiKu yang'k setia, yang'k di bunoh di hadapan ikau, di monai antu diam'p.¹⁴"Tapi Aku ado beberapai keboratan terhadap ikau: Ado beberapai di antaro ikau yang'k masong'k kuat ajaran Bileam, yang'k udah morik petunjuk ke Balak, mungko nyadi batu sandungan ke bangsa Israel,kereno sidok makan't pemakan't yang'k udah di borik ke berhala, dan't jatuh ke doso persundalan.¹⁵Ubonyok gam ado di antaro ikau yang'k bepasing kuat ke ajaran-ajaran pengikut-pengikut Nikolaus.¹⁶"Kereno nyok betobatlah! Ntik abon't, Aku akan't langsung'k atang'k ke ikau, dan't Aku akan't morang sidok dongan pedang yang'k kelua da'ri mulotKu.¹⁷Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat. Sapai yang'k monang, Aku akan't morik ke nyo, monai yang'k tetabok, dan't Aku gam akan't morik sutik batu puteh, yang'k orong'k nyo tetulis sutik namo baru, yaitu namo yang'k bon't di keponai mpadai sapai pun't, selaen't mpadai yang'k neremok e."¹⁸"Tuliskanlah ke malaikat jemaat di Tiatira: Ituklah firman da'ri Anak Allah, yang'k matoNyo ubo nyalo api dan't kakiNyo ubo temago mengkilat da'ri perapian:¹⁹"Aku panai akan't pekerejo kau :kasehkau, imankau, pelayanan kau, dan't ketekunan kau, dan't apai yang'k udah ikau kerejo ke bituk, jaoh melobeh apai yang'k ikau udah kerejo ke serayok.²⁰"Tapi Aku ado keberatan tuk ke ikau: Ikau udah sepokat dongan betinok yang'k benamo Izebel, yang'k nyobot derik e sikuk nabiah. Io udah nyosat ke hamba-hamba Ku dongan ajaranyo, sehingga sidok mulah persundalan dan't makan't pemakan't yang'k udah di borik ke berhala.²¹Aku udah morik nyo wa'tu untok betobat, tapi io ungai betobat da'ri persundalan nya.²²Cinet! Aku akan't ngelonset ke ranyang'k urang'k saket, dan't sidok yang'k namah berzinah dongan io, Aku akan't ngelonset nyo ke alam'p pemodeh besa, kecuali sidok betobat da'ri perbuatan betinok nyok.²³Anak-anak nyo akan't ku bunoh, dan't semuo jemaat akan't panai kalau akulah yang'k menyelidik setiap pemike dan't niat ati urang'k. Aku akan't malas ke ikau masing-masing sesuai ubo yang'k udah di pulah nyo.²⁴Tapi ke ikau yang'k laen't di Tiatira, yang'k bon't nunok nyok, dan't yang'k bon't manai-memanai tontang hal-hal yang'k sidok sobot sebagai ajaran setan yang'k menalam'p ke ikau Aku modah:Aku ungai naroh beban laen't ke atas ikau.²⁵Tapi kati ubo pun't, pasong'klah kuat-kuat apai yang'k ado orong'k ikau sampai Aku atang'k.²⁶Bagi sapai yang'k monang dan't setia mulah apai yang'k Aku kerejo ke sampai kesudahan, ke nyo akan't Ku borik ke Kekuasaan atas bangsa-bangsa.²⁷Io akan't memerintah sidok dongan tongkat bosi, dan't sidok akan't di anco ke ubo tembikar sampau.²⁸Ubo kuaso yang'k udah ku teremok da'ri Apang'kKu, ke nyo akan't Ku borik bintang timur.²⁹Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat.

Chapter 3

¹"Tuliskanlah ke malaikat jemaat di Sardis:Ituklah fereman da'ri Io yang'k ke tujuh Roh Allah dan't ketujuh bintang nyok. Aku panai akan't pekerejo kau. Ika di podah idup, padahal ika mati.²Uaslah dan't kuatkanlah apai yang'k tesisok yang'k udah ampe mati, kereno bonsik sutik pun't da'ri pekerejo ika yang'k Aku dapat tumas di adapan AllahKu.³Kereno nyok, ingatlah apai yang'k udah ika teremok dan't dingo. Tunoklah dan't betobatlah. Tapi ntik ika ungai uas, Aku akan't atang'k ubo pengolet, dan't ika bon't akan't panai bilai wa'tu e Aku akan't atang'k ke ika.⁴Tapi ado beberapai namo urang'k di Sardis yang'k bon't ngoto selawa baju nyo. Sidok akan't bejalan't besamo dongan Aku alam'p pakaian puteh, kereno sidok tumas untok nyok.⁵Sapai yang'k monang, ke nyo akan't di konok pakaian puteh, dan't Aku bon't akan't ngapus namo nyo da'ri kitab kehidupan, dan't Aku akan't nyobot namonyo di adap Apang'k Ku, dan't di adap kaban't malaikatNyo.⁶Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat."⁷"Tuliskanlah ke malaikat jemaat di Filadelfia :Ituklah fereman da'ri Io, Yang'k Kudus dan't Konok--Io yang'k masong'k kunci Daud. Apaibilo Io mukok, bonsik sikukpun't yang'k dapat nudong'k e, dan't apaibilo Io nudong'k e, bonsik ado sikukpun't yang'k dapat mukok e.⁸Aku panai apai yang'k udah ika kerejo. Cinetlah, Aku udah mukok pintu bagi kau yang'k bon't dapat di tutup mpada sikuk urang'k pun't. Aku panai kalau kekuatan kau abon'tlah banyak, tapi ika udah nunok feremanKu dan't bon't nyangkal namoKu."⁹Cinetlah, beberapai da'ri jelmaan antu, yaitu sidok yang'k nyobot derik e urang'k Yahudi, tapi sebena e bukan't, dan't ternyata sidok pemulok. Aku akan't monsol sidok atang'k dan't besujod di depan kaki kau, sak sidok panai kalau Aku ngoseh ika.¹⁰Kereno ika udah nunok perintah-Ku untok tekun dan't saba mako Aku akan't ngelinong'k ika da'ri ari percobaan yang'k akan't atang'k ke seluroh dunio, untok nyubo sidok yang'k diam'p di bumi. Aku akan't langsung'k atang'k.¹¹Pasong'klah sajo apai yang'k ado orong'k ika, sak bonsik sikuk pun't urang'k yang'k ngerobot mahkota da'ri kau.¹²Sapai yang'k monang akan't Ku jadikan tihang'k di alam'p Bait Kudus AllahKu, dan't io bon't akan't lagik kelua da'ri alam'p nyok; dan't ke nyo akan't Ku tuliskan namo Allah-Ku, dan't namo da'ri koto Allah-Ku (Yerusalem Baru, yang'k turon't da'ri surugo,dari Allah-Ku) dan't namo Ku yang'k baru.¹³Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di podah Roh ke jemaat-jemaat.¹⁴"Tuliskanlah ke malaikat jemaat di Laodikia: Ituklah fereman da'ri Amin, Saksi yang'k setia dan't konok, Penguasa da'ri seluroh ciptaan Allah.¹⁵Aku panai akan't pekerejo kau, ika abon't celap dan't abon't angkat. Aku sebena e ngarap ika celap atau angkat!¹⁶tapi kereno ika suam-suam silop-bon't celap dan't abon't angkat--Aku akan't memuntahkan ika da'ri mulotKu.¹⁷Kereno ika bejantoh: "Aku kayo dan't aku ado banyak roto beno, dan't aku bon't kekurangan apai-apai," tapi ika bon't panai kalau ika melanga malang, patot di koseh, lapa, butok dan't telanyang'k,¹⁸kereno nyok,Aku modah, sak ika moli da'riKu omas yang'k udah di murnikan mpadaI api, sak ika nyadi kayo, dan't ngonok gam pakaian puteh yang'k gemerlap, sak unang tepantau ketelanyangan ika yang'k memalukan, dan't moli salep gam pelumas mato kau, sak ika panai mantau.¹⁹Aku ngelateh semuo urang'k yang'k Aku koseh, dan't meloja sidok kati ubo nyalan't idup searus e. Kereno nyok, amat-amatlah dan't betobat.²⁰Cinetlah, Aku bediri di depan pintu dan't nerotok. Ntik ado urang'k yang'k ningo inganKu dan't mukok pintu, Aku akan't tamok ke alam'p laman nyok dan't makan't beroto io, dan't io dongan Aku.²¹Sapai yang'k monang, akan't Ku borik hak untok dudok besamo dongan Aku di atas takhtaKu, ubo Aku gam udah monang dan't dudok besamo Apang'kKu di atas takhtaNyo.²²Sapai yang'k beponin't, aruslah io ningo apai yang'k di jantoh Roh ke jemaat-jemaat.

Chapter 4

¹Se'udah hal-hal nyok, aku nyinet dan't tampak sebuah pintu yang'k tebukok di surugo. Tedingo Io yang'k se'upan't e udah bejantoh ke aku yang'k ingan e yang'k ubo sangkakala, bejantoh: "Naetlah kotuk dan't Aku akan't nunyok ke ikau apai yang'k akan't terjadi se'udah hal-hal tuk."²Langsong'k Aku di baik ke alam'p kuaso Roh dan't tampaklah ke aku sutik takhta yang'k ado di surugo, dan't ado sikuk urang'k yang'k dudok di takhta nyok.³Io yang'k dudok di atas takhta nyok tampak ubo pemato yaspis dan't permato sardis. Ado sutik pelangi yang'k ngumang'k takhta nyok dan't pelangi nyok tampak ubo zamrud.⁴Di sekita takhta nyok ado duo puloh ompat takhta laen't dan't di atas takhta-takhta nyok dudok duo puloh ompat tuho-tuho yang'k bepakaian puteh dongan mahkota omas orong'k kepala sidok.⁵Dari takhta nyok kelua kilat dan't guroh yang'k ingan e menderu dan't mengelegar. Ado tujuh pelito yang'k menyala di depan takhta nyok dan't pelito-pelito nyok adolah ke tujuh Roh Allah.⁶di hadapan takhta nyok gam tampak lautan bening ubo kristal. Di sekelilin't takhta nyok tampak ompat makhluk hidup yang'k ponoh dongan mato orong'k bagian depan dan't belakang'k e.⁷Makhluk idup yang'k petamo tampak ubo sikuk singa, dan't makhluk idup yang'k kedua ubo anak lembu, makhluk idup yang'k ke tigo ado muho ubo mensio, dan't makhluk idup yang'k ke ompat tampak ubo burung'k rajawali yang'k tengah terobang'k.⁸Ke ompat makhluk idup nyok masing-masing ado onam sayap yang'k ponoh dongan mato orong'k bagian atas dan't bawah e. Tongah ari dan't malam'p bon't henti-henti sidok berseru,"Kudus, kudus, kuduslah Tuhan'tAllah Yang'k Maha Kuaso,yang'k udah ado, dan't yang'k ado bituk, dan'tyang'k akan't atang'k."⁹Setiap kali makhluk-makhluk idup nyok mempersembahkan pujian, hormat dan't ucapan syuko ke Io yang'k ompuk takhta, yang'k idup selama-lamanya,¹⁰mako sujudlah kedua puloh ompat tuho-tuho nyok di odap Io yang'k dudok di atas takhta nyok. Sidok sujud nyomah di odap Io yang'k idup sampaI selama-lamanya.Dahnyok sidok ngelonset mahkota-mahkota nyo di depan takhta nyok, samel berseru,¹¹"Berlayaklah Ikau, Tuhan't kami dan't Allah kami, untok neremok pujian, hormat dan't kuaso. Kereno Ikaulah yang'k menciptakan segala sesuatu, dan't kereno kehendak Kau semuo e nyok ado dan't di ciptakan."

Chapter 5

¹Dahnyok tepantaulah ke aku di jari Io yang'k dudok di atas takhta ado sutik gulong'k kitab yang'k betulisan orong'k depan dan't belakang e, dan't di materaikan mpadai tujuh materai.²Aku nyinet gam ado sikuk malaikat yang'k perkasa bejantoh dongan ingan yang'k nyarin't, "Sapaikah yang'k tumas mukok gulong'k kitab tuk dan't mukok materai-materai e?"³Bonsik sikuk pun't di surugo ataupun't di bumi dan't di bawah bumi yang'k panai mukok gulong'k kitab nyok atau maco e.⁴Dahnyok aku nangis dongan nyarin't kereno bonsik sikuk pun't yang'k tumas mukok gulong'k kitab nyok atau maco e.⁵Tapi salah sikuk da'ri tuho-tuho nyok bejantoh ke aku, "Unang'k menangis. Cinetlah! Singa da'ri suku Yehuda, Tunas Daud, Io udah monang dan't Io mampu mukok gulong'k kitab nyok dan't ketujuh materai e.⁶Di antaro takhta dan't ke ompat makhluk idup dan't di tongah-tongah kaban't tuho-tuho nyok, tampak ke aku Anak Domba tongah bediri, yang'k tepantau seolah-olah io udah mati. Orong'k Io nampak ado tujuh tanok dan't tujuh mato-ituk adolah ketujuh Roh Allah yang'k di utus ke seluroh bumi.⁷Anak Domba nyok angkat dan't ngamik gulong'k kitab nyok da'ri jari Io yang'k dudok di atas takhta.⁸Pas io ngamik gulong'k kitab nyok, ke ompat makhluk idup dan't kedua puluh ompat tuho-tuho nyok sujud di odap Anak Domba nyok. Masing-Masing sidok masong'k kecapai dan't cengkong'k omas berisik pono dupa; inyok lah do'o-do'o da'ri urang'k-urang'k kudus.⁹Sidok pun't mukok gulong'k kitab nyok dan't mukok materai-matarainya. Ikau udah di semeleh dan't dongan darah-Kau, Ikau udah moli sidok bagi Allah dari tiap-tiap suku dan't bahaso dan't umat dan't bangso.¹⁰Ikau udah nyadike sidok sutik kerajaan dan't imam-imam untok ngelayan't Allah kito, dan't sidok akan't nyuroh di atas bumi."¹¹Dah nyok aku nyinet dan't ningo ingan banyak malaikat di sekelilin't takhta dan't makhluk-makhluk idup dan't kaban't tuho-tuho. Jumlah'e beratus-ratus ribu dan't bejuto-juto.¹²Sidok bingan dongan ingan nyarin't, jekuk'e, "Tumaslah Anak Domba yang'k udah tesemeleh untok neremok kuaso, kekayo, hikmat, kekuatan, hormat, kemuliaan, dan't pujian."¹³Dah nyok aku ningo semuo makhluk ciptaan di surugo dan't di bumi dan't di bawah bumi dan't di laot-- semuo yang'k ado di alam'pe-- bejanto,"Bagi Io yang'k dudok di atas takhta dan't bagi Anak Domba, adolah pujian, hormat, kemuliaan dan't kuaso sampai selamat-lamat'e."¹⁴ Dahnyok keompat makhluk idup nyok bejantoh, "Amin!" dan't kaban't tuho-tuho nyok pun't sujud menyomah. {Beberapa versi yang'k lobeh lamat dibaco, "kedua puluh ompat tuho-tuho besujud dan't menyomah Io yang'k idup sampai selamat-lamat'e."}

Chapter 6

¹Dah nyok aku nyinet pas Anak Domba mukok sutik da'ri ketujuh materai nyok, aku ningo sutik da'ri ke ompat makhluk idup nyok ngelua ke ingan uboh bunyi guroh, dah nyok bejanto, "Abomlah!" ²Dah nyok tepantau lah ke aku sikuk kudo puteh! Pemasong'ke masong'k sutik panah dan't ke io di borik sutik mahkota. Dah nyok io maju ubo pemonang untuk ngerobot kemonangan.³ Pas Anak Domba nyok mukok materai yang'k kedua, aku ningo makhluk idup yang'k kedua mudah, "Abomlah!"⁴Dah nyok timollah sikuk kudo yang'k laen't--sikuk kudo merah. Pemasong'ke disuroh untuk ngamik damai sejahtera da'ri bumi, mungko penduduk'ke saling munoh. Pemasong'ke nyok diborik ke sutik podang'k yang'k besa.⁵Pas Anak Domba mukok materai ketiga, aku ningo makhluk idup yang'k ketiga mudah, "Abomlah" Aku nyinet sikuk kudo itam'p dan't pemasong'ke masong'k sutik dacint.⁶Aku ningo ingan yang'k pantau'e atang'k da'ri tongah keempat makhluk idup mudah, "Selite ganump sedinar, dan't tigo lite jelai sedinar.Tetapi unang ngerusak minyak dan't ango nyok".⁷Ketiko Anak Domba mukok materai yang'k keempat, ingo ingan da'ri makhluk idup yang'k keempat bejantoh,"Abomlah!"⁸Dah nyok tepantaulah ke aku sikuk kudo ijaun kuning dan't urang'k yang'k numpank'e benamo Maut dan't Hades nunoknyo. Sidok diborik kuaso atas seperompat da'ri bumi, untuk munoh dongan podang'k, kelopa dan't penyaket, dan't dongan binatang'k-binatang'k buas di bumi.⁹Pas Anak Domba mukok materai yang'k kelimok, aku nyinet di bawah mezbah, tepantau jiwo-jiwo sidok yang'k udah di bunoh kereno fereman Allah dan't kesaksian yang'k sidok pecayok.¹⁰Sidok bingan dongan ingan nyarint, "Berapai lamat lagik, deh Penguaso atas segalo'e, yang'k kudus dan't konok, Ikau akan't menghakimi sidok yang'k diam'p di bumi dan't malas'ke darah kami ke atas sidok?" ¹¹Dah nyok ke masing-masing sidok diborik jubah puteh, dan't ke sidok di podah kalau sidok arus melopo siket waktu lagik sampai tumas jumlah sesamo pelayan't sidok dan't mpalo-mpalo sidok yang'k arus tebunoh, samo ubo sidok gam.¹²Pas Anak Domba mukok materai yang'k keonam, aku nyinet terjadi sutik gempa yang'k melanga besa, matoari nyadi itamp ubo kaen't karong dan't bulan't semuo'e nyadi merah ubo darah. ¹³Bintang-bintang'k di langet gugo ke atas bumi samo ubo kayu aro ngugo ke buah- buah'e yang'k matok di musimp celap di guncang'k badai rebot yang'k doras.¹⁴Langet pun losi obo gulong'k kerotas yang'k di gulong'k, dan't setiap buket dan't pulau begansa da'ri orong'k'e.¹⁵Dah nyok kaban't rajo di bumi dan't kaban't pemesa dan't kaban't panglimo, dan't urangk-urangk kayo, serta kaban't penguaso dan't urangk-urangk laent, semuo anak buah dan't urangk-urangk merdeka, mentabok di alamp gua-gua dan't batu-batu buket. ¹⁶Sidok bejantoh ke buket-buket dan't batu-batu, "Tumpoklah kami! Taboklah kami da'ri muho io yang'k dudok di atas takhta dan't da'ri keluat Anak Domba.¹⁷Kereno udah atangk ari-ari besa keluat sidok dan't sapai yang'k panai betahant?"

Chapter 7

¹Dahnyok aku nyinet ompat malaikat bediri orong'k ke ompat penjuru bumi. Sidok nahan ke ompat rebot di bumi mungko bonsik rebot yang'k beciup di bumi, di laot atau di pohon-pohon.²Dahnyok aku nyinet sikuk malaikat laen't timol da'ri sepiak timur. Orong'k inyo ado materai Allah yang'k idup. Io bingan dongan ingan yang'k nyarin't ke sidok ompat malaikat yang'k di suroh untok ngerusak bumi dongan laot:³"Unanglah ngerusak bumi, laot dan't pohon-pohon se'upan't kami memeteraikan hamba-hamba Allah kami orong'k koning sidok."⁴Dahnyok aku ningo jumlah sidok yang'k di meteraikan: 144.000, yang'k di meteraikan da'ri setiap suku kenturon't Israel:⁵duo bolas ribu da'ri suku Yehuda di meteraikan, duo bolas ribu da'ri suku Ruben, duo bolas ribu suku Gad.⁶duo bolas ribu da'ri suku Asyer, duo bolas ribu da'ri suku Naftali, duo bolas ribu da'ri suku Manasye,⁷duo bolas ribu da'ri suku Simeon, duo bolas ribu da'ri suku Lewi, duo bolas ribu da'ri suku Isakhar,⁸duo bolas ribu da'ri suku Zebulon, duo bolas ribu da'ri suku Yusuf, dan't duo bolas ribu da'ri suku Benyamin di meteraikan.⁹Se'udah hal-hal nyok, aku nyinet sutik kumpulan urang'k banyak yang'k bon't dapat di itong'k jumlah e--da'ri setiap bangsa, suku, umat dan't bahasa--bediri di depan takhta dan't di hadapan Anak Domba, ngonok jubah puteh dan't masong'k rangap daon't palem di jari sidok,¹⁰dan't dongan ingan nyarin't sidok bejantoh: "Keselamatan ado orong'k Allah kami yang'k dudok di atas takhta dan't orong'k Anak Domba!"¹¹Dahnyok semuo malaikat yang'k bediri di sekelilin't takhta dan't di sekelilin't kaban't tuho-tuho dan't ke ompat makhluk idup, sujud dan't nyomah Allah,¹²samel bejantoh, "Amin! Pujian, kemuliaan, hikmat, syuko, hormat kuaso, dan't kekuatan bagi Allah kito sampai selamat-lamat e! Amin!"¹³Dahnyok salah sikuk da'ri tuho-tuho betanyok ke aku, "Sapaikah sidok yang'k makai jubah puteh nyok dan't da'ri monaikah sodok atang'k?"¹⁴Podah ke nyo, "Tuan't, tuan't panai," Dahnyok io bejantoh ke aku, "Sidok tuk adolah urang'k-urang'k yang'k kelua da'ri Pemodeh Bakah, dan't sidok udah mosok jubah sidok dan't mulah e puteh di alam'p darah Anak Domba."¹⁵Kereno nyok sidok bediri di adap takhta Allah, dan't nyomah Nyo tongah ari dan't malam'p dan't bemalam'p di Laman Kudus Nyo. Io yang'k dudok di atas takhta nyok akan't nyontang'k ke kemah Nyo di atas sidok.¹⁶Sidok bon't akan't podeh kelopa dan't abon't gam dahaga lagik. Matoari bon't akan't modeh sidok, ubo nyok gam podit nyok.¹⁷Kereno Anak Domba yang'k ado di tongah takhta nyok akan't nyadi gembala sidok, dan't io akan't nunton't sidok ke matoari kehidupan, dan't Allah akan't ngapus semuo arai mato da'ri mato sidok."

Chapter 8

¹Pas Anak Domba mukok materai yang'k ketujuh, mako keheningan terjadi di surugo kiro-kiro setengah jam'p lamat e.²Dahnyok aku nyinet ke tujuh malaikat yang'k berdiri di odap Allah, ke sidok di borik tujuh sangkakala.³Dahnyok malaikat yang'k laen't atang'k, samel masong'k cengkong'k pedupaan da'ri omas, io berdiri opik mezbah. Ke inyo di borik banyak dupa sak io dapat nyomah besamo dongan semuo urang'k kudus, di atas mezbah omas di hadapan takhta nyok.⁴Dahnyok asap dupa besamo dongan do'o urang'k-urang'k kudus naet ke Allah da'ri jari malaikat.⁵Dahnyok malaikat ngamik cengkong'k pedupaan dan't ngisi e dongan api da'ri mezbah, dahnyok io ngelonset ke bumi mungko tejadilah ledakan ubo guroh di seroto halilintar dan't gempa bumi.⁶Dahnyok ketujuh malaikat yang'k masong'k sangkakala besiap untok nyiup sangkakala nyok.⁷Malaikat yang'k petamo nobah ke sangkakala dan't tejadilah ujan't es dan'tapi becampo darah. Semuo nyok di lonset ke bumi mungko tebaka lah sepetigo da'ri bumi dan't sepetigo da'ri puhon't-puhon't dan't anguslah seluroh rumpot-rumpotan ijau { "Beberapa versi lamat nudi, "Jadi sepetigo da'ri nyok tebaka abis."}⁸Dahnyok malaikat yang'k kedua nobah ke sangkakala e dan't ado sutik ubo buket besa tebaka mpadai api yang'k di lonset ke alam'p laot. Dahnyok sepetigo da'ri laot nyadi darah,⁹Dahnyok matilah sepetigo da'ri segalo makhluk idup yang'k ado di alam'p laot dan't loloklah semuo da'ri sepetigo kapal.¹⁰Dahnyok malaikat yang'k ke tigo nobah sangkakala dan't jatuklah da'ri langet sutik bintang'k besa, nyala-nyala ubo obo, ningang'k sepetigo da'ri sungai-sungai dan't sepetigo da'ri mato arai.¹¹Namo bintang'k nyok adolah Apsintus. Sepetigo da'ri semuo arai nyadi paet dan't banyak urang'k mati mpadai arai nyok, kereno udah nyadi paet.¹²Malaikat yang'k ke omat nobah sangkakala nyo dan't tesipatlah sepetigo da'ri matoari dan't sepetigo gam da'ri bulan't dan't sepetigo da'ri bintang'k-bintang'k. Ubonyok gam sepetigo nyok nyadi potang'k; sepetigo da'ri tongah ari dan't sepetigo gam da'ri malam'p bon't lagik torang'k.¹³Dahnyok aku nyinet dan't ningo sikuk burong'k rajawali terobang'k tingik di langet, dan't io bejantoh dongan ingan nyarin't, "Celako, celako, celakolah sidok yang'k diam'p di bumi mpadai bunyi sangkakala yang'k tesisok, yang'k agik akan't di tobah mpadai tigo malaikat."

Chapter 9

¹Dahnyok malaikat yang'k ke limok nobah sangkakala e. Aku nyinet sutik bintang'k da'ri langet jatuk ke bumi.Ke bintang'k nyok di borik anak kunci sutik lorong'k yang'k nuju ke sutik jurang'k yang'k dalam'p e bon't dapat di kiro.²Dahnyok io mukok lorong'k yang'k nuju ke jurang'k yang'k dalam'p e bon't dapat di kiro nyok dan't kelua lah asap da'ri lubang'k nyok ubo asap da'ri sutik panok yang'k besa.³Da'ri asap nyok kelualah buntak-buntak ke atas bumi, dan't ke sidok di borik kuaso samo ubo kuaso kalo-kalo di bumi.⁴Tapi ke sidok di suroh ugai ngerusak rumpot di bumi atau tumohan ijaau atau puhon't, tapi ongak mensio yang'k ungai makai materai Allah orong'k kepala e.⁵Sidok abon't di suroh untok munoh mensio, tapi untok nyiso sidok selamat limok bulan't. Siso yang'k sidok iso adolah ubo siso yang'k di songat mpadai kalo.⁶Pas wa'tu nyok urang'k-urang'k akan't ngogok maot tapi sidok ungai akan't napat e, dan't sidok akan't unak mati, tapi maot lari da'ri sidok.⁷Buntak-buntak nyok nampak ubo kudo yang'k di siap ke untok porang'k. Orong'k kepala sidok nampak ubo sutik mahkota da'ri omas dan't muho sidok ubo muho mensio.⁸Buok sidok ubo buok betinok dan't gigi sidok ubo gigi singa.⁹Sidok nampak se'olah-olah ngonok baju zirah da'ri bosi, dan't ingan sayap sidok bunyi ingan banyak kereta dan't banyak kudo yang'k tongah bedodas untok beporang'k.¹⁰Orong'k ikong'k sidok ado songat ubo songat kalo ; orong'k ikong'k sidok nyok ado kuaso untok modeh mensio selamat limok bulan't.¹¹Rajo yang'k nyuroh sidok adolah malaikat yang'k kelua da'ri jurang'k yang'k bon't keponai dalam'p e. Namo e alam'p bahasa Ibrani adolah Abaddon dan't alam'p bahasa Yunani adolah Apolion.¹²Celako yang'k petamo udah kelolu. Cinetlah! Se'udah tuk lagik ado duo lagik malopetako yang'k akan't tejadi.¹³Malaikat yang'k ke onam nobah sangkakala e, dan't aku ningo ado ingan yang'k kelua da'ri tanok-tanok mezbah omas di adap Allah.¹⁴Suaro nyok bejantoh ke malaikat yang'k ke onam yang'k masong'k sangkakala, "Lopaskanlah ke ompat malaikat yang'k terikat di sungai besa Efrat."¹⁵Dahnyok di lopaskanlah ke ompat malaikat yang'k udah di siap ke untok jam'p, hari, bulan't dan't tahon't nyok untok munoh sepetigo da'ri mensio.¹⁶Jumlah da'ri tentaro nyo adolah duo ratus juto pasukan bekudo. Aku kedirik ningo jumlah sidok.¹⁷Ituklah yang'k aku cinet alam'p pantau ku tontang'k sidok yang'k numpang'k e: Baju zirah sidok warna merah api,biru tuho dan't kuning belerang. Kepala da'ri kudo-kudo nyok ubo kepala singa dan't da'ri mulot sidok kelua api, asap dan't belerang.¹⁸Sepetigo da'ri umat mensio mati mpadai ketigo malopetako tuk nyok api, asap dan't belerang yang'k kelua da'ri mulot sidok.¹⁹Kereno kuaso da'ri kudo-kudo tuk ado orong'k mulot sidok dan orong'k ikong'k e. Kereno ikong'k sidok ubo ula, dan't dongan kepala e sidok ngelukok mensio.²⁰Tapi mensio laen't, yang'k bon't mati mpadai malapetako nyok, abon't nak gam betobat da'ri perbuatan-perbuatan yang'k sidok puluh, dan't sidok gam ungai beronti nyomah roh-roh jahat dan't berhala-berhala da'ri omas, perak, temago, batu dan't kayu, yang'k bon't dapat nyinet, ningo, atau bejalan't.²¹dan't sidok gam ungai betobat dan't munoh, perbuatan sihir, percabulan, dan't ngolet.

Chapter 10

¹Dahnyok aku nyinet sikuk malaikat laen't yang'k kuat turon't da'ri surugo. Io tetabok mpadai awan't, dan't tepantau ado pelangi di atas kepalonyo. Muho nyo ubo matoari dan't kaki nyo ubo tihang'k api.²Io masong'k sutik gulong'k kitab senik yang'k tebukok, kaki kanan nyo nijak laot, dan't kaki kibok nyo nijak darat.³Dahnyok io bingan dongan ingan yang'k nyarin't ubo aoh sikuk singa. Pas io bingan ketujoh guroh pun't begemuroh.⁴Pas ketujoh guroh nyok begemuroh, aku unak nulis e tapi aku ningo ingan da'ri langet bejantoh, "Taboklah apai yang'k di podah mpadai ketujoh gemuroh nyok dan't unang ikau nulis e."⁵Dahnyok malaikat yang'k aku cinet tongah bediri di laot dan't di darat nyok, ngangkat jari e ke langet.⁶Io besumpah demi Io yang'k idup selamat-lamat e dan't yang'k menciptakan langet dan't semuo isik e, seroto bumi dan't seroto isik e, seroto laot dan't semuo isik e, jekuk e: "Bonsik penundaan lagik."⁷Tapi pas ari pas malaikat yang'k ke tujoh unak nabok sangkakala e, rahasia Allah nyok akan't telaksana, ubo yang'k udah Io podah ke hamba-hambaNyo, kaban't nabi."⁸Dahnyok ingan yang'k aku dingo da'ri langet nyok bejantoh lagik ke aku, "Angkatlah, amiklah gulong'k kitab yang'k tebukok, yang'k ado orong'k jari malaikat yang'k bediri di atas laot dan't darat."⁹Dahnyok aku angkat ke orong'k malaikat nyok dan't mintok ke inyo sak morik ke aku gulong'k kitab senik nyok. Dahnyok io bejantoh ke aku, "Amiklah gulong'k kitab nyok dan't makan'tlah. Aku akan't mulah porot kau nyadi paet, tapi orong'k mulot kau akan't teraso manis ubo madu."¹⁰Aku pun't ngamik gulong'k kitab yang'k senik da'ri jari malaikat nyok dan't makan't e. Di mulot ku kitab nyok teraso manis ubo madu, tapi orong'k porot ku teraso paet.¹¹Dahnyok tedingo ingan yang'k modah ke aku, "Ikau arus bernubuat lagik tontang banyak umat, bangsa, bahasa dan't rajo."

Chapter 11

¹Dahnyok di borik ke aku sutik tongkat yang'k di pakai untok nguko. Dahnyok aku di suroh, "Uaslah dan't ukolah Laman Kudus Allah dan't mezbah dan't sidok yang'k semayang'k di alam'p e."²Unang lah nguko sodok lua Laman Kudus nyok, kereno nyok di borik ke untok urang'k-urang'k bukan't Yahudi. Sidok akan't nijak-nijak koto kudus nyok selamat ompat puloh duo bulan't.³Aku akan't morik duo saksiKu kuaso untok bernubuat selamat 1.260 ari, ngonok kaen't kabong'k."⁴Keduo saksi nyok adolah keduo puhon't zaitun dan't keduo kaki dian yang'k bediri di hadapan Allah da'ri seluroh bumi tuk.⁵Apaibilo ado urang'k yang'k unak modeh sidok mako api akan't kelua da'ri mulot sidok dan't modeh musoh-musoh sidok. Sapai pun't yang'k unak ngacau sidok akan't podeh dongan caro ubo nyok.⁶Saksi-saksi nyok ado kuaso untok nutup langet, sak ugai turon't ujan't selamat sidok bernubuat. Sidok ado gam kuaso untok ngubah arai nyadi darah dan't nyipat bumi dongan bebagai jenis malopetako setiap kali kengonak sidok.⁷Pas sidok udah ngudah ke kesaksian sidok, binatang'k yang'k kelua dari jurang'k yang'k bon't keponai dalam'p e nyok nyorang'k sidok dan't ngalah ke seroto munoh sidok.⁸Dahnyok bangkai sidok di lotak ke di jalan't sutik koto besa (yang'k secaro kiasan di sobot Sodom dan't Mesir) di orong'k Tuhan't sidok di saleh ke.⁹Dahnyok selamat tigo setengah hari bangkai sidok di cinet mpadai urang'k-urang'k da'ri segalo umat, suku, bahaso, dan't bangsa, dan't mayat sidok bon't panai untok di kubo.¹⁰Sidok yang'k diam'p di bumi ayah-ayah atas sidok dan't ngerayo ke, bahkan saling ngirem'p hadiah kereno keduo nabi nyok udah nyadi siso bagi semuo urang'k yang'k diam'p di bumi.¹¹Tapi tigo setengah ari dahnyok masoklah nafas kehidupan ke alam'p sidok, mungko sidok uas lagik. Semuo urang'k yang'k mantau sidok nyadi melanga golak.¹²Dahnyok keduo nabi nyok ningo ingan yang'k nyarin't da'ri surugo yang'k bejantoh ke sidok, "Naetlah kotuk!" Dahnyok naetlah sidok ke surugo dongan di tutup awan't, di pantau mpadai musoh-musoh sidok.¹³Pas saat nyok tejadilah gempa bumi yang'k kuat dan't pesepuluh bagian da'ri koto nyok roboh. Tujoh rebu urang'k mati mpadai gempa bumi nyok dan't urang'k-urang'k laen't yang lupot menyadi melanga golak, dahnyok memuliakanlah Allah yang'k di surugo.¹⁴Celako yang'k keduo udah lalu. Cinetlah! Celako yang'k ke tigo akan't langsung'k atang'k.¹⁵Dahnyok malaikat yang'k ke tujoh nobah sangkakala e, dan't tedingolah ingan yang'k nyarin't da'ri surugo modah, "Kerajaan duna udah nyadi kerajaan da'ri Tuhan't kito dan't Kristus. Io akan't nyuroh untok selamat-lamat e."¹⁶Dahnyok keduo puloh ompat tuho-tuho, yang'k dudok di atas takhta- takhta di odap Allah nyok sujud nyomah alam kerendahan ke Allah.¹⁷Sidok bejantoh, "Kami ngucap syuko ke-Kau, bah, Tuhan't Allah, Penguasa semuo bereno, Yang'k ado bituk dan't Yang'k udah ado, kereno Ikau udah ngamik aleh kuaso Kau yang'k besa, dan't udah mulai memerintah. {Bbeberapa salinan maco penguaso atas semuo e, yang'k ado dan't yang'k udah ado, dan't yang'k akan't atang'k, tapi kebanyakan e versi modern abon't.}

¹⁸Bangsa-bangsa udah luat, tapi keluat Kau gam udah atang'k. Wa'tu e udah atang'k bagi urang'k-urang'k mati untok di hakimi dan't untok morik upah ke hamba-hamba Kau kaban't nab, dan't urang'k-urang'k kudus dan't sidok yang'k golak akan't namo Kau, baet urang'k-urang'k senik atau pun't urang'k besa, dan't untok sidok yang'k ngerusak bumi."¹⁹Dahnyok tebukoklah Laman Kudus Allah di surugo dan't tepantaulah tabut perjanjian Nyo yang'k ado di Laman Kudus Nyo. Dahnyok tejadilah kilat dan't gemuroh, halilintar, gempa bum dan't ujan't es yang'k dasyat.

Chapter 12

¹Dahnyok tepantaulah sutik tano besa di langet: Sikuk betinok berselubungkan matoari, dongan bulan't di bawah kakinyo. Io ngonok di atas kepala nyo sutik mahkota dan't orong'k mahkota nyok ado duo bolas bintang'k.²Io tongah nganong'k dan't tongah menciak alam'p podeh besalin't unak beranak.³Dahnyok tepantaulah sutik tano yang'k laen't di langet: Cinetlah! Sikuk nago merah yang'k besa, kepala tujuh dan't betanok sepuluh, dan't di atas kepala nyo ado tujuh mahkota.⁴Ikong'k e nyeret sepetigo da'ri bintang'k-bintang'k di langet dan't ngelonset e ke bumi. Nago nyok berdiri di hadapan betinok yang'k unak beranak nyok, sak pas io beranak, io akan't nolan't ansak Nyo nyok.⁵Io beranak sikuk anak laki-laki, yang'k akan't merintah semuo bangsa-bangsa dongan gada bosi. Tibo-tibo Anak nyok di robot dan't di bayik dari ke Allah dan't ke takhta Nyo,⁶dan't betinok nyok dari ke padang'k guron't, dien't Allah udah mulah orong'k ke nyo, sak io di rawat diok selamat 1.260 ari.⁷Dahnyok tejadilah porang'k di surugo. Mikhail dan't malaikat-malaikat nyo beporang'k ngelawan't nago dan't di bantuk mpadai malaikat-malaikat nyo.⁸Tapi nago nyok bon't dapat ngolah nyo, mungko io dan't malaikat-malaikat nyo bonsik orong'k di surugo.⁹Nago besa nyok---si ula tuho yang'k di sobot antu atau Setan't, yang'k nyosat ke seluroh dunio---di lonset ke bumi, dan't malaikat-malaikat nyo di lonset ke bawah beroto nyo.¹⁰Dahnyok aku ningo ingan yang'k nyarin't da'ri surugo:"Bituk udah atang'k keselamatan, kekuasaan, pemerintah Allah kito, dan't kekuasaan Kristus. Kereno pendakwa saudara-saudara kito udah di lonset ke bawah, yang'k mendakwa sidok tongah ari dan't malam'p di adap Allah kito.¹¹Sidok mengolah ke io mpadai darah Anak Domba, dan't mpadai jantoh kesaksian sidok. Kereno sidok bon't ngoseh nyawo sidok meskipun't arus ngadap maot.¹²Kereno nyok, berenu ayahlah, hai surugo, dan't semuo yang'k diam'p di alam'p e. Tapi celakolah, hai bumi dan't laot, kereno iblis udah turun't ke ikau dongan kegeraman yang'k dasyat kereno io panai kalau wa'tu e udah siket.¹³Pas nago nyok panai kalau io udah di lonset ke bumi, io ngeja betinok nyok yang'k udah beranak anak laki-laki.¹⁴Tapi betinok nyok di borik duo sayap burong'k rajowali yang'k besa, sak io dapat terobang'k ke sutik tempat yang'k udah di siap ke untok nyo di padang guron't, sutik tempat di monai io akan't di rawat, untok sutik maso, duo maso, dan't setengah maso.¹⁵Dahnyok ula nyok nyomo arai yang'k besa e ubo sungai yang'k kelua da'ri mulot nyo ke arah betinok nyok untok ngonyot betinok nyok.¹⁶Tapi bumi nolong'k betinok nyok dongan mukok mulot nyo dan't nolan't sungai yang'k di somo mpadai nago nyok da'ri mulot nyok.¹⁷Dahnyok nago nyok nyadi melanga luat ke betinok nyok dahnyok io angkat nyorang'k kenturon't io yang'k laen't-iolah sidok yang'k nunok hukum'p-hukum'p Allah dan't yang'k masong'k kesaksian tontang Yesus.¹⁸Nago nyok berdiri di pase di topi pantai laot.

Chapter 13

¹Dahnyok aku nyinet sikuk binatang'k yang'k kelua dari alam'p laot. Io betanok sepuluh dan't bekepalo tujuh. Orong'k tanok-tanok e ado sepuluh mahkota, dan't orong'k kepala e tetulis namo-namo penghujatan ke Allah.

²Binatang'k yang'k aku pantau nyok ubo macan tutol. Kakinyo ubo kaki beruang'k dan't mulotnyo ubo mulot singa. Nago nyok morik kuasonyo, takhta nyo dan't kekuasaan pemerintahanyo yang'k besa ke binatang'k nyok.

³Dahnyok tepantaulah ke aku sutik da'ri kepala binatang'k nyok ubo tekono lukok yang'k nyuroh mati. Tapi lukok nyok udah somoh dan't semuo bumi kagum'p dahnyok nunok binatang'k nyok.⁴Sidok nyomah nago nyok kereno iolah yang'k morik kekuasaan nyok ke binatang'k nyok. Dahnyok sidok nyomah binatang'k nyok samel bejantoh, "Sapai yang'k samo ubo binatang'k tuk? dan't sapai yang'k dapat beporang'k ngelawan't nyo?"⁵Ke binatang'k nyok di borik mulot yang'k ponoh dongan kesombongan dan't hujat. Ke nyo gam di borik kekuasaan untok melakukan e selamat ompat puloh duo bulan't.⁶Ubonyok lah binatang'k nyok mukok mulot e dan't modah igik-igik hujat ke Allah, menghujat namoNyo, kedia'm'pNyo dan't semuo yang'k diam'p di surugo.⁷Binatang'k nyok gam di borik kuaso untok morang'k urang'k-urang'k kudus dan't ngolah ke sidok. Kekuasaan nyok gam di borik ke io atas setiap suku, umat, bahaso dan't bangsa.⁸Semuo yang'k diam'p di bumi akan't nyomah io, iolah sidok yang'k mulai dunio di pulah, abon't tetulis namo io alam'p kitab kehidupan da'ri Anak Domba yang'k udah di semeleh.⁹Sapai yang'k beponin't aruslah io ningo.¹⁰Sapai yang'k udah di tentukan untok di tawan, io akan't di tawan; sapai yang'k di tentukan untok di bunoh dongan pedang'k. Ituk adolah panggilan untok nunyok ketabahan da'ri iman bagi sidok yang'k di sobot urang'k-urang'k kudus.¹¹Dahnyok aku nyinet sikuk binatang'k yang'k laen't yang'k kelua da'ri alam'p bumi. Io betanok duo ubo sikuk anak domba dan't io bejantoh ubo sikuk nago.¹²Seluruh kekuasaan da'ri binatang'k yang'k petamo di jalan't ke di depan matonyo, dan't io mulah seluruh bumi dan't semuo yang'k diam'p di alam'p e nyomah binatang'k yang'k petamo--iolah binatang'k yang'k lukok e mematikan nyok udah somoh.¹³Io ngerejo ke mujizat-mujizat yang'k dasyat, bahkan nuron't ke api da'ri langet di adap semuo urang'k.¹⁴Dongan mujizat-mujizat yang'k io kerejo ke nyok io nyosat ke urang'k-urang'k yang'k diam'p di bumi, dahnyok nyuroh sidok mulah sutik patong'k binatang'k yang'k lukok yang'k totap idup nyok.

¹⁵Dahnyok io di borik kuaso untok morik nafas kehidupan ke patong'k binatang'k nyok mungko patong'k nyok panai bejantoh dan't, munoh semuo urang'k yang'k ungai nyomah binatang'k nyok.¹⁶Io nyuroh gam setiap urang'k, senik atau besa, kayo atau lapa, merdeka atau hamba, neremok tano orong'k jari kanan dan't koning e.

¹⁷Dan't setiap urang'k bon't panai moli atau nyual ntik bon't makai tano nyok, ioklah namonyo atau bilangannyo.

¹⁸Ituk merolu hikmat. Sapai yang'k bijaksana, baetlah io ngitong'k bilangan binatang'k nyok. Kereno bilangan nyo adolah bilangan mensio. Bilangan nyok adolah onam ratus onam puloh onam.

Chapter 14

¹Dahnyok aku nyinet Anak Domba bediri di adap ku di Buket Sion. Besamo dongan Io tepantau 144.000 urang'k yang'k namoNyo dan't namo Apang'k Nyo tetulis di koning sidok.²Dahnyok aku ningo ingan da'ri langet ubo ingan arai bah dan't ingan guroh yang'k nyarin't. Ingan yang'k aku dingo nyok ubo ingan pemaen kecapu yang'k nobah kecapu sidok.³Sidok nyanyike sutik nyanyian baru di adap takhta dan't di adap ke ompat makhluk idup dan't tuho-tuho nyok. Bonsik sikuk pun't yang'k panai nyanyian nyok kecuali seratus ompat puloh ompat rebu urang'k yang'k udah di tobus da'ri bumi.⁴Sidok adolah urang'k-urang'k yang'k bon't mencemarkan derik dongan betinok-betinok, kereno sidok murni ubo perawan't. Sidoklah yang'k nunok Anak Domba nyok kemonai pun't Io angkat. Sidok di tobus da'ri antaro mensio sebagai buah sulung bagi Allah dan't Anak Domba.⁵Bonsik ado jantoh pemulok orong'k mulot sidok, kereno sidok bon't becela. { "Beberapa salinan yang'k lobeh lamat nomah ke, "di adap takhta Allah"}⁶Dahnyok aku nyinet sikuk malaikat laen't yang'k terobang'k. Io mayik kaba baet untok di podah ke sidok yang'k diam'p di bumi--iolah ke setiap bangsa, suku, bahaso dan't umat.⁷Io bingan dongan ingan yang'k nyarin't, jekuk e, "Golaklah akan't Allah dan't muliakanlah Io, kereno udah atang'k wa'tu e penghakimanNyo. Somahlah Io yang'k udah nyadi ke langet, bumi, laot dan't semuo matoarai."⁸Dahnyok sikuk malaikat yang'k laen't--malaikat kedua--nunoknyo, jekuk e, "Udah runtoh, udah runtoh Babel besa, yang'k udah mulah bangsa-bangsa nyadi mabok mpadai ango persundalannyo."⁹Malaikat yang'k laen't--malaikat ketiga--nunok sidok dan't bingan dongan ingan nyarin't, "Ntik sikuk nyomah binatang'k dan't patong'knyo, dan't neremok tano nyo orong'k koning atau orong'k jari e,¹⁰io akan't minom da'ri ango murka Allah yang'k udah di siapkan dan't di tuang'k ke tanpa campuran ke alam'p cawan't murkaNyo. Urang'k yang'k minum e akan't di siso dongan api dan't belerang di adap malaikat-malaikatNyo yang'k kudus dan't di adap Anak Domba.¹¹Asap da'ri api penyiso sidok akan't naet ke atas sampai selamat-lamat e, dan't tongah ari malam'p tanpa beronti-ronti e sidok bon't dapat melopo--iolah sidok yang'k nyomah binatang'k dan't patong'knyo, dan't setiap urang'k yang'k neremok tano namonyo.¹²Ituk merupakan timpai untok ketabahan bagi urang'k-urang'k kudus, iolah sidok yang'k nunok ukum'p-ukum'p Allah dan't iman kre Yesus."¹³Aku ningo ingan da'ri surugo modah, "Tuliskanlah ituk: Berenu ayahlah sidok yang'k mati alam'p Tuhan't." "Aok", jekuk roh, "sak sidok panai melopo da'ri tulang'k podeh sidok, kereno semuo yang'k sidok puluh nyeroto sidok."¹⁴Aku nyinet, dan't tepantau sutik awan't puteh. Dudok di awan't nyok ubo Anak Mensio. Io ado mahkota da'ri omas orong'k kepala nyo dan't sebilah sabit yang'k tajam'p orong'k jariNyo.¹⁵Dahnyok malaikat yang'k laen't kelua da'ri Laman Kudus dan't bingan dongan ingan yang'k nyarin't ke Io yang'k dudok di awan't: "Amiklah sabit kau nyok dan'tmulailah menuai. Kereno udah atang'k wa'tu menuai, kereno tuaian di bumi udah mansak."¹⁶Dahnyok Io yang'k dudok di awan't nyok ngayon't ke sabit nyo ke atas bumi, dan't bumi pun't di tuai.¹⁷Dahnyok sikuk malaikat yang'k laen't kelua da'ri Laman kudus di surugo; Io masong'k gam sebilah sabit yang'k tajam'p.¹⁸Dahnyok sikuk malaikat yang'k laen't lagik kelua da'ri mezbah, yakni malaikat yang'k berkuaso atas api. Io bingan dongan ingan yang'k nyarin't ke malaikat yang'k masong'k sabit yang'k tajam'p, "Amiklah sabit kau yang'k tajam'p nyok dan't gunong'klah tanan't-tanan't buah puhon't ango di bumi, kereno buah e udah mansak."¹⁹Dahnyok malaikat nyok ngayon't ke sabit e ke atas bumi dan't ngunong'k ke ango tuaian di bumi dahnyok ngelonset ke alam'p kilangan besa murka Allah.²⁰Ango-ango di alam'p kilangan nyok dahnyok di porah di lua koto, dan't darah ngale kelua da'ri alam'p e dan't tingik e sampai ke kekang kudo dan't jaoh e duo ratus mil.

Chapter 15

¹Dahnyok aku nyinet sutik tano yang'k laen't da'ri surugo, yang'k besa dan't ajaib: Tepantau ado tujuh malaikat dongan tujuh malopetako, yang'k merupakan malopetako-malopetako pengabis, kereno se'udah tuk murka Allah udah abis.²Aku nyinet bereno ubo laot kaco yang'k becampo dongan api, dan't yang'k bediri di topi laot nyok adolah sidok yang'k udah ngolah ke binatang'k dan't patong'k nyo dasn't bilangan namonyo. Sidok tengah masong'k kecapi-kecapi yang'k di borik ke mpadai Allah ke sidok.³Sidok tengah menyanyikan nyanyian Musa, hamba Allah, dan't nyanyian Anak Domba:"Besa dan't ajaib semuo pekerjaanKau, ya Tuhan't Allah, yang'k bekuaso atas semuo bereno. Adel dan't konok semuo jalan't Kau, Rajo segalo bangsa.

⁵Se'udah hal-hal tuk, aku nyinet tempat yang'k maha kudus, yang'k di alam'p e ado kemah kesaksian, tebukok di surugo.⁶Dahnyok kelualah da'ri tempat yang'k maha kudus nyok ketujuh malaikat dongan ketujuh malopetako. Sidok bepakaian lenan warno puteh bereseh dan't berkilau-kilauan dan't orong'k dado sidok melilet ikat pingang'k da'ri omas.⁷Sutik da'ri ke ompat makhluk idup nyok, morik ketujuh malakat nyok, tujuh cengkong'k da'ri omas yang'k berisik ponoh dongan keluat Allah yang'k idup sampai selamat-lamat e.⁸Tempat mahakudus nyok ponoh mpadai asap kemuliaan Allah dan't kuasoNyo. Bonsik sikuk pun't yang'k panai tamok ke alam'p e se'upan't abis ke tujuh malopetako da'ri ke tujuh malaikat nyok.

Chapter 16

¹Dahnyok aku ningo ingan yang'k nyarin't yang'k kelua da'ri tempat mahakudus, bejantoh ke tujuh malaikat nyok, "Angkatlah dan't tumpahkanlah ke atas bumi ketujuh murka Allah nyok."²Malaikat yang'k petamo dan't angkat dan't numpah ke cengkong'k e ke bumi; mako timollah pisok yang'k jahat dan't modeh semuo urang'k yang'k makai tano binatang'k dan't yang'k nyomah patong'k e.³Dahnyok malaikat yang'k kedua numpah cengkong'k e ke atas laot; arai laot berubah ubo darah urang'k mati, mungko matilah setiap makhluk idup di alam'p laot.⁴Malaikat yang'k ketiga numpah ke cengkong'k e ke sungai-sungai dan't semuo matoarai, mungko arai e berubah ubo darah.⁵Dahnyok aku ningo malaikat yang'k bekuaso atas arai nyok bejantoh "Adel Ikau--Ikau yang'k ado dan't yang'k udah ado, Ikau yang'k kudus--kereno Ikau udah nyatuk ke hukuman tuk. {Beberapa salinan yang'k lobeh lamat di baco, Adel Ikau, Tuhan't yang'k ado dan't yang'k udah ado dan't yang'k akan't ado, kereno Ikau udah menghakimi hal-hal tuk.}"⁶Kereno sidok udah numpah ke darah e da'ri urang'k-urang'k kudus dan't nabi-nabi-Kau dan't Ikau udah morik sidok darah untok di minum; hal nyok waja bagi sidok."⁷Dahnyok aku ningo mezbah nyok nyuhot, "Aok, Tuhan't Allah, yang'k bekuaso atas semuo bereno, penghakiman kau adolah konok dan't adel."⁸Malaikat yang'k ke ompat numpah ke cengkong'k e ke atas matoari, dan't ke nyo di borik kuaso untok nganguske mensio dongan api.⁹Sidok angus mpadai podit torit yang'k kuat, dan't sidok sajo menghujat namo Allah yang'k bekuaso atas malopetako-malopetako tuk, dan't tetap ungai untok betobat dan't ungai memuliakan Io.¹⁰Malaikat yang'k kelimok numpah ke cengkong'k e ke atas takhta binatang'k nyok, dahnyok kerajaannya di ponoh dongan potang'k. Sidok ngiget lidah sidok ngiso podeh.¹¹Tapi sidok menghujat Allah yang'k di surugo mpadai raso podeh dan't siso yang'k melanga kuat nyok, dan't sidok totap ungai untok betobat da'ri perbuatan-perbuatan sidok.¹²Malaikat yang'k ke onam numpah ke cengkong'k e ke sungai besa, Efrat, dahnyok arai e nyadi rangkai, sak siap jalan't bagi rajo-rajo da'ri sepiak timor.¹³Dahnyok aku nyinet tigo roh najis yang'k ubo katak, kelua da'ri mulot nago dan't binatang'k, dan't da'ri nabi palsu.¹⁴Sidok adolah roh-roh jahat da'ri Antu yang'k ngerejo ke tano-tano ajaib. Dahnyok sidok angkat nopat rajo-rajo da'ri seluroh dunio untok ngumpolke sidok bagi peporangan ari besa Allah yang'k menguaso semuo bereno.¹⁵("Cinetlah! Aku atang'k ubo pengolet! Berenu ayahlah io yang'k totap bejago-jago, yang'k totap ngonok ke selawa baju, sak io unang bejalan't dongan telanyang'k dan't unang tepantau sereno e.")¹⁶Dahnyok sidok di bayik besamo-samo ke sutik tempat yng'k di sobot alam'p bahasa Ibrani, Harmagedon.¹⁷Malaikat yang'k ketujuh numpah ke cengkong'k e ke angkasa. Dahnyok ingan yang'k nyarin't kelua da'ri tempat yang'k mahakudus dan't da'ri takhta, jekuk e, "Udah Selesai."¹⁸Kilat pun't memanca, di seroto gemuroh, halilintar, dan't gempa bumi yang'k kuat-iolah gempa bumi yang'k kuat yang'k bon't galok terjadi sejak mensio ado di bumi. Ubonyoklah kuat e gempa bumi nyok,¹⁹Mungko koto besa nyok tebolah menyadi tigo bagian, dan't runtohlah koto-koto da'ri bangsa-bangsa. Mako teringatlah Allah akan't Babel besa, pas Io morik ke cengkong'k nyok yang'k terisik ponoh ango kegeraman keluatNyo.²⁰Setiap pulau losi lonyap dan't buket-buket pun't bon't dapat lagik.²¹Ujan't es yang'k kuat, samo-samo seborat sutik talenta, turon't da'ri langet ningang'k mensio. Tapi sidok totap menghujat Allah atas malopetako ujan't es nyok kereno malopetako nyok melanga kuat.

Chapter 17

¹Sutik da'ri ketujuh malaikat yang'k masong'k ketujuh cengkong'k nyok atang'k dan't bejantoh ke aku, "Aboh am, aku akan't mudah ke ikau hukuman ke atas pelaco besa yang'k dudok di atas tempat yang'k banyak arai e.

²dongan nyo rajo-rajo di atas bumi mulah persundalan, dan't sidok yang'k diam'p di bumi nyadi mabok mpadai ango persundalannyo.³Dahnyok malaikat nyok mayik aku di alam'p roh ke sebuah padang guron't. Dien't aku nyinet sikuk betinok tongah dudok di atas binatang'k yang'k merah ungu, yang'k ponoh tetulis dongan namo-

namo hujat. Binatang'k nyok ado tujuh kepala dan't sepuluh tanok.⁴Betinok nyok ngonok kaen't ungu kimizi yang'k berias omas, batu-batu pematoto dan't mutiara. Di jari nyo masong'k cengkong'k da'ri omas ponoh dongan segalo kekejian dan't kenajisan percabulannyo.⁵Orong'k koning io tetulis sutik namo yang'k ado reti rahasia:

"Babel besa, inai da'ri betinok-betinok pelaco dan't da'ri kekejian bumi."⁶Dahnyok aku nyinet betinok nyok mabok mpadai darah urang'k-urang'k kudus dan't darah sahid-sahid Yesus. Pas aku nyinet Nyo, aku melanga eran't.⁷Dahnyok jekuk malaikat nyok ke aku, "Ngapai ikau eran't? Aku akan't mudah ke ikau reti da'ri betinok nyok dan't reti da'ri binatang'k yang'k di tumpang'k nyo, binatang'k yang'k bekepalo tujuh dan't betanok sepuluh.

⁸Ado pun't binatang'k yang'k udah kau cinet nyok, yang'k galok ado, dahnyok bonsik ado lagik, namun io akan't muncol da'ri jurang'k yang'k dalam'p e bon't keponai, dahnyok io akan't menuju ke kebinasaan. Sidok yang'k diam'p di bumi, iolah sidok yang'k namo e bon't tetulis di alam'p kitab kehidupan mulai dunia di jadikan--sidok akan't eran't apaibilo nyinet kalau binatang'k nyok galok ado, tapi bon't ado lagik, dan't akan't timol lagik.⁹Ituk perolu e untok ado akal yang'k ado hikmat. Ketujuh kepala adolah tujuh buket yang'k di atas betinok nyok dudok.

¹⁰Ketujuh kepala nyok gam adolah tujuh rajo. Limok kodok e udah jatuk, yang'k sutik ado, dan't yang'k laen't upan't atang'k, dan't ntik io atang'k, io akan't dudi sekenyap gono.¹¹Binatang'k yang'k galok ado dan't bituk bonsik nyok, io kederik adolah rajo ke lapan't, io temasok sutik da'ri ketujuh nyok dan't io menuju ke kebinasaan.

¹²Kesepuluh tanok yang'k udah kau cinet nyok adolah sepuluh rajo, yang'k upan't mulai memerintah, tapi sejam'p amat e sidok akan't neremok kekuaso ubo rajo, besamo-samo dongan binatang'k nyok.¹³Sidok se aok se igik alam'p morik kekuatan dan't kekuaso sidok ke binatang'k nyok.¹⁴Sidok akan't beporang'k ngelawan't Anak Domba. Tapi Anak Domba akan't ngolah ke sidok, kereno Io adolah Tuhan't di atas segalo tuan't dan Rajo di atas segalo rajo--dan't besamo-samo dongan Io adolah sidok yang'k tepangel, yang'k tepileh dan't yang'k setia.

¹⁵Dahnyok malaikat bejantoh ke aku, "Semuo arai yang'k udah kau cinet, di monai betinok pelaco nyok dudok, adolah umat dan't urang'k banyak dan't bangsa-bangsa dan't bahaso.¹⁶Kesepuluh tanok yang'k udah kau cinet dan't binatang'k nyok akan't mencik pelaco nyok. Sidok akan't mulah nyo nyadi ponyap dan't telanyang'k, sidok akan't makan't dagin't nyo dan't nunu nyo dongan api.¹⁷Kereno Allah udah naroh ke alam'p ati sidok kengonak untok mulah kengonak-Nyo mungko dongan se aok se igik sidok morik kekuaso sidok ke binatang'k nyok, sampai segalo fereman Allah totap di genapi.¹⁸Betinok yang'k udah kau cinet nyok adolah koto besa yang'k memerintah atas rajo-rajo di bumi.

Chapter 18

¹Se'udah hal-hal nyok, aku nyinet sikuk malaikat yang'k laen't turon't da'ri surugo. Io ado kekuaso yang'k besa dan't semuo bumi padang'k mpadai kemuliaannyo.²Io bingan dongan ingan yang'k nyarin't, "Udah runtoh, udah runtoh, Babel, koto yang'k besa nyok, io udah nyadi orong'k kediam'p roh-roh jahat, orong'k kediam'p roh-roh najis, dan't orong'k kediam'p setiap burong'k yang'k koto dan't jijik.³Semuo bangsa udah meminum ango hawa nafsu percabulannyo yang'k udah mulah kegeraman terhadapnyo. Rajo-rajo di bumi udah mulah percabulan dongannyo. Pedagang'k-pedagang'k di bumi udah nyadi kayo mpadai kemewahan perilaku idupnyo.⁴Dahnyok aku ningo sutik ingan da'ri surugo modah, "Kelualah da'rinyo, hai umatKu, sak ikau bon't namah alam'p doso-dosonyo, dan't sak ikau bon't konok tingang'k malopetako-malopetako yang'k akan't di isonyo.⁵Doso-dosonyo udah betingang'k-tingang'k sampai ke langet, dan't Allah udah ngingat semuo perbuatan-perbuatan nyo yang'k jahat.⁶Balaskanlah kenyo, samo ubo io gm malas ke io, dan't bayalah duo kali lipat menurot apai yang'k udah di kerejo ke nyo. Apai yang'k di campo ke ke alam'p cengkong'k, campokanlah baginyo duo kali lipat.⁷Kereno io memuliakan derik e kederik dan't idup alam'p kemewahan, borikkanlah ke io pemodeh dan dukacita yang'k seimang'k. Kereno io bejantoh alam'p ati e, 'aku dudok ubo sikuk ratu; aku bukan'tlah sikuk janda dan't aku bon't akan't galok nyinet duka nestapa.⁸Kereno nyok pado sutik ari malopetako-malopetako nyok akan't ningang'k nyo: maot, ratap tangis dan't kelopa. Io akan't di anguske mpadai api, kereno Tuhan't Allah nyok bekuaso, dan't Io adolah hakim e.⁹Rajo-rajo di bumi yang'k udah muah cabul dongan nyo dan't idup tanpa pengendalian derik akan't nangis dan't meratapinyo pas sidok nyinet asap api yang'k nununyo.¹⁰Sidok akan't bediri da'ri jaoh kereno golak akan't sisonyo, samel bejantoh, "Celako, celakolah koto besa, Babel, koto yang'k kuat! Kereno alam'p sejam'p gono penghukuman kau udah atang'k."¹¹Kaban't pedagang'k di bumi piluk dan't meratapi io, kereno bonsik sikuk pun't yang'k unak moli dagangan nyo lagik--¹²iolah dagangan da'ri omas, perak, batu pemato, mutiara, kaen't lenan halus, kaen't ungu, kaen't sutera, kaen't kimizi, berbagai jenis barang'k da'ri kayu bau nyaman, berbagai pekakas dari gading, berbagai pekakas da'ri kayu mahal, temago, bosi, pualam,¹³kulit manis, rompah-rompah, wangi-wangian, mur dan't dupa kemenyan, ango, minyak, topong'k, ganum'p, ternak sapi, kamin't domba, kudo, kereta, bahkan nyawo mensio.¹⁴Buah-buahan yang'k melanga di kengonak ati udah lonyap da'ri kau. Semuo kemewahan dan't semarak kau udah losi dan't bon't akan't dapat lagik.¹⁵Kaban't pedagang'k barang'k yang'k udah nyadi kayo mpadai kengonaknyo, akan't bediri da'ri jaoh kereno golak mpadai siso yang'k ningang'k nyo, sidok nangis dan't meratap dongan kuat.¹⁶Sidok akan't bejantoh, "Celako, celakolah koto besa yang'k beselawa baju lenan halus, kaen't ungu dan't kaen't kimizi, dan't yang'k berias ke riasan omas, pemato yang'k mahal dan't kaban't macam'p mutiara!"¹⁷Alam'p sejam'p gono seluroh kekayo nyok nyadi sia-sia. Setiap nakhoda kapal, setiap pelaot tanggoh, anak buah kapal, dan't semuo urang'k yang'k mato usaho e da'ri laot, bediri jaoh-jaoh.¹⁸Sidok bingan pas nyinet asap api yang'k nununyo jekuk e, "Koto monai lagik yang'k samo dongan koto besa tuk?"¹⁹Sidok ngelonset dobu ke atas kepala sidok, samel bejantoh, menangis dan't meratap, "Celako, celakolah koto yang'k besa di monai semuo yang'k ado kapal di laot menyadi kayo kereno kekayonyo. Kereno alam'p sejam'p gono io dah anco."²⁰"Berenu ayahlah atas io, hai surugo, hai urang'k-urang'k kudus, rasul-rasul dan't nabi-nabi, kereno Allah udah nyotuk hukuman ke atas io kereno ikau!"²¹Dahnyok sikuk malaikat yang'k kuat ngamik sutik batu sebesa batu kilangan dahnyok ngelonset ke laot, samel bejantoh, "Ubonyoklah, Babel, koto besa nyok akan't di campakke dongan kuat ke bawah dan't io bon't akan't dapat lagik.²²Bunyi ingan kaban't pemaen kecapi, pemusik, pemaen sulin't, dan't pemaen trompet bon't akan't tedingo lagik di alam'p ikau. Bonsik lagik sutik pun't karya sikuk seniman yang'k di dapat di alam'p ikau. Bonsik lagik ingan kilangan yang'k akan't tedingo di alam'p ikau.²³Cahaya da'ri lampu bon't akan't lagik besina di alam'p ikau, dan't ingan mempelai laki-laki dan't mempelai betinok bon't akan't tedingo lagik di alam'p ikau, kereno kaban't pedagang'k kau adolah pangeran-pangeran bumi, dan't bangsa-bangsa udah di sosat ke mpadai pemulah sihe kau.²⁴Di alam'p io darah nabi-nabi dan't urang'k-urang'k kudus di dapat, ubonyok gam darah da'ri semuo urang'k yang'k udah di bunoh di bumi.

Chapter 19

¹Se'udah hal-hal tuk, aku ningo bereno ubo ingan yang'k nyarin't da'ri segunong'k urang'k banyak di surugo, mudah, "Halleluya, Keselamatan, kemuliaan dan't kekuasaan ado orong'k Allah kito."²Konok dan't adel semuo keputusanNyo, kereno Io yang'k udah menghakimi pelaco besa yang'k udah ngerusak bumi dongan percabulannyo. Io yang'k udah malaske darah hamba-hambaNyo ke atas pelaco yang'k udah numpah keNyo.

³Untok kedua kali e sidok mudah, "Halleluya! Asap da'riny udah naet ke atas untok selamat-lamat e.

⁵Dahnyok atang'klah suaro da'ri takhta nyok mudah, "Pujilah Tuhan't kito, hai kau semuo hamba-hamba-Nyo, kau yang'k golak akan't Io, baet senik maupun't besa."⁶Dahnyok aku ningo ingan ubo ingan urang'k banyak, ubo deru arai bah, dan't ubo ingan guroh, mudah, "Haleluya! Kereno Tuhan't nyuroh, Allah yang'k ngato semuo bereno.

⁷Aboh kito berenu ayah dan't borikkanlah keNyo kemuliaan kereno udah atang'k Acaro Perkawinan Anak Domba, dan't mempelai betinokNyo udah nyiap ke derik e."⁸Kenyo udah di borik pakain da'ri lenan alus yang'k puteh bereseh dan't bekilau-kilauan" (Lenan alud nyok adolah perbuatan-perbuatan yang'k konok da'ri urang'k-urang'k kudusNyo).⁹Dahnyok malaikat bejantoh ke aku, "Tuliskanlah tuk: Berenu ayahlah sidok yang'k di unang'k ke Acara Perkawinan Anak Domba nyok." Io bejantoh gam ke aku, "Ituk adolah igik yang'k konok da'ri Allah."¹⁰Dahnyok aku sujud ke bawah kakinyo untok nyomah, tapi io bejantoh ke aku, "Unang mulah ubonyok! Aku adolah hamba, samo ubo ikau dan't mpalo-mpalo kau, yang'k masong'k kesaksian tontang Yesus. Sembahlah Allah, kereno kesaksian tontang Yesus adolah roh nubuat."¹¹Dahnyok aku nyinet surugo tebukok, dahnyok nampaklah ke aku ado sikuk kudo puteh. Io yang'k numpang'k e benamo Yang'k Setia dan't Yang'k Konok. Io menghakimi dongan adel dan't angkat beporang'k.¹²MatoNyo ubo nyalo api dan't di atas kepalaNyo ado banyak mahkota. Orong'knyo tetulis sutik namo yang'k bon't di keponai mpadai sikuk pun't kecuali io kederik.¹³Io ngonok jubah yang'k di colup alam'p darah dan't namoNyo di sobot Fereman Allah.¹⁴Semuo pasukan di surugo nunok Io dongan numpang'k kudo puteh dan't beselawa baju lenan alus puteh dan't bereseh.¹⁵Da'ri mulotNyo kelua sebilah pedang'k yang'k tajam'p, yang'k nyipat semuo bangsa dan't Io akan't nyorah sidok dongan gada bosi. Io nijak ango kegeraman murka Allah, penguasa semuo bereno.¹⁶Io udah nulis ke orong'k jubahNyo dan't orong'k pahoNyo sutik namo: "Rajo di atas segalo Rajo dan't Tuhan't di atas segalo Tuhan't."¹⁷Dahnyok aku nyinet sikuk malaikat yang'k berdiri di alam'p mato ari. Io bingan dongan ingan yang'k nyarin't ke semuo burung'k-burung'k yang'k tongah terobang'k di atas, "Abohlhah dan't begunong'klah untok namah alam'p perjamuan besa Allah.

¹⁸Aboh makan't dagin't semu rajo dan't dagin't semuo panglimo dan't dagin't semuo pahlawan dan't dagin't semuo kudo dan't dagin't semuo penumpang'k e dan't dagin't semuo urang'k, baet yang'k merdeka maupun't hamba, baet yang'k senik maupun't yang'k besa."¹⁹Dahnyok aku nyinet binatang'k dan't rajo-rajo di bumi besamo dongan pasukan tentaro sidok udah bekumpol untok beporang'k ngelawan't penumpang'k kudo dan't pasukanNyo.

²⁰Mako tetangkaplah binatang'k nyok besamo-samo io nabi palsu, yang'k udah mulah tano-tano di depan matonyo sehingga menyosatkan sidok yang'k udah neremok tano da'ri binatang'k nyok dan't udah nyomah patong'k nyo. Kedua e di lonset idup-idup ke alam'p lautan api yang'k menyalo-nyalo dongan belerang.²¹Semuo urang'k laen't di bunoh dongan pedang'k yang'k kelua da'ri mulot penumpang'k kudo nyok, dan't semuo burung'k konyang mpadai dagin't sidok.

Chapter 20

¹Dahnyok aku nyinet sikuk malaikat turon't da'ri surugo, io masong'k kunci jurang'k yang'k dalam'p ebon't keponai dan't io gam masong'k rantai yang'k besa orong'k jarinyo.²Io nangkap nago nyok, ula tuho, yang'k adolah antu atau Setan't dan't ngerantai io selamat seribu tahun't.³Io ngelonset ke alam'p jurang'k yang'k dalam'p e bon't keponai, dahnyok nutup e dan't memateraikanyo. Tuk di puluh sak io bon't menyosat kan bangsa-bangsa se'upan't seribu tahun't nyok abis. Se'udah nyok io arus di lopas ke untok siket wa'tu lamat e.⁴Dahnyok aku nyinet takhta-takhta. Sidok yang'k dudok di atas takhta-takhta nyok adolah sidok yang'k udah di borik kekuaso untok menghakimi. Aku mantau gam jiwo-jiwo sidok yang'k udah di totak kepala e kereno kesaksian tontang Yesus da't kereno Fereman Allah. Sidok adolah urang'k-urang'k yangk bon't nyomah binatang'k nyok atau patongknyo, dan't sidok udah ungai untok neremok tano orong'k koning atau jarinyo. Sidok idup lagik dan't memerintah sengkoli Yesus selamat seribu tahun't.⁵Urang'k-urang'k laen't yang'k mati bon't idup lagik se'upan't seribu tahun't nyok abis. Ituk adolah kebangketan petamo.⁶Berenu ayahlah dan't kuduslah sidok yang'k napat bagian alam'p kebangketan petamo. Kematian kedua bon't lagik bekuaso atas sidok, tapi sidok akan't nyadi imam-imam Allah Dan't Kristus, dan't sidok akan't memerintah sengkoli dongan Io selamat serebu tahun't.⁷Pas seribu tahun't udah abis, Setan't akan't di lopas da'ri penyaronyo.⁸Dahnyok io akan't angkat menyosatke bangsa-bangsa ke ompat penyuru bumi--Gog dan't Magog untok ngunong'k sidok bagi suatu peperangan. jumlah sidok ubo banyak e kerosit di laot.⁹Mako angkatlah sidok ke seluroh dataran bumi dan't ngapong'k perkemahan urang'k-urang'k kudus, koto yang'k di koseh nyok. Tapi api turon't da'ri langet dan't ngangus sidok.¹⁰antu yang'k nyosat ke sidok di lonset ke alam'p lautan api yang'k menyalo-nyalo dongan belerang, di orong'k binatang'k dan't nabi palsu udah di lonset. Sidok akan't di siso tongah ari dan't malam'psampai selamat-lamat e.¹¹Dahnyok aku nyinet sutik takhta puteh besa dan't Io dudok di atas e. Bumi dan't langet udah lonyap di hadapan-Nyo, tapi bon't di dapat orong'k untoknyo.¹²Dahnyok aku nyinet sikuk urang'k mati-besa dan't senik--bediri di adap takhta, dahnyok di bukuklah kitab-kitab. Dahnyok sutik kitab yang'k laen't di bukuk--Kitab Kehidupan. Urang'k-urang'k nyok di hakimi nunok pemulah sidok, bedasake apai yang'k tetulis alam'p kitab-kitab nyok.¹³Dahnyok laot nyorah ke urang'k-urang'k mati di alam'p e. Maot dan't Hades nyorah ke urang'k-urang'k mati di alam'p e, dan't urang'k-urang'k mati nyok di hakimi nurot apai yang'k sidok udah puluh.¹⁴Dahnyok Maot dan't Hades di lonset ke alam'p laotan api. Ituklah kematian kedua--laotan api.¹⁵Setiap urang'k yang'k namo e bon't tetulis alam'p kitab kehidupan nyok, io di lonset ke alam'p laotan api nyok.

Chapter 21

¹Dahnyok aku nyinet langet yang'k baru dan't bumi yang'k baru, kereno langet yang'k petamo dan't bumi yang'k petamo udah belalu, dan't laot pun't bonsik lagik.²Dahnyok aku nyinet koto kudus, Yerusalem baru, yang'k turon't da'ri surugo, da'ri Allah, yang'k besikap ubo mempela tinok yang'k besiap untok lakinyo.³Aku ningo ingan da'ri takhta modah, "Cinetlah, orong'k kediam'p Allah ado di tongah-tongah mensio, dan't io akan't diam'p besamo-samo dongan sidok. Sidok akan't nyadi umatNyo dan't Allah kederik akan't besamo-samo dongan sidok dan't Io akan't nyadi Allah sidok.⁴Io akan't ngapus arai mato da'ri setiap mato sidok, dan't bon't akan't ado lagik kematian, atau perkabungan, atau ratap tangis, atau piluk, kereno semuo nyok udah belalu.⁵Dahnyok Io yang'k dudok atas takhta nyok bejantoh, "Cinetlah! Aku mulah ke semuo bereno baru!" Dahnyok Io bejantoh, "Tuliskanlah, kereno semuo igik tuk bon't dapat di pecayok dan't konok."⁶Dan't Io bejantoh ke aku, "Semuo udah tejadi! Akulah Alfa dan't Omega, Yang'k Petamo dan't Yang'k Pengabis. Sapai yang'k aus akan't Ku borik minum, dongan cumo-cumo da'ri matoarai kehidupan.⁷Sapai yang'k monang akan't mewarisi semuo tuk, dan't Aku akan't nyadi Allahnyo, dan't io akan't nyadi AnakKu.⁸Tapi bagi sidok yang'k pengolak, sidok yang'k bon't beriman, sidok yang'k keji, kaban't pemunoh, urang'k-urang'k sundal, tukang'k-tukang'k sihe, penyomah-penyomah berhala dan't semuo pemulok, orong'k sidok adolah di alam'p laotan api yang'k menyalo-nyalo dongan belerang. Itukah kematian yang'k kedua."⁹Dahnyok sikuk da'ri ketujuh malaikat atang'k ke orong'k aku iolah io yang'k masong'k ketujuh cengkong'k yang'k berisik ketujuh malopetako, dahnyok io bejantoh, "Aboh am kotuk. Aku akan't nunyok ke ikau mempela betinok, penganten Anak Domba."¹⁰Dahnyok alam'p roh io mayik aku ke sutik buket yang'k besa dan't tingik dahnyok io modah ke aku koto kudus, Yerusalem, turon't da'ri surugo, da'ri Allah.¹¹Yerusalem nyok ponoh dongan kemuliaan Allah, dan't orong'k e ubo pmato yang'k melanga bagak, ubo pmato yaspis, dan't jerenih ubo kristal.¹²Dinnin't e besa dan't tingik, pintu gerobang'k e ado duo bolas utik, dan't orong'k pintu-pintu gerobang'k nyok ado duo bolas malaikat. Orong'k pintu-pintu nyok tetulis namo kedua bolas suku Israel.¹³Di sepiak timur ado tigo utik pintu gerobang'k, sepiak utara ado tigo pintu gerobang'k, sepiak selatan tigo pintu gerobang'k, dan't sepiak barat tigo pintu gerobang'k.¹⁴Orong'k dinin't koto nyok ado duo bolas pondasi dan't di atas e tetulis duo bolas namo da'ri kedua bolas rasul Anak Domba nyok.¹⁵Dahnyok io yang'k bejantoh ke aku masong'k tungkat penguko da'ri omas pakai nguko koto nyok, pintu-pintu gerobang'k dan't dinin't e.¹⁶Koto nyok bebentok ompat pesegi, panyang'k e samo dongan lua e. Dahnyok io nguko koto nyok dongan tungkat penguko nyok: Duo bolas rebu stadia panyang'k e (panyang'k e, lua e dan't tingik e samo).¹⁷Io nguko gam dinin't e, seratus ompat puluh hasta tobal e, menurot ukuran mensio (yang'k adolah gam ukuran malaikat).¹⁸Dinin't e di puluh da'ri pmato yaspis dan't koto nyok kederik da'ri omas muruni, ubo kaco yang'k jerenih.¹⁹Pondasi-pondasi da'ri dinin't e di rias dongan segalo jenis batu yang'k mahal. Yang'k petamo batu yaspis, yang'k kedua batu nilam, yang'k ketiga batu mirah, yang'k ke ompat batu zamrud,²⁰ yang'k kelimok batu unam, yang'k ke onam batu sardis, yang'k ketujuh batu ratna cempaka, yang'k ke lapan't batu beril, yang'k ke semilan't batu krisolit, yang'k ke sepuluh batu krisopras, yang'k kesebolas batu lazuardi, dan't yang'k kedua bolas batu kecubung.²¹Kedo bolas pintu gerobang'k nyok adolah duo bolas mutiara. Setiap gerobang'k terdiri da'ri sutik mutiara. Jalan't-jalan't koto nyok terdiri da'ri omas muruni ubo kaco bening.²²Aku bon't nyinet Bait Suci alam'p koto nyok, kereno Allah, Tuhan't yang'k menguasai segalo bereno dan't Anak Domba nyok gam adolah Bait Sucinyo.²³Koto nyok bon't merolu matoari dan't bulan't untok nyinanyo, kereno kemuliaan Allah norang'k nyo, dan't Anak Domba nyo adolah lampu nyok.²⁴Bangsa-bangsa akan't bejalan't alam'p cahayo nyok. Rajo-rajo di bumi akan't mayik keindahan sidok ke alam'p koto nyok. { Beberapa salinan yang'k lamat di baco, "Bangsa-bangsa yang'k udah di selamatkan akan't bejalan't di bawah cahayo koto nyok." }²⁵Pintu-pintu gerobang'k nyo bon't akan't di tudong'k sepanyang'k ari, kereno malam'p bon't akan't ado lagik dien't.²⁶Sidok akan't mayik keindahan dan't kehormatan bangsa-bangsa ke alam'p koto nyok,²⁷ dan't bon't akan't ado bereno yang'k najis tamok ke alam'p nyok. Bon't akan't ado gam urang'k yang'k akan't mulah kekejian atau ngakal ngulas yang'k tamok, melaen't kan ongakah sidok yang'k namo e tetulis alam'p kitab kehidupan Anak Domba nyok.

Chapter 22

¹Dahnyok malaikat nyok modah ke aku sungai arai kehidupan, arai e jerenih ubo kristal. Sungai nyok ngale kelua da'ri takhta Allah dan't takhta Anak Domba nyok²menelusuri tengah jalan't koto nyok. Orong'k kedua api sungai nyok ado puhon't kehidupan yang'k ngeluake duo bolas jenis buah, dan't puhon't nyok nglua ke buah tiap bulan't. Daon't puhon't nyok di pakai untuk kesomohan bangsa-bangsa.³Bonsik ado akan't lagik kutok dien't. Takhta Allah dan't takhta Anak Domba akan't ado di alam'p e, dan't hamba-hamba-Nyo akan't ngelayan'tNyo.⁴Sidok akan't nyinet muho-Nyo dan't namo-Nyo akan't tetulis orong'k koning'k sidok.⁵Malam'p pun't bon't akan't ado lagik dien't; sidok bon't meroluke cahayo lampu atau cahayo matoari kereno Tuhan't Allah akan't norang'k sidok. Sidok akan't memerintah untuk selamat-lamat e.⁶Dahnyok malaikat nyok bejantoh ke aku, "Igik-igik tuk dapat di pecayok dan't konok. Tuhan't, iolah roh-roh kaban't nabi udah mengutus malaikatNyo untuk nunyok ke hamba-hambaNyo apai yang'k arus langsung'k tejadi."⁷"Cinetlah! Aku atang'k langsung'k! Berenu ayahlah urang'k yang'k nunok igik-igik Ku nubuat kitab tuk."⁸Dan't aku, Yohanes, akulah udah ningo dan't nyinet semuo nyok. Se'udah aku nyinet dan't ningo semuo nyok, aku sujud di depan kaki malaikat yang'k udah nunyok semuo e nyok ke aku, untuk nyomah nyo.⁹Tapi io bejantoh ke aku, "Unang'klah mulah ubonyok! Aku adolah hamba samo ubo ikau dan't mpalo-mpalo kau, kaban't nabi, dan't semuo sidok yang'k nunok semuo igik kitab tuk. Sembahlah Allah!"¹⁰Dahnyok io bejantoh ke aku, "Unang'k memateraikan igik-igik nubuat kitab tuk, kereno wa'tu e udah dampin't."¹¹Sapai yang'k abon't konok bialah io sajuh mulah hal-hal yang'k bon't konok, bialah io sajuh cemar. Sapai yang'k konok bialah io sajuh mulah kebenaran. Sapai yang'k kudus, bialah io sajuh kudus."¹²"Cinetlah! Aku atang'k langsung'k. Aku maik serta pahaloKu, untuk malas ke stiap urang'k menurot perbuatannyo."¹³Akulah Alfa dan't Omega, Yang'k petamo dant Yang'k Pengabis, Yang'k lolu dan't yang'k Penudi."¹⁴Berenu ayahlah sidok yang'k udah masoh jubahnyo; sidok akan't napat hak untuk makan't da'ri puhon't kehidupan dan't tamok ke alam'p koto dan't ngelolu-ngelolu pintu gerobang'knyo. {Daripado, "Berenu ayahlah urang'k yang'k mompok jubah sidok, "beberapai salinan yang'k lobeh lamat di baco, "Berenuayah lah urang'k yang'k mulah perintah-perintahNyo."}

¹⁵Tapi asuk-asuk dan't tukang'k-tukang'k sihe,urang'k-urang'k sundal, pemunoh-pemunoh, penyomah-penyomah berhala dan't setiap urang'k yang'k inyan pemulok dan't mulah e, dudi di lua.¹⁶"Aku, Yesus, udah nyuroh malaikatKu untuk besaksi tontang semuo e tuk ke ikau bagi jemaat-jemaat. Akulah tunas, keturunan Daud, Bintang'k Timur yang'k gilang-gemilang."¹⁷Roh dan't mempelai betinok nyok bejantoh, "Aboh am!" Sapai yang'k ningo e, aruslah io bejantoh, "Aboh am!" Sapai yang'k aus aruslah io atang'k, dan't sapai yang'k unak, aruslah io ngamik arai kehidupan dongan cumo-cumo.¹⁸Aku besasi sapai yang'k ningo igik nubuat tuk. Ntik sikuk urang'k nomah ke igik-igik tuk, mako Allah akan't nomah ke nyo malopetako-malopetako yang'k tetulis alam'p kitab tuk.¹⁹Ntik sikuk urang'k ngurang'k ke sutik da'ri igik-igik nubuat kitab tuk, mako Allah akan't ngamik bagianyoy da'ri puhon't kehidupan dan't koto kudus, ubo yang'k tetulis di alam'p kitab tuk. {Beberapai salinan yang'k lobeh lamat di baco, " Allah akaan't ngamik bagianyoy da'ri Kitab Kehidupan dan't da'ri koto kudus yang'k tetulis di kitab tuk"}

²⁰Io yang'k besasi tontang'k semuo e tuk, befereman, "Aok! Aku atang'k langsung'k." Amin! Atang'klah, Tuhan't Yesus!²¹Kiro e anugerah da'ri Tuhan't Yesus nyeroto ikau sekalian. Amen.